



T.C.
ONDOKUZ MAYIS ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TARİH ANABİLİM DALI

GALATA MAHKEMESİNE AİT 94 NO'LU (H. 1074-1075)
ŞER'İYE SİCİLİNİN TRANSKRİPSİYONU VE DEĞERLENDİRİLMESİ

Yüksek Lisans Tezi

Sevgi AKKOYUN

Danışman:
PROF. DR. RIZA KARAGÖZ

SAMSUN – 2019

T.C.
ONDOKUZ MAYIS ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TARİH ANABİLİM DALI

GALATA MAHKEMESİNE AİT 94 NO'LU (H. 1074-1075)
ŞER'İYE SİCİLİNİN TRANSKRİPSİYONU VE DEĞERLENDİRİLMESİ

Yüksek Lisans Tezi

Sevgi AKKOYUN

Danışman:

PROF. DR. RIZA KARAGÖZ

SAMSUN – 2019

BİLİMSEL ETİK BİLDİRİMİ

Hazırladığım Yüksek Lisans Tezinin bütün aşamalarında bilimsel etiğe ve akademik kurallara riayet ettiğimi, çalışmada doğrudan veya dolaylı olarak kullandığım her alıntıya kaynak gösterdiğimi ve yararlandığım eserlerin kaynakçada gösterilenlerden oluştuğunu, yazımda enstitü yazım kılavuzuna uygun davrandığımı taahhüt ederim.

20 / 05 / 2019



Öğrenci Sevgi AKKOYUN

TEZ KABUL VE ONAYI

SEVGİ AKKOYUN tarafından hazırlanan *Galata Mahkemesine Ait 94 No'lu (H. 1074-1075) Şer'îye Sicilinin Transkripsiyonu ve Değerlendirilmesi* başlıklı bu çalışma, 20.05.2019 tarihinde yapılan savunma sınavı sonucunda oy birliğiyle/oy çokluğuyla başarılı bulunarak jürimiz tarafından Yüksek Lisans Tezi Çalışması olarak kabul edilmiştir.

İmza

Başkan : PROF. DR. RIZA KARAGÖZ

Üye : DOÇ. DR. MUCİZE ÜNLÜ

Üye : DOÇ. DR. AYŞE PUL

Yukarıdaki imzaların adı geçen öğretim üyelerine ait olduğunu onaylım.

Enstitü Müdürü (İmza ve Mühür)

ÖZET

GALATA MAHKEMESİNE AİT 94 NO'LU (H. 1074-1075) ŞER'İYE SİCİLİNİN TRANSKRİPSİYONU VE DEĞERLENDİRİLMESİ

Sevgi AKKOYUN

Ondokuz Mayıs Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü

Tarih Ana Bilim Dalı, Yüksek Lisans, Mayıs / 2019

Danışman: PROF. DR. RIZA KARAGÖZ

Osmanlı Tarihi araştırmalarında kullanılan en önemli ana kaynaklardan birisi şüphesiz şer'îye sicilleridir. Toplumun sosyal, iktisadi, idari ve hukuki yönlerine ışık tutan şer'îye sicilleri siyasi ve askeri kaynaklarda olmayan pek çok ayrıntıya sahiptir. Yapılan çalışmalar şer'îye sicillerinin önemini ve orijinal bir kaynak teşkil ettiğini ortaya koymaktadır.

Galata'nın 17. yüzyıldaki sınırları günümüzdekinin aksine çok geniştir. Galata kadısının hükmü altında bulunan bu geniş alan hakkında mahkeme defterleri pek çok tarihi bilgi içermektedir. Yeteri kadar çalışılmamış bu mahkeme defterlerinde Galata'nın siyasi, sosyal, ekonomik, etnik ve kültürel yapısına ait son derece değerli bilgiler mevcuttur. Müslüman, Rum, Ermeni, Yahudi ve Cenevizli insanların bir arada yaşadığı kozmopolit bir şehir olan Galata aynı zamanda ticârî hayatında canlı olduğu bir yerdir. Bu açıdan mahkeme kayıtlarında diğer semtlere göre içtimâî ve ticârî konular ile ilgili bilgiler daha fazladır. Bu nedenlerle birlikte tez konusu olarak Galata'ya ait bir şer'îye sicili seçmemizin sebebi buranın üç kıtaya yayılan bir İmparatorluğa başkentlik yapan İstanbul'un önemli yerleşim yerlerinden birisi olmasıdır.

Çalışma Galata'ya ait Hicri 1074–1075 (M.1663–1664) tarihli 94 numaralı mahkeme defterinin değerlendirilmesini içermektedir. Defterin yaklaşık bir yıllık süreyi ihtiva etmesi Galata'daki gündelik hayat hakkında genel ve kesin yargılara varmayı mümkün kılmamaktadır. Ancak barındırdığı bilgiler sayesinde genelde Osmanlı toplumu, özelde İstanbul'un sosyal tarihi ile ilgili çalışmalara önemli katkı sağlayacağını düşünüyoruz.

Anahtar Sözcükler: Osmanlı, Şer'îye Sicilleri, Galata, Sosyal Yapı, Ekonomik Yapı.

ABSTRACT

THE TRANSCRIPTION AND EVALUATION OF ŞER'İYYE REGISTER NUMBER 94 BELONGING COURT GALATA

Sevgi AKKOYUN

Ondokuz Mayıs University, Institute of Social Sciences

Department of History, M.A., May 2019

Supervisor: Prof. Dr. Rıza KARAGÖZ

One of the most important main sources used in the Ottoman History research is sharia records undoubtedly. Sharia records, which shed light on the social, economic, administrative and legal aspects of society, have many details that are not in political and military sources. The studies reveal the importance of sharia records and constitute an original source.

Galata's 17th century borders are very wide, unlike today. The court notebooks on this large area under the rule of Galata Muslim judge contain many historical information. The court notebooks of Galata, which have not been studied sufficiently, have very valuable information about the political, social, economic, ethnic and cultural structure of Galata. A cosmopolitan city where Muslim, Greek, Armenian, Jewish and Genovese people live together, Galata is also a place where it lives in its commercial life. In this respect, the court records have more information on a social contexts and commercial matters compared to other districts. For these reasons, the reason why we chose a sharia record belonging to Galata as a thesis is that it is one of the important settlements of Istanbul, which is the capital of an Empire spanning three continents.

The study included the evaluation of the court notebook of Hijri 1074 -1075 (M.1663–1664) dated 94 numbered Galata. The fact that the notebook contains approximately one year period does not make it possible to make general and definitive judgements about daily life in Galata. However, thanks to the information it contains, we think that it will make a significant contribution to the studies on the social history of the Ottoman society and Istanbul in particular.

Key Words: Ottoman, Sharia Records, Galata, Social Structure, Economic Structure.

ÖNSÖZ

İçerdikleri bilgilerin bolluğu, çeşitliliği ve orijinalliği nedeniyle mahkeme kayıtlarının kaydedildiği Şer'îye sicilleri Osmanlı tarihi araştırmacıları için en kapsamlı kaynaklardır. Bu kaynaklara başvurulmadan yapılacak Osmanlı tarihi araştırmaları eksik kalacaktır.

Şer'îye sicillerinin Osmanlı tarihi ana kaynaklarından biri olması ve dönemin sosyal, ekonomik ve kültürel özelliklerine ışık tutması amacıyla Galata'ya ait Hicri 1074–1075 (M.1663–1664) tarihli 94 numaralı mahkeme defterini tez konusu olarak belirledik. Galata'ya ait bir şer'îye sicili seçmemizin sebebi ise Osmanlı Devleti için Galata'nın etnik ve ekonomik yapısıyla İstanbul'un en önemli merkezlerden birisi olmasıdır. Tez giriş ve iki bölümden oluşmaktadır. Giriş kısmında Şer'îye sicillerinin tanıtımı, genel özellikleri ve önemi üzerinde durulmuş, Galata Kadılığı hakkında bilgi verilmiştir. Galata mahkemesinden ve çalışmamızda kullandığımız defterin de özellikleri bu bölümde verilmiştir. Birinci bölümde defterde yer alan hüküm ve belgelerin değerlendirmesi yapılmıştır. Değerlendirme yapılırken şahıs hukuku, aile hukuku, miras hukuku, borçlar-eşya hukuku, ceza hukuku ve müteferrik kayıtlar başlıkları altında defterin içerisindeki kayıtlar ayrı ayrı olarak incelenmiştir. Başlıklar altında incelenen kayıtların kendi içinde farklılık arz edenleri ayrı ayrı, birbiri ile aynı mahiyette olan kayıtlar ise tek başlık altında değerlendirilmiştir. İkinci ve son bölümde ise hükümlerin özetine ve elde ettiğimiz değerlendirmeler neticesinde vardığımız genel yargılar hakkında yazdığımız sonuca yer verilmiştir.

Çalışmam sırasında beni yönlendiren, sadece ilmî değil, manevî olarak da her daim desteğini esirgemeyen ve yolumuzu aydınlatan danışman Hocam Sayın Prof. Dr. Rıza KARAGÖZ'e ne kadar teşekkür etsem azdır. Tez çalışmam esnasında zamanımın önemli bir kısmını geçirdiğim ve kaynaklarını kullandığım İSAM'a ve bu kurumun çok değerli yönetici ve çalışanlarına; bütün eğitim öğretim hayatım boyunca bana sonsuz sevgi ve anlayış gösteren aileme minnettarlığımı belirtmeliyim. Ayrıca akademik hayat yoluna çıkma konusunda beni yüreklendiren arkadaşlarıma da teşekkür ediyorum.

SAMSUN, 2019

Sevgi AKKOYUN

İÇİNDEKİLER

ÖZET	i
ABSTRACT	ii
ÖNSÖZ	iii
İÇİNDEKİLER	iv
KISALTMALAR	vi
TABLO ve GRAFİKLER	vii

GİRİŞ

1. ŞER'İYE SİCİLLERİ	2
1.1. Şer'îye Sicillerinin Genel Özellikleri	4
1.2. Şer'îye Sicillerinin Muhtevası	5
2. GALATA KADILIĞI	7
2.1. Galata Kadılığı	7
2.2. Galata Mahkemesi	8

I.BÖLÜM

DEFTERİN DEĞERLENDİRİLMESİ

1.1. 94 Numaralı Defter Hakkında	10
1.2. Defterde Yer Alan Belgelerin Değerlendirilmesi	11
1.2.1.Şahıs Hukuku İle İlgili Kayıtlar	11
1.2.1.1. Vakıf – Vakfiye – Müteveli Tayini	11
1.2.1.1. Kölelik	15
1.2.2. Aile Hukuku İle İlgili Kayıtlar	19
1.2.2.1. Nikah Akdi ve Mehir	19
1.2.2.2. Boşama – Boşanma	20
1.2.2.3. Nafaka	21
1.2.2.4. Velâyet – Vesâyet	21
1.2.3. Miras Hukuku İle İlgili Kayıtlar	22
1.2.3.1. Vasiyet	22
1.2.3.2. Miras	23

1.2.3.3. Tereke	25
1.2.4. Borçlar – Alım Satım İle İlgili Kayıtlar	27
1.2.4.1. Borç	27
1.2.4.2. Satış İşlemleri	29
1.2.4.3. Kiralama İşlemleri	37
1.2.4.4. Hibe	38
1.2.4.5. Sulh	38
1.2.5. Ceza Hukuku İle İlgili Kayıtlar	39
1.2.5.1. Hırsızlık	40
1.2.5.2. Katl	41
1.2.5.3. Zina	41
1.2.5.4. Darb ve Küfür	42
1.2.5.5. Görevi Kötüye Kullanma	42
1.2.5.6. İçki İçme ve Meyhane ile İlgili Kayıtlar	42
1.2.6. Müteferrik Kayıtlar	43

II. BÖLÜM

HÜKÜM ÖZETLERİ VE TRANSKRİPSİYONLU METİN

2.1. 94 Numaralı Şer‘iye Sicil Defteri’nin Hüküm Özetleri	45
2.2. 94 Numaralı Şer‘iye Sicil Defteri’nin Transkripsiyonu	104
SONUÇ	424
KAYNAKÇA	436
EKLER	439
DİZİN	433
ÖZGEÇMİŞ	442

KISALTMALAR

b. : Bin.

C.: Cilt

Haz.: Hazırlayanlar

İSAM: İslâm Araştırmaları Merkezi

MEB: Millî Eğitim Bakanlığı

No: numara

s.: Sayfa

S. : Sayı

TDAV: Türk Dünyası Araştırmaları Vakfı

TDVİA: Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi

TTK: Türk Tarih Kurumu

v. : Veledi

Hicri Aylar

M : Muharrem

S : Safer

Ra : Rebû'l-evvel

R : Rebû'l-âhir

Ca : Cemâziye'l-evvel

C : Cemâziye'l-âhir

B : Recep

Ş : Şaban

N : Ramazan

L : Şevval

Za : Zilkâde

Z : Zilhicce

TABLO VE GRAFİKLER

TABLO 1: 94 Numaralı Defterde Köle Satışları	17
TABLO 2: 94 Numaralı Defterde Ev Satışları	31
TABLO 3: 94 Numaralı Defterde Arazi Satışları	33
TABLO 4: 94 Numaralı Defterde Hisse Satışları	35
TABLO 5: 94 Numaralı Defterde Kiralama İşlemleri	37
GRAFİK 1: 94 Numaralı Defterde Yer Alan Kayıtlar	103



GİRİŞ

Şer'ıye sicilleri Osmanlı tarihi kaynakları arasında birinci derecede önemli kaynaklarındandır. Bu siciller arasında Galata Mahkemesine ait siciller, ait olduğu Galata kazasının, Osmanlı Devleti'nin başkentinin hemen yanı başında özellikle etnik ve ekonomik yapısı ile ilgi çeken ve merak uyandıran bir yer olması nedeniyle, ayrı bir öneme sahiptir. Ancak Galata'ya ait siciller önemine nispetle yeteri kadar çalışılmış değildir. Oysa pek çok tarihî bilgi açısından zengin olan bu kaynaklarda Galata'nın siyasi, sosyal, ekonomik, etnik, kültürel yapısına ait son derece değerli bilgiler mevcuttur.

Şer'ıye sicilleri, Osmanlı sosyal, idari, askeri, ekonomik ve hukuk tarihinin asıl kaynaklarıdır. Bu siciller kadıların şer'i mahkemelerde verdiği kararlar sonucu kayıt altına alınan belgeleri içermektedir. Merkezden gelen emirlerin de bu defterlere kaydedilmesi şer'ıye sicillerinin önemini daha da arttırmaktadır. Mahkemeye yansıyan kayıtlar toplumun problemleri hakkında bilgi sahibi olmamızı sağlarken, belgelerin bir nevi tescil görevi taşıması da yine belgenin önemini arttıran bir başka husustur. Şer'ıye sicillerinin bölge araştırmalarındaki önemi de bilinmektedir.

Galata'nın 17. yüzyıldaki genel durumunu anlamak amacıyla incelemekte olduğumuz zaman dilimine kadarki vaziyeti ve bu zaman dilimindeki mevcut durumu, yazılmış olan referans eserler vasıtasıyla tetkik edilerek yeterli bilgi toplandıktan sonra asıl konuyu ihtiva eden şer'ıye sicilleri taranıp Galata kazasını ilgilendiren kayıtlar tespit edilmiştir. Tespit edilen bu kayıtlar Osmanlı Türkçesinden günümüz Türkçesine transkribe edilmiştir. Elimizdeki bu veriler mevcut verilerle karşılaştırılarak analitik değerlendirme yapılmıştır.

Çalışmamızın amacı Galata'ya ait sicillerden 1663–1664 tarihli defterin transkripsiyonunu ve değerlendirmesini yapmak suretiyle böyle önemli bir kaynağı tarih biliminin hizmetine sunmak ve yapılan çalışmalara katkı sağlamaktır. Ayrıca bu çalışma ile yukarıda önemine vurgu yapılan şer'ıye sicil defterlerinden biri daha gün yüzüne çıkarılmıştır.

1. ŞERİYE SİCİLLERİ

Sözlükte okumak, kaydetmek, not vermek, karar vermek, sicile ve zabta geçirmek manalarına gelen sicil kelimesi, terim olarak; insanlarla ilgili bütün hukuki olayları, kadıların verdikleri karar suretlerini, hüccetleri ve yargıyı ilgilendiren çeşitli yazılı kayıtları ihtiva eden defterler için kullanılmıştır. Bu defterlere şer'îye sicilleri (sicillat-ı şer'îye) dendiği gibi, kadı defterleri, mahkeme defterleri, zabt-ı vakayi sicilleri, sicillat defteri, sicil-i mahfuz veya sadece sicil de denmektedir. Bu defterler kadı yahut naibi tarafından tutulmakta ve çeşitli türden belgeleri içermektedir¹.

Mahkemelerde yapılan her türlü işleminin suretlerinin yer aldığı şer'îye sicil defterleri İslam hukuk tarihinde çok erken dönemlerden itibaren tutulmaya başlanmıştır. Bu defterlerin hem önceki bir davanın hükmünü ve hem de evlenme, boşanma, satış, vakıf kurma gibi ilk dönemlerden itibaren büyük ölçüde mahkemede yapılması bir teamül haline gelen hukuki işlemlerin mevcudiyetini ispat etmede kullanılması, bunların titiz bir şekilde tutulmasında başlıca etken olmuştur². Osmanlı Devleti'nde de aynı düşüncelerle şer'îye sicil defterlerinin tutulduğu görülmektedir. Öte yandan kadılara gönderilen irade, ferman ve hükümler de gerektiğinde başvurulmak üzere şer'îye sicili defterlerine kaydedilmektedir³. Bazı kaynaklara göre, kayıtların defterlerde toplanmasının oluşum tarihi henüz yeterince açıklığa kavuşturulamamıştır. şer'îye sicil defterlerinin ne zamandan beri var olduğu hususundaki modern tartışmada; bu defterlerin sistematik biçimde sadece Osmanlı döneminde tutulduğu söylenmektedir⁴.

Geniş Osmanlı coğrafyasında altı asır boyunca kadıların tutmuş oldukları sicillerin tamamı bugüne kadar gelmiş değildir. Ancak yine de 20.000'i Türkiye Cumhuriyeti sınırları içinde bulunan şehirlere ait olmak üzere 30.000'i aşkın sicilin elimizde olması önemli bir zenginliktir. Siciller; Türkiye'de ve Yunanistan,

¹Ali Mesut Birinci, *Galata Şerîye Mahkemesi Sicillerindeki Ferman, Berat ve Buyurulduların Değerlendirilmesi (H.1100–1105)*, (Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi), İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul 1996, s.4.

²M.Akif Aydın, *Osmanlı Devleti'nde Hukuk ve Adalet*, Klasik Yayınlar, İstanbul 2014, s.57-58.

³Aydın, *Osmanlı Devleti'nde Hukuk ve Adalet*, s.58.

⁴Yunus Uğur, “Şer'îye Sicilleri”, *Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi*, C.39, İstanbul 2010, s.8.

Makedonya, Ürdün, Suriye, Mısır gibi eskiden Osmanlı İmparatorluğu'nun parçası olan ülkelerde bulunmaktadır⁵.

İstanbul mahkemelerine ait ve bugün elimizde bulunan kadı sicilleri yaklaşık 10.000 civarındadır. Bu koleksiyon içinde İstanbul sicillerinin önemi şuradadır: o üç kıtaya yayılan bir imparatorluğun merkezi olmasının ötesinde bünyesinde dini ve etnik çeşitliliği de en zengin biçimde bu şehir toplamıştır. Bizans döneminden intikal eden Hıristiyan unsurların yanına fetihle birlikte eklenen Müslüman-Türk unsurlar ve İspanya başta olmak üzere Avrupa'dan göç etmek zorunda kalan Yahudiler üç imparatorluğa merkezlik yapmış İstanbul'a ayrı bir çeşitlilik ve zenginlik kazandırmıştır. Dava ve kayıt türleri böyle bir dini ve mezhebi farklılığı da beraberinde taşımaktadır. Dilleri, dinleri, ırkları ve kültürleri birbirinden farklı bu insanlar dört asır boyunca nasıl bir birliktelik sergilemişler, karşılıklı ilişkileri nasıl bir seyir izlemiştir? Ticari münasebetleri, sosyal ilişkileri, diğer alanlardaki beraberlikleri hangi zeminde cereyan etmiştir? İşte bu soruların cevabını bulmak, bu çok yönlü birlikteliğin izlerini takip etmek dönemin mahkeme defterleri sayesinde mümkün olabilmektedir. İstanbul mahkeme defterleri bu yönüyle sadece İstanbul'un değil, bütün imparatorluğun sosyal tarihinin bir aynası görünümündedir⁶.

Şer'î mahkemelerde yapılan yazılı muamelelerin hepsi sicile kaydedilmiştir. Kaydedilmesi gereken şer'îye sicilleri de bu günkü mahkeme zabıtlarına pek benzememektedir. Eski tarihli sicil defterlerinde vakıf tescili (vakfiye) dışındaki bütün kayıtların genellikle bir sayfanın yarısını geçmediği, hatta çoğu zaman bir sayfaya beş, altı bazan yedi, sekiz hukukî muamelenin kaydedildiği müşahede olunmaktadır. Eski defterler, kadının cübbesinin cebine girecek ölçüde küçük, dar ve uzuncadır. Ancak Tanzimat'tan sonraki şer'îye mahkemelerine ait sicil defterlerinde, şahitleri tezkiye eden şahısların isim ve adresleri de yazıldığı ve verilen kararların gerekçeleri daha geniş tutulduğu için ilam ve hüccetler daha çok yer kaplamış ve dolayısıyla bu dönemdeki şer'îye sicil defterleri de eskilerinden daha büyük ve hacimli olmuştur⁷.

⁵ Fuat Recep ve Salih Kahrıman, *İstanbul Kadı Sicilleri Galata Mahkemesi 90 Numaralı Sicil*, İsam Yayınları, İstanbul 2012, s.20.

⁶ Recep ve Kahrıman, *İstanbul Kadı Sicilleri Galata Mahkemesi 90 Numaralı Sicil*, s.20.

⁷ Ahmed Akgündüz, *Şer'îye Sicilleri Mahiyeti, Toplu Kataloğu ve Seçme Hükümler*, C.I, Türk Dünyası Araştırmaları Vakfı, İstanbul 1988, s. 18-19.

İstanbul Kadılığı'na getirilenler, kendi oturdukları veya kiraladıkları konağın selamlık kısmında faaliyet gösterip, davalara bakarlardı⁸. 19. yüzyılın ortasından önceki dönemlerden hiçbir kadı mahkemesi binası günümüze kalmamıştır. Ama elimizdeki tarihsel belgeler ve döneme ait edebi eserler, 17. yüzyıla gelindiğinde en azından büyük kasaba ve şehirlerde birer mahkeme binasının bulunduğunu göstermektedir. Kadılar ya evlerinde veya camilerde dava dinlerlerdi. Hatta bazen yolda giderken bile kadıya başvurup davasını arz edenler olur, hemen ayaküzeri dava görülüp karar verildiği olurdu⁹.

1.1. Şer'îye Sicillerinin Genel Özellikleri

Eski defterler, kadının cübbesinin cebine girecek ölçüde küçük, dar ve uzuncadır. Mesela, 1076 Hicri yılına ait ilam ve hüccetleri ihtiva eden Bab Mahkemesi 2/1 numaralı sicil defteri, 41x 15 ebadında, 146 varaktır. 944–949 Hicri yılları arasındaki vakıflarla ilgili şeri kayıtları ihtiva eden Evkaf-ı Hümayun Müfettişliği Mahkemesi 472 numaralı sicili ise, 32x11 ebadındadır. İlk dönemlere ait şer'îye sicil defterleri genelde pek az farklarla aynı özellikleri haizdirler¹⁰.

Bütün sicil defterlerinin başında genellikle dili Arapça olan dibace yani bir giriş kısmı vardır. Burada şer'î hükümlere ve bunları vazeden Allah ve Peygamberine saygı arzedilmekte, daha sonra sicili tutan hâkimin ismi ve vazife unvanı kaydedilmektedir¹¹.

Büyük şehirlerin kadı sicilleri iki kısımdan oluşur. İlki, Arap yazısıyla yazılan kitapların normalde başladığı yerden, yani bize göre kitabın son sayfasından başlar. İkinci kısım da kâtiplere göre sicilin son kısmı olan yerden başlar. Sicilin sonundan başlayacak olursak, önce satış, borç verme, boşanma anlaşmaları, kölelerin azadı gibi yerel mahkemenin noterliğinde yapılan işlemlerin belgelerini buluruz. Bu işlemler, taraflar arasında anlaşmazlık olduğu için mahkemeye gelmiş değillerdi; sadece ilgili taraflar, satışın, boşanmanın ya da azadın kanıtı her an ulaşılabilir bir yerde olsun diye bunları mahkemeye kaydettiriyorlardı. Bu, neden

⁸ A.Refik Gür, *Osmanlı İmparatorluğu'nda Kadılık Müessesesi*, Haz. Nihat Aryol, Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları, İstanbul 2014, s. 104.

⁹ Ekrem Buğra Ekinci, "Osmanlı Devleti'nde Mahkemeler ve Kadılık Müessesesi Literatürü", *Türkiye Araştırmaları Literatür Dergisi*, C.3, S. 5, 2005, s. 418.

¹⁰ Akgündüz, *Şer'îye Sicilleri Mahiyeti, Toplu Kataloğu ve Seçme Hükümler*, C.1, s.19.

¹¹ Akgündüz, *Şer'îye Sicilleri Mahiyeti, Toplu Kataloğu ve Seçme Hükümler*, C.1, s.19.

genelde “şühûdü’l-hal” başlığı altında gerektiğinde başvurulabilecek dört-beş tanığın isminin verildiğini de açıklamaktadır.

Sicillerin ikinci kısımları Divan-ı Hümayun’un yolladığı emirlere ayrılmıştır. Bunların bazıları, kadılara ve başka taşra görevlilerine hitaben yazılmıştır. Divan-ı Hümayun’un emirlerinin bazıları ise belli bir kadı ve/veya valinin ilgilendiği meseleler hakkındadır¹².

1.2. Şer‘iye Sicillerinin Muhtevası

Osmanlı kadı sicilleri, diğer bir ifadeyle mahkeme defterleri Osmanlı Devleti’nin hukuki, siyasi, sosyal, iktisadi ve kültürel tarihi bakımından son derece önemli bilgi kaynaklarıdır. Çeşitli kısımları ihtiva eden siciller, tutulduğu devre ait olmak üzere yaşayan nüfusun her türlü hayat tezahürlerini zabt ve kayd eden bir vesikalar koleksiyonudur. Osmanlı döneminde eyalet merkezleri ile sancak ve kaza gibi yerlerde tutulan bu siciller şehirlerde yaşayanların yanı sıra köylerde yaşayan halkın mahkemeye intikal etmiş çeşitli meselelerini de ihtiva etmektedir¹³.

Kadılar hem adlî hem de idarî görevler üstlenmiş olduklarından şer‘iye sicillerinde onların her iki göreviyle ilgili kayıtlar vardır. Adlî kayıtların başında ilâmlar, hüccetler, vakfiyeler ve ma‘rûzlar gelir¹⁴. İdarî kayıtlar ise; vakıf senetleri, satım, bağış, ödünç gibi her türlü hukuki işlemler, pazarlarda satılan ürünlerin fiyat listeleri, esnafla ilgili nizamname ve standartlar, miras taksimleri ve vasiyetler, evlenme ve boşanmalar, kamuya ait binaların imar ve tamir bilgileri, merkezden gelen hüküm ve fermanların suretleri yer almaktadır. Hâsılı Osmanlı hukuki, sosyal, idari ve iktisadi hayatının zengin bir fotoğrafı bu sicillerde karşımıza çıkmaktadır. Açıkça ki çok farklı alanlardaki bu bilgileri bu çeşitlilik ve zenginlikte hiçbir tarih kitabında, hatırat veya seyahatnamede yahut arşiv belgelerinde bulmak mümkün değildir¹⁵.

Tez konumuzun asıl kaynağını oluşturan 94 no.lu Galata defterindeki kayıtlar çoğunlukla hüccetlerdir. Hüccet sözlükte delil ve bir fiilin sabit olduğuna

¹²Suraiya Faroqhi, *Osmanlı Tarihi Nasıl İncelenir?*, Zeynep Altok (çev.), Tarih Vakfı Yurt Yayınları, İstanbul 2011, s. 60-61.

¹³Birinci, *Galata Şer'iye Mahkemesi Sicillerindeki Ferman, Berat ve Buyurulduların Değerlendirilmesi*(H.1100–1105), s. 4.

¹⁴Abdülaziz Bayındır, *İslam Muhakeme Hukuku (Osmanlı Devri Uygulaması)*, Süleymaniye Vakfı Yayınları, İstanbul 2015, s. 27.

¹⁵Kahriman ve Recep, *İstanbul Kadı Sicilleri Galata Mahkemesi 90 Numaralı Sicil*, s.19.

vesile olan şey demektir¹⁶. Şer‘iye sicillerindeki anlamıyla hüccet, hâkimin hükmünü ihtiva etmeyen, taraflardan birinin ikrarıyla diğersinin tasdikini havi bulunan ve üzerinde bunu düzenleyen hâkimin mühür ve imzasını taşıyan senet demektir. Taraflara verilen hüccetlerin bir sureti sicile kaydolunur. Ancak hücceti veren hâkimin ismi ile mühürü sadece, sicil baş tarafına yazılı bulunmakta, kadının ismi ile künyesi ve göreve başlama tarihi kaydolunmaktadır¹⁷.

İslam hukukunda maddî müeyyidenin yanında bir de manevî müeyyide vardır. Bu sebeple, şer‘î açıdan kesin delille (beyyine=hüccet ile) sabit olan bir hukukî durum, niza‘ (çekişme) konusu pek olmayacağından Mahkemeye de intikal etmez. İntikal eden vak‘alar çok nadirdir. İşte bir mahkemenin hüccet tanzim edip ilgilinin eline vermesi ve bir suretini de sicil defterine kaydetmesi demek, o konuda, bazı istisnai durumların dışında hukukî çekişmenin vaki olmayacağı ve olsa da mahkemenin hücceti elinde bulunduranın lehinde karar vereceği manasını taşır. Şer‘î mahkemelerde verilen hüccet, hüccet konusu hukukî meselede, karşı taraf aleyhine verilmiş bir karar gibidir¹⁸.

Mahiyetleri ve düzenleniş tarzları aynı olmakla beraber, konularına göre hüccetlerin çok çeşitleri mevcuttur. Ana konular ve bazı önemli hüccet çeşitleri şunlardır. Evlenme akdine ilişkin hüccetler (nikâh hüccetleri), küçüğün anası, babası veya kadı tarafından velayeten evlendirilmesi, karının vekil tarafından evlenme akdinin icrası, evlenme akdinin sübutu ile ilgili hüccetler gibi; boşama ile ilgili hüccetler (talak hüccetleri) ayırıcı boşama (talak-ı bâin), boşamanın tefvizi, taliki ve benzeri konularla ilgili hüccetler, karı-kocanın şiddetli geçimsizlik sebebiyle karşılıklı rıza ile ayrılmalarına dair hüccetler (muhalaa hüccetleri), evliliğin feshine ilişkin (fesh-i nikâh) hüccetler, mehir hüccetleri, nafaka hüccetleri, terbiye velâyeti (hidâne) hüccetleri, kadının vasi tayinine dair hüccetler, köle azadı ile ilgili (itk, tedbir, mükâtebe) hüccetler, izin ve yetki verilmesine dair hüccetler, satım akdi konulu hüccetler, ferağ hüccetleri, geri alım hakkı ile satım (bey‘-i vefâ) hüccetleri, şüfa hüccetleri, bağışlama, vedia, rehin, istihkak (zabt), ikrar, havale,

¹⁶ Ahmed Akgündüz, “Şer‘iye Mahkemeleri ve Şer‘iye Sicilleri”, *Türkler Ansiklopedisi*, C.10, Yeni Türkiye Yayınları, Ankara 2002, s. 54.

¹⁷ Bayındır, *İslam Muhakeme Hukuku (Osmanlı Devri Uygulaması)*, s. 36.

¹⁸ Akgündüz, “Şer‘iye Mahkemeleri ve Şer‘iye Sicilleri”, C.10, s. 60.

şehadet, kefaet, şirket, vekaet, kısas, diyet, sulh, ibra ve iflas gibi hüccetler, kethüda, subaşı ve benzeri görevlilerin tayini ile ilgili hüccetler de mevcuttur¹⁹.

Hüccetler içinde nev'i şahsına münhasır bir hüccet çeşidi de vakfiyelerdir. Vakfiyeler hem üslupları ve hem de muhtevaları itibarıyla diğer hüccetlerden ayrılırlar. Vakfiye, vakıf hükmi şahsiyetinin tüzüğü mesabesinde olan ve farazi bir dava sonucu Şer'i Mahkeme tarafından tasdik edilen yazılı belgelere denir. Muhtevası ve bir tüzük mahiyetinde olması hasebiyle şekil açısından da diğer hüccetlerden ayrılır. Hüccetlere ait genel özellikler dışında, başında mutlaka bir dibace-başlangıç bölümü vardır. Bu bölümdeki ifadeler vakfedene ve vakfa göre değişir. Ayrıca her vakfiye bütün unsurlarıyla tam olan bir dava dosyası niteliğindedir²⁰. Hüccet çeşitleri arasında üzerinde durulması lazım gelen bir de hüccet-i zahriye vardır. Arkasında sebep ve müstenedi yazılı olan hüccetlere denilir²¹.

2. GALATA KADILIĞI

2.1. Galata Kadılığı

İstanbul'un fethinden itibaren İstanbul surları dahilinde ve diğer sur haricinde Eyüp, Çekmeceler ve Çatalca etrafı ve diğer ikisi de Galata ve Üsküdar olmak üzere dört kadılık vardı²². Galata, üçüncü derecedeki mevleviyetlerden olan mahreç mevleviyetleri arasında idi²³. Evliya Çelebi, Galata'nın 500 akçe pâyeli kadılık olduğunu bildirir. Galata kadısının hükmü altında 300 köy ile 150'şer akçe pâyeli 44 nahiyesi bulunurdu.

Evliya Çelebi, Galata kadısından sonra yönetimde vazifeli diğer hâkimleri şöyle sıralamıştır:

İkinci hâkim, Sultan Ahmed Camii evkafının nazırı Kızlar ağasıdır.

Üçüncü hâkim, Galata voyvodasıdır.

Dördüncü hâkim, Yağkapanı gümrük emindir.

Beşinci hâkim, kalafatçıbaşısıdır.

Altıncı hâkim, muhtesibdir.

¹⁹ Akgündüz, "Şer'îye Mahkemeleri ve Şer'îye Sicilleri", C.10, s. 26-27.

²⁰ Akgündüz, "Şer'îye Mahkemeleri ve Şer'îye Sicilleri", C.10, s. 27.

²¹ Akgündüz, "Şer'îye Mahkemeleri ve Şer'îye Sicilleri", C.10, s. 29.

²² İsmail Hakkı Uzunçarşılı, *Osmanlı Devleti'nin İlmiye Teşkilâtı*, Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara 1988, s. 133.

²³ Uzunçarşılı, *Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilâtı*, s. 101.

Yedinci hâkim, ayak nâibidir.

Sekizinci hâkim, çöplük subaşıdır.

Dokuzuncu hâkim, içki emindir.

Onuncu hâkim, Yeniçeri Ocağı'ndan çorbacıdır.

On birinci hâkim, Yeniçeri Ocağı'ndan mumcudur.

On ikinci ve son hâkim ise İstanbul Ağası'dır. Ayrıca Evliya Çelebi bu hâkimlerin gece gündüz silahlı olarak mahalle ve sokakları dolaşıp, teftiş ettiklerini bildirir²⁴.

Sütlüce, Hasköy, Kasımpaşa, Arnavutköy, Yeniköy, Ortaköy ve Kuruçeşme kasabası ile Kara Piri Paşa kasabası Galata kadılığına bağlı idi. Rumeli tarafındaki Karadeniz Kilitü'l-Bahr Kalesi'nin hâkimi ise Galata nâibidir. Bu yerlerde güvenliği sağlamak için birer subaşı vardı. Yalnız Arnavutköy ile Beşiktaş'ta subaşının yanı sıra bostancıbaşı da bulunurdu²⁵. Nefs-i Galata dışında Boğaz'ın Avrupa kıyısındaki köy ve kasabalar ile Hâliç'in kuzey kıyısı ve muhtemelen Kırklareli'ne kadar Marmara kıyısının bir bölümü Galata mevleviyetine bağlı idi²⁶.

Eyüp ile Galata, kaza kadılığı iken 1552 tarihinde birleştirilip mevleviyet haline getirilmiş, bir süre sonra ayrılmış, fakat 1574 yılında tekrar birleştirilerek mevleviyet olup 1579 tarihinde yine birbirlerinden ayrılmışlardır²⁷. Uzunçarşılı Galata ve İzmir'den mâzul olanların pâye ile tekrar Galata ve İzmir'e tayin olduklarının bilgisini vermektedir. Ayrıca Manisa, Bağdad ve Filibe'den mâzul olan kâdılar da Galata kadısı olurlardı²⁸.

2.2. Galata Mahkemesi

Şer'îye mahkemeleri, İslam memleketlerinde olduğu gibi Osmanlı Devleti'nde de başlıca şer'î ve örfî davaların görüldüğü ve hükme bağlandığı yerlere denilmektedir²⁹. Devletin ilk dönemlerinde şer'îye mahkemelerinin belli bir binası yoktur. Ancak şer'î meclis adıyla yargılamanın yapıldığı muayyen bir yer

²⁴ Seyit Ali Kahraman ve Yücel Dağlı, *Evliyâ Çelebi Seyahatnâmesi: İstanbul*, C. 2, Yapı Kredi Yayınları, İstanbul 2017, s. 392.

²⁵ Kahraman ve Dağlı, *Evliyâ Çelebi Seyahatnâmesi: İstanbul*, C.1 ve C. 2, s. 371-373-374-377-413-414-419-422.

²⁶ Taylan Akyıldırım, *259 Numaralı Şer'iyye Sicili Defterine Göre Galata*, Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, (Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi), İstanbul 2010, s. 8-9.

²⁷ Uzunçarşılı, *Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilâtı*, s. 96-97.

²⁸ Uzunçarşılı, *Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilâtı*, s. 98.

²⁹ Halil İnalçık, "Mahkeme", *İslam Ansiklopedisi*, C. 7, Milli Eğitim Basımevi, İstanbul 1993, s. 149.

bulunmaktaydı. Kadıların yargı işlerini kolay yürütebilecekleri ve mahkemeye başvuruların her zaman kadıyı bulabilecekleri bir yerin bulunması şarttı. Bunun için kadının evi, cami ya da medreselerin bir odası kullanılıyordu³⁰.

Galata mahkemesi ile ilgili Evliya Çelebi'nin Seyehatnamesi'nde mahkemenin Arap Camii yakınında bulunduğu dair bilgi bulunmaktadır³¹. Uzunçarşılı ise 17. yüzyıldaki mevleviyet kadılıkları arasında Galata'yı da saymaktadır³². Bu bilgiler 17. yüzyılda mevleviyet pâyeli Galata kadısına ait müstakil bir mahkeme binası olduğunu göstermektedir. Ancak gerek Naima Tarihi'nde yaptığımız taramalar gerek literatür çalışmalarında yaptığımız araştırmalarda Galata mahkemesi ve binası hakkında bilgi edinemedik.

Galata Mahkemesi'ne ait 942–1341 (1536–1923) tarihleri arasını kapsayan 1040 adet sicil defteri bulunmaktadır. Bu sicillerden genellikle 16. ve 17. yüzyıl sonrası çalışılmıştır. Galata mahkeme defterlerine ait sicillerde yazı dili olarak genellikle Türkçe kullanılmıştır. Bununla birlikte tamamı Arapça olarak yazılmış siciller de bulunmaktadır.

Çalıştığımız 94 numaralı şer'îye sicilinde mahkemenin “meclis-i şer‘, meclis-i şer‘-i şerîf, meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzîmü't-tevkîr, meclis-i şer‘-i kavîm-i vâcibü't-tekrîm, meclis-i ma‘kûd-ı mezbûr” şeklinde ifade edildiği görülmektedir³³.

³⁰Akdündüz, *Şer'îye Sicilleri Mahiyeti, Toplu Kataloğu ve Seçme Hükümler*, C.I, s.77.

³¹ Kahraman ve Dağlı, *Evliyâ Çelebi Seyahatnâmesi: İstanbul*, C. 2, s. 392.

³² Uzunçarşılı, *Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilâtı*, s. 98.

³³ Örnekler için bkz. [2 – a], [5 – d], [14 – c], [47 – c], [48 – c], [52 – d], [80 – e]

I. BÖLÜM

DEFTERİN DEĞERLENDİRİLMESİ

1.1. 94 Numaralı Defter Hakkında

İncelediğimiz 94 numaralı Galata Şer‘iye sicili H. 1074-1075 (M. 1663-1664) yıllarını kapsamaktadır. Defter 41 x 14 cm. ebadındadır. Defter orijinal olarak varak usulüne göre numaralandırılmış olup toplam 95 varaktan oluşmaktadır. Varakların sol üst köşesinde rakamla yazılan numaralandırmalar sadece sayfa numarasını gösterdiği için sayfa numarasına ek olarak hüccetleri belirtmek için harf kullandık. Örneğin; 7. varağın üzerindeki ilk hüccet için [7 – a] şeklinde, ikinci hüccet için [7 – b] şeklinde numaralı bir kodlama yaptık. Defterin kapak kısmında Galata 1075 Senesi Hüccet 14/94 şeklinde açıklama yapıldıktan sonra 1 numaralı varanın [1 – a] numaralı kaydının sonunda “Bin yetmiş dört Zilhiccesinden bin yetmiş beş Şa‘banü’l-mu‘azzamına değindir. 1074 – 1075. ” şeklinde defterin yazıldığı tarih belirtilmiştir.

Defterdeki yazılar genel olarak divani ve taliktir. Toplamda 454 adet hükümden 444 adeti Türkçe ve 10 adeti Arapça yazılmıştır. Defter son derece okunaklı olup temiz muhafaza edilmiştir. Ancak 66 numaralı varaktan sonra defterin alt kısmının birleşim yerinde rutubetten olsa gerek bir aşınma bulunmaktadır. Özellikle 87 numaralı varaktan sonra aşınan kısımların artması bazı kelimelerin okunmasına engel olmaktadır. Aşınmadan dolayı okunmayan kısımlar (...?) şeklinde gösterilmiştir. Okunamayan kelimeler (.....) şeklinde ve okunuşunda şüpheye düşülen kelimeler ise (?) şeklinde gösterilmiştir. Defterde ki hüccetlerin numaraları dipnotta [1 – a] şeklinde gösterilmiştir. Ayrıca defterde [17 – d] numaralı hüccet üzeri çizilmiş ve iptal yazılmıştır. Bazı kelimeler bu günkü kullanımlarından farklı oldukları için orijinaline uygun yazılmıştır. Mesela, “olup” kelimesi metinde “olub” şeklinde yazıldığı için değiştirilmemiştir. Kâtibin tekrarladığı kelimeleri aynı şekilde tekrarlarlarken yanlış yazıp üzerini çizdiği kelimeler ise gösterilmemiştir. Türk alfabesinde olmadığı için “ع” harfi “ ‘ “ simgesi ile “ ء “ harfi “ ’ “ ile uzatmalar ise “ ^ “ ile gösterilmiştir.

1.2. Defterde Yer Alan Belgelerin Değerlendirilmesi

1.2.1. Şahsın Hukuku İle İlgili Kayıtlar

1.2.1.1. Vakıf – Vakfiye – Mütevellî Tayini

Sözlükte “durmak; durdurmak, alıkoymak” anlamındaki vakıf kelimesi terim olarak “bir malın mâlikî tarafından dinî, içtimaî ve hayrî bir gayeye ebediyen tahsisi” şeklinde özetlenebilecek hukukî bir işlemle kurulan ve İslâm medeniyetinin önemli unsurlarından birini teşkil eden hayır müessesesini ifade eder. Vakıf kelimesi “vakfedilen mal” anlamında isim olarak da kullanılır. Bu durumda çoğulu evkâf ve vukûftur³⁴.

Vakıf kişinin malvarlığında azalmaya yol açan bir hukukî işlemdir. Bu sebeple vakfî kuran kimsenin tam eda ehliyetine sahip bulunması, bir diğer ifadeyle akıl, balıĝ ve reşit olması gerekmektedir³⁵.

Bir vakfın nasıl yönetilip işletileceği, vakfedilen maldan kimlerin hangi esas ve ölçüler içinde yararlanacağı vakfedenin iradesiyle belirlenir. Vakfedenin bu konudaki beyan ve şartlarını içeren, vakfın adeta tüzüğü niteliğindeki yazılı belgeye “vakfiyye” adı verilmektedir. Vakfiyede yer alıp vakfın kuruluş ve meşruiyet esaslarına aykırı olmayan şartlara bir zaruret bulunmadıkça uyulması gerektiği hususunda alimler ittifak halindedir. Usulüne uygun biçimde kurulan vakfın kendisinden beklenen amacı gerçekleştirebilmesi için vakfiyedeki şartlara uyulması ve vakfın yararının titizlikle korunması, bakım ve onarımının yapılması, işletilmesi ve elde edilen gelirin hak sahiplerine dağıtılması gerekir. Vakıfla ilgili bu hizmetler ve diğer hükümler esas itibarıyla vakıf görevlileri tarafından yürütülmektedir³⁶.

Şer‘î hükümler ve vakfiyedeki şartlar çerçevesinde vakfın işlerini idare etme yetkisine “velâyet” (vilâyet) denilmektedir; bu yetkiye “tevlîyet” adı da verilir; Osmanlı uygulamasında daha ziyade bu kelime kullanılmıştır. Vakfın işlerini vakfiye şartlarına uygun biçimde yönetmek ve gözetmek üzere tayin edilen kişiye “mütevellî” veya “nâzır” denilmektedir. Nâzır kelimesi, özellikle Osmanlı uygulamasında mütevellînin vakıfla ilgili tasarruflarını kontrol etme ve gerektiğinde

³⁴ Hacı Mehmet Günay, “Vakıf”, *TDVİA*, İstanbul 2012, C.42, s. 475-476.

³⁵ M.Akif, Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, Beta Basım ve Yayım, İstanbul 2009, s. 248.

³⁶ Günay, “Vakıf”, s. 478.

ona vakıfla ilgili meselelerde danışmanlık yapma görevini üstlenen kişi ve organlar için de kullanılmıştır³⁷.

Mütevelli tayininde vakfedenin (vâkıf) iradesi esas alınır, iradesinin belirlenemediği durumlarda yetki hâkime geçer. Kuruluş sırasında vâkıf mütevelli belirlememişse ya kendisi mütevelli olur veya bir başkasını tayin eder; hayatta değilse, vasiyet tenfizi için tayin ettiği bir vasî varsa vasiyette aksi yönde bir kayıt bulunmadıkça o kişi aynı zamanda mütevelli tayin edilmiş sayılır³⁸. Mütevelli vakfi senedindeki esaslara göre ve vakfa zarar vermeksizin idare etmek mecburiyetindedir. Eğer bu şartlara riayet etmezse vakfa verdiği zararları tazmin etmek mecburiyetinde olduğu gibi, gerektiğinde kadı tarafından değiştirilmesi de söz konusu olabilir. Bu hüküm bizzat vâkıfın mütevelli olduğu durumlarda bile geçerlidir. Vakıflar, düzenli ve senetlerinde belirtilen esaslara uygun olarak işleyebilmesi için kadılar tarafından denetlenirler veya bu maksatla özel görevliler (nazır) atanabilirler³⁹.

Defterde vakıf konularını kapsayan otuz iki kayıt mevcuttur. Bunların on iki tanesi mütevelli tayini ile ilgilidir. Bunların da büyük bir kısmı vakıf sahibi tarafından tayin edilen mütevelliler hakkındadır⁴⁰. Bunların dışında bir hüccet vefat eden mütevellinin yerine tayin edilen mütevelli hakkındadır⁴¹. Ayrıca görevi kötüye kullanma yüzünden mütevelli değişikliği ile ilgili hüccet de mütevelli İmâm-ı Sâbık Süleyman Efendi vakfa ait yüz kuruşu kendi masrafları için harcamıştır. Dolayısıyla Süleyman Efendi azledilmiş ve yerine Eyüb Beşe ibni Enbiya adlı kişi mütevelli olarak tayin edilmiştir⁴².

³⁷ Günay, "Vakıf", *TDVİA*, C.42, s. 478.

³⁸ Nazif Öztürk, "Mütevelli", *TDVİA*, İstanbul 2006, C.32, s. 217.

³⁹ Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, s. 254.

⁴⁰ [10 – c], [14 – a], [47 – c], [52 – b], [53 – d], [59 – b], [61 – b], [64 - c]

⁴¹ "Mahmiye-i Galata'ya tâbi Kasaba-i Tophane muhallâtında Etmekçibâşı mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan sâhibü'l-hayrât Mehmed Efendi ibni Abdünnebi ulemâdan bir recül-i sâlihe vakf ve süknâsını şart eylediği menzilin kibel-i şer'den mansûb sâbikan mütevellisi Abdurrahman b. Durmuş fevt olmağla mezbûre tevliyyet-i mezbûreye mahall ve münâsib olmağla kibel-i şer'den mezbûr El-Hâc Mehmed Hüseyin mütevellî nasb ve ta'yîn olmağla ol dahî tevliyyet-i mezbûreyi kabûl ve hizmet-i lâzimesini edâya ta'ahhüd eylemeğin def' bi't-taleb ketb olundu fi'l yevmi'l-hâdî ve'l-ısrîn min Zilhicce'ti 'ş-şerîfe li sene erba'a ve seb'in ve elf." [12 - d]

⁴² [13 – b]

Vâkıfça belirlenen şartlar dışında hukukda mütevellî tayininde kız ve erkek ayrımı yapılmamıştır⁴³. Bununla birlikte Osmanlı vakıf geleneğine bakıldığında kadın mütevellî tayini nadir rastlanan bir durumdur⁴⁴. Defterde bu konuda bir kayıt mevcuttur. Hamza Çelebi vakfının mütevellîsi Ümmühani Hatun'dur. Bunun vefatı üzerine yerine Hatice Hatun mütevellî tayin edilmiştir⁴⁵.

Vakıflara ait taşınmazlar üzerinde tamirat ya da harcamaların yapılması gerektiğinde bu iş mahkeme yoluyla yapılırdı. Bu görevliler söz konusu vakıf üzerinde yapılan tamiratı, harcamayı ve sonuçta sarf edilen parayı ayrıntılı bir şekilde tespit eder ve mahkemeye bildirirdi. Böyle bir tespit sisteminin olması vakfa karşı oluşabilecek suistimallerin de önüne geçmektedir. Defterde bu konuyla ilgili yedi adet hüccet bulunmaktadır⁴⁶. Bu hüccetler arasında tamirat ya da harcamanın vakfın mütevellîsi tarafından yapılanlar vardır⁴⁷. Ayrıca vakfın kullanım hakkının kendisinde olan kişiler tarafından mütevellînin izni dahilinde yapılan tamiratlara ait bilgiler de vardır⁴⁸.

Defterde sekiz adet vakfiye bulunmaktadır. Bunlardan yedi adeti menzil vakfiyesi⁴⁹, bir adeti para vakfiyesidir⁵⁰. Menzil vakfiyeleri, bir mülkün dışında bazen bir mahzeni, su kuyusunu, ahır, dükkanı, fırını ve bahçeyi içine almakta idi⁵¹. Menzil vakfiyelerinde duadan sonra vakıf sahibinin sâkin olduğu semt belirtilmektedir. Ardından vakfa tayin edilen mütevellî ile vakf edilecek menzilin mevkisi hakkında bilgiler verilir. Vakıf sahibinin şartları ise vakfiyenin sonunda sıralanmaktadır.

⁴³ Nazif Öztürk, "Mütevellî", s. 216.

⁴⁴ 1600 Tarihli Evkaf Tahrir Defterine göre yapılan bir çalışmada 3265 adet vakfın içinde sadece on bir tanesinde kadın mütevellî tayin edildiği tespit edilmiştir. Bkz. Kadir Aslanboğa, Osmanlı Devleti'nde Vakıf Yönetiminde Tevliyet: İstanbul Örneği, *Yönetim Bilimleri Dergisi*, C. 16, S.32, 2018, s. 555.

⁴⁵ [76 – c]

⁴⁶ [10 – c], [12 – a], [19 – c], [20 – b], [41 – e], [63 – a], [72 – a]

⁴⁷ [72 – a]

⁴⁸ [19 – c], [41 – e], [63 – a]

⁴⁹ [14 – a], [44 – e], [35 – a], [59 – b], [80 – e], [82 – c], [86 – a]

⁵⁰ [53 – d]

⁵¹ "zıkr olunan Kal'a-i cedîd kurbunda vâki' bir taraftan El-Hâc Yusuf nâm kimesne mülkü ve bir taraftan Ebubekir Beşe nâm kimesne mülkü ve iki taraftan tarik-i âmm ile mahdûd fevkânî iki bâb odaları ve iki sofayı ve bir tahtânî matbah ve bir fırını ve bi'r-i mâyi eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire bahçeyi müstemil menzilin ve yine sâlifü'z-zıkr Kal'a kurbunda vâki' bir taraftı mîrî bahçeye ve bir taraftı Berber Şaban nâm kimesne mülküne ve iki taraftı tarik-i âmma müntehâ iki bâb fevkânî odaları ve bir sofaya ve tahtında bir ahır müstemil mülk-i menzilin" [14 – a]

Halkın kredi ihtiyacını karşılamak ve bu ihtiyacın tesiri altında uygun bir faizle işletilecek sermayelerin geliri ile çeşitli hayır işlerine devamlı bir kaynak temin etmek gayesiyle tesis edilmiş olan vakıflara para vakıfları denilmektedir⁵². Kentten köylere varıncaya kadar pek çok alanda sosyal ve ekonomik katkıya sahip para vakıfları toplum hayatı için önemli bir işleve sahipti⁵³. Defterde bulunan para vakfiyesinde El-Hac Yusuf adlı kişi hac yolculuğuna çıkarken Mahmud adlı bir başka kişiye on dört bin akçe para bırakmıştır. Bu parayı onu on bir buçuk hesabı üzere vakf ettiğine dair adı geçen Mahmud'a vasiyette bulunmuştur. Ayrıca vâkıfın şartına göre Mahmud müteveli olarak da görevlendirilmiştir.

Gelirleri vakfa tahsis edilmiş olan tımarlarda mukim vergi mükelleflerinin vergileri ait oldukları vakfa ödenirdi. Bu arazilerde oturan gayrimüslimler cizyelerini hangi vakfa kayıtlı iseler oraya öderlerdi. Bazen sipahi ile reaya arasında bu durum dava konusu olabiliyordu. 94 numaralı defterde mevcut dört kayıta bu türden davalar konu edilmiştir⁵⁴. Örneğin; Anadolu'da Yomra kazasında sipahi olan Abdurrahman Bey firar ettikleri ve on yıldan beri cizyelerini ve ispençlerini ödemedikleri iddiasıyla Dimitri ve Yorgi adlı gayrimüslimleri dava etmiştir. Yapılan incelemede söz konusu gayrimüslimlerin cizye ve ispençlerini İstanbul'da Sultan Ahmed Hân Cami-i şerifi vakfına ödedikleri anlaşılmıştır. Bunun üzerine Abdurrahman Bey'in davasında haksız olduğuna hükmedilmiştir⁵⁵.

Son olarak vakfa ait mülkün kiralınması ile ilgili yedi adet hüccet bulunmaktadır⁵⁶. Vakfa ait mülkün kiralınması vakfın sahibi ya da müteveli tarafından yapılmakta idi. Defterde bulunan vakfa ait mülklerin kiralınması hakkındaki hüccetlerin tümünde kiralınma işlemi mütevelliler tarafından yapılmaktadır⁵⁷.

⁵² Ömer Lütfi Barkan, "Edirne Askeri Kassamı'na Ait Tereke Defterleri (1545-1659)", *Belgeler*, Türk Tarih Kurumu Basımevi, C. III, S. 5-6, Ankara 1993, s. 39.

⁵³ Abdullah Saydam, *Osmanlı Medeniyeti Tarihi*, Kitabevi, İstanbul 2014, s. 243.

⁵⁴ [24 – d], [40 – c], [46 – b]. [73 – c]

⁵⁵ [73 – c]

⁵⁶ [15 – c], [26 – c], [36 – d], [63 – a], [66 – a], [77 – d], [89 – d].

⁵⁷ "mahdûd mülk-i menzil-i yemîni yüz kit'a tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr riyâli gurusâ mütevellî müşârun ileyh Mehmed Efendi'ye bey' ve teslîm ol dahî mâl-ı vakf-ı mezbûr ile istiğlâl için iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikden sonra semen-i mezbûru yüz ve semenî yedinden ahz ve kabz eyledikden sonra yine mütevellî-i müşârun ileyh menzil-i mezbûru ba'de't-tahliyyeti's-şer'iyye ve't-tekâbuzi'l-mer'î yine bana târih-i kitâbdan bir sene tamâmına değin on iki buçuk kit'a mezbûr altun riyâli gurusâ icâr (ve) teslîm ben dahî isticâr ve kabûl eyledim dedikte". [36 – d]

1.2.1.1. Kölelik

Köle, hak ve fiil ehliyetinden yoksun, eşya gibi alınıp satılabilen, miras bırakılabilen, birinin emri altında bulunan ve özgür olamayan kimsedir⁵⁸. Osmanlı Devleti'nde erkek köleye kul ve kadın köleye de cariye denirdi⁵⁹. Her ikisine birden esir dendiği de olurdu⁶⁰.

İslam dini köleliği kaldırmamış olmakla beraber, kölelerin azat edilmesini teşvik etmiştir. Kölelerin azat edilmesi birkaç yolla gerçekleşebiliyordu. Bunlar karşılıksız azat, mukâtebe, tedbir ve ümm-i veled olarak sıralanabilir⁶¹.

Osmanlı Devleti'nde karşılıksız köle azadı çokça rastlanan bir olgudur⁶². Kölenin azat edilmesi İslam hukuk literatüründe “ıtk, tahrîr, fek” gibi tabirlerle ifade edilmiştir⁶³. İtk veya i'tâk, terim olarak bir kimsenin kölesini azat etmesi ve mülkiyetinden çıkararak hürriyete kavuşturması manalarını ifade etmektedir⁶⁴. Mevlâ kelimesi literatürde hem “azat eden efendi” hem “azat edilen köle” anlamında⁶⁵ kullanılırken defterimizde ki hükümlerde mevlâ tabirinin sadece efendilerle ilgili kullanıldığını tespit ediyoruz.

Mukâtebe ise köle ile efendisi arasında belli bir bedel karşılığında yapılan ve köleyi hürriyetine kavuşturan sözleşmedir. Buna *âzâdlık sözleşmesi* veya *kitâbet* de denilmektedir. Mükâtebe sözleşmesini yapan köleye “mukâteb köle” denir. Mükâtebe bedeli, hukuken mal sayılabilen her şey olabilir. Hizmet de olabilir. Mükâtebe akdinde, kitâbet bedeli ödendiği an, köle tamamen hürriyetine kavuşur⁶⁶.

İslam hukukunun kölelikten hürriyete geçiş için tesis ettiği müesseselerden biri de tedbîr yoludur⁶⁷. Bir kimsenin kölesini ölümünden sonra hürriyetine

⁵⁸ Zübeyde Güneş Yağcı, “İstanbul Esir Pazarı”, *Osmanlı Devleti'nde Kölelik*, Tezkire Yayıncılık, İstanbul 2017, s.57.

⁵⁹ Türkçede köleden başka kul, bende, halayık, esir ve “kadın köle” anlamında câriye, odalık; Arapça'da abd, rakîk, memlûk, kinn, gulâm, rakabe, vasîf, milkü'l-yemîn ve kadın köleler için memlûke, vasîfe, câriye, eme ve gurre kelimeleri kullanılmıştır. M.Akif Aydın, “Köle”, *TDVİA*, C.26, Ankara 2002, s.237.

⁶⁰ Ahmed Akgündüz, *İslam Hukukunda Kölelik-Cariyelik Müessesesi ve Osmanlı'da Harem*, Osmanlı Araştırmaları Vakfı, İstanbul 1995, s.171.

⁶¹ Ümit Ekin, “Seyahatnamelerin Işığında Osmanlı Toplumunda Köleler”, *Osmanlı Devleti'nde Kölelik*, Tezkire Yayıncılık, İstanbul 2017, s.203.

⁶² Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, s.240.

⁶³ Aydın, “Köle”, s.241-242.

⁶⁴ Akgündüz, *İslam Hukukunda Kölelik-Cariyelik Müessesesi ve Osmanlı'da Harem*, s.130.

⁶⁵ Aydın, “Köle”, s.241-242.

⁶⁶ Akgündüz, *İslam Hukukunda Kölelik-Cariyelik Müessesesi ve Osmanlı'da Harem*, s.122-123.

⁶⁷ Akgündüz, *İslam Hukukunda Kölelik-Cariyelik Müessesesi ve Osmanlı'da Harem*, s.128-129.

kavuşmak üzere azat etmesine “tedbîr” denilmektedir⁶⁸. Tedbîr başlıca dört çeşittir⁶⁹. Ancak en fazla kullanılan tedbîr yolu tedbîr-i mutlaktır. Tedbîr-i mutlak efendinin ölümüyle kesin olarak azat edilme durumudur⁷⁰. Hakkında efendisinin “Ölümünden sonra hür olsun” veya “Ardımdan âzâdlısın” dediği kölelere “müdebber köle” adı verilmektedir⁷¹.

Efendisinden bir çocuk doğuran câriyeye “ümm-i veled” denir. Bu da köleliği sona erdiren yollardan biridir. Böyle durumlarda efendisinin ölümünden sonra cariye başka bir muameleye gerek olmaksızın hür olur⁷². Böyle bir câriyeden doğan çocuk hür sayılır, onunla baba arasında normal bir nesep bağı kurulur ve her bakımdan normal evlilikten doğan çocukların statüsüne sahip olur⁷³.

Köleler ile ilgili üstünde durulması gereken bir diğer konu ise kölelerin firar etmesidir. Osmanlı kaynaklarında kaçak köleler için daha çok “abd-i âbık” tabiri kullanılmıştır⁷⁴. Kaynaklarda kaçgun kelimesi de geçmektedir. Kaçkun kelimesi, âbık kelimesinin Türkçesi’dir⁷⁵. Osmanlı Devleti’nde kaçak köleler hakkında yürütülen uygulamalarda İslam hukuku geçerlidir⁷⁶. Kaçak bir köleyi yakalayan kimse onu götürüp sahibine veya kadıya teslim etmekte yahut sahibi gelip alıncaya kadar kendi yanında alıkoymakta serbesttir. Bazı fakihler, kaçak köleyi saklamanın güç olduğunu düşünerek onun mutlaka kadıya teslim edilmesi gerektiğini ileri sürmüşlerdir. Kadı, kaçak olduğu ispat edilen köleyi ta’zîr ile cezalandırarak hapseder. Bir kimsenin kaçak kölenin kendisine ait olduğunu ispat etmesi veya bizzat kölenin bunu itiraf etmesi halinde köle ona teslim edilir. Bu arada kölenin nafakası için yapılmış masraflar sahibinden alınır. Kaçak köleyi yakalayan kimse, hizmetine karşılık cu’l denen bir ücrete hak kazanır ki bu ücreti almadıkça isterse köleyi sahibine teslim etmeyebilir⁷⁷.

⁶⁸ Aydın, “Köle”, s.243.

⁶⁹ Mutlak, muallâk, mukayyed ve muzaf. Mutlak dışındakiler bazı şartların gerçekleşmesine bağlanan azat olarak ifade edilmiştir. İbrahim Etem Çakır, “Osmanlı Toplumunda Köle ve Cariyeler”, *Türkiyat Araştırmaları Dergisi*, s.210.

⁷⁰ İbrahim Etem Çakır, “Osmanlı Toplumunda Köle ve Cariyeler”, s.210.

⁷¹ Akgündüz, *İslam Hukukunda Kölelik-Cariyelik Müessesesi ve Osmanlı’da Harem*, s.174.

⁷² Hz. Peygamber’in câriyesi Mâriye, İbrâhim’i dünyaya getirmesi üzerine ümmüveled statüsüne geçirilmiş ve bu olay Müslümanlara örnek teşkil etmiştir.

⁷³ Aydın, “Köle”, s.243.

⁷⁴ Zübeyde Güneş Yağcı ve Emre Ataş, “Osmanlı Devleti’nde Kaçak Köleler: Abd-ı Abık”, *Osmanlı Devleti’nde Kölelik*, Tezkire Yayıncılık, İstanbul 2017, s.297.

⁷⁵ Yağcı ve Ataş, “Osmanlı Devleti’nde Kaçak Köleler: Abd-ı Abık”, s.303.

⁷⁶ Yağcı ve Ataş, “Osmanlı Devleti’nde Kaçak Köleler: Abd-ı Abık”, s.305.

⁷⁷ Abdulkadir Şener, “Abık”, *TDVİA*, C. 1, İstanbul 1988, s. 307.

Defterde kölelik ile ilgili otuz iki adet hüccet bulunmaktadır. Bunlardan on altısı kölenin karşılıksız olarak azat edilmesi hakkındadır⁷⁸. Tedbîr yolu ile azat edilen köleler hakkında ise sekiz adet hüccet bulunmaktadır⁷⁹. Ümm-i veled yoluyla hür olan köle hakkında yalnızca bir hüccet mevcuttur. Bu hüccet Mehmed b. İbrahim'in ümm-i veledi olan Gülistan hakkındadır⁸⁰.

Defterde mukâtebe yoluyla hür olan köleler hakkında iki adet hüccet bulunmaktadır⁸¹. Bu kölelerden Yasef v. Yako'nun Rus asıllı kölesi Maruska'nın üç yıllık hizmet etme karşılığında, El-Hac Mehmed b. Ömer'in Macar asıllı kölesi Sıtkıye binti Abdullah'ın ise beş yıllık hizmet etme karşılığında hür olabilecekleri belirtilmiştir.

Defterde kaçak köleler ile ilgili iki adet hüccet bulunmaktadır⁸². Bunlardan biri Anadolu'nun Erikli kazasından kaçan İvan ve Dilaver adlı kölelerin Galata'da kethüda İsmail Ağa ibni Yusuf tarafından yakalanmaları hakkındadır. İvan ve Dilaver'in sahipleri, kölelerini İsmail Ağa'dan talep etmişlerdir. Bunun üzerine İsmail Ağa köleleri, sahiplerine götürmesi için vekil tayin ettiği El-Hac Mustafa'ya teslim etmiştir. Diğeri ise Rus asıllı köle Yusuf b. Abdullah'ın Gelibolu'da Nalband Veli adlı kişinin kölesi iken Galata'ya kaçtığını itiraf etmesi hakkındadır. Bu kayıtlarda kölelerin nereden geldikleri ve kimlere ait oldukları hakkında bilgiler bulunmakla birlikte kaçak kölelere yakalandıktan sonra nasıl muamele edildiği ya da nasıl cezalandırıldıkları hakkında bilgiler mevcut değildir.

Defterde köle satışı ile ilgili üç adet hüccet bulunmaktadır⁸³. Bu kölelerin satış bedeli aşağıdaki tabloda gösterilmektedir.

Tablo 1: 94 Numaralı Defterde Köle Satışları

Hüccet No	Satışa Konu Olan Köle	Satış Bedeli
[11 – a]	Habeş Asıllı Panayot v. İstimat	60 kıt'a riyâli guruş
[11 – d]	Fransız keferesinden Karlo	300 kıt'a esedî guruş
[80 – d]	Oromandiye Frenklerinden Taro v. Françesko	100 kıt'a esedî guruş

⁷⁸ [9 – b], [9 – e], [16 – b], [16 – f], [18 – e], [34 – b], [36 – c], [42 – a], [45 – b], [55 – b], [75 – f], [77 – e], [81 – a], [84 – a], [84 – c], [84 – d]

⁷⁹ [4 – f], [15 – a], [28 – a], [33 – b], [34 – d], [35 – b], [47 – e], [49 – b]

⁸⁰ [9 – b]

⁸¹ [40 – e], [60 – b]

⁸² [43 – f], [65 – b]

⁸³ [11 – a], [11 – d], [80 – d]

Bu kölelerden Karlo ve Taro'nun sahipleri Müslüman kişiler olup satıldıkları kişiler gayrimüslimdir. Panayot'un ise sahibi gayrimüslim olup yine gayrimüslim olan başka bir kimseye satılmıştır.

Defterde köleler ile ilgili hüccetler arasında hırsızlık yapan bir köle hakkında kayıt bulunmaktadır⁸⁴. El-Hac Ramazan b. Mehmed, kölesi Kenan'ın evindeki sandukasının içerisinde bulunan 194 kıt'a esedi kuruşunu çalıp, Manol v. Nikola adlı kişiye verdiğini iddia etmiştir. Kenan ve Manol inkarda bulunmuşlar fakat şahitlerin şهادeti ile Kenan'ın hırsızlık ettiği ispatlanmıştır.

Defterde kaydı bulunan kırk dört adet kölenin yirmi sekizi erkek, on altısı ise kadındır. Bu kölelerin milliyetlerini incelediğimizde çoğunlukta Rus asıllı kölelerin olduğunu tespit ediyoruz. Bunun dışında Moskof, Macar, Frenk, Leh, Eflak ve Habeş asıllı köleler de bulunmaktadır. Bu köleler arasında “ *müslimetü'l-mille*” tabiri ile sonradan Müslüman olmuş köleler hakkında da bilgiler mevcuttur. İslam hukuku Müslümanların köleleştirilmesini yasaklamış olmasına rağmen sonradan Müslüman olan gayrimüslimlerin kölelik durumunu devam ettirmiştir. Bu yüzden Osmanlı İmparatorluğu'nda köleler arasında İslamiyet'i kabul etmiş gayrimüslim köleler bulmak mümkündür⁸⁵. Dinî bakımdan yanlış bir telkine mâruz kalmamaları düşüncesiyle uygulamada Müslüman olmuş kölelerin gayrimüslim efendiler elinde kalmasına izin verilmemiş, bunların Müslümanlara satılması zorunlu hale getirilmiştir⁸⁶. Defterimizde de gayrimüslim kölelerin sahiplerinin yine gayrimüslim kişiler olduğunu tespit ediyoruz⁸⁷. Müslüman kölelerin de sahipleri Müslüman kişilerdir. Ancak gayrimüslim kölesi olan Müslümanlar da bulunmaktadır⁸⁸. Bu tespitler bize gösteriyor ki devletin Müslüman ve gayrimüslim köleler için zorunlu kıldığı kurallara toplum içinde riayet ediliyordu. En azından bizim çalıştığımız defter için bunun aksini söylemek mümkün değildir.

⁸⁴ [25 – d]

⁸⁵ Maria Pia Pedani, “Erken Modern Dönemde Osmanlı İmparatorluğunda Venedikli Köleler”, Dilek İnan (çev.), *Osmanlı Devleti'nde Kölelik*, Tezkire Yayıncılık, İstanbul 2017, s.118-119.

⁸⁶ Aydın, “Köle”, s.245.

⁸⁷ [9 – e], [11 – a], [15 – a], [18 – e], [40 – e], [45 – b], [77 – e]

⁸⁸ [11 – d], [16 – f], [34 – d], [36 – c], [43 – f], [80 – d], [81 – a]

1.2.2. Aile Hukuku İle İlgili Kayıtlar

1.2.2.1. Nikah Akdi ve Mehir

Osmanlılarda nikah, mahkemelerde hâkimler tarafından veya hâkimlerin denetimi altında din adamları tarafından kıyılırdı⁸⁹. Diğer İslam ülkelerinde olduğu gibi Osmanlı Devleti'nde de kadı belirli hallerde evlenmeye müdahale etmekle görevli idi. Bazen nikâh akdinde bizzat hazır bulunur ve hüccet-i nikâh adı verilen bir belge tanzim ederdi⁹⁰. Günümüze kadar gelmiş bulunan şer'îye sicillerinde kadılar tarafından kıyılmış çok sayıda nikâh kaydı bulunmaktadır. Çeşitli sebeplerle mahkemeye evlenmek için başvuramayanlar ise bir din görevlisine başvurarak evlenirdi. Bir din görevlisi huzurunda evlenmek isteyen kimse önce mahkemeye başvurarak evlenmek istediğini beyan ederek izin almak mecburiyetinde idi. Bu iznin verildiğini gösteren bir izin kâğıdının alınmasından sonra nikâhı kıyacak imama başvurulur ve onun huzurunda evlenilirdi. Genellikle her mahalledeki en büyük caminin birinci imamı nikâh kıymak üzere mahkeme tarafından yetkili kılınırdı⁹¹.

Mehir, evlenecek erkeğin eşine verdiği veya taahhüt ettiği para yahut maldır. Mehir nikâhın şartlarından değil, sonuçlarından birisidir. Bu sebeple nikah anında tespit edilmese, hatta verilmeyeceği şart edilse bile kadın evlilikle mehire hak kazanırdı⁹². Mehrin tamamı nikâh anında ödenebileceği gibi tamamının veya bir kısmının ödenmesi daha sonraya da bırakabilir. Bir kısmının peşin (mehr-i muaccel), kalanının daha sonra (mehr-i müeccel) ödenmesi genel bir uygulama gibi görünmektedir. Mehir için herhangi bir vadenin belirlenmediği durumlarda mahallî örf ve âdetler esas alınır. Taraflardan birinin ölümü halinde veya boşanma durumunda mehrin vadesinin geldiği kabul edilir⁹³.

Defterimizde mahkemede kadının ve şahitlerin huzurunda gerçekleşen ve mehir miktarının belirtildiği nikah akitleri ile ilgili yedi adet hüccet bulunmaktadır⁹⁴. Bu hüccetler arasında ergenlik çağındaki bir kızın evlenmesi⁹⁵

⁸⁹ Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, s.279.

⁹⁰ Halil Cin, *İslam ve Osmanlı Hukukunda Evlenme*, Selçuk Üniversitesi Yayınları, Konya 1988, s. 282.

⁹¹ Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, s.280.

⁹² Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, s.283.

⁹³ M. Akif Aydın, "Mehir", *TDVİA*, Ankara 2003, C. 28, s. 390.

⁹⁴ [4 – e], [6 – b], [10 – a], [43 – c], [64 – a], [70 – b], [80 – c]

⁹⁵ [4 – e]

hakkında bir kayıt bulunmaktadır. Bu kayıttan anladığımız kadarıyla ergenlik çağındaki kızlar vasileri tarafından da evlendirilebilirdi. Yine bu hüccetler arasında kişinin sahibi olduğu cariyesi ile evlenmesi⁹⁶ ile ilgili bir kayıt bulunmaktadır. Kişiler sahip oldukları cariyelerle nikah akdedeceklerse, önce onları azat etmeleri gerekirdi.

1.2.2.2. Boşama - Boşanma

İslam hukuk literatüründe dar anlamıyla evlilik birliğinin bitirilmesine boşanma denir. Bu talak tabiri ile de ifade edilir⁹⁷. Talak terimi hem kocanın tek taraflı irade beyanıyla yapmış olduğu boşamaları, hem karşılıklı anlaşarak yapılan boşanmaları ve hem de mahkemenin vermiş olduğu kararla eşlerin birbirinden ayrılmasını ifade eder⁹⁸. Talakı çeşitli bakımlardan kısımlara ayırmak mümkündür. Bunlar: ric'î talak, bâin talak, sunnî talak, talak-bid'î⁹⁹. Bâin talak; kocaya boşanmış olduğu eşine yeni bir nikah kıyılmaksızın dönme imkanı vermeyen boşama türüdür. Bu boşama türünde eğer üçüncü boşama hakkı kullanılmamışsa koca, kadının razı olması ve yeni bir nikah kıyılıp ikinci defa mehir ödenmesi şartıyla karısına geri dönebilir. Bu türde mutlaka kadının rızası arandığından buna ayırıcı boşama denmiştir. Bâin talak, evlilik birliğine derhal son verir. Bu sebeple de boşanınca ödenmek üzere vadeye bağlanmış olan mehrin vadesi gelmiş kabul edilir¹⁰⁰.

Defterde boşanma ile ilgili kayıtlar arasında talak-ı bâin¹⁰¹ ile boşanmaya ait beş adet hüccet ve talâk-ı selâse¹⁰² ile boşanmaya ait iki adet hüccet bulunmaktadır. Ayrıca defterimizde talâk ile boşanmanın dışında tarafların anlaşarak evliliklerine son verdikleri muhalaa yoluyla boşanmaya dair kayıtlar da bulunmaktadır¹⁰³. Çoğu kere bu yolla boşanma talebi kadın tarafından gelmekte ve kadın kocasından nikahını alma karşılığında bir kısım mali haklarından feragat eder. Bu mehir olabilir

⁹⁶ [80 – c]

⁹⁷ H. İbrahim Acar, “Talâk”, *TDVİA*, İstanbul 2010, C. 39, s. 496.

⁹⁸ Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, s.286.

⁹⁹ Talak çeşitleri ile ilgili tafsilatlı bilgi için bkz.; H. İbrahim Acar, “Talâk”, *TDVİA*, İstanbul 2010, C. 39, s. 496-500.

¹⁰⁰ Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, s.289.

¹⁰¹ [5 – b], [24 – g], [32 – b], [57 – d], [58 – d]

¹⁰² [64 – e] – [70 – b]

¹⁰³ [10 – b], [14 – b], [42 – d], [48 – a], [71 – d], [85 – e]

veya süt emme çağında olan çocuğunu ücretsiz emzirme veya ücretsiz onu bytmek gibi bazı menfaatlerinden vazgeebilir¹⁰⁴.

1.2.2.3. Nafaka

Nafaka, lgatta “ıkmak, gitmek, sarf etmek” anlamlarına gelir ve bir kimsenin eş ve çocuklarına sarf ettiği Şeye denir. Dar anlamda nafaka, hak sahibine ihtiyaı olan iaşe ve ibateyi temin etmek demektir¹⁰⁵.

İslam hukukçuları nafaka yükümlülüğünün evlilik akdinin hukukî sonuçlarından olduğu hususunda fikir birliği içindedir. Evlilik süresince bu yükümlülük devam eder; evliliğin sona ermesi halinde iddet nafakası ödenip ödenmemesi evliliği sona erdiren sebebe göre değişiklik gösterir. Nafaka borlus olan koca, karısının normal Şekilde hayatını devam ettirebilmesi için gerekli olan yiyecek, içecek ve diğer ihtiyaç maddelerini temin etmek, yazlık kışlık ayırımına dikkat ederek giyim ihtiyaını karşılamak, sosyal durumuyla mütenasip dayalı dşeli bir mesken temin etmek zorundadır. Bu hususlarda eşlerin mal durumu ve çevrenin örf ve âdeti dikkate alınır. Kadının evlilik nafakasına hak kazanabilmesi için kocasıyla arasında sahih bir nikah akdinin bulunması, kocasıyla birlikte müşterek hanede ikametden ve evliliğin tabii gereklerini yerine getirmekten imtina etmemesi gerekir. Koca karısının nafakasını ödemez veya eksik derse kadın yargı yoluna başvurabilir; bu durumda hakim tarafların mali ve sosyal durumlarını dikkate alarak nafakanın miktarını tayin eder.¹⁰⁶

Defterimizde nafaka takdir edilmesi ile ilgili altı adet hcnet bulunmaktadır¹⁰⁷. Bu hcnetler genel olarak vasi olan kişilerin nafaka takdir olunmasını talepleri hakkındadır. Bu hcnetler arasında kadının terekeden uygun bulduğu miktarda nafaka takdir etmesi hakkında da bilgiler bulunmaktadır.

1.2.2.4. Velâyet – Vesâyet

Eksik ehliyetli ve ehliyetsiz kimselerin bakım, terbiye ve gözetilmesi hukukî temsil denen kurumun ortaya çıkmasını gerekli kılmıştır. Şahıs varlığı ile ilgili

¹⁰⁴ Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, s.291.

¹⁰⁵ Cin, *İslam ve Osmanlı Hukukunda Evlenme*, s.196.

¹⁰⁶ Celal Erbay, “Nafaka”, *TDVİA*, İstanbul 2006, C.32, s. 282-283.

¹⁰⁷ [32 – a], [44 – b], [50 – b], [67 – b], [72 – b], [89 – b]

görevlerin ifası ve bununla ilgili hukukî temsile velâyet; mal varlığının korunup idare edilmesi ve bununla ilgili hukukî temsile ise vesâyet ismi verilmiştir¹⁰⁸.

Eksik ehliyetli ve ehliyetsizlerin velisi babadır. Babadan sonra yetkili veli baba-dededir. Dedenin sağ olmadığı durumlarda ise velâyet, mirastaki sıraya göre asabe olan akrabalara geçmektedir. Vesâyette yetki yine babadadır. Baba, vasi tayin etmemişse yetkili vasi baba-dede olur. Vasinin tayin edilmediği ya da babanın ve dedenin olmadığı durumlarda sıra hakime ve onun tayin edeceği vasiye geçer. Osmanlı uygulamasında babanın bulunmadığı çoğu hallerde yetkili vasi olarak anne tayin edilmekte idi¹⁰⁹.

Defterimizde vasi tayini ile ilgili yedi adet hüccet bulunmaktadır. Bu hüccetlerden ikisi annelerinden miras kalan mallar için çocuklara mahkeme tarafından vasi tayin edilmesi hakkındadır.¹¹⁰ Bir diğer hüccet vasinin, veraseti kendisinde olan çocuklara reşit olduktan sonra miras haklarını teslim etmesi ile ilgilidir.¹¹¹ Bu hüccetler arasında amcanın ya da vakfin mütevellisinin vasi tayin edildiği gibi örnekler bulunmaktadır.¹¹² Bunların dışında vasi tayin edilen kişilerin mirastan borç almaları¹¹³ ve miras kalan mülkü kiralamaları¹¹⁴ gibi uygulamalarda bulunabildiklerini gösteren hüccetler de bulunmaktadır.

1.2.3. Miras Hukuku İle İlgili Kayıtlar

1.2.3.1. Vasiyet

Sözlükte “bitiştirmek, bağlamak, önermek” anlamlarındaki vasiyet fıkıhta kişinin, malını ölüm sonrasına bağlayarak bir şahsa veya hayır cihetine teberru yoluyla temlik etmesini ifade eder. Mûsî (vasiyet eden) hayatta iken dilerse vasiyetini değiştirebilir veya vazgeçebilirdi. Mûsînin ölümünden sonra vasiyet bağlayıcı hale gelir ve tayin edilmişse vasîye, edilmemişse geride kalan akrabalara vasiyetin gereğini yerine getirmek vacip olur¹¹⁵.

¹⁰⁸ Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, s.226.

¹⁰⁹ Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, s.226.

¹¹⁰ [18 – b], [26 – a]

¹¹¹ [50 – d]

¹¹² [35 – a], [35 – b]

¹¹³ [56 – e]

¹¹⁴ [63 – b]

¹¹⁵ Abdüsselam Arı, “Vasiyet”, *TDVİA.*, C.42, İstanbul 2012, s. 552-553.

Defterimizde vasiyet ile ilgili altı adet hüccet bulunmaktadır¹¹⁶. Bu hüccetlerin ikisinde kişilerin ölümünden sonra defin işlemleri için yapılacak harcamaların nasıl olacağını bildirdiği vasiyetleri bulunmaktadır¹¹⁷. Ayrıca bu hüccetlerden birinde vefat eden kişinin defin işlemleri ile birlikte üçüncü, yedinci ve kırkıncı günlerde yapılacak mevlitler için de nasıl harcama yapılacağını bildirdiği görülmektedir¹¹⁸. Vasiyet konulu hüccetler içerisinde mal ve nakitlerden kimlere, ne kadar miras bırakıldığına dair kayıtlar da bulunmaktadır¹¹⁹.

1.2.3.2. Miras

Sözlükte “kök, temel; birinin diğerinden devraldığı eski durum, bakiye” anlamlarındaki irs kökünden türeyen mîrâs kelimesi, çok defa irs ile eş anlamlı olmak üzere “bir şeyin bir kişi veya topluluktan diğerine geçmesi, başkasından kalan, tevarüs edilen şey” manalarında kullanılır. Fıkıh terimi olarak irs ve miras, ölen bir kimsenin (mûris) mal varlığının akıbetini düzenleyen kuralların bütünüdür ifade eder¹²⁰. Mirasçılık sebepleri kan hısımlığı, evlilik ve velâdır. Kan hısımlarının ve nikah bağı devam ettiği sürece karı kocanın mirastan ne kadar pay alacakları bir anlayışa göre iki, diğerine göre üç kadelemeli üleştirme usulünün uygulanmasıyla açıklık kazanır. Mirasçılıktan söz edebilmek için veraset sebepleri yanında bazı şartların bulunması gerekir. Birincisi; mûrisin vefat etmiş olması. İkincisi; mûris öldüğü sırada mirasçının hayatta bulunması. Üçüncüsü; miras engellerinin bulunmaması¹²¹.

Defterde miras ile ilgili on adet hüccet bulunmaktadır. Bu hüccetler genel olarak kişilerin aralarında yaptıkları miras paylaşımı hakkındadır¹²². Hüccetlerden anladığımız kadarıyla ölen kişinin akrabaları kendi aralarında miras paylaşımını

¹¹⁶ [35 – a], [47 – b], [65 – c], [78 – c], [79 – a], [87 – d].

¹¹⁷ [35 – a], [78 – c]

¹¹⁸ “*bi emrillâhi te’âlâ dâr-ı fenâdan sarây-ı bekâyâ rihlet ve intikâl eylediğimde mezbûr El-Hâc Halil meblağ-ı mezbûrdan beş yüz akçesini ifrâz idüb kendüsü mutasarrıf ola bâkisini mezbûre Arab Câmi’-i Şerifinde yevm-i hamisde vâ’iz olan Şa’ban Efendi’ye teslim eyleye anlar dahî beş yüz akçesine bi’z-zât kendüsü mutasarrıf olub bâkî iki bin akçesini yevm-i vefâtında techîz ve tekfînime ve iskât-ı salâtıma ve sâir mesârif-i lâzımeme harc ve sarf eyleye ve bin akçesi üçüncü ve yedinci günümde ve bin akçesini kırkıncı günümde ve iki bin akçesi senem tamâmında de’b-i müslimîn ve tavr-ı muvahhidîn üzere tabh-ı ta’âm idüb fukarâ-yı müslimîni it’âm ile ve iş bu hâzır-ı bi’l-meclis Mahmud b. Abdullah nâm kimesne zümmetinde cihet-i deyn-i şer’iden beş yüz akçe hakkım kendüye hibe-i sahîh-i şer’iyye ile hibe eyledim mukâbelesinde ruhum için iki hatm-i şerif tilâvet eyleye deyü vasiyyet ve ta’yîn idüb...*” [35 – a].

¹¹⁹ [47 – b], [65 – c], [79 – a], [87 – d]

¹²⁰ Hamza Aktan, “Miras”, *TDVİA*, İstanbul 2005, C.30 s.143.

¹²¹ Aktan, “Miras”, s.144.

¹²² [10 – e], [26 – e], [39 – b], [45 – c], [46 – d], [49 – c], [59 – c], [83 – c]

sorunsuz bir şekilde yapmışlardır. Ancak mahkemeden talepleri, bu paylaşımı tescil ettirmektedir. Amaç yapılan miras paylaşımına resmiyet kazandırmaktır.

Miras konulu hüccetler arasında mirasın mahkeme tarafından bölüştürülmesini talep eden hüccetler bulunmaktadır¹²³. Örneğin vefat eden Musli Çelebi ibni Receb'in mirası, oğulları Mehmed Çelebi ile Receb Çelebi'ye kalmıştır. Mehmed Çelebi ve Receb Çelebi babalarından kalan menzili paylaşmak konusunda anlaşmazlık yaşayınca kadıya başvurmuşlardır. Bunun üzerine kadı Mevlana Mahmud Efendi ibni Ahmed ile beraberinde bir mimarı görevlendirmiştir. Görevliler menzil üzerinde gerekli paylaşımı gerçekleştirmişler ve bunu sicile kaydetmişlerdir¹²⁴.

Defterdeki miras ile ilgili diğer iki hüccet ise vasilerin mirastan harcama yapmaları hakkındadır. Bu hüccetlerden birinde vefat eden Mehmed b. Abdullah'ın mirası olan dükkân çocukları İbrahim, Abdullah ve Fatma'ya kalmıştır. Çocukların vasisi Süleyman Ağa ibni Abdülmennan söz konusu dükkânı çocukların ihtiyaçları için Yorgi v. Hristo'ya sattığını bildirir¹²⁵. Diğer hüccette ise Palatona ve Rıkiye vasileri Yani v. Yorgi'dir. Yani miras kalan kırk bin akçeyi yangında zarar gördüğünü söylediği binanın tamiri için harcadığını bildirmiştir¹²⁶. Bu hüccetler vasi olan kişilerin, varislerin yararı için dahi olsa mirastan yaptıkları harcamaları kadıya bildirmeleri gerektiğini göstermektedir.

¹²³ [60 – d], [60 – e]

¹²⁴ “fevkânî bir küçük oda ve yanında bir kenîf ve ona muttasıl bir ocaklı oda ve nerdübân sofası ve bir orta sofa ve iki sofalu ve bir şehnişinli kebîr oda ki bir duvarı benim ile müşterek olmak üzere ibkâ olunmuşdur ve yine tahtânî iki oda ve üç sofa ve bir taş nerdübân ve önünde ahur ve zât-ı eşcâr-ı müsmire muhavvata ve bir su kuyusu ve havuz ve yine hadîka-i kebîreden bana ta'yîn olan hisseden mâ'adâsının cem'isi ve yine sokak kapusunun üstünde vâki' iki oda ve bir küçük kilar ve fevkânî ve tahtânî kenîfi ve iki sokak kapusu beyninde vâki' birkaç mekâbir-i müslimîn müştemil mahtûtayı muhtevîdir orta kapudan tûlen yirmi dört zirâ' ve kadden (?) altı zirâ' duvarı beynimizde müşterek olmak üzere karındaşım mezbûr Mehmed Çelebi'nin hissesine ta'yîn ve tahsîs olunub ve yine kebîr-i bağçe içinde ikimizin beynini fâsıl olacak tahta harcını iştirâken edâ eylemek üzere mu'âhede eyledik” [60 – d]

¹²⁵ [49 – c]

¹²⁶ [83 – c]

1.2.3.3. Tereke

Sözlükte “geride kalan; geriden bırakılan” anlamlarındaki muhallefin çoğulu olan muhallefât kelimesi yerine belgelerde tereke ve metrûkât da geçer. Osmanlı hukuk sistemine göre, ölen kişilerin geride bıraktıkları eşya ve mallarının tespit ve taksimi kadıların görevleri arasında yer alır. Sivil kesimin miras taksimini kadıya yaptırması isteğe bağlıdır. Kadı, ancak mirasçıların veya alacaklıların talebi durumunda yahut mirasçılar arasında küçük çocuklar varsa miras taksimine müdahale edebilir. Kişinin vefatıyla birlikte hemen mal varlığının tespiti yapılır. Bu maldan techiz ve tekfin masrafları karşılanır, ölen şahsın borçları varsa bunlar ödenir, mal varlığı borçlarının tamamını karşılamıyorsa alacaklılar terekede hisseleri oranında hak sahibi olur; bu arada vakıfların alacağına öncelik tanınır. Borçların ödenmesinden sonra vasiyetler yerine getirilir ve kalan mallar mirasçılar arasında paylaşılır. Ölen kimsenin mirasçısı yoksa tereke beytûlmâle intikal eder. Terekenin beytûlmâlcisi tarafından kaydedilmesi esnasında baş defterdarlıktan görevlendirilen bir nâzır bulunur, tereke üzerindeki her türlü muamele nâzırın gözetiminde yapılır¹²⁷.

Sicillerde mevcut tereke kayıtlarında ölen kişinin kimliği yanında aile durumu, eş ve çocuk sayısı, menşei, unvanı, meslek ve görevleri, servetinin miktarı ve dağılımı, menkul ve gayrimenkul mallar, nakit para ve ziynet eşyası, kitaplar, borç ve kredi ilişkileri, köle ve câriyeler, mehir ve nafaka, para rayiçleri, mal ve eşya fiyatları gibi konularda oldukça ayrıntılı bilgiler yer almaktadır¹²⁸. Tereke ile ilgili kayıtların incelenmesi sayesinde belli bir tarihte ve bölgede yaşayan insanların maddi imkânlarını ve geçim standartlarını tespit etmek mümkündür.

Defterde tereke ile ilgili yirmi yedi adet hüccet bulunmaktadır. Bunların on tanesi beytûlmal emini tarafından vefat eden kişinin geride varisi olmadığı düşünülerek el konulan terekeler hakkındadır¹²⁹. Bu durumda terekeden hakkını isteyen varisin verasetini kanıtlaması gerekirdi. Şahitlerce veraseti ispatlanan varise söz konusu terekeden var olan hakkı yine beytûlmal emini tarafından teslim edilirdi. Örneğin vefat eden Gülistan binti Ramazan'ın varisi olmadığı düşünülerek terekesine beytûlmal emini Siyavuş Ağa tarafından el konulmuştur. Ancak

¹²⁷ Tahsin Özcan, “Muhallefât”, *TDVİA*, İstanbul, 2005, C.30, s. 406.

¹²⁸ Özcan, “Muhallefât”, *TDVİA*, C.30, s. 407.

¹²⁹ [1 – a], [6 – e], [11 – c], [22 – d], [34 – c], [57 – c], [71 – c], [74 – d], [87 – c], [88 – a]

Gülistan'ın kocası Hüseyin b. Hamza şahitlerce verasetini ispatlayarak, terekeden payına düşen hakkını talep etmiştir. Bunun üzerine Siyavuş Ağa elinde bulunan iki bin üç yüz doksan dört akçeyi Hüseyin'e teslim etmiştir.

Defterde terekeden borçlarını talep eden alacaklılar hakkında da hüccetler bulunmaktadır¹³⁰. Örneğin; Budin Beylerbeyi iken vefat eden Cafer Paşa'nın varislerinden kızı Fatma, Cafer Paşa'ya borcu olan Ruben'in terekkesinden alacağını talep etmiştir. Cafer Paşa'nın hayatta iken Ortaköy'de yaşayan Ruben adlı Yahudiye on bin sikke verdiği iddia edilmiş ve Fatma hakkı olan beş bin sikkeyi vefat eden Ruben'in çocukları İsak ve İbrahim'in terekelerinden talep etmiştir.

Hüccetler arasında vefat eden Ramazan Reis'in karısı Hatice Hatun'un evlenirken söz verilen dört bin beş yüz akçe mehrini terekeden talep etmesi hakkında kayıt da bulunmaktadır¹³¹. Şahitlerce söz verilen mehrin ispatlanması üzerine Hatice Hatun'a terekeden ödeme yapılmıştır.

Defterde sadece bir adet tereke kaydı bulunmaktadır¹³². Bu tereke Yolcuoğlu Mahallesi'nde ikamet ederken vefat eden Kayıkkapucu Ahmed Ağa'ya aittir. Ahmed Ağa'nın mirası eşi Aişe Hatun, oğlu Mehmed ve kızları Fatma ve Hava'ya kalmıştır. Çocukların vasisi ise Mustafa Ağa b. Derviş'tir ve onun talebiyle tereke sicile kayıt edilmiştir. Terekenin ilk kısmında Ahmed Ağa'ya ait toplam değeri 144.839 akçe olan her türlü eşya adeti ve kıymeti ile birlikte yazılmıştır. Daha sonra Ahmed Ağa'ya ait toplam değeri 1.102.136 akçe olan nakit paralar kaydedilmiştir. Minhe'l-ihracât başlığı altında ise techiz ve tekfin yani defin işlemleri için 26.000 esedi kuruş, eşi Aişe Hatun'a ödemesi gereken mehir için 20.000 esedi kuruş, Hac-ı şerif için 39.000 esedi kuruş, evin vergisi için 6.500 esedi kuruş, Receb Çelebi adlı kişiye olan borcu için 26.000 esedi kuruş, çocukların nafakası için ayrı ayrı 3.000 esedi kuruş, diğer borçları için 4.330 esedi kuruş taksim edildiği kaydedilmiştir. Ayrıca terekenin taksimi için mahkeme tarafından alınan resm-i â'dî vergisi ve diğer masraflar adına 52.000 esedî kuruş taksim edildiği kaydedilmiştir. Masraflar çıktıktan sonra kalan 875.000 akçe mirasçılar arasında taksim edilmiştir. Eşi Aişe Hatun'a 109.375 akçe, oğlu Mehmed'e 382,812, kızları Fatma ve Hava'ya 191.406 kalmıştır. Daha sonra Ahmed Ağa'nın borç verdiği kişiler borçları ile birlikte

¹³⁰ [20 – a], [39– a], [43– d], [52– c], [56– c], [61 – d], [67– d], [79 –b], [81– c], [85 – a]

¹³¹ [61 – d]

¹³² [90 – a]

kaydedilmiştir. Ahmed Ağa'nın toplamda sekiz kişiden 499.300 akçe alacağı vardır. Bu borçlar da tahsil edildikten sonra varisler arasında nasıl pay edileceği yazılmıştır. Buna göre Aişe Hatun 61.412 akçe, Mehmed 218,444, Hava ve Fatma ise 109.222 alacaklardır. Tereke kaydının son kısmında Aişe Hatun ve Mehmed'in mirastan haklarına düşen paylarını aldıkları kaydedilirken Hava'ya ait mirasın vasisi Mustafa Ağa'nın elinde olduğu yazılmıştır. Fatma'nın ise Ahmed Ağa'nın çocuğu olmadığı iddia edilmiştir. Bu nedenle akrabalık bağı ispatlanıncaya kadar mirastan payına düşen hakkı vasi Mustafa Ağa'nın elinde kalacaktır.

1.2.4. Borçlar – Alım Satım İle İlgili Kayıtlar

1.2.4.1. Borç

Borç taraflardan yalnız birisinin diğerine karşı yerine getirmekle yükümlü olduğu şeyi yani edimi ifade eder. Borç ilişkisini oluşturan üç temel unsur vardır. Birincisi borcun tarafları, ikincisi borcun konusu, üçüncüsü de borcun sebebidir. Borcun tarafları edimi yerine getirmekle yükümlü olan borçlu ile kendisine karşı bir edimde bulunulacak olan alacaklıdır. Borcun konusu olan edim ya belirli bir malın teslimi veya belirli bir işin yapılması yahut da para ve misli eşya borcunun ödenmesi şeklinde olabilir. Borcun sebebi ise onu doğuran hadisedir¹³³.

Defterde borç meselelerine ilişkin yüz yirmi sekiz adet hüccet bulunmaktadır. Bu hüccetlerin yüz yedi tanesi herhangi bir nedenle birbirlerine borç veren kişilerin davalarını içermektedir¹³⁴. Bu hüccetlerde alacaklı kişiler, borçlunun borcunu ödemesi için mahkemeye başvurarak, borcun temin edilmesini talep etmişlerdir. Genellikle borçlunun borcunu kabul ettiği görülmektedir. Örneğin Mehmed Çelebi, Mustafa Reis'in kendisine doksan esedi kuruş borcu olduğunu mahkemeye bildirerek borcun ödenmesini talep etmiştir. Mustafa Reis'in söz

¹³³ Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, s.378.

¹³⁴ [3 - c], [3 - d], [3 - e], [3 - f], [4 - a], [5 - a], [6 - d], [7 - b], [7 - c], [7 - e], [8 - a], [8 - d], [10 - d], [11 - b], [11 - g], [13 - a], [13 - c], [13 - d], [13 - f], [14 - d], [15 - d], [15 - e], [15 - f], [16 - d], [16 - e], [17 - c], [18 - a], [18 - f], [20 - a], [21 - c], [22 - c], [23 - a], [23 - c], [23 - e], [24 - a], [24 - c], [25 - c], [27 - a], [27 - c], [28 - b], [28 - e], [29 - b], [29 - d], [30 - d], [30 - e], [31 - d], [32 - b], [37 - b], [37 - e], [39 - e], [40 - f], [41 - b], [43 - g], [44 - a], [44 - d], [45 - a], [46 - a], [46 - d], [46 - e], [47 - a], [47 - f], [48 - d], [50 - c], [51 - b], [51 - d], [51 - e], [54 - d], [55 - c], [55 - d], [57 - a], [57 - e], [58 - a], [59 - a], [59 - c], [60 - c], [61 - a], [62 - a], [62 - c], [62 - d], [62 - e], [63 - d], [65 - d], [66 - b], [66 - c], [67 - d], [68 - a], [68 - b], [70 - a], [71 - b], [71 - e], [73 - a], [73 - b], [75 - c], [75 - d], [75 - g], [76 - b], [77 - a], [78 - a], [78 - e], [78 - f], [80 - a], [81 - c], [85 - f], [83 - a], [87 - a], [87 - b], [87 - d]

konusu borcu kabul etmesi üzerine mahkeme kendisine borcunu ödemesi konusunda tembihte bulunmuştur.

Bazı hüccetlerde alacaklının ya da borçlunun mahkemede davasını ispat etmek zorunda kaldığı görülmektedir. Örneğin Fatma b. Abdullah, beş sene önce İstefani v. Yorgi'ye on riyali kuruş borç verdiğini bildirip borcun ödenmesini talep etmiştir. İstefani'nin borcunu inkar etmesi üzerine mahkeme Fatma'dan iddiasını ispatlamasını istemiştir. İki şahidin şهادeti ile İstefani'nin borç aldığı ispatlanmış ve mahkeme kendisine borcun ödenmesini tembih etmiştir.

Şahitliğin mümkün olmadığı durumlarda mahkemenin alacaklıya veya borçluya yemin teklif ettiği görülmektedir. Bu durumda kişilerin yemin ettikleri ya da yeminden kaçtıkları görülmektedir. Örneğin Yusuf b. Abdullah, Memro b. Vanika'ya iki bin akçe borç verdiğini bildirip borcun ödenmesini talep etmiştir. Borcunu inkar eden Memro'ya mahkeme tarafından yemin teklif edilmiştir. Memro'nun borcu olmadığına dair yemin etmesi üzerine Yusuf'un davası reddedilmiştir. Bir başka örnekte ise Mahmud Çelebi b. Abdullah, Sefer v. Ferhad'a dört bin beş yüz akçe borç verdiğini bildirip borcun ödenmesini talep etmiştir. Sefer v. Ferhad söz konusu borcunu Mahmud Çelebi'ye ödemediğini söylemiştir. Bunun üzerine mahkeme Mahmud Çelebi'ye yemin teklif etmiş ancak kendisi yemin etmekten kaçınmıştır. Bunun üzerine mahkeme Mahmud Çelebi'nin borç davasını reddetmiştir.

Defterde borçluya borcunu ödemesi için mühlet verildiğine dair hüccetler de bulunmaktadır¹³⁵. Bu hüccetlerde borçlunun mahkemede borcunu kabul edip ödeme yapmak için ileriki bir tarihi taahhüt ettiği görülmektedir. Örneğin Abdurrahman Çelebi ibni Süleyman, Ali Çelebi ibni Mustafa'ya altı yüz yirmi kıt'a esedi kuruş borç verdiğini bildirip borcun ödenmesini talep etmiştir. Ali Çelebi borcunu kabul etmiş ancak ödemeyi otuz gün sonrasına ertelemiştir. Bunun üzerine mahkeme Ali Çelebi'ye borcunu taahhüt ettiği tarihte ödemesini tembih etmiştir.

Borç meselesi ile ilgili hüccetler arasında bazı borçluların ödeme yapmak için takas yoluna başvurdukları görülmektedir¹³⁶. Takas, alacaklı ile borçlunun karşılıklı olarak yaptıkları bir hesaplaşma işlemidir. İki tarafın borçları arasında cins

¹³⁵ [13 – e], [16 – a], [19 – b], [25 – a], [25 – e], [69 – a], [76 – d], [82 – b]

¹³⁶ [32 – c], [45 – c], [64 – b], [83 – b]

ve vasıf bakımından birlik bulunması ve vadelerinin gelmiş olması durumunda taraflardan birinin isteği üzerine karşı tarafın rızasına bağlı olmaksızın takas gerçekleşir¹³⁷. Örneğin Bereketzade mahallesinde yaşayan Anastasya'nın Yani v. Yorgi'ye otuz iki bin akçe borcu vardır. Anastasya kocasından miras kalan evin yarı hissesini borcuna takas etmiştir. Böylece söz konusu evin yarı hissesi Yani'nin tasarrufuna geçmiştir.

Defterde alacaklının borcuna karşılık borçlunun herhangi bir malını rehin etmesi hakkında bir adet hüccet bulunmaktadır¹³⁸. Rehinden maksat alacağın ödenmesini temindir, bu sebeple de rehne konu olan malın alacaklı tarafından teslim alınması şart koşulmuştur. Rehlin veren borcunu ödeyinceye kadar rehin konusu mal alacaklıda kalmaktadır¹³⁹. Borçlu vadesinde borcunu ödemezse alacaklı hâkim kararıyla bu malı satarak alacağını tahsil etme imkânına sahip olacaktır¹⁴⁰. Konu ile ilgili hüccette Musa v. Yenton, Hristodoli v. İlya'ya sekiz yüz elli kıt'a esedi kuruş borç vermiştir. Musa borcuna karşılık Hristodoli'nin sekiz dönüm bağını rehin etmiştir. Hristodoli bağı satıp borcunu ödemek için Musa'dan izin almış ve söz konusu bağı Kika v. Kisa'ya iki yüz elli esedi kuruşa satmıştır. Böylece Hristodoli Musa'ya olan borcunu ödeyebilmiştir.

Borç meselesi ile ilgili hüccetler arasında borçlunun bir kimseyi borcuna kefil tayin etmesi hakkında da kayıtlar bulunmaktadır¹⁴¹. Örneğin İbrahim Beşe ibni Hüseyin'e on dört bin akçe borcu olan Hüseyin Beşe ibni İbrahim borcuna Çavuş Kapudan ibni Ayas'ı kefil tayin etmiştir.

1.2.4.2. Satış İşlemleri

Satış işlemleri bir akitle gerçekleşmektedir. Akdin doğurduğu sonuçlara iki açıdan bakılmıştır: Bu sonuçları kimin için doğurduğu, bu sonuçların kimleri ilgilendirdiği; bu sonuçların neden ibaret olduğudur. Şahıslar bakımından akdin sonuçları; akid, bir veya daha fazla borç doğuran bir hukukî tasarruftur. Bu tasarruf akdi yapan şahıslara haklar ve borçlar getirmektedir. Mesela iki şahıs bir satış akdi yapmışlarsa satın alanın bedeli, satanın da malı teslim etme borçları doğmuş, buna

¹³⁷ Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, s.401.

¹³⁸ [24 – c]

¹³⁹ Hayreddin Karaman, *Mukayeseli İslam Hukuku*, İz Yayıncılık, İstanbul 2012, s. 40.

¹⁴⁰ Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, s. 358

¹⁴¹ [11 – f], [19 – a], [24 – e], [25 – a], [31 – c], [41 – c], [44 – a], [51 – c], [54 – e] [58 – b], [60 – a]

karşı satan bedele, satın alan da mala mâlik ve sahip olma hakkını kazanmışlardır¹⁴². Her akdin doğurduğu sonuç farklıdır. Mülkiyeti nakleden akitlerde akdin hükmü mülkiyetin nakledilmesi, kullanım hakkı sağlayan akitlerde bu kullanım hakkının doğmasıdır¹⁴³.

Defterde geçen sikke adlarına değinmek gerekirse; satış akitlerinde en fazla zikrolunan para birimi esedi kuruş/guruş olmakla birlikte riyali kuruş ile akçe¹⁴⁴ de zikrolunmaktadır. Riyali kuruşun rayici esedi kuruştan on akçe fazla idi. 17. yüzyılda genel olarak riyali kuruş 80 akçe, esedi kuruş ise 70 akçe tutuyordu¹⁴⁵. Defterimizde köle satışıyla ilgili bir kayıta¹⁴⁶ kölenin *39,000 akçe hesabınca 300 kıt'a esedi guruşa* satıldığı ibaresi geçmektedir. Bu kayda göre 1 kıt'a esedi kuruşun o gün için 130 akçeye denk geldiğini söyleyebiliriz.

Defterde uzunluk ölçüsü olarak birçok hüccette *zira*¹⁴⁷ tabiri geçmektedir. Arsa ve bağ satışlarında ise daha çok *dönüm* tabiri kullanılmakla birlikte *kulaç*¹⁴⁸ ve *parmak/barmak*¹⁴⁹ tabirleri de kullanılmıştır.

Defterde satış işlemleri ile ilgili yetmiş bir adet hüccet bulunmaktadır. Bu hüccetlerden yirmi üçü ev ve bağlı müştemilatı hakkındadır¹⁵⁰. Kayıtlarda evlerin genişçe tarifi yapılmaktadır. Bu evler tek katlı, iki katlı (fevkânî-tahtânî) veya üç katlı (suflâ-vustâ-ulvâ) olabilmektedir. Evlerin kat sayısına ya da genişliğine göre oda sayıları da farklıdır. Evlerin içerisinde sofa, mutfak, kenif ve bazen hamam zikredilmektedir. Bazılarında ambar, kiler, dehliz ve mahzen bulunurdu. Bahçesi olan evlerin ahır, samanlığı, su kuyusu ve avlusu da vardı. Evin bahçesinde bulunan ağaçların sayısı ve meyveli olup olmadıkları da belirtilmektedir.

¹⁴² Hayreddin Karaman, "Akid", *TDVİA*, İstanbul 1989, C.2, s. 251-252-253.

¹⁴³ Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, s.389.

¹⁴⁴ Bkz. Halil Sahillioğlu, "Akçe", *TDVİA*, C. 2, İstanbul 1989, s. 224.

¹⁴⁵ Halil Sahillioğlu, "Esedî", *TDVİA*, C.11, İstanbul 1995, s. 369.

¹⁴⁶ [11 – d]

¹⁴⁷ Dirsek ucundan orta parmağın ucuna kadar olan kısımdır. Buna arşın da denir. M. Zeki Pakalın, *Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü*, Milli Eğitim Bakanlığı Yayınları, C. III, İstanbul 1993, s. 663.

¹⁴⁸ Derinlik ile bez ve halat gibi şeylerin uzunluklarını ölçmekte kullanılır. M. Zeki Pakalın, *Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü*, C. II, s. 161.

¹⁴⁹ Arşının yirmi dörtte birine denk gelen uzunluk ölçüsüne verilen addır. M. Zeki Pakalın, *Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü*, C. II, s. 754.

¹⁵⁰ [8 – b], [27 – d], [29 – a], [31 – b], [36 – d], [37 – a], [37 – d], [41 – a] - [44 – c], [49 – d], [49 – e] [52 – d], [55 – a], [62 – f], [66 – d], [67 – c], [68 – e], [77 – d], [77 – f], [78 – b], [84 – e], [85 – b], 87 – e]

Ev satışı ile ilgili hüccetlerde evin müştemilatı dışında konumu, varsa etrafında bulunan yol, arsa ve diğer evler ve fiyatı kaydedilmiştir. Evin değeri büyüklüğüne, müştemilatına ve konumuna göre değişiklik gösterebiliyordu. Aşağıdaki tabloda satım kaydı bulunan evlerin konumu, özelliği ve satış fiyatı görülebilir.

Tablo 2: 94 Numaralı Defterde Ev Satışları

Hüccet No	Konumu	Özelliği	Fiyatı
[8 – b]	Tophane	İki katlı; avlusu, su kuyusu, ahır, anbarı ve altında bir terzi dükkanı olan ev	50.000 akçe
[27 – d] [29 – a]	Fındıklı Süheyl Mahallesi	İki katlı; iki orta sofalı dokuz odalı, mutfak, hamam, dehlizi, su kuyusu, kenifi, kileri, ahır ve meyve ağaçlı bahçeli	8.500 kıt'a esedî guruş
[31 – b]	İstinye Nahiyesi	İki katlı ev	500 kıt'a riyâli guruş
[36 – d]	Sultan Bayezid Mahallesi	Ev	100 kıt'a riyâli guruş
[37 – a]	İstinye Nahiyesi	İki katlı ev	500 esedî guruş
[37 – d]	Santa Marika Mahallesi	İki katlı ve meyve ağaçlı bahçeli	140 esedî guruş
[41 – a]	Midilli Ceziresi Molova Kazası	Tek katlı, fırınlı	6.000 akçe
[44 – c]	Kasımpaşa	İki katlı; mutfak, mahzen, kenifi, su kuyusu ve meyve ağaçlı bahçeli	8.200 akçe
[49 – d]	Santa Marika Mahallesi	İki katlı; mutfak, mahzen, sundurma, su kuyusu ve meyve ağaçlı bahçeli	94.000 akçe

[49 – e]	Sultan Bayezid Mahallesi	Ev	14.000 akçe
[52 – d]	Galata (?) Mahallesi	Ev	10.000 akçe
[55 – a]	Kasımpaşa Seferikoz Mahallesi	İki katlı; sofalı ve su kuyusu olan ev	7.100 akçe
[62 – f]	Eyüb Ya Vedûd Mahallesi	İki katlı; sofalı, dehlizli, kenifli ve bahçesinde kameriyesi olan ev	1.100 riyâli guruş
[66 – d]	Sultan Bayezid Mahallesi	İki katlı; sofalı, mutfağı, kenifi, dehlizi, hamamı, mahzeni, su kuyusu, çörekçi fırını, meyve ağaçlı bahçesi ve iki sokak kapısı olan	308 kıt'a esedî guruş
[67 – c]	Sultan Bayezid Mahallesi	Tek katlı; kenifi, su kuyusu, avlusu ve bir incir ağacı olan	250 esedî guruş
[68 – e]	Marmara Nahiyesi Arab Adası Arslan Karyesi	İki katlı ve mahzeni olan ev	1.650 akçe
[77 – d]	Yeniköy	İki katlı; ahır, avlusu ve iki erik ağacı olan ev	11.000 akçe
[77 – f]	Yolcuzâde Mahallesi	İki katlı; odunluğu ve kenifi olan ev (içindeki bir kısım eşya ile birlikte)	300 kıt'a esedî guruş
[78 – b]	Kapudağı Nahiyesi	Ev	10.000 akçe
[84 – e]	Kalkancıbaşı Mahallesi	İki katlı; su kuyusu, sofası, kenifi olan ev	28.000 akçe

[85 – b]	Müeyyidzâde Mahallesi	Üç katlı; iki sofası, dehlizi, kenifi ve su kuyusu olan ev	48.000 akçe
[87 – e]	Tophâne Kâtib Mustafa Mahallesi	İki katlı; sofaları, kenifi, su kuyusu ve bahçesi olan ev	200 kıt'a esedî guruş

Tablodan anlaşıldığına göre satılan evlerin on beşi iki katlı, ikisi tek katlıdır. Sadece bir kayıta üç katlı ev söz konusudur. Müeyyidzade Mahallesinde bulunan bu üç katlı ev 48.000 akçeye satılmıştır. En yüksek fiyatla satılan ev ise Fındıklı Süheyl Mahallesi'nde 8.500 esedî guruşa (yaklaşık 1.105.000 akçe) satılan iki katlı evdir. Bu evin diğerlerine göre çok yüksek bir fiyatla satılması müstemilatının genişliği, kendi yapısının büyüklüğü ve imar durumu ile izah edilebilir. Tabloya göre fiyatı en düşük iki evden biri Marmara Nahiyesi'ndeki Arab Adasının Arslan karyesinde ve 1.650 akçedir. Diğer Midilli Ceziresi'ndeki Molova kazasında bulunmakta ve fiyatı ise 6.000 akçedir. Bu iki evin ortak yönü Galata dışında bulunmalarıdır. Fiyatlarının nispeten düşük oluşu bundan dolayı olabilir. Bunların dışında dört evin müstemilatı hakkında herhangi bir bilgi verilmemektedir.

Defterde mülk satışının dışında arazi satışı ile ilgili yirmi adet hüccet bulunmaktadır¹⁵¹. Bu hüccetlere satışa konu olan arazinin konumu, boyutu, varsa üzerindeki ağaçların özellikleri ve arazinin fiyatı kaydedilmektedir. Bu araziler, buldukları konum, özelliği ve satış fiyatı aşağıdaki tabloda gösterilmektedir.

Tablo 3: 94 Numaralı Defterde Arazi Satışları

Hüccet No	Konumu	Özelliği	Fiyatı
[9 – c]	Sakız Bazergan Mahallesi	Dokuz kulaç bağ ve boş arsa	300 kıt'a esedî guruş
[12 – e]	İlyas Mahallesi	Tûlen dokuz zira' ve arzân sekiz	110 kıt'a

¹⁵¹ [9 – c], [12 – e], [15 – b], [15 – g], [18 – d], [24 – b], [25 – b], [28 – d], [29 – c], [33 – a], [38 – b], [38 – c], [40 – d], [50 – a], [54 – b], [62 – b], [69 – e], [74 – e], [75 – a], [89 – c]

		buçuk zirâ' boş arsa	riyâli guruş
[15 – b]	Arnavudköy	Yedi dönüm bağ	42.000 akçe
[15 – g]	Beyoğlu Mahallesi	Bir kıt'a boş arsa	12.000 akçe
[18 – d]	Câmi'-i Kebir Mahallesi	Tûlen yirmi üç zirâ' ve arzân yirmi zirâ' boş arsa ve bir su kuyusu	42.000 akçe
[24 – b]	Arnavudköy	Bir kıt'a bağ ile sekiz dönüm bağ	250 kıt'a esedî guruş
[25 – b]	İbrahim Efendi Mahallesi	İkiyüz on zirâ' meyve ağaçlı bahçe	100 kıt'a esedî guruş
[28 – d]	El-Hâc Memi Mahallesi	Tûlen otuz dört buçuk zirâ' ve arzân on iki buçuk zirâ' arsa	600 kıt'a riyâli guruş
[29 – c]	Midilli Ceziresi Molova Kasabası	Dut ve zeytin ve sair meyve ağaçlı bahçe	1000 akçe
[33 – a]	Tatavla	Tûlen on iki zirâ' ve arzân yedi zirâ' boş arsa	700 akçe
[38 – b]	Bolu Sancağı Samakov Kazası	Meyve ağaçlı bahçe	1000 akçe
[38 – c]	Mahmut Paşa Daye Hâtun Mahallesi	Boş arsa	20 esedî guruş
[40 – d]	Tatavla	Tek katlı; kenifi ve meyve ağaçlı bahçesi olan mülk	30.000 akçe
[50 – a]	Tatavla	Bağ	3.500 akçe
[54 – b]	Sarı Lütfi Mahallesi	Seksen zirâ' boş arsa	10.000 akçe
[62 – b]	Keşap Kazası	Fındık bahçesi	2.000 akçe
[69 – e]	Ortaköy	On dönüm fındık, incir vesair meyve ağaçlı bağ	6.900 kıt'a esedî guruş

[89 – c]	Mezire Kazası	Boş arsa	6 kıt'a riyâli guruş
------------	---------------	----------	----------------------

Tablodaki bilgilere göre; en yüksek fiyatlı arazi Ortaköy'deki 6.900 esedi kuruşa satılan on dönüm bağıdır. En düşük fiyatlı arazi ise Tatavla'daki boş bir arazidir. Bu arazinin fiyatı 700 akçedir.

Defterde hisse satışları hakkında on iki adet kayıt vardır¹⁵². Hisse satışı genellikle mülk ya da arsa üzerinde gerçekleşmiştir. Satışlarda yarım (nısf), üçte bir, dörtte bir gibi muayyen miktarlar söz konusudur. Bu satış işlemlerinde nısf (yarım) tabiri; üçte bir, dörtte bir gibi muayyen miktar mal yerinde kullanılan tabirlere yer verilmiştir. Ortaklaşa tasarruf edilen hisse-i şayianın hakkında da bilgiler vardır.

Defterdeki paylaşılan malların konumu, özelliği, hisse miktarı ve hissenin satış bedeli aşağıdaki tabloda gösterilmiştir.

Tablo 4: 94 Numaralı Defterde Hisse Satışları

Hüccet No	Konumu	Paylaşılan Malın Özelliği	Hisse Miktarı	Satış Bedeli
[2 – a]	Samakov Kazası Kucak Karyesi	İki katlı; ahır ve meyve ağaçlı bahçesi olan mülk ve asma ağaçları	Nısf Hisse-i Şayia	1.200 akçe
[4 – d]	Loncayeri	Şekerci dükkanları ve bir şirhâne	1.5 Sehim Hissesi	30.000 akçe
[8 – e]	Burgos Karyesi	Tek katlı; mahzeni, çardağı ve bir asma ağacı olan mülk	Nısf-ı Şayia	7.500 akçe
[17 – e]	Trabzon Sancağı	Boş Arsa	Nısfı	660 akçe

¹⁵² [2 – a], [4 – d], [8 – e], [21 – b], [42 – b], [42 – c], [47 – d], [61 – c], [67 – e], [76 – a], [85 – c], [85 – d]

	Sürmene Kazası			
[21 – b]	Fındıklı Kazanbaşı Mahallesi	İki katlı; dehlizi, hayatı, su kuyusu, kenifi ve meyve ağaçlı bahçesi olan mülk	17 sehim	23.000 akçe
[42 – b]	Santa Marika Mahallesi	İkiyüz otuz sekiz zirâ‘ arsa üzerinde iki katlı; sofası, kenifi, su kuyusu ve meyve ağaçlı bahçesi olan mülk	2 sehim	26.500 akçe
[42 – c]	Santa Marika Mahallesi	İki katlı; sofası, kenifi, su kuyusu ve meyve ağaçlı bahçesi olan mülk	2 sehim	25.000 akçe
[47 – d]	Midilli Ceziresi Molova Kazası	Mülk	Nısf-ı Hisse-i Şayia	10.000 akçe
[61 – c]	Kazancı Mahallesi	İki katlı; kileri ve meyve ağaçlı bahçesi olan mülk	84 sehim	10.500 akçe
[67 – e]	Karaköy	Buzhâne	Nısf-ı Hisse-i Şayia	11.250 akçe
[74 – e]	Küçükkaraman Hafız Mahallesi	Beş yüz zira‘ boş arsa	Dört sehimden rub‘-ı şâyi‘	37,5 esedî guruş
[75 – a]	Küçükkaraman Hafız Mahallesi	Beş yüz zirâ‘ boş arsa	Dört sehimden üç sehim	12.5 esedî guruş
[76 – a]	Anadolu Eğin Kasabası	Yarım dönüm bağ	Nısf-ı Şayia	50 kıt‘a esedî guruş
[85 – c]	İstinye Nahiyesi	Mülk	Nısf Hisse-i Şayia	12.500 akçe
[85 – d]	İstinye Nahiyesi	Mülk	Nısf Hisse-i Şayia	12,500 akçe

Hisseli satışlardan dört tanesi Galata dışındaki mülk ve arazilere aittir. Bunlardan biri Samakov Kazası'ndaki Kucak Karyesi, diğeri Marmara Nahiyesi'ne tabi Burgos, bir diğeri Midilli Ceziresi'ndeki Molova Kazası ve bir diğeri ise Anadolu'daki Eğin Kasabası'dır.

Defterde bu satış işlemlerinin dışında çiftlik satışına ait üç adet¹⁵³, dükkan satışı hakkında iki adet¹⁵⁴, değirmen satışı hakkında iki¹⁵⁵, eşya satışı hakkında beş¹⁵⁶ ve sandal satışı hakkında dört adet kayıt bulunmaktadır¹⁵⁷. Ayrıca defterde köle satışı ile ilgili de üç kayıt söz konusudur¹⁵⁸.

1.2.4.3. Kiralama İşlemleri

Şer'îye sicillerinde bir şeyi kiraya vermek anlamında *icâre* tabiri kullanılmıştır¹⁵⁹. Defterde kiralama işlemi ile ilgili altı adet hüccet bulunmaktadır¹⁶⁰. Tamamında gayrimenkulün kiralınması söz konusu olan bu hüccetlerde kiralanan taşınmazın konumu, kiralama süresi ve kira bedelini görmek mümkündür. Tabloda hüccetlerin içeriği hakkında bilgiler görülebilir.

Tablo 5: 94 Numaralı Defterde Kiralama İşlemleri

Hüccet No	Konumu	Kiralanan Mal	Kiralama Süresi	Kira Bedeli
[12 – b]	Kalkancıbaşı Mahallesi	Mahzen	Bir Yıl	1.840 akçe
[31 – a]	Tophane Tomtom Mahallesi	Ev	Bir Yıl	23 guruş (?)
[38 – a]	Beşiktaş	Değirmen	-	35.000 akçe
[63 – b]	Üsküdar Örenköy	İki katlı; dehlizi, ahır, selamlığı	Bir Yıl	6 kıt'a esedî guruş

¹⁵³ [5 – d], [6 – a], [62 – d],

¹⁵⁴ [21 – a], [49 – c]

¹⁵⁵ [16 – g], [63 – e]

¹⁵⁶ [8 – f], [38 – a], [67 – e], [75 – e], [77 – f]

¹⁵⁷ [7 – d], [33 – d], [75 – b], [30 – b]

¹⁵⁸ [11 – a], [11 – d], [80 – d]

¹⁵⁹ Mehmet Zeki Pakalın, *Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü*, C.II, s.15.

¹⁶⁰ [12 – b], [31 – a], [38 – a], [63 – b], [66 – a], [89 – d]

		olan ev		
[66 – a]	Câmi‘-i Kebîr Mahallesi	Arsa	-	17.000 akçe
[89 – d]	Galata	Meyhane	-	31.000 akçe

Kiralanan gayrimenkullerin konumlarına bakıldığında; üç tanesi Galata dışında, üç tanesi de Galata dahilinde yer almaktadır. Bunların ikisi ev, biri mahzen, biri değirmen, biri arsa ve biri meyhanedir. Tomtom Mahallesinde yer alan evin müstemilatı ile ilgili bilgi bulunmamaktadır. Üsküdar’da bulunan ev ise iki katlı olup, dehlizi, ahır ve selamlığı bulunan bir evdir. Tomtom Mahallesinde bulunan evin kira bedelinin bu eve oranla düşük olmasının sebebi geniş bir müstemilata sahip olmasıdır.

1.2.4.4. Hibe

Sözlükte “karşılıksız vermek, bağışlamak” anlamına gelen hibe hukuk dilinde, özel borç ilişkileri grubunda yer alan ve bir malın karşılıksız olarak başkasına temlikini ifade eden akdin adıdır. Bu hukukî işlemin taraflarına *vâhib* ve *mevhûbün leh*, bağışlamaya konu olan şeye de *mevhûb* denilir¹⁶¹. Defterde hibe ile ilgili sekiz adet hüccet bulunmaktadır¹⁶². Örneğin bakkal olan Mehmed b. Sinan, Ömer ibni Mustafa’ya bin yüz yirmi akçe tutarında zeytinyağı satmıştır. Ancak Mehmed, Ömer’in borcunu ödeyebilecek gücü olmadığını öğrenmiştir. Bu yüzden söz konusu olan borcu hibe ettiğini mahkemeye bildirerek, hakkı kalmadığını belirtmiştir.

1.2.4.5. Sulh

Sözlükte “barışma, barış, uzlaşma, anlaşma, barıştırma” gibi anlamlara gelen sulh kelimesi, fıkıh terimi olarak bireyler ve toplumlar arasındaki çekişmelerin anlaşmayla sona erdirilmesini veya bu nitelikteki anlaşmayı ifade eder. Bu terim, fıkıh literatüründe daha çok “fertler arasında mevcut bir anlaşmazlığın karşılıklı rıza ile ortadan kaldırılmasını konu alan akid” veya görülmekte olan bir davanın anlaşmayla sona erdirilmesi anlamında kullanılır. Tarafların mahkeme dışında

¹⁶¹ Ali Bardakoğlu, “Hibe”, *TDVİA*, İstanbul 1988, s.421.

¹⁶² [11 – e], [26 – b], [36 – b], [37 – c], [41 – d], [50 – e], [56 – a], [82 – a]

yaptıkları bu sulh akdini, kadiya başvurup tescil ettirmeleri gerekirdi¹⁶³. Sulh ile ilgili hüccetlerde arabuluculuk yapan kişilerin *muslihun tavassut* olarak adlandırıldığı görülmektedir. Muslihûn, hukuk terimi olarak barışı temin eden, uzlaştırıcı demektir. Tarafların bir uzlaşmaya varabilmesi için onları ikna edecek, aralarındaki çatışmaya son verecek araçlara ihtiyaç duyulurdu. Muslihûn belirli bir grup değildir. Tarafların anlaşması için bir araya gelen bu kişiler onların komşuları, akrabaları veya arkadaşları olabilirdi¹⁶⁴. Sulh konusundaki kayıtlar incelendiğinde muslihûnun, toplumun saygı duyduğu, iyi bilinen ve dürüstlükleri ile tanınan kimselerden olup toplumsal barışı sağlamak için çalıştıkları görülmektedir. Bu sayede tarafların uzlaşmasını sağlayarak mahkemenin iş yükünü hafifletmektedirler.

Defterde iki tarafın borç konusunda aralarında sulh yaptıklarını gösteren on sekiz adet hüccet bulunmaktadır¹⁶⁵. Borçlunun bir sulh bedeli ödemesi durumunda, alacaklı ve borçlu birbirlerinin zimmelerini ibra etmekte ve böylece dava kapanmaktadır. Örneğin Ahmed Beşe, Fazlı Reis ibni Ahmed'in gemisinde denizci iken vefat etmiştir. Varisi olan babası Seyyid b. Mehmed, Fazlı Reis'ten oğlunun sermaye için verdiği kırk esedi kuruşu talep etmiştir. Ancak Fazlı Reis sermaye ile alınan buğdayın telef olduğunu söylemiştir. Bunun üzerine aralarında çekişmeler yaşanmıştır. Muslihûn tavassutun arabuluculuğu sayesinde Seyyid b. Mehmed on bin akçe sulh bedeli karşılığında davasından vazgeçmiştir.

Bazı hüccetlerde alacaklının borcun bir kısmından vazgeçtiği de görülmektedir. Örneğin; Sünbül v. Dimitri'nin Dimitraki v. Nikola'ya altmış esedi kuruş borcu vardı. Dimitraki söz konusu borcunu Sünbül'den ödemesini talep ettiğinde aralarında çekişmeler yaşanmıştır. Muslihûn tavassutun arabulucuğu sayesinde Dimitraki ve Sünbül otuz esedi kuruşa sulh yapmışlardır. Sulh bedelinin ödenmesi üzerine dava kapanmıştır.

1.2.5. Ceza Hukuku İle İlgili Kayıtlar

Galata, kalabalık ve kozmopolit yapısı nedeniyle hareketli bir yaşama sahipti. Bu yüzden asayiş olaylarının diğer semtlere göre daha fazla görülmesi muhtemeldir. Defterde ceza hukuku ile ilgili kayıtlar içerisinde yer alan asayiş

¹⁶³ Fahrettin Atar, "Sulh", *TDVİA*, İstanbul 2009, C.37, s. 482.

¹⁶⁴ Mustafa Avcı, "Osmanlı Ceza Muhakemesinde Sulh", *Selçuk Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi*, C. 25, S. 1, 2007, s. 27-28

¹⁶⁵ [4 - b], [6 - c], [19 - d], [22 - a], [26 - d], [27 - b], [28 - c], [33 - d], [39 - a], [49 - a], [56 - b], [67 - a], [68 - c], [70 - c], [72 - c], [77 - c], [88 - b], [89 - e]

olaylarını hırsızlık, katl, zina, darp ve küfür, görevi kötüye kullanma ve meyhaneler ile ilgili kayıtlar başlığı altında ayrı ayrı değerlendirdik. Bu kayıtlar ile ilgili on sekiz adet hüccet bulunmaktadır.

1.2.5.1. Hırsızlık

Başkasına ait koruma (hırz) altındaki belli değerde bir malı mülk edinme kasdıyla gizlice almaya hırsızlık denir¹⁶⁶. Hırsızlık davası mağdurun şikâyetine bağlı kılınmıştır. Suçun unsurlarından biri olarak çalınan şeyin başkasına ait olduğunun ispatı gerekmede bu nedenle öncelikle bu hususun ortaya konması için husumetin bildirilmesini ve dolayısıyla şikâyetin varlığını gerekli kılmaktadır¹⁶⁷.

Defterde hırsızlık olayları ile ilgili dört adet hüccet bulunmaktadır¹⁶⁸. Bunlardan ikisinde hırsızın suçunu kabul ettiği görülmektedir. Örneğin Bereketzâde Mahallesiinde yaşayan Halil b. Ali, Veli b. Mustafa adlı kişinin evine girip zikrolunan eşyaları çuvala koyup çaldığı iddiasında bulunarak eşyaların geri alınmasını talep etmiştir. Veli b. Mustafa söz konusu eşyaları çaldığını itiraf etmiştir. Ancak hüccetlerden bir tanesinde hırsızlık yaptığı iddia edilen Yani v. Panayot'un suçunu inkar ettiği görülmektedir. Mahkeme Yani'ye söz konusu hırsızlığı yapmadığına dair yemin teklif etmiştir. Yani'nin yemin etmesi üzerine Ahmed b. Rıdvan'ın açtığı hırsızlık davası reddedilmiştir. Hüccetlerden biri ise Dereköy'de bulunan meyhaneden eşya çalındığına dair bir dava hakkındadır. Yorgi adlı kişinin meyhaneden eşya çalıp kaçtığı iddia edilmiştir. Bunun üzerine mahkeme bir görevli ile beraberinde isimleri yazılı olan Müslümanları olay yerine göndermiştir. Söz konusu eşya Yorgi'nin olduğu yerde bulunmuştur.

Defterde yer alan akçe kırkıcılığı ile ilgili üç hücceti de bu konu başlığı altında değerlendirmek gerektiğini düşünüyoruz¹⁶⁹. Bu hüccetlerin ikisinde Voyvoda Kethüdâsı İsmail Ağa ile gümüş arayıcı¹⁷⁰ olan Hasan Ağa'nın akçe kırkıldığını öğrenmeleri üzerine olayın soruşturulduğu görülmektedir. Örneğin

¹⁶⁶ Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, s. 185-186.

¹⁶⁷ Mehmed Akman, *Osmanlı Devleti'nde Ceza Yargılaması*, Eren Yayıncılık, İstanbul 2004, s. 29.

¹⁶⁸ [8 – f], [46 – c], [84 – b], [94 – f].

¹⁶⁹ [48 – b], [71 – a], [83 – a].

¹⁷⁰ Osmanlı'da eski akçeler ya hurda gümüş olarak ya da devletçe tesbit edilen bir oranda yeni akçeyle değiştirilirdi. Bu münasebetle “gümüş arayıcıları” da denen “eski akçe yasakçıları” görevlendirilir, bunlar çarşı ve pazarda halkın üzerindeki paraları kontrol ederler ve çoğu zaman buldukları eski akçelere devlet adına el koyarlardı. Halil Sahillioğlu, “Akçe”, *TDVİA*, İstanbul 1989, s. 226.

Kurşunlu Mahzen'de yaşayan Tor adlı Yahudinin akçe kırktığı öğrenilmiştir. İsmail Ağa ile Hasan Ağa'nın beraberinde isimleri yazılı Müslümanlar Tor'un akçe kırktığı yere gitmişler ve üç bin adet kırkılmış akçe ile yedi yüz adet kalb akçe bulmuşlardır. Tespit edilen akçeler sicile kaydedilmiştir.

1.2.5.2. Katl

Sözlükte ve örfte “bir canlının bir başka canlıyı öldürmesi” şeklinde geniş bir anlamı bulunan katil (katl) kelimesi, İslâm hukukunda bir kimsenin hukuken can dokunulmazlığı bulunan bir şahsın ölümüne yol açacak bir davranışta bulunmasını, teknik tabiriyle adam öldürme cürmünü ifade eder¹⁷¹. Defterde katil edilen kişiler hakkında üç adet hüccet bulunmaktadır¹⁷². Bu hüccetlerden tespit edebildiğimiz kadarıyla herhangi bir cinayet ya da şüpheli bir ölüm durumu yaşandığında insanlar mahkemeye başvuruyorlardı. Ancak kadı olayla ilgili sadece şahitlerin şهادeti ile yetinmemiştir. Görevlendirdiği kişiler tarafından olayın detaylı olarak incelenmesini gerekli görmüştür. Örneğin Sahaf Muhyiddin Mahallesiinde yaşayan bazı kişiler, Emine Hatun'un evinin yakınındaki kuyuya atlayarak intihar ettiğini mahkemeye bildirmişlerdir. Kadı tarafından görevlendirilen kişiler Emine Hatun'un cesedini kuyudan çıkarmışlardır. Cesedin boğazına bir ip bağlı olması nedeniyle ölümün intihar sonucu gerçekleşmediği tespit edilmiştir.

1.2.5.3. Zina

Aralarında nikah akdi bulunmayan bir erkekle kadının cinsi ilişkileri zina olarak tanımlanmaktadır. Zina suçunun diğer suçlardan önemli bir farkı bunda özel bir ispat şartının aranmasıdır. Suçun bizzat suçlunun ikrarıyla sabit olmadığı durumlarda diğer suçlarda olduğu gibi iki şahidin tanıklığı yetmemekte, dört erkek şahidin zina fiilini gördüklerine şahitlik etmeleri gerekmektedir¹⁷³. Zina suçu ile ilgili defterde bir adet hüccet bulunmaktadır. Bu hüccet Hasan b. Gazi'nin evinde zina işlemesi hakkındadır. Voyvoda kethüdası ve beraberinde isimleri yazılı Müslümanlar olayı tespit etmek için yatsı vaktinde Hasan'ın evine gitmişlerdir. Hasan'ın beraberinde Mustafa adlı bir kişinin de bulunduğu kendilerine yabancı olan Ayşe, Saliha ve Sultan adlı kadınlarla içki içip ahlaksız davranışlar içinde buldukları tespit edilmiştir.

¹⁷¹ Ali Bardakoğlu, “Katil”, *TDVİA*, İstanbul 2002, s. 45.

¹⁷² [8 – c], [40 – a], [64 – f]

¹⁷³ Aydın, *Türk Hukuk Tarihi*, s. 189-190.

1.2.5.4. Darp ve Küfür

Defterde bir kişinin başka bir kişiyi darp etmesi ya da yaralaması ile ilgili dört adet hüccet bulunmaktadır. Darp ile ilgili hüccetlerde genel olarak yaşanan olayın mahkemeye bildirildiği ve ispat edildiği görülmektedir. Yalnız bir hüccette farklı bir durum söz konusudur. Alişa adlı Yahudi, Durmuş Beşe'nin kendisini üç yerinden bıçakladığını mahkemeye bildirerek, yaralarını tespit ettirmiştir. Ayrıca eğer bu yaralar nedeniyle ölürse diyetinin¹⁷⁴ Durmuş Beşe'den alınmasını vasiyet etmiştir.

Kendisine veya ailesine küfür edildiği için davacı olan kişilere dair iki adet hüccet bulunmaktadır¹⁷⁵. Bunlardan biri Yinaki v. Hristo'nun, Panayot v. Dimo'ya kendisine ve karısına küfür ettiği için açtığı davadan vazgeçtiğini bildirmesi hakkındadır. Diğeri ise Mehmed b. Ramazan'nın karısı ve oğluna küfür ettiği için Hasan b. İmameddin'e açtığı dava hakkındadır. Hasan'ın küfür ettiği şahitlerce ispatlanmıştır.

1.2.5.5. Görevi Kötüye Kullanma

Konu ile ilgili yalnızca bir adet hüccet bulunmaktadır. Galata'daki çörekçi, simitçi, kebabçı, pazarcı ve kasap esnafından kişiler Kuloğlanı Terazibaşı Mahmud'un görevini kötüye kullandığına dair şikâyette bulunmuşlardır. Bu kişiler Mahmud'un aylık ve haftalık haraç istediğini, mallarını eksik ölçtüğünü ve istediğini vermediklerinde tehdit edildiklerini mahkemeye bildirmişlerdir. Kuloğlanı Terazibaşı Mahmud söz konusu iddiaları kabul edip, suçunu itiraf etmiştir. Bunun üzerine Mahmud, kadı tarafından görevinden uzaklaştırılmıştır.

1.2.5.6. İçki ve Meyhane ile İlgili Kayıtlar

Evliya Çelebi İstanbul'un dört tarafında meyhaneler olduğunu söyleyip Galata için "Galata demek meyhane demektir ki Allah korusun sanki Malta ve Alakorna kâfiristanıdır." demiştir¹⁷⁶. Ayrıca sekiz yüz işçisi olan üç yüz adet koltuk

¹⁷⁴İslâm hukukunda bir şahsın haksız olarak öldürülmesi, sakat bırakılması veya yaralanması halinde ceza ve kan bedeli olarak ödenen mal veya parayı ifade eder. Yaralama ve sakat bırakmalarda hareket noktası olarak mağdurun tam diyet miktarı alınır. Yaralamanın derecesi, suçun işleniş tarzı, müessir fiilin yol açtığı kayıp, organın hayatî fonksiyonu, tek-çift oluşu gibi hususlar ayrı ayrı göz önünde bulundurulup tam diyete göre belli oranlar veya miktarlar belirlenir. Ali Bardakoğlu, "Diyet", *TDVİA*, İstanbul 1994, s. 473, 476.

¹⁷⁵ [2 – b], [4 – c], [7 – a], [17 – a], [54 – c], [74 – b]

¹⁷⁶ Kahraman ve Dağlı, *Evliyâ Çelebi Seyahatnâmesi: İstanbul*, C. 2, s. 660.

meyhanesi¹⁷⁷, altı yüz işçisi olan yüz adet Yahudi meyhanesi¹⁷⁸ olduğunu bildirmiştir.

İçki satışı ve meyhane ile ilgili defterde iki adet hüccet bulunmaktadır. Bunlardan biri Galata'daki kefare taifesinin Cezayir'den gelen içkileri satmaları hakkındadır. Bu kâfirlerin içki satışı yaptıkları her dükkan için vakfa yıllık iki bin beş yüz akçe vergi verdikleri kayıt edilmiştir. Diğer hüccette ise Sultan Bayezid Mahallesinde Yani v. Marina'nın açtığı meyhaneye ilgili mahalle sakinlerinin şikâyetleri yer almaktadır. Daha önce kaymakama başvurup meyhanenin kapatılması için buyruldu alan mahalleliler Yani'nin söz konusu meyhaneyi kapatmadığını bildirmişlerdir. Kadının görevlendirdiği kişiler konu ile ilgili araştırma yapmak için meyhaneye gitmişlerdir. Görevliler söz konusu meyhanenin kapatılmadığını ve hala içki satılmaya devam edildiğini tespit etmişlerdir. Bunun üzerine kadı Yani'ye meyhanenin kapatılmasını tembih etmiştir.

1.2.6. Müteferrik Kayıtlar

Defterimizdeki hüccetlerin konularına göre tasnifini yaparken konu itibarıyla birliktelik arz eden hüccetleri belirlediğimiz başlıklar altında değerlendirdik. Ancak defterimizde az da olsa farklı konularda hüccet kayıtları tespit ettik. Bunları belirlediğimiz başlıklar altında değerlendirmenin doğru olmadığını düşündüğümüz için müteferrik kayıtlar başlığı altında inceledik. Bu kayıtlar, Müslüman olup Ramazan adını alan bir kimse¹⁷⁹, inşa edilecek bir binanın çevreye zararı olup olmadığının mimarlar tarafından tespiti¹⁸⁰, debbağ ustalarının izinsiz deri işleri yapan kâfirlerden şikâyetleri¹⁸¹, mescidin yanına inşa edilmek istenen Yahudihane hakkında Müslümanların şikâyetleri¹⁸² ile ilgili kayıtlardır.

Ayrıca defterimizin son kısmında yer alan belgeler içinde buyruldu bulunmaktadı. Buyruldu veya buyuruldu Türkçe buyurmak fiilinden yapılmış bir isimdir. Dîvân-ı Hümâyün'a verilen bir arz, arıza, arzuhal veya takrir okunup istek kabul edildiği takdirde üzerine “buyruldu” kelimesi bazen tek olarak, bazan da “arz olunduğu üzere tahrir oluna deyü buyruldu” gibi yapılacak işlemi gösteren bir

¹⁷⁷ Kahraman ve Dağlı, *Evlîyâ Çelebi Seyahatnâmesi: İstanbul, C. 2, s. 661.*

¹⁷⁸ Kahraman ve Dağlı, *Evlîyâ Çelebi Seyahatnâmesi: İstanbul, C. 2, s. 665.*

¹⁷⁹ [5 – e]

¹⁸⁰ [20 – c]

¹⁸¹ [26 – f], [36 – a]

¹⁸² [58 – c]

cümlenin sonuna ilâve edilerek yazılırdı.¹⁸³ Buyruldu, Osmanlı diplomatiğinde sadrazam, vezir, defterdar, kazasker, kaptanpaşa, beylerbeyi gibi yüksek rütbeli görevlilerin kendilerinden aşağı mevkilerde bulunanlara gönderdikleri hüküm veya emirler olarak tarif edilmektedir. Kadılara da kazaî ve idarî olarak bir üst makamı olan kazasker ve sadrazamlar tarafından buyuruldu gönderilmekte idi. Kadıya herhangi bir konuda gönderilen buyuruldunun bir kopyası kadı tarafından sicile kaydedilirdi. Ancak kadılar sadece kendilerine gönderilen buyurulduları sicillere kaydetmezler, ayrıca kendi kaza bölgesi içinde görev yapan subaşı, bostancıbaşı, kethüda, yeniçeri serdarı v.s. gibi görevlilere gelen buyurulduların da bir nüshalarını kaydederlerdi. Bu sebeple şer‘iye sicillerinde çok fazla buyuruldu örneği bulmak mümkündür.¹⁸⁴

Defterin son kısmında yer alan buyurulduların konuları genel itibariyle hapiste olan kişilerin hür olmak için talepte bulunmaları hakkındadır¹⁸⁵. Bunların dışında kethüda ve mütevellî tayinleri¹⁸⁶, gemici taifesi¹⁸⁷, Beyoğlu’ndaki bir meyhanenin kapatılması¹⁸⁸, ödenmesi gereken vergiler hakkında¹⁸⁹ kayıtlar bulunmaktadır. Ayrıca belirtmemiz gerekir ki defterimizin son kısmındaki yıpranmalar nedeniyle okuyamadığımız kelimeler bazı buyurulduları değerlendirmemize mani olmuştur.

¹⁸³ Mübahat Kütükoğlu, “Buyruldu”, *TDVİA*, C.6, İstanbul 1992, s. 478.

¹⁸⁴ Ekrem Tak, *Diplomatik Bilimi Bakımından XVI.-XVII. Yüzyıl Kadı Sicilleri ve Bu Sicillerin İhtiva Ettiği Belge Türlerinin Form Özellikleri ve Tanımlanması*, (Yayımlanmamış Doktora Tezi), Marmara Üniversitesi Bilgi ve Belge Yönetimi Bölümü, İstanbul 2009, s.247.

¹⁸⁵ [92 – a], [93 – a], [93 – b], [95 – a], [95 – c], [

¹⁸⁶ [92 – b], [92 – c], [92 – d], [93 – e], [93 – f], [93 – h],

¹⁸⁷ [93 – c]

¹⁸⁸ [93 – d]

¹⁸⁹ [94 – b], [94 – e]

II. BÖLÜM

HÜKÜM ÖZETLERİ VE TRANSKRİPSİYONLU METİN

2.1. 94 Numaralı Şer‘iye Sicil Defteri’nin Hüküm Özetleri

1 [1 – a]

Vefat eden Anaved Ali’nin bilinen mirasçısı olmadığı, muhallefatinin Galata voyvodası Siyavuş Ağa’ya ait olduğu, eğer mirasçısı ortaya çıkarsa teslim edilmesi.

2 [2 – a]

Vefat eden Ahmed’in varisleri Abdülkerim ve Abdülmuin’in miras kalan bahçe ve tarlalar ile Abdülkerim’in miras kalan malların kendisine düşen hissesini Es-Seyyid Ali b.Veli’ye satmaları.

3 [2 – b]

Yinaki v. Hristo’nun kendisine ve eşine küfür eden Panayot v. Dimo’ya açtığı davadan vazgeçtiği.

4 [2 – c]

Vefat eden Aişe binti Ahmed adlı hâtonun varisleri zevci Mehmed Çelebi ibni Şaban ile Rabia binti Mehmed adlı hâton olduğu ve Siyavuş Paşa tarafından terekeye ait malların vekili olarak tayin edilen Hasan Çelebi’nin feragat etmesi.

5 [3 – a]

Arapça

6 [3 – b]

Yusuf b. Mustafa’nın boşandığı eşi Ümmühani binti Abdullah’ın evli iken bazı eşyaları zabt ettiği daha sonra muhâla’a talep etmesi üzerine çıkan anlaşmazlıkta sulh olundukları.

7 [3 – c]

Mustafa Reis ibni Mahmud’un Es-Seyyid ibni Es-Seyyid Nasuh’a borçlu olduğu.

8 [3 – d]

Zafiri v.'nin Takeş v. Kirkor'a borçlu olduğu.

9 [3 – e]

İstefani v. Yorgi'nin Fatıma b. Abdullah'a borçlu olduğu.

10 [3 – f]

Ayoz v. Sefer'in Yanaki v. Todori'ye borcu olduğunu kabul etmesi.

11 [4 – a]

Ayoz v. Sefer'in Yorgi v. Andon'a borcu olduğunu kabul etmesi.

12 [4 – b]

Seyyid b. Mehmed'in vefat eden oğlu Ahmed Beşe'nin Fazlı Reis İbni Ahmed'den alacakları konusunda sulh yapılması.

13 [4 – c]

Derviş Ali b. Sefer'i yaralayan Kosta v. Yani'ye Minol v. İstefani'nin kefil olmadığına dair yemin etmesi üzerine Derviş Ali'nin muârazadan men edildiği.

14 [4 – d]

Polihoroni v. Gormal'in şekerçi dükkânları ile şirhanede olan hissesini Yani v. Nikola'ya satıp parasını aldığı.

15 [4 – e]

Vender binti Yani ile Aleks v. Papani'nin evlenmesi.

16 [4 – f]

Aişe Hatun ibneti Ahmed'in cariyesi Gülistan binti Abdullah'ı tedbir-i mutlak ile azat ettiği ve bazı eşyalarını cariyesine hibe ettiği.

17 [5 – a]

Nikola v. Panayot'un ortak olarak kurdukları meyhanecilik işinde Yani v. Noron'a borcu olduğu.

18 [5 – b]

Halime binti Memişah'ın talâk-ı bâyin ile boşandığı Halil b. Ahmed'den alacağını kalmadığı.

19 [5 – c]

İbrahim Ağa ibni El-Hâc Hasan'ın arazi ve çiftliğini İbrahim Ağa ibni Ali'ye sattığı. İbrahim Ağa'nın varislerinden Ahmed Çelebi'nin hissesini İbrahim Ağa'ya sattığı.

20 [5 – d]

Vefat eden Mehmed Ağa ibni Abdullah'ın varislerinden Ahmed'in vasisi Mehmed Çelebi ibni Mustafa'nın çiftlikleri ve menzili İbrahim Ağa ibni Ali'ye satıp, parasını aldığı.

21 [5 – e]

İzmir'de kendi isteğiyle Müslüman olup Ramazan adını alan Ramazan b. Abdullah'ın hür olduğuna dair şahitlerin şهادet etmesi üzerine Ramazan'ın salıverilmesi.

22 [6 – a]

İsa Ağa ibni İbrahim Ağa'nın İbrahim Ağa İbni El-Hâc İbrahim El-Hâc Hasan'a ait çiftlik ve bağı satın alması. İbrahim Ağa'nın varislerinden Ahmed Çelebi'nin hissesini İbrahim Ağa'ya sattığı.

23 [6 – b]

Kiraso binti Kosta ile Mihâl v. Yorgi'nin evlenmesi.

24 [6 – c]

Kostantin Reis v. İstifani ile Yusuf Reis ibni Cafer alacak davasında sulh sağlandığı.

25 [6 – d]

El-Hâc Mehmed ibni Ahmed'in El-Hâc Feyyas ibni Hasan'a borcu olduğunu kabul etmesi.

26 [6 – e]

Vefat eden Gülistan binti Ramazan'ın varisleri Hüseyin b. Hamza ve Es-Seyyid Ahmed ibni Şaban'ın terekeden kendilerine düşen payı beytülmâl emini Hasan Çelebi'den geri almaları.

27 [7 – a]

Karaköy hamamında dellak olan Üstâd Mustafa Beşe ibni Abdullah'ın kölesi Yusuf b. Abdullah'ın Mehmed b. Abdullah'ı demir şamdan ile yaraladığını itiraf etmesi.

28 [7 – b]

Ramazan b.'nin vefat eden El-Hâc Mehmed b. 'nin kızı Hatice'ye borcu olduğu.

29 [7 – c]

Mustafa ibni Ahmed'in kardeşi İbrahim'in Mustafa'ya borcu olduğu, İbrahim'in talep edildiği kadar borcu olmadığına yemin etmesi.

30 [7 – d]

Mustafa b. nam Oruç'un sandalını Üstad Hasan ve Mustafa b. Ramazan ve Mehmed b. Abdullah ve Bekir adlı kişilere satıp parasını aldığı.

31 [7 – e]

Ebu Bekir Ağa ibni'nin vekili Veli Bey ibni Mehmed'in kendinden önceki vekil Mehmed Beşe'nin yaptığı satıştan Yekad, Moş, Samoyel ve Golomohiç'den alacağı kalmadığı.

32 [8 – a]

İstifani v. Yorgi'nin Kolivira binti Yorgi'ye borcu olduğu.

33 [8 – b]

İbrahim Ağa ibni El-Hâc Hasan'ın menziline İbrahim Ağa ibni Ali'ye sattığı.
İbrahim Ağa'nın varislerinden Ahmed Çelebi'nin hissesini İbrahim Ağa'ya sattığı.

34 [8 – c]

Kasım Paşa'da Sahaf Muhyiddin mahallesinde oturan, evinin çevresindeki bir kuyuya atlayarak intihar eden ve boğulan Emine Hatun'un kuyudan çıkarılması ve kadı tarafından görevlendirilen Mevlânâ Abdulkerim Efendi'nin olayı araştırması.

35 [8 – d]

Ramazan b. Budak'ın babası Budak'ın yirmi yıl önce Ramazan ibni Şaban'a borç verdiği.

36 [8 – e]

Minol v. Fecan'ın menzilineki hissesini zevcesi Malamatniye binti Kostandi'ye satıp, parasını aldığı.

37 [8 – f]

Musa b. Hamza'nın Mevlana Dede ibni Mehmed'e ait eşyalar ile bir miktar parasını harcayıp firar ettiğini itiraf etmesi.

38 [9 – a]

Yorgi v. Yanoş'un mülkünü Kondi v. Lolo ile Maro binti Dimmo'ya satıp, parasını aldığı.

39 [9 – b]

Mehmed b. İbrahim'in Rus asıllı câriyesi Gülistan'ı âzat ettiği.

40 [9 – c]

Minolaki v. Françes'in bağını ve arsasını Mustafa b. Abdullah'a satıp, parasını aldığı.

41 [9 – d]

Meyhanede içki satışı ile ilgili bir kayıt.

42 [9 – e]

Lakoz v. Kostatin'in Rus asıllı cariyesi Simon v. Anton'u âzat ettiği.

43 [10 – a]

Şerife binti İslam Hâtun ile Mehmed b. Mustafa'nın evlenmesi.

44 [10 – b]

Abdullah ibni Mehmed'in eşi Sabiha binti Şaban nâm Hâtun'dan muhâlaa yoluyla boşanması.

45 [10 – c]

İmam Mehmed Efendi Vakfı'nın mütevellisi El-Hac Mehmed olduğu. Vakıfdan tasarruf etme hakkı olan Mehmed Selami Efendi'nin kendi malıyla gerekli tamiratları yaptırdığına dair kadının görevlendirdiği Mevlânâ Abdulkerim Efendi'nin incelemesi.

46 [10 – d]

Musli v. David'in Osman ibni Habib'e borçlu olduğu.

47 [10 – e]

Mehmed b. Abdullah'ın kızları olan Raziye ve Sultan'ın vasisi El-Hac Mehmed b. Abdullah'ın miras kalan kılıç ve dolamayı varislerin kendi rızalarıyla kendisine verdiklerini ispatlaması.

48 [11 – a]

Petro v. Civan'ın Habeşli kölesi Panayot v. İstimat'ı İngiliz elçisi Sir Henri Erliof Vincli'ye satıp, parasını aldığı.

49 [11 – b]

Vefat eden Mehmed b. Abdullah'ın kızları olan Raziye ve Sultan'ın vasisi El-Hac Mehmed b. Abdullah'dır. Sultan babası Mehmed'in ismini bilmediği bir yeniçeriye borç verdiği ve işlemeli bir kuşağı sattığı paranın vasi El-Hac Mehmed b. Abdullah tarafından alındığını iddia etmesi üzerine vasi El-Hac Mehmed'in kendisinde paranın olmadığına yemin etmesi ile Sultan'ın alacak davasının reddi.

50 [11 – c]

Vefat eden Yani'nin verasetinin Donma, Arhondi ve Kasandra'ya kaldığı, varislerin vasisi olan Donas Aslan'ın Yani'nin kardeşi Todori v. Hristodoli'nin terekeden olan hissesini vermekte imtina ettiğini söylemesi üzerine şahitlerin şهادetiyle terekeye Donma, Arhondi, Kasandra ve Todori'den gayri varis olmadığının ispatlanması.

51 [11 – d]

Ali Çelebi ibni Mustafa'nın kölesi Karlo'yu Lafori v. Holo'ya satıp, parasını aldığı.

52 [11 – e]

Ömer İbni Mustafa'nın Mehmed b. Sinan'a olan borcunu ödeyemeyecek durumda olması üzerine Mehmed'in borcunu hibe etmesiyle, alacak davasının düşmesi.

53 [11 – f]

Hüseyin Beşe ibni İbrahim'den borç alan İbrahim Beşe ibni Hüseyin'in borcuna Çavuş Kapudan ibni Ayas'ı kefil ettiği.

54 [11 – g]

Vefat eden Emine binti Mustafa'nın veraseti Salih Çelebi ibni Yusuf ile Mahmud Beşe ibni Ahmed'e kalmıştır. Emine Hatun'un babası Mustafa'dan intikal eden akçenin Belkıs Hatun ve Salih Çelebi'den alınması ile alacak kalmadığı.

55 [12 – a]

Murat Paşa vakfının mütevellisinin vakfın odalarının harab halde olduğu için yaptırdığı tamiratın keşfi için kadının mimarları ve bazı Müslümanları göndermesi.

56 [12 – b]

İbrahim Beşe ibni Hasan'ın Hüseyin Beşe'nin bir yıllığına kiraladığı mahzenin kira ücretini ödediği.

57 [12 – c]

Vefat eden Yani v. Hristodoli'nin varisleri Donma, Kasandra, Arhondi ve Todori'dir. Todori'nin kardeşi Arhondi'den ve Donma'dan tereke üzerindeki taleplerine karşı aralarında sulh sağlandığı.

58 [12 – d]

Vefat eden Mehmed Efendi ibni Abdünnebi'nin vakf ettiği menzile mütevellî tayin ettiği Abdurrahman b. Durmuş'un da vefat etmesi üzerine El-Hac Mehmed Hüseyin'in mütevellî tayin edildiği.

59 [12 – e]

Yorgoki v. Dimitri'nin arsasını Ovannes v. Komri'ye satıp, parasını aldığı.

60 [13 – a]

Lari Mehmed Efendi b. El-Hac Mustafa'nın borç konusunda Telsi, Çoctiavn Hayeki, Simon Saneki, David Krizet ve Menteş v. Mihayel'den alacağı kalmadığı.

61 [13 – b]

Merhum El-Hac Şaban ve merhum İbrahim Çelebi'nin para vakfının mütevellîsi İmam-ı Sabık Süleyman Efendi'nin parayı kendi masraflarına harcaması üzerine görevden azledilip, yerine Eyüb Beşe ibni Enbiya'nın mütevellî tayin edilmesi.

62 [13 – c]

Marko v. Yani'nin Vasil v. Polimno'ya borcu olduğunu kabul etmesi.

63 [13 – d]

Anaştaş v. Yani'nin Mehmed b. Abdullah'a borçlu olduğu.

64 [13 – e]

Anastaş v. Yani'nin Mehmed b. Abdullah'a olan borcunu ödemesi için mühlet verildiği.

65 [13 – f]

Merhum El-Hac Şaban ve merhum İbrahim Çelebi'nin para vakfının mütevellisi Eyüb Beşe ibni Enbiya'nın önceki müteveli İmam-ı Sabık Süleyman Efendi'de olan vakfa ait parayı talep etmesi üzerine, Süleyman Efendi paranın Hüseyin adlı kişide olduğunu söylemiştir.

66 [14 – a]

Aişe binti Mehmed'in menzil vakfiyesi ve Halil Beşe ibni İbrahim'in müteveli tayin edilmesi.

67 [14 – b]

Fatma binti Ramazan'ın eşi Mehmed b. Hasan'dan muhâlaa yoluyla boşanması.

68 [14 – c]

Okcu Musa vakfına ait arsaların kiracıları El-Hac Ali ibni El-Hac Mehmed ile Revane ibneti Abdullah'ın arsaları arasındaki duvar hususunda sulh oldukları.

69 [14 – d]

İstovika v. Vasil ile Yorgi v. Kirko'nun işkembecilik yapmak için ortaklık kurarken İstovika'nın sermaye adına koyduğu parayı Yorgi'den aldığı. İstovika v. Vasil'in Yorgi v. Kirko'dan alacağı kalmadığı.

70 [15 – a]

Kirkor v. David'in zevcesinin vasiyeti üzerine Rus asıllı cariyesi Elena binti Zaferakov'u azat ettiği.

71 [15 – b]

Panayot v. Eksati'nin bağıını Kostantin v. Ekandal'e satıp, parasını aldığı.

72 [15 – c]

Murad Paşa Vakfına ait arsanın Mehmed Bey tarafından kiralanması.

73 [15 – d]

Sefer b. Abdullah'ın Bali ibni Hamza'ya borcu olduğu.

74 [15 – e]

Yani v. Pandazi'nin Dimitri v. Laskari'ye borcu olduğu.

75 [15 – f]

İvan v. Sefer'in Yorgi Reis v. Mihal'e borcu olduğu.

76 [15 – g]

Frankoli binti Bastan'ın arsasını Corcu v. Françesko'ya satıp, parasını aldığı.

77 [16 – a]

El-Hac Rıdvan'ın fırınında tezgahtar olan Kasir v. Karabet'in Bağdasir v. Asvader'den alacağıının olduğu, Bağdasir'e borcunu ödemek için mühlet verildiği.

78 [16 – b]

Neslihan binti Ferhad Beşe Hâtun'un bazı eşyalarını azad ettiği cariyesi Tabende binti Abdullah'a hibe ettiği.

79 [16 – c]

Dersaadet Ağası Süleyman Ağa'nın para vakfiyesinin mütevellisi İbrahim Efendi ibni Ebubekir'in önceki müteveli Mustafa Çelebi ibni Ramazan'da kalan paranın alınması.

80 [16 – d]

Ali Beşe İbni Mustafa'nın Fazlı Beşe ibni Hüseyin'e borçlu olduğu.

81 [16 – e]

Ahmed Çelebi ibni Mahmud'un Dursun b. Ca'fer'e borçlu olduğu.

82 [16 – f]

El-Hac İbrahim b. Abdullah'ın Macar asıllı kölesi Nikola v. Danyel'i azat ettiği.

83 [16 – g]

Mehmed Beşe ibni Ömer'in vekili Ahmed Beşe ibni Veli'nin, Osman Reis ibni Ömer'e ait değirmeni satın alıp, parasını ödediği.

84 [17 – a]

Hasan b. İmadeddin'in Mehmed b. Ramazan'ın kendisine, karısına ve oğluna küfür ettiği.

85 [17 – b]

Felemenk kapudanlarından Rodolfo'nun Galata'dan Mısır'a götürdüğü bir kaç müslümanlar hakkında.

86 [17 – c]

Ağabobrus v. Yakomi'nin vefat eden Filib v. Miryano ile ortak oldukları sefine üzerinde yarı hissesinin Filib'e ait olduğunu kabul ederek, Filib'in varisleri Hırsafine, İstefani, Lamiryato, Canneti ve Palaşa'ya yedi sene içinde elde ettiği kazançtan oluşan borcu kabul etmesi.

87 [17 – d]

Belge üzeri çizilmiş.

88 [17 – e]

Hristodor v. Dimitri'nin annesi Fransko'dan miras kalan bir çatma oda, ağaçlar ve arsayı Yunus b. Ali Bey'e satıp, parasını aldığı.

89 [18 – a]

Abdurrahman ibni El-Hâc Süleyman'ın Ali Çelebi ibni Mustafa'ya borcu olduğu.

90 [18 – b]

Belkıs binti Abdullah Hâtun'un vefat etmesinin ardından çocukları Mehmed, Ahmed ve Fatma'ya Hüseyin ibni Yusuf Bey'in vasî tayin olunması.

91 [18 – c]

Ali Çelebi ibni Mustafa'nın Abdurrahman Çelebi'den alacağı borcu için El-Hâc Mehmed b. Hasan'ın vekil tayin edildiği.

92 [18 – d]

Vefat eden Bastıyan'ın çocuklarına kalan mirasdan arsanın Mustafa Beşe'ye satılıp, parasının alındığı.

93 [18 – e]

Vasil v. Polimno'nun Rus asıllı cariyesi Anasta binti İvan'ı azat ettiği.

94 [18 – f]

Vefat eden Belkıs binti Abdullah'a borcu olan İbrahim b. Mehmed Bey'in de ölmesi üzerine babası Mehmed'in Belkıs'ın çocuklarına borcunu ödemesi.

95 [19 – a]

İvaz v. Sefer'in Yorgi v. Mihâl ve diğer Yorgi v. Andon'a olan borcuna babası Sefer v. Benad ile kardeşi Ovannes'i kefil ettiği.

96 [19 – b]

Yorgi v. Petro'nun Yani v. Petro'ya olan borcunu ödemesi için mühlet verildiği.

97 [19 – c]

Kasım Paşa vakfına ait hamamın kiracısı Receb b. Şükrullah'ın müteveli Abdullah Efendi'den izin alarak hamamın cehennemliği için yaptığı tamirat ve masrafların tespiti ile ilgili kadının görevlendirdiği Mevlana Mahmud Efendi ibni Ahmed ile mimarın tespiti.

98 [19 – d]

Vartan v. Orak'ın Mihal v. Aznavur'a olan borç davasında sulh oldukları.

99 [19 – e]

Vefat eden Divriki binti Sofomon'un varisleri Asvader'in Sofomon ve Melek ile olan borç davasında sulh olundukları.

100 [20 – a]

Vefat eden Bostani Ali Bekir'in varislerinden Fatma'nın terekeden hissesine Ali Beşe ibni İbrahim'i vekil ettiği, Ali Beşe'nin vekil olduğu maldan borç aldığı.

101 [20 – b]

Defterdar Ebu Fazıl vakfına ait arsanın kiracısı El-Hac Mehmed b. Abd ve Maktül İbrahim Paşa vakfı ile El-Hac Memi vakfına ait evin kiracısı Danyel v. Ovak arasında tasarrufunda oldukları arsa üzerinde ki damlalık konusunda çıkan anlaşmazlık hakkında.

102 [20 – c]

Dimmo v. Yorgi ve Hristo v. Sifti ve başka kimselerin Erigün v. Ferhad'ın evine dört tabaka inşa etmesiyle kendilerine zararı olduğunu bildirip, tabakanın yıktırılmasını talep etmeleri üzerine görevlendirilen mimarların tabakanın kimseye zararı olmadığını tespit edilmesi, Erigün'e karşı açılan davanın reddi.

103 [21 – a]

Saliha binti Ali'nin vekili Mehmed Çelebi ibni Mustafa'nın dükkânını Seyid Osman Çelebi'ye satıp, parasını aldığı.

104 [21 – b]

Ölen Hasan Efendi ibni Bünyad'ın veraseti eşi Raziye Hatun İbneti Nasuh, kızı Sabiha ve kız kardeşi Huriye nam Hatun'a kalmıştır. Kızı Sabiha vefat edince onun verasetide annesi Raziye'ye ve amca oğlu Hasan'a kalmıştır. Hasan ve Huriye'nin vekili Halil b. Hüseyin'dir. Hasan ve Huriye'nin hissesi yirmi üç bin akçeye Raziye'ye satmışlardır.

105 [21 – c]

Yani v. Nikola'nın El-Hâc İsa ibni Mehmed'e borcu olduğu.

106 [21 – d]

Ölen Hasan Efendi ibni Bünyad'ın veraseti eşi Raziye Hatun ibneti Nasuh, kızı Sabiha ve kız kardeşi Huriye nam Hatun'a kalmıştır. Kızı Sabiha vefat edince onun verasetide annesi Raziye'ye ve amca oğlu Hasan'a kalmıştır. Hasan ve Huriye'nin vekili Halil b. Hüseyin'in Raziye Hâtun'dan hakkı kalmadığı.

107 [21 – e]

Seyyid Şerafeddin Çelebi ibni Es-Seyyid Amir'in vefatından sonra mirası eşi Acebnüşun ibneti Abdullah nâm Hâtun ile emmioğlu Seyid Mahsur Çelebi ibni Seyyid Mansur Çelebi'ye kalmıştır. Seyyid Mansur Çelebi ile Acebnüşun'un kalan miras için sulh olduğu.

108 [22 – a]

Andarya v. Yorgi'nin Yani v. Nikola'ya olan borcu konusunda sulh sağlandığı.

109 [22 – b]

Korostalu'nun babası Yorgi Halka'dan kalan mirasına Yorgi v. Nikola'yı vekil tayin edildiği.

110 [22 – c]

Emine binti Receb'in Kenan b. Abdullah'ın bazı eşyalarını ve bir miktar parasını rehin ettiğini itiraf edip, geri vermesi.

111 [22 – d]

Yorgi Halka'nın varisi olmadığı düşünülerek beytülmal emini Siyavuş Paşa'nın vekili Ali Çavuş ibni Ahmed tarafından terekeye el konulması üzerine, Yorgi Halka'nın varisleri Agor ve Korostalu olduğunun ispatlanması üzerine Ali Çavuş'un terekeden el çekmesinin tenbih edilmesi.

112 [23 – a]

Kiryako v. Nikola'nın Şahin ibni Hüseyin'e borcu olduğu.

113 [23 - b]

Beyşehir kadısı iken vefat eden Emmizâde Mehmed Efendi varisleri hakkında.

114 [23 – c]

Minolaki v. Dimitri'nin Abdullah Beşe ibni Mustafa'ya borcu olduğu.

115 [23 – d]

Kostantin v. İstirani'nin Seryano ile arasındaki dava için Preşkëve'yi vekil tayin etmesi.

116 [23 – e]

Panayot Aleksandi'nin İsmail Çelebi ibni Mustafa'ya borcu olduğu.

117 [23 – f]

Hasan b. Ömer'in vefat eden kaynanasından kalan tarlanın tapusunun zevcesi Safiye'ye kaldığı, Safiye'nin de vefatı üzerine Hasan'ın tarlanın tapusunu istemesi.

118 [24 – a]

Panayot v. Aleksandi'nin, İsmail Çelebi ibni Mustafa'ya borcu olduğu.

119 [24 – b]

Hristodoli v. Aliya'nın, bağı Kika v. Kosta'ya satıp, parasını aldığı.

120 [24 – c]

Hristodoli v. İlya'nın Nesim v. Musa'ya borcu olduğu ve borcuna karşılık Musa'nın Hristodoli'nin bağ ve emlakını rehin etmesi. Hristodoli rehin edilen mallarını Musa'dan isteyip Kika v. Kisa'ya satıp borcunu ödediği.

121 [24 – d]

Mitre v. Minol'un Sultan Ahmed Han vakfına reaya kaydedildiği. On yıl öncesinde Eksastoro karyesinde bulunduğu ve üzerine düşen cizyeleri vakfa verdiği.

122 [24 – e]

El-Hac Ahmed b. Mustafa'nın Mehmed Efendi'ye borcu olduğu ve bu borcuna El-Hac Ali b. Sadık'ın kefil olduğu. El-Hac Mahmud Reis b. Mehmed'in El-Hac Ali'ye borcu olduğu ve bu borç için El-Hac Ahmed'in kırk gün süre verdiği, Hacı Mahmud'un borcuna Sinobi El-Hac Mustafa'nın kefil olduğu.

123 [24 – f]

Arapça

124 [24 – g]

Ümmühani binti Mustafa nam Hatun'un zevci Hüseyin b. Şaban'dan talak-ı bayin ile boşandığı ve Ümmühan'ın Hüseyin'den alacağı kalmadığı.

125 [25 – a]

Abdurrahman Çelebi ibni Süleyman'ın Ali Çelebi ibni Mustafa'ya olan borcu için otuz gün mühlet tanındığı, Abdurrahman Çelebi'nin ölümü üzerine varisleri Belkıs Hatun ibneti El-Hâc İbrahim ve Ahmed'in borca Ahmed Çelebi ibni Mehmed'i kefil ettikleri, Ahmed Çelebi'de Mustafa Çavuş ibni Hamza'yı kefil ettikleri.

126 [25 – b]

Serkis v. Nikoas'ın ağaçlı bahçesini Hacı Ali b. Satılmış'a satıp, parasını aldığı.

127 [25 – c]

Mustafa Çelebi ibni Ahmed'in vefat eden Ebu Bekir Ağa'nın oğlu Ahmed'in vasisi olan Ahmed Ağa ibni Zi'n-nûn'a borcu olduğu.

128 [25 – d]

El-Hac Ramazan b. Mehmed'in kölesi Kenan'ın parasını çalıp Manol v. Nikola'ya verdiği dair Manol'un itirafı.

129 [25 – e]

Tüccar Ahmed b. Mustafa'nın Mehmed Reis ibni Ahmed'in gemisine mallarını teslim ettiği, Mehmed Reis'e malları geri vermesi için mühlet verildiği.

130 [26 - a]

Vefat eden Şehristan ibneti Karakaş'dan oğlu ve kızına kalan mallara babaları Serkiz v. Bali'nin vasi olduğu.

131 [26 – b]

Rahime binti Rüstem'in bazı eşyalarını Aişe nam Hatun'a hibe ettiği.

132 [26 – c]

Yeniköy'de bulunan caminin İmamı Seyyid Mehmed Efendi vakfın arsasının imam olanlara meşrut edilmiş olmasına rağmen Mustafa Beşe ibni Hasan'ın tasarrufunda olduğunu söylemesi üzerine, Mustafa Beşe vakfın mütevellisi Salih tarafından kendisine kiralandığı, kiranın İmam olanlara meşrut ettiğini söylemesi üzerine davanın reddi.

133 [26 – d]

Vefat eden Mustafa Beşe ibni Süleyman'ın çocuklarının vasisi El-Hac Receb'in, ölümünden önce Mustafa Beşe'nin Ali Reis ibni Mehmed ve Ahmed Çelebi ibni Handan'a sattığı sefinesinden alacağının noksan olduğuna dair dava açması, ancak şahitlerinde şehadeti ile alacağın eksik olmadığına karar verilip sulh sağlanması ve alacak kalmaması.

134 [26 – e]

Vefat eden Mustafa Beşe ibni Ahmed'in veraseti Fatma binti Mustafa nam Hatun ve oğulları Abdi ve Mahmud'a kalmıştır. Kalan mallardan Mahmud'un kendisine ait borcunu havale yoluyla ödemesi üzerine mirastan alacağı kalmadığı.

135 [26 – f]

Kasımpaşa'da debbağhane üstadlarının sığır derilerinin satın alınmasının kendilerine ait olduğunu ancak Karabet v. Kazarus ile İvanos v. Huş'un satın alıp

sattıklarının tespit edilmesi ve ellerindeki derileri teslim etmelerinin tenbih edilmesi.

136 [27 – a]

Mustafa b. Ahmed'in Nasuh Efendi ibni Yusuf'a borcu olduğu.

137 [27 – b]

Dimitraki v. Nikola ile Sünbül v. Dimitri arasındaki alacak davasında sulh oldukları ve Dimitraki'nin Sünbül'e borcu kalmadığı.

138 [27 – c]

Yani v. Yorgi'nin Yorgi v. Mihal'e borcu olduğu.

139 [27 – d]

Davud Ağa ibni Abdullah'ın mülkü ve arsasını Ahmed Efendi ibni Ebu Seyid Efendi'ye satıp, parasını aldığı.

140 [28 – a]

Halil b. Hasan'ın veraseti üzerine Eflak asıllı kölesi Ken'an b. Abdullah'ın azat edilmiş olduğu.

141 [28 – b]

Yani v. Kirkor'un Yani v. Minol'a borcu olduğu.

142 [28 – c]

Nasuh Efendi ibni Yusuf'un varisleri Bedermah binti Abdullah ile Hasan arasındaki alacak hususunda sulh sağlandığı.

143 [28 – d]

Yani ile kaynanası Marora binti Canika'nın arsaları arasındaki damlalığın Yani'nin arsasına dahil olduğunun kadı tarafından gönderilen Mimarlar tarafından tespit edildiği.

144 [28 – e]

Memro b. Vanika'nın Yusuf bin Abdullah'a borcu olduğunun ispatlanamaması.

145 [29 – a]

Davud Ağa b. Abdülmuin'in mülk ve arsasını Ahmed Efendi b. Ebu Said Efendi'ye satıp, parasını aldığı.

146 [29 – b]

Ali b. Abdullah'ın Abdurrahman Reis'e olan borç davasında Ali'nin borcu olduğu meşru olmaması üzerine davanın reddi.

147 [29 – c]

Minhal v. Laskari'nin bahçesini Mehmed b. Hasan'a satıp parasını aldığı.

148 [29 – d]

Mahmud Reis ibni Şa'ban ile Musli Reis ibni Himmet'in ortak oldukları sefine üzerinde Mahmud'un alacağı olduğu iddiasına karşı Musli Reis'in hile ve hakkına tecavüz etmediğine yemin etmesi.

149 [30 – a]

Ergün v. Ferhad'ın menzilini Ahmedzâde Mehmed Efendi'ye istiğlal yoluyla sattığı.

150 [30 – b]

Seyid Reis b. El-Hâc Receb'in sefinesini El-Hac ibni Resul ve Receb Reis b. Mustafa'ya satıp parasını aldığı.

151 [30 – c]

Vefat eden Ahmed ibni Aslan'ın veraseti babası Mehmed'e kalmıştır. Ahmed ibni Aslan'ın muhallefatında olan bazı eşyaların Hasan b. Mehmed'den alınması.

152 [30 – d]

Emine Hâtun ibneti Mustafa'nın Şahin v. Masar'a borcu olduğu.

153 [30 – e]

Seynodi'nin varisi oğlu Sava'nın İslam Çelebi ibni Fazlullah'a borcu olduğunu kabul etmesi.

154 [30 – f]

Bayram b. Ali'nin kendisini yaralayan Hüseyin b. Hasan ile arasındaki davasında sulh sağlanıldığı.

155 [31 – a]

Vasi olan Mustafa ibni Yakub'un menzili Mehmed Bey ibni Hüseyin'e bir seneliğine kiraladığı.

156 [31 – b]

Piri Bey ibni Receb Cüdi, Hava ve Saliha'nın hisseleri bulunan menzili Mehmed Çavuş ibni Süleyman'a satılması.

157 [31 – c]

El-Hac Mustafa b. El-Hac Mehmed'e borcu olan Yani v. Yorgi'ye Yorgi v. İstiryo ile Yani v. Dimmo'nun kefil olup, borcunu ödemeleri.

158 [31 – d]

Anton v. İstefani'nin Nikola v. Nikide ve Anastaş v. Şirmento ve Nikide v. Savoy'a borcu olduğu.

159 [32 – a]

Vefat eden Şehri Ahmed Ağa'nın çocukları Mehmed, Hava ve Fatma'nın vasisi Mustafa Ağa ibni Derviş, vekilleri ise Ömer Efendi ibni Mehmed'dir. Çocuklar için nafaka talep edilmesi üzerine Şehri Ahmed Ağa'nın mirasından nafaka takdir olunması.

160 [32 – b]

Emine Hatun ibneti Ali'nin kendisini boşayan kocası Ahmed b. Bazarlı'dan alacaklarının tahsil ettiği.

161 [32 – c]

İvan v. İvan'ın varislerinden Anastasya'nın menzilden kendisine düşen hissesini Yani v. Yorgi'nin borcuna takas ettiği.

162 [32 – d]

Raizade Mehmed Efendi'nin varisleri hakkında.

163 [33 – a]

Kondi v. Polo'nun Kasandra b. Yorgi'nin arsasını satın aldığı.

164 [33 – b]

Şehir Ahmed Ağa İbni'nin vasiyeti gereği Rus asıllı kölesi Yusuf b. Abdullah'ın hür olduğu.

165 [33 – c]

Tomanik binti Kiryako'nun boşandığı kocası Mehmed b. Abdullah'tan alacağını tahsil ettiği.

166 [33 – d]

Ahmed Beşe ibni Musli'nin Ramazan'dan kayık satışı karşılığında kefil Mustafa b. Receb'in sulh için teklif ettiği parayı kabul edip ve alacağını tahsil ettiği.

167 [34 – a]

Kortiş v. Nikoroz'un varisi Varako ile Nikola v. Nikite ve Anastas v. Nikola ve Nikite v. Mavroya ve Nikola v. Yorgi adlı kişiler aleyhindeki hırsızlık davasında sulh olunduğu.

168 [34 – b]

Hasan Çelebi ibni Hüseyin'in Rus asıllı cariyesi Payidar binti Abdullah'ı azat ettiği.

169 [34 – c]

Vefat eden Pavlo v. Yorgi'nin varisi olmadığı düşünülerek beytülmal emini Siyavuş Ağa'nın vekili Ali Çavuş tarafından terekesine el konulması ancak Pavlo'nun varisi

kardeşi Mihali v. Yorgi'nin ortaya çıkması üzerine terekenin Ali Çavuş tarafından teslim edilmesi.

170 [34 – d]

Şehir Ahmed Ağa İbni'nin vasiyeti gereği Rus asıllı kölesi Yovan v.'nin azat ettiği.

171 [35 – a]

Şa'ban Reis ibni Murtezâ'nın menzil vakfiyesi ile vasiyetinde vakfının mütevellisi El-Hac Halil ibni Ahmed'i vasi tayin ettiği.

172 [35 – b]

Şa'ban Reis ibni Murtazâ'nın vasiyeti üzerine Rus asıllı cariyesi Fatıma binti Abdullah'ın hür olduğu ve El-Hâc Halil b. Ahmed'in Fatıma'ya bırakılacak mallara vasi tayin edildiği.

173 [36 – a]

Kapudân Ali Paşa evkâfından olan sekiz adet debbâğhâne üstâdlarının deri işlerinde fetva üzerine uzun zamandır kendilerinin sorumlu olduğunu ancak Kasım Paşa debbâğhanesi üstâdlarının muhalif davranışlarına karşı mahkeme tarafından emri şerife uymaları için tenbihte bulunulması.

174 [36 – b]

Andreya v. Dimitri'nin sefinesinden kendisine düşen hissesini Panayot binti Rali'ye hibe ettiği.

175 [36 – c]

El-Hâc Ahmed Bey Abdurrahman'ın Rus asıllı kölesi Vasil v. İvan üzerinde hakkı kalmadığı.

176 [36 – d]

Mülkün Pertev Paşa vakfının mütevellisi Mehmed Efendi ibni Ahmed'e satılıp, mütevellinin mülkü bir yıllığına kiralandığı.

177 [37 – a]

Mehmed Çavuş ibni Süleyman'ın mülkünü Mehmed Ağa ibni Ahmed'e satıp, parasını aldığı.

178 [37 – b]

Çepçek v. Da'v'ın Yusuf Beşe ibni Abdullah'a borcu olduğu.

179 [37 – c]

..... Hatun binti El-Hâc Mehmed'in adı geçen eşyalarını Receb b. Hasan ile üvey kızı Hatice'ye hibe ettiği.

180 [37 – d]

Lambri v. Yamandi'nin mülkünü Penta binti Yamandi'ye sattığı ve Penta'nın zevci Lefter'e olan borcunu havale suretiyle ödediği.

181 [37 – e]

Tarandafilo v. Siro'nun binti Markopu'ya borcu olduğu.

182 [38 – a]

Ahmed b. Abdullah'ın adı geçen eşyalarını Ağya v. Mıgırđıç'e satması ve değirmenini kiralaması.

183 [38 – b]

Ahmed Yazıcı b. Mahmud'un bağıını ve babasından kalan tarlaları Hasan Resul'a satıp, parasını aldığı.

184 [38 – c]

Osman Çelebi ibni Musa'nın mülkünü Fatma binti Hamza'ya satıp, parasını aldığı.

185 [38 – d]

Ömer Bey ibni Rıdvan'ın adı geçen sefindeki hissesi hakkında.

186 [39 – a]

Hüseyin Çelebi ibni El-Hâc Mehmed'in varisim dediği Meryem binti Ali ile akrabaları arasında yaşanan tereke davasında sulh olunduğu.

187 [39 – b]

Mehmed b. Abdurrahman'ın varisleri Aişe, Halil ve Fatma'nın vasileri Hüseyin Beşe ibni Ahmed'in olduğu ve Kerime binti Sefer'in oturduğu mülkü hayatta iken satın aldığı ve mülkün Aişe, Halil ve Fatma'ya miras kalması.

188 [39 – c]

Arapça

189 [39 – d]

Galata'da çörekçi, kasap, simitçi, kebabçı, pazarcı gibi esnafların Kuloğlanı Terazibaşı Mahmud'un kendilerinden aylık ve haftalık isteyip vermezlerse eziyet ettiği, mallarını eksik ölçtüğü, istediği akçeleri vermezlerse hakime şikayet edip cezalandırdığı iddia edilmiş. Ayrıca Çörekçi Üstad Hasan'ında Mahmud'dan aldığı narh üzerine şikayetçi olması üzerine Mahmud görevinden uzaklaştırılması.

190 [39 – e]

Ömer Reis ibni Mustafa'nın Osman Çelebi ibni Habib'e borcu olduğu.

191 [40 – a]

İsmail Ağa İbni Yusuf'un öldürülen Hamalbaşı El-Hâc Mehmed'in durumunun tespit edilmesini talep etmesi üzerine Musa b. İbrahim'in muharrir olarak görevlendirildiği ve Kürekçi odalarının önünde başından, alnından ve sağ kolundan değnek ile yaralanıp öldürüldüğünü tespit edip kaydetmiştir.

192 [40 – b]

Tunus Paşa'sı iken öldürülen Ahmed Paşa'nın varisi Azize binti Abdullah'ın Ahmed Paşa'nın Kethüdası olan El-Hâc Mehmed b. Mustafa'nın kendisinde bir miktar altın ve bazı eşyaları kaldığı iddiasında bulunmasına karşı kethüda'nın inkar etmesi üzerine aralarında çıkan anlaşmazlıkta sulh oldukları.

193 [40 – c]

Yirmi seneden beri Galata'da ikamet eden Yorgi'nin cizyesinin vakıf tarafından alındığının tespiti.

194 [40 – d]

Nikola v. Yani'nin bahçesini Agusta v. Andriye'ye satıp, parasını aldığı.

195 [40 – e]

Yasef v. Yako'nun Rus asıllı cariyesi Maruska binti Musko'yu üç yıl hizmet karşılığında azat etmeyi taahhüt ettiği.

196 [40 – f]

Sefer v. Ferhad'ın Mahmud Çelebi b. Abdullah'a borcu olduğunu iddia etmesi üzerine Mahmud Çelebi'ye yemin teklif olunduğu ve yeminden kaçtığı için davanın reddi.

197 [41 –a]

Aleks v. Duka'nın mülkünü Maladorona'ya satıp, parasını aldığı.

198 [41 – b]

Yinaki v. Lazori'nin Nikola v. Musa'ya borçlu olduğu.

199 [41 – c]

Mehmed b. (boş) 'in kürek çekmek için bir miktar ücretle kiraladığı Mustafa'nın görevini yerine getirmeden kaçması üzerine borcuna eşi Saliha b. Mustafa'nın kefil olduğu.

200 [41 – d]

Fatıma Hatun binti Abdullah'ın adı geçen eşyaları zevci Mehmed ibni Ali'ye hibe ettiği.

201 [41 – e]

Kapuağası İbrahim vakfına ait arsanın kiracıları olan Seyid Ali Çelebi ibni es-Seyyid Mehmed ile Dimitri v. Üstâd'ın vekili Yusuf Ağa'nın arsa üzerinde yaptıkları harcamaların tespiti için kadının görevlendirdiği mimarların tespiti.

202 [42 – a]

Receb Çelebi ibni Sefer'in Moskof asıllı kölesi Yusuf b. Abdullah'ı azat ettiği.

203 [42 – b]

Kasir v. Anton'un menzil hissesini zevcesi Gülkadın ibneti İshak'a satıp, parasını aldığı.

204 [42 – c]

Bağdasar v. Anton ile kardeşi Mavkar menzil hisselerini Kamber ve Arakir'e satıp, parasını aldığı.

205 [42 – d]

Saliha binti Abdullah ile El-Hâc Yusuf ibni Eyüb'ün muhâlaa yoluyla boşandıkları.

206 [43 – a]

Arapça

207 [43 – b]

Galata Yağkapanı hamallarının Kethüda El-Hâc Mehmed'in ölmesi üzerine boş kalan Kethüdalık görevine El-Hâc Mehmed b. Ka'il'in tayin edildiği.

208 [43 – c]

Ünzile binti Mustafa ile Mustafa b. İbrahim'in evlenmesi.

209 [43 – d]

Aişe binti Halil'in mirasçılarından Fatıma Hatun'un terekeden düşen payını damadı Sefer Beşe'den aldığı.

210 [43 – e]

Arapça

211 [43 – f]

Alaplı İskelesi'nden on köle ile kaçarken yakalanan Dilaver b. Abdullah ile İvan'ın sahipleri Seyid Ali Çelebi ve El-Hac Ahmed'in müvekkili El-Hâc Mustafa'nın olduğunun kanıtlanması.

212 [43 – g]

Nidali v. Nikola'nın Fazlullah Beşe ibni El-Hâc Kasım'a borcu olduğu.

213 [44 – a]

Kostantin v. Lefter'in Panayot v. Nako'ya olan borcunu yüz elli güne ertelemesi ve borcuna esnaftan bazı kimselerin kefil olduğu.

214 [44 – b]

Papalas üzerine oğlu Nikola v. Papalas için nafaka takdir edilmesi.

215 [44 – c]

İbrahim b. Mehmed'in menziline Mahmünire binti Abdullah'a satıp, parasını aldığı.

216 [44 – d]

Fatıma binti Hasan'ın Es-Seyyid Ömer Çelebi Es-Seyyid Mehmed'e borcu olduğu.

217 [44 – e]

Mahmünire binti Abdullah'ın menzil vakfiyesi.

218 [45 – a]

Yani v. Yorgi'nin Yorgi v. Mihayil'e borcu olduğu.

219 [45 – b]

Dominko v. Yovan'ın Leh asıllı kölesi Tekto v. İstefanos'u azat ettiği.

220 [45 – c]

Ahmed ve Mehmed ibni Sarı Ali'nin sicile kaydedilen mülklerini yirmi üç sene önce Arslan Beşe b. Halil'e satıp, Arslan'ın borcunu takas yolu ile ödediği. Ahmed ve Mehmed vefat edince Ahmed'in oğlu Ali ve Mehmed'in zevcesi Ümmühan'ın varisler olarak hak talep etmeleri üzerine alacaklarının olmadığı ispatlanması.

221 [46 – a]

Sonradan İslamiyeti kabul eden Abdullah'ın Manuk v. Has'ın kızı ile mehir olarak verilecek eşyalar hususunda çıkan anlaşmazlık davasında Manuk'un alacağı kalmadığı.

222 [46 – b]

Polizo v. Panayot'un cizyesinin on yedi seneden beri Sultan Ahmed Han Vakfı tarafından alındığı başka cizye talep edilmemesi.

223 [46 – c]

Veli b. Mustafa'nın Halil b. Ali'nin evinden adı geçen eşyalarını çaldığını itiraf etmesi.

224 [46 – d]

Ebu El-Habir Mehmed Efendi'nin mirasçılarında Durmuş Beşe'ninde ölmesiyle mirasçıları Mehmed ile Kurd'un vekilleri Hafız Mehmed Efendi Beşe b. Ömer'in Ali Efendi'den alacağının kalmadığı.

225 [46 – e]

Danyel v. Yahya'nın Mehmed Beşe ibni Mehmed'e borcu olduğu.

226 [47 – a]

Yorgaki v. Nikola'nın Dimitri v. Mihal'e havale ettiği borcunu Yorgaki'ye ödediği, Yorgaki'ye havale edilen parayı aldığına dair yemin ettirilmesi.

227 [47 – b]

Fatma Hatun ibneti Abdullah'ın zevci İbrahim b. Abdulkerim'den mehr-i müeccelini hibe ettiği, adı geçen bıçağını ise oğlu Oruç'a miras bıraktığı.

228 [47 – c]

Kuloğlu mahallesinde Merhûm Reşit Mehmed Ağa'nın bina ettirdiği mescit ve evkafa Abdulkadir Efendi ibni İbrahim'in mütevellî tayin edildiği.

229 [47 – d]

Hasan Bey ibni Musa El-Bostanî'ye Hüseyin Ağa ibni Mustafa, Şehri Mehmed Çelebi ve Pir Ahmed Çelebi'nin hisseleri olan mülkün ve zeytin ağaçlarının satılması.

230 [47 – e]

Emine Hâtun ibneti Mellah Ali'nin Leh asıllı cariyesi Kahraman binti Abdullah'ı mülkünden atmadığı, azat ettiğine dair yemin ettirilmesi.

231 [47 – f]

Haknazar adlı Ermeninin Yasef v. Avraham'a borcu olduğu.

232 [48 – a]

Hadice Hatun ibneti Mehmed Efendi ile Ali Reis ibni Abdullah'ın muhâla'a yoluyla boşandıkları.

233 [48 – b]

Hasan Ağa ibni (boş) 'nin Kurşunlu Mahzen'deki Yahudilerden bazılarının sahte akçe yaptıklarını duyduğunu söylemesi üzerine Mevlana Abdülhalim Efendi'nin görevlendirdiği kişilerin araştırma yapması.

234 [48 – c]

Yani v. Marina'nın Galata'da meyhane açtığı ve gece gündüz ahlaksızlıklar yaşanıp çevredeki ailelerin zarar gördüğü bu nedenle kapatılmasının istenmesi üzerine olayla ilgili mübaşir tayin edilmiştir. Mahallede eskiden meyhanenin olmadığı Yani

tarafından açıldığı, içerisinde şaraplar bulunduğu ve çevrenin rahatsız olduğu tespit edilerek Yani'ye meyhanenin kapatılmasının tenbihde bulunulması.

235 [48 – d]

Ahmed Reis ibni Ali'ye borcu olan Ali Yazıcı ibni Ahmed'in borcunu ödediğini söylemesi üzerine Ahmed Reis'e yemin ettirilmesi.

236 [49 – a]

Samuyel v. Samon'un varislerinden Konpirado ile Çuya arasında alacak davasında sulh olduğu.

237 [49 – b]

Yusuf Beşe üç sene önce hacca gitmeden önce kölesi Ken'an'ı tedbir-i mutlaka ile azad etmiş olduğunun kanıtlanması üzerine oğlu Mehmed Çelebi'nin babasının esir edilmesinden sonra Ken'an üzerinde hak talep etmesi üzerine açılan davanın reddi.

238 [49 – c]

El-Hac Mehmed b. Abdullah'ın çocukları İbrahim, Abdullah ve Fatma'nın vasisi olan Süleyman Ağa ibni Abdülmennan'ın miras kalan dükkanı Yori v. Hırsto'ya satıp parayı çocukların ihtiyaçları için kullandığı.

239 [49 – d]

Harik v. Franko'nun mülkünü Kiryako v. Paya'ya satıp, parasını aldığı.

240 [49 – e]

Aleks v. Andon'un menzilini Atanaş v. Kiryako ve Palolofa v. Andon'a satıp, parasını aldığı.

241 [50 – a]

Yani İvan v. Yakob'un bağını Dibako v. Yani'ye satıp, parasını aldığı.

242 [50 – b]

Hatice Hatun ibneti Ömer Efendi'nin vekili Ali Çavuş ibni Ahmed Ağa'dır. Hasan Ağa ibni Receb'in Hatice Hatun'u boşadıktan sonra kızı Fatma için nafaka tayin edilmiş, ancak Hasan Ağa gittiği seferde şehit olmuştur. Kızı Fatma'nın veraseti kardeşi Halil'e geçmiştir. Şehit olan Hasan Ağa'nın Musli Bey'e sattığı eşyadan kalan hakkını Ali Çavuş'un Hatice'nin ihtiyacı için kullanılması tenbih edilmiştir.

243 [50 – c]

Salih ibni Hüseyin'in bağını İbrahim Beşe ibni Hasan'a sattığı, aldığı parayı borcu olduğu kardeşi Rahime'ye havale ettiği.

244 [50 – d]

Saliha binti Abdullah'ın Aişe binti Mehmed ile Ahmed'in vasisi olup, Ahmed'in reşit olduktan sonra hakkını teslim ettiği.

245 [50 – e]

Emine Hatun ibneti Murad'ın adı geçen eşyaları Mahmud Ali'ye hibe ettiği.

246 [50 – f]

Arapça

247 [51 – a]

Hrista binti İstifani'nin, Agusti v. Levandori'nin Nikola'dan aldığı mülkün arsasının Sultan Bayezid vakfına ait olduğunu arsanın senede altı akçe kira bedeli olduğu.

248 [51 – b]

El-Hâc Mehmed b. Mustafa b. Mehmed'in El-Hâc Ali b. Mehmed'e borcu olduğu.

249 [51 – c]

Kürekçi taifesinden bazı kişilerin El-Hac Ali'den borç aldıklarına kefil oldukları.

250 [51 – d]

Mehmed b. Mustafa'nın Hüseyin b. El-Hâc Kemal'e borcu olduğu.

251 [51 – e]

Panayot v. Kostantin'in Yorgi v. Mihal'den borç aldığı, Yorgi'ye borcunu ödemesinin tenbih olunması.

252 [52 – a]

Dimitri v. Kosta ile İstimat v. Mihal arasında ortağı oldukları bakkal malları üzerinde yaşanan anlaşmazlıkta sulh olundukları.

253 [52 – b]

Meryem Hatun ibneti Kasım'ın vakfettiği menzilin tasarruf hakkını Hatice Hatun ibneti Hüdaverdi'ye verdiğinin ispat edilmesi ve Şa'ban Efendi'yi müteveli tayin ettiği.

254 [52 – c]

Ebubekir Beşe'nin Ömer b. Hüseyin'in kassam defterinde yazılı olan terekesinden başka bir miktar para ile eşya kaldığını iddia etmesi üzerine diğer varis Fatma b. Abdullah'a yemin ettirilmesi. Ömer b. Hüseyin'in deftere yazılmayan parası olmadığı ve kalan eşyanında değerli olmadığı tespit edilmesi.

255 [52 – d]

Muzır Efendi b. Hüsam'ın mülkünü İbrahim Beşe b. Hüseyin'e devrettiği.

256 [53 – a]

Osman Çelebi ibni Mehmed ile El-Hac Süleyman ibni Şa'ban'ın hisseleri olan mülklerinde Osman Çelebi'nin yaptırdığı sokak kapısının masraflarını kendisinin karşıladığı.

257 [53 – b]

Vefat eden Mustafa Beşe ibni Ahmed'in kölesi Salih ibni Abdullah'ı ölmeden önce azat etmeyi vasiyet etmemesi ancak varisleri Mahmud ve Belkis'in köle Salih ibni Abdullah'ı azat ettikleri.

258 [53 – c]

Galata, Tophane ve Kasım Paşa kömürcülerinden bazı kişilerin İsmail Çelebi ibni Ali'yi kethüdaları olmasını talep etmeleri ve İsmail Çelebi'nin kethüda tayin edilmesi.

259 [53 – d]

Vefat eden El-Hac Yusuf 'un Mahmud b. Abdullah'a bir miktar parasını vakf edip bir kısmı ile Kalafatyeri'nde dükkanının önündeki musluğa su çeken sakaya, bir kısmına ise müteveli tayin ettiği. Yusuf'un varisi ve zevcesi Emine Hatun'un varisi oğulları Mehmed'in vakf edilen paradan bir hakkı kalmadığı.

260 [54 – a]

Angeli binti İstavraki ve Mavrudi v. Panayir'in beş kıta bağ üzerinde aralarında yaşanan anlaşmazlık davasında sulh oldukları.

261 [54 – b]

Nakomos v. Fertigo'nun bağını Kemel v. Yako'ya satıp, parasını aldığı.

262 [54 – c]

Bıçaklanan Alişa v.'nin durumunun teftişi ve kendisini bıçaklayan Durmuş Beşe'nin ölümü durumunda dava edilmesi.

263 [54 – d]

İspirli Mehmed Ağa'nın vefat eden El-Hac Mehmed'in kefil Ömer Çelebi'den borcunu talep etmesi ve Mehmed Ağa'ya yemin ettirilmesi.

264 [54 – e]

Şaban Kapudan ibni El-Hac Osman'ın Osman b. Şaban'ın Malta'da esir düşen oğlu Oruç'a kefil olması.

265 [55 – a]

Sakine binti Mehmed'in varisi olmadığından terekesinin beytülmal emini Siyavuş Ağa'nın vekili Yusuf Çelebi ibni Mehmed tarafından el konulması ve adı geçen menzilin Saliha binti Hasan'a satıldığı.

266 [55 – b]

Yadile ibneti Abdullah'ın cariyesi Kahraman binti Abdullah'ın hür olduğu.

267 [55 – c]

El-Hac İsa ile sulh oldukları parayı ödemededen vefat eden El-Hac Mehmed'in varisleri Mehmed Çelebi ve Ahmed Çelebi arasındaki davada yemin ettirilmesi.

268 [55 – d]

Pavlo v. Nikola'nın zevcesi ve çocuklarının vasisi Argela binti İstavraki ile Yani v. Lefter arasındaki beş kıta bağ üzerindeki anlaşmazlık davasında sulh oldukları ücreti Yani'nin ödediği.

269 [55 – e]

Saliha Hatun'un satın aldığı arsa ile Ziba'nın arsasının Sultan Bayezid vakfına mukata'a ödemeleri gerektiği.

270 [56 – a]

Zamane binti Abdullah'ın adı geçen eşyalarını ve on iki bin akçesini Numan Çelebi b. İsa'ya hibe etmesi.

271 [56 – b]

Ligori v. Preşkëve ile Anika binti Ligori'nin sulh oldukları ve Ligori'nin sulh olunan bedeli Anika'ya ödediği.

272 [56 – c]

Vefat eden Mustafa Beşe ibni Ahmed'in varislerinden Emine Hatun'un varisi Mahmud Beşe ile yine Mustafa Beşe'nin varisi Belkis Hatun araların ki tereke

davasından çıkan anlaşmazlıkta sulh oldukları ve Belkıs Hatun'un sulh olunan bedeli Mahmud Beşe'ye ödediği.

273 [56 – d]

Yorgi v. İstriyani'nin tarlasını İstemat v. Mihal'in zabt ettiği.

274 [56 – e]

Vefat eden Çukadar Mustafa Ağa'nın çocuklarının vasisi Ahmed Kapudan b. Abdi Kapudan'ın çocuklara kalan mallardan bir miktar borç alıp bağ satın aldığı, bağ üzerinde çocukların hakkı olduğu.

275 [57 – a]

Aderya v. Yani'nin Nikola v. Dimitri'yi esirlikten kurtarmaya söz verip karşılığında altın ve bir miktar para alıp kurtarmadığını iddia etmesi üzerine Aderya'nın inkar etmesi, Nikola'ya yemin ettirilmesi.

276 [57 – b]

Galata'da Berteciler esnafından bazı kişilerin isteğiyle Üstad İbrahim b. Kasım'ı kethüda, Üstad Ahmed b. Mehmed'i ise yiğitbaşı olarak tayin edilmesi.

277 [57 – c]

Vefat eden Aişe b. Mehmed'in terekesinin varisi olmadığı düşünülerek beytülmal emini Siyavuş Ağa'nın vekili Yusuf Çelebi ibni Mehmed tarafından el konulması ancak Piri Çelebi ibni El-Hac Sefer'in terekenin varisi olduğunu ispat etmesi.

278 [57 – d]

Hatice binti Musa'nın Mustafa b. İbrahim'den boşandığı.

279 [57 – e]

Dimitri v. Alenko ile vefat eden Manko adı geçen meyhanenin ortakları oldukları, ancak Dimitri'nin Manko'dan alacağını alamadan Ali Çavuş'un terekeyi kabz etmesi üzerine alacağını talep etmesi, Dimitri'ye alacak konusunda yemin ettirilmesi.

280 [58 – a]

El-Hac Mehmed b. Ömer'in Bayram Çavuş ibni Mustafa'ya borçlu olduğu.

281 [58 – b]

Minol v. Aleks'in Mahmud Beşe'den aldığı alete Diyasori v. Dimmo'yu kefil ettiği ancak daha sonra Diyasori'yi kefaletten ihraç ettiği.

282 [58 – c]

Kuruçeşme'de oturan bazı kişilerin Şekercioğlu Baruh'un Mescid-i Şerif yakınındaki eski bahçesinde yahudihane inşa etmek istemesi üzerine, Yahudilerin kavga ve gürültülerinden cemaatin rahatsız olabileceğini bildirip, Müslümanlara eziyet etmemeleri hususunda buyruldu verildiği, Baruh'un yahudihane inşa etmekten vazgeçtiği ve Baruh'a araziyi bahçe olarak kullanmasının tenbih edildiği.

283 [58 – d]

Horopsuma binti Kogas'ın zevci Murad v. Melkon'un sekiz sene önce Leh vilayetine gittiği ve bir sene sonra öldüğünün duyulması.

284 [59 – a]

Kostantin v. Andon'un, vefat eden Yorgi'nin çocukları Yanaki ve Peruza'ya borçlu olduğu, çocukların vasisi Anton'un borcu talep etmesi üzerine Kostantin'in borcunu ödemesinin tenbih edilmesi.

285 [59 – b]

Canfeda binti Abdullah'ın menzilini, vefatından sonra kızı Ümmühani Hatun ve Mehmed Çavuş'un ve onların evlatlarının istifade etmeleri şartıyla vakf ettiği, Yusuf b. Abdullah'ı vakfa mütevellî tayin ettiği.

286 [59 – c]

Kondoli v. Civan v. Yinaki'ye borcu olan Kanorite'nin ölmesi üzerine borcunun çocukları Masi ve Avram'a kaldığı, çocukların vasisi Manahem v. Salamon olduğu, Kondoli'nin alacağıнын vekili İsak v. Avraham'a ödenmesi gerektiği.

287 [59 – d]

Şekercioğlu Baruh'un Mescid-i Şerif yakınında ki eski bahçesinde yahudihane inşa etmemesine kaymakamının buyruldu verdiği, Baruh'a yahudihane inşa etmemesi ve araziyi bahçe olarak kullanmasının tenbih edildiği.

288 [60 – a]

Mahmud b. Murad'ın evliyken Nazlı binti Hüseyin'in verdiği borca Mahmud'un annesi Ümmühani Hatun ibneti Fedayi'nin kefil olduğu.

289 [60 – b]

Vefat eden El-Hac Mehmed b. Ömer'in vefatından sonra cariyesi Sıtkıye binti Abdullah'ın evlatlarına beş yıl hizmet ettikten sonra hür olmasını vasiyet ettiği.

290 [60 – c]

Vefat eden Mustafa Beşe'nin vekili Yusuf Beşe b. Himmet'in şeker ve kara üzüm satın borcu olduğunu iddia ettiği Şaban b. Mahmud'un borcunu ödediğini kanıtlaması.

291 [60 – d]

Vefat eden Musli Çelebi b. Receb'in varisleri Mehmed Çelebi ile Receb Çelebi'nin miras kalan menzilin aralarında paylaşmayı talep ettikleri, menzil üzerinde haklarını anlaşma yaparak bölüştükleri Mehmed Çelebi'nin hissesi üzerinde Receb Çelebi'nin bir hakkı kalmadığı.

292 [60 – e]

Vefat eden Musli Çelebi b. Receb'in varisleri Mehmed Çelebi ile Receb Çelebi'nin miras kalan menzilin aralarında paylaşmayı talep ettikleri, menzil üzerinde haklarını anlaşma yaparak bölüştükleri Receb Çelebi'nin hissesi üzerinde Mehmed Çelebi'nin bir hakkı kalmadığı.

293 [61 – a]

İstemad v. Bulunçrolü'nin Meyhaneci Morna'dan alacağı eşyaları vekil Ahmed Efendi'den aldığı.

294 [61 – b]

Envarzade Mehmed Efendi vakfına Mustafa'nın müteveli olması, Mustafa Beşe ibni Hüseyin'in kaymakamlığı terk etmesi üzerine yerine Seyid İbrahim Efendi ibni Es-Seyyid Cafer'in hizmete başlaması.

295 [61 – c]

Vefat eden Ramazan Reis'in varisleri zevcesi Hatice ve çocukları Ömer, Osman, Mustafa, Fatma ve Ummetullah'dır. Ömer'in esir olması üzerine Şaban Kapudan'a olan borcunu kardeşi Osman'ın ödemek için kalan mirastan hissesini Hatice'ye sattığı, hissesinin Hatice'nin mülkü olduğu.

296 [61 – d]

Vefat eden Ramazan Reis'in zevcesi Hatice'nin evlenirken anlaştıkları mehri terekeden almak istediği ancak mehrin ödendiğinin söylenmesi üzerine yemin ettirilmesi.

297 [61 – e]

Vefat eden Ramazan Reis'in ölümünden önce cariyesi Mülayim'i zevcesi Hatice'ye verdiği kanıtlanması üzerine oğlu Osman'ın davasının reddi.

298 [62 – a]

Balık avlama işinde ortak olan Anton v. Tudori'nin Mustafa ibni Mehmed'den alacağı olduğunun ispatlanamaması.

299 [62 – b]

Vefat eden Mustafa b. Mehmed'in oğulları Murad ve Şaban'ın vasisi Mehmed b. Himmet'in fındık bahçesini vasiler adına satın aldığı.

300 [62 – c]

Vefat eden Mehmed Beşe ibni Abdullah'ın zevcesi Rabia, çocukları Aişe ve Havva'nın vasisi Yusuf Beşe ile Mustafa Beşe ibni Abdullah'ın borç davasında sulh oldukları.

301 [62 – d]

Mustafa b. Ahmed'in Mehmed Çelebi b. Hüseyin'e çiftlik satışından olan borcunu Receb'e havale ederek ödediği.

302 [62 – e]

Musa b. Hüseyin'in iki yıl önce borç verdiği ancak Rodos'ta ölen Mellah Mehmed b. Ali'ye verdiği borcu Mehmed'in zevcesi Saliha binti Abdullah'tan istemesi üzerine Saliha'nın Mehmed'in ölümünün kanıtlanmasını talep etmesi, yine Mellahlardan olan bazı kişiler tarafından Mehmed'in ölmüş olduğu hatta gasil işlerinin yapıp namazının kılındığı söylenmiş ve Mehmed'in ölümü kanıtlanmıştır.

303 [62 – f]

Vekil Hüseyin Çelebi ibni Mehmed'in menzil ve bostanı Cafer Paşa Evkafı'nın mütevellisi olan Mehmed Çelebi ibni Ahmed'e sattığı.

304 [63 – a]

Ayşe Hatun ibneti Abdullah'ın Ali Paşa evkafından Çiftehamam'ı kiralamaya talip olması, Mütevelli Mehmed Ağa ibni Mehmed'in hamamın kirasına ve gerekli tamirlere izin verdiği.

305 [63 – b]

Vefat eden Çukadar Mustafa Ağa'nın çocukları Mustafa, Ahmed, Ayşe'nin vasisi Ahmed Kapudan ibni Abdullah Kapudan'ın selamlığı Ali Beşe ibni Ahmed'e bir yıllığına kiralaması.

306 [63 – c]

Galata'da Voyvoda kethüdası İsmail Ağa beraberinde bazı Müslümanlar ile yatsı vaktinde Hasan b. Gazi'nin evine gittiklerinde, Hasan ve Mustafa'nın kendilerine yabancı olan Ayşe, Saliha ve Sultan adlı kadınlarla içki içmekte ve ahlaksız halde olduklarının tespit edilmesi.

307 [63 – d]

Yani v. Nikola ile Anderya v. Yorgi'nin borç davasında sulh oldukları.

308 [63 – e]

Halil Ağa b. Ömer'in mülkünü Mustafa Beşe b. Ali'ye satıp parasını aldığı.

309 [64 – a]

Saliha Hatun ibneti Abdullah ile Mustafa b. Ali'nin evlenmesi.

310 [64 – b]

Osman Çelebi ibni Habib'in Poltollar v. Tollar'a olan borcunu takas yolu ile ödemesi.

311 [64 – c]

Ali Çelebi Mescid-i Şerifi'nin mütevellisi Mehmed Beşe ibni Ebubekir olduğu, vefat eden Ak Ali Bey'in menzilin kendisi, köleleri ve mahalledeki mescidin masraflarının ödenmesi şartıyla vakfettiği, ancak müteveli Mehmed Beşe'nin azat edilmiş kölenin vakıftan tasarruf etmesine engel olduğu.

312 [64 – d]

İstimad'ın satıp Halil Ağa'nın kiracısı olduğu mülkün Minol v. Yani'nin İlya v. Yani'den daha önce satın aldığı, İlya'nın satın alımının boş çıktığı.

313 [64 – e]

El-Hac İsa ibni Ebu'l-leys'in talak-ı selase ile boşadığı Ayşe Hatun ibni Hüseyin'e mehrini ödediği.

314 [64 – f]

Mustafa b. Mehmed'in varislerinden validesi Mina'nın Mehmed Ağa ibni Mustafa'yı kaynatasının evinde iken bıçaklayıp öldürdüğü, kölesini ise yaraladığını dair iddiasını Mustafa kabul etmiş, ancak kendisine kötü niyetli harekette bulunduğu için öldürdüğünü söylemiştir.

315 [65 – a]

Arapça

316 [65 – b]

Kaçak köle Yusuf b. Abdullah'ın Balık Pazarı'nda yakalanması.

317 [65 – c]

Vefat eden Mehmed b. Hüseyin'in verasetinin zevcesi ile Mustafa b. Mansur'a kaldığının tespit edilmesi.

318 [65 – d]

Yakomi v. Yani'nin İlya v. Yani'den aldığı fiçılar üzerinde olan borcunu kabul edip, çubuklar üzerinde olan borcunu kabul etmemesi kendisine yemin ettirilmesi ile Yakomi'nin davasının reddi.

319 [65 – e]

Piri Bey muallimhanesi'nin mütevellisi Mehmed Çelebi ibni Hasan'ın muallimhanenin bulunduğu menzilin kiralanmaya başlanması ve kira gelirinden müteveli olanların tasarruf etmesine izin verilmesi.

320 [66 – a]

Piri Bey muallimhanesinin menzilinde bina ve imarete izin verilmeyip, arsasının kiralanmasına izin verilmesi üzerine müteveli Mehmed Çelebi ibni Hasan'ın arsayı El-Hac İbrahim ibni Abdullah'a kiraladığı.

321 [66 – b]

Yani v. Hristodori'nin Yorgi v. Vasil'e verdiği borcunu istemesi üzerine, Yorgi'nin borcunu ödemediğini aralarındaki alışverişi gösteren hücceti hükümsüz bıraktıklarının anlaşılması üzerine Yani'nin borç davasının reddi.

322 [66 – c]

Borcunu ödemediği için hapiste yatan Fatma Hatun ibneti Sinan'ın borcunu fakirliğinden dolayı ödeyemediği anlaşıldığından tahliye edildiği.

323 [66 – d]

Yamandi v. MihaI'in vefat etmiş Katakozni binti Kanaki'nin menzilinini satın alıp varisleri Cuya ve Anderya'ya ödeme yaptığı. Ancak Katakozni'nin kardeşleri İspandol ve Yenaki'nin menzilin babaları Burganaki'nin mülkü olduğu ancak borcu için Katakozni ve Anderya'ya sattığı İspandol ve Yenaki'nin hakları olmadığı.

324 [67 – a]

El-Hac Hüseyin b. Ömer ile Rali Reis v.'nin arasındaki alacak davasında sulh olunduğu.

325 [67 – b]

Amine binti Ali'nin vefat eden zevci Şükrullah b. Ali'den nafakasını aldığı bir hakkı kalmadığı.

326 [67 – c]

? menzilinini Yamandi'ye satın parasını aldığı.

327 [67 – d]

Vefat eden Ali b. Abdullah'ın varisi Mustafa b. Abdullah'ın vekili Ahmed b. Mustafa'nın terekeden aldığı borcun bir yıldır ödemediği.

328 [67 – e]

Kaftancı Ali Çelebi Buzhanesi içinde bulunan eşyaları ve hisselerini Marko ve Bucu'nun Ostoyan v. Şuya'ya satın paralarını aldıkları.

329 [68 – a]

Topal Kostantin v. İstefani'nin zamanında ortak olup kapattıkları meyhaneden kendisinde kalan mal ve parayı Marko v. Nikola'ya teslim ettiği.

330 [68 – b]

Hasan b. Receb'in Ömer Reis ibni Yusuf'un gemisine mal yükleyip gümrükçüye vermesi için para teslim ettiği ve borç aldığı, Ömer Reis'in Hasan'ın verdiği parayı

gümrükçüye teslim ettiği, borç aldığına dair Hasan'a yemin ettirilmesiyle borç davasının reddi.

331 [68 – c]

Vefat eden Maziye binti Hüseyin'in varisleri Refiye binti Eyüb ile Osman ibni Hasan'ın terekeden alacakları hususunda sulh olundukları.

332 [68 – d]

Merhum Yusuf Dede Vakfı'na Es-Seyyid Mehmed Efendi ibni İbrahim'im müteveli tayin edilmesi.

333 [68 – e]

Minolaki v. Yinaki'nin menzilin Burhanu v. Yorgi'ye satıp parasını aldığı.

334 [69 – a]

Yahya Çelebi ibni Mustafa'nın Asveder v. Kirkor'a sattığı eşyaların ödemesi için Asvader'e mühlet verildiği.

335 [69 – b]

Vefat eden Şehir Ahmed Ağa'nın varisleri Mehmed, Hava ve Fatma'ya Hüseyin b. Abdullah'ın vekil tayin edildiği.

336 [69 – c]

Vefat eden Fatma binti Cafer'in vakfettiği menzilin tasarruf hakkını müteveli ile Hasan b. Mahmud'a bırakılması.

337 [69 – d]

Fatma Hatun'un tasarrufunda olan, mütevellisi Abdi Efendi'nin Merhum Kasım Paşa vakfına ait arsa ile Nikoruz v. Franko'nun arsası arasında bulunan duvarı Nikoruz'un zabt ettiği için vakfın kullanamaması üzerine Nikoruz'un duvar üzerinden el çekmesinin tenbih edilmesi.

338 [69 – e]

Vefat eden Yako v. Menahim'in borcuna karşılık menzil ve iki kıta bağını Mehmed Ağa'ya sattığı.

339 [70 – a]

Vefat eden Köseyani v. Marino'nun Yusuf b. Abdullah'a borçlu olduğu.

340 [70 – b]

Rabia binti İbrahim'in iki sene önce talak-ı selase ile Ahmed'den boşandığı, Ramazan Beşe ibni Hasan ile nikahlandığı.

341 [70 – c]

Vefat eden Ali Beşe Ferhad'ın varislerinden Nefise ile Abdulkadir Beşe ibni Ali arasındaki terekeden alacakları hususunda sulh olundukları.

342 [71 – a]

Galata'da Sinan Paşa mahallesinde sahte akçe kesildiğinin duyulması üzerine Galata voyvodası ve kethüdasının görevlendirdiği kişilerin araştırma yapıp, Topal Hüseyin ile Meryem'i sorgulamaları, Kör Ahmed'in sahte akçe kestiğinin anlaşılması.

343 [71 – b]

Kasım b. Musa, Şerafeddin Ebu Derviş, Ali b. Mehmed ve Osman b. Hasan adlı kişiler El-Hac Ahmed Reis'e Piri Ağa'nın gemisinde geçici olarak Reis iken mahsülün üçte birine muahede yapmışlar. El-Hac Ahmed Reis'in Kırım'a gidip geldikten sonra hisselerine düşen payı eksik verdiğini iddia etmişler ancak Ahmed Reis mahsülün kumanya ve masraflar haricinde eksik değil fazla bile ödeme yaptığını söylemiş. Ahmed Reis'in ödeme konusunda haksızlık yapmadığının anlaşılması üzerine davanın reddi.

344 [71 – c]

Vefat eden Mustafa Beşe ibni Mehmed'in terekesine beytülmal emininin vekili tarafından varisi olmadığı için el konulması üzerine Mustafa Beşe'nin babası Mehmed'in annesi Ümmühani binti İbrahim'in varis olduğunun ispatlanması.

345 [71 – d]

Rabia Hatun ibneti Abdullah'ın zevci Sefer b. Şaban'dan muhâlaa yoluyla boşandığı.

346 [71 – e]

Kaspar v. Yani'nin Bağdasar v. Asvader'e borçlu olduğu.

347 [71 – f]

Bünyamin v. 'nin Canbus v. Galaf'ın havlusuna bakan yeni inşa ettiği odasının penceresini yıkmaya söz verdiği.

348 [72 – a]

Süleyman Ağa Vakfı'nın yeni mütevellisi Yahya Çelebi ibni Mustafa olup, önceki müteveli Mustafa Efendi ibni Receb El-İmam'ın vakfa ait gelirinden ve mallarından yirmi bin akçesinin kendisinde kaldığının iddia edilmesi üzerine Mustafa Efendi kendisinde yirmi bin akçe kaldığı ancak paranın yirmi iki bin altı yüz ellisini imamın oturacağı yerin harap olduğu için menzilin inşasına ve mescidi şerifin ihtiyaçlarına harcadığını kalan iki bin altı yüz elliyi ise Mustafa Efendi vakfına bağışladığını söylemesi üzerine olayın keşfi.

349 [72 – b]

Flori binti Yorgi'nin kızı Kutni için nafaka takdir edilmesini talep etmesi.

350 [72 – c]

Vefat eden Raziye Hatun ibneti Ramazan'ın varisleri zevci Ali Yazıcı ibni Receb ile kendi oğlu İbrahim b. Mustafa arasındaki terekesinden alacakları hususundaki davada sulh olundukları.

351 [73 – a]

Vefat eden Himmet Reis ibni'nin varislerinden zevcesi Feridun binti Abdullah'ın Himmet Reis'in Mustafa Reis'e verdiği borcu talep etmesi üzerine Mustafa Reis'in borcu olmadığını ispatlaması.

352 [73 – b]

Mehmed Beşe b. Veli'nin Hüseyin Beşe ibni Ramazan'a borçlu olduğu.

353 [73 – c]

Sipahi Abdurraman Bey'in Yorgi ve Dimitri'nin on seneden beri firar ettikleri ve ödemeleri gereken cizye ve ispençi talep etmesi üzerine Yorgi ve Dimitri'nin İstanbul'da Sultan Ahmed Han Cami-i Şerif vakfına ödeme yaptıklarını ispatlamaları.

354 [73 – d]

Arapça

355 [73 – e]

Arapça

356 [73 – f]

Galata Suru dahilinde bulunan Kurşunlu Mahzen denilen mahzenin altındaki üç göz mahzenin mukata'a yoluyla mutasarrıfı olanların aynı zamanda fondacıbaşı olmaları mu'tâd olduğundan mahzenin mutasarrıfı olan Hüseyin Beşe ibni Abdullah fondacıbaşı olup kendi malından mîrî baştarde ve kethüda gemileri kalafatları için fonda vermesi talebi hakkındadır.

357 [74 – a]

Mustafa ibni Ali, Ahmed b. Mustafa ve İbrahim b. Mustafa ve Salih b. Hüseyin ve Ömer b. Mustafa adlı kişilerin kendilerine yabancı olan Rabia binti Mehmed ve Aişe binti Mustafa ve Fatma binti Abdullah ve Fatma binti Abdullah adlı kadınlar ile içki içmekte ve ahlaksız halde olduklarının tespit edilmesi.

358 [74 – b]

Marko v. Yorgi'nin İvaz v. Toros'u Galata'da Topal'ın meyhanesinde sağ gözünden bıçak ile vurup yaraladığı.

359 [74 – c]

Arapça

360 [74 – d]

Vefat eden El-Hac Ali Bey b. İbrahim'in terekesinin beytülmal emini tarafından Ömer'den başka varisi olmadığı düşünülerek teslim edildiği ancak kızı Fatma'nında varis olduğunu ispatlaması üzerine terekeden hakkının teslim edilmesi.

361 [74 – e]

Ahmed Çelebi ibni Mehmed'in Hasan b. Ahmed'e arsanın dörtte birini sattığı ve parasını aldığı.

362 [75 – a]

Ahmed Çelebi ibni Mehmed'in Mehmed b. Tursun'a arsanın dörtte üçünü sattığı ve parasını aldığı.

363 [75 – b]

Hüseyin Beşe ibni Mehmed'in Rumeli'de iskelede bağlı olan yedi oturak sandalının Musa Reis ibni El-Hac Receb'in elinde bulunduğunu iddia etmesi üzerine Musa Reis'in sandalın Hüseyin Beşe'ye ait olduğunu bilmediği ve sandalı Receb adlı kişiden satın aldığı ispatlaması.

364 [75 – c]

? v. Yamandı'nin Lefter v. Manol'a borcu olduğu.

365 [75 – d]

Minol v. Yorgi'nin Korfur v. Abdullah'a borçlu olduğu

366 [75 – e]

Mehmed Beşe ibni Mustafa'nın Nikola v. Andon'dan sattığı ibrişimler nedeniyle alacağı olduğu.

367 [75 – f]

Fatma binti Abdullah'ın cariyesi Gülistan binti Abdullah'ı azat ettiği.

368 [75 – g]

Vefat eden El-Hac Mehmed'in vefat eden Mehmed Reis'ten alacağıının varisler tarafından talep edilmesi üzerine, Mehmed Reis'in borcu olmadığıının ispatlanması.

369 [76 – a]

Palat v. Mirihan'ın mülkünün yarı hissesini Erinosa v. Mirihan'a satıp, parasını aldığı.

370 [76 – b]

? binti Vasil'in Hasan b. Abdullah'tan alacağı olduğu.

371 [76 – c]

Hamza Çelebi vakfının mütevellisi Ümmühani binti Yusuf Reis'in vefat etmesi üzerine Hatice Hatun ibneti el-merhûm Ömer Ağa'nın müteveli tayin edilmesi.

372 [76 – d]

İslam Reis ibni Fazlullah'ın Ali Beşe ibni Osman'a borcu olduğu ve borcunu ödemesi için mühlet verildiği.

373 [76 – e]

Basef v. Haydar'ın Meryem ibneti Mehmed'e borçlu olduğu ödemesinin üç yüz altmış güne kadar ertelendiği.

374 [77 – a]

Lefter v. Nikola'nın ekmekçilik işinde ortaklık kurdukları zaman Tatavar v. Hirosan'dan aldığı kuşakları geri vermesinin tenbih edilmesi.

375 [77 – b]

Anasta binti Haki ile boşandığı eşi Yani v. Dimmo'ya oğulları Yaraşkovah v. Estika'yı teslim ettiği.

376 [77 – c]

El-Hac Yusuf ile Ahmed b. Murad ve İbrahim b. Mustafa aralarındaki gemi satışı davasında sulh olundukları.

377 [77 – d]

Simon v. İstimad'ın para vakfına müteveli olan Mehmed Beşe tarafından vekil edilen Sefer Beşe ibni Kurd'un vakfa ait mülkü El-Hac Mehmed Beşe'ye bir yıllığına kiraladığı.

378 [77 – e]

İstanko v. Yako'nun Evka adlı cariyesini azat ettiği.

379 [77 – f]

Hamza Reis ibni Resul'un evini ve içindeki eşyaları Yusuf b. Abdullah'a satıp, parasını aldığı.

380 [78 – a]

Mustafa b. Abdullah ile Mehmed b. Abdullah'ın aralarında yaptıkları satışlar ve karşılıklı ticari işlemlerde birbirlerinden alacaklarının kalmadığı.

381 [78 – b]

Vercanos v. Dimmo'nun mülkünü Estasnos v. Drako'ya satıp, parasını aldığı.

382 [78 – c]

El-Hac Ali b. Yahya'nın altı senedir hasta ve yatalak olması nedeniyle mülkünü harcayıp israf ettiğini, elinde kalan parasını ise öldüğünde cenaze işlemleri için harcanmasını vasiyet ettiği.

383 [78 – d]

Vefat eden Peruzna binti Marola'nın sahip olduğu mahzen ve içindeki eşyaların oğlu Lefter tarafından zabt edilmesi üzerine kızı Yenise ile aralarında çıkan anlaşmazlıkların sulh olunması.

384 [78 – e]

Mustafa Beşe b. Süleyman'ın Ramazan b. İsmail'den alacağı olduğu.

385 [78 – f]

Vefat eden Benli Mustafa b. Mehmed'in varisleri Hidayet binti Abdullah ile Mustafa Hacı b. Halil'in Benli Mustafa'nın kölesi Kapudan ibni Ali'den alacaklarının kalmadığı.

386 [79 – a]

Saliha ibneti Ahmed'in kızı Fatma Hatun ibneti Ahmed'e sahip olduğu menzili ve içindeki eşyalar ile altın bileziklerini bıraktığı. Ancak bıraktığı bilezikleri ölümünden sonra on beş bin akçeye satıp cenaze işlemleri, helva masrafı, üçüncü, yedinci, kırkinci günlerinde harcanması kalan paranın avarız mütevellisine verilmesini vasiyet ettiği.

387 [79 – b]

Vefat eden Bostancı Ali Bey ibni İbrahim'in terekesinin taksim edilmesi. Ali Bey'in kızları Aişe ve Fatma'nın vekilleri Osman Reis b. Hüseyin ile Ali Beşe ibni İbrahim'in sulh olundukları.

388 [80 – a]

Salih Bey ibni Hasan'ın Şa'ban b. Mehmed'den alacağının olduğu.

389 [80 – b]

Beşiktaş'da çörekçi fırını olan Hüseyin b. Abdullah'ın beyaz simit işlenmesi için narh-ı cârî ile buyruldu istenmesi ve verilen narh-ı cârî ile beyaz simit işlenmesine izin verilmesi.

390 [80 – c]

Fatma Hatun b. Abdullah'ın vefat eden Şaban ibni Abdullah ile bin akçe mehr-i müeccel ile evlendiği, Fatma'nın vekili El-Hac Halil b. Ahmed'in mübaşir tayin edilen Ali Çavuş ibni Ahmed'den mehrini talep etmesi.

391 [80 – d]

Mehmed Bey ibni Abdullah'ın kölesi Petro v. Franço'sko'yu Ezerya v. Ovak'a satıp, parasını aldığı.

392 [80 – e]

Recep Ağa ibni Mehmed'in menzil vakfiyesi.

393 [81 – a]

Davud Bey ibni Abdullah'ın Nilona binti Dimitri adlı cariyesini azat etmesi.

394 [81 – b]

Arapça

395 [81 – c]

Hasan Beşe'nin adı geçen mahzeni İbrahim Beşe ibni Hasan, Ramazan Beşe ibni Receb ve kardeşi Şaban'a bıraktığı, kardeşi Şaban vefat edince İbrahim Beşe'nin Ramazan'ın elinde olan hakkını talep etmesi üzerine Ramazan'a yemin teklif edilmesi ancak Ramazan'ın yeminden nükul etmesi.

396 [82 – a]

? binti Dimmo Karakaş'ın mülk ve bağından olan hissesini zevci Hristodoli v. Yinaki'ye hibe ettiği.

397 [82 – b]

Yani v. ? 'nin ? v. Mihal'e bal ve zeytin satışından olan borcunu ödemesi için mühlet verildiği.

398 [82 – c]

Divân-ı âlî kâtiplerinden Sabri Mehmed Efendi b. Abdulmuin'in menzil vakfiyesi.

399 [83 – a]

Galata voyvoda kethüdası İsmail Ağa b. Yusuf'un Ovannes v. Haçomi'yi kırkılmış hurda akçe ile yakalaması üzerine yapılan soruşturmada Ovannes'in parayı Fındıklı

fırınında ekmekçi olan Kerfo'dan aldığını iddia etmesi, Kerfo'nun ekmek sattığı Yusuf'tan bu parayı aldığını ve Ovannes'e verdiğini itiraf etmesi.

400 [83 – b]

Mustafa b. Reis Hasan'ın Seyid Mehmed Çelebi ibni Şükrullah, El-Hac Ahmed b. Abdulgani, Hacı Ömer b. Bostan Hasan b. Mustafa, Osman Reis b. Mehmed'e borcu olduğu. Mustafa Reis'in sahibi olduğu mülkü Hasan b. Mustafa'ya satıp Seyid Mehmed'e, El-Hac Ahmed'e, Hacı Ömer'e ve Osman Reis'e borçlarını ödeyip yine Hasan b. Mustafa'ya olan borcunu da takas ettiği.

401 [83 – c]

Sultani'nin ve vefat etmiş kocası Todora'nın kızlarının vasisi Baki v. Yorgi'nin miras kalan kırk bin akçe ile kızlar için bina inşa ettirdiği. Menzilin kızların mirası olduğu kendisinin bir hakkı olmadığı.

402 [83 – d]

Vefat eden Aşure'nin varisleri zevcesi Gülistan, kızları Fatma ve Kerime'dir. Zevcesi Gülistan Aşure ile evlenirken anlaştıkları mehrini Kerime'nin terekesinden talep etmesi. Ancak Gülistan'ın anlaştıkları mehri Aşure hayatta iken verdiğinin iddia edilmesi üzerine Gülistan'a yemin teklif olunması.

403 [84 – a]

Hacı Ali'nin kölesi Yusuf b. Abdullah'ı azat ettiği.

404 [84 – b]

Yani v. Panayos'un Ahmed b. El-Hac Ramazan'ın dükkânından eşya alıp almadığına dair yemin ettirilmesi. Yani'nin söylenen eşyaları almadığına dair yemin etmesi üzerine davanın reddi.

405 [84 – c]

Fatma binti Abdullah'ın kölesi Dilaver b. Abdullah'ı azat ettiği.

406 [84 – d]

Emine Hatun'un bazı eşyalarını azatlısı Şehbaz ibneti Abdullah'a hibe etmesi.

407 [84 – e]

Mehmed b. Mehmed'in mülkünü Osman Reis ibni Zülfikar'a satıp, parasını aldığı.

408 [85 – a]

Vefat eden Cafer Paşa'nın varisleri kızları Fatma ve Hatice'den, kızı Fatma'nın vekili ve zevcesi Ahmed Çelebi ibni Ali'nin, Cafer Paşa'nın hayatta iken borç verdiği Rubna'nın çocukları İsak ve İbrahim'in terekesinden talep etmesi üzerine İsak ve İbrahim'a Cafer Paşa'nın alacağına kalmadığına dair yemin ettirilmesi. İsak ve İbrahim'in yemin etmesi üzerine Ahmed Çelebi'nin davasının reddi.

409 [85 – b]

Vefat eden El-Hac Ahmed'in varisleri Sefer, Hüseyin ve Emine'nin, El-Hac Ahmed'in hayatta iken mülkünü Hüseyin Beşe ibni Ahmed'e satıp, parasını aldığı. Varislerin parayı aralarında paylaştıkları Hüseyin Beşe'den alacaklarının kalmadığı ve mülkün sahibi olduğu.

410 [85 – c]

Yinaki v. Dimitraki'nin Büyükdere'de ki mülkün hissesinden kendisine düşen payını Veli Beşe b. Mustafa'ya satıp, parasını aldığı.

411 [85 – d]

Yinaki v. Dimitraki'nin Büyükdere'deki mülkün hissesinden kendisine düşen payını Fatma Hatun ibneti Mustafa'ya satıp, parasını aldığı.

412 [85 – e]

? binti Mehmed'in Mehmed b. Osman'dan muhâlaa yoluyla boşandığı.

413 [85 – f]

Vefat eden Minol'un varisleri Tomati binti Aleksandi, Dimitri, Sultana ve Zafiri'nin miras kalan para taksim edilirken Sultana'ya düşen payın Venite binti Yorgaki'ye

teslim edildiği. Daha sonra Venite'nin Sultana'nın hakkı olan paranın teslim edilmesi üzerine alacağın kalmadığı.

414 [86 – a]

Şehir Receb Ağa b. Mehmed'in menzil vakfiyesi.

415 [86 – b]

Saryano binti Yorgi'nin validesi Berduka'dan kendisine kalan menzil, meyhane ve birkaç eşyasına zevci Nikola v. Anton'u vekil tayin ettiği.

416 [87 – a]

Kostantin v. Yani'nin gemisine Reis edip, para verdiği İstirati v. Dimitri'den alacağını talep etmesi üzerine İstirati'ye yemin teklif edilmesi.

417 [87 – b]

Hayder v. Yasef'in Hacı Halil Çelebi ibni Mustafa'ya borcu olduğu, Hayder ve kardeşi Yako dükkânlarını Halil Çelebi'ye borçlarına karşılık verdikleri.

418 [87 – c]

Vefat eden Manko v. Franko'nun terekesine beytülmal emini Siyavuş Ağa tarafından varisi olmadığı düşünülerek el konulduğu ve harcama yapıldığı ancak varisi İstafor v. Hirsomlo'nun terekeden alacağını talep etmesi üzerine Siyavuş Ağa'nın İstafor'u belli bir miktar para ile sulha razı ettiği.

419 [87 – d]

Evhan v. Kasir'in Cerrah İstati v. Yani'den ilaç için borç aldığı, eğer vefat ederse Cerrah İstati'den borç için mutalebe ve rencide olunmaması için vasiyet ettiği.

420 [87 – e]

Vefat eden El-Hac Ahmed b. Yakub'un veraseti oğlu Abdurrahman'a kalmış, Abdurrahman'ın vasisi Mustafa Yazıcı ise söylenen menzili ? ibni Bali'den Abdurrahman adına satın aldığı.

421 [88 – a]

Vefat eden Manko'nun terekesine beytülmal emini tarafından varisi olmadığı düşünülerek el konulmasından sonra Babası İstafo'nun varisi olduğunu ispatlaması üzerine terekenin İstafo'ya teslim edilmesi.

422 [88 – b]

Nikola v. Yani ile Abdi b. Abdullah'ın arasındaki alacak davasında sulh olundukları.

423 [88 – c]

Galata haricinde bulunan merhum Ayas Paşa vakfı mütevellisi Mehmed Bey b. Mehmed tarafından açılmış dava olup vakfa gelir getiren Balık Pazarı kapısı haricinde bulunan ve isimleri yazılı zımmî meyhaneciler tarafından kira ile tasarruf olunan meyhanenin kira gelirlerinin kiracılar tarafından vakfa ait olan kısmının verilmeyerek vakfa zarar olduğu.

424 [89 – a]

Vefat eden Mehmed'in oğulları Mustafa ve Mehmed'in vasisi ve kalan malların koruması Abdurrahman Çelebi'de olup ancak onun sefere gitmesi gerektiği için çocukların vasisi ve Mehmed'en kalan malların koruması Receb Beşe ibni Şaban'a kalması.

425 [89 – b]

Vefat eden Mehmed'in oğlu Mustafa'nın vasisi Receb Beşe ibni Şaban'ın Mustafa için nafaka talep etmesi üzerine dört akçe nafaka takdir edildiği.

426 [89 – c]

Ratta Reis v. Pers'in arsasını Osman Beşe b. Derviş'e satıp, parasını aldığı.

427 [89 – d]

Ayas Paşa vakfına ait meyhanenin Safiye Hanım'ın tasarrufunda iken vefat etmesi üzerine Terfil v. Anastaş'ın Safiye'nin vefatından sonra Sinan Paşa vakfının mütevellisi ve nazırı tarafından Terfil'in babası Anastaş'a kiralandığını söylemesi.

428 [89 – e]

Vefat eden Manko v. Franko'nun varisi İstifo v. Hırsomlo, Manko hayattayken mülkünü Kiryako v. Yani'ye sattığını alacağına dair Kiryako ile aralarında sulh olundukları.

429 [90 – a]

Vefat eden Ahmed Ağa'nın, varisleri Aişe Hatun ibneti Abdalbaki, oğlu Mehmed ve kızı Fatma'ya intikal eden tereke defteri. Vasi Mustafa Ağa b. Derviş'in talebiyle kayıt olunması.

430 [92 – a]

Hacı Mehmed'in Sünbül adlı zimmînin kendisine olan borcunu ödemedikçe hapisten çıkmasını istemediğini bildirmesi üzerine Sünbül'ün borcunu ödemedikçe itlak olunmamasına buyuruldu verilmesi.

431 [92 – b]

Merhum Etmekçibaşı Süleyman Ağa vakfına Yahya'nın müteveli olmasına dair verilen buyuruldu.

432 [92 – c]

Kethüdalık görevinin Nasuh'a verilmesine dair buyuruldu.

433 [92 – d]

Kasımpaşa ve Beşiktaş'daki yoğurtçu taifesinin kethüdalığının Mehmed'e verilmesine dair buyuruldu.

434 [92 – e]

Saliha Hatun'un Pavlaki adlı zımmînin karısının kendisine borcu olduğu için evinin mühürlenmesini istemesi üzerine durumun keşfi için buyuruldu verilmesi.

435 [92 – f]

Kayıttaki eksiklikler nedeniyle buyuruldunun neden verildiğini değerlendiremedik.

436 [93 – a]

Borcun ödemesi şartıyla ıtlak olunmasına dair verilen buyuruldu.

437 [93 – b]

Borcunu ödemesine imkanı olmayan kişinin zindandan çıkarılmasını talep etmesi.

438 [93 – c]

Gemici taifesinden bazı kimselerin ödeyemedikleri borçları için rencide olunmamalarına dair verilen buyuruldu.

439 [93 – d]

Beyoğlu'ndaki bir meyhanenin kapatılmasına dair verilen buyuruldu.

440 [93 – e]

Saraylı olan hâatunların vasiyetlerinin tahrir olunması için katib ve naibin gönderilmesine dair verilen buyuruldu.

441 [93 – f]

Daha önce borç davası nedeniyle kadiya gelen zımmilerin talebi üzerine Galata Efendisi'ne hak-ı adalet üzere ihtimam göstermesine dair verilen buyuruldu.

442 [93 - h]

Receb b. İbrahim'in tayini hakkında.

443 [94 – a]

Sultan Ahmed Han evkafından olan balıkçılar hakkında.

444 [94 – b]

Tophane'de her hafta kurulan Salı pazarındaki yasakçı taifesinden akçe alınmamasına dair lazım olanın yapılması hakkında verilen buyuruldu.

445 [94 – c]

Kayıtta ki eksiklikler nedeniyle buyuruldunun neden verildiğini değerlendiremedik.

446 [94 – d]

Kayıtta ki eksiklikler nedeniyle buyuruldunun neden verildiğini değerlendiremedik.

447 [94 – e]

Yahudi reayasının vermesi gereken vergilerini Üsküdar'da ki vakfa verdikleri, onların muafiyetlerine müdahale edilmemesine dair.

448 [94 – f]

Dereköy hamamındaki meyhanesinden, Yorgi adlı kimsenin çaldığı eşyaların deftere kaydedilmesinin talebi üzerine kadının gönderdiği görevliler tarafından çalınan eşyaların kaydedilmesi.

449 [95 – a]

Haps edilen kimselerin ıtlak edilmesi için talepte bulunulması üzerine borç ödeninceye kadar kefil ile ıtlak olunmasına dair verilen buyuruldu.

450 [95 – b]

Kayıttaki eksiklikler nedeniyle buyuruldunun neden verildiğini değerlendiremedik.

451 [95 – c]

Haps edilen Hatun'un ıtlak edilmesi için talepte bulunulması üzerine ıtlak olunmasına dair verilen buyuruldu.

452 [95 – d]

Dergâh-ı âlî çavuşları ve müteferrikalarının izni ile gelenlerin gönderilmesinin tenbih edilmesi hakkında.

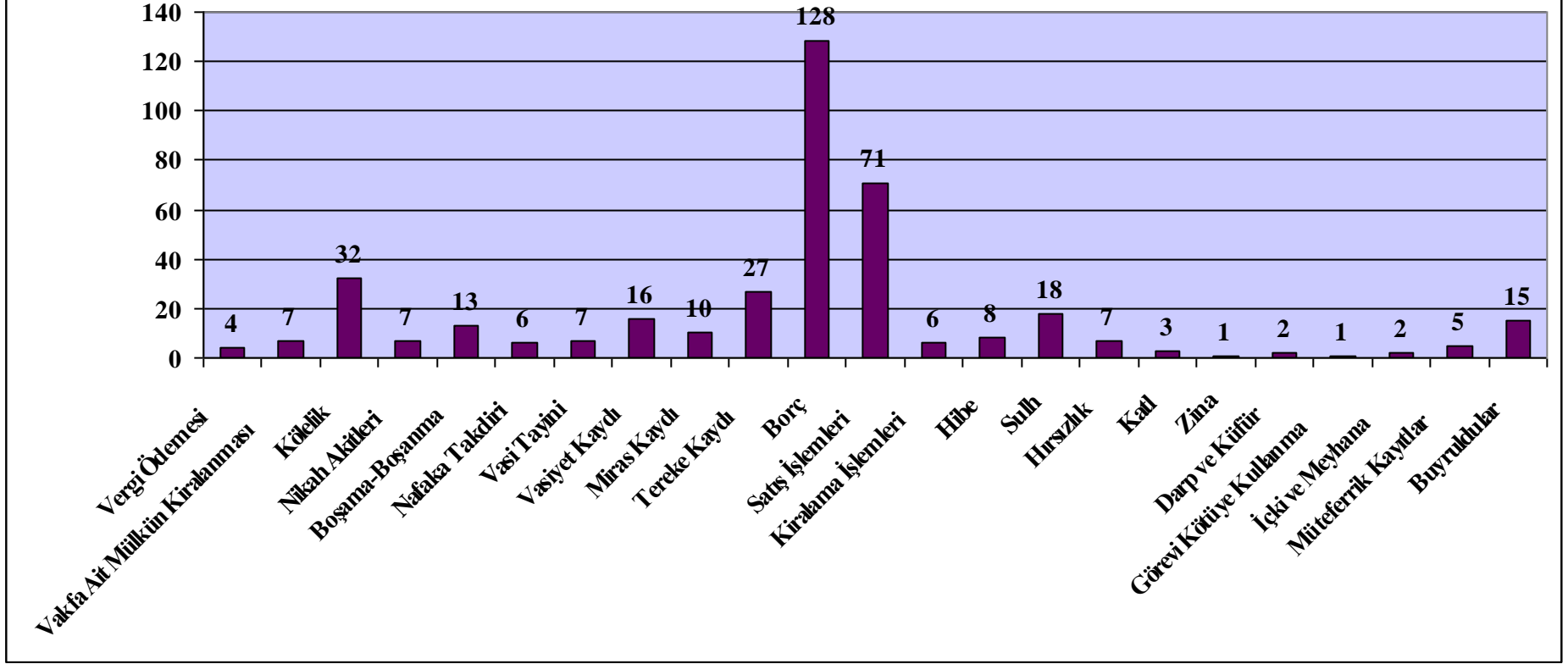
453 [95 – e]

Kayıttaki eksiklikler nedeniyle buyuruldunun neden verildiğini değerlendiremedik.

454 [95 – f]

Kayıttaki eksiklikler nedeniyle buyuruldunun neden verildiğini değerlendiremedik.

94 Nolu Defterde Yer Alan Kayıtlar



GRAFİK 1: 94 Numaralı Defterde Yer Alan Kayıtlar

2.2. 94 Numaralı Şer‘iye Sicil Defteri’nin Transkripsiyonu

[Kapak]

Galata

1075 Senesi

Hücec

14/94

1 [1 – a]

Faziletli Galata Efendisi Hazretleri

Tersâne-i âmirede kapucusı olan Anaved Ali nâm kimesne fevt olub zâhirde vâris-i ma‘rûfu ve ma‘rûfuna olmamağla muhallelâtı bi-hasebi’ş-şer‘ ve’l-kanûn Galata voyvodası Siyavuş Ağa’ya âid olmağla husûs-ı mezbûr ma‘rifet-i şer‘le görülüb vârisleri kabz etdirile deyü emr-i şerîf vârid olmağla ber mûceb-i şer‘le görülmeye muhallelât-ı mezbûreye ahz ve kabz ittiresin. Fi 22 Şaban? sene 1075. Bin yetmiş dört Zilhiccesinden bin yetmiş beş Şa‘bani’l-mu‘azzamına değindir. 1074-1075.

2 [2 - a]

Anadolu’da Samâkov kazâsına tâbi‘ Alaplı iskelesi kurbunda Kucak nâm karyede sâkin iken fevt olan Ahmed nâm verâseti sulbî oğulları Abdulkerim ve Abdulmu‘in münhasıra olduğu şer‘ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Abdulkerim meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkîrde işbu râfi‘ü’l-kitâb es-Seyyid Ali b. Veli mahzarında bi tav‘ihâ ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb babam müteveffâ-yı mezbûrdan bize mûris ve muntekıl olup karye-i mezbûre de vâki‘ bir tarafı Oruc mülkü ve bir tarafı Hüseyin Beşe mülkü ve bir tarafı Musli Beşe mülkü ve taraf-ı râbi‘i tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî menzil ve altında ahuru ve eşcâr-ı müsmire ve gayri müsmireyi hâvî bâğçeyi müstemil mülk-i menzilde olan nısf hisse-i şâyi‘amı ve yine karye-i mezbûre hudûdu dâhilinde vâki‘ zikr-i âtî arâzi-i emiriye üzerinde olan mecmû‘ asma ağaçlarında olan nısf hisse-i şâyi‘a-i şer‘iyyemi safka-i vâhide de mezbûr es-Seyyid Ali’ye bin ikiyüz nakd-i râyic-i fi’l-vakt fiddî akçeye tarafından icâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘ eyledim ol dahî iştirâ ve kabûl eyledi ve yine babam müteveffâ-yı mezbûrun tasarrufunda olub ba‘de vefâtihî intikâl-ı âdî ile bize intikâl iden mecmû‘ tarlaları ki her biri mevâzi‘-i adîde vâki‘ ve ahâlisi beyninde hudûdu ma‘lûmedir kezâlik anlar dahî nısf-ı hisse-i

şayi'amı ma'rifet-i sâhibü'l-arz ile üçyüz mezbûr nakd? akçeye mezbûr es-Seyyid Ali'ye ferâğ ve tefvîz eyledim ol dahî tefvîz ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr bin iki yüz akçe ile mükâbele tefvîz olan üçyüz akçe ki cem'ân bin beş yüz akçeyi yedinden bi't-tamâm ahz ve kabz eyledim mebî'-i mezbûr ile arâzi-i mezkûreyi mahallinde kabz ve tasarrufa mezbûr es-Seyyid Ali'yi taslît eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mezkûrun nısf-ı mezbûr es-Seyyid Ali'nin mülk-i müşterâsı ve arz-ı merkûme ve asmalıkları dahî taht-ı yedindedir keyfe mâ yeşâ mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l vâki' bi't-taleb ketb olundu Fi'l-yevmi't-tâsi' min Zilhiceti's-şerîfe li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İbrahim Efendi b. Şaban El-İmâm, Hasan ibni Resul, Ahmed ibni Süleyman, Osman ibni Bayram, Mehmed ibni Abdulahad, Salih Halife ibni Ramazan, El-Hâc Mustafa Ahmed, Süleyman ibni Receb, Himmet Yazıcı ibni İlyas, Dilaver ibni Abdullah, ve gayruhüm.

3 [2 - b]

Sebeb-i tenmîk-i vesîka-ı şer'iyye budur ki peksimetçi tâifesinden Yinaki v.Hristo nâm zımmîye meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde meyhâneci tâifesinden işbu râfî'ü'l-vesîka Panayot v. Dimo nâm zimmi muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb merkûm Panayot târih-i kitâbdan dört gün mukaddem bana bi-gayri vech-i cimâ' lafzıyla ağzıma ve avratıma şetm eyledi deyü mûcib-i şer'isi mezbûr Panayot'dan da'vâ ve taleb eylemiş idim el-hâletü hazihi da'vâ-yı mezkûremden fâriğ olub husûs-ı mezbûre müte'allika da'vâdan mezbûr Panayot'un zımmetin ibrâ-i âm kâtı'ü'n nizâ'la ile ibrâ ve iskât eyledim min ba'd husûs-ı mezbûr müte'allika vechen mine'l-vücûh da'vâ ve husûmetim yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î ma vaki' bi't-taleb ketb olundu hurrîre fi'l-yevmi's sâlis min Zilhiceti's-şerîfe li sene erba'a ve seb'în ve elf .

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-ayân Hasan Ağa ibni Osman, Abdülbaki Bey Ser-Muhzır, Mustafa Çelebi İbni Ali Çukadar, Mustafa Çelebi ibni Receb, Hamza ibni Abdülgani, Abid b. Mustafa.

4 [2 - c]

Mahmiye-i Galata hâricinde Firuzağa mahallesinde sakine Râbia Hâtun binti Mehmed'in sadrî oğlu tarafından da'vâ-yı âti'l-beyân vekîl olup mezbûrenin zâtını ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan El-Hâc Ali b. Musa ve El-Hâc Mehmed Efendi

ibni Hasan nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı şer'î câhid câi'z-zikrde vekâlet-i sâbite olan sadrî-i kebîr oğlu Mustafa Efendi ibni Mehmed nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde bi'l-fi'il mahmiye-i Galata Voyvadası Siyavuş Ağa kibelinden tereke-i âti'l-beyânı kabza vekîli nasb olan Hasan Çelebi ibni Abdurrahman nâm kimesne mahzarında üzerine bi'l-vekâle da'vâ ve takrîr-i kelâm edib mahmiye-i mezbûre dâhilinde Bereketzâde mahallesinde sâkine iken bundan akdem vefât iden Aişe bt. Ahmed nâm hâتونun müvekkillem mezbûre Râbia Hatun'un cihetinde vârisidir şu veche üzere ki müteveffât-ı mezbûrenin babası merkûm Ahmed vâlidem mezbûr Râbia'nın babası merkûm Mehmed li-ebeveyn karındâşlardan babaları ismi El-Hâc Ali ve anaları ismi Aynî Hâتون ve maskât-ı re'sleri karye-i mezbûredir hatta mezbûre Aişe Hâتون hâl-i hayâtında vâlidem mezbûre kendünün vech-i mahki üzere vârisi olduğunu alâ ruûsi'l-istişhâd ikrâr ve masra alâ zâlik ikrâr vefat itmekle hâlâ verâseti zevci iş bu hâzır-ı bi'l-meclis Mehmed Çelebi ibni Şaban ile vâlidem mezbûre Râbia'ya munhasır ve terekesinin nısfı mezbûr Mehmed ve nısf-ı bâkîsi vâlidem mezbûreye mevrûs olmuşken hâlâ vekîl-i mezbûr Hasan Çelebi mezbûr Mehmed Çelebi'den gayrî vârisi olmayub hisse-i zevceden bâkîsi beytûlmâla aid olmak zu'muyla terekesinden olub mahalle-i mezbûre de vâki' inde'l-cirân ma'lûmü'l-hudûd menzilinın nasfetine hak vaz'ıyed ider sûâl olunub kasr-ı yedine tenbîh olması matlûbumdur dedikde ikrâr lâkin müdde'î-i mezbûrun vech-i mahkî verâseti münkir olucak müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden Abdülkadir Efendi ibni İbrahim ve Ahmed Halife ibni Yakub nâm kimesneler li-ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub isre'l-istişhâd ve min nefsi'l-üm müteveffâ-i mezbûre Aişe bizim huzûrumuzda merkûm Rabia'nın babası mezbûr Mehmed benim babam merkûm Ahmed ile li ebeveyn karındâşlardır babaları ismi Hacı Ali ve anaları ismi Aynî Hâتون ve maskat-ı re'sleri medine-i mezbûre bi emrillâhi te'âlâ vefât edersem zevcim mezbûr ile merkûme Rabia'ya munhasır olur bunlardan gayrı akreb vârisem terekeye müstehak kimesne yokdur deyü ikrâr ve beri-i istişhâd idüb masra alâ zâliki'l-ikrâr vefat eyledi biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyüb edâ-i şehâdet-i şer'ıyye eylediklerinde rağbet-i ri'âyet-i merâsimü'l-kabûl şehâdetlerimiz kabûlde vâki'a olmağın mücebiyle hükm olunub ve mezbûr Hasan Çelebi'nin menzil-i mezkûreden kasr-ı yedine tenbih birle mâ hüve'l vâki' bi't-taleb ketb oldu Fi'l-yevmi't-tâsi' min Zilhicce li sene erba'a ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed Efendi ibni Hasan, El-Hâc Mehmed ibni Ferruh, Salih Çelebi ibni Mehmed, Süleyman Halife ibni Derviş, Zülfikar ibni İbrahim, Mehmed Çelebi Mustafa.

5 [3 – a]

Arapça

6 [3 – b]

Gemici tâifesinden Yusuf b. Mustafa nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkîrde zevce-i mutallakası râfi‘atü’l-kitâb Ümmühâni binti Abdullah nâm Hâtun muvâcehesinde bi’t-tav’ihî ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Ümmühâni benim menkûham iken bir kuru kaftan kuşağımı ve nefî serhaddi çukaya kaplu bir tilki paçası kürkümü hıfz etmek için alub zabt edib ba‘de-l muhâla‘a taleb eyledikte vermede ta‘allül etmeğın beynimizde münâza‘ât-ı kesîre vâkı‘a olmuşdu el-hâletü hâzihî tavassut-ı müslihîn ile yedi aded esedi gurusı üzerine beni sulh eylediklerinde ben dahî sulh-i mezbûru kabûl idüb bedel-i sulh olan yedi kıt‘a esedî gurusı yedinden ahz ve kabz eylediğimde sonra husûs-ı mezbûre müte‘allik olan da‘vâdan zımmetini ibrâ‘ eyledim ba‘de’l-yevm da‘vâ ve nizâ‘ım yokdur sudûr dahî idersem lede’l-hükkâmî’l-kirâm istimâ‘ olunmasın dedik de gıbbe’t-tasdîk mâ hüvel vâkı‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’l-âşır min Zilhicce’ti’ş-şerîfe li sene erba‘a ve sebi‘în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ömer Çelebi ibni Hasan, Ramazan b. Osman, Piyale ibni Abdullah, Ahmed ibni Mustafa, Abdülbaki Ağa Muhzırân, Ve gayrühum.

7 [3 – c]

Vilâyet-i Anadolu’da Pazarsu’yu kazâsı sükkânından işbu râfi‘ü’l-kitâb es-Seyyid Mehmed Çelebi ibni es-Seyyid Nasuh nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkîrde Mustafa Reis ibni Mahmud mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm mezbûr Mustafa Reis zımmetinde cihet-i şer‘iyyeden doksan esedi gurusı hakkım vardır su‘âl olunub alıverilmesi matlûbumdur dedikte gıbbe’s-su‘âl mezbûr cevâbında fi’l-hakîka merkûm es-Seyyid Mehmed Çelebi’ye vech-i meşrû‘ üzere doksan esedî gurusı deynim vardır deyü ikrâr ve i‘tirâf etmeğın alâ müceb-i i‘tirâfihî meblağ-ı merkûm edâ etmek için mezbûr Reis tenbih birle mâ hüve’l-vâkı‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-hâvî aşer min Zilhicce sene 1074.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Seyyid Mahmud Çelebi ibni Es-Seyyid Yusuf, Es-Seyyid Hasan Çelebi ibni Es-Seyyid Nasuh, Ahmed Reis, Mustafa Bey El-Bevvâb-ı Sultânî, Molla Hüseyin el-Katib, Mustafa Çelebi ibni Receb.

8 [3 – d]

Mahmiye-i Galata'da habbâz tâifesinden işbu râfi'ü'l-vesîka Takeş v. Kirkor nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde meyhaneci tâ'ifesinden Zafiri v. (boş) nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Zafiri'ye bundan akdem dört altun ile dört aded esedî rub' ikrâz ve teslîm itmişidim ol dahî alub kabz eyledikden sonra alâ ruûsi'l işhâd ikrâr dahî itmişidir su'âl olsun dedikde gibbe's-su'âl ve akîbe'l-inkâr müdde'î-i mezbûr Takeş'den müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda yine tâife-i mezbûrdan Ortik v. Mardik ve Marto v. Murad ve nâm Ermeniler li-ecli'ş-şehâdet meclis-i şer'-a hazîrân olub isre'l-istişhâd ve fi'l-hakîka mezbûr Zafiri'ye bizim huzûrumuzda müdde'î-i mezbûr Takeş'den dört altun ile dört esedî rub' alub kabz eyledim hâlâ zımmetimde lâzımü'l-edâ deynimdir deyü ikrâr ve bizi eşhad eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şahidlerüz ve şehâdet dahî iderüz deyü her biri eda-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde gibbe't-ta'dîl ve't-tezkîye şehadetleri hîn-i kabûlde vâkı'a olmağın meblağ-ı mezbûr dört altun ile dört esedi rub'un edâsına mezbûr Zafir'i ilzâm olunur mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi 18 Zilhicce Sene 1074.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb Ser-Bölük, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed Ser-Bölük, Hamza b. Abdülgani, Hüseyin ibni Mirza, Ve gayrühum.

9 [3 – e]

Mahmiye-i Galata muhallâtından Bereketzâde mahallesinde sâkine râfi'atü'l-kitâb Fatıma b. Abdullah nâm Hâtun mahfil-i kazâda cerrâh tâifesinden İstefani v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb târih-i kitâbdan beş sene mukaddem mezbûr İstefani karzen on kıt'a riyâli guruş def' ve teslîm eylemişidim hâlâ taleb eylediğimde imtinâ' ider suâl olunub aliverilmesi murâdıdır dedikde gibbe's-suâl ve akîbe'l-inkâr müdde'î-i mezbûreden müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûlden olub El-Hâc Ahmed mahallesinde sâkin Hüseyin b. Mirza ve Musa b. İbrahim nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzîrân olub isre'l-istişhâd fi'l-vâki' mezbûr Fatıma merkûm İstefani'ye târih-i kitâbından beş sene mukaddem bizim huzûrumuzda on kıt'a riyâli

guruş def' ve teslîm eyledi biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî ideriz deyü her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkî'a olmağın mucebiyle meblağ-ı mezbûr edâsıyla merkûm İstefani ilzâm olunub mâ hüve'l-vâkî' bi't-taleb olundu Fi'l-âşir min Zilhicceti's-şerîfe li sene erba'a ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İsa Çelebi ibni Yusuf, Mustafa Bey El-Bevvâbü's-sultânî, Mustafa Çelebi ibni Receb, Ahmed el-Muhzır.

10 [3 – f]

Hayyât tâifesinden işbu râfî'ü'l-kitâb Yanaki v. Todori nâm zımmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i Galata'da vâkî' Kurşunlu Mahzen kurbunda kerâsteci olan Ayoç v. Sefer nâm Ermeni muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb târih-i kitâbından bir buçuk sene mukaddem mezbûr Ayoç'a zirâ'ı yedişer esedî guruş olmak üzere elli dokuz buçuk kıt'a esedî guruşa sekiz buçuk zirâ'ı meneviş? ve mor çuka bey' ve teslîm itmişidim ol dahî iştirâ ve kabz idüb hâlâ semeninden taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olsun dedikde gibbe's-suâl mezbûr Ayoç cevâbında fi'l-vâkî' müdde'î-i mezbûrdan vech-i mahkî üzere elli dokuz buçuk esedî guruşluk çuka iştira ve kabz eyledim hâlâ semeni zımmetimde vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynimdir deyü mukırr ve mutasarrıf olmağın alâ muceb-i i'tirâfa edâsına tenbih birle mâ hüve'l-vâkî' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Zilhicceti's-şerîfe li sene ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Beşe ibni Ali Çukadar, Mustafa ibni Receb Ser-Bölük, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed Ser-Bölük, Hamza ibni Abdülgani.

11 [4 – a]

Vilayet-i Rumeli'nde vâkî' Ahtapolu kazâsına tâbî' nâm karyeden işbu râfî'ü'l-kitâb Yorgi v. Andon nâm zımmî mahfil-i kazâda Medine-i Galata'da Kurşunlu Mahzen kurbunda kerasteci tâifesinden Ayoç v. Sefer nâm Ermeni muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Ayoç'a mikdârı beynimizde ma'lûm altı bin akçelik keraste bey' ve teslîm idüb ba'dehû üç binisini alub bâkî üç bin akçem zımmetimde kalmış idi hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ ider suâl olunsun dedikde gibbe's-suâl mezbûr Ayoç cevâbında fi'l-vâkî' müdde'î-i mezbûr yedinden müşterâ ve makbûz keraste bahasından ba'de külli hesâb zımmetimde üç bin akçe lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır

deyü ikrâr ve i'tirâf itmeğın alâ müceb-i i'tirâfihî edâsına tenbîh olunub mâ hüve'l vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis min Zilhicce sene 1074.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Sâbıkûn

12 [4 – b]

Eyâlet-i Trabzon'da vâki' Of kazâsına tâbi Hol nâm karyeden olub bundan akdem Fazlı Reis ibni Ahmed sefinesinde mellâh iken vefât eden Ahmed Beşe'nin verâseti babası Seyyid b. Mehmed'e munhasır olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık olduktan sonra mezbûr Seyyid'in mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-vesîka merkûm Fazlı Reis muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb oğlum müteveffâ-yı mezbûr Ahmed Beşe'nin sefine-i mezbûre için on yedi bin akçe sermâye ve mezbûr Fazlı Reis yedinden bi tarîki'l-mudârebe beş bin akçe ve zımmetinde karz-ı şer'iyeden kırk esedî guruş hakkı olmağla hâlâ benim mevrûsûm olmuşdu deyü mezbûr Fazlı Reis'den taleb ve da'vâ eylediğimden ol dahî sefine-i mezbûr içinde on yedi bin akçe kendü sermâyem benim kendü malımdır deyü mal-ı mudârebe beş bin akçe ile buğdayı iştirâ idüb tonbaz tahmîl eylemişdim tonbaz deryâya gark olmağla buğday telef ve zâyî' oldu ancak zımmetimde karz-ı şer'iyeden kırk esedî guruş deynim vardır dimekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâki'a olmuş idi el-hâletü hazîhi muslihûn tavassut idüb on bin nakd-i râyic fi'l-vakt fiddî akçeye beynimizde imtinâ' akd-i sulh eylediklerinde ben dahî sulh-ı mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr on bin akçeyi yedinden tamâmen alub kabz eylediğimden sonra zımmetini husûs-ı mezbûre müte'allika âmme-i de'âvî ve mütâlebât ve eymân-ı muhâsamâtdan ibrâ-i âmm kâtî'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledim min ba'd....mezbûr Fazlı Reis üzerine bi'z-zât veya bi'l-vâsita da'vâ ve nizâ' sudûr ve zuhûr iderse lede'l-hükkâmî'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.Fi'l-yevmi'r-râbi' ısrîn min Zilhicce li sene erba'a ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Kahraman Beşe ibni Mehmed, Ahmed Beşe ibni Ali, Mehmed Beşe ibni Musli, Mustafa Beşe ibni İsa, Yunus Beşe ibni Ali Ve gayrühum.

13 [4 – c]

Fırkateci tâifesinden Derviş Ali b. Baba Sefer nâm kimesne iş bu râfi'ü's-sifr Minol v. İstefani nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'va ve takrîr-i kelâm idüb merkûm Minol Reis'in yoldaşlarından Kosta v. Yani nâm zımmî muvâcehesinde

üzerine da'va-ı kelâm idup merkûm Minol Reis'in yoldaşlarından Kosta v. Yani nâm zımmî firka-te içinde pinyal olunur bir şimşir ile beni ayağımdan urub mecrûh etmekle mucibini da'vâ eylediğimde mezbûr Minol mezbûr Kosta'nın nefesine ve hin-i mutalebede meclis-i şer'a ihzârına kefil olmuştur hâlâ kesb-i kefâlete mezbûr Kosta'yı merkûm Minol'dan taleb iderim sûal olunsun dedikde gıbbe's-suâl akîbe'l-inkâr mezbûr Derviş Ali'den müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda isbât-ı beyyineden izhâr-ı acz ile istihlâf itmeğin fi'l-vâki' mezbûr Minol husûs-ı mezbûr için merkûm Kosta'nın nefesine kefil olmadığına yemîn teklîf olundukda ol dahî yemîn billâhi'llezi enzele'l-İncîle alâ İsa- aleyhi's-selâm etmeğin müdde'â-i mezbûr Derviş Ali'yi mu'ârazadan men' birle mâ hüve'l-vâki bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâbi' aşera min Zilhicceti's-şerîfe sene 1074.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi ibni Recep, Abdülbâki Ağa ibni Ahmed El-Bevvâb-ı sultânî, Muharrem b. Receb Ve gayrühum.

14 [4 – d]

Mahmiye-i Galata'da meyhâneci tâifesinden işbu hâmilü's-sifr Yani v. Nikola nâm zımmî mahfil-i kazâda ve yine tâife-i merkûmeden Polihoroni v. Gormal nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrir-i kelâm idüb merhûmun ve mağfûrun lehü mâ Aişe Sultan ve Gazi İbrahim Paşa evkâfından olub mahrûsa-i mezbûrede Lonca yerinde vâki' bir taraftan Aşık Paşa vakfına ve bir taraftan Belaş nâm zımmî mülküne ve iki taraftan tarîk-i am ile mahdûd ve iki bâb şekerci dükkânları ve bir bâb şirhânenin dört sehiminden bir sehimî gâib ani'l-meclis Kostakudra nâm zımmînin ve bir buçuk buçuk sehimî mezbûr Polihoroni'nin olub ve bir buçuk sehimî dahî benim tasarrufumda iken yine merkûm Polihoroni ve mutasarrıf olduğu bir buçuk sehim hissesini bin yetmiş üç Ramazân-ı şerîfin on sekizinci gününde otuz bin nakd-i râyic fi'l-vakt fiddî akçe bedel-i mukâbelesinde ma'rifet-i mütevellî ile bana ferâğ ve tefvîz ben dahî vech-i muharrer üzere tefvîz ve kabûl ve bedel-i ferâğ mezbûr bi't-tamâm def' ve teslîm eyledikten sonra yine mezbûr Polihoroni'nin hisse-i mezkûremi tasarrufuma mâni' olur sûal olunub takrîr ve tahrîr ve yedime hüccet-i şer'iyeye virilmesi matlûbumdur deyüb târih-i mezbûrda bi'l-fi'il vakf-ı mezbûra Kâimmakâm-ı mütevellî olan Hasan Ağa nâm kimesnenin imzâsıyla temessükât ve hatm ile temessükleri ibrâz idüb ba'de'n-nazar ve'l-kırâat ve isre'l-istintâk mezbûr Polihoroni cevâbında fi'l-vâki' mezkûr şekerci dükkânları ile şir u hânede olan bir buçuk sehim hissemi mezbûr Yani'ye târih-i kitâbdan

merkûmeden otuz bin akçe bedel-i mukâbelesinde ma‘rifet-i mütevellî ile ferâğ ve tefvîz ve bedel-i ferâğ-ı merkûm mezbûr Yani yedinden bi’t-tamâm ve’l-kemâl ahz ve kabz eyledim min ba’d hisse-i merkûme mezbûr Yani’nin makbûzudur kat’â alâkam ve medhâlim yokdur deyü mukır ve mu‘terif olmağın fi mâ ba‘de bi gayrî vech-i şer‘i mu‘âraza itmemek üzere mezbûr Polihoroni’ye tenbih birle mâ hüve’l-vâka‘a bi’t-taleb ketb olundu fi 17 Zilhiccetiş’-şerîfe sene 1074.

Şuhûdü’l-hâl: Ali Çelebi ibni Abdullah, Mustafa Bey ibni Abdullah, El-Hâc İbrahim ibni Ahmed, El-Hâc Mehmed ibni Receb, Şaban Çavuş ibni Abdullah, Mahmud Çelebi ibni Mustafa, Mehmed b....., Mehmed Çelebi ibni Ebubekiri, Abdülbâki Ağa ibni Ahmed, Mustafa Çelebi ibni Receb.

15 [4 – e]

Mahrûsa-i Galata muzâfâtından Kapudağı nâhiyesine tâbi Meyhâniye nâm karyede sâkin Vender binti Yani nâm bîkr-i bâliğanın emmisi ve tarafından tezevvüc-i âti’l-beyâna vekîl olub mezbûrenin zâtını ma‘rifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Dimitri v. Peranoş ve Mavrodi v. Dimitri nâm zımmîler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer‘îden vekâlet-i sâbite olan Drako v. Nikola nâm zımmî meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkîrde işbu hâmilü’s-sifr Aleksî v. Papani nâm zımmî muvâcehesinde bi’l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müvekkilem merkûmenin nefsinin iki bin nakd-i râyic fi’l-vakt fiddî akçe mihr-i mü’eccel ile mezbûr Aleksî’ye zeyl-i kitâbda isimleri muharrer olan Müslimîn huzûrunda bi’l-vekâle akd ve tezvîc eyledim dedikte ol dahî mihr-i mezbûre ile nefsiyiçün tezevvüc ve kabûl itmek mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu.Fi’l-yevm’t-tâsi‘ ısrîn min Zilhicce li sene erba‘a ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Mustafa Çelebi ibni Receb, Cafer Beşe ibni Hasan, Hamza b. Abdülganî, Muharrem b. Receb Ve gayrühum.

16 [4 – f]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Bereketzâde mahallesinde sakine Aişe Hâtun ibneti Ahmed’in zevci ve tarafından ikrâr-ı âti’l-beyâna vekîl olub mahzar-ı hasm-ı şer‘î câhid câi’z-zikrde mezbûrenin zâtını ma‘rifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Abdulkadir Efendi ibni İbrahim ve Ahmed Halife ibni Yakub nâm kimesneler şehâdetleri ile vekâlet-i sâbite olan Mehmed Çelebi ibni Şaban nâm kimesne mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmi müvekkile-i mezbûreye rıkkını i‘tirâf iden işbu râfi‘atü’l-

vekâlet orta boylu açık kaşlı gök ela gözlü rusiyyü'l-asl müslimetü'l-millet
Gülistan binti Abdullah mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb
müvekkilim mezbûr Aişe merkûme Gülistan'ı bundan tedbîr-i mutlak ile tedbîr
itmişdim hâlâ hasbeten lillâhi te'âla ve taleben li merzâti rabbihi'l-a'lâ tahrîr ve
i'tâk idüb silk-i mülkümüzden ihrâc ve semt-i harâir-i asliyyeden ve idrâc ile
eylediğinden sonra bir beledî ve döşek ve iki minder ve bir yeni yorgan ve bir sebet
sandık ve üç yasdık ve iki sahan ve bir tencere ve bir hamam tası ve bir gül kutusu
dahî himem ve temlîk ol dahî meclis-i hibede ve ittihâb ve kabûl ve kabz eyledi
ba'de'l-yevm merkûm Gülistan sâir harâir-i asliyyât gibi hür olub üzerinde mevâlî
içün şer'ân sâbit olan şer'iden gayrî müvekkilem mezbûrenin hakkı kalmadı
dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüvel vâki' bi't-taleb ketb olundu Fi'l-yevm's-
sâmin min Zilhicce li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Mehmed Efendi ibni Hasan, Ramazan ibni Osman, Piyale b.,
El-Hâc Mehmed ibni Ferruh, Salih Çelebi ibni Mehmed, Süleyman Halife ibni
Derviş, Zülgaffar ibni İbrahim, Mehmed Çelebi ibni Mustafa.

17 [5 – a]

Meyhâneci tâ'ifesinden işbu sâhibü'l-vesîka Yani v. Naron nâm zimmî meclis-i
şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde yine tâife-i mezbûreden Nikola v. Panayot nâm
zimmî muvâcehesinde üzerine da'va ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Nikola ile
bundan akdem meyhâneçilik san'atına şerîk olub ba'dehû fesh-i akd-i şirket
eylediğinden sonra beynimizde cereyân eden mu'âmelâtdan ba'de külli hesâb
zımmetinde bin sekiz yüz akçe hakkım zuhûr eylemiş idi taleb eylediğimde edâdan
imtinâ' ider sûal olunsun dedikde gıbbe's-sûal mezbûr Nikola cevâbında müdde'î-i
mezbûre husûs-ı mezbûrdan zımmetimde reddi vâcib bin sekiz yüz akçe lâzımü'l-
edâ deynim vardır deyü ikrâr ve i'tirâf etmeğın âla müceb-i i'tirâfa meblağ-ı
mezbûrın edâsıyla mezbûr Nikola ilzâm olunub mâ hüvel vâki' bi't-taleb ketb
olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin aşer min Zilhicceti's-şerîfe li sene ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdalbâki Bey Ser-Muhzır, Mustafa Çelebi ibni Receb, Ahmed
Yazıcı ibni Mehmed ve gayrühum.

18 [5 – b]

Mahrusa-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sakine Halime binti Memişah
nâm Hâtun mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde zevc-i mutallakı işbu râfi'ü'l-

vesîka Halil b. Ahmed nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Halil benim zevcim olub lâkin beni talâk-ı bâin ile tatlık itmekle zımmetinde mütekarrir ve ma'kûdun aleyh olan üç yüz akçe mihr-i mü'eccelim ile nafaka-i iddet ve me'ûnet-i süknâm mukâbelesinde olan ikiyüz elli akçe ki cem'ân beşyüz elli akçe hakkımı mezbûrun yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ve kabz eyledim bade'l-yevm meblağın-i mezkûrın mezbûr Halil zımmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım bâkî kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüvel vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin aşer min Zilhicce sene 1074.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Mustafa ibni Süleyman, Abid b. Mustafa, Abdülbâki Ağa ibni Ahmed Ve gayrühum.

19 [5 – c]

Mahmiye-i Galata'ya tâbi Kasaba-i Tobhâne mahallâtından Ebu'l-Fazl mahallesinde sâkin İbrahim Ağa ibni El-Hâc Hasan nâm kimesne mahfil-i şer'î kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Medine-i Beyşehir sükkânından işbu râfi'ü'l-vesîka diğeri İbrahim Ağa ibni Ali nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülk-i sahîha münselik olub Medine-i mezbûre muzâfâtından Büyük Sofula dimekle ma'rûf karyede vâki' iki tarafda Şehzade Yusuf Efendi mülkü ve bir taraftan Ali b. mülkü ve bir taraftan tarîk-i am ile mahdûd iki bâb tahtânî beytî ve beş kirişlü seksen yük buğday alur anbârı ve dokuz kirişlü bir samanlığı ve müte'addid çiftçi damlarını müştemil çiftlik ta'bîr olunur mülk-i menzilimi cümle tevâbi' ve levâhık ve kâffeti'l-menâfi' ve merâfık ile ve içinde mevcûd üç re's kara sığır ve öküzü ve bir demirli araba ve sâir alât-ı zirâ'atin cem'îsi ve cümle mahdûd ve mevrû' ikisi mezbûr İbrahim Ağa'ya safka-i vâhide de kırk bin nakd-i râyic fi'l-vakt fiddî akçeye tarafeynden icâb ve kabûlü hâvî bey'-i bât sahîh-i şer'î ile bey' eyledim ol dahî iştirâ ve kabûl eyledi ve yine karye-i mezbûrede hudûdu dâhilinde mevâzi-i adîdede vâki' ve her birinin senevi cîrâni beyninde ma'lûm ve ma'rifet-i sâhibü'l-arz ile mutasarrıf olduğum mecmu' arâzi-i emîriyede olan hakk-ı tasarrufumu yine mezbûr İbrahim Ağa'ya yirmi yedi bin beş yüz nakd-i mezbûr akçe bedel-i mukâbelesinde ma'rifet-i sâhibü'l-arz ile ferâğ tefvîz eyledim ol dahî tefvîz ve kabûl eyledikten sonra mukâbele-i bey' ve tefvîz olan cem'ân altmış yedi bin beş yüz akçeyi yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb mebiyy-i mezbûr ile arâzi-i mezkûreyi mahallinde kabz ve tasarrufa müşter'î-i mezbûr İbrahim Ağa'yı taslît eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan çiftlik mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ

ve yahtâr mutasarrıf olsun ve arâzi-i mezkûre dahî taht-ı yedinde ve kabz-i tasarrufundadır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î bâliği mezbûrun li-ebeveyn karındâşı Rabia Hatun'nun sadrî oğlu ve sin ve cüssesinin hadd-i bulûğa tahmilî olup iddi'a iden Ahmed Çelebi nâm şâbb-ı emr ve dahî merkûm İbrahim Ağa mahzarında takrîr-i kelâm idüb zikr olnacağının sâbika babam Mehmed Ağa'nın mülkü ve arâzi-i mezkûre dahî anın taht-ı tasarrufunda idi ba'de'l-vefâtihi çiftlik-i mezbûre ve vâlidem mezbûre Rabia ile bundan akdem vefât iden karındâşım Mehmed ve bana mevrûs olup ba'dehû karındâşım mezbûr Mehmed ve validem vefât idüb verâsetleri bana münhasıra oldukda tesviye-i umûruma kıbel-i şer'iden mensûb-ı vasım olan işbu hâzır-ı bi'l-meclis Mehmed Çelebi ibni Mustafa nâm kimesne benim nafaka ve kisveye ihtiyacım olup ve çiftlik-i mezbûr mesâfi-i ba'idede olup muhâfazası mümkün olmamak ile hâlim-i mezbûr İbrahim Ağa'ya yirmi bin akçeya bey' idüb ve arâzi-i mezkûrede olan hissemi ma'rifet-i sâhibü'l-arz ile on bin akçe bedel-i mukâbelesinde ferâğ ve tefvîz ol dahî tefvîz ve kabûl idüb semen-i merkûm ile merkûm cem'ân otuz bin akçayı bi'l-vesâye kabz idüb benim mesârıfıma sarf eyledi ve arâzi-i mezkûreden dâhî vefât iden karındâşım Mehmed'in hissesini dahî hâlim-i mezbûr İbrahim Ağa sâhibü'l-arzdan tapulanub cümlesi anın tasarrufunda olmuş idi hâlâ bey' ve tefvîz idüb ben dahî tecevvüz eyledim min ba'd zikr olunan çiftlikden ve arâziden vechen mine'l-vücûh ve sebebin mine'l-isbât hakkım ve alâkam yokdur dedikde mâ hüve'l-vâki' hafazân lil müte'âl ketb ve bent olundu fi'l-yevmi's- sâmin aşera min Zilhiceti's-şerîfe li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Ramazan ibni Mehmed, Mehmed Beşe ibni Ahmed, İbrahim Ağa ibni Ami, Mahmud Çelebi ibni Mehmed, El-Hâc Rahmetullah ibni Kuryeti, Osman Beşe ibni El-Nali?, Yunus Çelebi ibni Kavukçu, Mehmed Efendî ibni Sefer Efendî, Hasan Çelebi ibni Ali Kethüda Ve gayrühum.

20 [5 – d]

Medine-i Beyşehir'de sâkin iken bundan akdem vefât iden Mehmed Ağa ibni Abdullah nâm kimesnenin verâseti ve zevce-i metrûkesi Rabia Hâtun ile sulbî oğulları Mehmed ve Ahmed'e munhasır olup ba'dehû mezbûrân ve Rabia müte'âkıbeten vefât idüb verâseti yine mezbûr Ahmed'e munhasır olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra hâlâ mezbûr Ahmed'in sin ve cüssesinin hadd-i bulûğa tahmîl olup bulûğunu i'tirâf ider olduğu halde meclis-i şer'î kavîm-i

vâcibü't-tekrîmde li-ebeveyn hâlî olan işbu râfi'ü'l-vesîka İbrahim Ağa ibni Hasan mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb babam müteveffâ-yı merkûmun vefâtından sonra zuhûr eden duyûn-ı kesîre-i müsbetesine ider tereke-i menkûlesi olmayub bi'z-zarûret akârının bey'î lâzım geldikde tesviye-i umûruma kıbel-i şer' den mensûb vasîm olan hâzır-ı bi'l-meclis Mehmed Çelebi ibni Mustafa nâm kimesne babam müteveffâ-yı mezbûrun akârından Medine-i merkûmede Sinan Hoca Mahallesinde vâki' etrâf-ı erba'ası Nasuh Hoca ve Şerife Hatun mülkleri ve tarîk-i âmm ile mahdûd bir kıt'a menzili ve yine mezbûre Medine-i mezbûre tevâbi'inden Büyük Sofular nâm karyede vâki' etrâf-ı erba'ası Şehzâde Yusuf Efendi ve Ali nâm kimesne mülkleri ve tarîk-i am ile mahdûd bir kıt'a çiftliği ve yine Durdu .nâm karyede vâki' etrâf-ı erba'ası Hüseyin Efendi ibni Ali ve Süleyman Çelebi ibni Mustafa ve Mustafa Çelebi ibni Hüseyin ve Osman Çelebi ibni Ali ve tarîk-i âmm ile mahdûd bir kıt'â çiftliği safaka-i vâhidede yüz otuz bin akçeye hâlim-i mezbûr İbrahim Ağa'ya bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve kabz eyledikten sonra semen-i mezbûru kabz idüb babam müteveffâ-yı mezbûrun dâyinlerine edâ etmekle hâlâ ben bey'-i mezkûru mucîr oldum ve yine sâlifü'z-zikr çiftlikleri ta'allukâtından olan mecmû' arâzi-i emîriye ile siz dahî babam müteveffâ-yı mezbûrun vefâtından sonra tasarrufu intikâl-i âdî ile bana ve karındâşım müteveffâ-yı mezbûr Mehmed'e intikâl etmiştir arâzi-i mezkûreden karındâşım müteveffâ-yı mezbûrun hissesinin dahî Kânûn-i Sultânî üzere hakk-ı tapusu benim iken hâlim-i mezbûr İbrahim Ağa hilâf-ı kânûn sâhibü'l-arzdan tapulamış imiş andan fâriğ olub tapusunu tecvîz eyledim ve benim kendü hissemi dahî yine kendüye ma'rifet-i sâhibü'l-arz ile ferâğ ve tefvîz eyledim oldahî tefvîz ve kabûl idüb min ba'd menzil-i mezkûr ile zikr olunan çiftlikler mezbûr İbrahim Ağa'nın mülk-i müşterâsıdır çiftliklere tâbi' olan mecmû'a arâzi-i emîriye dahî anın taht-ı yedinden ve kabz-i tasarrufundadır kat'ân alâka ve medhalim yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î fi cem' mâ zikr bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâmi' min Zilhiceti's-şerîfe li sene erba'a ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Umdetü'l-kuzât Mustafa Efendi ibni İbrahim, İbrahim Ağa ibni Mehmed Eş-Şehir Keleşzâde, Mehmed Ağa ibni Mustafa, Hasan Çelebi ibni Ali Kethüdâ, Molla Hüseyin b. Ali, Musa b. Şaban Ve gayrühum.

21 [5 - e]

Fi'l-asl Felemenk keferesinden olub hâlâ şeref-i islâmla müşerref olan işbu râfi'ü'l-vesîka Ramazan b. Abdullah nâm muhtedîn vech-i âtî üzere da'vâ-yı sahîha ile mesbûk istişhad-ı şer'î sudûrundan sonra udûl-i Müslimînden olub Tunus dayılarından Hasan Dayı ibni Ahmed ve Hasan Dayı ibni Musli nâm kimesnelerle ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-istişhâd müsteşhid-i mezbûr Ramazan târih-i kitâb senesi Ramazan-ı şerîfnde Medine-i İzmir'de kendü ihtiyârıyla dîn-i islâma muhâlif cemî' edyân-ı bâtıleden teberrî idüb şeref-i İslâm'la müşerref oldukdan sonra Ramazan ismi ile tesmiye olundu hâlâ mezbûr Ramazan hurri'l-asıldır kat'ân kendüye rıkk-ı dâyi olmamışdır biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü bi'l-fi'il Mahmiye-i Galata'da voyvodası olan Siyavuş Ağa'nın Kethüdâsı ve müsteşhid-i mezbûr Abdalbâki olmak üzere vâzi'ü'l-yed olan İsmail Ağa ibni Yusuf mahzarında edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde gıbbe re'âyam ismi şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' olmağın mezbûr Ramaza'nın sebîli tahliye olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Halil Çelebi ibni, El-Hâc Mehmed ibni Şaban, Şaban ibni Salih el-Musmari?, Mustafa ibni Musa, Mehmed Çelebi ibni Osman, Mustafa ibni Musa, Hacı Ali Çelebi.

22 [6 - a]

Mahmiye-i Galata müzâfâtından Kasaba-i Tophane mahallâtından Ebu'l- Fazıl mahallesinde sâkin İbrahim Ağa ibni El-Hâc İbrahim El-Hâc Hasan nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Medine-i Beyşehir sükkânından olub Çukadarzâde dimekle şehir işbu râfi'ü'l-kitâb İsa Ağa ibni İbrahim Ağa mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i sahîhde münselik olub Medine-i mezbûre müzâfâtında nâm karyede vâki' bir tarafı Hüseyin Efendi ibni Ali mülkü ve bir tarafı ba'zan Osman Çelebi ibni Ali ve ba'zan tarîk-i am ve bir tarafı Süleyman Çelebi ibni Mustafa mülkü ve bir tarafı Mustafa çelebi ibni Hüseyin ile mahdûd olub dâhiliyesi bir bâb beyti ve hayâtı ve sundurmayı ve iki fırını ve bir kebîr kuyusu ve hâriciyesi beş bâb çifçi damlarını ve bir ahurı ve ahurı muttasıl yazlık ta'bîr olunur sofayı ve saman damınıve içinde dört göz anbarı ve önünde sundurmayı müstemil çiftlik ta'bîr olunur menzilimi cümle tevâbi' ve levâhıkı ve âmme'-i menâfi' ve mürâfık ile içinde mevcûd sekiz res' kara sığır

öküzü ve üç aded demirli araba ve dokuz buçuk yük buğday ve sekiz yük arpa ve dört yük alaf ve bir mandıra dimekle ma‘rûf koyun oğlu ve çifte kâfi’l-alât-ı zirâ‘at ve yine karye-i mezbûre sınırı dâhilinde vâki‘ bir tarafı Koçay Bey ibni Memi bağı ve bir tarafı Rıdvan ibni Abdulmennan bağı ve bir tarafı Hüseyin Bey ibni Memi bağı ve taraf-ı râbi‘i tarîk-i âmm ile mahdûd tahminen iki dönüm bağı mezbûr İsa Ağa’ya safka-i vâhide de otuz beş bin nakd-i râyic-i fi’l-vakt fiddî akçeye tarafeynden icâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bât sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslîm oldahî iştirâ ve kabûl eyledi ve yine karye-i mezbûre sınırı dâhilinde mevâzi‘-i adidede vâki‘ ve her birinin hudûd-ı cîrânı beyninde malûme sâhibü’l-arz ile mute‘arrif olduğu mecmu‘ arâzi-i emîriyede olan hakk-ı tasarrufunda dahî merkûm İsa Ağa’ya otuz bin nakd-i mezbûr nakd-i akçe bedel mukâbelesinde ma‘rifet-i sâhibü’l-arz ile ferâğ ve tefvîz eyledim oldahî tefvîz ve kabûl eyledikten sonra mukâbele-i bey‘ ve tefvîz evvela cem‘ân altmış beş bin akçeye yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb bey‘-i mezbûr ile arâzi-i mezkûreyi mahallinde kabz ve tasarrufa taslît eyledim min ba‘d menzil-i mezkûrum merkûm İsa Ağa’nın mülk-i müşterâsıdır ve arâzi-i mezkûre dahî yedinde ve kabz-i tasarrufunda keyfe mâ yeşâ mutasarrıf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î bağı mezbûr İbrahim Ağa’nın li-ebeveyn kız karındâşı olan Rabia Hâtun’un sadrî oğlu olup sin ve cüssesinin hadd-i buluğa tahammülü olup ve buluşunu i’tirâf iden Ahmed nâm şâbb-ı emred dahî müşteri-i merkûm İsa Ağa mahzarında takrîr-i kelâm idüb zikr olunan çiftlik ve bağı bundan akdem vefât eden babam Mehmed’in mülkü ve arâzi-i mezkûre dahî anın tasarrufunda idi ba‘de vefâtihi zevcesi vâlidem mezbûr Rabia’ya ve vefat iden karındâşım Mehmed’e mevrûs olup anlar dahî müte‘âkıbeten vefat idüb mecmu‘ bana mevrûs oldukda benim nafaka ve kisveye ihtiyâcımız olup ve menzil-i mezkûr dahî mesâfe-i ba‘idede olup muhâfazası mümkün olmamağla bey‘ olunması lâzım gelmeğın hâlim-i mezbûr İbrahim Ağa’ya tesviye-i umûruma kıbel-i şer‘den mensûb olan iş bu hâzır-ı bi’l-meclis Mehmed Çelebi b.Mustafa nâm kimesne zikr olunan emlâkı kırk bin akçeye ve yine râzi-i mezbûrede olan hissemi kabz idüb benim masârifime sarf eyledi ve yine karındaşım müteveffâ-yı mezbûrun arâzi-i mezkûrede olan hissesini dahî sâhibü’l-arzdan tapulayub mecmu‘u anın olmuşdur hâlâ bey‘ ve tefvîz etmekle ben dahî tefvîz ve tecvîz eyledim min ba‘d zikr olunan çiftlikde ve arâzide bi vechin mine’l-vücûh ve sebep-i mine’l isbât hakkım ve alâkam yokdur dedikde mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu fi’l-yevmi’s-sâmin aşer min Zilhicce li sene erba‘a ve sebîn ve elf.

Şuhudü'l-hâl: El-Hâc Ramazan ibni Mehmed, Mehmed Beşe ibni Ahmed, İbrahim Ağa Ali, Mahmud Çelebi ibni Mehmed, El-Hâc Rahmetullah ibni Kurbi, Osman Beşe ibni Ahmed Nalçacı, Yunus Çelebi ibni Kavukçu, Mehmed Çelebi ibni Sefer Efendi, Ali Çelebi ibni El-Hâc Mustafa, Hacı Çelebi ibni Numan Efendi Ve gayrühum.

23 [6 – b]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bâyezid mahallesi sâkinelerinden Kiraso binti Kosta nâm nasrâniye meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkîrde işbu râfi‘ü’l-vesîka Mihâl v. Yorgi nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Mihale fiddî rayîc-i fi’l-vakt üç yüz akçe mihr-i müeccel üzerine yine zeyl-i kitâbda isimleri olan şuhûd-ı udûl mahzarında nefsimi tezvîc idüb oldahî vech-i muharrer üzere tezevvüc ve kabûl eyledim dedikde mezbûre Kiraso’nun vech-i merkûm üzere sudûr eden kelimâtın mezbûr Mihâl vicâhen tasdîka ve minvâl-i muharrer üzere mezbûre Kiraso’nun tezevvüc eylediğini tahakkuk itmeğin mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu fi’l-yevmi’s-samin aşera min Zilhicce sene 1074.

Şühudü’l - hâl: Mustafa Beşe ibni Ali Çukadar, Mustafa b. Receb, Cafer b. Hasan, Abid b. Mustafa, Muharrem b. Ve gayrühum

24 [6 – c]

Mellâh tâifesinden Kostantin Reis v. İstifani nâm zımmî meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkîrde yine tâife-i merkûmeden iş bu râfi‘ü’l-vesîka Yusuf Reis ibni Cafer nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mukaddemâ mezbûr Yusuf Reis’in sefinesinde Reis iken Tekfur Dağı seferinde hâsıl olan fâideden hisseme isâbet eden iki bin akçe payım mezbûr Yusuf Reis’in zımmetinde kalmağla hâlâ taleb eylediğimde oldahî bi’l-küllîye inkâr idüb ve bende üç bin yedi yüz akçe sermâye ile yoldaş tutmak için yedi bin akçe verdim deyü da‘vâ itmekle beynimizde münâza‘ât-ı kesîr-i vâfika olmuşidi el-hâletü hazîhi muslihûn tavassut idüb her biri da‘vâ-yı mezkûremizde fâriğ olmak üzere beynimizi ıslâh ve tevfiik eylediklerinde her birimizi vech-i muharrer üzre sulha râzı olduğumuzdan sonra mezbûr Yusuf Reis sermâye da‘vâ eylediği üç bin yedi yüz akçe ile selefi için da‘vâ eylediği yedi bin akçeden benim zımmetimi ibrâ-i âm kâtı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskât etmekle ben dahî pay-ı da‘vâ eylediğim iki bin akçe da‘vâsından mezbûr Yusuf Reis’in zımmeti ibrâ-i am kâtı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskât eyledim min ba‘d

birbirimiz ile zikr olnan husûslara müteallika bi vechin mine'l-vücûhi's-şerriyye da'vâ ve nizâ'mız ve ber vechle alâka ve medhalim kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-ısrîn min Zilhicce li sene erba'a ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Şaban Çavuş ibni Receb El-Mübaşir, Abdalbâki Ağa ibni Ahmed, Mustafa b.Ömer, Süleyman b. Receb, Abid b. Mustafa, Hamza b. Abdülganî, Mustafa Çelebi ibni Receb, Beşe ibni Ali Ve gayrühum

25 [6 – d]

Uncu tâifesinden işbu râfi'ü'l-kitâb El-Hâc Feyyas ibni Hasan nâm kimesne meclis-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde Mahmiye-i Galata'da Garb Kapısı dâhilinde Çörekçi El-Hâc Mehmed ibni Ahmed nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr El-Hâc Mehmed zımmetinde keyl ve mikdârı beynimizde ilm-i şer'î ile ma'lûm yedimden müşterâ ve makbûz dakîk bahasından sekiz bin ikiyüz seksen akçe hakkım olub altıyüz altmış akçesi mukâbelesinde yedinden on altı buçuk vukıyye revgan-ı sâde iştirâ ve kabz idüb bâkî zımmetinde yedi bin altı yüz akçe hakkım kalmışdır suâl olunub alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr El-Hâc Mehmed cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûr Feyyaz'a mezbûrdan zımmetinde yedi bin altı yüz akçe lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdir deyü ikrâr ve i'tirâf itmeğin âla müceb-i i'tirâfihi meblağ-ı mezbûrî müdde'î-i mezbûre edâ ve teslîm merkûm El-Hâc Mehmed'e tenbîh birle mâ hüve'l? vâki' bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi't-tâsi aşera min Zilhicce'ti's-şerîf li sene ve seb'in ve elf.

Şühudü'l - hâl: El-Hâc Ahmed ibni, Hasan Beşe ibni Ali, Çukadar Ağa, Mustafa b.Receb Ve gayrühum.

26 [6 – e]

Mahmiye-i Galata a'mâlinden kasaba-i Beşiktaş'da Sultân Süleyman mahallesinde sâkine iken vefât iden Gülistan binti Ramazan nâm Hâtun'un verâseti zevce-i metrûkesi Hüseyin b. Hamza li-ebeveyn oğlu es-Seyyid Ahmed ibni Şaban nâm kimesnelere munhasıra olduğu şer'ân zâhire ve müte'ayyîn oldukda mezbûr es-Seyyid Ahmed meclis-i şer'î hatîrda hâlâ Mahmiye-i mezbûre ve tevâbi'-i emîn-i beytül-mâl olan iş bu râfi'ü'l-vesîka umdetü'l-işbâh Siyavuş Ağa'nın husûsu câiyye vekîl-i müseccel olan Hasan Çelebi mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb

müteveffât-ı mezbûrenin ben min ciheti'l-usûbeti'n-nesebiyye ve terekesinin nısfı bana ve nısf-ı ahârı zevc-i mezbûre isabet iderken hin-i vefâtından ben anda mevcûd olmamağla mezbûr zâhirde vâris-i ma'rûfda olmamak zımmıyla benim nısf hisseme isâbet iden tereke-i mezbûreyi emîn-i merkûm kabz etdikden sonra ben dahî vech-i muharrer üzere vârisimi şuhûd-ı udûl ile huzûr-ı hakimü's-şer' de emîn-i mezbûr muvâcesinde ba'de'l-isbât benim nısf hisseme isâbet iden ber müceb-i defter-i kassâm beş bin üç yüz doksan dört akçenin edâsına hükmü şer'î lâhık olmuş idi el-hâletü hazîhi meblağ-ı mezbûrun üç binsini emîn-i merkûm yedinden kabz idüb mâ'adâsı olan iki bin üç yüz doksan dört akçesi mutâlebesinden emîn-i müşârun ileyhın zımmetini ibrâ-ı âmm ve kâtı'ü'n-nizâ' eyledi ibrâ ve iskât idüb vechen mine'l- vüçûh husûs-ı mezbûre müte'allika emîn-i mezbûr ile vekîl-i merkûmda hak ve alâkam kalmadı dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'r-râbi' aşera min Zilhiccetî's-şerîfe li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şühudü'l - hâl: Receb Efendi ibni Receb, Mustafa Beşe ibni Mehmed, Osman Bey ibni Abdi,

Mustafa ibni Ali, Hâcî Mehmed Samur, Nasuh Tâbi', Hüseyin El-Muhzır, Muharrer El-Maruf Hâcî Mehmed El-Katib-i Kassâm.

27 [7 – a]

Mahmiye-i Galata dâhilinde vâki' Karaköy hamamında dellâk olan işbu râfi'ü'l-kitâb Mehmed b. Abdullah nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde bana hamam-ı mezbûrede dellâk olan Üstâd Mustafa Beşe ibni Abdullah nâm râcilin abdî? olan Yusuf b. Abdullah muvâcehesinde Mevlâna-yı mezbûr Mustafa Beşe huzûrunda üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Yusuf târih-i gûna hamâm-ı mezbûr dâhilinde işbu yedimde olan ve demür şamdan ile başımın sol tarafından iki yerden alınma ve burnuma vurub işbu müşâhede olan dört aded curûhu etmişler suâl olunub müceb-i şer'îsi icrâ olunması matlûbumdur deyü dediklerinde gibbe's-suâl mezbûr Yusuf cevâbında fi'l-hakîka zikr olunan şamdan ile mezbûru darb idüb müşâhede olunan deyü mukırr ve mu'terif olmağın âla müceb-i i'tirâfihî işbu vesîka ketb olundu vâki' olundu. Fi'l-yevmi'l-ışrîn min Zilhiccetî's-şerîfe li sene erba'a seb'în ve elf.

Şuhûdü'l - hâl: Goloçeş Mehmed Efendi ibni Hasan, Mustafa Beşe Çukadar, Mustafa Beşe ibni, Hasan çelevi ibni Ali Kethüdâ, Ahmed Yazıcı Mehmed, Zülfikar b. İbrahim Ve gayrühum .

28 [7 – b]

Mahmiye-i Galata hâricinde Sarı Lütü mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden El-Hâc Mehmed b. sulbiye sağire kızı Hatice'nin tesviye-i umûruna kıbel-i şer' den mansûb dahî olan işbu râfi'ü'l- kitâb Kasım Hoca ibni Hasan nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde sağire-i mezbûrenin cedd-i sahîhi olan Ramazan b. nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem sağire Hatice'nin yedinde olan mevrûsumdan mezbûr Ramazan üç bin kırk nakd-i râyic fi'l-vakt fiddî akçe ikrâz ve teslîm etmişdim hatta mahzar-ı müslimînden ikrâr dahî itmişdim hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider su'âl olunub alıverilmesi matlûbumdur dedikte gibbe's-su'âl mezbûr Ramazan cevâbında ancak iki bin kırk akçe aldım deyü bin akçe ziyâde inkâr etti dahî mezbûreden müdde'âsına mübeyyin beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olub mahalle-i mezbûre sâkinlerinden Hüseyin Beşe ibni Ahmed Üstâd Nasuh b. Ali nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub isre'l-istişhâda meclis-i şer'a hâzirân fi nefsi'l-emrmezbûr ile Ramazan beynlerinde cereyân iden ahz ü i'tâyâ huzûrumuzda.....eylediklerinde mezbûr Ramazan üzerinde üç bin kırk akçe zuhûr idüb oldahî ikrâr ve i'tirâf eyledim biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dâhi iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gibbe ri'âyet-i merâsimü'l-kabûl şehâdetleri dahî hayyîz-i kabûlde vâki' olmak mücebiyle hükm birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-ısrîn min Zilhicce sene 1074.

Şuhûdü'l - hâl: Ahmed Yazıcı ibni Receb Ser-Bölük, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed Ser-Bölük, Mustafa Beşe Çukadâr, Hasan Çelebi Kethüdâ Ve gayrühum.

29 [7 – c]

Vilâyet-i Anadolu'da vâki' Konya kazâsına tabi' Kozluca nâm karye sükkânından olub hâlâ Mahmiye-i Galata'da Karaköy'de sâkin Mustafa ibni Ahmed nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde li-ebeveyn karındâşı iş bu râfi'ü'l-vesîka İbrahim mahzarında da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem karındâşım mezbûr İbrahim ile arz bakar ve bezrve amel andan olub olmak üzere

akd eylediğimde sonra yedi bin altıyüz kıymetlü bir öküz ve her keyl yüz on akçe kıymetlü iki yüz akçelik buğday ve üç yüz akçelik alaf def' ve teslîm ol dahî bade'l-kabz ve't-teslîm yine karye-i mezbûre sınıru dâhilinde vâki' mutasarrıf olduğum arâzi-i emîriye de beş sene zirâ'at ve haraset edib bana yedi olan hissemi vermeyub ve öküz ve sehimi dahî yedinden kalmış idi ve bundan mâ'adâ babam mezbûr Ahmed vefât eyledik de terekesinden on iki re's kara sığır ve öküzleri ve inekler ve iki yüz ve iki sahan ve bir tencere ve bir kazan ve bir taba ve iki kilim ve iki bulgur çuvalı ve iki kilim ve sâir alât-ı beyt-i kabz edib ve yine vefât iden karındâşım Mehmed nâm kimesne ile şerîk olduğum altmış aded ve keçeyi dahî kabz edib hâlâ mezkûr olan eşyânın cemî'sinde hukûk-ı şer'ıyyemi taleb eylediğimde edâ ve teslîminden imtinâ' ider suâl olunsun dedikde gibbe's-suâl mezbûr İbrahim cevâbında mezkûr olan eşyâda ancak alaf bahâsı olan üç yüz akçe deynimdir deyü mâ'adânın cemî'si bi'l-küllîye inkâr edecek müdde'î-i mezbûreden müdde'âsına mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile isre'l-istihlâf mezbûr İbrahim fi nefsi'l-emr zımmetinde alaf bahâsı olan üçyüz akçeden gayr-i alâta müdde'î-i mezbûre yedinde ve zımmetinde redî vâcib bir öküz ve sehimi ve babası mezkûr olan eşyâ ve vefât iden karındâşı Mehmed yedinde olan altmış aded keçiden müdde'î-i mezbûrun hissesi olmadığına yemîn teklîf olundukda ol dahî hasebi'l-mes'ûl yemîn billâhi te'âla itmeğın mezbûr İbrahim ikrârı mertebesi olan akçelik edâsıyla ilzâm ve müdde'î-i merkûm mu'ârazadan men' olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. fi'l-yevmi'l-ısrîn min Zilhicce li sene erba'a ve seb'în ve elf

Şühûdü'l-hâl: Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Mustafa b. Receb Ser-Bölük, Hamza ibni Abdülganî, Abdülbâki Ağa Ser-Muhzırân Ve gayrühum.

30 [7 – d]

Mellah tâifesinden Mustafa b. nâm Oruç nâm kimesne meclis-i şer'-i hafîrda işbu râfi'ü'l-vesîka Üstâd Hasan ve Mustafa b. Ramazan ve Mehmed b. Abdullah ve Bekir nâm kimesneler mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb örf-i mellâhide sandal ta'bîr olunur mülk-i sefih sandalımı mezbûr ve yine ale'l-iştirâki's-sevîy fiddî râyic-i fi'l-vakt iki bin dokuz yüz yirmi beş akçeye tarafeyden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm anlar dahî iştirâ ve teslîm eylediklerinden sonra semen-i mezbûr iki bin dokuz yüz yirmi akçeyi mezbûrunun yedinde bi't-tamâm ahz ü kabz idüb ba'de'l-yevm sandal mezbûrunun mülk-i

müşterâlarıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsunlar dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ısrın min Zilhicce li sene erba'a ve seb'in ve elf.

Şühüdü'l-hâl: Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Mustafa Çelebi ibni Recep, Hamza Ebu Abdülğanî, Abdullah b. Mehmed Ve gayrühum .

31 [7 – e]

Hâlâ Boğdan Beylerbeyisi olan Mustafa Paşa'nın Kapıkethüdâsı olub Mahmiye-i İstanbul'da İbrahim Paşa Atık Mahallesinde sâkin Ebu Bekir Ağa ibni tarafından meblağ-ı âti'l-beyânı kabz-ı vekîl olub hisse-i şer'î-i câhid câi'z-zikrde Mehmed Ağa ibni Osman ve Ahmed Bey ibni Mustafa nâm kimesneler şehâdetleri ile vekâlet-i sâbite olan Veli Bey ibni Mehmed nâm kimesne mahfil-i şer'-i kâvim-i vâcibü't-tekrîmde İngiliz tüccârından olub hâlâ Mahmiye-i Galata'da sâkin iş bu rafî'ü'l-kitâb Golohiç nâm Franci ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müvekkilim müşârun ileyh Bekir Ağa'nın malından vekîl-i sâbıkı Mehmed Beşe nâm kimesne Medine-i emîrde sâkin Rikardo ve Moş ve Samoyel Kaler nâm İngiliz Pazar günlerine altı bin kıt'a kâmilü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr Solye ta'bîr olunur riyâli guruş def' ve teslîm idüb anlar dahî kabz ve teslîm eylediklerinden sonra mezbûr Mehmed Beşe'nin yedine her biri hat ve hatimlerini müstemil bolıçe ta'bîr olnur temessük vermişler idi hâlâ zikr olunan temessük-i mezbûr Golomohiç'e teslîm ve yedimden meblağ-ı mezbûr altı bin riyâl-i guruş mukâbele sinde bi'l-vekâle altı bin esedî ve altmış bin nakd-ı akçe alub kabz eyledim min ba'd müvekkilim müşârun ileyh Bekir Ağa'nın merkûmûn Yekâd ve Moş ve Samoyel ve Golomohiç zımmetlerinde meblağ-ı mezbûrundan bir habbe hakkı kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'-i mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi't-tâsi' aşera min Zilhicce'ti'ş-şerîfe li sene erba'a ve seb'in ve elf.

Şühüdü'l-hâl: Osman Çelebi ibni Habib, Yusuf Bey ibni Abdullah El-Cundî, El-Hâc Mehmed ibni Receb, El-Hâc İbrahim ibni Şaban, Mehmed Beşe ibni Ali, Abdülbâki Ağa Ser-Muhzırân, Mustafa b. Çukadâr, Mustafa Çelebi ibni Receb Ve gayrühum.

32 [8 – a]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Bereketzâde mahallesinde sâkinlerinden iş bu râfî'atü'l-vesîka Kolivira binti Yorgi nâm nasrâniye meclis-i şer'-i hafîr-i lâzımü't-

tevkîr de İstifani v. Yorgi nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'va ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr İstifani'ye yirmi kıt'a riyâl-i gurus ikrâz ve teslîm eylemişdim hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olsun dedikde gıbbe's-suâl akîbü'l-inkâr ve müdde'ıye-i mezbûreden da'vâsına mutâbıka beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden El-Hâc Mehmed b. Abdullah nâm kimesne ile Kaleyani v. Andon nâm zımmî li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub gıbbe'l-işhâd fi'l-hakîka merkûm Kalivera bizim huzûrumuzda mezbûr İstifani'ye yirmi kıt'a riyâl-gurus ikrâz ve teslîm oldahî meblağ-ı mezbûru yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidlerüz şehâdet dahî ideriz deyü her biri edâ-i şehâdet-i şer'ıyye ile eylediklerinde gıbbe ri'âye-i şerâit-i kabûl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a olmağın meblağ-ı mezbûr yirmi kıt'a gurusun edâsıyla mezbûr İstifani ilzâm olub mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Hurrîre fi'l-yevmi'l-hâdî aşera min Zilhicceti'ş-şerîfe li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şühudü'l-hâl: Abdülbâki Ağa Ser-Muhzırân, Mustafa Çelebi ibni Receb, Hamza ibni Abdülganî, Abid ibni Mustafa Ve gayrühum.

33 [8 – b]

Mahmiye-i Galata muzâfâtından Tophane muhallâtında Ebu'l Fazıl mahallesinde sâkin İbrahim Ağa ibni Hasan nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Medine-i Beyşehir sükkânında iş bu rafi'ü'l-vesîka diğêr İbrahim Ağa ibni Ali mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub Medine-i mezbûrede Hüsam Hoca mahallesinde vâkı' iki taraftan Nasuh Hoca mülkü ve bir taraftan Şerife Hâtun mülkü ile mahdûd olub dâhiliyyesi bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî odaları ve muhavvatayı ve su kuyusu ve hâriciyyesi iki bâb tahtânî oda mahvitayı ve su kuyusu ve bir ahuru ve üç göz anbarı ve bir derzi dükkanı müşt Emil mülk-i menzili merkûm İbrahim Ağa'ya elli bin nakd-i râyic fi'l-vakt-i fiddî akçe ile meclis-i akd de muzayyaka bir kabza fülûs meçhûlü'l-adde tarafından îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' eyledim oldahî iştirâ ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr elli bin akçeyi yedinden tamâmen ahz ü kabz idüb ve bir kabza fülûsu dahî ider izâ'at ve itlâf eylediğimden sonra mebî'-i mezbûru mahallinde kabz ve tasarrufa müştêrî-i mesfûr İbrahim Ağa'yı taslît eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mezkûr merkûm İbrahim Ağa'nın mülk-i müştêrâsıdır keyfe mâ yeşâ' ve yahtâr ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î bâyi'-i mezbûr İbrahim Ağa'nın li ebeveyn kız karındâşı Rabia nâm Hâtun'nun

sadrî oğlu olup sin ve cüssesinin hadd-i bulûğa tahammülü olup ve buluğunu iddi‘a iden Ahmed nâm şâbb-ı emred dahî müşteri-i merkûm Ali Ağa mahzarında takrîr-i kelâm idüb menzil-i mezkûr sâbıkan vefât iden babam Mehmed nâm kimesnenin mülkü idi ba‘de vefâtihî vâlidem mezbûre Rabia‘ya ve diğerkarındâşım Mehmed‘e ve bana mevrûs olup ba‘dehû mezbûrûn Mehmed ve Rabia dahî vefât idüb cümle menzil-i mezkûr benim mevrûsum olmuş idi lâkin mesâfi-i ba‘î dede olup muhâfazası mümkün olmağla harâb-ı müşrif olması mütehakkık olup husûsân nafaka ve kisveye ihtiyâcım olmağla sıgarım halinde tesviye-i umûruma kıbel-i şer‘den mensûb-ı vasım olan iş bu hâzır-ı bi‘l-meclis Mehmed Çelebi ibni Mustafa nâm kimesne zıkr olunan menzili hâlim-i mezbûr İbrahim Ağa‘ya kırk bin akçeye bey‘ ve tamâmen kabz-ı semen eylediğimden sonra benim masârıfıma sarf idüb menzil-i mezkûr dahî hâlim-i mezbûr İbrahim Ağa‘nın mülk-i sahîhi olmuş idi hâlâ merkûm İbrahim Ağa‘ya bey‘ eyledikde ben dahî tenfiz ve tecvîz eyledim min ba‘ad menzil-i mezkûr merkûm İbrahim Ağa‘nın mülk-i muhıssı ve hak-ı sarfıdır bi vechin mine‘l-vücûhi‘ş-şer‘iyye da‘va ve niza‘m ve bir vech ile alâkam ve medhalim yokdur dedik de mâ hüve‘l-vaki‘ bi‘t-taleb ketb olundu fi‘l-yevmi‘l-hâdî ve‘l-ışrîn min Zilhicceti‘ş-şerîfe li sene erba‘a ve seb‘în ve elf.

Şühudü‘l-hâl: El-Hâc Ramazan b. Mehmed, Mehmed Beşe ibni Ahmed, Mahmud Çelebi ibni Mehmed, El-Hâc Rahmetullah ibni Kurbeti, Osman Beşe ibni Ahmed Nalçacı, Yunus Çelebi ibni Kavukçu, Mehmed Çelebi ibni Mustafa, Salih Çelebi ibni Numan Efendi Ve gayrühum.

34 [8 – c]

Mahrusa-i Galata muzâfatından Kasaba-i Kasım Paşa mahallâtından Sahaf Muhyiddin mahallesi sâkinlerinden ashâb-ı hazîhi‘l-vesîka Mustafa ibni Abdulcabbar el-İmâm Himmet ibni Eyüb ve Murtaza Beşe ibni Abdullah ve Mehmed b. Mustafa ve El-Hâc Tahir ve Ali Çelebi ibni El-Hâc Nev‘i ve Ebubekir b. Dilaver ve Mehmed b. Balı ve Müsli b. Mehmed ve Ömer Beşe ibni Abdullah ve Receb b. Mustafa ve gayrîleri bâ serhum meclis-i şer‘de her biri takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idüb mahallemiz ahâlîsinden Mehmed nâm kimesnenin zevcesi Emine Hâtun târih-i kitâb gecesi nısfu‘l-leyd kendü menzili dâhilinde vâkı‘ kuyuya kendü sun‘ı ile nefsinı ilkâ idüb garıkan vefât eylediği mesmû‘muz olmuşdur kıbel-i şer‘den üzerine varılıb vâkı‘hâl keşf olunması matlûbumdur dediklere kitâb-ı mahkeme-i şerîfeden Mevlânâ Abdülkerim Efendi irsâl oldahî zeyl-i vesîka

muharrerü'l-esâmi olan Müslümanlar ile zikr olunan menzile varub akd-i meclis-i şer'-i kavîm eylediklerinden sonra mezbûr Emine'yi zikr olunan kuyudan ihrâc idüb nazar olundukda üzerinde eser-i cerhden nesna olmayub ancak boğazına bir ip bağlamış bulunub kendü sun'ı ile kuyuya ilkâ eylediği alâyîni zâhir ve numâyân olmağın vâkî'bü'l-hâli Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'an irsâl olunan Musa b.İbrahim ile meclis-i şer'a gelüb vukû'u üzere inhâ ve takrîr itmeğın olunan Musa b.İbrahim ile meclis-i şer'a gelüb vukû'u üzere inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüve'l-vâkî' bi't-taleb ketb olundu olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ısrîn min Zilhicce li sene erba'a ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l - hâl: Hasan Ağa ibni Abdurrahman, Osman Bey ibni Abdulmennan, Maden Bey ibni Mehmed Ebu Sultanî, Ömer Bey ibni Abdullah, Musa b. İbrahim, Seyid Yahya Efendi ibni, Ahmed Efendi Derviş El-imâm, Mehmed Efendi ibni Ahmed El-imâm, Mustafa Beşe ibni Abdullah ve gayrühum.

35 [8 – d]

Vilâyet-i Anadolu'da vâkî' Larende kazâsına tâbî' Kösib (?) nâm karyeden Ramazan b. Budak nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vacibü't-tekrîmde işbu râfi'ü'l-kitâb diğêr Ramazan ibni Şa'ban muvâcehesinde takrîr-i kelâm idüb târih-i kitâbdan tahmînen yirmi sene mukaddem babam mezbûr Budak mezbûr Ramazan'nın emmisi diğêr Ramazan nâm kimesneye elli kıt'a esedî gurus ibdâ' ve teslîm ol dahî istîdâ' ve kabz idüb kable'l-istirdâd mezbûr Ramazan vefât itmekle merkûm Ramazan'ın babası Şa'ban nâm kimesne müteveffâ-yı mezbûr Ramazan'ın sulbiye-i sağîre kızı Fatma'nın tesviye-i umûruna kıbel-i şer'den vasî nasb olmağla tereke-i müteveffâ-yı mezbûre vaz'-ı yed eyledikde vedî'at olan elli gurus dahî ma'an vaz'-ı yed eylemiş idi ba'dehû vasî-i merkûm Şa'ban dahî vefât eyledikde oğlu mezbûr Ramazan terekesine vedî'at-ı merkûmeye dahî vaz'-ı yed eylemiş hâlâ babam mezbûr Budak meblağ-ı mezbûru da'vâ ve talebe beni vekîl itmekle bi'l-vekâle taleb iderin suâl olunsun dedikde gibbe's-suâl mezbûr Ramazan cevâbında husûs-ı mezbûru bi'l-küllîye münkir olmağın yirmi sene mikdarı bilâ-özü-i şer'î tereke olunan da'vânın bilâ-emr istimâ'ı men'-i Sultânî ile memnû' olmağın mezbûr Ramazan mu'ârazadan men' olunub mâ hüve'l-vâkî' bi't-taleb ketb olundu. Hurrîre fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ısrîn min Zilhicce sene 1074.

Şuhûdü'l - hâl: Mehmed ibni Balî El-Bevvâb-ı Sultânî, Ali Çelebi ibni El-Hâc Habib, Âbid ibni Mustafa, Hamza ibni Abdülganî, Mustafa b. Receb Ser-Bölük, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed.

36 [8 – e]

Mahmiye-i Galata muzâfâtından Marmara nâm hâsiyesine tâbi‘ Burgos nâm karye sükkânından Minol v. Fecan nâm zımmî mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde zevcesi iş bu râfi‘atü’l-vesîka Malamatniye binti Kostandi nâm nasrâniye tarafından tasdîk-i câi’z-zikre vekîl-i sâbitü’l-vekâlesi olan Fonda Reis v. Meskolaki nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub karye-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı Diblo v. Yani nâm zımmî mülkü ve etrâf-ı selâsesi tarîk-i âmm ile mahdûd tahtânî bir bâb oda ve bir mahzeni ve üstünde bir çardak ve bir asma ağacı müştemil mülk-i menzilimin nısf-ı şâyi‘i yedi bin beş yüz nakd-i râyic fi’l vakt fiddî akçeye tarafından îcâb ve kabûlü îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bât-ı sahîh-i şer‘iyye ile zevcem mezbûre Malamatine‘ye bey‘ ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr yedi bin beş yüz yedinden tamâm ahz ve kabz eyledim bade’l-yevm mezkûrun nısf-ı şâyi‘-i zevcem mezbûre Malamatine’nin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ‘ ve yühtâr mutasarruf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘i mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâlis ve’l-ısrîn min Zilhiceti’ş-şerîfe li sene erba‘a ve seb‘în ve elf. Şuhûdü’l - hâl: Mustafa Çelebi ibni Receb, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Mustafa Beşe ibni Ali Çukadar, Ahmed b.Osman.

37 [8 – f]

İş bu râfi‘ü’l-kitâb Mevlana Dede ibni Mehmed nâm kimesne meclis-i şer‘a Musa b. Hamza nâm kimesne muvâcehesinde üzerine dâ‘vâ ve takrîr-i kelâm ideriz mezbûr Musa bundan akdem Mahmiye-i Bursa Mevlevî.....benim zımmetimde iken dörd aded ve bir çiftve birbirkaç nakışlıahz idüb ve yine üzerinede iş bu hâzır-ı bi’l-meclis Salih nâmdahî ızlâl idüb ve yanına alub eylemişidi sûal olunub takrîr-i tahrîr olunmak matlûbumdur ve sûal olunsun dedik de gıbbe’s-sûal mezbûr Musa cevâbında fi nefsi’l-emr eşya-ı mezkûresine bey‘ eylediğimden sonra semeninden bir mikdârına izâ‘at ve istihlâk eyledim ider hâlâ yedimde ancak eşyâ-ı mevcûd bi’l-meclisdokuz gurus ile eşyâ iş bu iki nakışlı makreme kalmışdır ve mezbûr Salih dahî Mahmiye üzerinede ızlâl idüb eyledik deyü mukırr-ı mu‘terif olmağın alâ müceb-i i‘tirâfihî işbu vesîka bi’t-taleb ketb olundu. Fi 24 min Zilhiceti’ş-şer sene erba‘a ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed b. Şaban, Ağa İbrahim, Es-Seyid Süleyman Çelebi ibni Es-eyid, Ali Çelebi ibni Abdullah, İbrahim b.Abdülbâki, Mehmed b.Ebu Bekir, Şaban b....., Ahmed b. Yusuf.

38 [9 – a]

Mahmiye-i Galata hâricinde vâki' Tatavla nâm karye sükkânından Yorgi v. Yanoş nâm zimmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde işbu râfi'ü'l-vesîka Kondi v. Lolo ile Maro binti Dimmo nâm nasrâniyye tarafında tasdîk câi'z-zikre vekîl olub mezbûrenin zâtını ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Yorgi v. Mofkinet ve Kirko v. Franko nâm zimmîler şehâdetleri ile vekâlet-i sâbite olan karındâşı Yako v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub karye-i mezbûrede vâki' bir tarafı Yani v. (boş) mülkü ve iki tarafı Dimitri ve Hırsto nâm zimmî mülkü ve taraf-ı râbi'i tarîk-i âmm ile mahdûd tûlen yirmi üç zirâ' ve arzân dokuz zirâ' arsa-i hâliyemi üç bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye tarafından ve kabûlü hâvî bey'-i bât-ı sahîh-i şer'î ile mezbûrân Kondi ve Maro'ya bey' ve teslîm anlar dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eylediklerinden sonra semen-i merkûm üç bin akçeye yedlerinden tamâmen ahz ü kabz eyledim ba'de'l-yevm arsa-i merkûm merkûmân Kondi ve Memandî'nin iştirâki-i seviy (?) üzere mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsunlar dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min Zilhiccetî's-şerîfe li sene erba'a ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l - hâl: Mustafa b. Receb, Ahmed b. Osman, Hamza b. Abdülgâni, Âbid b. Mustafa ve gayruhüm.

39 [9 – b]

Fi'l-asl münkaliyeden olub Mahmiye-i Galata'da Beraberistan (?) kurbunda sâkin Mehmed b.İbrahim nâm kimesne kibelinden itk-ı câ'i'z-zikri ikrâra Üstâd Salih b. Bayram ve Ahmed Beşe ibni Mustafa nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'-i câhidde vekâlet-i sâbite olan Osman Beşe ibni Ali mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde bi'l-vekâle takrîr-i kelâm idüb müvekkilim mezbûr Mehmed ümm-i veledi olan işbu râfi'ü'l-vesika orta boylu açık kaşlı sarı ela gözlü rusiyyetü'l-asl müslimetin li'l-müsellese Gülistan nâm câriyesine hasbeten lillâhi te'âlâ tahrîr ve i'tâk idüb silk-i mülkünde ihrâç ve harâir-i asliyyâtda idhâl ve idrâc eyledi min ba'd mezbûre Gülistan sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olup üzerinde

mevâlî için şer‘ân sâbit olan velâ-i şer‘iden gayri hakkı kalmadı dedikde ma hüve'l- vâki‘ bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ısrîn sene 1074.

Şuhûdü'l - hâl : Osman Çelebi ibni El-Hâc Yusuf, Üstâd Şa‘ban ibni Hasan, Seyid Mahmut Çelebi ibni Yusuf, Bekir Beşe ibni Mehmed, Osman Çelebi ibni İbrahim, Üstâd Şa‘ban ibni Veli.

40 [9 – c]

Medine-i Sakız'da Bazergân mahallesi sâkinlerinden Minolaki v. Françes nâm zımmî meclis-i şer‘-i hatîrda Saray-ı cedîd-i Sultânîde seferli odası ağalarından iş bu râfi‘ü'l-kitab umdetü'l-emâcid ve'l-ekârim câmi‘ü'l-hamid ve'l-mekârim Mahmud Ağa ibni Abdülmennân tarafından tasdîk-i âti'z-zikre vekîl olub bimâ hüve nehcü's-sübût şer‘ân vekâleti sâbite olan karındaşı Mustafa b. Abdülmennân muvâcehesinde ikrâr takrîr-i kelâm idüb Medine-i mezbûre hâlinde Kamarış nâm mevzi'de vâki‘ bir taraftan Falartı bağı ve bir taraftan Nikolaki bağı ve bir taraftan Karinakos nâm zımmî bağı ve bir taraftan târik-i âm ile mahdûd olub dokuz kulaç mülk bağımı ve içinde vâki‘ üç pencerele bir Bergos arsa-i haliyemi müvekkil-i müşârun ileyh Mahmud Ağa'ya üç yüz kıt'a esedî gurusu tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bât-ı sahîh-i şer‘î ile bey' ve teslîm ol dahî vech-i muharrer üzere iştirâ eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr üç yüz kıt'a esedî gurusu müvekkil-i müşârun ileyh yedinden kabz edib sâlifü'z-zikr bağı ile arsa-i hâliyeyi kabz ve tasarrufa müvekkil-i mezbûru taslît eyledim ba'de'l-yevm hudûd-ı mezkûr ile bağı ve arsa-i hâliye müvekkil-i müşârun ileyh mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yühtâr mutasarrıf olsun dedikde mâ hüve'l- vâki‘ bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ısrîn min Zilhicceti's-şerîfe li sene erba'a ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l - hâl: Kasım ibni Mehmed, Mahmud ibni Ahmed, Mustafa ibni Receb , Ahmed Yazıcı ibni Mehmed ve gayruhüm.

41 [9 – d]

Bi'l-fi'il Mahmiye-i Galata'da Voyvoda olan Siyavuş Ağa'nın kethüdâsı ve tarafından cümle husûsa vekîl-i sâbitü'l-vekâlesi İsmail Ağa ibni Yusuf mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i Galata muzâfâtından Yeniköy nâm karye sükkânından Minolaki v. Dimitri ve Kostanda Reis v. Yinaki ve Vasil v. Luka ve Piyofilo v. Dimitri ve Yinaki v. Kostandin ve Tarabuya nâm karyede Hıristodoli v. Holyandiri ve Trandofilo v. Vasabi? Yani v. Kostandin ve Aleksandır v. Yandazi

ve Arnavudköy nâm karyede Kanilo v.Yani ve Yamandi v. Mersoveri ve Musti v. Curcu ve Dimitri v. Yorgoz ve Apostol v.Manola ve Kuruçeşme nâm karyede Minolaki v.Todori ve Diyamandi v. Todori ve Ortaköy nâm karyede Minolaki v. Kostandin ve Nikola vl.Kostandin ve Yinaki v. Nikola ve Zafiri v. Kostandin ve Kostandin v. Karavağusti v.Yani ve Kiryako v. Rakil ve Beşiktaş nâm karyedenoğlu dimekle ma‘rûf Rali ve Oskoli v.Yorgi ve Yorgaki v.Kostandin ve Yinaki v. Aleksandır ve Londori v. Dimrimi ve gayrileri muvâcehelerinde takrîr-i kelam idüb Mahmiye-i Galata‘da olan kefere tâifesi Cezair‘den gelen hamrı alub sattıkları için taraf-ı vakf-ı şerîfe her dükkândan senevî ikişer bin beş yüz akçe ta‘bîr olunur resmî hâsıl kayd olmağla kırâ‘en mezkûre ahâlisi dahî kendü bağlarından hâsıl eyledikleri şıralarını yine kendü meyhânelerinde bey‘ eylemeleri ile anlardan dahî vakf-ı şerîf için talep eylemiş idi ki lâkin Cezair‘den gelen hamra mahsûs olub tâife-i mezbûre kendü bağlarından ma‘îşetler için hâsıl eyledikleri şıraların vakfa hâsıl kayd olan beher?dörder akçe resm-i âdîsine bi‘t-tamâm virdüklerinden sonra mahsûlü olan ikişer bin beş yüz akçe vire geldiklerinde bize ilm-i yakînî hâsıl olmağla min ba‘d mezbûrların kendü bağlarından ma‘îşetler için hâsıl idüb ve meyhânelerinde bey‘ eyledikleri hamradan talep eylemekden bi‘l-küllîye fâriğ olub mezbûrlar ile kat‘a alâka eyledik dedikde min ba‘d hilâf-ı kanûn münîf kırâ‘en mezkûre ahâlisine rencide itmek üzere tenbîh-i ekîd olunub mâ hüve‘l-vâki‘ hafazân ketb ve sebt olundu. Fi‘l yevmi’s- sâlis ve‘l-ısrîn min Zilhiccetî’s-şerîfe li sene erba‘a ve seb‘în ve elf.

Şühûdü‘l - hâl: Mehmed Ahmed b. El-Hâtib, El-Hâc İbrahim ibni Hüseyin, Murad Efendi El-Hâtib, Nasuh Odabaşı Abdullah, Ebubekir Efendi Abdurrahman El-Hatîb, Hüseyin Efendi ibni Muharrem El-İmâm, Musa b.Ali El-Müezzîn, Mehmed Halife El-Müezzîn, Mustafa Çelebi ibni Mehmed, Hasan Efendi ibni Mustafa El-İmâm, Receb ibni Abdullah, Receb Efendi ibni Süleyman El-İmâm, Mehmet Efendi ibni Ahmed El-İmâm, Ömer Çelebi ibni Osman, El-Hâc Mehmed Efendi ibni Hasan ve gayrühum.

42 [9 – e]

Mahmiye-i İstanbul‘da Petro Kapusu kurbunda sâkin Lakoz v. Kostatin nâm zımmî mahfil-i kazâda kendüye rıkkını ma‘rifet olan orta boylu açık kaşlı sarı ela gözlü sağ ayağı leng rusiyyü‘l-asl kafîrü‘l-mille Simon v.Anton nâm zımmî memlûsu mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb abdım mezbûr Simon‘u lâ li ivazin ‘âcil ve

lâ li garazin âcil i'tâk ve tahrîr eyledim ba'de'l-yevm sâir harâir-i aslîsi gibi hürr
olub üzerinde velâ-i şer'îden gayrı hakkım kalmamışdır dedikde mukırr-ı merkûm
Lakoz'ı mezbûr Simon vicâhen tasdîk idecek mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb
olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' min Zilhiceti's-şerîfe li sene erba'a ve seb'in ve elf.
Şuhûdü'l - hâl: Şaban Beşe ibni Hüseyin, Çukadar Ağa , Es-Seyid Ali ibni Es-Seyid
Hüseyin, Hamza b. Abdülgâni, Ahmed b. Osman, Kostantin v. Treyende.

43 [10 – a]

Mahmiye-i Galata'da Yolcuzâde mahallesi sâkinlerinden Şerife binti İslâm Hâtun
tarafından tezevvüc-i âti'l-beyâna vekîl olub mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân
olan Mehmed Çavuş ibni Ali ve Osman b.Hüseyin nâm kimesneler şehâdetleriyle
şer'ân vekâlet-i sâbite olan Şa'ban b.Ahmed nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i
vâcibü't-tekrîmde işbu râfi'ü'l-kitâb Hasan b. Ferruh nâm kimesne tarafında vekîl
olub Yusuf b.Süleyman b. Ali nâm kimesneler şehâdetleriyle vekâleti sâbit olan
Mehmed b.Mustafa nâm kimesne muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm
idüb müvekkilem mezbûrenin nefsinı müvekkil-i mezbûr Hasan'a fiddî râyic-i fi'l-
vakt altı yüz akçe mü'eccel üzerine zeyl-i kitâbda isimleri muharrer olan Müslimîn
huzûrunda bi'l-vekâle akd-i tezvîc eyledim dedikde vekîl-i mezbûr Mehmed dahî
müvekkil-i merkûm Hasan için tezevvüc ve kabûl idivermeğın mâ hüve'l vâki'
bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Zilhicce sene 1074.

Şuhûdü'l - hâl: Abdülbâkî Ağa, Osman b.Mehmed, Hamza ibni Abdülgâni, Ahmed
Yazıcı ibni Ömer ve gayruhüm.

44 [10 – b]

Mahrûsa-i Galata'da hammâl tâifesinden işbu râfi'ü'l-vesîka Abdullah ibni Mehmed
nâm kimesne mahfil-i kazâda Sabiha binti Şa'ban nâm Hâtun mahzarında üzerine
da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb merkûm Sâbiha benim mukaddemâ zevcem olub üç
yüz akçe mihr-i mü'eccelinden ve nafaka-i iddet me'ûnet-i sükkânından fâriğa
olmak üzere benim ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile muhâla'a idüb ben dahî
vech-i muharrer üzere hul'-ı merkûmu kabûl itmişdim hâlâ mezbûreden suâl
olunsun dedikde gibbe's- suâl mezbûre Sâbiha Hâtun cevâbında fi'l-hakîka mezbûr
Abdullah benim mukaddemâ zevcim olub lâkin üçyüz akçe mihr-i mü'eccelden ve
nafaka-i iddet süknâmdan fâriğa olmak üzere mezbûr Abdullah ile muhâla'a-i

sahîha-i şer'iyeye ile muhâla'a eyledim deyü ikrâr ve i'tirâf itmeğin mâ hüve'l vâki' bi't-taleb ketb olundu min Zilhicce sene 1074.

Şuhûdü'l - hâl: El-Hâc Ali ibni Abdullah, Mehmed Çelebi ibni Ahmed, Abdülkerim ibni Mahmud, Mehmed b. Zülgaffar, El-Hâc Tâli' ibni Abdullah, Ahmed Yazıcı.

45 [10 – c]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri için savb-ı şer'den Mevlânâ Abdülkerim Efendi irsâl olunub ol dahî Hâssa Mi'mârından Ahmed ibni Ahmed ile Mahrûsa-i Galata'ya tâbi Kasaba-i Tophâne mahallâtından etmekçi başı Süleyman Ağa mahallesinde vâki' merhûmun ve mağfûrun leh İmâm Mehmed Efendi vakfı olub süknâsı ulemâya meşrût bir tarafdandan hayât Mahmud nâm kimesne mülkü ve bir tarafdandan ba'zân El-Hâc Himmet ve ba'zân Kara Kapudan mülkleri ve bir tarafdandan Mehmed Beşe nâm kimesne mülkü ve bir tarafdandan tarîk-i hâs ile ile mahdûd iki bâb odaları ve bir kileri müştemil menzile varub zeyl-i hüccetde muharrerü'l-esâmî Müslimîn huzûrunda akd-i meclis-i şer'-i kavîm oldukdan sonra ulemâdan olub menzil-i mezbûre ber müceb-i şart vakfa mutasarrıf olan işbu râfi'ü'l-vesîka umdetü'l-müderrişini'l-kirâm Mehmed Selami Efendi meclis-i ma'kûd-ı mezbûrede takrîr-i kelâm idüb işbu menzil-i mezkûrun hâlâ mevcûd ve müşâhede olan ebniyesine mürûr-ı eyyâm ve kürûr-ı şühûr-i? a'vâm ile hin-i âriz olmağın kendü imâret ve meremmete muhtâç olub lâkin cânib-i vakıfda müşâhede olmağın kendü malımdan ta'mîr ve termîm itmeğe bi'l-fi'il vakf-ı mezbûre mütevellî olan işbu hâzır-ı bi'l-meclis El-Hâc Mehmed nâm kimesneden mâ-dûn olduğumdan sonra vech-i muharrer üzere mübâşeret itmeğe murâd eyledim hâlâ üzerinde mevcûd olan nakzına tahmîn-i sahîh ile tahmîn olunması matlûbumdur dedikde Mi'mâr mezbûr dahî bâliğ ve nazar.....ile etrâf nazar ve mesâha eyledikde tûlen ve arzân bi hesâb-ı şatrancî yüz altmış bir zirâ' arsa üzerinde vâki' yine tûlen on yedi ve arzân on buçuk bi hesâb terbi'î yüz yetmiş beş zirâ' köhne sakfın her zirâ' yirmişer akçeden on üç bin beş yüz akçe ve yine bi hesâb-ı merkûm altmış altı zirâ' köhne tahta perdeleri her zirâ' on beş akçeden dokuz yüz doksan akçe ve dâhiliyesinde tûlen on üç ve arzân beş bi-hesâb şatrancî altmış beş zirâ' köhne tahta perde döşeme ile hâriciyesinde tûlen altı ve arzân dört bi-hesâb merkûm yirmi dört zirâ' cem'ân seksen dokuz zirâ' kezâlik köhne tahta döşemelerun her zirâ' yirmişer akçeden bin yedi yüz seksen akçe ve hâriciyede olan odanın tûlen ve arzân bi-hesâb terbi'î otuz zira' kezâlik köhne her zira' yirmişer akçeden altı

yüz akçe ve bir köhneiki yüz akçe ve iki dolab yüz akçeye cem'ân yedi bin yüz altmış akçe tahammülü vardır kıt'â ziyâdesi yokdur deyü mi'mâr mezbûr ve ebniyye ve sukûf-ı ahvâline vukûf ve şu'ûru olan bî-garaz Müslümanlar icmâ' ve ittifâk eylediklerinde vâki'u'l- hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr bâ'dehû ma'an irsâl olunan Emrullah ile meclis-i şer'a gelüb alâ vukûihî inhâ ve takrîr itmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ısrîn min Zilhiceti's-şerîfe li sene erba'a ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Efendi ibni Receb El-İmâm, Mustafa Efendi ibni Hüseyin Efendi, Çelebi ibni Mustafa, Musli ibni Musa El-Kayyim, Mahmud Efendi ibni Hasan El-Kadı.

46 [10 – d]

İş bu râfi'ü'l-kitâb Osman ibni Habib nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i İstanbul'da Balat'da sâkin Sinyora cemâ'atinden Musli v.David nâm Yahudî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Mûsâ'ya dört yüz yetmiş üç kıt'a tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr riyâli guruşa mikdârı ve adedi beynimizde ilm-i şer'î ile ma'lûm dîbâ ve zümrüd bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve kabz idüb ve yine elli guruş dahî nakd verub cem'ân zımmetinde beş yüz yirmi üç guruş hakkım olmuş idi ba'dehû yüz doksan beş guruşunu yedinden alub bâkî zımmetinde üç yüz yirmi sekiz guruş kalmışdı hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunub alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr David cevâbında fi-nefsi'l-emr müdde'î-i mezbûre husûs-ı mezbûreden ba'de külli hesâb mezbûrü'n-na't zımmetimde üçyüz yirmi sekiz guruş lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdir deyü mukırr ve mu'terif olmağın alâ müceb-i i'tirâfihî edâsına tenbîh olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin min Zilhiceti's-şerîfe li sene erba'a ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Efendi ibni İbrahim nâib-i racül (?), Abdülbâki Ağa Ser-Muhzıran, Şa'ban Çavuş İbni Abdullah, El-Hâc Mehmed ibni Ali, El-Hâc İbrahim ibni Şa'ban .

47 [10 – e]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Bereketzâde mahallesinde bundan akdem vefât iden Mehmed b. Abdullah nâm kimesnenin vârisi sulbiye-i kebîre kızı Raziye ve diğerkızı Sultan'a munhasıra olduğı şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra

merkûme Sultan mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t- tekrîmde sağiri hâlinde tesviye-i umûruna kibel-i şer‘den mansûb-ı vasî olan işbu râfi‘ü’l-kitâb El-Hâc Mehmed b.Abdullah nâm kimesne mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm mezbûr El-Hâc Mehmed vasîm olduğu zamanda babam müteveffâ-yı mezbûru terekkesinden hâric-i ez defter-i kassâm sekiz yüz akçe kıymetlü bir yeşil divan dolaması ile ikiyüz akçe kıymetlü bir kara kılıc ahz idüb bu ana değin yedinde kalmış idi hâlâ ben zikr olunan dolama ve kılıcdan hisse-i şer‘iyyemi taleb eylediğimde edâdan imtinâ‘ ider suâl olunub aliverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe’s-suâl mezbûr El-Hâc Mehmed cevâbında ben mezbûre Sultan’ın vasîsi vefât iden hemşiresi merkûm Raziye’nin zevci ve tarafından vekîli olduğum cihetle beş altı sene mikdârı mûrisleri müteveffâ-yı mezbûrun nâs zımmetinde olan hukûkunu cem‘ ve tahsilde ve sâir hidemât-ı lâzımelerinde bulunmuş idim ba‘dehû Sultan dahî bâliğa olub hemşiresi merkûme Raziye ile mal-ı mevrûsları beynlerinde tevzi‘ ve taksîm eylediklerinde zikr olunan dolama ve kılıc kendü hüsn-ü rızaları ile bana hizmet-i sâbıka mukâbelesinde bi-tarîki’l-ücret ve temlîk ve teslîm ben dahî ittihâb ve kabûl eylediğimden sonra ikisi dahî yedimde telef ve zâyi‘ oldu hâlâ on üç sene mürûr itmişdir dedikde gıbbe’l-istintâk ve’l-inkâr mezbûr Mehmed Beşe’dan takrîrine mutâbıka beyyine taleb olundukda udûl-i Müslimînden olub mahalle-i mezbûrede İmâm olan umdetü’l-hutebâ Mehmed Efendi ibni Mehmed ve Ahmed Yazıcı ibni Mehmed nâm kimesneler li-ecli’ş-şehâde meclis-i şer‘e hâzirân olub fi nefsi’l-emr mezbûre Sultan bizim huzûrumuzda bulûğuna mu‘terife oldukdan sonra kız karındaşı merkûme Raziye ile mal-ı mevrûsların beynlerinde tevzi‘ ve taksîm eyledikleri hinde zikr olunan dolamaya sekiz yüz akçe ve kılıca dahî iki yüz akçe kıymet vaz‘ olundukdan sonra mezbûr El-Hâc Mehmed hizmet-i sâbıkası mukâbelesinde rızalarıyla bi-tarîki’l-ücret ve temlîk ve yedine teslîm eylediler biz bu husûsa şâhidleriz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gıbb-ı re‘âyâ merâsimü’l-kabûl şehâdetleri hayr-i kabûlde vâki‘ olmağın müdde‘î-i mezbûre Sultan mu‘ârazadan men‘ olundu mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâmin ve’l-ışrîn min Zilhicce sene 1074.

Şühudü’l-hâl: Kerem ibni Mehmed, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Mustafa b.Receb, Hüseyin ibni Mirza, İbrahim ibni Hüseyin.

48 [11 – a]

Mahmiye-i İstanbul'da Kum Kapsu kurbunda İbrahim Paşa mahallesinde sâkin Petro v. Civan nâm zimmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde bi'l-fi'il İngiliz elçisi olan işbu hâmilü'l-vesîka Sir Henc Erliof Vincli tarafından tasdîk-i âti'l-beyâna vekîl olub Mehmed Beşe ibni Mustafa ve Ahmed Beşe ibni Mahmud nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'ân vekâleti sâbite olan Forteş v.Nikoruz nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb iş bu hâzır-ı bi'l-meclis orta boylu çatık kaşlı ela gözlü Habeşü'l-asl Panayot v. İstimat nâm abd-i memlûkümü müvekkil-i mezbûre tarafından îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i kat'î ile altmış kıt'a riyâli guruşa bey' ve teslîm ol dahî vech-i muharrer üzere iştirâk ve kabûl eyledikten sonra semen-i merkûm altmış guruşa yine müvekkil-i mezbûre hîbe-i sahîha-i şer'iyeye ile hîbe idüb ve mutâlebesinde zımmetini îbrâ ve iskât ve terkîm olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-ısrîn min Zilhiccetî'ş-şerîfe li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Efendi ibni Süleyman El-İmam, Abdülbâki Ağa ibni Ahmed, El-Hâc Mehmed ibni Ali, El-Hâc Mehmed ibni Ferrûh, Ömer Efendi El-Katib, Murtaza Efendi El-Katib.

49 [11 – b]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Bereketzâde mahallesinde vefât iden Mehmed b. Abdullah nâm kimesnenin verâseti sulbiye kızları Raziye ve Sultan'a munhasıra olduğu şer'ân sâbit ve mütahakkık oldukdan sonra mezbûr Sultan mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde sâbıkân tesviye-i umûruna kibel-i şer'den mansûb vasî olan işbu râfi'ü'l-vesîka El-Hâc Mehmed b. Abdullah mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr El-Hâc Mehmed vasîm olduğu halde babam mezbûrun ismi ma'lûm değil bir yeniçeri zımmetinde olan bin beş yüz akçe hakkı ve hâric ez defter-i kassâm üç bin akçe kıymetlü bir sırmalı işleme kuşağı kabz idüb ve beş yüz akçe dahî defter-i kassâmda mezkûr olandan bâkî zımmetinde kalmağla hâlâ mecmû'undan bana aîd olan iki bin beş yüz akçe hisse-i şer'iyeyi talep eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunsun dedikte gibbe's-suâl akîbü'l-inkâr müdde'î-i mezbûrda müdde'âsını mübeyyine talep olundukda ityan-ı beyyineden izhâr-ı acz ile eserü'l-istihlâf fi nefsi'l-emr yedinde ve zımmetinde müdde'ıye-i mezbûreye el an reddi vâcib iki bin akçe olmadığına yemîn teklîf olundukda ol dahî hasbe'l-mes'ûl yemîn billâhi te'âla itmeğın mücibiyle mezbûr Sultân'a mu'ârazadan

men' olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ısrîn min Zilhicceti's-şerîfe li sene erba'a ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülbâki Ağa Ser-Muhzıran, Ahmed Yazıcı Ser-Bölük, Mustafa Çelebi Ser-Bölük, Mehmed b. Kasım.

50 [11 – c]

Fi'l-âsl Trabzon vilâyetinde Sürmene Kazâsına tâbi' nâm karyeden işbu râfi'ü'l-kitâb Todori v. Hristodoli nâm zımmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde bundan akdem Galata kazâsına tâbi' Arnavudköyü dimekle ma'rûf karyede sâkin iken helâk olan Yani nâm zımmînin zevce-i metrûkesi ve sulbiye kebîre kızı Arhonri tarafından husûmet-i âti'z-zikre vekîl-i sâbitü'l-vekâlesi ve sağîre kızı Kasandra'nın umûruna kibel-i şer'den mansûbe vasî olmağla tereke-i hâlik-i mezbûre vazı'atü'l-yed olan Donas Aslan nâm nasrâniye munhasıradan? üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb hâlik-i mezbûr Yani benim li-ebeveyn karındâşımdır babamız ismi Hristodoli ve anamız ismi Elina ve karye-i mezbûre olub el-ânâ verâset-i hâlik-i mezbûrun zevcesi mezbûre Donma ile sülbiye kızı Arhandi ve Kazandraya ve bana munhasıra olmuş iken mezbûre Donma asâleten ve vekâleten ve vesâyeten tereke-i hâlik-i mezbûreden olub karye-i mezbûrede vâki' menzile ve sâir tereke menkûlesine vaz'ı-yed idüb bana âid olan hisse-i şer'iyymi bana tesliminde imtinâ' ider suâl olunsun dedikde gibbe's-suâl mezkûre Donma cevâbında fi-nefsi'l-emr hâlik-i mezbûr karye-i mezbûrda vâki' menzile ve sâir tereke-i menkûlesine vaz'ı-yed beni ikrâr lâkin müdde'î-i mezbûrda vech-i muharrer üzere verâseti münkir olucak müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsına mübeyyine beyyine taleb olundukda yine kazâ-yı mezbûr kurbunda akçeye ve kazâsına tâbi' Palatna nâm karyeden Kostantin v. Donaş ve Yaskal v. nâm zımmîler li ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub isre'l-istişhâd fi-nefsi'l-emr müdde'î-i mezbûr Todori hâlik mezbûr Yani ile li-ebeveyn karındâşlar babaları ism-i Hristodoli ve anaları ism-i Elina ve maskat-ı re'sleri karye-i mezbûr olub el-ânâ hâlik mezbûrun verâseti zevcesi mezbûre Domna'ya ve kızları merkûmetân Arhandi ve Kasandra'ya ve usûbet-i nebebiyye cihetinde müdde'î-i mezbûre Todori'ye münhasıradır bunlarda gayrı vâris ve terekesine müstehakk kimesne olduğu ma'lumumuz değildir biz bu husûsa şâhidleriz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet şer'iyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehadetleri

hayyiz-i kabûlde vâki‘ olmağın mücebiyle hükm olunub mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu fi’l-yevmi’s-sâbi‘ ve’l-işrîn min Zilhicce sene 1074.

Şuhûdü’l – hâl: Süleyman Beşe ibni Hüseyin, Ali Beşe ibni Abdullah, Mehmed Çelebi ibni Abdullah, Mustafa Beşe ibni Abdullah, Şaban ibni Abdullah, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed .

51 [11 – d]

Mahmiye-i İstanbul’da Büyük Saraçhâne’de sâkin Ali Çelebi ibni Mustafa nâm kimesne meclis-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde Mahmiye-i Galata’da sâkin Fransız bâzergânlarından işbu râfi‘ü’l-kitâb Lafori v. Holino nâm müste’men muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb Fransız keferesinden olub uzun boylu gök ela gözlü açık kaşlı sarışın Karlo nâm abd-i memlûkümü mezbûr Lafori’ye otuz dokuz bin akçe hesâbınca üç yüz kıt’a esedî guruş..... tarafından îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i kat‘î ile bey‘ ve teslîm ol dahî iştirâ ve kabûl eyledikten sonra semen-i merkûm üç yüz kıt’a esedî guruş merkûm Lafori yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim min ba’d merkûm Karlo mezbûr Lafori’nin abd-i müşterâsıdır dedikde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâmin min Zilhicce’ti’s-şerîfe li sene erba‘a ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l - hâl: Hacı Mustafa ibni Bayram, Mustafa Çelebi ibni Hüseyin, Abdûlbâki Ağa Ser-Muhziran, Çukadar.

52 [11 – e]

Bakkal tâifesinden Mehmed b.Sinan nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzîmü’t-tevkîrde gemici tâife sinden işbu râfi‘ü’l-kitâb Ömer ibni Mustafa nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Ömer’e vukıyyesi yirmi sekiz akçeye olmak üzere kırk vukıyye revgan-ı zeyt bin yüz yirmi akçeye bey‘ ve teslîm itmişdim hâlâ semen-i mezbûru edâya kudreti olmadığına bana ilm-i yakîni hâsıl olmağla semen-i mezbûr kendüye hîbe-i sahîha-i şer‘iyye ile hîbe ve mutâlebesinden zîmmetini ibra’i-âm-ı kâtı‘ü’n- nizâ’la ibrâ ve iskât eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î mâ hüve’l-vâki bi’t-taleb ketb olundu. Fî selh-i Zilhicce’ti’s-şerîfe li sene erba‘a ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l - hâl: Mustafa ibni Receb, Muharrem b.Receb, Hamza ibni Abdülganî ve gayruhüm.

53 [11 – f]

Mahrûsa-i Galata'da Kalkancı tâifesinden Hüseyin Beşe ibni İbrahim nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde işbu râfi'ü'l -vesîka İbrahim Beşe ibni Hüseyin nâm kimesne mahzarında takrîr-i kelâm idüb mezbûr İbrahim Beşe'ye mikdârı beynimizde ma'lûm yedinden müşterâ ve makbûz fonda bahâsından zımmetimde târih-i kitâbdan yüz gün tamâmına değin müeccel-i mev'ûd on dört bin akçe lâzımü'l-edâ deynim vardır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î Mahrûsa-i mezbûrede Alaca Mescid mahallesinde sâkin Çavuş Kapudan ibni Ayas nâm kimesne meblağ-ı müeccel-i merkûme emr ve kabûlü hâviye kefalet-i sahîha-i şer'iyeye ile kefil olmağın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fi gurre-i Muharremü'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l - hâl: El-Hâc Hüseyin ibni Yusuf, Ali Beşe ibni Abdullah, Halil Beşe ibni Mehmed, Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed, Mustafa Çelebi ibni Receb, Cafer ibni Hasan, Muharrem b. Receb, Hüseyin ibni Mirza, Hasan Bayezid ve gayruhüm.

54 [11 – g]

Mahmiye-i Galata hâricinde Çukurcum'a mahallesinde sâkine iken bundan akdem vefât iden Emine binti Mustafa nâm Hâtun'un verâseti zevc-i metrûkü işbu râfi'ü'l -vesîka Sâlih Çelebi ibni Yusuf ile li-ebeveyn emmisi Mahmud Beşe ibni Ahmed mahzarında olduğı şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Mahmud Beşe meclis-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde müteveffât-ı mezbûrenin sağır (?) hâlinde tesviye-i umûruna kibel-i şer'den mansûbe vasîsi olmağla kendüden mukaddem vefat iden babası mezbûr Mustafa'dan intikâl eden iki yüz seksen sekiz bin akçesine vazı'atü'l-yed olan Belkıs Hâtun ibneti Ahmed ile merkûm Sâlih Çelebi mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr iki yüz seksen sekiz bin akçenin hâlâ yüz kırk dört bin akçesi benim mevrûsum olmağla merkûme Belkıs Hâtun yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim min ba'd meblağ-ı mezbûre müte'allika mezbûr Sâlih Çelebi ve vasî-i merkûme Belkıs Hâtun ile bi vechin mine'l-vücûhi's-şer'iyeye da'vâ ve nizâ'ım ve ber vechile alâka ve medhalim kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu gurretü'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Eyüb, Mehmed Beşe ibni Derviş, Mustafa Beşe ibni Ali, Mustafa Çelebi ibni Ahmed, Abdülbâkî Çelebi ibni Mustafa, Mahmud

Beşe Samsunî, Abdülbâkî Çelebi El-Hâc Ali, Abdullah Efendi El-İmam, Ali ibni Mehmed, Kara Ahmed ibni Mustafa, Ahmed Çelebi ibni Mustafa ve gayruhüm.

55 [12 – a]

Husûs-îâtî'l-beyânın mahallinde tahrîri için savb-ı şer' den Mevlânâ Mustafa Efendi ibni el-merhûm Yusuf Efendi irsâl olunub ol dahî Hâssa Mi'mârından Üstad Şaban b.Veli ile Mahmiye-i Galata hâricinde nâm karyede vâki' merhûmun ve mağfûrun-leh Murad Paşa vakfından olan odalara varub zeyl-i sahîfede fahrü'l-esâmî olan Müslümanlar huzûrunda akd-ı meclis-i şer'-i kavîm olundukda sonra vakf-ı müşârun ileyhın sulbî oğlu ve vakf-ı mezbûr bi'l-fi'il mütevellî olan umdetü'l-emâcid ve'l-ekârim Mehmed Bey meclis-i ma'kûd-ı mezbûre de takrîr-i kelâm idüb zikr olnan odaların ba'zı mevâzi'-i harâb? ve mürûr-ı eyyâm ve kürûr-ı şühûr-i? a'vâm mâ'il-i türâb? olub ve vakf-ı mezbûrun imâret ve meremmete müsâ'ade olmamak kendü malımdan meremmet idüb ba'dehû vakıfda müsâ'ade oldukda istîfâ itmek üzere kibel-i şer' den mâ-dûn olduğumdan sonra meremmât idüb ve yine iktizâ itmekle bir cedîd oda dahî bana eylemiş idim hâlâ nazar ve müşâhede olunub mikdâr-ı meblağ-ı sarf eylediğim tahmîn-i sahîh ile tahmîn olunması matlûbumdur dedikde Mi'mâr-ı mezbûr dahî itirâf cevâbına hadd-i bâliğ ve nazar-ı sâkıb ile nazar ve müşâhede? eyledikde kapu kurbunda vâki' bir bâb odanın iki dolabı ve bir tahta sofa ve bir masandra ve bir kemer ocak ve iki sinim ve meremmâtı iki bin akçe ve yine kapu kurbunda vâki' fevkânî bir bâb odanın söve meremmâtı ve sâir harcı bin akçe ve yine bir odanın dahî tahta sofası ve sakfi dokuz yüz akçe fevkânî bir odanın pencereleri ve dolabları ve ve sövesi ve taşrada ayak ve dehlizi ve düzme tahta ve iki zerdiban ve bir bin akçe ve fevkânî iki bâb odalar ve önünde tahta bend beş yüz akçe ve yine zerdiban bende anbar olnan tûlen on ve arzân yedi zirâ' bi hesâb terbî'i yetmiş zirâ' odanın her zirâ' i yüz akçeden yedi bin akçe çukurları kazmasıyla iki cedîd kenîf bin akçe cem'ân on dört bin dört yüz akçe ile ancak olur noksanıyla mümkün değildir deyü Mi'mâr-ı mezbûr ve ebniyye ve sukak ahvâline şu'ûr ve vükûfû olanarz Müslümanlar icmâ' ve ittifâk eylediklerinde vâki'u'l-hâlî mevlânâ-yı mezbûr mahlinde ba'dehû irsâl olnan Mustafa Beşe b.Ali ile meclis-i şer'a gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğin mâ hüvel vâkî bi'l-ibtigâ ketb ve sebt olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ısrîn min Zilhicce sene 1074.

Şuhûdü'l - hâl: Fahrü'l-eşbâh Mehmed Bey,Es-Seyyid Ahmed Çelebi b.Es-Seyyid Hamid,El-Hâc Abdurrahman Efendi ibni Mes'ud, Şaban ibni Karaca, El-Hâc Halil b.Ebubekir, Mehmed Efendi ibni Ahmed El-İmam,Çelebi b.Mehmed El-Müezzin, Kâtibü'l-hurûf Ömer Çelebi ibni Mehmed, Mustafa Beşe b.Ali Çukadâr.

56 [12 – b]

Mahrûsa-i Galata'da yorgancı (?) tâifesinden İbrahim Beşe ibni Hasan nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde Mahrûsa-i merkûme hâricinde Kalkancıbaşı! mahallesinde sâkin işbu râfî'ü'l-vesîka Hüseyin Beşe nâm kimesnenin sulbî oğlu ve tarafından tasdîk-i ati'l-beyâna vekîl-i sâbitü'l-vekâle olan Salih Çelebi nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müeccel-i mezbûr Hüseyin Beşe icâre-i mu'accele ile tasarrufunda olub Mahrûsa-i mezbûrede vâki' Kurşunlu Mahzen ta'bîr olunur bir bâb mahzenini bin yetmiş dört senesinde vâki' rûz-ı hızırda bin yetmiş beş senesinde vâki' hızıra değin bana beher mâh bin sekiz yüz kırkar akçe ücret ile icâb ve teslîm ben dahî vech-i muharrer üzere istîcâr ve kabûl eylediğimde târih-i kitâba gelince Mahzen-i mezbûre mutasarrif oldum fimâ ba'd dahî müddet-i madrûbe tamâmına dek tasarruf idüb tesmiye olan ücret-i mezkûreyi tamâmen edâ iderin dedikde mâ hüve'l vâki' hafazan li'l-makâl ketb ve terkîm olundu fi gurret-i Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Yusuf Hüseyin, Ali Beşe ibni Abdullah, Halil Beşe ibni Mehmed, Abdülbaki Ağa, Mustafa ibni Receb .

57 [12 – c]

Mahmiye-i Galata'ya tâbî' Arnavudköyü demekle ma'rûf karyede sâkin iken bundan akdem hâlik olan Yani v. Hıristodoli nâm zımmînin verâseti zevce-i metrûkesi Donma binti Aslan'a ve sulbiye kızı nâm kebîreye ve Kasandra nâm sağîreye ve li-ebeveyn karındâşı Todori'ye munhasır olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Todori mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde kendü tarafından asîl-i mezbûre Arhondi tarafında tasdîk-i âti'z-zikre nehc-i mu'teber mer'î üzere sâbitü'l-vekâle ve merkûme Kasandra'nın tesviye-i umûruna kibel-i şer'den mansûbe olmağla tereke-i hâlik-i mezbûr vaz'ı-yedini mu'terife olan merkûme Donma mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb karındâşım hâlik-i mezbûrun karye-i mezbûrede vâki' inde'l-cirân ma'lûmü'l-hudûd olub müte'addideyi müştemil

menziline ve yine mezbûr dâhilinde vâki' esvâb ve eşkâlinde ve esâs-ı beyt ve evânî-i nühâsiyye ve gayr-ı nühâsiyye ve bi'l-cümle ism-i mal ıtlâk olunur mecmû' eşyâsından ve yine karye-i mezbûre hudûdu dâhilinde vâki' ve hâlik-i mezbûre eşyâ ile tecdîdden müstağnî bir kıt'a mülk-i bağından ve yine Rumeli'nde vâki' İskelesinde vâki' iki kıt'a mülk-i mahzeninden benim hisse-i şer'iyem olan yirmi dört sehinden beş sehimi mezbûr Domna'dan taleb eylediğimde ol dahî şerâit-i sıhhat-i sulhü ve mevânî'-i şer'iyeden ârî bi tarîk ikiyüz kıt'a esedî guruşa nakd ve bir mor merdâne kemhâ kaftân ve bir mor ve bir sarık ve bir ve bir mor kuşak üzerine beni sulh eyledikde ben dahî sulh-ı mezbûru kabul eden sulh-ı merkûm ikiyüz kıt'a esedî guruş ile sâbıku'z-zıkr kaftan ve ve kuşağı tamâmen yedinde olub kabz eylediğimden sonra mezbûrân Donma ve Arhondi ve Kasandra'nın zımmetlerini karındâşım hâlik-i mezbûr emvâl-i zâhire ve bâtnen makûlesinden olan mecmu' eşyâsına müte'allika âmme-i de'âvî ve mutâlebât ve eymân muhasemâtdan ibrâ-i amm kâtı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledim ba'de benden bizzât bi'l-vâsıta mezbûrât Donma ve Arhondi ve Kasandra üzerlerine bir vechle da'vâ ve nizâ'im sudûr ve zuhûr ederse lede'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olması dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î fi cem'ı mâ zıkr bi't-taleb ketb olundu. Fi'l yevmi's-sâmin min Zilhicce li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l - hâl: El-Hâc Mehmed Efendi ibni Hasan, Abdülbâki Ağa Ser-Muhzır, Ahmed Yazıcı Ser-Bölük, Süleyman Beşe ibni Hüseyin, Ali Beşe ibni Abdullah, Mustafa ibni Abdullah, Mehmed Çelebi ibni Abdullah, Şaban Beşe ibni Abdullah .

58 [12 – d]

Mahmiye-i Galata'ya tâbi Kasaba-i Tophane muhallâtında Etmekçibâşı mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan sâhibü'l-hayrât Mehmed Efendi ibni Abdünnebi ulemâdan bir recül-i sâlihe vakf ve süknâsını şart eylediği menzilin kıbel-i şer'den mansûb sâbıkan mütevellisi Abdurrahman b. Durmuş fevt olmağla mezbûre tevliyyet-i mezbûreye mahall ve münâsib olmağla kıbel-i şer'den mezbûr El-Hâc Mehmed Hüseyin mütevellî nasb ve ta'yîn olmağla ol dahî tevliyyet-i mezbûreyi kabûl ve hizmet-i lâzimesini edâya ta'ahhüd eylemeğin def' bi't-taleb ketb olundu fi'l yevmi'l-hâdî ve'l-ısrîn min Zilhicceti's-şerîfe li sene erba'a ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l - hâl: Mustafa Efendi b.Receb El-İmam, Mahmud Dede El-Müezzîn, Mustafa Efendi Eş-şehri Bereketzâde, Mahmut Efendi ibni Hasan El-Kadı, Yahya Beşe Er-Râcîl.

59 [12 – e]

Mahmiye-i Galata sükkânından tüccâr Yorgoki v. Dimitri nâm zımmî mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde işbu râfi‘ü’l-kitâb Ovannes v. Komri nâm Ermeni muvâcehesinde bi tav‘ihî ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub Mahmiye-i mezbûrede İlyas mahallesinde vâki‘ bir tarafı Hüseyin Ağa vakfı ve bir tarafı Kasım Paşa vakfı ve bir tarafı Rüstem Paşa vakfı ve taraf-i râbi‘-i tarîk-i am ile mahdûd tûlen dokuz zira‘ ve altı bir parmak ve arzân sekiz buçuk zirâ‘mülk arsa-i hâliyemi mezbûr Ovanis’e her biri yüz otuz akçeye râyic-i kâmilü’l-vezn ve sahîhü’l-ayâr yüz on kıt‘a riyâli guruşa tarafeynden îcâb ve kabulü hâvî bey‘-i bât-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslim ol dahî iştirâ ve teslim ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr on iki buçuk kıt‘a mezbûrü’n-na’t riyâli guruş yedînden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba‘de’l-yevm arsa-i mezbûre merkûm Ovanis’in mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yühtâr mutasarrıf olsun dedikde gibbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi gurret-i Muharrem li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü'l - hâl: Ahmed Çelebi ibni El-Hâc Mehmed, Rıdvan b.Abdullah, Abdülbaki Ağa Ser-Muhzır, Çukadar Ağa, Musa b. Yusuf, Mehmed Çelebi El-Hâc Mustafa, İbrahim Ağa ibni Cafer, Ahmed Çelebi ibni El-Hâc Mehmed, Hamza b. Cafer ve gayrühum.

60 [13 – a]

Husûs-ı âti’z-zikrin mahallinde tahrîri için savb-ı şer‘den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Mahmiye-i Galata hâricinde sâkin ümerâ-i millet-i mesihyyeden olub bi’l-fi‘il Felemenk elçisinin menziline varub zeyl-i sahîfede isimleri muharrer olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer‘-i kavîm oldukdan sonra Mahmiye-i İstanbul’da Vâlide Hanı’nda sâkin Lari Mehmed Efendi ibni El-Hâc Mustafa nâm kimesne meclis-i ma‘kûd-ı mezbûrda elçi-i merkûm Varnel? huzûrunda işbu râfi‘ü’l-vesîka Menteş v. Mihayil nâm Yahudi muvâcesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem Tesli nâm Ermeniyeye üç bin dört yüz kıt‘a sivilye (?) ta‘bîr olunur tâmmü’l-vezn ve sahîhü’l-ayâr riyâli guruş

ikrâz ve teslîm itmişidim ba‘dehû mezbûr Tesli zikr olan üç bin dört yüz guruş Venedik‘de sâkin Çostivan Hayeki ve Simon Saneki nâm kafirlerden bana havâle eylemiş idi ba‘dehû yine Felemenk tüccârından olub gaib-i ani‘l-meclis David Krizet nâm müste‘men-i merkûmân Çostivan Hayeki ve Simon Saneki taraflarından meblağ-ı mezbûru bana edâya ta‘ahhüd itmekle bundan akdem mezbûr David Krizet‘in tarafından vekâle-i merkûm Menteş Yahudi yedinde iki bin yüz kır‘a mezbûr‘n-nat guruş ahz istifâ eylemişidim hâlâ yine mezbûr Menteş yedinden işbu meclîsde müşâhede ve mahsûs olan bin üç yüz kır‘a mezbûr‘n-nat riyâli guruş dahî tamâmen ahz ve kabz ve istifâ eyledim min ba‘d meblağ-ı mezbûr üç bin dört yüz guruşdan merkûm Telsi Ermeni ve merkûmân Çostivan Hayeki ve Simon Saneki ve merkûm David Krizet ve Yahudi ve Menteş yedlerinde ve zimmetlerinde bir habbe hakkım bâkî kalmadı fi mâ ba‘d bende meblağ-ı mezbûre müte‘allika bizzât veyâ bi‘l-vâsita bir vechle da‘vâ ve nizâ‘ sudûr ve zuhûr iderse lede‘l-hükkâm mesmû‘a ve makbûle olmaya dedikde gıbbe‘t-tasdîki‘ş-şer‘î vâki‘u‘l-hâli Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba‘dehû irsâl olunan mahzar Hamza b. Abdülganî ile meclîs-i şer‘e gelüb alâ vukû‘ihî inhâ ve takrîr mâ hüve‘l-vâki‘ bi‘t-taleb ketb olundu. Fî gurreti Muharremü‘l-harâm li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şühûdü‘l - hâl: Mustafa Beşe ibni Murad, Hasan Beşe b.İbrahim, Üstâd Mustafa b.Mehmed, Üstâd Yusuf b. Abdullah, Seyid İbrahim ibni Halil, Mahmud Halife ibni Mahmud El-Müezzîn, Hasan b. İslâm, Mustafa Beşe ibni Ali Çukadar, Musa b. Şaban, Hamza b. Abdülganî.

61 [13 – b]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Emekyemez Mahallesi sâkinlerinden merhûm El-Hâc Şa‘ban ve merhûm İbrahim Çelebi nâm sâhibü‘l-hayrın vakf eyledikleri ellışer kır‘a riyâli guruşa mütevellî olan İmâm-ı Sâbık Süleyman Efendi zikr olunan yüz guruşu kendü ve mesârıfına sarf ile izâ‘at ve itlâf eylediği zâhir ve nümâyân olmağla sıyânet ve te‘addîsine binâen azli lâzım geldikde yine mahalle-i mezbûre sükkânından olub zeyl-i sahîfede muharrerü‘l-esâmî olan Müslümanlar işbu râfi‘ü‘l-vesîka Eyüb Beşe ibni Enbiya nâm kimesne için mahalle-i mezbûrenin ihtiyârî ve cümlemizin muhtârı mevsûk ve mu‘temedün-aleyh kimesne her vechle vakfu‘llâha nâfi‘ ve sıyâneten dahî kâdir deyü iki vakfa dahî hasbî mütevellî olmasını iltimâs eylediklerinde hâkim-i mevki‘ü‘l-kitâbi‘l-âmil-i fazli rabbihi‘l-vehhâb hazretleri dahî merkûm Eyüb Beşe‘yi vakfeyn-i mezbûreyne hasbî mütevellî

nasb ve ta'yîn eyledikte ol dahî kabûl ve hizmet-i lâzimesin edâya müte'ahhid olmağın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fi gurret-i Muharremü'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şühûdü'l - hâl: El-Hâc Dilaver ibni Abdullah, Seyid Osman ibni Abdülcelil, Mehmed ibni Mehmed, Ahmed Çavuş ibni Abdülkerim, El-Hâc Hüseyin ibni Mustafa, İbrahim ibni Osman, Ahmed Çelebi ibni Mehmed, Hasan Kapudan ibni Yusuf, El-Hâc Hüseyin ibni Mehmed ve gayruhüm.

62 [13 – c]

Medine-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkin ohlamurcu tâifesinden işbu râfi'ü'l-vesîka Vasil v. Polimno mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde meyhâneci tâifesinden Marko v. Yani zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Marko'ya on beş bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye ikrâz ve teslim itmişidim hâlâ taleb iderim suâl olunsun dedikte gibbe's-suâl mezbûr Marko cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûrda on beş bin mezbûrû'n-na't akçe istikrâz ve kabz eyledim hâlâ zımmetimde vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynimdir deyü mu'terif olmağın alâ mücib-i i'tirâfihî edâsına tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ışrîn min Zilhicce sene 1074.

Şühûdü'l - hâl: Ahmed Yazıcı ibni Ömer, Mustafa Receb Ser-Bölük, Hamza ibni Abdülganî, Abdalbâkî Ağa Ser-Muhzıran .

63 [13 – d]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Dimitri nâm zimmînin verâseti sulbî oğlu oğlu Yorgaki'ye ve sulbiye kızı Lisaro nâm nasrâniye munhasıra olup kable'l-kısme mezbûre Lisaro dahî hâlike olub verâseti sadriye kızı Zoli ile li-ebeveyn karındaşı merkûm Yorgaki'ye munhasıra olduğu şer'ân ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Zoli tarafından ikrâr-ı âti'z-zikre vekîl olub mezbûrenin zâtını ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan İbrahim Bey ibni Hızırü'l-Hindî ile Yorgaki v. Yani nâm zimmîler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'î-i câhidde sâbite olan Kostantin v. Lefter nâm zimmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde işbu râfi'ü'l-vesîka Yorgaki muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb hâlik-i mezbûr Dimitri'nin mülkü olub hâlâ merkûmân Yorgaki Zoli'ye mevrûs ve mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Hüseyin

Ağa vakfı ve bir tarafı Kasımpaşa vakfı ve bir tarafı Rüstem Paşa vakfı ve bir taraf-ı râbî'î tarîk-i âmm ile mahdûd ve mümtâz olub tûlen dokuz zirâ' ve altı parmak ve arzân sekiz zirâ' arsa-i hâliyeden müvekkilim mezbûr Zoli bi hükmi'l-münâsahati'ş-şer'îyye altı sehinden sâbi'î hâl mezbûr Yorgaki'ye bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye tarafından îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr bin akçeyi yedinden tamâmen alub kabz eyledi ba'de'l-yevm arsa-i mezbûrenin mecmû'u irsen ve şirâ'en merkûm Yorgaki'nin mülk-i mahzı ve hakk-ı sarfıdır dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ısrîn min Zilhicce sene 1074.

Şuhûdü'l - hâl: Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Rıdvan b. Abdullah, Abdülbâkî Ağa Ser-Muhzirân, Çukadar Ağa ve gayruhüm .

64 [13 – e]

Mahmiye-i İstanbul'da Kebeciler Hânında sâkin işbu râfi'ü'l-vesîka Mehmed b. Abdullah mahfil-i kazâda Anaştaş v. Yani zımmî muvâcehe üzere da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Anaştaş zımmetinde mikdâr-ı beynimizde ma'lûm yedimde müşterâ ve makbûz ipek bahâsından on bir buçuk esedî guruş hakkım olub taleb eylediğimde virmede ta'allül ider dedikde gibbe's-suâl mezbûr Anaştaş cevâbında fi'l-hakîka müdde'î-i mezbûre vech-i muharrer üzere yedinden iştirâ ve kabz eylediği ipek bahâsından zımmetimde ancak dokuz esedî guruş zımmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır deyü ikrâr iki esedî guruşu inkâr idecek müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb oldukda ityân-ı mübeyyine için istinhâl olunub mehl-i şer'î itmeğin ikrârı olan dokuz guruşun edâsıyla merkûm Anaştaş ilzâm olunub mâ hüve'l vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî mine'l-Muharremi'l-harâm sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl: Hamza ibni Abdülganî, Mustafa ibni Receb, Cafer ibni Hasan, Muharrem b. Receb.

65 [13 – f]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Emekyemez mahallesinde vâki' mescid-i şerîfde beher leyle sûre-i mülk-i şerîf tilâvet oluna deyü merhûm El-Hâc Şaban ve merhûm İbrahim Çelebi sâhibü'l-hayrın nukûd-ı mevkûfesine bi'l-fi'îl hasbî mütevellîsi olan işbu râfi'ü'l-vesîka Eyüb Beşe ibni Enbiya nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i

vâcibü't-tekrîmde sâbıkân mütevellî olan İmâm-ı Sabık Süleyman Efendi mahzarında üzerine bi't-tevliyye da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb Süleyman Efendi vakf-ı mezbûrun yüz kıt'a riyâli gurusunu kendü mesârifine sarf ile itlâf itmişdir suâl olunub tevliyyetim hasebiyle bana aliverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Süleyman Efendi cevâbında zikr olunan yüz guruşa hâlâ âhar diyârda olan Hüseyin nâm kimesneye bi-gayri rehîn ve kefil virmişdim deyü vâkıfın-i mezbûrînin mallarına te'addî ve sıyânetini meclis-i şer' de ikrâr itmekle zımmetine zamâyini lâzım gelmeğın edâsıyla ilzâm olunub mâ hüve'l vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis min Muharremi'l-harâm sene 1075.

Şuhûdü'l - hâl: El-Hâc Dilaver ibni Abdullah, Seyid Osman ibni Abdülcelil, Ahmed Çavuş ibni Abdülkerim, Mehmed ibni Mehmed, El-Hâc Hüseyin ibni Mustafa, İbrahim ibni Osman, Ahmed Çelebi ibni Mehmed, Hüseyin Kapudân ibni Yusuf, El-Hâc Hüseyin ibni Mehmed.

66 [14 – a]

Hamd-i mevfûr ve şükr-i nâ-mahsûr ol vâkıf-ı umûr ve kâşif-i estâr-ı cumhûr hazretleri dergâh-ı akdes ve bârgâh-ı mukaddeslerine ref' olunur ki Hallâk-ı âlem ve rezzâk-ı benî Adem'dir ve salât u selâm ol seyyid-i enâm ve seyyid-i hâs u âm hazretlerinin merkad-i mu'attar ve meşhed-i münevverlerine olsun ki ümmetine hayrât-ı beyân ve sübûlâtı ayân eyledi ve dahî âl ve evlâd ve ashâb ve ahfâdlarına olsun ki her biri mütevellî-i cihât u dîn ve nâsır-ı şer'-i mübîndir Rıdvânullâhi te'âlâ aleyhim ecma'în Ammâ ba'd bu kitâb-ı hüccet-nisâbın tahrîrine bâ'is ü bâdî oldur ki Mahmiye-i Galata muzâfâtından Yeniköy Nâhiyesine tâbi Kal'a-i cedîd kurbunda sâkine Âişe binti Mehmed nâm Hâtun tarafından vakf-ı âti'l-beyâna ikrâra vekil olub Hızır Beşe ibni İlyas ve El-Hâc Zülfikar ibni Mehmed nâm kimesne şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı câhidde vekâlet-i sâbite olan Mehmed Ağa ibni Mirşah nâm kimesne meclis-i şer' de li-ecli't-tescîl mütevellî nasb ve ta'yîn olan Halil Beşe ibni İbrahim nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm müvekkilem mezbûre Aişe Hatun silk-i mülk-i sahîhde münselik olub zikr olunan Kal'a-i cedîd kurbunda vâki' bir taraftan El-Hâc Yusuf nâm kimesne mülkü ve bir taraftan Ebubekir Beşe nâm kimesne mülkü ve iki taraftan tarîk-i âmm ile mahdûd fevkânî iki bâb odaları ve iki sofayı ve bir tahtâni matbah ve bir fırını ve bi'r-i mâyı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire bahçeyi müstemil menzilini ve yine sâlifü'z-zikr Kal'a kurbunda vâki' bir tarafı mîrî bahçeye ve bir tarafı Berber Şaban nâm

kimesne mülküne ve iki tarafı tarîk-i âmma müntehâ iki bâb fevkânî odaları ve bir sofaya ve tahtında bir ahurî müştemil mülk-i menzilinî dahî bi niyyetin hâlisatin ve taviyyetin vâfiyetin hasbeten lillâhi te‘âlâ ve talebenli merzâti rabbihi’l-a‘lâ vakf ve habs idüb şöyle şart ve ta‘yîn eylediği mâdem ki hayâtda ola menzileyn-i mezkûreynde bi nefsihî kendüsü sâkine ve mutasarrîfe ola bi emrillâhi te‘âlâ dâr-ı fenâdan saray-ı bekâya irtihâl eylediğinde evvelen zikr olunan menzilde işbu hâzır-ı bi’l-meclis Ahmed Beşe ibni Süleyman nâm kimesne sâkine ola ba‘de vefâtihî zükûr ve inâsdan evlâdı, evlâd-ı evlâdı ve evlâd-ı evlâd-ı evlâd batnen ba‘de batnin ale’l-inkırâz sâkinler olalar ve sâniyen zikr olunan menzilde utekâsından Yusuf b. Abdullah ve Üftade bt. Abdullah ve Gülistan bt. Abdullah () ale’l-viyye (?) sâkin olalar ba‘de vefâtihî zükûr-ı inâsdan olan evlâdları ve evlâd-ı evlâdları evlâd-ı evlâdları batnen ba‘de batnin sâkin olalar ve ba‘de inkirâzi’l-küll menzilin mevkûfîn-i mezkûrîn Medine-i münevvere alâ münevvirihâ tahiyyât-ı mükerrere mütevellisi yediyle icâre-i mu‘accele ve ücret-i misli ile icâb olunub hâsıl olan ücret hasbe’l-âde Medine-i münevvere fukarâsına irsâl ve îsâl oluna ve meşrûton lehümden biri vefât eyledikde hissesine derece-i vâhidede olan şürekâsı mutasarrîf olalar deyü şart ve ta‘yîn idüb menzilin-i mezkûrîni fâriğân ani’ş-şevâgil mütevellî-i mezbûre def‘ ve teslîm idüb ol dahî vakfiyyet üzere kabz ve teslîm ve sâir mütevelliler evkâfda tasarruf eyledikleri gibi tasarruf eyledi dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î vekîl-i mezbûr mütevellî-i merkûm muvâcehesinde kelâmını semt-i vifaktan cânib-i şikâka tahvîl idüb eğerçi vakf-ı akâr muhtâr-ı eimme-i ahyâr olan pîşvâ-yı kül ve reh-nümâ-yı sübül hazret-i İmâm-ı a‘zam ve hümâm-ı akdem Ebû Hanife el-Küfî âmelehullâhu bi lutfihi’l-hâfi katında sahîh ve gayr-ı lâmdir lâkin menzile-i âriyetde olub husûsan vâkf menfa‘at-i vakfi kendi nefesine şartı İmâm-ı Rabbânî Mehmed b. el-Hasan eş-Şeybânî yanında bâtıl olmağla vakf-ı mezbûrdan bi’l-vekâle rücû‘ eyledim menzil-i mahdûd-ı mezkûru ke’l-evvel müvekkilem mezbûrenin mülküne idhâl murâd iderim dedikde mezbûr cevâb-ı bâ savâba âzim olub eğerçi hâl bast olunan minvâl üzeredir lâkin fâzıl-ı samedânî İmâm-ı Ebû Yusuf aleyhi’r-rahmetü’l-bârî re’y-i şerîfleri üzere vakf-ı mezbûr şurût-ı mezkûreye müsâdık olursa da vâkıf mücerred vakaftü demekle lüzûm ifâde edip istirdâd muhâl olmuşdur deyü reddin imtinâ‘ idüb alâ tarîki’l-muhâsama hâkim-i hâsim-i muvakki‘-i kitâb huzûrunda müterâfi‘ân ve fasl-ı hasma tâlibân olduklarında hâkim-i mûmâ-ileyh esbağallâhu ni‘amehû aleyh ba‘de’t-te’emmül ve’t-tefekkür cânib-i vakfi îsâr ve devâm-ı senâ-i ihtiyâr ve taraf-ı vakfa nazar ve mubtil-ı hayr olmadan

hazer edib alâ kavli men yerâhu mine'l-eimme vakf-ı mezbûrun sıhhat ve lüzûmuna hükm idüb min ba'd vakf-ı mezbûr sahîh ve lâzım olub ibtâl ve ta'tıl adîmü'l-ihtimâl oldu “Fe-men beddelehû ba'de mâ semi'ahû fe-innemâ ismuhû ale'llezîne yübeddilûnehû semî'un alîm “ ve ecrü'l-vâkıfı ale'l-hayyi'l-cevâdi'l-kerîm vaka'a'l-işhâd ve't-terkîm fî gurret-i Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şühüdü'l – hâl: Abdülkadir Efendi ibni El-İmâm, Fahrü'l-ayân Mehmed Ağa ibni Hasan, Halil Halife ibni Hasan El-Müezzın, Seyid Mehmed Çelebi ibni Ramadanî, Ali Bey ibni Yusuf, Mehmed b. Piyale, El-Hâc Ahmed ibni Abdullah, Mehmed b. Mustafa, Mustafa Çelebi ibni Receb, Cafer ibni Hasan, Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed.

67 [14 – b]

Mahmiye-i Üsküdar'da tâbi'-i Şile nâm karyede sâkine Fatma binti Ramazan nâm Hâtun meclis-i şer'-i hatırda işbu râfi'ü'l-vesîka Mehmed b. Hasan nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Mehmed benim zevcim olub lâkin beynimizde hüsn-i zindegânemiz olmamağla mezbûrun zımmetinde ve ma'kûdun aleyh olan bin akçe mihr-i müeccelimden ve ıddetim münkaziye olunca değın nafaka-i me'ûnet-i süknandan fâriğa olmak üzere zevcim mezbûr Mehmed ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile muhâla'a idüb ol dahî vech-i muharrer üzere hal'-i merkûmu kabûl eyledikten sonra zevciyyete müte'allika âmme-i da'vâdan mezbûr Mehmed'in zımmetini ibrâ ve iskât eyledim dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki'bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis min Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şühüdü'l – hâl: Mustafa ibni Mehmed, Hasan Reis ibni Daver , Ramazan b. Ali, Mustafa b. Receb, Hamza b. Abdülbakî, Cafer b. Hasan, ve gayruhüm.

68 [14 - c]

Husûs-ı âti'z-zikr mahallinde tahrîri için savb-ı şer'den Mevlânâ-yı Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî hassa mi'mârandan Üstâd Ali bin Abdülvedûd ve diğeri Üstâd Ali b. Abdullah ile Mahmiye-i Galata'da Câmî'-i Kebî mahallesinde merhûm Okcu Musa vakfindan olub icâre-i mu'accele ve ücret-i müeccelle-i ma'lûme ile işbu râfi'ü'l-vesîka El-Hâc Ali ibni El-Hâc Mehmed nâm kimesne tasarrufunda olan arsa üzerine varub zeyl-i sahîfede muharrerü'l-esâmî olan Müslümanlar ile vakf-ı mezbûra bi'l-fi'il mütevellî olan Ali Efendi ibni Receb

huzûrunda akd-i meclis-i şer‘-i kavîm itdikden sonra yine vakf-ı mezbûrdan olub arsa-i mezbûreye mülâhık arsaya kezâlik icâre-i mu‘accele ve ücret-i mü‘eccele ile mutasarrıf olan Revane Hâtun ibneti Abdullah meclis-i ma‘kûd-ı mezbûrede merkûm El-Hâc Ali mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr El-Hâc Ali tasarrufunda olan arsa ile benim tasarrufumda olan arsa beyninde vâkı‘a tûlen on altı zirâ‘ ve on sekiz barmak arsa bir zirâ‘ on sekiz barmak arsa kable’l-ihrâk benim tasarrufumda idi ba‘dehû bin yetmiş senesinde vâkı‘ harîkde üzerinde olan ebniyem muhterik olub arsa haraka kaldıkda mezbûr El-Hâc Ali zıkr olunan arsamı bi-gayr-i vech-i şer‘î alub kendü tasarrufumda olan arsaya ilhâk eyledi deyü taleb ve da‘vâ eylediğimde beynimizde münâza‘ât-ı kesîr ve muhâsamât-ı şedîde vâkı‘a olmuş idi el hâletü hâzihî muslihûn tavassut idüb mezbûr El-Hâc Ali hâlâ hâlâ bir tahta perdesinin direğini benim divarımın iç yüzünden kaldırub hâricinde yine divara mâss iderek vaz‘ idüb ve taraf-ı âharını dahî arzân on beş bir barmak kendü tarafına çeküb ve tûlen yine on altı zirâ‘ ve on sekiz barmak olmak üzere ben zabt edib mâ‘adâsı olan yine tûlen on altı zirâ‘ ve on sekiz barmak ve arzân bir zirâ‘ ve üç barmak yeri yine mezbûr El-Hâc Ali tasarrufunda olmak üzere beynimizi ıslâh ve tevfiğ eylediklerinde ben dahî vech-i muharrer üzere sulha râzı olub da‘vâ-yı mezkûrumdan bi’l-külliyeye fâriğ oldum dedikde mezbûr El-Hâc Ali dahî vech-i muharrer üzere sulha râzı ve hâlâ ihdâs eylediği tahta perdesini üslub-ı tehakkî üzere kendü cânibine çeküb merkûm Revane Hâtun’a yakîn olunan ta‘assubdan (?) kasr-ı yed itmeğe râzı ve müte‘ahhid oldukdan sonra vâkı‘u’l-hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba‘dehû ma‘ân irsâl olunan Mustafa Çelebi ibni Receb meclis-i şer‘e gelüb âlâ-vukû‘ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüve’l-vâkı‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi gurret-i Muharremi’l-haram li sene ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: Es-Seyid ibni Mehmed Çelebi el-Seyyid Ali, Mısır Mehmed El-münâdî, El-Hâc İbrahim El-Hallâk, Cafer ibni Abdullah, Mustafa Beşe Çukadar, Abdülbâkî Ağa Ser-Muhzırân .

69 [14 – d]

Mahmiye-i Galata muzâfâtından Kasaba-i Tophane’de İşkenbeci tâifesinden İstovika v. Vasil âm zımmî meclis-i şer‘de işbu bâ‘isü’s-sifr Yorgi v. Kirko nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem merkûm Yorgi işkenbecilik itmek için akd-i şirket eylediğimde yedinde sermaye olmak için bin beş yüz akçeye yedine def‘ ve teslîm itmişdim ba‘dehû fesh-i akd-i şirket

eylediğimiz de meblağ-ı mezbûr bin beş yüz akçeye yedine Üsküdar'da mahkeme-i şerîfede nâ'ibü'z-zamânî' l-hatır olan Efendi huzûrunda da'vâ eylediğimizde inkâr idüb ve benim beyyinem hâzır olmamak ile yemîn eylemiş idi hâlâ ben dahî ikâmete beyine eylemekden fâriğ olub meblağ-ı mezbûrun mutâlebesinden zımmetini ibrâ-i âm kâtı'ü'n-nizâla ibrâ eyledim min ba'd meblağ-ı mezbûre müte'allika mezbûr Yorgi ile bi vechin mine'l-vücûhi'ş-şer'îyye da'vâ ve nizâ'ım ve bir vechle alâka ve medhalim kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi't-tâsî min Muharremi'l-haram ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülbâkî Ağa ibni Mehmed, Mustafa Çelebi ibni Recep, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Hamza bin Abdülganî, Cafer ibni Hasan.

70 [15 – a]

İşbu râfi'ü'l-sifr orta boylu açık kaşlı gök ela gözlü rusiyyetü'l-asl Elena binti Zaferokov nâm nasrâniye meclis-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i Galata dâhilinde Bereketzâde mahallesi sükkânında Kirkor v. David nâm Ermeni muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb sâbıkân mezbûr Kirkor'un câriye-i memlûkesi idim zevcesi velâdet ider olduğu hâlde beni âzâd itmişken hâlâ yine bana retk olmak üzere vaz'-ı yed idüb ve bey' için beni esîrciye virmişdi suâl olunub takrîri tahrîr ve sebîlim tahliye olunması matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Kirkor cevâbında fi'l-hakîka ben mezbûre Elena'yı zevcemin velâdeti hâlinde âzâd eylemişdim hâlâ sâir harâyir-i asliyyât gibi hüredir min ba'd mevâlî için şer'ân sâbit olan velâ-i şer'îden gayrı hakkım yokdur deyü mukırr ve mu'terif olmağın min ba'd mezbûrenin itkına hükm olunub ve mezbûr Kirkor'un kasr-ı yedine tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Musa Efendi El-Hâc Mehmed El-İmâm, Mustafa Bey ibni Abdullah, Çukadar Ağa, Musa ibni İbrahim, Mustafa b.Receb, Mehmed Ağa ibni El-Bevvâb-ı sultânî, Hamza ibni Abdülganî.

71 [15 – b]

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' Arnavudköy nâm karye sükkânından Panayot v. Eksati nâm zımmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde işbu hâmilü's-sifr Kostantin v. Ekandol (?) nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr

Kostantin sene-i Şa‘banı’nın yirmi altıncı gününde silk-i mülkünde münselik olub karye-i merkûmede vâki‘ bir taraftan Lefter Reis nâm zımmî mülkü ve bir taraftan Panayot nâm zımmî mülkü ve bir taraftan ba‘zan Oryano nâm zımmî ve ba‘zan Hürmüz nâm nasrâniye mülkleri ve bir taraftan tarîk-i âmm mahdûd iki bâb fevkâni odaları ve altında mahzeni ve kenîfi ve havliyi müştemil menzil ile karye-i merkûme kurbunda Fundalık nâm mevzi‘de vâki‘ bir taraftan Manol nâm zımmî bağı ve bir taraftan Kayıkçı Kiryako nâm zımmî bağı ve bir taraftan Tüccâr Yani zımmî bağı ve bir taraftan vâdî (ile) mahdûd tahmînen yedi dönüm bir kıt‘a mülk bağını bana beynimizde ma‘lûm bir husûsun ve vukû‘u havfından bi tarîki‘l-muvâza‘ati ve‘t-telci‘eti a‘lâ yer tevkî-i refî‘i ile muvakkı‘ olan hâkim-i zevi‘l-ihtirâm huzûrunda kırk iki bin fiddî râyic-i fi‘l-vakt akçeye bey‘-i kat‘î ile bey‘ ve teslîm ve tamâmen kabz eyledim ve semen defü kâziben ikrâr ve yedime hüccet-i şer‘iyye virmişdi hâlâ maslahatımız tamâm olub havf ve hatırdan berî olduğumuz ecilden bi tarîki‘l-ikâleti yine menzil-i mezkûr ile bağı merkûmu kendüye def‘ ve teslîm eyledim min ba‘d mezbûr Kostantin ‘in yine ke‘l-evvel mülküdür kat‘â benim bir vechle alâka ve medhalim yokdur keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe‘t-tasdîki‘ş-şer‘î mâ hüve‘l-vâki‘bi‘t-taleb ketb olundu. Fi‘l yevmi‘l-hâmis mine‘l-Muharremi‘l-harâm li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü‘l – hâl: Umdetü‘l-kuzât Mustafa Efendi ibni İbrahim , Abdülbâki Ağa El-Bevvâb-ı Sultânî, Mustafa Çelebi ibni Abdullah, Süleyman Beşe ibni Hasan, Abdülkerim Efendi ibni Mehmed, Üstâd Ahmed ibni Mustafa, El-Hâc Mehmed Musa, El-Hâc Mustafa b.Ahmed Yiğitci, Osman Beşe Hüseyin , Mustafa b.Receb, Ahmed Yazıcı, Musa b.İbrahim .

72 [15 – c]

Husûs-ı âti‘z-zikrin mahallinde tahrîr için savb-ı şer‘den mefâhirü‘l-müderrişîn Mevlânâ Mustafa Efendi b. ve Yusuf Efendi irsâl olunub ol dahî Mahmiye-i Galata hâricinde vâki‘ demekle ma‘rûfe karyede vâki‘ merhûmun ve mağfûrun leh Murad Paşa vakfı olan odalara varub zeyl-i sahîfede isimleri muharrer olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer‘-i kavîm olunduktan sonra yine evlâd-ı vakfiyeden olub ve semen-i mezbûre bi‘l-fi‘il mütevellî olan umdetü‘l-emâcid ve‘l-ekârim Ahmed meclis-i ma‘kûd ve mezbûrede karındaşı işbu râfi‘ü‘l-vesîka Mehmed Bey mahzarında bi tav‘ihî ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb vakf-ı müşârun

ileyh ruhu için icrâ-i şerîf tilâvet oluna deyü vakf eylediği bir tarafı ba‘zan yine vakf-ı mezbûreden olan odalar ve ba‘zan İstamo nâm zımmî mülkü ve ba‘zan Mehmed Molla mülkü ve tarîk-i âmm ve Mehmed Ağa ve bir tarafı Riyaze nâm zımmî mülkü ile Karakaskalu nâm Ermeni mülkü ve bir tarafı Ermeni nâm zımmî mülkü ile mahdûd olub tûlen sekiz zirâ‘ ve arzân yetmiş zirâ‘ işbu vakf-ı arsa-i hâliyemi mûmâ ileyh Mehmed Bey on dört bin akçe icâre-i mu‘accele ve senede üç yüz akçe ücret-i müeccele ileîcâr ve teslîm eyledim ol dahî vech-i muharrer üzere istîcâr ve kabûl eyledikten sonra mu‘accele olan on dört bin akçeye vakıf için tevliyetim hasebiyle kabz idüb üzerinde kendü malıyla nıfsiçün bana ahz eylemekle virdim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer’î vâki’u’l-hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba‘dehû ma‘ân irsâl olunan Mustafa Beşe oğlu ile meclis-i şer‘e gelüb alâ-vukû‘ihî inhâ ve takrîr itmeğin mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâlis mine’l-muharremi’l-harâm li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: Seyid Ahmed Çelebi b. Es-Seyid Hamid,El-Hâc Abdurrahman Efendi b. Mahmud, Şa‘ban Beşe b., El-Hâc Halil b. Ebubekir, Mehmed Efendi Ahmed El-Îmâm,Çelebi b. Mehmed El-Müezzîn, Mustafa b. Ahmed Çukadâr,Ömer Çelebi b. Mehmed Kâtib

73 [15 – d]

Mahmiye-i Galata muzâfâtından kasaba-i Kasım Paşa’da Hacı Hüseyin mahallesinden sâkin Bâli ibni Hamza nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkîrde işbu bâ‘isü’l-kitâb Sefer b.Abdullah nâm kimesne mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Sefer’e dokuz yüz elli akçe ikrâz ve teslîm ol dahî istikrâz ve kabûl itmiş idi hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ‘ ider suâl olunsun dedikde gıbbe’s-suâl mezbûr Sefer cevâbında fi’l-hakîka müdde‘î-i mezbûr Bâli’den dokuz yüz elli akçe alub kabz eyledim hâlâ zımmetimde lâzımü’l-edâ deynim vardır deyü i‘tirâf itmeğin alâ müceb-i i‘tirâfihî meblağ-ı mezbûrun edâsıyla mezbûr Sefer ilzâm olunub mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sânî mine’l-Muharremi’l-harâm li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: Abdülbâkî Ağa Ser-Muhzırân , Receb Çelebi Ser-Bölük, Ahmed Yazıcı Ser-Bölük Taceddin El-Mukayyid.

74 [15 – e]

Mahmiye-i Galata'da Yağkapanı Kapsu hâricinde bakkal olan işbu râfi'ü'l-vesîka Dimitri v. Laskari nâm zımmî mahfil-i kazâda Medîne-i Sinob'dan olub Mellah tâifesiinden Yani v. Pandazi nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Yani mudârebeten i'mâl için yedine elli kıt'a esedî gurusu ikrâr ve teslim itmişdim hattâ mezbûr Yani bende husûs-ı mezbûr için elli kıt'a esedî gurusu olduğuna alâ ruûsi'l-işhâd ikrâr dahî itmişidi hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider sûal olunsun dedikde gıbbe's-sûal ve akîbe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsına mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müsliminde Abdülkadir Çelebi ibni El-Hâc Ali ile yine bakkal tâifesiinden Yani v. Şilo nâm zımmî li-ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-işhâd fi nefsi'l-emr merkûm Yani bizim huzûrumuzda merkûmdan mudârebeten elli kıt'a esedî gurusu alub kabz eyledim hâlâ zimmetimdedir deyü ikrâr eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde bade't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a olmağın mücebiyle hükm birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' min Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Hasan Çelebi İbni Mustafa, Mustafa Beşe ibni Ali, Ahmed Yazıcı İbni Mehmed, Abdülbâkî Ağa İbni Ahmed ve gayrühum .

75 [15 – f]

Vilâyet-i Rumili'nde vâki' Ahtapolu nâm karyeden olub Mellâh tâifesiinden işbu hâmilü's-sifr Yorgi Reis v. Mihal nâm zımmî mahfil-i kazâda Mahrûsa-i Galata'da keresteci tâifesiinden İvan v. Sefer nâm Ermeni muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb Yorgi Reis zimmetinde adedi ve cinsi beynimizde ma'lûm yedimde müşterâ ve makbûz kereste bahâsından üç bin ikiyüz akçe hakkım olub taleb eylediğimde virmede te'allül ider suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr İvan cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûre vech-i muharrer üzere iştirâ ve kabz eylediğim kereste bahâsından üç bin ikiyüz akçe zimmetimde lâzımü'l-edâ deynim vardır deyü ikrâr ve i'tirâf meblâğ-ı mezbûrî müdde'î-i merkûme edâya mezbûr İvaz'a tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Hasan Çelebi İbni Mustafa, Mustafa Beşe ibni Ali Çukadar, Ahmed Yazıcı İbni Mehmed, Abdülbâkî Ağa İbni Ahmed Ser-muhzırân, Hasan b. Bayezid .

76 [15 – g]

Mahmiye-i Galata hâricinde Beyoğlu mahallesinde sâkine Frankoli binti Bastan nâm nasrâniye tarafından ikrâr-ı âti'l-beyâna vekîl olup mezbûrenin zâtını ma'rifet-i şer'iyeye ile ârifân olan Maniko Pandilli v. Civan nâm zımmîler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'î-i câhid câi'z-zikre vekâlet-i sâbite İngiliz tercümânlarından Anton v. İstifani nâm zımmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde işbu râfi'ü'l-vesîka Corcu v. Françesko nâm zımmî muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müvekkile-i mezbûre Frankola silk-i mülk-i sahîhde münselik olub Mahmiye-i mezbûre dâhilinde Lofha (?) kurbunda vâki' Aya Yorgi mahallesinde bir tarafı Kartite ve Kokona mülkleri ve iki tarafı Ayasofya-i kebîr vakfindan olub Costina ve Ezmirağda mutasarrıflarında olan arsa ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir kıt'a mülk arsa-i hâliyesini mezbûr Corco'ya on iki bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye tarafından îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i sahîh-i şer'î ile bey' ve teslim ol dahî iştirâ ve teslim ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr on iki bin akçeyi yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim bade'l-yevm arsa-i mezbûre merkûm Corco'nun mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa ibni Receb , Mustafa Beşe ibni Ali Çukadar , Mehmed ibni Hayri, Ahmed Osman Ve gayruhüm .

77 [16 – a]

Mahrusa-i Galata'ya tâbi' Kasaba-i Tophane'de vâki' El-Hâc Rıdvan nâm kimesnenin Habbâz fırınında dezgâhdâr olan işbu hâmilü's-sifr Kasir v. Karabet nâm Ermeni mahfil-i kazâda Bağdasir v. Asvader nâm Ermeni muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Bağdasir mukaddemâ ecîr-i hâssım olub âhara bey' eylediği etmek akçesinden ba'de külli hesâb zımmetinde dokuz yüz akçe hakkım zuhûr itmekle meblağ-ı mezbûru alıverilmesi matlûbumdur dedikde gibbe's-suâl mezbûr Bağdasir cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûrun ben mukaddemâ ecîr-i hâssı olub vech-i muharrer üzere ba'de külli hesâb zımmetimde ancak yedi yüz akçe hakkı zuhûr itmişdir deyü ikrâr ziyâdeye iki yüzünü inkâr idecek müdde'î-i mezbûrdan ziyadeyi mübeyyine beyyine talep olundukda ityan-ı beyâna için istimhâl itmeğin mehl-i şer'î ile imhâl olundukdan sonra mezbûr

Bağdasir mertebe-i ikrârı olan yedi yüz akçeyi mezbûre edâya merkûm Bağdasir'e tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l yevmi's-sâbi' mine'l-Muharremi'l-harâm sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Yazıcı İbni Mehmed, Hüseyin b. Mirza , Hasan b. Bayezid, Taceddin Çelebi İbni Hüseyin.

78 [16 – b]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Bereketzâde mahallesinde sâkine Neslihan binti Ferhad Beşe nâm Hâtun mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde kendüye rıkkını mu'terife olan orta boylu açık kaşlı sarı ela gözlü rusiyyü'l-asl Tabende binti Abdullah nâm câriye-i memlûkesi muvâcehesinde ikrâr takrîr-i kelâm idüb mezbûre Tabende'yi hasbeten lillâhi te'âlâ ve taleben li merzâti rabbihi'l-a'lâ yevme lâ yenfe'u mâlün velâ benûn illâ men etallâhe bi kalbin selîm tahrîr ve i'tâk idüb silk-i mülkünden ihrâc semt-i harâir-i asliyyâta idhâl ve idrâc eyledim ve yine mezbûreye iki beledî döşek ve iki minder kılıfı ve iki nakışlı yasdık ve iki yasdık kılıfı ve üç yorgan ve bir ayaklı sandık ve bir sepet sandık ve bir orta Selanik keçesi bir leğen ve bir ibrik ve iki lengerî sahan ve bir tebsi ve bir tencere hibe-i sahîha-i şer'iyeye ile hibe ve temlîk ve teslîm eyledim ol dahî meslis-i hibede ittihâb ve kabûl ve kabz eyledi fi mâ ba'd mezbûre Tabende sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olub min ba'd üzerinde mevâlî için şer'an sâbit olan velâ-i şer'iden gayri hakkım ve eşyâ-ı mezbûre dahî mülk-i mevhibedir keyfe mâ yeşâ mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi'l-ibtigâ ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis mine'l Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Hamza Efendi İbni Mehmed El-Hatib , Ali Beşe ibni Abdullah, Osman Beşe ibni Ahmed, Mustafa Beşe ibni Murad, Mehmed Bey ibni Hüseyin , Mustafa ibni Ebubekir, Ahmed Yazıcı İbni Mehmed.

79 [16 - c]

Mahmiye-i Galata'da Okçu Musa mahallesinde El-Hâc Mes'ud nâm sâhibü'l-hayrın binâ eylediği Mu'allimhâneye ashâb-ı hayrâtdan olub sâbıkan Dersa'âdet Ağası olan merhûm Süleyman Ağa vakf eylediği bin beş yüz kıt'a ri'yâli guruşa bi'l-fi'l mütevellî olan İbrahim Efendi ibni Ebubekir mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde vakf-ı mezbûre sâbıkân mütevellî olan işbu râfi'ü'l-vesîka Mustafa Çelebi ibni Ramazan nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr

Mustafa Çelebi tevliyyeti hasebiyle mal-ı vakf-ı mezbûrdan makbûz olan tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr meblağ-ı mezbûr bin beş yüz riyâli guruş bi't-tamâm tevliyyetim hasebiyle ahz ve kabz eyledim min ba'd meblağ-ı mezbûrun aslından ve zamân-ı tevliyyetinden i'mâl ve istirbâh sebebiyle hâsıl olan nemâsından mezbûr Mustafa Çelebi yedinden ve zimmetinde bir habbe bâkî kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vaki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'leimme Mehmed Efendi İbni Mustafa Efendi El-İmâm, Fahrü'l-eimme ustafa Efendi ibni Ali El-İmâm be câmi'-i Mehmed Paşa, Fahrü'l-eimme İbrahim Efendi İbni Receb El-İmâm, Fahrü'l-eimme Musa Efendi ibni El-Hâc Mehmed El-İmâm, El-Hâc Süleyman Efendi El-İmâm, Es-Seyyid Bedreddin Çelebi Es-Seyyid Hasan El-Müezzîn, Mustafa Kapudan ibni Ulvan Kapudan, Sarrâc Mehmed Çelebi El-Müezzîn, El-Hâc Osman ibni İbrahim Çukacı, Es-Seyyid Mehmed Çelebi ibni Es-Seyyid Mansur, Ahmed Çelebi ibni Yusuf El-Bevvab, Mustafa Çelebi ibni Ali Dede, Mehmed Çelebi El-Katib-i Muhasebe evkâf-ı Haremeyn-i Şerîfeyn, Hasan Çelebi ibni Şahin, Mehmed Kapudan ibni Kethüdâ? Sâbıkân-ı Tersâne, Memiş Çelebi ibni Hüseyin, Ve gayruhüm.

80 [16 – d]

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' Tophâne'de Pazarcı tâifesinden işbu râfi'ü'l-vesîka Fazlı Beşe ibni Hüseyin nâm kimesne mahfil-i kazâda yine tâife-i merkûmeden Ali Beşe ibni Mustafa nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Ali Beşe ile pazarcılık san'atında şerikler olmağla asl-ı mâlımdan kendü mesârıfına harc ve sarf ile istihlâk eylediği altıyüz elli akçe ve yoğurt bahâsından dahî ve dörtyüz elli üç akçesi cem'ân bin yüz akçe hakkım olub mezbûrdan taleb iderim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Ali Beşe cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûr ile vech-i muharrer üzere şerikler olub mezbûrun asl-ı mâlından kendü mesârıfıma sarfla istihlâk eyledim altıyüz akçe ve yoğurt bahâsından dahî dörtyüz elli üç akçesi cem'ân bin yüz üç akçe müdde'î-i mezbûr Fazlı Beşe'ye zimmetimde lâzımü'l-edâ deynim vardır deyü ikrâr ve i'tirâf itmeğin alâ müceb-i i'tirâfihî meblağ-ı mezbûrun edâsıyla merkûm Ali Paşa ilzâm olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve terkîm olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin min Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Emrullah b.Mehmed, Zülfikar b.İbrahim, Mustafa Beşe b. Ali Çukadar.

81 [16 – e]

Tüccâr tâifesinden işbu râfi'ü'l-vesîka Dursun b. Ca'fer nâm kimesne mahfil-i kazâda Ahmed Çelebi ibni Mahmud nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Ahmed zımmetinde cinsi beynimizde ma'lûm emti'a-i mütenevvi'a bahâsından ba'de külli hesâb iki bin beş yüz elli akçe hakkım? olub taleb eylediğimde virmede ta'allül ider suâl olunub aliverilmesi murâdımdır dedikde gibbe's-suâl mezbûr Ahmed Çelebi cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûre vech-i muharrer üzere emti'a-i mütenevvi'a bahâsından ba'de külli hesâb iki bin beş yüz elli akçe zımmetimde lâzımü'l-edâ deynim vardır deyü tâyi'an ikrâr ve i'tirâf itmeğın mücebiyle meblağ-ı mezbûrun müdde'î-i merkûma edâya mezbûr Ahmed Çelebi'ye tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve terkîm olundu. Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hüseyin ibni Mirza, Mustafa beşe ibni Ali Çukadar, Mehmed b.Süleyman.

82 [16 – f]

Mahrusa-i Galata mahallâtından Câmî-i Kebîr mahallesinde sâkin El-Hâc İbrahim b. Abdullah tarafından husûs-ı? beyân ikrâra vekîl olub Seyid Abdurrahman Çelebi Ahmed ve Mehmed Reis b. nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'-i câhidde vekâlet-i sâbite olan El-Hâc Mustafa Reis b. İbrahim nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde rıkkını mu'terif? olan uzun boylu açık kaşlı gök ela gözlü sarı bıyıklı yüzünde et beni olub Macariyyetü'l-asl iş bu hâmilü's-sifr Nikola v. Danyel nâm abd-i memlûku muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müvekkil-i mezbûr mevsûf-i mersûm yedinden on beş bin fiddî râyic-i fi'l-vakt akçe ahz ve kabz eyledikten sonra tahrîr ve i'tinâ idüb silk-i mülkünden idrâc ve semt-i ahrâr-ı asliyyîne idhâl ve idrâc eyledi min bâ'd mevsûf-ı mezbûr Nikola sâir ahrâr-ı asliyyin gibi hür olub üzerinde velâdan gayrı hak kalmadı dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vakî' kayd olundu. Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Hayreddîn Çelebi ibni, Mustafa Beşe b. Çukadar , Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mehmed b. Mirza, Musa b. İbrahim, Mehmed b. Şa'ban.

83 [16 – g]

Kastamonu? Sancâğında Köni/Güni kazâsına tâbi‘ İsfide nâm karye sâkinlerinden Osman Reis ibni Ömer nâm kimesne mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde karye-i mezbûre de sâkin Mehmed Beşe ibni Ömer nâm kimesne mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde karye-i mezbûre de sâkin Mehmed Beşe ibni Hızır nâm kimesne tarafından iştirâ-i âti’l-beyâna nehc-i mu‘teber-i mer‘-î üzere sâbitü’l-vekâle vekîl olan işbu râfi‘ü’l-vesîka Ahmed Beşe ibni Veli nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub karye-i mezbûre de vâki‘ İsfide dimekle ma‘rûf nehir ile dâir bir gözlük değirmenimi bi cümleti’t-tevâbi‘ ve’l-levâhık vekîl-i mezbûr Ahmed Beşe’ye yirmi bin nakd-i râyic fi’l-vakt akçeye bey‘ idüb ol dahî müvekkil-i mezbûr Mehmed Beşe için bi’l-vekâle iştirâ ve kabûl eylediğimden sonra semen-i merkûm yirmi bin akçeyi yine vekîl-i mezbûr Ahmed Beşe yedinden bi’t-tamâm ahz ve kabz idüb mebî‘-i mezkûrun mahallinde kabz ve tasarrufa mezbûr Mehmed Beşe’yi taslît müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gibbe’t-tasdikî’ş-şer‘î mâ hüve‘l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l yevmi’l-sâlis aşer min Muharremi’l-harâm li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: Hasan Beşe ibni Mehmed, Süleyman Beşe ibni Bayram, Ahmed ibni Osman, İbrahim Çelebi ibni Abdülbaki, Hasan Beşe ibni İbrahim, Ali İbni Veli, Bekir b. Osman.

84 [17 – a]

Mellâh tâifesinden işbu râfi‘ü’l-kitâb Mehmed b. Ramazan nâm kimesne mahfil-i kazâda yine tâife-i merkûmeden Hasan b. İmâdeddin nâm kimesne mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Mehmed benim avretime ve oğlanıma cimâ‘ lafzıyla şetm idüb ve pazenek demişdir suâl olunub müceb-i şer‘îsi icrâ olunmak matlûbumdur dedikde gibbe’s-suâl ve akîbe’l-inkâr müdde‘î-i mezbûrdan müdde‘âsına mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olub yine tâ’ife-i merkûmeden Hasan b. Abdullah ve Ahmed ibni Şa‘ban nâm kimesneler li eclî’-şehâde meclis-i şer‘a hâzirân olub eserü’l-istişhâd fi’l-hakîka müdde‘î-i mezbûrun merkûm Hasan avretine ve oğlanına cimâ‘lafzı ile bizim huzûrumuzda şetm idüb ve pazenek dimiştir biz bu husûs üzere şahidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde gibbe ri‘âyet-i şerâiti’l-kabûl

şehâdetleri makbûle olmağın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-hâdî aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Beşe Ali Çukadar, Hasan Çelebi ibni Mustafa, Hüseyin b.Mirza, Ahmed Yazıcı b. Mehmed .

85 [17 – b]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde ve tahrîri iltimâs olmağın savb-ı şer' den Mevlânâ-yı Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî zeyl-i sahîfede muharrerü'l-esâmî olan Müslümanlar ile Felemenk elçisi olan millet-i mesîhiyye olan menziline varub akd-i meclis-i şer'-i kavîm olundukdan sonra Mahmiye-i İstanbul'da Azablar mahallesinde sâkin El-Hâc Mehmed Çelebi ibni Yusuf ve El-Hâc Ahmed ibni Yusuf ve Koca Kasım Paşa'da Kulaksız mahallesinde sâkin Şa'ban Beşe ibni Bâli nâm kimesneler bi'z-zât Tekfur dağında sâkin El-Hâc Mustafa b. El-Hâc Hüseyin lisânından Mehmed Çelebi ibni Osman nâm kimesne bi'l-vâsita takrîr-i kelâm idüb bin yetmiş üç senesinde Felemenk Kapudânlarından Rodolfo nâm kapudânın kalyonu ile sâir milelden yemri (?) tahmînen iki yüz nefer hüccâc-ı müslimîn Mısır'a gider idik İstanköy'den kalkub İncirlik önüne varduğumuzda Venedik pronesi (?) Corco nâm harbî kâfire mülâkî olduğumuzda mezbûr Corco (?) merkûm Rodolfo'ya elinde sefinende olan Müslümanları vir ve yanında olan şaykalara dahî mu'în olma senin ile muhârebeden ferâgat idüb yol virin dedikde mezbûr Rodolfo dahî bizi hıfz ve tahlîs için anbara koyub ve kendüsü öyle vaktinden gurûbe değîn azîm muhârebe ve mukâtele idüb bi'l-ahire mezbûr Corco zafer bulamayub bu vechle bizi ve ayakdaşımız olan kalyonu ve bir Tunus kalyonu dahî tahlîs idüb kat'â taksîr itmeyüb sâlimen Ebû Hur iskelesine îsâl eyledi ne insan ve ne sefinesi içinde olan bâzergânı malından bir habbeye husûsân Reis kamarasında sâirinden ma'adâ on altı sepet guruş var idi mezbûr Rodolfo'nun sa'yi ve ihtimâmı sebebiyle aslâ zarar irişmeyüb lutf-ı Hakk ile halâs olduk dediklerinde vâki'u'l-hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallemizde tahrîr ba'dehû meclis-i şer'a gelüb inhâ itmeğîn mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ali Beşe ibni Ahmed, Mehmed Beşe ibni Abdullah, Ali Beşe ibni Kara Bayram İbrahim, Musa b. Sefer, Mustafa b.Receb .

86 [17 – c]

Âti'z-zikr de vâki' Cezire-i Rodos'da Andoz nâm kasabada sâkin iken bundan akdem hâlik olan Filib v. Miryano nâm zımmînin verâseti zevce-i metrûkesi Hırsafine binti Yakomi nâm nasrâniye ve sulbî oğulları İstefani ve Lamiryato ve Canneti ve sadriye kızı Palaşa'ya münhasır olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra kasaba-i merkûme sükkânından Ağabobrus v. Yakomi nâm zımmî meclis-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde merkûmân İstifani v. Yano ile merkûm Canneti ve merkûmetân Hırsafine ve Palaşa tarafından tasdîk-i câi'z-zikre vekîl olan mezbûr Palaşa'nın zevcî Pereşkevah v. Mihal nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb hâlik-i mezbûr Felik helâkinden sonra kerastesi ve yelkenleri ve gayri alât-ı lâzimesinin nısf-ı hâlik-i mezbûrun terekesinden ve nısf-ı âharı benim kendü malımdan olmak üzere yirmi yedi arşın şayka ta'bir olunur bir sefîne yapub kâmil yedi sene mikdârı nısf-ı şâyi'i verese-i merkûmenin ve nısf-ı şâyi'-i âharı dahî benim olmak üzere i'mâl eylemiş idim ba'dehû yine zikr olunan nısfına kasaba-i mezbûr önünde paralanmakla yine sefîne-i mezbûrenin sefîne-i merkûme olan mahsûlünde ve ba'zı hurda kerastelerinden yirmi yedi sekiz zirâ' şayka ta'bir olunur mecmû' yelkenleri ve demirleri ve gayri alât-ı lâzimesi mükemmel bir sefîne dahî yapmış idim hâlâ sâniyen yirmi sekiz zirâ' sefinenin ve içinde mevcûd olan mecmû' alât-ı lâzimesinin nısf-ı şâyi'-i dahî yine verese-i merkûme Hırsafine ve İstifani ve Lamiryano ve Canneti ve Palaşa'nın mülkleri ve nısf-ı şâyi'-i âharı dahî benim kendü mülkümden ve lâkin sefîne-i sâniye vücûda gelince dörtyüz sekiz guruş dahî ziyâde harcım olmağla ikiyüz kırk guruş verese-i mezbûrenin zimmetine terettüb itmişdir suâl olunsun dedikde gibbe's-suâl merkûmân İstifani ve Lamiryano asâleten ve merkûm Pereşkevah vekâleten merkûm Ağapodus mecmû' tasdîk ve meblağ-ı mezbûr ikiyüz kırk guruş zimmetlerinde lâzımü'l-edâ deynî olduğuna ikrâr ve i'tirâf itmeğın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Osman ibni Mustafa, İbrahim Çelebi ibni Mustafa, Hamza ibni Mansur, Mehmed Çelebi ibni Hamza, Osman b.İsmail.

87 [17 – d]

Çizilmiş

88 [17 – e]

Vilâyet-i Anadolu'da Trabzon Sancağında Sürmene Kazâsına tâbi' Zuli nâm karye sükkânından Hristodor v. Dimitri nâm zımmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde işbu râfi'ü'l- vesîka Yunus b.Ali Bey nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem hâlike olan vâlidem Fransko'dan bana intikâl idüb mülk-i müresim olan karye-i merkûmede vâki' ma'lûmü'l-hudûd bir çatma odayı ve yine karye-i mezbûrede mevâzi'-i adîdede vâki' mukarrer (?) ağaçlarını ve yine karye-i merkûmede mevâzi'-i adîdede vâki' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd arsa-i hâliyelerin nısfı mezbûr Yunus'a fiddî râyic-i fi'l-vakt altıyüz altmış akçeye tarafeynden îcâb ve kabulü hâvî bey'-i kat'î ile bey' idüb ol dahî vech-i muharrer üzere iştirâ ve kabûl eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkûm Yunus yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb zikr olunan çatma ile sâlifü'z-zikr ağaçlar ve zikri mürûr iden beş kıt'a nısf-ı arsaları mahallinde kabz ve tasarrufa mezbûr Yunus'u taslît eyledim ba'de'l-yevm zikrleri mürûr iden çatma ve ağaçlar arsaların mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.Fi'l-yevmi's-sâlis aşer mine'l-Muharremi'l-haram li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed yazıcı ibni Mehmed, Hüseyin ibni Mirza, El-Hâc Süleyman .Hüseyin, Ali ibni Mirza, Hasan b.Ali, Kâmil ibni Süleyman, Ahmed Çelebi ibni Ali, Abdülbâki Ağa ibni Ahmed, Mustafa ibni Ali, ve gayruhüm.

89 [18 – a]

Dergâh-ı âlî yeniçerilerinden işbu bâ'isü'l-vesîka Ali Çelebi ibni Mustafa meclis-i şer'-i şerîfde Abdurrahman ibni El-Hâc Süleyman mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Abdurrahman Çelebi zımmetinde yedimden müşterâ ve makbûz li vezn ve zirâ'î beynimizde ilm-i şer'î ile ma'lûm Diyarbekir ba'ası (?) bahâsından altıyüz yirmi esedî guruş hakkım vardır hâlâ taleb iderim suâl olunsun dedikde gibbe's-suâl mezbûr Abdurrahman Çelebi cevâbında fi'l-vaki' müdde'î-i mezbûre yedinden ve makbûz li vezn-i zirâ'ı beynimizde ilm-i şer'î ile ma'lûm Diyarbekir bahâsından altıyüz yirmi esedî guruş zımmetinde deynimdir deyü ikrâr ve i'tirâf itmeğın alâ mûcebi i'tirâfihî mezbûru müdde'î-i merkûme edâ ve teslîm mezbûr Abdurrahman Çelebi'ye tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülbaki Ağa Bevvâb-i Sultânî, Mustafa Beşe ibni Çukadar, Ahmed Yazıcı İbni Mehmed, Hasan b. Mirza.

90 [18 – b]

Medine-i Üsküdar muhallâtından Kadıasker mahallesinde sâkine iken bundan akdem vefât iden Belkıs binti Abdullah nâm Hatun'un sadrî sağır oğulları Mehmed ve Ahmed ile sağıre Fatma'ya vâlideleri mezbûre Belkıs Hatun bi hasebi'l-irs isâbet ve intikâl iden emvâllerini zabt ve ahvâllerini hıfz bir vasî nasb ve ta'yîn olunmak lâzım ve mühim olmağın hâkim-i muvakki'-ı sadr-i kitâb tûbâ-leh me'âb hazretleri işbu râfî'ü'l-vesîka Hüseyin ibni Yusuf Bey nâm kimesneyi sağırûn-ı merkûmun tesviye-i umûrlarına nasb ve ta'yîn eyledikde ol dahî vech-i muharrer üzere vesâyet-i merkûmeyi ve merâsimini edâya ta'ahhüd itmeğın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmir-râbi' aşer mine'l-Muharremi'l-harâm sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Receb, MevlûdBezzaz, Yunus b. Sefer, Ramazan Çelebi ibni Şa'ban, Ahmed b. Habibzâde, Şa'ban b. Ahmed Berberzâde, El-Hâc Ahmed ibni Abdülkerim, El-Hâc Ahmed b. , ve gayruhüm.

91 [18 – c]

Dergâh-ı âlî yeniçerilerinden Ali Çelebi ibni Mustafa meclis-i şer'-i şerifde işbu râfî'ü'l-vesîka El-Hâc Mehmed b. Hasan mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb işbu hâzır-ı bi'l-meclis Abdurrahman Çelebi nâm kimesne zımmetinde olan ve makbûz li vezn ve zirâ'î beynimizde ilm- şer'î ile ma'lûm Diyarbekir bagası bahâsından altıyüz yirmi altıyüz yirmi esedî guruş hakkımı mezbûr Abdurrahman Çelebi'den da'vâ ve taleb ve ahz ve kabz ve bana îsâl ve kabz (ve) îsâle mütevakkıf olduğu umûrun cümlesine mezbûr El-Hâc Mehmed'i tarafımdan vekîl nasb ve ta'yîn eyledim dedikde ol dahî mezbûr vekâlet-i mezbûreyi kabûl ve hizmet-i lâzımesine edâya müte'ahhid olmağın mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis aşer mine'l-Muharremi'l-harâm sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülbaki Ağa Ser-Muhzırân, Mustafa Beşe Çukadar, Hasan b. Abdullah, ve gayruhüm.

92 [18 – d]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Câmî'-i Kebîr mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Bastıyan nâm zımmînin verâseti sulbî oğlu Cabinaneste ile sulbiye kızları

Frankole ve Pente mahzarında olub ba‘dehû mezbûre Cabinaneste dahî hâlik olub verâseti zevce-i metrûkesi Arnite binti Poset nâm nasrâniyye ile li ebeveyn kız karındaşları merkûmetân Frankole ve Pente’ye münhasır olub ba‘dehû mezbûre Frankole dahî hâlik olub verâseti li ebeveyn kız karındaşısı li ebeveyn Pente’ye münhasır olduğu ve arsa-ı âti’l-beyân dahî mezbûr Pente Arnite beynlerinde bi hükmi’l-münâsahati’ş-şer‘iyye olan altı sehim olub iki sehim mezbûr Arnite’nin ve on dört sehim merkûm Pente’nin mevrûsu idi ki şer‘ân sâbit ve mütihaklık oldukdan sonra mezbûr Pente tarafından ikrâr-ı âti’l-beyâna Tercüman Anton v. İstifani vekîl olub ve yine merkûm Arnite tarafından zevci Petro v. Cinti nâm zımmî vekîl olub vekâletleri mezbûr tâni ma‘rifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Ahmed Efendi ibni Şaban el-İmâm ve Mehmed Beşe ibni Abdullah nâm kimesneler şehâdetleri ile hâkim-i muvakkî‘-i kitâbi’l-âmil rabbihi’l-vehhâb hazretleri huzûrunda sâbite oldukdan sonra vekâle-i meclis-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde Tersâne-i âmirede ümerâsında işbu râfi‘ü’l-vesîka umdetü’l-emr Ahmed Bey ibni el-merhûm El-Hâc İbrahim tarafından iştirâ-i âti’z-zikre vekîl olub Osman Çelebi ibni El-Hâc Yusuf ve El-Hâc Osman ibni Abdullah nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer‘î-i câhidde vekâlet-i sâbite olan Mustafa b. İbrahim mahzarında her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm idûb müvekkiletân-ı mezbûretân tereke-i hâlike-i mezbûrdan olub hâlâ kendülere mevrûs ve mahalle-i merkûme de vâki‘ bir tarafı Ceddâr-ı hass ve bir tarafı ba‘zân Abdullah Efendi ve ba‘zân Üstâd Mehmed nâm hellâk tasarruflarında olan arsa-ı merkûme ve bir tarafı Emir Ali Çelebi mutasarrıf olduğu vakf-ı menzil ve taraf-ı râbî‘-i tarîk-i âmm ile mahdûd tûlen yirmi üç zirâ‘ ve arzân yirmi zirâ‘ olub bir su kuyusu müştemil mülk-i arsa-i hâliyemi vekîl-i mezbûr Mustafa Beşe’ye kırk iki bin nakd-i râyic-i fi’l-vakt fiddî akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bât sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslîm ol dahî müvekkil-i mezbûr Ahmed Bey için bi’l-vekâle iştirâ ve kabûl eyledikten sonra semen-i merkûm kırk iki bin akçenin semeni olan beş bin ikiyüz elli akçeli bâyi‘a-i mezbûre ve seb‘a-i esmâni olan otuz altı bin yedi yüz elli akçeyi yine bâyi‘a-i merkûm Pente ahz ve kabz eylediler bade’l-yevm arsa-ı mezbûre merkûm Ahmed Bey mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dediklerinde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâlis aşer mine’l-Muharremi’l-harâm li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Efendi ibni El-Hatîb, Mehmed Çelebi b. El-Hâc Mustafa, Hasan Çelebi b. Mustafa Kethüda, Mustafa Beşe Ali Çukadar, Mehmed Efendi İbni Mustafa İmâm-ı cami'î-Kebîr.

93 [18 – e]

İş bu râfi'ü'l-vesîka açık kaşlı gök ela gözlü orta boylu Rusiyyü'l-asl Anasta binti İvan nâm nasrâniyeden vech-i âtî üzere da'vâ-yı sahîha-i şer'iyeye ile mesbûk? istişhâd-ı şer'î-i sudûrundan sonra tâife-i nasârâdan olub Mahmiye-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesi sükkânından Mihâl v. Nikola ve İskevli v. Manol ve Yamandı v. Matbuş ve Nikola v. Anton nâm zımmîler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-istişhâd ve mezbûreye rakîki olmak üzere vâz'ü'l-yed olan ohlamurcu tâifesinden Vasil v. Polimno nâm zımmî muvâcehesinde her biri takrîr-i kelâm idüb târih-i kitâbdan bir gün mukaddem mezbûr Vasil müsteşhed-i mezbûreyi bizim huzûrumuzda? lâ li ivaz ve lâ li garaz acil tahrîr ve i'tâk eyledi biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde gibbe ri'âyet-i merâsimi'l-kabûl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a olub mezbûre Anasta'nın sebîli tahliye olunduktan sonra mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çavuş ibni Abdullah, Abdülbaki Ağa ibni Mehmed, Mustafa b.Receb Ser-Bölük, Hamza b.Abdülgani.

94 [18 – f]

Medine-i Üsküdar'da Kazasker mahallesinde sâkine iken bundan akdem vefât iden Belkıs binti Abdullah nâm Hâtun'un sadrî sağır oğulları Mehmed ve Ahmed ile sağîre kızı Fatma'nın tesviye-i umûruna hâlâ kıbel-i şer'den vasî nasb olunan Hüseyin Bey ibni Yusuf meclis-i şer' hatîr-i lâzımü't-tevkîrde işbu râfi'ü'l- vesîka İbrahim b. Mehmed Bey mahzarında bi'l-vesâyeye ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem sıgâr-ı merkûmenin tesviye-i umûruna merkûm İbrahim babası mezbûr Mehmed Bey'i vasî nasb olmağla tereke-i müteveffât-ı mezbûreden ber müceb-i defter-i kassâm yirmi beş bin ikiyüz yirmi akçe kabz idüb ba'de meblağ-ı mezbûrda iki bin iki yüz yirmi akçesini sıgâr-ı mezbûrenin nafaka ve kisvelerine vesâir havâic-i lâzımelerine sarf idüb bâkî yirmi üç akçesi zımmetinde iken vefât itmekle mezbûr İbrahim meblağ-ı mezbûr vaz'î-yed eylemiş idi hâlâ (?) hasebiyle meblağ-ı

mezbûru merkûm İbrahim yedinde tamâmen ahz ve kabz eyledim min ba'd mâl-ı merkûmdan mezbûr İbrahim yedinden bir akçe ve bir habbe? kalmadı dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi b.Receb, Mevlüd ibni Bezzâz, Ramazan Çelebi ibni Şa'ban, Ahmed b.Habib, Şa'ban b. Ahmed, El-Hâc Ahmed b.Abdurrahim, El-Hâc Ahmed ibni.

95 [19 – a]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Kurşunlu Mahzen kurbunda keresteci olan İvaz v. Sefer nâm Ermeni mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Ahtapoli kazâsından Yorgi v. Mihâl ve kazâ-i mezbûre tâbi' Vasilkoz nâm karyeden ve diğer Yorgi v. Andon nâm zimmîler muvâcehelerinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûrân Yorgi ve diğer Yorgi yedinden müşterâ ve makbûz kereste bahâsından târîh-i kitâb senesi Saferi'l-hayrın guresinden kâmil seksen gün tamâmında tamâmen edâ olunmak üzere her otuz gün tamâmında her birine ikişer akçeye maskat ve müntecim üç bin ikiyüz akçe merkûm Yorgi veledi Mihâl'e ve üç bin dahî mezbûr Yorgi v. Andon'a zımmetinde lâzımü'l-edâ vâcibü'l-kazâ deynim vardır dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mezbûrân Yorgi ve diğer Yorgi meblağ-ı maskat-ı merkûmu târîh-i mezbûrdan otuz gün tamâmında merkûm İvaz'dan da'vâ ve taleb ve ahz ve kabz kendüye îsâl ve bunlar mütevakıf olduğu umûrun cemî'sine işbu râfi'ü'l-vesîka Yorgaki v. Yani nâm zimmîyi taraflarından vekîl ve menâblarına nâib nasb ve ta'yîn eylediklerinde ol dahî vekâlet-i mezbûreyi kabûl ve hizmet-i lâzimesi edâya müte'ahhid oldukdan sonra medyûn-ı mezbûr İvaz'ın babası Sefer v. Benad ve karındaşı Ovannes nâm Ermeniler her biri alâ haddetin meblağın-i mezbûrînin cemî'sine ve vech-i meşrûh üzere âhar madde-i merkûme tamâmına değîn edâya tarafından emr ve kabûlü hâviye kefâlet-i sahîha-i şer'iyye ile kefil olub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsî mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf. Şuhûdü'l – hâl: Salih Çavuş ibni Mehmed El-Mübâşir, Abdülbaki Ağa Ser-Muhzıran, Mustafa Çelebi Ser-Bölük, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed.

96 [19 – b]

Medine-i İstanbul'da Unkapanı'nda meyhâneci tâifesinden râfi'ü'l-vesîka Yani v. Petro nâm zimmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde olan Yorgi v. Petro nâm

zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Yorgi ile beynimizde müşterek olan yedi zirâ' zarbuna ta'bîr olunur sefîneye sermâye itmek için yedine yirmi dört bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçe def' ve teslîm itmişidim ba'dehû yine sekiz bin yedi yüz akçesi ahz ve istîfâ eyledim bâkî on beş bin üç yüz akçesin dahî hâlâ taleb eylediğimde teslîminde imtinâ' ider suâl olunub aliverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Yorgi cevâbında ancak yirmi bin akçe almış sekiz bin yedi yüz akçesi yine def' ve teslîm idüb bâkî zımmetimde ancak on bir bin üç yüz akçe deynim kalmışdır deyü dört bin akçe ziyâdeyi inkâr idecek mezbûr Yorgi ikrârı mertebesi olan on bir bin üç yüz akçenin edâsıyla ilzâm olundukdan sonra müdde'î-i mezbûr Yanî'den müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyine için istimhâl itmekle mehîl-i şer'î virilüb mâ hüve'l-vâki' bit'taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbî' aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Ca'fer, Âbid, Hasan b. Bayezid, Hamza ibni Abdülganî.

97 [19 – c]

Husûs-ı âti'z-zikr mahallinde ketb ve tahrîri iltimâs olunmağın savb-ı şer'den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub Hâssa mi'mârından Üstâd El-Hâc Hasan b.Ömer ile Mahmiye-i Galata hâricinde kasaba-i Kasım Paşa'da vâki' merhûmun ve mağfûrun leh Kasım Paşa vakfı olan hamâm-ı kebîre varub zeyl-i sahîfede muharrerü'l-esâmî olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer'-i kavîm olundukdan sonra hamâm-ı mezkûrun müste'ciri olan işbu hâsbe'l-kitâb Receb b. Şükrullah nâm kimesne meclis-i ma'kûd-ı mezbûrede vakf-ı mezbûrdan bi'l-fi'il mütevellî olan Şuayibzâde dimekle Şehir umdetü'l-müderisîni'l-kirâm Abdullah Efendi ibni El-Merhûm İbrahim Efendi huzûrunda takrîr-i kelâm idüb hamâm-ı mezbûr mürûr-ı eyyâm ve kürûr-ı eyyâm ve hûr-ı? a'vâm ile eser-i mevâzi'î tecdîd meremmeteye? muhtâc olmağla mütevellî me'zûn olduğumdan sonra kendü malımdan meremmâta muhtâc olan mevâzi'in tecdîd ve termîm itmişidim hâlâ hesâb olunub mikdâr? meblağ sarf olunmuşdur tahrîr ve beyân olunması matlûbumdur dedikde Mimâr-ı mezbûr dahî fikr-i dakîk birle hesâb eyledikde cehennemlik? için iştirâ olunan on üç kürsü taşı ve üç aded taş ve bir köprü taşı cem'ân iki bin üç yüz elli akçe ve meremmâtına iştirâ olunan dört yüz kırk vukıyye beher vukıyyesi altışar akçeden iki bin kırk akçe

ve yüz seksen vukiyye on beşerden akçeden iki bin yedi yüz akçe ve yirmi yedi vukiyye eczâ? sekiz yüz elli adedgalle yüz altmış akçebir kantar taş kireç sekiz yüz elli akçe ve üç yüz altmış aded.....yüz elli akçe ve on üç yük horasan beş yüz akçe ve on adedyirmi ikişer akçeden ikiyüz akçe ve yine cehennemlik için iştirâ olunan altı aded kebîr künk yüz elli akçe ve kazan meremmâtı için on yedi adedve üç kebîr ve bir sağîr dörtcem'ân on dört bin beşyüz akçe taşıya isnâdiye bin altıyüz akçe hazine meremmâtına isnâdiye bin altıyüz akçe ve ihrâçcehennem altıyüz akçe ve lâzım olan muvâza'a batnen ikiyüz akçe ıslâh için isnâdiye ikiyüz atmış akçelik ve keten ve ve hazine için ırgadına? beş yüz akçe ve cedîd? kapağı sekiz yüz akçe ve ve cehennem ıslâhı için şem'-i asel ve küfe vukû'a cem'ân bin beş yüz akçe ve yine bir def'a küfe ve ıhlamur ikiyüz akçe ve mecmu' hamalı? bin akçe ve ta'âmkiye cem'ân beşyüz akçe ve otuz iki aded köhne peştamal cem'ân bin iki yüz akçe ve dört bin akçe dahî hamam ve beş bin akçe bir aylıkminkırk beş bin iki akçe ile ancakile mümkün değildir deyü Mi'mâr-ı mezbûr ve cemâ'at-i Müslimîn icmâ' ve ittifâk eyledikten sonra zikr olunan kazanın atık parçaları üç bin akçeye ve eski kapağı dahî yüz seksen akçeye bey' olunmağla meblağ-ı âti'z-zikr kırk beş bin iki yüz akçeden üç bin yüz seksen akçe ve tenzîl olunub bâkî kırk iki bin yirmi akçe müste'cir-i mezbûr masrûfu olduğu mütehakkık olmağın vâki'u'l-hâlî mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû irsâl olan Ahmed Yazıcı ibni Mehmed ile meclis-i şer'e gelüb alâ vukûihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüvel vâki' bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Umdetü'l-..... Mesud Efendi ibni el-Merhûm Halil, El-Hâc Mehmed b.Ali, Derviş Mehmed b.Abdî, Musa Çelebi ibni Sefer, Mehmed Beşe ibni İshak, Hasan Çelebi ibni Yusuf, Mehmed Çelebi ibni Hasan, Ahmed Beşe ibni Mustafa, Ahmed Beşe ibni Mustafa, Abdülbâkî Beşe ibni Mahmud, El-Hâc Mustafa ibni Ahmed , El-Hâc Ali El-Kassâb.

98 [19 – d]

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi Kasım Paşa'dan vâki' Kilitçi nâm zımmî fırınında destgâh olan Mihâl v. Aznavur nâm habbâz meclis-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde tâife-i merkûmeden işbu hâmilü's-sifr Vartan v. Ovak nâm Ermeni muvâcehesinde ikrâr

ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Vartan benim ecir-i hâsım olub âhara bey' eyledüğü etmek akçesinden yedi günde zımmetinde müctemi' olan iki bin yüz akçe mezbûrdan taleb eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuş idi el hâletü hâzihî da'vâ-yı mezkûremden fâriğ olub husûs-ı merkûme müte'allika âmme-i da'vâdan merkûm Vartan'ın zımmetini ibrâ-i âm kâti'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf. Şuhûdü'l – hâl: Mustafa b.Receb, Hamza ibni Abdülganî, Siyavuş ibni Abdullah, Muharrem b. Hasan.

99 [19 – e]

Mahmiyye-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkine iken bundan akdem hâlik olan Divriki binti Sofomon nâm Ermeniyenin verâseti zevce-i metrûkesi Asvader v. Murad nâm Ermeni ile babası merkûm Sokomon'a ve vâlidesi Melek binti Karagöz nâm Ermeniye munhasıra olduğu şer'ân zâhir ve mütehakkık oldukdan sonra merkûm Asvader mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde kendü tarafından asîl zevcesi merkûme Melek tarafından tasdik âti'l-beyâna vekîl-i sâbitü'l-vekâlesi olan mezbûr Sofomon muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb zevcem mezbûre Divriki hâlike oldukda mezbûrân Melek ve Sofomon min haysi'l-mecmû' altmış bin akçelik terekeye vâzı'u'l-yed olmağla hâlâ ben bi'l-farîzati's-şer'ıyye hisse-i şer'ıyyem olan otuz bin akçeyi mezbûran Melek ve Sofomon yedinde bi't-tamâm ahz ve kabz eyledim min ba'd muhalledfât-ı hâlike-i mezbûreden müvekkilem mezbûre Melek ile mezbûr Sofomon yedlerinde bir akçe ve bir habbe hakkım kalmayub husûs-ı mezbûre müte'allika da'vâdan mezbûrânın zmmetlerini ibrâ-i âmm kâti'ü'n-nizâ'la lbrâ ve iskât eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l - hâl: Mustafa Çelebi ibni Receb, Cafer b. Hasan, Hamza Abdülganî, Mehmed Çelebi ibni El-Hâc Mustafa.

100 [20 – a]

Mahmiye-i Galata dâhilinde vâki' Emekyemez mahallesi sâkinlerinden olub bundan akdem Kuş Adasında ticâret üzere iken vefât iden Bostanî Ali Bekir verâseti zevce-i metrûkesi Hava nâm Hâtun ile sulbiye kızları Âişe ve Fatma nâm Hâtunlar mahzar

olduğu şer‘ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûre Fatma tarafından ikrâr-ı âti’l-beyâna vekîl olub mezbûrenin zâtını ma‘rifet-i şer‘iyye ile ârifân olan El-Hâc Ali b.Mehmed ve Üstad Ken‘an ibni Abdullah nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer‘î-i câhidde vekâleti sâbite olan El-Hâc Salih b.Ramazan nam kimesne meclis-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde işbu râfi‘ü’l-vesîka Ali Beşe ibni İbrahim nâm kimesne mahzarında bi’l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müvekkilem mezbûre Fatma Hâtun babası vefâtından sonra yanında olan terekesinden ve zimem-i nâsda olan mecmû‘ hukûk-ı şer‘iyyesinden kendüye âid olan hisse-i şer‘iyyesin da‘vâ ve taleb ve ahz ve kabza ve kendüye isâle mezbûr Ali Beşe’ye vekîl idüb Kuş Adası’na irsâl eylemişidi hâlâ mezbûr Ali Beşe bi haseb-i vekâleti’l-mehâkiye müteveffâ-yı mezbûrdan kabz eylediği maldan mezbûre Fatma târih-i kitâba gelince ale’l-hesâb bi’d-defa‘ât yüz yirmi iki bin yedi yüz akçe bana isâl ve teslîm ben dahî alub kabz eyledim ve müteveffâ-yı mezbûrun vefâtından târih-i kitâba gelince bana sebk iden hizmeti mukâbelesinde kendüye ta‘yîn eylediğim ücret-i ma‘lûmeden bâkî kendüye zımmetimde lâzîmü’l-edâ ve vâcibü’l-kazâ on bin akçe deynim vardır deyü dedikde gıbbe’t-tasdiki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’r-râbi‘ aşer mine’l-Muharrem li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: El-Hâc Mustafa bin El-Hâc Ali, Mehmed Çelebi b.Yusuf, Ramazan Çelebi ibni Ali, Ali Çelebi ibni Salih, Muharrem ibni Receb.

101 [20 – b]

Husûs-ı âti’l-beyânın mahallinde tahrîr için savb-ı şer‘iden Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Hâssa Mi‘mârânından Üstâd Ahmed ibni Ahmed ve Üstâd Şa‘ban ibni Veli ile Mahmiye-i Galata dâhilinde Karaköy mahallesinde vâki‘ Defterdâr Ebu’l Fazıl vakfindan olub icâre-i mu‘accele ve ücret-i müeccele-i ma‘lûme ile El-Hâc Mehmed b. Abd tasarrufunda olan menzile varub zeyl-i sahîfede muharrerü’l-esâmî olan Muslihîn huzûrunda akd-i meclis-i şer‘-i kavîm oldukdan sonra arsa-i mezbûreye mülâsık olub merhûm Maktûl İbrahim Paşa vakfindan olan bir bâb beyt ile ve merhûm El-Hâc Memi vakfindan olan bir bâb beyte kezâlik icâre-i mu‘accele ve ücret-i müeccele-i ma‘lûme ile mutasarrıf olan işbu râfi‘ü’l-vesîka Danyel v. Ovak nâm Ermeni meclis-i ma‘kûd-ı mezbûrda merkûm El-Hâc Mehmed mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb merkûm El-Hâc Mehmed tasarrufunda olan arsa ile benim tasarrufumda olan

arsa beyninde olan on üç buçuk zirâ' ve arzân bir zirâ' taş sedd benim tasarrufunda olan arsadan olmak zu'muyla bundan akdem zikr olunan sedd kendü tarafıma alub önüne tahta perde çekmişidim ba'dehû defterdâr vakfı mütevellisi olan Mehmed Ağa ibni Yahya nâm kimesne merhûm İbrahim Paşa vakfı mütevellisi kâimmakâmı olan İlyaszâde dimekle şehir Ahmed Efendi huzûrunda zikr olunan sedd üzerinde sâbıkan kaldırım döşetüb Defterdâr vakfı olan arsa üzerinde olan hânenin tarîk-i âmme hâssı ve hem tarafeynin dahî damlalığı idi ba'dehû bin yetmiş senesi Şa'banının beşinci gününde vâki' harîkden sonra zikr olunan damlalıktan merkûm İbrahim Paşa vakfı olan beytin beraberinde olan tûlen yedi zirâ' ve arzân bir zirâ' gasb olunur İbrahim Paşa vakfına ilhâk olunmuş deyü da'vâ idüb ve udûl-i Müslimînden Receb Beşe ibni Şa'ban ve Şahin Beşe ibni Şa'ban nâm kimesneler dahî şehâdet itmeleri ile münâzi'un fih olan tûlen yedi ve arzân bir zirâ' mikdârında benim kasr-ı yedime tenbih olunmağla hâlâ mezbûr El-Hâc Mehmed yedine verilen hüccet-i şer'îyye tasrîh ve ta'yîn olan mertebe ile kanâ'at itmeyüb Hacı Memi vakfından mutasarrıf olduğum beyyinenin beraberinde olan tûlen altı buçuk zirâ' ve arzân on sekiz parmak seddin üzerinde olan tahta perdemi dahî kadîmî yerden kaldurub mikdâr-ı mezkûru ve tasarrufunda olan arsa ilhâk eylemişdir suâl olunub mâ hüve'l-vâki' müşâhede ve tahrîr olunması matlûbumdur dedikte gibbe's-suâl mezbûr El-Hâc Mehmed cevâbında hâlâ münâzi'un fih olan arsa dahî hüccet-i mezkûremde muharrer ve mestûr olmağla üzerinde perdesin ref' eyledim deyü ibrâz idüb nazar olundukda ancak İbrahim Paşa vakfı olan beytin beraberinde tûlen yedi zirâ' ve arzân zirâ' mestûr olub hâlâ münâzi'un fih olan meskûbün anh olmağla hüccet-i mezkûreden hârc iken müte'ayyin ve mütebeyyin olmağla vaz'-ı kadîmî üzere mezbûr Danyel'in perdesini her ne götürüp mâ'adâsı yine merkûm Mehmed Beşe'nin tarîk-i âmme mûsıl tarîk-i hâssı ve hem tarafeynin damlalığı olmak üzere ibkâya tenbîh olundukdan sonra münâzi'un fih olan arsadan mâ'adâ merkûm Danyel'in evinin ardı ile Kostantin nâm zimmînin beyninde vâki' mahsûsca tarîk-i hâssın üzerine hâ'il tûlen dokuz zirâ' ve arzân bir zirâ' saçağı olmağla Mi'mâran-ı mezbûrân Üstâd Ahmed ve Üstâd Şa'ban zikr olunan damlalığın kat'-ı lâzımdur merkûm El-Hâc Mehmed dahî kendü binâsının merkûm Danyel evine havâlesi olmağla altı tabakasına kadd dört zirâ' ve tûlen on dört zirâ' ve ikinci ve üçüncü tabakada kadd iki buçuk zirâ' başdan başa tahta perde çekülüb havâlesini def' etmek lâzımdur deyü haber virmekle ve haber-i meşrûh üzere merkûm Danyel'e saçağının kat'a ve ve merkûm El-Hâc Mehmed vech-i tehakkî üzere havâlesini def'e tenbîh

olunduktan sonra vâki'ü'l-hâl Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr bâ'dehû ma'ân irsâl olunan muhzır Mustafa Çelebi ibni Receb ile meclis-i şer'a gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Beşe ibni Ahmed, Mustafa b. Sefer, Receb b. Abdullah, Mustafa b. Receb.

102 [20 – c]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın savb-ı şer'den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî hâssa Mi'mârândan Üstâd Ahmed ibni Ali ve Üstâd Şa'ban ibni Veli ile Mahmiye-i mezbûre dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkin iş bu râfi'ü'l-kitâb Erigün v. Ferhad'ın menziline varub zeyl-i sahîfede muharrerü'l-esâmî olan Müslimîn huzûrunda akd-i meclis-i şer'-i kavîm-i vâcib olunduktan sonra mahalle-i mezbûr ahâlisinden Dimmo v. Yorgi ve Hristo v. Sifti ve gayrileri bi-esrihim (?) meclis-i ma'kûd-ı mezbûrda mezbûr Erigün muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Erigün iş bu evini dört tabaka binâ eylemekle cümlemize zararı olduğu ecilinden dört tabakasını kal' ve kam' itdürülmesini talep ideriz nazar olunsun dediklerinde mi'mârân-ı mezbûrân dahî etrâf ve civârına gelen bâli've nazar-ı sâkıp ile nazar eyledikde menzil-i mezbûrun ancak etrâfına havâlesi vardır ol dahî pencerelerinin önüne perdeler tutmağla havâle mündefi' olur bundan gayrı bir perde bir vechle zararı yokdur deyü mi'mâr-ı mezbûrân icmâ' ve ittifâk eylediklerinde sonra vâki'ü'l-hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde muharrer ba'dehû mi'mârân mezbûrân ve cema'at-i Müslimîn ile meclis-i şer'a gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr eylediklerinde mezbûr Erigün'ün havâlesi mündefi'a olduktan sonra kimesneye zararı yoğiken bi gayr-i vech-i şer'î menziline yıkmak sahîh ve meşrû' olmağla müdde'iyün mezbûrun bî-vech mu'ârazadan men' olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hamis aşer Mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl : Seyid Ahmed Çelebi ibni Es-Seyid Mehmed, Mahmud Çelebi ibni Ali, Musa Çavuş ibni Ali El-Mübaşir.

103 [21 – a]

Mahmiye-i Galata muzâfâtından kasaba-i Fındıklı'da Selime Hâtun mahallesinde sâkine Saliha binti Ali nâm Hâtun'un zevci ve tarafından âti'l-beyâna vekîl olub

ma'rifet-i şer'iyeye ile ârifân olan İmâm Mehmed Efendi ibni Şa'ban ve Mü'ezzin Mustafa Halife ibni Habib şehâdetleri ile vekalet-i sâbite olan Mehmed Çelebi ibni Mustafa nâm kimesne vekâleten mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde işbu râfi'ü'l-vesîka Osman Çelebi ibni Halil nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müvekkilem mezbûre Saliha Hâtun silk-i mülkü sahîhinde münselik olub Mahmiye-i mezbûre hısnı ebvâbından Karaköy Kapusu hâricinde vâki' bir tarafı mezbûr Seyid Osman Çelebi mülkü ve bir tarafı Manolaki nâm zımmî ve bir tarafı Cabbâr hassı ve taraf-ı râbi'i tarîk-i âmm ile mahdûd olub iki kepenkli bir bab cezmî dükkânını on üç bin altı yüz nakd-i râyic fi'l-vakt akçeye mezbûr Seyid Osman Çelebi'ye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve kabûl eyledikden sonra semen-i mezbûr on üç bin altıyüz akçeyi yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim bade'l-yevm zikir olunan dükkân mezbûr Seyid Osman'ın müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdiki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer mine'l-Muharrem sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülkerim Çelebi ibni İbrahim, Abdullah Çelebi Zâde, Mustafa Beşe ibni Hamâmcı Abdullah, Ahmed Bey ibni Abdullah, Durmuş b. Mustafa, Ali b. Mustafa, Mevlânâ Hasan Çelebi Makaracı, Üstâd Şa'ban ibni Mustafa el-Hallâk, Üstâd Mehmed b. el-Hallâk .

104 [21 – b]

Mahmiye-i Galata'ya tâbi Fındıklı'dan Kazanbaşı mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Hasan Efendi ibni Bünyâd'ın verâseti zevce-i metrûkesi Raziye Hatun ibneti Nasuh'a ve sulbiye kızı Sabiha'ya ve li ebeveyn kız karındaşı olub vilâyet-i Anadolu'da Yakub Bey'in Derbendi kazâsında sâkine Huriye nâm Hatun'a munhasır olub kable'l-kısme mezbûre Sabiha dahî vefât idüb verâseti vâlidesi mezbûre Raziye ile yine kazâ-i mezbûre sâkinlerinden li ebeveyn emmisi oğlu Hasan'a münhasıra olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık ve tashîh-i mes'eleleri yirmi dört sehinden olub yedi sehimi merkûme Raziye'ye ve dokuz sehimi mezbûre Huriye'ye ve sekiz sehimi mezbûr Hasan'a munhasıra olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra merkûmân Huriye ve Hasan tarafından hisse-i ati'l-beyân kabza ve kendüye îsâle ve bunlar mütevakıf olduğu umûrun cemî'sine nakl-i şer'î ile sâbitü'l-vekâle vekîl olan Halil b. Hüseyin nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde iş bu râfi'ü'l-vesîka mezbûre Raziye muvâcehesinde

bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müteveffâ-yı mezbûr Hasan Efendi'nin terekesinden olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir taraftan Hüseyin Reis ibni (boş) mülkü ve bir taraftan Köse Halil mülkü ve bir taraftan Yusuf mülkü ve bir tarafta tarîk-i âmm ile mahdûd iki bâb fevkânî odaları ve önünde dehlizi ve hayatı iki bâb odaları bunların ardında tahtânî bir bâb odayı ve bir su kuyusu ve kenîfi ve iki kıt'a eşcâr-ı müsmireyi hâvi hadîkayı müştemil mülk-i menzilden müvekkilem mezbûrân Hasan ve Huriye'nin hisse-i şer'î şâyi'aları olan on yedi sehimi merkûme Raziye'ye yirmi üç bin nakd-i râyic fi'l-vakt fiddî akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bi'l-vekâle bey' ve teslîm ol dâhi iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr yirmi üç bin akçeyi yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim bade'l-yevm menzil-i mezkûrun mecmû'ası merkûme Raziye'nin irsen ve şer'an mülküdür keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Es-Sâbıkûn.

105 [21 – c]

.....tâifesinden El-Hâc İsa ibni Mehmed nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde demirci tâifesinden işbu râfi'ü's-sifr Yani v. Nikola nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Yani'ye her kantarı dörder yüz akçeye olmak üzere beş bin altıyüz akçeye on dört kantar bir gemi lengeri bey' ve teslîm ol dâhi iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûrdan üç bin altıyüz akçesi ahz ve kabz idüb bâkî iki bin akçeyi hâlâ taleb eylediğimde teslîmden imtinâ' ider sûal olunub alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-sûal mezbûr Yani cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûr El-Hâc İsa'dan beş bin altıyüz akçeye on dört kantar bir gemi lengeri iştirâ itmiş idim lâkin zikr olunan ve demir mîrî olmağla El-Hâc İsa'dan makbûzu olan üç bin altıyüzünü dahî bana red itdirdiler dedikde gıbbe'l-istintâk mezbûr El-Hâc İsa mesfûr Yani cevâbında tasdîk ve kabza vech-i mahkî üzere olduğunu ikrâr ve i'tirâf itmekle bi'vech mu'ârazadan men' olunub mâ hüve'l-vâki'bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa b.Receb, Hamza ibni Abdülganî, Abdülbâki Ağa ibni Mehmed Ser-Muhzırân.

106 [21 – d]

Mahmiye-i Galata'ya tâbi kasaba-i Fındıklı'da Kazancıbaşı mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât eden Hasan Efendi ibni Bünyad'ın verâseti zevce-i metrûkesi Raziye Hâtun ibneti Nasuh ve sulbiye kızı Sabiha'ya ve li ebeveyn kız karındaşı olup vilâyet-i Anadolu'da Yakubbey Derbendi kazâsına sâkine Huriye nâm Hatun'a munhasıra olup kable'l-kısme mezbûre Sabiha zevci vefât idüb hibe ile yine kasaba-i mezbûr sâkinlerinden li ebeveyn emmisi oğlu Hasan'a münhasır olduğu şer'ân zâhir ve mütehakkık ve sahîh-i mes'eleleri yirmi sehimden olup yedi sehimi merkûme Raziye'ye ve dokuz sehimi mezbûr Hasan'a münhasır olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra merkûmân Huriye ve Hasan taraflarından husûs-ı âtî'l-beyâna kabza ve kendülere îsâle ve bunlar mütevakkıf olduğu umûrun cemî'sine nakl-i şer'î ile sâbitü'l-vekâle vekîl olan Halil nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde tereke-i müteveffâ-yı mezbûre vâzı'atü'l-yed olan iş bu râfî'ü'l-vesîka mezbûr Raziye muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr takrîr-i kelâm idüb müteveffâ-yı mezbûr Hasan Efendi'nin nükûdundan ve mahalle-i mezbûreden vâkî' menzili dâhlinde olan esvâb ve eşkâlinde ve esâs-ı beyt ve evânî-i nuhâsiyesi ve bi'l-cümle ism-i mâl ahlâk olunur kalîl ve kesîr ve celîl ü hakîr mecmu' eşyâsından müvekkilem mezbûrân Huriye ve Hasan'ın ber müceb-i defter-i kassâm hisse-i şer'iyeleri olan cem'ân dokuz bin altı yüz akçeyi bi't-tamâm mezbûr Raziye Hâtun yedinde vekâletim hasebiyle ahz ve kabz eyledim min ba'd yedinden ve zımmetinde tereke-i müteveffâ-yı mezbûrdan müvekkilân-ı mezbûrâna âyid bir habbe bakâya hakkım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l? bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer mine'l muharremi'l-harâm sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülkerim ibni İbrahim, Abdullah Çelebi Zâde, Mustafa Beşe ibni Hammâmî Abdullah, Ahmed Bey ibni Abdullah, Durmuş b.Mustafa, Çolak Hasan Çelebi Makaracı, Üstâd Şa'ban ibni Mustafa el-Hallâk,Üstâd Mehmed ibni el-Hallâk.

107 [21 – e]

Mahmiye-i Galata hâricinde Bedreddin Bey mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Seyid Şerefeddin Çelebi ibni Es-Seyyid Âmir'in verâseti zevce-i metrûkesi Acebnûşîn ibneti Abdullah nâm Hâtun ile li ebeveyn emmioğlu Seyid Mansur Çelebi ibni Es-Seyid Şerefeddin'e munhasır olduğu olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Seyid Mansur Çelebi mahfil-i şer-i kavîm-i

vâcibü't-tekrîmde tereke-i müteveffâ-yı mezbûre vaz'-ı yedini mu'terîfe olan mezbûr Acebnûşîn muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müteveffâ-yı mezbûrun terekesinden olub mahalle-i merkûmede vâki' bir tarafı Mustafa Çelebi ibni Mehmed mülkü ve bir tarafı Musa Beşe ibni Bali yeniçeri vakfı ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd ulvâ ve süflâ dört bâb odaları ve bir su kuyusu ve kenîfi ve muhavvatayı müştetil menzilden mezbûre dâhilinde mevcûd olan esvâb ve eşkâlden ve esâs-ı beyt ve evânî-i nuhâsiyye ve bi'l-cümle ism-i mâl ıtlâk olunur kalîl ve kesîr ve hakîr eşyâsından bana âid olan sülûse-i erbâ'ini taleb eylediğimde şerâit-i sıhhat-i sulhü câmi' ve mevânî'-i şer'iyreden ârî bi-tarîki't-tehârüc'ş-şer'î sekiz bin nakd-i râyic fi'l vakt fiddî akçe üzerine vesâtat-ı muslihîn ile beni sulh eyledikde ben dahî sulh-i mezbûru kabûl ve bedel sulh-i merkûm sekiz bin akçeyi yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledikten sonra her birimiz ahârın zımmetini tereke-i müteveffâ-yı mezbûre müte'allika âmme-i de'âvî ve mutâlebât ve eymân-ı muhâsamâtdan ibrâ-i âm kâti'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledim min ba'd birimiz ile müteveffâ-yı mezbûrun emvâl-i zâhire ve bâtine makûlesine ber vechle da'vâ ve nizâ'mız ve alâka ve med'halim kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer mine'l-Muharemi'l-harâm sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Osman Efendi ibni Siyami, Mehmed Hoca El-Müezzîn, Süleyman ibni Mustafa, Abdülbâki ibni Mehmed, Mehmed ibni Oruç, Mehmed b. Ömer, İbrahim Beşe ibni Abdullah, Ahmed b. Mansur, Ali b.Mehmed, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Emrullah b.Mehmed.

108 [22 – a]

Fi'l-asl vilâyet-i Rumili'nde Avlonya kazâsına tâbi' Devline nâm karye sükkânından Yani v. Nikola nâm zımmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Beşiktaş'da Sinan Paşa mahallesinde bakkal olan iş bu hamilü'l-vesîka Andarya v. Yorgi nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Anderya'ya yetmiş beş bin nakd-i râyic fi'l-vakt akçe edâ ve teslîm eylemişdim deyü taleb eylediğimde ol dahî bi'l-külliyeye inkâr itmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı şedîde vâki'a olmuş idi hâlâ beyyineden aczim olub ber vechle isbâta kâdir olmaduğum cihetle tahlîf sadedinde iken beynimize muslihûn tavassut idüb fidâi'l-yemîn beş bin nakd-i râyic fi'l-vakt fiddî akçe üzerine inşâ-i akd-i sulh eylediklerinde ben dahî sulh-ı mezbûru

kabûl ve bedel-i sulh merkûm beş bin akçeyi yedinden tamâmen ahz ve kabz eylediğimde sonra mâ'âda da'vâsından zımmetini ibrâ-i âm kâtı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledim min ba'd mezbûr Andarya ile meblağ-ı mezbûre ve gayrî husûsa müte'allika vechen mine'l-vücûhi's-şer'iyye sebebin mine'l-esbâbi'l-mer'iyye da'vâ ve nizâ'ım ve bir vechle alâka ve medhalim kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-ışrîn mine'l-Muharremi'l-harâm sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Çelebi ibni Ebu Bekir, Mustafa Çelebi ibni Sinan, El-Hâc Mehmed Beşe ibni Ali Çelebi, Mustafa b. Receb, Mustafa b.Süleyman, Süleyman b.Hüseyin, Zülfikar ibni İbrahim, Hasan b. Bayezid, ve gayruhüm.

109 [22 – b]

Fi'l-asl vilâyet-i Rumili'nde vâki' Gerbeniş kazâsından olub zıkr-i âti da'vâya li ebeveyn kız karındaşı Kurustalu nâm nasrâniye tarafından vekîl ve ahârı dahî tevkîle me'zûn olan Agora nâm nasrâniye mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde iş bu râfi'ü'l-vesîka Yorgi v. Nikola nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem Galata'ya tâbi' Büyükdere nâm karyede kâtın iken helâk olan babam Yorgi Halkâ nâm zımmînin terekesinden olub Sarıyar karye bağlarımı hudûdu dâhilinde vâki' bir kıt'a bağa vâz'ü'l-yed olan Emin-i beytü'l-mâl Siyavuş Ağa'dan vesâir terekesini dahî vâz'ü'l-yed olanlardan da'vâ ve talebe ve ahz ve kabza ve bana îsâle ve bunlar mütevakıf olduğu umûrun cem'isine mezbûr Yorgi'yi tarafımdan îsâle ve müvekkilem mezbûr Koroştalu (?) tarafından vekâleten vekîl ve menâbımıza nâib nasb ve ta'yîn eyledim dedikde ol dahî vekâlet-i mezbûrumu kabûl ve hizmet-i lâzimesine edâya müte'ahhid olmağın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ışrîn mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ali Çavuş ibni Ahmed, El-Hâc Mehmed b. Tâbi'-i mezbûre, Mustafa b.Receb, Hamza b.Abdülgâni, Ahmed Yazıcı.

110 [22 – c]

İş bu râfi'ü'l-vesîka Ken'an b. Abdullah nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i Galata'da Bereketzâde mahallesinde sâkine Emine binti Receb Hâtun muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Emine'ye bir hançer ve bir mücevher kuşak ve bir Şam dildiği (?) ve bir soya kuşak

ve bir erguvânî kürk ve bir sırmalı kuşak ve bir çifte sîm bıçak ve balık dişi kabzalı bir altun hançer ve bir siyah kadife kaftan ve bir Halep değdisi (?) ve bir sırma çep u râstlu erguvânî kontuş edâ ve teslîm itmişidim ba‘dehû mezbûre Emine zikr olunan eşyâyı rehin koyub ve mukâbelesinde istikrâz eylediği meblağı kendü mesârifine ve istihlâk idüb ba‘dehû yine bana düyûnumu edâ ve rehân-ı mezkûreyi tahlîs ile ben sana edâ iderün deyü emr itmekle ben dahî emrine binâen eşyâ-i mezkûreden bir hançer ve bir mücevher kuşak ve bir Şam didiği ve bir soya kuşak ve bir erguvânî kürk ve bir sırmalı kuşak ve bir çifte sîm bıçağı merhûn olan yerlerinden cem‘ân altmış esedi gurus bir semen edâ idüb ittifâk itmişidim hâlâ zikr olunan altmış esedî gurus ve bir semeni ile yine yedinde vedî‘at olan hançer ve kaftan ve diğdik (?) ve kontuşu taleb iderim sûal mezbûr Emine cevâbında müdde‘î-i mezbûr Ken‘an‘a rub‘ vâcib altmış esedî gurus semen-i husûs-ı mezbûrdan deynî olduğunu ve zikr olunan hançer ve kaftan ve diğdik ve kontuş dahî ahara rehin idüb hâlâ rehinde olduğunu ikrâr ve i‘tirâf itmekle alâ müceb-i i‘tirâfihî meblağ-ı mezbûr altmış esedî gurus ile mezbûre Emine ilzâm olunub ve hançer ve kaftan ve diğdik ve kontuşu dahî tahlîs ve teslîme tenbîh birle mâ hüve‘l-vâki‘ bi‘t-taleb ketb olundu. Fi‘l-yevmi‘l-hâdî ve‘l-ısrîn sene 1075.

Şuhûdü‘l – hâl: Bayram Çelebi ibni El-Hâc Selim, Veli ibni Ömer, Osman ibni Yusuf, Abdülbâki Ağa ibni Mehmed, Çukadar Ağa, Ahmed ibni Mehmed.

111 [22 – d]

Vilâyet-i Rumili‘nde vâki‘ Gerbeniş kazâsında nâibü‘l-hâkimi‘l-azîz olan Ahmed Efendi ibni Lütfullah kıbelinde imzâsıyla mûmzâ ve hatmî ile mahtûm ve bin yetmiş dört Şevvali‘nin altıncı günü ile müverrah ve mazmûnu kazâ-i mezbûre tâbi‘ Anderanova nâm karye sükkânından Agor ve Korstalu nâm nasrânilerden vech-i âfi üzere da‘vâ-yı sahîha-i şer‘iyye ile mesbûk istişhâd-ı şer‘î sudûrunda yine kazâ-i mezbûre sükkânından olub udûl-i müslimînden Mehmed Çelebi ibni İbrahim b. Ahmed ve Mustafa Halife ibni Receb b. Yusuf nâm kimesneler nakl ve tahvîl için mahal-i cerh ve ta‘dile li ecli‘ş-şehâde hâzirân olub eserü‘l-istişhâd karye-i mezbûre sükkânından olub bundan akdem Mahmiye-i Galata‘ya tâbi‘ Büyükdere nâm karyede kâtin iken hâlik oldukda terekesi Mahmiye-i mezbûre de emîn-i beytü‘l-mâl yedinden mazbût olduğunu istimâ‘ olunan Yorgi Halkâ nâm zimmînin müsteşhidetân-ı mezbûretân Agor ve Korstalu sulbiye kızları ve helâk oldukda verâseti zevce-i metrûkesi Kondila nâm nasrâniyeye ve mezbûretâne munhasıra

olub ba'dehû mezbûr Kondila dahî hâlik oldukda verâseti yine kızları müsteşhidetân-ı mezbûretân Agor ve Korostalu'ya munhasır olmuştur bunlardan gayri vâris ve terekesine müstehak kimesne olduğu malûmumuz değildir el-ân müsteşhidetân-ı mezbûretân Agor ve Korostalu için tereke-i hâlik-i mezbûreye vâzı'ü'l-yed olanlardan hak talep ve ahz ider biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' mezbûre Korostalu tereke-i hâlik-i mezbûrdan kendüye âid hissesini vâzı'ü'l-yed olanlardan da'vâ ve talep ve ahz kabza kendüye îsâle nâfileten hâza's-sahîfe mezbûr Agoro'yu vekîl eylediğini hâvî kitâb-ı nakl vârid olub bi'l-fi'il Mahmiye-i Galata voyvodası olmağla tereke-i hâlik-i mezbûrdan Sarıyer nâm karye bağları hudûd-ı dâhilinde vâki' bir taraftan Kozcaoğlu bağına ve bir tarafından Nurullah Çelebi bağına ve bir tarafından Nikola nâm zimmî bağına ve bir taraftan Panayoti nâm muntehâ yedi dönüm bir kıt'a bağa vâzı'ü'l-yed olan Siyavuş Ağa'nın kıbelinden husûmete vekîl-i sâbitü'l- vekâlesi olan Ali Çavuş ibni Ahmed muvâcehesinde feth-i kırâat olundukda mezbûr Ali Çavuş müvekkilem merkûm Siyavuş Ağa'nın sâlifü'z-zikr bağa hâlik-i mezbûrun vâris-i ma'rûfu olmayub beytü'l-mâla âid olmak zu'muyla vazı'yedine ikrâr lâkin kitâb-ı mezbûrun Mevlânâ-yı mûma ileyh kıbelinden vurûduna münkir olucak zeyli-i kitâb mezbûrda isimleri muharrer olub şuhûd-ı tarîkden olan Mehmed Beşe ibni Yakub ve Mustafa Beşe ibni Mehmed nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-istişhâd fî nefsi'l-emr kitâb merkûm Mevlana-yı müşârun ileyh kıbelinden vârid olmuştur ve zeylindeki imzâ anın imzâsıdır ve zahrında ki hatm anın hatmidir bizim huzûrumuzda imzâlanub ve mühürlenüb müdde'î-i mezbûr Agoro'ya teslîm ve bizi işhâd eyledi biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' olmağın mûcebiyle merkûm Siyavuş Ağa'nın zikr olunan bağdan kasr-ı yedine vekîl-i mezbûr Ali Çavuş'a tenbih birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâdî ve'l-ısrîn mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Abdülbâki Ağa ibni Mehmed, Mustafa b.Receb, Hamza b.Abdülganî, Hasan Çelebi Kethüdâ, Musa b. Mehmed.

112 [23 – a]

İş bu râfî'ü'l-kitâb Şâhin ibni Hüseyin nâm kimesne mahfil-i şer'î-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Galata'da Yağkapanı hâricinde bakkal olan Kiryako v. Nikola nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Kiryako'ya her kantarı ve dört yüz akçeye olmak üzere seksen bin akçeye ikiyüz kantar morna(?) balığı bey' ve teslim eylemişdim hâlâ semenini talep iderim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Kiryako cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûrun seksen bin akçeye ikiyüz kantar morna balığı iştirâ ve kabz eyledim hâlâ zımmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdür deyü mukırr ve mu'terîf olmağın alâ müceb-i i'tirâfihî edâsına tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis aşer mine'l-Muharremi'l-harâm sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Muharrem b.Receb, Emrullah b.Mehmed, Mustafa b.Süleyman, Ve gayruhüm.

113 [23 – b]

Huzûr-ı kâimmakâm-ı sadr-ı a'zamîde ma'kûd meclis-i şer'î-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde sâbıkân Yenişehir kâdısı iken vefât iden Ra'izâde Mehmed Efendi'nin verâseti zevce-i metrûkesi Afife nâm Hâtun'a ve sulbî kebîr oğlu Ahmed Efendi'ye munhasır olub ba'dehû mezbûr Ahmed Efendi dahî vefat idüb verâseti vâlidesi mezbûre Afife Hatun'a ve li-ümm karındaşı Mehmed Efendi'ye ve li-ebeveyn Emmizâdeleri olub vilâyet-i Anadolu'da vâki' Güzelhisar nâm kasaba sâkinlerinden Abdi Bey ve Süleyman Bey'e munhasır olub ba'dehû mezbûr Abdi Bey dahî vefât idüb verâseti zevce-i metrûkesi Hadice'ye vâlidesi Mah-ı Münire Hâtun'a ve li-ümm karındaşı İsmail ve kızkarındaşı Kerime nâm sagîrlere li-eb karındaşı mezbûr Süleyman Bey ile li-eb kız karındaşları Ümmü Habibe ve Rabia Hâtunlara munhasır olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık olduğdan sonra mezbûr Süleyman Bey kendü tarafından asâleten ve bâkî verese-i sâlise-i mezbûre taraflarından iddi'â-yı vekâlet itmekle vekâleten sâbıkân Edirne kazâsında munfasıl olan a'lemü'l-ulemâ'i'l-izâm zîde'l-fuzelâi'l-kirâm a'lemü'l-ilm el-hüdâ münârü'l-fazl ve't-takvâ Mehmed Efendi ibni el-merhûm Abdurrahim Efendi mahzarında da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mûma ileyh Mehmed Efendi bin yetmiş üç senesi Rebi'ülevvel guresinde Mahmiye-i İstanbul'da umûr-ı şer'iyye askerîye istimâ'ına memûr olan Mehmed Efendi ibni Cafer huzûrunda müteveffâ-yı müşârun ileyh Râ'izâde Mehmed Efendi zımmetinde cihet-i karz-ı şer'îden dört bin sekiz yüz altmış sekiz buçuk riyâli

guruş-ı kebîr hakkı olduğunu iddi'â idüp ve udûl-i müslimînden ve Cûdîzâde Ali Efendi ve Sermahfilzâde Ahmed Efendi şehâdet eylediklerinden sonra meblağ-ı mezbûr dört bin guruşunu ahz ve istifâ eyledim bâkî sekiz yüz altmış sekiz guruşun dahîkalmamışdır deyü benim müvekkilim yedlerinde olan tereke-i vafîyesinden da'vâ ve kabza Kethüdâsı Hüseyin Çelebi ibni Hasan'ı vekîl itmekle mezbûr Hüseyin Çelebi dahî mûma ileyh Mehmed Efendi'nin kıbelinden nakl-i şer'î ile gelüb kasaba-i mezbûrede nâ'ibü's-şer'-i hafîr olan Ahmed Efendi huzûrunda bi'l-vekâle benden ve müvekkilemden taleb ve da'vâ eyledikde ber mûceb-i nakl-i mezbûr edâsıyla mültezim olduğumuzdan sonra yedimizde olan tereke-i vafîyeden edâ eylemişdik ve lâkin müdde'âya mezkûr sekiz yüz altmış sekiz buçuk guruşun verese-i selâse-i merkûme zımmetlerine ancak üç yüz seksen guruş lâzım gelüb dört yüz seksen yedi buçuk guruş ve bir sülüsü verese-i sâniye zımmetlerine lâzım gelmekle bizden hak olmak zu'muyla hâlâ müvekkil-i müşarun ileyh Mehmed Efendi Hazretlerinden bi'l-asâle ve bi'l-vekâle da'vâ iderin dedikde gıbbe's-suâl müşarun ileyh Mehmed Efendi cevâbından müdde'â-i mezbûru mecmû' kelimâtında tasdîk ve kethüdâsı merkûm Hüseyin Çelebi nakl-i şer'î ile varub veresemle sâlise-i merkûmeden sekiz yüz altmış sekiz buçuk guruş ahz ve istifâ ve bi tamâmihi kendülere teslîm ve edâ eylediğimiz i'tirâf idüb lâkin ahz-ı verese üzerine kazâ-yı bi'd-dîn (?) cemî' verese üzerine kazâ olunub ve makzî aleyhin yedinde olan tereke-i vafîyeden dahî müdde'â bihin cümlesi istisgâ olunmak sahîh ve meşrû' olduğuna binâen neden(?) imtinâ' iderin dediklerinde fî nefsi'l- emr kazâ-i bi'd-dîn alâ ahzi'l-verese cemî' verese üzerine kazâ olub mukzî aleyh yedinde olan tereke-i vafîyeden müdde'â bihin cemî'si istifâ olunmak sahîh ve meşrû' olmağla müdde'â-i mezbûr Süleyman Bey mu'ârazadan men' olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-ısrîn mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf. Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Çavuş ibni Hammâmî, Hasan Çavuş ibni Abdullah, Oruç Ağa Ser-Çavuşân, Mehmed Çavuş Rahman, Ahmed Efendi ibni El-Hâc Abdü'l-kerîm müzekkir-i kebîr, Abdullah Efendi ibni Mustafa müzekkir-i sağîr, Sefer Çavuş ibni Abdullah, Ve gayruhüm.

114 [23 – c]

Dergâh-ı a'lâ yeniçerilerinin Yirminci Ağa bölüğü neferâtının odabaşısı olub ve zikr olunan odanın nukûd-ı mevkûfe bi'l-fi'îl mütevellîsi olan işbu râfi'ü'l- vesîka Abdullah Beşe ibni Mustafa nâm kimesne mahfil-i kazâda Minolaki v. Dimitri nâm

zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Minolaki zımmetinde mal-ı vakf-ı mezbûrdan yüz yirmi kıt'a esedî guruş olub hâlâ tevliyetim hasebiyle mezbûrdan taleb iderim suâl olunsun dedikde gibbe's-suâl merkûm Minolaki cevâbında fi'l-vâki' mal-ı vakf-ı mezbûrdan vech-i muharrer üzere yüz yirmi kıt'a esedî guruş zımmetimde lâzımü'l-edâ deynimdir deyü ikrâr ve i'tirâf itmeğin alâ- müceb-i i'tirâfihî meblağ-ı mezbûru mütevellî-i merkûme edâya mezbûr Minolaki'ye tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ısrîn mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf. Şuhûdü'l – hâl: Hamza Odabaşı Ali, Cafer b. Hasan, Hamza b. Abdülganî, Taceddin el-mukayyid, Mustafa Çelebi ibni Receb, Muharrem b. Receb.

115 [23 – d]

Mahmiye-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkin Kostantin v. İstirani nâm zımmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde işbu bâ'isü's-sifr Preşköve v. İstimat nâm zımmî muvâcehesinde takrîr-i kelâm idüb gâib-i ani'l-meclis Seryano nâm zımmî ile beynimizde müşterek olan sefîneye müte'allika da'vâ-yı şer'iyem olmağla mezbûr Seryano ile da'vâ ve taleb ve zuhûr iden hukûk-ı şer'iyemi ahz ve kabz ve bunlar mütevakkıf olduğu umûrun mahallesine mezbûr Preşköve'yi tarafımdan vekîl ve menâbıma nâ'ib nasb ve ta'yîn eyledim dedikde ol dahî vekâlet-i merkûmeyi kabûl ve hizmet-i lâzimesin edâya müte'ahhid olmağın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ısrîn mine'l-Muharremi'l-harâm sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa b.Receb Ser-Bölük, Ahmed Yazıcı Ser-bölük, Hamza b.Abdülganî.

116 [23 – e]

Mahmiye-i Galata'da haddâd tâi'fesinden iş bu râfi'ü'l-vesîka İsmail Çelebi ibni Mustafa nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Panayot Aleksandi nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Panayot demircilik san'atında benim ile şerîk olmağla yedinde olan re's-i mâlımdan bin dokuz yüz altı akçe kendü mesârifına sarf ve istihlâk itmekle hâlâ taleb iderim suâl olunsun dedikde gibbe's-suâl mezbûr Panayot cevâbında fi'l-hakîka müdde'î-i mezbûrun yedinde olan re's-i mâlımdan dokuz yüz altı akçe kendü mesârifına sarf ve istihlâk eyledim zımmetimde vacibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynimdir deyü

mukırr ve mu‘terif olmağın alâ müceb-i i‘tirâfihî edâsıyla ilzâm olunub mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’l-hâmis min ve’l-ışrîn mine’l-Muharremi’l-harâm li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: Ahmed Yazıcı İbni Mehmed, Emrullah b. Mehmed, Hüseyin b. Mirza, Zülgıkar b.İbrahim, Mehmed b. Mahmud.

117 [23 – f]

Vilâyet-i Anâdolu’da vâki‘ Trabzon kazâsına tâbi‘ Of nâm karye sâkinlerinden Hasan b. Ömer nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkîrde karye-i mezbûre sâkinlerinden işbu râfi‘ü’l-kitâb Muntazâ b. Mahmud nâm kimesne muvâcehesinde üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb karye-i mezbûre hudûdu dâhilinde vâki‘ bir tarafı Muslı Oğlu tarlası ve bir tarafı Zıhlıkoğlu tarlası ve bir tarafı değirmen ile mahdûd bir keyl tohum istî‘âb ider bir kıt‘a kendü tarlası bundan akdem vefât iden kayınanam Alime nâm Hâtun’un tasarrufunda idi ba‘de vefâtihi hakk-ı tapusu zevcem Safiye nâm Hâtun’a intikâl idüb ol dahî vefât eyledikde ben tapu hak murâd eylemişdim mezbûr Murtazâ vazı‘yed eylemiş suâl olunsun dedikde gibbe’s-suâl mezbûr Murtaza cevâbında zikr olunan kendin tarlasını mezbûr Alime’nin vefâtından sonra kızı mezbûr Safiye tapuya rağbet itmekle sâhibü’l-arzdan tapulamışdım dedikde müdde‘î-i mezbûr Hasan’ın vech-i meşrûh üzere da‘vâsı bî vech olmağla mu‘ârazadan men‘ olub mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’r-râbi‘ ve’l-ışrîn mine’l-Muharremi’l-harâm li sene hamse ve seb‘în ve elf .

Şuhûdü’l – hâl: Kahraman Beşe ibni Mehmed,Murad Beşe ibni Mustafa, Mahmud b., Taceddin b....., Abdülbâki Ağa Ser-Muhzırân, Ahmed Yazıcı Ser-Bölük, Hamza b. Abdülganî.

118 [24 – a]

Mahmiye-i Galata’da haddâd tâifesinde işbu râfi‘ü’l-vesîka İsmail Çelebi ibni Mustafa nâm kimesne mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde Panayot v. Aleksandi nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Panayot ve demircilik san‘atında benim ile şerîk olmağla yedinde olan re’s-i mâlımdan bin dokuz yüz elli akçe kendü mesârifına sarf ve istihlâk itmekle hâlâ taleb iderim suâl olunsun dedikde gibbe’s-suâl mezbûr Panayot cevâbında fi’l-hakîka müdde‘î-i mezbûrun yedinde olan re’s-i mâlımdan bin dokuz yüz altı akçe

kendü mesârifina sarf ve istihlâk eyledim hâlâ zımmetimde vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynimdir deyü mukırr ve mu'terif olmağın alâ müceb-i i'tirâfihî edâsıyla ilzâm olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-işrîn mine'l-Muharremi'l-harâm sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Yazıcı b.Mehmed, Emrullah b.Mehmed, Hüseyin b.Mirza, Zülfikar b.İbrahim, Mahmud b. Mehmed.

119 [24 – b]

Mahmiye-i Galata'ya tâbi' Arnavudköy dimekle ma'rûf karye sükkânından Hristodoli v. Aliya nâm zımmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde işbu râfi'ü'l-vesîka Kika v. Kosta nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub karye-i mezbûre hudûdu dâhilinde vâki' bir tarafı neccâr Yorgi bağı ve bir tarafı Dimitraki'nin bağı ve bir tarafı Sultan nâm nasrâniye bağı ve bir tarafı tarîk-i âmmm ile mahdûd sekiz dönüm bir kıt'a mülk bağımu mezbûr nasrâniye bağı ve bir tarafı tarîk-i âmmm ile mahdûd sekiz dönüm bir kıt'a mülk bağımu mezbûr Kika'ya ikiyüz elli kıt'a esedî gurusu tarafeynden icâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslim ol dahî iştirâ ve kabûl eyledikten sonra semeni mezbûr ikiyüz elli esedî gurusu yedine tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm bağı mezkûr merkûm Kika'nın mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ' mutasarrıf olsun dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' mine'l-Muharremi'l-harâm sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Mehmed b.Abdullah El-Hallâk, Hasan b.Süleyman, Abdi Çelebi ibni El-Hâc Ali El-Hallâk, Ahmed Çelebi ibni Mustafa El-Hallâk, El-Hâc Osman b. Abdullah El-Hallâk, Ahmed b. Osman.

120 [24 – c]

Medine-i İstanbul'da Balat Kapusu hâricinde sâkin Alamanoğulları Yahudilerinden Musa v. Yenton nâm Yahudi tarafından husûs-i âti'l-beyâna vekîl olub Aragon cemâ'ati Yahudilerinden Musa v. Yasef ve Katalan cemâ'atinden Musa v. Nanam Yahudiler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'î-i câhidede vekâleti sâbite olan Kalavera cemâ'atinde Nesim v. Musa nâm yahudi mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i Galata'ya tâbi' Arnavudköy'ü dimekle ma'rûf karyede sâkin işbu râfi'ü'l-vesîka Hristodoli v. İlya nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Hristodoli bundan akdem müvekkilem mezbûr Musa'dan sekiz

yüz elli kıt'a gurusu istikrâz ve kabz eyledikten? sonra mukâbelesinde karye-i mezbûre bağları hudûdu dâhilinde vâki' bir tarafı neccâr Yorgi bağı ve bir tarafı Dimitraki nâm zımmî bağı ve bir tarafı Sultâna nâm nasrâniye bağı ve tarafı râbi'-i tarîk-i âmîm ile mahdûd sekiz dönüm bir kıt'a bağı ile sâir emlâkını rehin itmişidi hâlâ mezbûr Hristodoli zikr olunan bağı bey'a mürtehin-i merkûm Musa'dan istizân itmekle ol dahî izin verdikten sonra iş bu hâzır-ı bi'l-meclis Kika v. Kisa nâm zımmî ikiyüz elli kıt'a esedî gurusu bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr Musa'ya edâ ve teslîm ol dahî ba'de't-teslîm bağı mezkûrun mürhenetini fekk eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-ışrîn mine'l-Muharremi'l-harâm sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Es-Sâbıkûn.

121 [24 – d]

Medine-i Eyüb Ensârî muzâfâtından Eksastoro nâm karye zımmîlerinden olub bâkî ahâlî karye-i mezbûre taraflarından husûs-ı âtî'l-beyâna vekîl ve mübâşir ta'yîn olunan Kosto v. Dimitri nâm zımmî mahfil-i kazâda iş bu râfi'ü's-sifr Mitre v. Minol muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Mitre karye-i mezbûrenin kadîm ra'yyeti oğlu iken tarih-i kitâba gel ince on seneden berü karye-i mezbûre ahâlisi üzerlerine maktû' ve muharrer olan cizyeden mezbûr Dimitri zımmetine terettüb iden husûsa sen bizim ile edâdan imtinâ' ider suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl merkûm Mitre cevâbında fi nefsi'l-emr karye-i mezbûreden idim ve lâkin karye-i mezbûreden kalkub kat'-ı alâka idüb ve on üç seneden berü Galata'da tavattun ve merhûm Sultân Ahmed Hân aleyhi'r-rahme ve'l-gufrân Hazretleri vakfının defterine ra'yyet kayd olunduğum ecilden zımmetime terettüb iden cizye ve sâir rüsûm-ı ra'yyeti cânib-i vakfa edâ iderin dedikde fi'l-hakîka mezbûr Mitre karye-i mezbûreden kalkub on üç seneden berü kat-ı alâka idüb ve Galata'da tavattun ve vakf-ı mezbûre ra'yyet kayd olunduğunu merkûm Kosta mukırr ve mu'terif olmağın bî-vech mu'ârazadan men' olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmîs mine'l-Muharremi'l-harâm Sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Yazıcı Ser-Bölük, Mustafa Çelebi Ser-Bölük, Hamza b. Abdülganî, Taceddin El-Mukayyid.

122 [24 – e]

Kürkcü tâifesinden işbu râfi'ü'l-kitâb El-Hâc Ali b. Sadık nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Cihangir Mahallesinde sâkin El-Hâc Ahmed b. Mustafa nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr El-Hâc Ahmed'e bundan akdem iş bu hâzır-ı bi'l-meclis Mehmed Efendi yedinden yüz on sekiz esedî guruşluk çuka iştirâ ve kabz eyledikde meblağ-ı mezbûre emr ve kabûlü hâvî kefâletle kefil olmuşidim ba'dehû kefâletim hasebiyle meblağ-ı mezbûru dâ'in-i merkûm Mehmed Efendi'ye tamâmen edâ eylediğim cihetle hâlâ mezbûr El-Hâc Ahmed'e mürâca'at iderin suâl olunsun dedikde gıbbe's-sû'âl mezbûr El-Hâc Ahmed cevâbında fi nefsi'l-emr merkûm Mehmed Efendi'den yüz on sekiz esedî guruşluk çuka iştirâ ve kabz eyledim ve mezbûr El-Hâc Ali dahî meblağ-ı merkûme kefil olub bi-hesâb kefâletihî edâ eyledi idi hâlâ meblağ-ı mezbûr zımmetimde mezbûr El-Hâc Ali'ye lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdir deyü ikrâr ve i'tirâf eyledikten sonra kasaba-i Tophâne muhallâtında Tomtom mahallesinde sâkin El-Hâc Mahmud Reis b.Mehmed nâm kimesne dahî takrîr-i kelâm idüb merkûm El-Hâc Ali medyûn merkûm El-Hâc Ahmed târih-i kitâbdan kırk gün tamâmına değin mehl virmekle ben dâhî mehl-i mezbûr tamâmında meblağ-ı mezbûr yüz on sekiz esedî guruş tamâmen edâya mezbûr El-Hâc Ahmed'den emr ve kabûlü hâvî kefâletle kefil oldum dedikde sonra yine Mahmiye-i Galata'da hallâk tâifesinden Sinobî El-Hâc Mustafa dahî yine kefil-i merkûm Hacı Mahmud'dan meblağ-ı mezbûr yüz on sekiz esedî guruşa emr ve kabûlü hâvî kefâletle kefil oldum dedikde mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Mustafa b. Mehmed, Mehmed Beşe ibni Osman, Seyid Mehmed Çelebi ibni Es-Seyid Ali, Ahmed Çelebi b. İbrahim.

123 [25 – f]

Arapça

124 [25 – g]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkin iş bu râfi'ü'l-vesîka Hüseyin b. Şa'bân nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde zevcesi Ümmühâni binti Mustafa nâm Hâtun'u talâk-ı bâyin ile tatlık eyledikten

mü'eccelini dahî meclis-i mezbûrda zeyl-i hüccetde mastûrû'l-esâmi olan Müslümanlar huzûrunda merkûm Ümmühâni'ye tamâmen def' ve teslîm ol dâhî alub kabz eyledikde mahzarında takrîr-i kelâm idüb alâ sümme (?) münkaziye oluncaya deĝin zîmmetine terettüb iden nafaka-i lâzımem mukâbelesinde dahî zevcim mezbûr Hüseyin yedinden yüz nakd-i akçe ile hâlâ sâkin olduĝum menzirim dâhilinde mevcûd olan iki vukıyye mikdârı sade yağ ve bir şinik mikdârı pirinç ve bir mikdâr odun ve gayrı eşyâ her ne ise bi't-tamâm alub kabz eyledim min ba'd mezbûr Hüseyin zîmmetinde mehr-i mezbûrumdan ve nafaka-i iddetimden ve zevciyyete müte'allik sâir hukûk-ı şer'iyemden bir habbe hakkım kalmadı dedikde mâ hüve'l-vâki' bi'l-ibtigâ ketb ve sebt olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ısrîn mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Es-Sâbıkûn.

125 [25 – a]

Mahrusa-i Galata'da Emekyemez mahallesinde sâkin Abdurrahman Çelebi ibni Süleyman nâm kimesne meclis-i şer'-i hafîr-i lâzımü't-tevkîrde dergâh-ı âlî yeniçerilerinden Ali Çelebi ibni Mustafa nâm kimesne tarafından tasdîk-i âtî'l-beyâna vekîl-i sâbitü'l-vekâlesi olan işbu râfi'ü'l-vesîka El-Hâc Mehmed Efendi ibni Hasan nâm mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm mezbûr müvekkil-i mezbûr Ali Çelebi yedinde müşterâ ve makbûz olub mikdârı bizimde ma'lûm kırmızı Diyârbekir bogası bahâsından altıyüz yirmi yedi kıt'a esedî guruş zîmmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdür deyü mukırr ve mu'terif oldukdan sonra gibbe't-tasdîki's-şer'î vekîl-i mezbûr El-Hâc Mehmed Efendi bi'l-vekâle takrîr-i kelâm idüb müvekkilem mezbûr Ali Çelebi medyûn merkûm Abdurrahman Çelebi zîmmetinde olan meblaĝ-ı mezbûr altıyüz guruşun üç yüz guruşuna târih-i kitâbdan otuz gün tamâmına deĝin imhâl ve te'cîl eyledi dedikde mezbûr Abdurrahman Çelebi'nin vâlidesi Belkıs Hâtun ibneti El-Hâc İbrahim ile karındâşı Ahmed nâm kimesne mezbûr Abdurrahman Çelebi'nin nefsine ve ecel-i merkûm hulûlünde meclis-i şer'a ihzârına gaybet iderse zîmmetine terettüb iden meblaĝ-ı mezbûr üç yüz kıt'a esedî guruşa her biri Ali Çelebi emr ve kabûlü hâvi kefâlet-i sahîha ile kefiller oldukdan sonra yine Mahrûsa-i mezbûrede Manastır Mescidi'nin mü'ezzini Ahmed Çelebi ibni Mehmed mezbûrân Belkıs ve Ahmed'in nefislerine kefil oldukdan sonra mezbûr Ahmed Çelebi'nin dahî nefsine Tersâne-i Âmire çâvuşlarından Mustafa Çâvuş ibni Hamza nâm kimesne kefil olmaĝın mâ hüve'l-

vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ısrîn mine'l-Muharremi'l-harâm sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Efendi ibni Mehmed El-Hatîb, Osman Çelebi ibni El-Hâc Yusuf, Danyel Kapudan ibni Musa, Derviş Mehmed ibni Hüseyin, Mustafa Beşe ibni Ali, Hamza ibni Abdülbakî, Muharrem b.Receb, Ve gayruhüm.

126 [25 – b]

Mahmiye-i Galata hâricinde vâki' Ayas Paşa Bahçesi dimekle ma'rûf mevzi'de İbrahim Efendi mahallesinde sâkin Serkis v. Nikoas nâm nâm Ermeni mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde yine mahalle-i mezbûre sükkânından iş bu râfi'ü'l-vesîka Hacı Ali b. Satılmış nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub mahalle-i mezbûrede vâki' iki tarafı Reyhân Hâtun ibneti Murad mülkü ve bir tarafı müşterî-i mezbûr Hacı Ali mülkü ve taraf-ı râbi'-i tarîk-i âmmm ile mahdûd olub tûlen yirmi zirâ' ve arzân on zirâ' be-hesâb terbi'-i ikiyüz on zirâ' olub eşcâr-ı müsmiremi müstemil hadîkama mezbûr Hacı Ali'ye yüz kıt'a esedî guruş tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dâhî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikden sonra semen-i merkûm yüz esedî guruş yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm hadîkamız mezkûre merkûm Hacı Ali'nin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf dedikde olsun dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bit'taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' mine'l-Muharremi'l-harâm sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: İbrahim Efendi El-İmâm, Şa'bân Efendi ibni Mustafa, Bekir Halîfe ibni Mustafa El-Müezzîn, Hüseyin Halîfe ibni Pazarlı, Hacı Ali b. Murad, Mehmed Beşe ibni Mustafa, Halil Çelebi ibni Mahmud, Mustafa Çelebi ibni Veli, Murad Çelebi ibni Mustafa, İbrahim Çelebi ibni Veli, Hasan Bekir ibni Abdullah El Cündî, Hasan Çelebi ibni Mehmed, Mustafa Beşe ibni İbrahim, Bekir ibni İbrahim, Mehmed Beşe b., Mehmed Beşe ibni Musa El-Hayyât, Hacı Ali bin Musa, Ve gayruhüm.

127 [25 – c]

Bundan akdem Medine-i Belgrad'da sâkin iken vefât iden Ebu Bekir Ağa'nın verâseti sulbî sağır oğlu Ahmed'e munhasıra olduğu şer'ân zâhir mütehakkık oduktan sonra sağır-i mezbûrun tesviye-i umûr kıbel-i şer'den mansûb vasî olan iş bu râfi'ü'l-vesîka Ahmed Ağa ibni Zi'n-nûn nâm kimesne mahfil-i kazâda

müteveffâ-yı mezbûrun şayka ta'bir olunur seffinesinesinden yazıcı olan Mustafa Çelebi ibni Ahmed nâm kimesne mahzarında üzerine bi'l-vesâye da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Mustafa Çelebi zikr olunan seffinede yazıcı iken Mısır seferinden geldikde hâsıl olan navl-ı seffineden mezbûr Mustafa Çelebi yedinde altmış iki kıt'a esedî gurusı kalmışdı hâlâ bi'l-vesâye taleb iderim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Mustafa Çelebi cevâbında fi'l-vâki' zikr olunan seferin mahsûlünden bâkî yedimde vasî-i mezbûre da'vâ (?) vâcib altmış iki kıt'a esedî gurusı vardır deyü ikrâr ve i'tirâf itmeğın alâ müceb-i i'tirâfihî meblağ-ı mezbûrun vasî-i merkûme teslim mezbûr Mustafa Çelebi'ye tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-ısrîn mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Eyüb Beşe ibni Abdülbâkî, Mustafa Çelebi ibni Halil, El-Hâc Mehmed ibni Mehmed, Mustafa Çelebi, Mehmed b. Şa'ban, Mehmed ibni Şa'bân, Mahmud Hoca İbni Ramazan, Abdullâh, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Mustafa b. Ali Çukadâr.

128 [25 – d]

Mahmiye-i Galata'da Çöpçü tâifesinden iş bu râfi'ü'l- kitâb El-Hâc Ramazan b. Mehmed nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde üstüpcü tâifesinden Manol v. Nikola nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb işbu hâzır-ı bi'l-meclis abd-i memlûkum Ken'an sakın olduğum menzirim dâhilinde olan sandukam içinde yüz doksan dört kıt'a esedî gurusu hafıyyeten alub hıfz ve ihfâ için mezbûr Minol'a def' ve teslim eylemiş ol dahî alub ihfâ eyledimken sonra alâ ruûsi'l-işhâd ve ikrâr dahî itmişdir sûâl olunub alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-sûâl ve akîbe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsına beyyine mübeyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden yine tâife-i mezbûreden Hasan Dede b. Abdullah ve El-Hâc Hasan b. Abdullah ve Halil Beşe ibni Mustafa ve Ahmed b. El-Hâc Rıdvan nâm kimesneler li ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-işhâd fi nefsi'l-emr mezbûr Manol bizim huzûrumuzda müdde'î-i mezbûr El-Hâc Ramazan'ın abd-i memlûkü mezbûr Ken'an yedinden hıfz ve ihfâ için yüz doksan dört esedî gurusı alub kabz eyledim deyü ikrâr ve bizi işhâd eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şahidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eyledikden gıbbe ri'âye şerâiti'l-kabûl şehâdetleri

hayyiz-i kabûlde vâkı'a olmağın mücebiyle hükm birle mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî min Saferü'l-hayr hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Çelebi ibni Oruç, Mehmed b. Mustafa, Hüseyin ibni Şa'ban, Mehmed Beşe ibni Ali, Mehmed b. Hasan.

129 [25 – e]

Tüccâr tâifesinden Ahmed b. Mustafa nâm kimesne mahfil-i kazâda mellah tâifesinden iş bu râfî'ü'l-vesîka Mehmed Reis ibni Ahmed nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem iskelede sefînesiyle İstanbul'a götürmek için her biri on? zirâ' olmak üzere altı bin akçe kıymetlü otuz top keten def' ve teslim itmiştim ol dâhî ba'de'l-kabz ve't-teslîm sefînesine tahmîl itmişdi hâlâ taleb eylediğimde yine bana müslimînden imtinâ' ider suâl olunub alıverilmesi matlûbumdur dedikde gibbe's-suâl ve akîbü'l-inkâr müdde'î-i mezbûrede müdde'âsına mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyine için istimhal itmekle mehl-i şer'î verilub ba'd tamâmındaikâmet-i beyyineden aczi't-tâmî mütebeyyîn? ve mütehakkık olmağla mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ısrîn min Şevvali'l-mükerrerem li sene.

Şuhûdü'l – hâl: Hamza b. Abdülbakî, Mustafa b. Receb, Ca'fer b. Hasan, Mehmed b. Süleyman,Gazanfer, Ahmed Çelebi, Ali? ibni İbrahim, Hüseyin ibni Mehmed.

130 [26 – a]

Mahrûsa-i Galata muzâfâtından kasaba-i Beşiktaş'da Sinan Paşa mahallesinde sâkine iken bundan akdem hâlik olan Şehristan ibneti Karakaş nâm Ermeniye'nin sadrî oğluile kızıibni Serkiz nâm sağırlarının vâlidelerinden intikâl iden emvâli hıfza bir vasî lâzım ve mühim olmağla sağırân-ı mezbûrânın babaları iş bu hâmilü's-sifr merkûme Serkiz v. Bâli nâm Ermeniye hâkim-i muvakki'-i kitâb tûbâ leh ve hüsnü-me'âb hazretleri deyü vasî nasb ve ta'yîn eyledikde ol dâhî vesâyet-i merkûmeyi kabûl ve merâsimini edâya müte'ahhid itmeğın mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-râbi' min Saferü'l-hayr li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Hamza b. Abdülganî, Mustafa b. Ali, Ca'fer ibni Hasan, Musa b. Süleyman

131 [26 – b]

Mahmiye-i Galata hâricinde Hoca Ali mahallesinde sâkine Rahime binti Rüstem nâm Hâtun mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde iş bu râfi‘ü’l-vesîka Yusuf? nâm Hâtun muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülk-i sahîhimde münselik olan eşyâsından köhne yorgan ve bir köhne minder ve bir köhne yasdık ve bir sarı köhne kebemi mezbûr Âişe’ye hîbe-i sahîha ile hîbe ve temlîk ve yedine ikbâz ve teslîm eyledim ol dâhî meclis-i hîbede ittihâb ve kabûl ve kabz eyledi bade’l-yevm eşyâ-i merkûm Âişe’nin mülk-i mevhibedir? keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrif olsun deyü gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bit’taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’l-hâmis min Saferü’l-hayr li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl : Ahmed Efendi ibni Abdullah El-Îmâm, Müezzîn b. Emrullah El-Müezzîn, Naçacı Hüseyin, Hamza Yusuf Abdülganî, Ca‘fer b. Hasan, Muharrem b. Receb.

132 [26 – c]

Mahmiye-i Galata muzâfâtında Yeniköy demekle ma‘rûf karyede vâki‘ merhûm mağfûrun leha..... binâ eylediği Câmi‘-i Şerîfde bi’l-fi‘il İmâm olan Seyid Mehmed Efendi ibni nâm kimesne mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde zikr-i âti arsaya vâz‘ü’l-yed olan iş bu râfi‘ü’l-vesîka Mustafa Beşe ibni Hasan mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb müşârun ileyh vakfından olub bir tarafı Mustafa Reis mülkü ve bir tarafı Osman mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmmm ile taraf-ı râbi‘i benim tasarrufumda olan menzil ile mahdûd olub tûlen bi hesab terbi‘i iki yüz altı zirâ‘ arsa benim tasarrufumda olan menzil ile ma‘ân Câmi‘-i Şerîf mezbûrede İmâm olanlara meşrût iken hâlâ mezbûr Mustafa Beşe hilâf-ı şart-ı vakıf arsa-i mezkûreyevech-i şer‘i vazı‘yed idüb binâ eylememiş suâl olunub yed-i âdiyesinin kasr ve izâlesine tenbîh? olunması matlûbumdur dedikde gıbbe’s-sûâl mezbûr Mustafa Beşe cevâbında arsa-i merkûme bin elli üç senesinde vakf-ı mezbûrun mütevellîsi olan Salih nâm kimesne üç bin nakd-i akçe ve sene de elli akçe mukâta‘a ile bana îcâr ve teslîm ve ben dahî isticâr ve kabûl idüb mu‘accele ile merkûm üç bin akçeli tamâmen vaz‘ ve teslîm ve târih-i kitâba gelince beher sene ellişer akçe mukâta‘ayı dahî edâ eylediğim cihetle vazı‘yed idüb üzerine bana ihdâs eyledim deyü Câmi‘i merkûm İmâmına meşrût itdiğini ve târih-i merkûmda mütevellî olan merkûm Salih’in imzâ ve hatmî müştemil tezkire ibrâz idecek bade’n-nazar ve’l-kirâat İmâm-ı müşârun ileyhden müdde‘âsına mübeyyine

beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden âcze ve olub ber vechle takrîrini ve beyâna kâdir olmamağla bî-vech mu‘ârazadan men‘ olunub mâ hüve’l-vâki‘ bit’taleb ketb olundu.Fî gurreti Saferü’l-hayr li sene hamse ve seb‘în ve elf.
Şuhûdü’l – hâl: Osman Çelebi ibni Uzun Mehmed, Hasan Hoca ibni, Mehmed Çelebi ibni Mustafa, Mehmed Efendi b. El-Kâtib.

133 [26 – d]

Vilâyet-i Anadolu’da Amasra kazâsına tâbi‘ Ortaköy nâm karye sâkin? İken bundan akdem vefât iden Mustafa Beşe ibni Süleyman nâm kimesnenin sulbî oğulları Osman ve Ömer ve Ebubekir ile kızı Fatma nâm sağırlerin emmileri ve tesviye-i umûrlarına kıbel-i şer‘den mensûb vasîleri olan El-Hâc Receb nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkîrde iş bu râfi‘ü’l-vesîka Ali Reis ibni Mehmed ve Ahmed Çelebi ibni Handan nâm kimesne mahzarında bi’l-vekâye ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müteveffâ-yı mezbûrun vefâtından sonra sığâr-ı mezbûrun vasîleri olan Bektaş Bey ve Süleyman Bey nâm kimesneler müteveffâ-yı mezbûrun mülkü olub Baldıran İskelesinde kazık üzerinde vâki‘ ancak sülûsânı binâ olunmuş sefine ta‘bîr olunur yirmi üç buçuk zira‘ nâ tamâm sefineyi yetmiş iki bin akçeye mezbûrân Ali Reis ve Ahmed Çelebi’ye bey‘ idüb tamâmen kabz-ı semen eylediklerinde sonra anlar dahî sülûs mikdârını dahî kendü mallarından yapub tekmîl eylemişler idi hâlâ vasiyyân-ı mezbûrân vesâyetinden ma‘zûl olub ve ben vasî nasb olduğundan sonra sefine-i mezbûre bey‘ olduğüsemen-i noksân-ı fâhiş ile bey‘ olunmuşdur deyü mezbûr andan noksânını tekmîl murâd eylediğimde zeyl-i sahîfede isimleri muharrer olan Müslümanlar dahî sefine-i mezbûrenin tamâm değer bahâsı ol hinde ancak yetmiş beş bin akçe ziyâdeye tahmîli bu kadar deyü ictimâ‘ ve ittifâk eylediklerinde sonra beynimizde muslihûn tavassut idüb yetim mecmû‘ semen-i sefine yetmiş dokuz bin beşyüz? akçe olmak üzere beynimizi ıslâh veeylediklerinde ben dâhî vech-i muharrer üzere sulha râzı olub vasiyyân-ı sâbıkânın makbûzları olan yetmiş iki akçeden fazla yedimi bin beş yüz akçe sığâr-ı mezbûrun için bi’l-vekâye mezbûrân Ali Reis ve Ahmed Çelebi yedlerinde bi’t-tamâm ahz ve kabz eyledim ba‘de’l-yevm zikr olunan sefine-i mezbûrun mülkleri olub sığâr-ı mezbûrun kat‘ân ber vechle alâkaları kalmadı dedikde gibbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaka‘a bit’taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’l-hâmis minSaferü’l-hayr li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Efendi ibni Bâli, Salih Efendi ibni İbrahim, Ahmed Beşe ibni Şa'ban, Hasan Reis ibni, El-Hâc Hüseyin ibni Süleyman, İbrahim Efendi ibni Mustafa, Hasan b.Abdullah, Fazlı Efendi ibni Mehmed, Receb b. Himmet, Ömer Beşe b.Hüseyin, Ahmed ibni Ömer, El-Hâc Ali ibni Şükrullah, Mustafa Yazıcı ibni Ramazan, Ramazan b.Hasan, Mehmed Reis ibni Ali, Mehmed Reis Ali, Salih b.Ali, Ahmed Yazıcı.

134 [26 – e]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Okçu Musa mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Mustafa Beşe ibni Ahmed'in verâseti zevce-i metrûkesi Fatma binti Mustafa nâm Hâtun ile sulbî kebîr oğulları Abdi ve Mahmud munhasıra olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Mahmud mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde iş bu râfi'ü'l-vesîka merkûm Abdî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb babam mezbûr Mustafa Beşe'nin mülkü olup ba'de'l-vefât bize mevrûs ve vilâyet-i Anadolu'da Kuş Adası kazâsında vâki' iki kıt'a mülkü bağını ve yine ma'rifet-i sâhibü'l-ârz ile tasarrufunda olup ba'de vefâtihî intikâl-i âdî ile bana ve karındâşım mezbûr Abdî'ye intikâl iden dört kıt'a tarlasını kâmil üç sene zabt ve tasarruf ve mahsûlâtını kabz idüb ve yine kazâ-i mezbûre tâbi' İncirli nâm karyede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cirân ma'lûmü'l-hudûd bir çiftliği dahî elli yedi bin akçeye bey' idüb ve tamâmen kabz-ı semen eyledikten sonra târih-i kitâba gelince mesârif-ı lâzımemiz harc ve sarf idüb ve babam mezbûrun zühûr iden düyûn-ı müsbetesin edâ eylemiş hâlâ Müslümanlar huzûrunda muhâsebemizi görüb ba'de külli hesâbin zımmetinde bana âid elli yedi kıt'a esedî gurus hakkım zühûr itmekle anı dahî li ebeveyn halîm olan iş bu hâzır-ı bi'l-meclis Ali Beşe'ye elli yedi gurus deynim olmağla îcâb-ı muhayyel ve kabûl-ı muhtâl ve rızâ-yı muhtâl aleyhi câmi'a havâle-i sahîha-i şer'iyye ile eyledim min ba'd karındâşım mezbûr Abdî zımmetinde zikr olunan bağlar ve tarlalar mahsûlü ve sâbikü'z-zikr çiftlik semeninden bir akçe ve bir habbe hakkım bâkî kalmadı ba'de'l-yevm benden biz'zât veya bi'l-vâsita karındâşım mezbûr Abdî üzerine husûs-ı mezbûre müte'allıkka ber vechle da'vâ nizâ' sudûr ve zühûr iderse inde (?) 'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya dedikde gıbbe't-tasdîk mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî minSaferi'l-hayr li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ali Beşe ibni İbrahim, Ali Beşe ibni El-Hâc Mustafa, Mehmed Çelebi ibni Ali Efendi, Ramazan ibni Osman, Bekir Beşe ibni Ali.

135 [26 – f]

Mahmiye-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasım Paşa'da debbâğhâne üstâdlarından işbu ashâbü'l- kitâb El-Hâc Mehmed b. Hacı Mehmed ve El-Hâc Habib b. Mehmed ve El-Hâc Ahmed b. Ali ve El-Hâc Mustafa b. Muharrem ve Üstâd Seyid Ali ve Üstâd Mustafa b. Murtaza ve Üstâd Mustafa b. El-Hâc Bayram ve Üstâd Mehmed Çelebi ibni Hüseyin vesâyirleri bi isrihim mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Ermeni tai'fesinden Karabet v. Kazarus ve İvanos v. Huş nâm Ermeniler muvâcehelerinde üzerlerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb kadîmü'l-eyyâmdan Mahmiye-i mezbûre ve a'mâlinden zebh olunan sığır derilerinin iştirâsı bize mahsûs olub bizden gayrı kimesneler iştirâ idüb dahî kefereye bey' eylemek men'-i sultânî ile memnû' iken mezbûrân Karabet ve İvanos hilâf-ı emr-i şerîf ve mugâyir-i kânûn-ı münîf Mahmiye-i mezbûrede a'mâlinden kasâblardan zebh eyledikleri sığır derilerini iştirâ ve harbî kefereye bey' eylemeye mu'tâd olduklarına hâlâ vâkf olub ve yedlerinde altı aded deri dahî bulduk suâl olunub takrîr-i tahrîr ve yedlerinde ne mikdâr deri varsa emr-i âlî kıymet-i şer'iyeleri ile bize aliverilmesi matlûbumdur deyü tevkî'-i refî'-i hâkânî ile muvakka' emr-i şerîf lâzîmü'l-etbâ' ibrâz idüb ve ba'de'n-nazar ve eserü'l-istintâk mezbûrân Karabet ve İvanos cevâblarında fi nefsi'l-emr zikr olunan kasablardan hilâf-ı emr-i münîfe sığır derisi iştirâ itdiklerine ve hâlâ yedlerinde on dört gûnâ? dahî olduğuna ikrâr ve i'tirâf itmeleri ile hâlâ ellerinde olan deriler ber müceb-i emr-i âlî kıymet-i şer'iyeleri ile debbâğ üstâdlarına bey' ve min ba'd hilâf-ı emr-i şerîf ve mugâyir-i kânûn-ı münîf zikr olunan kasablardan deri iştirâ harbî kefereye bey' itmekle tenbîh-i ekîd bir le mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis min Saferü'l-hayr sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Yazıcı ibni Mehmed Ser-Bölük, Mustafa b. Receb Ser-Bölük, Mustafa Beşe b. Ali Çukadâr, Mehmed b. Abdî El-Eyyûbî.

136 [27 – a]

Mahmiye-i İstanbul'da Şahin Ağa mahallesinde sâkin iş bu râfi'ü'l-vesîka Nasuh Efendi ibni Yusuf nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde perdecî tâifesinden Mustafa b. Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Mustafa'ya üç bin üç yüz akçeye bir perde bey' ve teslîm itmişidim ol dâhî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikten sonra semen-i

mezbûrdan bin dört yüz akçesin yedinde ahz ve kabz eyledim bâkî zımmetinde bin dokuz yüz akçe hakkım kalmış idi hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunub aliverilmesi matlûbundur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Mustafa cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûr Nasuh Efendi'ye husûs-ı mezbûrdan bin dokuz yüz akçe zımmetinde lâzımü'-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdir deyü mukırr ve mu'terif olmağın alâ müceb-i i'tirâfihî edâsına tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî min Saferü'l-hayr li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülbâkî Ağa ibni Mehmed Ser-Muhzırân, Hamza ibni Abdülganî Ağa, Muharrem b. Receb.

137 [27 – b]

Mahrûsa-i Galata'da Yağ Kapanı bakkallarından iş bu hâmilü's-sifr Yako v. Yorgi nâm zımmî mahfil-i kazâda mellâh tâifesinden Dimitraki v. Nikola nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem hâzır-ı bi'l-meclis Sünbül v. Dimitri nâm zımmînin mezbûr Dimitraki zımmetinde karzdan altmış kıt'a esedî guruş hakkı olub taleb eylediğimde beynlerinde münâza'ât-ı kesîre vukû'undan sonra muslihûn tavassutu ile otuz kıt'a esedî guruşa sulh olduklarında merkûme Dimitraki bundan otuz kıt'a esedî guruş istikrâz ve kabz idüb bedel-i sulh olan otuz kıt'a esedî guruşu deynine virmişdir suâl olsun dedikde gıbbe's-suâl ve akîbe'l-inkâr mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda tâife-i nasârâdan olub Anastaş v. Zolimal ve Aleksî v. Lipka nâm zımmîler li ecli's-şehâde meclis-i şer'iyye hâzirân olub eserü'l-istişhâd fi'l-vâki' merkûm Dimitraki bizim huzûrumuzda mezbûrdan otuz kıt'a esedî guruş istikrâz ve kabz eyledikten sonra mezbûr Dimitraki bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr otuz guruş deynine mezbûr Sünbül'e virdi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidlerüz şehâdet dahî ideriz deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri makbûle olmağın mücebiyle meblağ-ı merkûm mezbûre edâya merkûm Dimitraki tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bit'taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin min Saferi'l-hayr sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Beşe b. Ali Çukadâr, Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed, Mehmed Çelebi ibni Abdî, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed.

138 [27 – c]

Mahmiye-i Galata'da Lonca Yeri demekle ma'rûf mevzi'de bakkal olan iş bu râfî'ü'l- vesîka Yorgi v. Mihâl nâm zımmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibüht-tekrîmde fi'l-asl Vilâyet-i Rum ili'nde nefis-i Gerbeniş kazâsı sükkânından olub mevzi'-i merkûmda bakkal olan Yani v. Yorgi nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Yani'ye yirmi iki bin üç yüz altmış nakd-i râyic-i fi'l-vâkt fiddî akçe ikrâz ve teslîm itmişdim ol dahî ba'de'l-ikrâz ve't-teslîm kazâ-yı mezbûrda hâlik olan babası mezbûr Yorgi'nin deynini edâ eylemiş idi hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunub aliverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Yani cevâbında fi'l-hakîka mezbûr Yorgi'den yirmi iki bin üç yüz altmış akçe istikrâz ve kabz idüb babam hâlik-i mezbûrun deynini edâ eyledim zımmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ' deynimdir deyü mukırr ve mu'terif olmağın alâ müceb-i i'tirâfihî edâya tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Umdetü'l-kuzât Hasan Efendi ibni Hüsameddin, Taceddin Çelebi ibni Hüseyin Efendi, Abdülkerim Efendi ibni Mehmed, Bâli Mustafa b. Ca'fer El-Haffâf, Mustafa Çelebi ibni Abdullah El-Bevvâb-i Sultânî, Mehmed b.Hasan El-Haffâf, Abdülbâkî Ağa b. Ahmed Ser-Muhzırân, Mustafa b. Receb Ser-Bölük.

139 [27 – d]

Husûs-i âtî'l-beyânın mahallinde tahrîri için iltimâs olmağın bu fakîr Mahmiye-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Fındıklı mahallâtından Süheyl Bey mahallesinde vâki' zikri-i âtî menzile varub zeyl-i sahîfede isimleri muharrir olan müslümânlar huzûrunda akd-i meclis-i şer'-i kavîm olundukdan sonra sâbıkân Hazinedâr Başı olan kıdvetü'l- havâss ve'l- mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtin Davud Ağa ibni Abdullah meclis-i ma'kûd-ı mezbûrda sâbıkân Şam kazâsından münfasıl a'lemü'l-ûlemâ'i'l-izâm efdalü'l- fuzalâ'i'l-kirâm allemü'l-ilm ve'l-hüdâ medârü'l-fazl ve't-tükâ mâlik-i gayyânü'lmecc ve'l-edeb fâris-i meydânü'l-fazl ve'l-haseb Ahmed Efendi ibni el-merhûmü'l-mebrûr ed-dâricü ilâ medârici rahmetin Rabbihi'l-gafûr Ebu-Seyid Efendi hazretleri huzûrunda ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir taraftan ba'zan Müteferrika Yusuf Ağa ibni Abdullah mülkü ve ba'zan Salih Efendi mülkü ve bir taraftan ba'zan Kâtib İbrahim Çelebi mülkü ve ba'zan Hâdim Ağa vakfına ve bir taraftan Eyüb Ağa mülkü ve ba'zan Abdî Ağa mülküne ve bir taraftan tarîk-i

âmma müntehî olub mahûta-i dâhiliyesi fevkânî bir bâb kubbelü ve kâşilü (?) odayı ve yine bir sağır kâşilü odayı ve dokuz bâb fevkânî oda ve iki orta sofa ve bir yan sofa ve bir tahta pûş ve bir fevkânî mâbeyn odası iki bâb tahtânî oda ve bir câmekârıyla iki kubbelü bir hamam ve dehlîz ve bir matbah ve bi'r-i mâ ve bir tahtânî ve iki fevkânî kenifleri ve hâriciyesi dört bâb fevkânî oda ve bir orta sofa ve bir kilar ve bir matbah ve bi'r-i mâ'î ve tahtânî iki oda ve bir ahur ve kebîr oda ve bir dehliz ve bir sedd üzerinde üç { bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık ve kâffeti'l-menâfi' ve'l-merâfık} kıt'a eşcâr-ı müsmireyi hâvî hadîkayı müstemil işbu mülk-i menzilimi ve yine menzil-i mezkûrun mukâlebesinde vâki' bir taraftan Yusuf Ağa mülkü ve bir tarafı merhûm Mustafa Paşa vakfına aid olub Musli hazretleri tasarrufunda olan arsanın semeninden (?) { merhûm ve mağfûr Sultân Bayezid vakfına sekiz akçe mukâta'a zemini olan } menzil ve bir taraftan sâhil-i bahr ve bir taraf-ı tarîk-i âmm olub eşcâr-ı müsmire ve gayr-i (müsmere)yi hâvî bir kıt'a mülk hadîkamı müşârun ileyh Efendi hazretlerine safka-i vâhidede sekiz bin beş yüz kıt'a esedî guruşa tarafından îcâb ve kabûl hâvî bey'-i sahîh-i şer'iyeye ile bey' ve teslim anlar dahî iştirâ' ve teslim ve kabûl eylediklerinde sonra semen-i mezbûr sekiz bin beş yüz esedî guruş yedlerinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mezkûr ve hadîka mesfûre müşterî mûma ileyh Efendi hazretlerinin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsunlar dedikde gibbe't-tasdîki'sher'î mâ hüve'l-vâki' bit'taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-âşer min Saferü'l-hayr li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Düstûr-ı Mükerrrem Sa'âdetlü Musli Paşa, Umdetü'l-mümerridîn (?) İshak Efendi ibni Eş-şeyh İbrahim, Abdullah Çelebi ibni Ahmed Efendi, Ahmed Efendi Kapucuzâde El-Müderriş, İbrahim Beşe b. Abdullah, İbrahim Çelebi ibni Ahmed, Yusuf Bey ibni Abdullah, Mustafa Beşe Çukadâr, Kâtibü'l-hurûf Attarzâde Mahmud El-fakîr.

140 [28 – a]

Mahmiye-i Galata müzâfâtından kasaba-i Beşiktaş mahallâtından Sultan Süleyman mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan Halil b. Hasan'ın verâseti zevce-i metrûkesi Fatma binti Abdullah ile sulbî sağır oğlu Mehmed'e munhasır olduğu şer'ân zâhir ve mütehakkık oldukdan sonra iş bu râfi'ü'l-kitâb uzun boylu açık kaşlı gök ela gözlü yüzünde çiçek alâmeti olub Eflâkı'l-asl müslimü'l-millet Ken'an b. Abdullah nâm şâb-emredden vech-i âtî üzere da'vâ-yı sahîha-i şer'iyeye ile istişhâd-ı

şer'iyye sudûrundan sonra udûl-i müslimînden Fethullah b. Muharrem ve Mustafa b. Ahmed nâm kimesne li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l- istişhâd ve mezbûr Ken'an mevlâsı müteveffâ-yı mezbûr Halil hâl-i hayâtında ve kemâl-i akl ve sıhhatinde bizim huzûrumuzda cümle tasarrufât-ı şer'iyyesi câ'ize ve tasarrufâtı nâfize olduğu hâlde tedbîr-i mutlaka ile tatalluka ile müdebber eylemiş idi hâlâ vefât idüb sülûsü dahî müsâ'id olmağla mezbûr Ken'an cümle malından azâd olub sâir ahrâr-ı aslîsin gibi hür olmuştur biz bu husûsa şahidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü kendü tarafından asâleten ve sağîr-i mezbûrun tesviye-i umûruna kıbel-i şer'den mansûbe olmağla vesâyeten müsteşhed-i merkûm müteveffâ-yı mezbûrun mülkü olub hâlâ kendü mevrûs olmak zu'muyla vâzı'u'l-yed olan mezbûr Fatma muvâcehesinde edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki'a olmağın mücebiyle mezbûr Ken'an'ın hürriyetine hükm ve sebîli tahliye olmağın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis min Safer sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Hâcî Ali ibni Mehmed, Halil b.Mehmed, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Abdülbâkî Ağa ibni Mehmed.

141 [28 – b]

Cezîre-i Rodos sükkânından iş bu râfi'ü'l-vesîka Yani v. Minol nâm zımmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde yine cezire-i merkûm sükkânından diğeri Yani v. Kırko nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Minol yevmî ikişer akçe ücretle kâmil beş sene cezîre-i mezbûrda vâki' menzîlimde sâkin olmağla zımmetinde mücennah (?) olan üç bin altı yüz akçe ücretten bin akçesini istifâ idüb bâkî iki bin altı yüz akçesin dahî taleb eylemediğimde beynimize muslihûn tavassut idüb on iki kıt'a esedî gurusuna sulh eylediğimde ben dahî sulh-ı mezbûru kabûl idüb mâ'adâsında zımmetini ibrâ eylemiş idim hâlâ bedel-i sulh olan on iki gurus taleb eylediğimde edâdan imtinâ' idüb suâl olunub alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-sûal mezbûr Yani v. Kırkor cevâbında fi'l-hakîka müdde'î-i mezbûr husûs-ı mezbûrdan zımmetimde on iki esedî gurus lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdir deyü mukırr ve mu'terif olmağın alâ müceb-i i'tirâfihî edâsına tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Receb Ser-Bölük, Ahmed Beşe ibni Mehmed Ser-Bölük, Mehmed b. Abdülganî, Ahmed Beşe ulemâ, Bâkî Ağa Ser-Muhzırân, Mustafa b. Hasan, ve gayruhüm.

142 [28 – c]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Yolcuoğlu mahallesinde sâkin iken bundan akdem garîka vefât iden Nasuh Efendi ibni Yusuf'un verâseti zevce-i metrûkesi Bedermâh binti Abdullah ile sulbiye-i sağıre kızları Âişe ve Hadîce'ye ve li ebeveyn karındaşı Hasan'a munhasır olub nasîh-i mes'elesi yirmi dört sehinden olub üç sehimi mezbûre Mâh'a ve sekiz sehimi mezbûretân Âişe'ye ve Hadîce'ye ve beş sehimi mezbûr Hasan'a isâbet ve intikâl eylediği şerân zâhir ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Hasan mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde tereke-i mezbûra vâzı'atü'l-yed olan iş bu râfî'atü'l-vesîka mezbûre Bedermâh muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelam idüb karındaşım mezbûr Nasuh Efendi'nin vefâtından sonra mahalle-i mezbûrede vâki' menzil-i dâhilinde olan mecmû' eşyâ-yı menkûlesi on sekiz bin dört yüz on beş akçeye tahmîn oldundukda meblağ-ı mezbûrdan üç bin sekiz yüz otuz sekiz akçesi bana isâbet idüb ve menzil-i mezkûr dahî on beş bin akçeye ve yine vilâyet-i Anadolu'da vâki' Cide kazâsına tâbi' Aydos nam karyede vâki' inde'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmu'l-hudûd bir kıt'a meyvelik dahî üç yüz akçeye tahmîn olunmağla meblağ-ı mezbûrdan dahî üç bin yüz seksen akçesi bana isâbet itmekle cem'ân yedi bin yirmi beş akçe hakkım olduğu zâhir oldukda bir def'a mezbûre Bedermâh yedinden beş bin beşyüz akçe ahz ve kabz eylemiş idim hâlâ menzil-i mezkûr noksan bahâya tahmîn olunmuşdur dahî ziyâdeye tahammülü vardır deyü taleb ve da'vâ eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîr-i vukû'undan sonra müslihûn tavassut idüb zikr olunan meyvelik ile bin üç yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçe üzerine beni sulh ettiklerinde ben dâhî nef'an li's-sağıreteyni'l-merkûmeteyn sulh-ı mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan merkûm meyvelik ile bin üç yüz nakd-i akçeyi merkûme Bedermâh yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim min ba'd menzil-i mezkûrdan olan beş sehm-i sâyi'im dahî merkûm Bedermâh'ın mülkü oldukdan sonra sağıretân-ı mezbûretân ile mezkûre Bedermâh'ın zımmetlerini karındaşım müteveffâ-yı mezbûrun mirâsına müteâllika âmme-i de'âvî ve tâlibât ve eymân-ı muhâsemâtdan ibrâ-i âmm kâti'ü'n- nizâ' ile ibrâ ve iskât eyledim ba'de'l-yevm ben dahî bi'z-zât veya bi'l-vâsita da'vâ ve nizâ' sudûr ve zuhûr iderse lede'l-hükkâmî'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya dedikde gıbbe't-

tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ramazan Efendi ibni Mûsâ, Abdurrahman Bey ibni Mehmed El-Bevvâb-i Sultânî, Abdülkerim Efendi ibni Mehmed, Mustafa Efendi Çukadâr, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

143 [28 – d]

Husûs-ı âtî'l-beyânın mahallinde tahrîri için savb-ı şer' den Mevlânâ Abdülkerim Efendi'ye irsâl olunub ol dahî Hâssa Mi'mârlardan Üstâd El-Hâc Hasan Yakub ve sâir ebniye ve sukûf ahvâline vukûf ve şu'ûru olan bî-garaz Müslimanlar ile Mahmiye-i Galata hâricinde El-Hâc Memi mahallesinde vâki' Yani v. nâm zimmînin menziline varulub akd-i meclis-i şer'-i kavîm olundukda mezbûr Yani'nin icâr mülâsıkı (?) olub kayınanası olan Maryora binti Canika nâm nasraniye meclis-i ma'kûd-ı mezbûrda mersûm Yani muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Yani'nin tasarrufunda olan iş bu menzilin arsası sâbıkan benim mülküm idi kendü divarımın dibinden mu'tâd üzere arzân bir zirâ' menzilin bir ayrığına damlalık için ibkâ eylediğimden sonra mâ'adâsından tûlen otuz dört buçuk zirâ' ve arzân on iki buçuk zirâ' arsayı üzerinde olan köhne ebniyesi ile altıyüz kıta'riyâli guruşa damadım merkûm Yani'ye bey' itmiş idim hâlâ mezbûr Yani nefsim için damlalık olmak üzere ibkâ eylediğim arsayı dahî bi gayri hakkın vaz'ıyed idüb kendü müşterasına ilhâk ve üzerine ihdâs itmişdir nazar olunub men' ve def' olunması matlûbumdur dedikde gibbe's-suâl mezbûr Yani cevâbında menâzi'un fihimâ olan arsa dahî müşterâmında dâhil olunmağla vâz'ıyed eyledim müdde'î-i mezbûrenin damlalığı olduğunu ve yedinde olan iştirâ hüccetini ibrâz idüb ba'de'n-nazar ve'l-kırâ'at mezbûr Yani'ye bey' olan arsa tûlen otuz dört buçuk ve arzân on iki buçuk idüğü zâhir ve mütehakkık oldukdan sonra hesâb (?) olundukda yine kâmil otuz dört buçuk tûlî ve on iki buçuk arzî olub bundan ziyâde damlalık olmadığı dahî müte'ayyin oldukdan sonra Mi'mârân-ı mezbûrân hades-i bâliğ ve nazar-ı sâkıb ile nazar eylediklerinde bu iki menzilin beyninde damlalık olduğunu takdîrce iki tarafın dahî gallesine zarar tecellîsi olub lâkin mezbûre Mariyora'nın Dibinden divar ve üstüne oda ihdâs idüb sakafını mezbûrenin odası sakafına ilsâk eylediği takdîrde asla tarafeynin divarlarına zararı olmaz deyü Mi'mârân-ı mezbûrân ve sekene ve cemâ'at-i Müslimîn icmâ' ve ittifâk eylediklerinden sonra merkûm Mariyor'a dahî vech-i muharrer üzere râzı olub arsa

merkûme dahî mezbûr Yani'nin müşterâsına dâhildir deyü ikrâr ve i'tirâf eyledikten sonra vâki'ü'l-hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'ân irsâl olunan mahzar ile meclis-i şer'a alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ vaka'a bit'taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Hasan Bey ibni Mûsâ, Ali b. Abdullah, Yûsuf b. Ahmed, Receb b. Veli, Hamza b. Abdülganî, Halim Bey b. Ya'kûb, Ve gayruhüm.

144 [28 – e]

Yûsuf bin Abdullah kimesnerâfi'ü'l-vesîka Memro bin Vanika nâm muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr ve zîmmetini karz-ı şer'iden iki bin akçe hakkım olub hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunsun didikte gibbe's-suâl ve akîbe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan da'vâsına mutâbîka beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı aczile eserü'l-istihlâf fi'l-vâki' husûs-ı mezbûrdan zîmmetinde mezbûr Yûsuf'a redd ve teslîmi vâcib iki bin akçe deyni olmaduğuna mezbûr Memro'ya yemîn teklîf olundukda ol dahî yemîn billâhi'illezî enzele'l-İncîle alâ İsa aleyhi's-selâm itmeğın mezbûr Yûsuf bî-vech mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a kayd-ı sicil olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülbâkî bey, Hamza b. Abdülganî, Mustafa b. Ahmed.

145 [29 – a]

Husûs-ı âtî'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın bu fakîr Mahmiye-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Fındıklı mahallâtından Süheyl Bey mahallesinde vâki' zikri âtî menzile varub zeyl-i sahîfede isimleri muharrer olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer'-i kavîm olundukdan sonra sâbıkan hazînedârbaşı olan kıdvetü'l-havâss ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülûk ve's-selâtîn Dâvud Ağalı Abdülmuîn meclis-i ma'kûd-ı mezbûrdan sâbıkâ Şam-ı Darü's-selâm kazâsından munfasıl a'lemü'l-ulemâ'î'l-izâm efdalü'l-fuzalâ'î'l-kirâm alemü'l-ilm ve'l-hüdâ münârü'l-fazl ve't-tukâ mâlik-i inânü'l-mecd ve'l-edeb fâris-i meydânü'l-fazl ve'l-haseb Ahmed Efendi b. el-merhûm el-mebrûr ve ed-dâric ilâ rahmeti Rabbihi'l-gafûr Ebu Sa'id Efendi hazretleri huzûrunda ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir taraftan ba'zan Mütferrika Yusuf Ağa b. Abdullah mülküne ve ba'zan Salih Efendi mülküne ve bir

tarafdan ba‘zan Kâtib İbrahim Çelebi mülküne ve ba‘zan Hâdım (boş) Ağa vakfına ve bir taraftan ba‘zan Eyüb Ağa mülküne ve ba‘zan Abdi Ağa mülküne ve bir taraftan tarîk-i âmamma müntehî olup muhavvata-i dâhiliyesi fevkânî bir bâb kubbelü ve kâşilü odayı ve yine bir sağîr kâşilü odayı ve dokuz bâb fevkânî oda ve bir orta sofa ve bir bâb sofa ve bir tahta pûş ve bir fevkanî mabeyn odası ve iki bâb oda tahtânî oda ve camekanlı iki kubbelü bir hamâm ve dehliz ve matbah ve bi‘r-i mâ ve bir tahtânî ve iki fevkânî kenîfleri ve hâriciyesi dört bâb fevkânî oda ve iki orta sofa ve bir kilâr ve bir matbah ve bi‘r-i mâ ve tahtânî iki oda ve bir kebîr oda ve bir ahur ve bir dehliz ve sedd üzerinde üç kıt‘a eşcâr-ı müsmireye hâvî hadîkayı müştamil işbu mülk-i menzilimi cümleti‘t-tevâbi‘ ve‘l-levâhık ve kaffeti‘l-münâfi‘ ve‘l-mürâfık ve yine menzil-i mezbûrun mukâbelesinde vaki‘ bir taraftan Yusuf Ağa mülkü ve bir tarafı merhûm Mustafa Paşa vakfindan olup Musli Paşa hazretleri tasarrufunda olan menzil ve bir taraftan sâhil-i bahr ve bir taraftan tarîk-i âmamm müntehî olup arsanın üstünde (?) merhûmün ve mağfûrun leh Sultân Bayezid vakfına seksen akçe mukâta‘a-i zemîni eşcâr-ı müsmire ve gayrı müsmireyi hâvî bir kıt‘a mülk-i hadîkası kezâlik cümle tevâbi‘ ve levâhıkı kaffe-i münâfi‘ ve mürâfıkı ile müşârun ileyh Efendi hazretlerine safka-i vâhidede sekiz bin beş yüz kıt‘a esedî gurusu tarafından îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bât-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslîm anlar dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eylediklerinden sonra semen-i mezbûr sekiz bin beş yüz esedî gurusu bedel ve yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba‘de‘l-yevm menzil-i mezkûr ve hadîka-i mesfûra müşterî mûmâ ileyh Efendi Hazretlerinin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsunlar dedikde gıbbe‘t-tasdîki‘ş-şer‘iyye mâ hüve‘l-vâki bit‘taleb ketb olundu. Fi‘l-yevmi‘l-âşir min Saferi‘l-hayr li sene hamse ve seb‘în ve elf

Şuhûdü‘l – hâl: Düstûr-ı Mükerrerrem Sa‘âdetlü Musli Paşa, Umdetü‘l-Müderriş İshak Efendi Ebu Şeyh İbrahim, Abdullah Çelebi bin Lâhûd Ahmed Efendi, Umdetü‘l-müderrişin Ahmed Efendi Eş-şeyh Kapıcızâde, İbrahim Çelebi b. Abdullah, İbrahim Çelebi b. Ahmed, Yusuf Bey b. Abdullah, Mustafa Beşe b. Çukadâr, Kâtibü‘l-hurûf Mahmud El-Muhzır.

146 [29 – b]

Mellâh tâifesinden El-Hâc Abdullah b. Ali nâm kimesne mahfil-i kazâda Ahmed Reis nâm kimesnenin abd-i me‘zûnu olan iş bu râfi‘ü‘l-vesîka Ali b. Abdullah nâm kimesne mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb gâib-i ani‘l-meclis

Abdurrahman Reis nâm kimesnenin kalyonunda yoldaş olmak üzere mukaddemâ Karadeniz'de vâki' Varna kazâsından Mısır'a varub gelince mezbûr ile otuz esedî gurusu ücret kavlı idüb lâkin zikr olunan kazâdan İstanbul'a geldiğimizde ücretim olan on beş gurusu mezbûr Ali sâlifü'z-zikr kalyonda yazıcı olub hîn-i akidde Reis-i merkûmun yanında olmağla meblağ-ı mezbûru merkûm Ali'den taleb iderim suâl olunsun dedikde müdde'î-i mezbûrun vech-i muharrer üzere merkûm Ali'den meblağ-ı mezbûr da'vâsı meşrû'a olmamağla mezbûr Ali'ye suâl dahî teveccüh itmeğın bî-vechi mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-râbi' aşer min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Mehmed b. Abdüllatîf, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Hasan b. Mirza, Naci ibni Çelebi ibni Hüseyin Efendi.

147 [29 – c]

Fi'l-asl Midüllü cezâresinde vâki' Molova nâm kasabaya tâbi' Çömlek köyü nâm karyeden olub hâlâ Mahmiye-i İstanbul'da Cebe Ali kapusu hâricinde sâkin tüccâr tâifesinden Minhal v. Laskari nâm zimmî meclis-i şer' de yine tâife-i mezbûreden Mehmed b. Hasan nâm kimesne muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülküm de münselik olub karye-i mezbûrda Katobitre (?) nâm mevzi'de vâki' bir tarafı Câmî ve bir tarafı Yakomi bağçesi ve bir tarafı Arniya binti Dimitri nâm nasrâniye bağçesi ve bir tarafı cebel ile mahdûd dut ve boz ve zeytin ve sâir eşcâr-ı müsmireyi müstemil bir kıt'a bağçemi mezbûr Mehmed'e bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikden sonra semen-i mezbûr bin akçesi yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb mebî'-i mezbûru mahallinde kabz ve tasarrufa taslît eyledim ba'de'l-yevm mahdûd mezkûr mezbûr Mehmed mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ' ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis aşer min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Osman b. Mustafa, Mehmed b. Mustafa, Ali Beşe ibni Mehmed, Osman b. Hasan, Mustafa Çelebi Ser-Bölük .

148 [29 – d]

Sefîne reislerinden Mahmud Reis ibni Şa'bân mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde zikr-i âtî sefînde şerîkim olan iş bu râfî'ü'l-kitâb Musli Reis ibni

Himmet mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Musli Reis ile beynimizde müşterek olan zarbona ta'bîr olunur sefinede sermâye olmak için dört bin akçe ben vaz'ı-yed idüb ve sekiz bin akçe mezbûr Musli vaz'ı-yed idüb on iki bin akçe re's-i malımız oldukdan sonra meblağ-ı mezbûr ile vilâyet-i Anadolu'da Samakov sancağına tâbi' Alablı nâm iskelede iki bin beş yüz tahta ve yirmi yedi pâzılık alub sefine-i mezbûre tahmîl eyledikden sonra Kilora nâm mahale geldükde bi emrillâhi te'âlâ sefine paralanmağla mezbûr Musli Reis yükünü ihrâc itmîşiken hâlâ re's-i malım mukâbelesinde isâbet iden hissemi taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider sûâl olunsun dedükde gıbbe's-sûâl mezbûr Musli Reis cevâbından müdde'î-i mezbûrun re's-i malı ancak iki bin beş yüz akçe idi benim kendü malım ve sâir nâsdan istidâne eylediğim cem'ân on iki bin akçe olub meblağ-ı mezbûr ile iştirâ eylediğim tahtalardan ancak yirmi pâzılık ihrâc eyledim idi mahall-i mezbûrdan yine âhar sefine istikrâ idüb zikr olunan tahtayı ile pâzılık tahmîl ve Yeniköy nâm karyeye götürüb cümlesini dört bin sekiz yüz akçeye bey' eylediğimden sonra elli bin dört yüz yirmi beş akçesin kirâ sefine ve sâir harc-ı lâzıme sarf idüb ancak yedimde iki bin üçyüz yetmiş akçe kalmışdır deyü müdde'î-i mezbûrun re's-i malı iki bin beş yüz akçeden ziyâde olduğunu ve sefine paralandıktan sonra sekiz yüz tahta ile yirmi yedi pâzılıktan ziyâde nesne ihrâc eylediğin münkir olucak mezbûr Reis'den müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile eserü'l-istihlâf fi'l-hakîka mezbûr mahdûd reisin re's-i malı iki bin beş yüzden ziyâde olmayub ve sefineden ihrâc eylediği ve tahta ve pâzılık ikrârı mertebesinden ziyâde olmayub ve dahî ziyâdeye bey' idüb semeninden ba'zısın ketm ve ihfâ ve ber vechle şerîkine te'addî ve hîle eylemedüğüne mezbûr Musli Reis'e yemîn teklîf oldukda ol dahî hasbe'l-mes'ûl yemîn billâhi te'âlâ ittikden sonra mezbûr Musli Reis yedinden kalan iki bin üç yüz yetmiş bin akçeden müdde'î-i mezbûrun hissesine ancak beş yüz elli akçe isâbet itmekle edâsıyla mezbûr Musli Reis ilzâm ve ziyâde talebinden mezbûr Mahmud men' olunur mâ hüve'l-vakî' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis aşer min Saferü'l-hayr sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa b. Receb, Hamza b. Abdülganî, Muharrem b. Receb, Ve gayruhüm.

149 [30 – a]

Mahrûsa-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkin Ergün v. Ferhad nâm Ermeni meclis-i şer' -i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde merhûm Pertev Paşa evkâfının bi'l-fi' il mütevellisi olan Ahmedzâde dimekle ma'rûf Mehmed Efendi tarafından ikrâr-ı âtî'l-beyâna tasdîk vekîl olub nehc-i şer'î üzere vekâleti sâbite olan iş bu râfi'ü'l-vesîka Ali Bey ibni Şehbaz nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mahalle-i mezbûrda vâki' bir taraftan Kapıcı (boş) nâm mülkü ve bir taraftan çukacı Ethem nâm mülkü ve bir taraftan yamacı Dimmo nâm zımmî mülkü ve bir taraftan tarîk-i âmm ile mahdûd üç bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî odaları ve bir mahzeni ve bi'r-i mâyı müstemil menzirim mukaddemâ mezbûre her biri dokuz dirhem olmak üzere yüz kıt'a riyâli guruşa istiğlâl idi yine vakf-ı mezbûr malından her biri dokuz dirhem olmak üzere elli kıt'a riyâli guruşa dahî ahz ve kabz idüb cem'ân yüz elli kıt'a riyâli guruşa mezbûr Mehmed Efendi'ye bi tarîki'l-istiğlâl bey' idüb ol dâhî mal-ı vakf-ı mezbûr ile ber vech-i muharrer iştirâ eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr elli guruş ki cem'ân yüz elli kıt'a riyâli guruşu yedinden ahz ve kabz eylediğinden sonra yine müvekkil-i mûma ileyh menzil-i mahdûd-ı mezkûru gibbe't-tahliye ve't-tekâbuz târih-i kitâbdan bir sene tamâmına değin her biri dokuz dirhem olmak üzere on sekiz kıt'a riyâli guruş ve üç rub' guruş ücret ile bana îcâr ve teslîm ben dâhî vech-i muharrer üzere isticâr ve kabûl eyledim dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mahalle-i mezkûre sükkânından Rali v. Manol nâm zımmî ile mezbûr Ergün'ün ve zevcesi Elbasan binti Nasar nâm nasrâniyehâvî kefâlet-i sahîha-i şer'îyye ile kefiller olmağın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fî gurreti's-safer li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Derviş Mehmed ibni El-Kâtib, Mustafa Çelebi El-Kâtib, El-Hâc Eyüb Er-Râcil, Mehmed ibni Yusuf Er-Râcil, El-Hâc Mustafa, İsmail ibni Resul.

150 [30 – b]

Vilâyet-i Anadolu'da vâki' Hoşalay kazâsına tâbi' nâm karye sükkânından olub Mellâh tâifesinden Seyid Reis b. El-Hâc Receb nâm kimesne meclis-i şer' -i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde iş bu râfi'ü'l-vesîka El-Hâc Hasan Reis ibni Resul ve Receb Reis b. Mustafa nâm kimesneler mahzarlarında ikrâr ve takrîr-i kelâm silk-i mülkümde münselik olub Mahrusa-i Galata hısn-ı ebvâbından İskelesinde merbût şayka ta'bîr olunur on dokuz zira' sefîneme cümle alât-ı lâzimesiyle mukaddemâ mezbûrâna yüz on sekiz bin akçeye bey' ve teslîm anlar dahî vech-i

muharrer üzere müşterâ ve teslîm ve kabûl itmişler idi lâkin zikr olunan seffinenin önünde tahtaları ve başdahî birolduğu ecilden semen-i mezbûrun on üç bin akçesinde zımmetleri semeni edâ idüb bâkî kalan yüz beş bin akçeye mezbûrân El-Hâc Hasan Re'is ve Receb Beyler yedine bi't-tamâm ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan seffine cümle âlât-ı lâzimesiyle mezbûrânın emlâk-ı müşterâları olub ba'dehû sâlifü'z-zikr seffinede ve semeninde benim için hak (ve) alâka ve medhalim kalmadı idiği gıbbe't-tasdîki's-ser'î mâ vaka'a? bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min Cemâziye'l-ahîr li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ramazan Beşe b. Çelebi Ahmed, El-Hâc Receb b. Mehmed, El-Hâc Receb b. Mehmed, Ahmed Beşe b. Mustafa, Mehmed Odabaşı b. Hüseyin, Musa Çelebi b. İlyas, Mehmed b. Süleyman, Halil Beşe b. Murad, Mahmud Beşe b. Ali, İbrahim Çelebi b. Mustafa, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa Çelebi b. Receb, Hamza b. Abdülganî.

151 [30 – c]

Vilayet-i Anadolu'da Of kazâsına tâbi' Havli nâm karyeden olub Mahmiye-i Galata'da Yağkapanı hâricinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Hayyât Ahmed ibni Aslan'ın verâseti babası Mehmed nâm kimesneye münhasır olduğu şer'ân zâhir ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Mehmed Efendi'ye tereke-i âtî'z-zikre kabza vekîl olub bimâ hüve nehcü's-sübût şer'ân vekâleti olan Seydi (boş) nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîrda müteveffâ-yı mezbûrun terekesine vâzı'ü'l-yed eylediği sâbit olan iş bu râfî'ü'l-kitab Hasan b. Mehmed muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müteveffâ-yı mezbûrun muhallefâtından olub mezbûr Hasan yedinde olan iki şalvar ve bir kanoz (?) ve on iki kaput ve bir mikras (?) ve bir bol paçalı ve bir köhne beğlik ve sâir kalîl ve kesîr celîl ü hakîr eşyâsı mezbûr Hasan yedinden bi'l-vekâle olub kabz eyledim ba'de'l-yevm tereke-i müteveffâ-yı mezbûrdan merkûmunun yedinde bir nesne bâkî kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-ser'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmîn aşer min Saferi'l-hayr sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Kamil Bey ibni Mustafa, Hasan b. Ali, Murtaza b. Murad, Abdurrahman ibni Ömer, Mahmud Abdullah, Ömer Bey ibni Derviş, Mehmed b. Mustafa.

152 [30 – d]

Tüccâr tâifesinde iş bu râfi'ü'l-vesîka Şahin v. Masar nâm Ermeni meclis-i şer'î hatîr-ı lâzımü't-tevkîrde Emine Hâtun ibneti Mustafa muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûre Emine elli top astar her biri yüz yirmi beş akçe olmak üzere altı bin akçeye bey' ve teslîm idüb ol dahî iştirâ ve kabz itmiş idi hâlâ meblağ-ı mezbûr altı bin akçe hakkım mezbûre Emine Hâtun'dan talep iderim suâl olunsun dedikde gıbbe's-sûâl mezbûre Emine Hâtun cevâbında fi'l-hakîka müdde'î-i mezbûre üzere elli top astar bahâsından zımmetinde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ altı bin akçe deynim vardır deyü ikrâr ve i'tirâf itmeğin meblağ-ı mezbûrun edâsına mezbûre Emine Hâtun'a ba'de't-tenbîh mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin aşer min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed b. Abdullah, Mustafa b. Receb, Ahmed b. Hasan, Üstâd Beşe b. Abdullah, Hamza b. Abdullah.

153 [30 – e]

Mahrûsa-i Galata'da Emekyemez mahallesinde sâkin İslâm Çelebi ibni Fazlullah nâm kimesne mahfil-i kazâda mellâh tâifesinden olup bundan akdem hâlik olan Seynodi nâm zımmînin sulbî kebîr oğlu ve muhallefâtına vâz'ı-yed olan iş bu hamilü's-sifr Sava nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb hâlik mezbûr zımmetinde keyli beynimizde ma'lûm yedimden müşterâ ve makbûz buğday semeninde yirmi üç bin riyâli gurus hakkım olup kable'l-edâ hâlik olmağla zımmetinde kalmış idi hâlâ mezbûrdan talep iderim suâl olunub aliverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl akîbe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine talep olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile gıbbü'l-istihâk fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûre hâlik-i merkûmun buğday semeninden yirmi üç gurus deyni olduğunu bildüğüne merkûm Sava'ya yemîn teklîf olundukda ol dahî vefkû'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncile İsa aleyhi's-selâm itmeğin mûcebiyle müdde'î-i mezbûru bî vech ta'arruzdan men' birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Bey b. Abdalbâki El-Münâdî El-Bevvâb-ı Sultânî, Ahmed b. Osman, Hamza b. Abdülganî, Mehmed b. Mahmud, Muharrem b. Receb.

154 [30 – f]

Mahmiye-i İstanbul'da Hüsrev Paşa Türbesi kurbunda sâkin Bayram b. Ali nâm kimesnenin li-ebeveyn karındaşı ve kıbelinden ikrâr-ı âtî'l-beyâna vekîl olub mahzar-ı hasm-ı şer'î-i câhidde Mustafa Beşe ibni Abdullah ve Hasan Beşe ibni Abdüsselâm nâm kimesneler şehâdetleri ile vekâlet-i sâbite olan Mahmud Beşe nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i Galata'da balık pazarında pazarcı olan iş bu râfi'ü'l-kitâb Hüseyin b. Hasan nâm kimesne tarafından tasdîk-i âtîye bimâ hüve nehcü's-sübût şer'ân vekâlet-i sâbite olan Hızır ibni Mustafa mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb târih-i kitâbdan dokuz gün mukaddem kıbel-i mağribde balık pazarında müvekkil-i mezbûr Hüseyin kepenk sarığı ile müvekkilem mezbûr Bayram'ın başına ve gözüne vurub mecrûh itmekle hâlâ mûcib-i şer'îsi taleb ve da'vâya mübâşeret eylemiş idi el-hâletü hazihî beynlerine muslihûn tavassut idüb bin yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçe üzerine sulh eylediklerinde ol dahî sulh-i mezbûru kabûl ve bedel-i sulh mezbûr bin yüz akçeyi yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb cerh-i mezkûrun mûcebine mûte'allika âmme-i de'âvî ve mutâlebât ve eymân muhâsamâtdan ibrâ kâti'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledim fimâ ba'd cerh-i mezbûrun sırâyetinden bana ecel isâbet idüb vefât idersem dem diyetime mûte'allika mezbûr Hüseyin mutâlebe ve rencîde olunmaya didi dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin aşer min Saferü'l-hayr sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Hüseyin Bey ibni Mehmed, Abdülkadir Çelebi ibni El-Hâc Ali, Nesimî Beşe ibni Ali, Ali b. Ahmed, Musli Beşe El-Kassâb.

155 [31 – a]

Mahmiye-i Galata'ya tâbi' Kasaba-i Tophane'de Tomtom mahallesinde sâkin Mehmed Bey ibni Hüseyin mahfil-i kazâda kasaba-i mezbûre de Muhyiddin mahallesinde sâkin iken bundan akdem fevt olan El-Hâc Ahmed b. Yakub sulbî sağîr oğulları Mehmed ve Abdurrahim'in tesviye-i umûruna kıbel-i şer'den mansûbe vasîleri olan bâ'is-i haze'l-kitâb Mustafa ibni Yakub mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelim idüb silk-i mülk-i sahîhimde olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir taraftan Mehmed bin Süleyman mülkü ve bir taraftan Saliha binti Hüdâverdi mülkü ve bir taraftan Zehra Hâtun ibneti Ace mülkü ve bir taraftan tarîk-i âmme ile mahdûd mülk-i menzili vasiyy-i merkûm Mustafa'ya yüz elli beş kıt'a yedişer dirhem ri'yâlî guruşa bey' ve teslîm ol dahî sağîrân-ı mezbûrân için malları ile bi

tarîk'l-istiğlâl iştirâ ve teslîm eyledikden sonra semen-i merkûmdan yüz yirmi gurusunu târih-i kitâbdan iki buçuk sene mukaddem almışdım hâlâ otuz beş gurusunu dahî vasiyy-i mezbûr yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim dedikte gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î vasiyy-i mezbûr Mustafa menzil-i mezkûrî yine merkûm Mehmed Bey'e ba'de't-tahliyye ve't-tekâbuz târih-i kitâbdan bir sene tamâmına değin yirmi üç guruş ücret ile îcâr idüb ol dahî vech-i meşrûh üzere istîcâr ve kabûl itmeğın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Beşe ibni Ömer, Ahmed Beşe b. Mustafa, El-Hâc Süleyman b. Receb, Ali Reis b. Mustafa, Mehmed b. Mustafa, Mehmed Reis Muharrem.

156 [31 – b]

Mahrûsa-i Galata muzâfâtından İstinye nâhiyesine tâbi' Rumili Hisârî mahallâtından Başmakçı Şücâ' mahallesinde vâki' bir tarafı Ahmed mülküne ve bir tarafı sâhil-i bahr ve bir tarafı Mehmed Bey ibni Fazlullah Paşa mülküne ve bir tarafı tarîk-i âmm münthehi olub ulvâ ve suflâ büyût-ı müte'addideyi muhtevî menzilin arsasının sülüsânı Hava Hâtun ile hemşiresi Saliha Hâtun ibneti Süleyman'ın mülkü olub sülüs-ı bâkisi ile mecmû'anın üzerinde olan ebniyenin cemî'si mezbûre Hava'nın zevcî Pîrî Bey ibni Receb Cündî'nin mülkü idüğü şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Pîrî Bey ile mezbûretân Hava ve Saliha mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i İstanbul hısnı ebvâbından Edirne Kapusu hâricinde Emir Buhârî kurbunda vâki' merhûm Mustafa Çavuş vakfına mütevellî olan iş bu râfi'ü'l-kitâb Mehmed Çavuş ibni Süleyman nâm kimesne mahzarında her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb vech-i meşrûh üzere mülküm olan menzil-i mahdûd-ı mezkûru cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık ve kaffetü'l-menâfi' ve'l-merâfik beş yüz kıt'a riyâli guruşa bundan akdem mütevellî mezbûre bey' ve teslîm ol dahî mal- vakf-ı mezbûr ile bi tarîki'l-istiğlâl iştirâ eyledikden sonra meblağ-ı mezbûr beş yüz guruş tamâmen ahz ve kabz eylemiş idi ki hâlâ menzil-i mezbûru cümle tevâbi' ve'l-levâhık ve kâffe-i menâfi' ve merâfikim ile tarafından îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bât-ı sahîh-i şer'î ile yine mezbûr Mehmed Çavuş bey' eyledi ol dahî kendü malıyla nefsiçün iştirâ ve kabûl eyledikden sonra semen-i mezbûru mukaddemâ mal-ı vakf-ı mezbûrdan istikrâz eylediğim beş yüz guruş mukâbelesinde takâs eyledik ol dahî takâs ve kabûl idüb el-ân deyn-i mezbûrdan zımmetimiz berî oldu ba'de'l-yevm menzil-i mezkûr

merkûm Mehmed Çavuş mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ' ve yuhtâr mutasarıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ısrîn min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Davud Efendi ibni Mehmed, Abdullah Çelebi ibni Mustafa, Receb Ağa ibni Abdülbâki, Süleyman b. Ahmed, Halil Çelebi ibni Ethem, Abdülbâki Ağa Ser-Muhzırân.

157 [31 – c]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Alaca Mescid mahallesinde sâkin El-Hâc Mustafa b.El-Hâc Mehmed nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i İstanbul'da Topkapusu kurbunda Ayanikola Kilisesinde Papa Yorgi v. İstiryö ve Bit Pazarında sâkin olub Hayyât olan v. Dimmo ve kasaba-i Tophane'de bakkal olan Yani v. Yorgi nâm zimmîler muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb iş bu hâzır-ı bi'l-meclis Yani v. Yorgi nâm bakkal zımmetinde yüz kıt'a esedî gurus hakkım olmağla mezbûrûn Yorgi ve Yani ve diğere mezbûr Yani'nin nefesine hîn-i mutâlebede meclis-i şer'a ihzârına ve gaybet iderse zımmetine terettüb iden mala emr ve kabûlü hâvîye kefâletle kefil olmuşlar idi hâlâ mezbûr Yani küfelâ-yı mezbûre meclis-i şer'de bana teslîm itmeleri ile müceb-i kefâletden zımmetleri berî oldu min ba'd mezbûrûn Papa Yorgi ve Yani ve diğere Yani ile husûs-ı mezbûre müte'allika bi vechin mine'l-vücûhi'ş-şer'iyye da'vâ ve nizâ'ım ve bir vechle alâka ve medhalim kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ısrîn min Saferi'l-hayr sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Mehmed b. El-Hâc Mehmed, Mustafa Çelebi b. Ser-Bölük, Ahmed b.Osman, Hamza b.Hasan, Ca'fer b. Hasan.

158 [31 – d]

Mahmiye-i Galata hısn-ı ebvâbından Balık Pazarı kapusu hâricinde meyhâneci tâifesinden Melsem (?) Nikola v. Nikide ve Anastaş v. Şirmento ve Nikide v. Savoy nâm zimmîler meclis-i şer'a İngiliz elçisi tercümanlarından iş bu râfi'ü'l-vesîka Anton v. İstefani nâm zımmiyân muvâcehesinde takrîr-i kelâm idüb hâlâ mezbûr zımmiyân v. Anton yedinden on iki bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt akçe istikrâz ve kabz eyledi zımmetimizde ale'..... vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynim vardır dediklerinde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ısrîn min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Umdetü'l-kuzât Mustafa Efendi, Abdülbâki Ser-Muhzırân, Mustafa ibni Çukadâr, Ahmed Yazıcı bin Mehmed.

159 [32 – a]

Husûs-ı âtî'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın savb-ı şer' den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Mahmiye-i Galata dâhilinde Yolcuoğlu mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden kayık kapıcı dimekle Şehri Ahmed Ağa'nın menziline varub zeyl-i sahîfede isimleri muharrer olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer'-i kavîm olunduktan sonra müteveffâ-yı mezbûr Ahmed Ağa'nın evlâd-ı sığârı Mehmed ve Hava ve Fatma'nın tesviye-i umûruna vasiyy-i muhtâr olan Mustafa Ağa ibni Derviş kıbelinden husûs-ı âtî'z-zikre Osman Bey bin Ramazan ve Hasan Bey ibni Memi nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'ân vekâleti sâbite olan işbu râfî'ü'l- vesîka Ömer Efendi ibni Mehmed nâm kimesne meclis-i ma'kûd-ı mezbûr takrîr-i kelâm idüb sığâr-ı mezbûr için kıbel-i şer' den nafaka takdîr olunması matlûbumdur dedikte her birinin nafaka ve kisvelerine ve sâir havâic-i lâzımelerine babaları müteveffâ-yı mezbûrdan intikâl iden mâl-ı mevrûslarından yüz yirmi beş akçe farz ve takdîr olunub ve meblağ-ı mevrûz-ı mezbûr cem'ân altmış akçeye sığâr-ı mezbûrünün havâic-i lâzımelerine harc ve sarfa ve vakt-i zarûretde istidâneye ve hîn-i zaferde yine sığâr-ı mezbûreye müraca'ata izin verildikten sonra vâki' hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû mâ'ân irsâl olunan Mustafa bin Deli Ali ile meclis-i şer'a gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüve'l- vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ışrîn li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Dilaver Ağa b. Mehmed, Hasan Beşe b. Yusuf, Hüseyin Bey b. Abdullah, Mustafa Efendi b.Mehmed El-Müezzın, Hacı Çelebi b. Mehmed Çelebi, Yusuf Efendi El-İmâm, Mustafa Çelebi b. Ramazan Sipâhizâde, Abdülbekir Beşe b.Halil, İbrahim b.Receb, Musa b. Sefer.

160 [32 –b]

Mahmiye-i Galata a'mâlinden kasaba-i Tophane'de Firuz Ağa mahallesi sâkinelerinden Emine Hâtun ibneti Ali meclis-i şer'-i hatîr-i lâzım zevce-i mutallakı (?) iş bu râfî'ü'l-? kitâb Ahmed b. Bazarlı nâm kimesne muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Ahmed zevcim olub beni talâk-ı bâyin ile tatlık itmekle zımmetinde mütekarrir ve ma'kûdun aleyh olan yedi yüz akçe mehr-i mü'eccelim

ve nafaka-i iddet-i malûme ve me'ûnet-i süknâm mukâbelesinde üç yüz akçesi cem'ân bin akçeyi tamâmen bana def' ve teslîm idüb ben dahî meblağ-ı mezbûru yedinden alub kabz eyledim min ba'd her birimiz ahrâr-ı zevciyete müte'allika da'vâdan ibrâ ve iskât eyledi dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ısrîn min Saferü'l-hayr li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Habib b.Ali, Ramazan b. Receb, Mehmed b.Süleyman, Emrullah b.Mustafa, Taceddin Çelebi b. Hüseyin, Mehmed b. Himmet, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed.

161 [32 – c]

Mahmiye-i Galata muhallâtından Bereketzâde Mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan İvan v. İvan'ın verâseti zevce-i metrûkesi Anastasya nâm nasrâniye ile sulbî oğlu Andomike'ye munhasır olduğu şer'ân zâhire ve mütehakkık olduktan sonra mezbûr Anastasya meclis-i hatîrda iş bu râfi'ü'l-vesîka Yani v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mahalle-i mezbûre de vâki' bir taraftan Hanyate nâm nasrâniye mülkü ve bir taraftan Yako nâm Yahudi mülkü ve bir taraftan Ağlamış? mülkü ve bir taraftan tarîk-i âmmm ile mahdûd iki bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî odaları ve iki sofa ve bir su kuyusu ve bir sarnıç ve hadîkayı müştemil olan menzilin nısf-ı şâyi'i benim mülküm ve nısf-ı şâyi'-i âharı hâlik mezbûrun ile'l-helâk mülkü olub ba'de helâkihî sağîr-i mezbûr Andonike'ye mevrûs olmuş idi hâlâ ben kendü mülküm olan nısf-ı şâyi'amın mezbûr Yani'ye fiddî-i râyic-i fi'l-vakt otuz iki bin akçeye tarafından îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahî vech-i muharrer üzere iştirâ ve teslîm eyledikten sonra semen-i meblağ-ı mezbûr otuz iki bin akçeye müşterî-i mezbûr Yani'nin zımmetinde cihet-i karz-ı şer'îden deynim olan otuz iki bin akçe hakkına takâs eyledim ol dahî mukâssa ve kabûl eyledi ba'de'l-yevm menzil hudûd-ı mezkûrun nısf-ı şâyi'amı merkûm Yani'nin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ısrîn min Saferü'l-hayr li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mefharü'l-kuzât El-Hâc Mehmed Efendi ibni Hasan Efendi, El-Hâc Mehmed b. Ali, Mustafa Çelebi ibni Sinan, Süleyman Beşe ibni.

Husûs-ı âti'l-beyânın istimâ'sipâriş ve tefvîz olunmuş imtisâlen li'l-emri'l-âli sâbıkân Yenişehir kâdısı iken civâr-ı Rahmet-i Rahman'a intikâl iden Ra'izâde Mehmed Efendi'nin verâseti zevce-i metrûkesi Afife nâm Hâtun'a ve sulbî sağır oğlu Ahmed Çelebi'ye munhasır oldukdan sonra mezkûr Ahmed Çelebi dahî vefât idüb verâseti vâlidese merkûme Afife Hâtun'a li-ümm karındaşı Mehmed Çelebi'ye ve li-ebeveyn ibni emmileri bi'l-usûbeti'l-nesebiyye vârisleri olub vilâyet-i Anadolu'da Güzelcehisâr nâm kasaba sükkânından Abdi Bey ve Süleyman Bey'e munhasır olub ba'dehû mezbûr Abdi Bey dahî vefât idüb verâseti zevce-i metrûkesi Hatice ve vâlidese Mah Münire ve li-ümm karındaşı İsmail'e ve li-ümm karındaşı Kerime'ye ve li eb er karındaşı mezkûr Süleyman Bey ile li eb karındaşları Ümmü Habibe ve Rabia nâm Hâtunlara munhasıra olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezkûr Süleyman Bey'in huzûrunda Kâimmakâm Sadrazam'da mefkûd olan mahfil-i kazâda sâbıkân Edirne kadısı olan a'lemü'l-ulemâ'i'l-izâm efdalü'l-fihâm yenbû'ü'l-fezâil metbû'ü'l-efâzıl a'lemü'l-ilm ve'l-hüdâ münârü'l-fazl ve't-tukâ Mehmed Efendi ibni el-merhûm Abdurrahman Efendi mahzarında üzerine takrîr da'vâ idüb mûma ileyh Mehmed Efendi'ye on beş sene mukaddemden senin mevrûsun müteveffâ-yı mezbûr Ra'izâde Mehmed Efendi zımmetinde cihet-i deyn-i şer'îden dört bin sekiz yüz altmış sekiz buçuk kıt'a riyâli gurus hakkım olub ba'de'l-vefât dört bin riyâli gurusunu terekesinden ahz ve kabz idüb sekiz yüz altmış sekiz buçuk riyâli gurus hakkım bâkî kalmadı deyü senenin merkûme de tereke da'vâ ve husûmet itmemeğin Kethüdâ ve tarafından meblağ-ı bâkî mezbûr taleb ve da'vâ ve ahz ve kabz ve kendüye isâle vekîl olan fahrü'l-a'yân iş bu Hüseyin Çelebi hüsn-i yedimle meblağ-ı bâkî mezbûr sekiz yüz altmış sekiz buçuk riyâli gurus terekeye vâzı'ü'l-yed olduğum ecilden ben dahî ahz ve kabz itmiştir hâlâ suâl olunur makbûz olan meblağ-ı mezbûr sekiz yüz altmış sekiz buçuk riyâli gurusedâ ve teslîm mûma ileyh Mehmed Efendi'ye tenbîh? olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-sûâl mûma ileyh Efendi cevâbında fi'l-vâki' müteveffâ-yı merkûm Ra'izâde Mehmed Efendi zımmetinde merkûmeden mukaddem de cihet-i deyn-i şer'îden dört bin sekiz yüz altmış sekiz buçuk riyâli gurus hakkım olub vefâtımdan sonra terekesinde dört bin gurusunu ahz ve kabz idüb sekiz yüz altmış sekiz buçuk riyâli gurus hakkım bâkî kalmadı dedikde? da'vâ ve husûmet itmeyüb meblağ-ı mezbûr taleb ve da'vâ üzerine otuz bin yetmiş üç senesi şehri Reb'ülevvel guresinde Mahmiye-i İstanbul'da umûr-ı

şer'iyeye-i askeriye istimâ'ına me'mûr olan Şer'iyatî Mehmed Efendiler huzûrunda meblağ-ı mezbûr hakkım ve merkûmeden da'vâ ve husûmet itmeyüb meblağ-ı bâkî mezbûr sekiz yüz altmış sekiz buçuk riyâli guruş vereseden talep ve da'vâ üzere olduğumu Mahmiye-i mezbûrede Küçük Karaman kurbunda Mimar Sinan Mahallesinde sâkin Hocazâde Ali Efendi b. Mehmed Hamza ve Sermahfilzâde Ahmed Efendi b. İsmail nâm kimesneler şehâdetleri ile şehâdet idübve tahlîf olduğum ve meblağ-ı mezbûruolan mezbûr Süleyman Bey'in talep ve da'vâ ve ahz ve kabz ve bana isâle kethüdâm olan işbu Hüseyin Çelebi'ye tarafımdan vekîl ve menâbıma nâib-i nasb ve ta'yîn eylediğim hâvî mersûm Şer'iyatî Mehmed Efendi imzâsıyla mûmzât ve hatmi ile mahtûme vekîl olan mersûm Hüseyin Çelebi'ye nakl-i şer'î ve bir mülküm olduğu bin yetmiş üç senesi şehri Rebi'ülevvelin yirmi birinci gününde zikr olunan tarafına Mevlânâ? olan Ahmed Efendi huzûrunda karye-i mezkûreden terekeye vâzî'ü'l-yed olan merkûm Süleyman Bey'in mûvâcehesinde nakl-i şer'înin mersûm Şer'iyatî Mehmed Efendi'nin kibelindenzeylinde isimleri mastûr olan şuhûd tarafından İbrahim Beşe b. Mehmed ve Ahmed Beşe b. Mahmud Bey şehâdetleri isbât itmeleri hâkim-i müşârun-ileyh Ahmed Efendi mücebiyle hükm idüb hüccet-i şer'iyeye ...? meblağ-ı mezbûr hüccet-i şer'iyeye mücebiyle vekîl-i mezbûr Hüseyin Çelebi'ye mezbûr Süleyman Bey'in terekeden edâ ve teslîm ol dahî vekâleten ba'de'l-kabz bana tamâmen def' ve teslîm idüb ben dahî ittihâbına ahz ve kabz eylemişdü deyü mazmûnu min külli'l-vücûh takrîr-i meşrûhunu nâtika ve mezkûr Ahmed Efendi'nin hatt ve hatemini hâvî ve târih-i mezbûr ile vurûd? nakl-i hücceti irâd idüb mezkûr Süleyman Bey'in muvâcehesinde ferâgat ve istintâk oldukda mazmûn-ı hüccet-i meşrûhaya bi'l-külliyeye ikrâr ve i'tirâf itmeğin alâ müceb-i i'tirâfihî vech-i mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-ışrîn mine'l-Muharremi'l-harâm li sene hamse ve seb'în ve elf. Şuhûdü'l-hâl: Umdetü'l-müderrisîn Ahmed Efendi Kaimmakâm Efendi, Zübdet-i erbâb Ahmed Efendi, Fahr-i erbâb.....Mustafa,Umdetü'l-emâcidAğa, Mehmed Çavuş b. Osman, Hasan Çavuş b. Abdî, Sefer Çavuş Abdî, Ve gayruhüm.

163 [33 – a]

Mahmiye-i Galata hâricinde Tatavla nâm karye sâkinelerinden Kasandra binti Yorgi nâm nasrâniyenin zevci olub ve tarafından husûs-ı âti'z-zikre vekîl olub Yorgi v.

Müskefir (?) ve diğeri Yorgi v. Yani zımmîler şehâdetleri ile vekâleti sâbite olan Yani v. Yorgi nâm meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzîmü’t-tevkîrde iş bu râfî‘ü’s-sıfır Kondi v. Polo nâm zımmî muvâcehesinde bi’l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müvekkilem mezbûr Kasandra silk-i münselik olub karye-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı Panayot v. Dimitri nâm zımmî ve iki tarafı mezbûr Kasandra mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmîm ile mahdûd olub tûlen on iki zirâ‘ ve arzân yedi zirâ‘ mülk arsa-i hâliyesini merkûm Kondi’ye üç bin yedi yüz nakd-i râyic-i fi’l-vakt fiddî akçe tarafından îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslîm ol dahî iştirâ ve kabûlü teslîm eyledikten sonra semen-i merkûmu merkûm Kondi’nin yedinden bi’t-tamâm alub zabt eyledim ba‘de’l-yevm arsa-i mahdûde-i mezkûre merkûm Kondi’nin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’r-râbi‘ ve’l-ısrîn min Saferü’l-hayr sene 1075.

Şuhûdü’l - hâl: Çukadâr Ağa, Abdülbâki Ağa Ser-Muhzırân, Musa b.Sefer, Hamza b. Abdülganî.

164 [33 – b]

Husûs-ı âti’z-zikrin mahallinde tahrîri iltimâs olmağın savb-ı şer‘den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Galata mahallâtından Yolcu Ali mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden kayık kapucu dimekle Şehir Ahmed Ağa ibni (boş) menziline varub zeyl-i sahîfede isimleri muharrer olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer‘-i kavîm olunduktan sonra müteveffâ-yı mezbûre rıkkın mu‘terif olan iş bu râfî‘ü’l- vesîka uzun boylu açık kaşlu ela gözlü Rusi’l- asl Yusuf b.Abdullah’ın vech-i âti üzere da‘vâ-yı sahîha-i şer‘îyye ile mesbûk iştişhâd-ı şer‘î sudûrundan sonra udûl-i müslimînden olub mahalle-i mezbûre de İmâm olan Musa Efendi ibni El-Hâc Mustafa ve yine mahalle-i mezbûre sâkinlerinden olub Sipahizâde dimekle Şehir Mustafa Çelebi ibni Ramazan ve Hâcî Mehmed Çelebi ibni Mehmed nâm kimesneler li ecli’s-şehâde meclis-i ma‘kûd-ı mezbûre hâzirân olub eserü’l-istişhâd ve mezbûr Yusuf’un Mevlâsı mezbûr Ahmed Ağa Mirza huzûrunda mezbûr Yusuf’u tedbîr-i mutlak ile müdebber idüb bi emrillâhi te‘âla dâr-ı fenâdan serâ-yı bekâyâ rıhlet ve intikâl eylediğimde sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olsun demiş idi el-ân müteveffâ-yı mezbûrun sülûs malı müsâ‘id olmağla mezbûr Yusuf hür olmuştur yine husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü müteveffâ-yı mezbûrun evlâd-ı sığarı Mehmed

ve Hava ve Fatma'nın tesviye-i umûruna muhtâr olan Mustafa Ağa ibni Derviş'in umûr-ı vesâyineve leyli olub Osman ibni Ramazan ve Hasan Bey ibni Memi şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'ide vekâleti sâbite olmağla müştehid-i mezbûr Yusuf'a sığâr-ı mezbûrûna mûris olmak zu'muyla vâzı'ü'l-yed olan Ömer Efendi ibni Mehmed huzûrunda edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerine ba'de't-ta'dil ve't-tezkiye şehâdetleri hayyiz ve kabûlde vâkı'a oldukdan sonra vâkı'u'l-hâlî mezbûr Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'ân irsâl olunan Mustafa Beşe ibni Ali ile meclis-i şer'a gelip alâ vükû'ihî inhâ ve takrîr itdikden sonra mezbûr Yusuf'un hürriyetine hükm ve sebîli tahliye olub mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-râbi' ve'l-ısrîn min Saferi'l-hayr sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl: Dilaver Ağa ibni Mehmed, Mustafa Efendi El-Müezzîn, Abdülkerim Beşe ibni Halil, Hasan b. Yusuf, Hasan Bey ibni Abdullah, İbrahim ibni Receb.

165 [33 – c]

Taş gemisi mücrimlerinden (?) Mehmed b. Abdullah nâm muhtedî mahfil-i şer' kavîm-i vâcibe't-tekrîmde zevcesi iş bu râfi'ü'l-vesika Tomanik binti Kiryako nâm nasrâniyenin husûs-ı âtiye vekîli sâbitü'l-vekâle olan Atanas v. Andarya nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb zevcem mezbûr Tomanik bana beş bin nakd-i akçe ile hâlâ yedinde mevcûd olan iki beledî döşek ve üç köhne yasdığım ve bir eski sandık ve bir köhne kaliçe ve bir Mısır hasır ve bir yorganı virmek üzere benden tefrîka tâlibe olmağla ben dahî meblağ-ı mezbûr beş bin akçeye hâlâ vekîl-i mezbûr Atanaş yedinden tamâmen alub ve eşyâ-i mezkûreye dahî ve yine vekîl-i mezbûr yedinden kabza mübâşir olan iş bu hâzır-ı bi'l-meclis Musli Çavuş'u havâle eylediğimden sonra zevcem Tomanik'i bâyinlen tatlık eyledim min ba'd mezbûre Tomanik ile hukûk-ı zevciyyete ve gayr-ı eşyâya müte'allika vechen mine'l-vücûhi's-şer'iyye da'vâ ve nizâ'ım kalmadı zımmetini ibrâ-i âmm kâti'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledim dedikde vekîl-i mezbûr Atanas dahî bi'l-muvâcehe tasdik ve eşyâ-i mezkûreye dahî mezbûr Musli Çavuş teslim ta'ahhüd itmeğın mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ısrîn min Safer sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl: Musli Çavuş ibni İbrahim El-Mübâşir, Mustafa Çavuş b. Abdullah, Mehmed Çavuş b. Ahmed, Tatar Yusuf b. Ahmed Vardibân (?).

166 [33 – d]

Mahmiye-i İstanbul'da Debbâğ Yunus mahallesinde sâkin Ahmed Beşe ibni Musli nâm kimesne mahfil-i şer'î kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahrûsa-i Galata'da Kayıkçı tâifesinden iş bu râfi'ü'l-vesîka Mustafa b. Receb nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb tâife-i merkûmeden olub gâib-i ani'l-meclis Ramazan nâm kimesneye bundan akdem altı bin beş yüz akçeye bir kayık bey' ve teslîm itmiş idim ol dahî iştirâ ve kabûlden sonra meblağ-ı mezbûrun cemi'sine mezbûr Mustafa emr ve kabul hâvî ve kefâletle kefil olmuş idi ba'dehû asl-ı merkûm Ramazan yedinden bin beş yüz akçesi alub kabz eylediğimde sonra bâkî beş yüz akçeyi dahî bi-hesâb kefâle mezbûr Mustafa'dan taleb ve da'vâ eylediğimde beynimize muslihûn tavassut idüb iki bin yedi yüz elli nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçe üzerine mezbûr Mustafa beni sulh eyledikde ben dahî sulh-ı mezbûru kabûl ve bedel-i sulh-ı mezbûr iki bin yedi yüz elli akçe kefil-i merkûm Mustafa yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb asıl ve kefilinden her birinin zımmetini husûs-ı mezbûre müte'allika âmme-i de'âvî ve mütâlebât ve eymân-ı muhâsemâtdan ibrâ-i âmm kâti'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledim ba'de'l-yevm benden mazmûn-ı kitâba mugâyir merkûmân Ramazan ve Mustafa üzerine ber vechle da'vâ ve nizâ'im sudûr ve zuhûr iderse lede'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ısrîn min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Osman Beşe ibni Ahmed, Ali Beşe ibni Murad, Hasan Beşe ibni Receb, Ali Beşe ibni Karamürselli, Halil Beşe ibni ÜstâdAğa, Mahmud Beşe ibni, Hâcî Hüseyin ibni, Mustafa Beşe Eş-Şehir, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Ve gayruhüm.

167 [34 – a]

Mahmiye-İ Galata hâricinde sâkin İngiliz tercümânlarından Kortiş v. Nikoroz tarafından husûs-ı âti'l-beyâna vekîl olub Ahmed Beşe ibni Mahmûd ve Mehmed Beşe ibni Mustafa nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'îyyede vekâleti sâbite olan li-ebeveyn karındâşı Varako nâm tercümân şer'î kavîm-i vâcibü't-tekrîmde iş bu ashâbü'l-kitâb Nikola v. Nikite ve Anastas v. Nikola ve Nikite v. Mavroya ve Nikola v. Yorgi nâm zımmîler muvâcehelerinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb târih-i kitabdan dokuz gün mukaddem müvekkilem

mezbûr Kortiş'in Galatasaray önünde meyhânesi gece ile açılıb içinden otuz bin akçesi ahz olunmuş idi hâlâ gâib-i ani'l-meclis Dimitraki Fındık ve İşci Marol ve Meyho nâm zimmîleri mazanna ittihaz idüb bi'l-vekâle da'va sadedinde olduğumda beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı şedîde vâkı'a olmuş idi el-hâletü hâzihî husûs-ı mezbûre beyyinem olmayub talep sadedinde iken mezbûrdan Nikola ve Anastaş ve Nikite bana kendü mallarından teberru'an fidâ'en li'l-yemîn yirmi iki bin akçe verüb sulh ve ibrâ taleb etmeleri ile ben dahî ve vech-i muhkemî üzere sulh-ı mezbûr ve bedel-i sulh mezbûru yirmi iki bin akçeye yedlerinden bi'l-vekâle tamâmen ahz ve kabz idüb gâibûn-ı mezbûrûnun zımmetlerini husûs-ı mezbûre müte'allika âmme-i de'avî ve mutâlebât ve eymân muhâsemât ibrâ-i âmm kâti'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledim min ba'd müvekkilem mezbûr Kortiş merkûmûn ve Dimitraki Fındık ve İşci Marol ve Meyho ile meblağ-ı mezbûre müte'allika vechen mine'l-vücûh-i şer'iyye ve sebebin mine'l-esbâb da'vâ ve nizâ'im ve bir vechle alâka ve medhalim kalmadı dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-râbi' ve'l-işrîn min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Umdetü'l-kuzât El-İslâm Mustafa Efendi, Umdetü'l-kuzât El-İslâm Hasan Efendi, Umdetü'l-müderrişin Abdülkerim, Haseki Ahmed Ağa El-Mübâşir El-Bostanî, Haseki Abdi Ağa El-Bostanî, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Musa b. Sefer, Emrullah b. Mehmed, Mehmed b. Mahmûd .

168 [34 – b]

Mahmiye-i Galata'da Câmi'i-Kebîr mahallesinde sâkin Hasan Çelebi ibni Hüseyin nâm şâb-emred mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde kendüye rıkkını itirâf iden uzun boylu açık kaşlı sarı gözlü Rusiyyetü'l-asl müslimetü'l- sâhibetühû hâze'l-vesîka Payidar binti Abdullah nâm câriye-i memlûkesi muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Payidar'ı hasbeten lillâhi te'âlâ ve hasene li rûhi resûlihi'l-mu'allâ tahrîr ve i'tâk idüb silk-i mülkümde ihrâc ve semt-i harâir-i asliyyâtta idhâl ve idrâc eyledim ba'de'l-yevm mezbûre Payidar sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olub üzerinde mevâlî için şer'ân sâbit olan velâ-i şer'iden gayrı alâkam ve medhalim kalmadı dedikde mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' min şehri Rebi'ülevvel li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ca'fer Hoca b. Abdullah, El-Hâc Mustafa b. Bayram El-Hallâk, Abdübâki Ağa Ser-Muhzırân, Mustafa b. Receb Ser-Bölük, Ahmed Osman, Hamza b. Abdülganî.

169 [34 – c]

Vilâyet-i Rumili'nde vâki' Medine-i Mizistre'de bi'l-fi'il kâ'in olan Mehmed Efendi kıbelinden imzâsıyla müzmât ve hatmi ile mahtûme bin yetmiş dört senesi Zilhicce'sinin yirmi dokuzuncu günü ile müverreha mazmûnu Medine-i mezbûre tevâbi'inden Çakunya nâm karye sükkânından Mihali v. Yorgi v. Hasoğlori nâm zimmîden vech-i âtî üzere da'vâ-yı sahlâ-i şer'iyeye ile mesbûk istişhâd-ı şer'î-i sudûrundan sonra yine karye-i mezbûre zimmîlerinden Yani v. Nikola v. İstati ve Yorgo v. Nikola v. Yani nâm zimmîler nakl ve tahvîl için mahalle-i harc ve ta'dile li ecli's-şehâde hâzirân olub eserü'l-istişhâd fi'l-asl karye-i mezbûre zimmîlerinden olub Medine-i Galata'da kâr-ı kisb üzere iken hâlik olub muhâlefâtı anda emîn-i beytülmâl yedinde mazbût olduğu mesmû'amız olan Pavlo v. merkûm Yorgi müdde'î-i mezbûr Mihali'n li-eb ve ümm karındaşdır babalarının adı Yorgi ve dededelerinin ismi Hasoğlori ve anaları ismi Maro binti Yani'dir ve maskat-ı re'sleri karye-i mezbûre Çakunya olub hâlik-i merkûm Pavlo'nun verâseti mezbûr Mihali'ye münhasıradır andan gayrı vâris olduğu ma'lûmumuz değildir biz bu husûsa şahidlerüz şehâdet dahî iderüz dediklerinde gibbe ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki'a olduğunu hâvî kitâb-ı naklî vârid olmağın bi'l-fi'il Medine-i Galata'da voyvodası olmağla tereke-i hâlik-i mezbûre vâzı'ü'l-yed olan Siyavuş Ağa kıbelinden husûmet ve redd-i cevâba vekîl-i sâbitü'l-vekâlesi olan Ali Çavuş ibni (boş) muvâcehesinde feth ve kırâ'et olundukda ol dahî müvekkile-i mezbûr Siyavuş tereke-i hâlik-i mezbûrdan ber müceb-i defter-i kassâm altmış beş bin dokuz yüz otuz akçesini vaz'ı-yedini ikrâr lâkin kitâb-ı mezbûrun Mevlânâ-yı müşârün-ileyh kıbelinden vürûdunu münkir olucak şuhûd-ı tarîkden olub zeyli kitâb mezbûrda isimleri muharrer olan Mustafa Beşe ibni Abdullah ve Ömer Ali nâm kimesneler li-ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-istişhâdını fi'l-hakîka kitâb-ı mezbûr Mevlânâ-yı müşârün-ileyh kıbelinden vârid olmuşdur zeylindeki imzâ anın imzâsıdır ve zahrındaki hatm onun hatmidir bizim huzûrumuzda imzâlayub ve mühürleyüb müdde'î-i mezbûr Mihali'e teslîm ve bizi istişhâd eyledi biz bu husûsa şahidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki'a

olmağın mücebiyle mücebiyle hükm olunduktan sonra mezbûr Mihal merkûm Ali Çavuş mahzarında i'âde-i kelâm idüb müşârün-ileyhin ber müceb-i defter-i kassâm makbûzu olan altmış beş bin dokuz yüz otuz akçeye verâsetim hasebiyle merkûm Siyavuş Ağa yedinde kabz eyledim min ba'd yedinde tereke-i hâlik-i mezbûrdan bir habbe hakkım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ısrîn min Saferi'l-hayr li sene 1075.
Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi Ser-Bölük, Ahmed Yazıcı Ser-Bölük, Hamza b. Abdülganî, Mustafa b. Abdullah, Çukadâr Ağa.

170 [34 – d]

Husûs-ı âti'z-zikrin tahrîri iltimâs olunmağın savb-ı şer'den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Mahmiye-i Galata mahallâtından Yolcuzâde mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden kayık kapucu dimekle Şehir Ahmed Ağa ibni (boş) nin menziline varub zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i kavîm olduktan sonra müteveffâ-yı mezbûre rıkkını mu'terif olan iş bu hâmilü's-sifr orta boylu ak sakallu açık kaşlı ela gözlü sarı benizlü Rusi'l-asl kâfirü'l-mille Yovan v. (boş) den vech-i âti üzre da'vâ-yı sahîha-i şer'îyye ile mesbûk istişhad-ı şer'î sudûrundan sonra udûl-i ricâlden olub mahalle-i mezbûre İmâmı olan Musa Efendi ibni El-Hâc Mustafa ve yine mahalle-i mezbûre sâkinlerinden Sipahi zâde dimekle şehîr olan Mustafa Çelebi ibni Ramazan ve Hâcî Mehmed Çelebi ibni Mehmed nâm kimesneler li-ecli's-şehâde meclis-i ma'kûd-ı mezbûre hâzirân olub eserü'l-istişhâd zımmetinde mezbûr İvan'ın Mevlâsı mezbûr Ahmed Ağa bizim huzûrumuzda maraz-ı mevtinin mezbûr Yovan'ı tedbîr-i mutlakile müdebber idüb bi emrillâhi te'âlâ dâr-ı fenâdan dâr-ı bekâyâ rihlet ve intikâl eylediğimde sâir ahrâr-ı asliye gibi hür olsun demiş idi el-ân müteveffâ-yı mezbûrun sülüs malı müsâ'id olmağla mezbûr Yovan hür olmuşdur biz husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü müteveffâ-yı mezbûrun evlâd-ı sığârı Mehmed ve Hava ve Fatma'nın tesviye-i umûruna vasiyy-i muhtâr olan Mustafa Ağa ibni Derviş'in umûr-ı vesâyete vekîl olub Osman Bey ibni Ramazan ve Hasan Bey ibni Memi şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'iden vekâlet-i sâbite olmağla mezbûr Yovan'a sığâr-ı mezbûruna mevrûs olmak zu'muyla vazı'yed olan Ömer Efendi ibni Mehmed huzûrunda edâ-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a olduktan sonra vâki'u'l-hâlî mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'ân

irsâl olunan Mustafa Beşe ibni Ali meclis-i şer‘a gelüb alâ vukû‘ihî inhâ ve takrîr ittikten sonra mücebiyle mezbûr Yovan’ın hürriyetine hükm ve sebîli ve tahliye olunur mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’r-râbi‘ aşer min Saferi’l-hayr sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl: Dilâver Ağa ibni Mehmed, Mustafa Efendi El-Müezzîn, Abdülkerim Beşe ibni Halil, Hüseyin b. Yusuf, Hasan Bey ibni.

171 [35 – a]

Mahmiye-i Galata’da Câmi‘i-Kebîr mahallesinde sâkin Şa‘ban Reis ibni Murtezâ nâm kimesne mahfil-i şer‘-i kavîm-i tekrîmde zikr-i âtî vasiyetini tenfize vasiyy-i muhtâr ve vakfına li-ecli’t-tescîl mütevellî nasb (ve) ta‘yîn eylediği iş bu râfi‘ü’l-vesîka El-Hâc Halil ibni Ahmed nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb etyab-ı mâlımdan yedi bin nakd-i râyic-i fi’l-vakt fiddî akçe ikrâr vesâirinden mümtâz kaldığımdan sonra mezbûr El-Hâc Halil’e def‘ ve teslîm eyledim bi emrillâhi te‘âlâ dâr-ı fenâdan sarây-ı bekâya rihlet ve intikâl eylediğimde mezbûr El-Hâc Halil meblağ-ı mezbûrdan beş yüz akçesini ifrâz idüb kendüsü mutasarrıf ola bâkîsini mezbûre Arab Câmi‘-i Şerîfnde yevm-i hamisde vâ‘iz olan Şa‘ban Efendi’ye teslîm eyleye anlar dahî beş yüz akçesine bi’z-zât kendüsü mutasarrıf olub bâkî iki bin akçesini yevm-i vefâtımda techîz ve tekfinime ve ıskât-ı salâtıma ve sâir mesârif-i lâzımeme harc ve sarf eyleye ve bin akçesi üçüncü ve yedinci günümde ve bin akçesini kırkıncı günümde ve iki bin akçesi senem tamâmında de’b-i müslimîn ve tavr-ı muvahhidîn üzere tabh-ı ta‘âm idüb fukarâ-yı müslimîni it‘âm ile ve iş bu hâzır-ı bi’l-meclis Mahmud b. Abdullah nâm kimesne zımmetinde cihet-i deyn-i şer‘îden beş yüz akçe hakkım kendüye hibe-i sahîh-i şer‘iyye ile hibe eyledim mukâbelesinde ruhum için iki hatm-i şerîf tilâvet eyleye deyü vasiyyet ve ta‘yîn idüb ol dahî vesâyet-i mezbûreye kabûl ve merâsimini edâya müte‘ahhid eyledikten sonra yine vasiyy-i merkûm Şa‘ban Reis merkûm El-Hâc Halil mahzarında iâde-i kelâm idüb silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub mahalle-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı El-Hâc Kasım vakfı ve iki tarafı El-Hâc Hasan vakfı ve bir tarafı tarîk-i âmmm ile mahdûd olub iki fevkânî oda ve altında bir mahzeni müştemil menzilimi hasbeten lillâhi te‘âlâ ve taleben li merzâtî’r-rabbihi’l-a‘lâ alâ yevmi yestetillü’l-..... zıllı sadakâtihî vakf-ı sahîh-i şer‘î ve habs-i sarîh-i mer‘î ile vakf ve habs idüb şöyle şart ve ta‘yîn eyledim ki mâdâm ki lâbisin-i libâs-ı hayât-ı evlâm (evvelâm ?) menzil-i mezkûrda baksa kendim mutasarrıf olam vefâtımdan

sonra evlâdım ve evlâd-ı evlâdım ve vülâd-ı evlâd-ı evlâdım mutasarrıf olalar ba‘dehüm hâlâ Sinob‘da sâkin li-ebeveyn karındaşım Mehmed nâm kimesne dilerse sâkin ola ve dilerse âhara îcâr idüb ücretine mutasarrıf ola ba‘de vefâtihî evlâd ve evlâd-ı evlâd-ı evlâd-ı evlâd ile‘l-inkırâz asl-ı üslûb-ı sâbık üzere mutasarrıf olalar ve ba‘de‘l-inkırâz ne‘üzü billâh min kahri‘l-kuzâz Mahmiye-i mezbûrda Arab Câmi‘-i Şerîfnde yevm-i hamîsde her kim vâ‘iz olursa dilerse kendüler sâkin olub dilerse müşâhereten ücretleri îcâr idüb ücretinden ola meremmât-ı lâzıme olursa ana sarf idüb fazlasına mutasarrıf olalar ve mürûr-ı eyyâmla şurût-ı mezkûreye ri‘âyet-i müte‘azzire olursa menzil-i merkûm mutlakâ fukarâ-yı Müslimîne sarf oluna ve yine mülküm olan bir Mushaf-ı Şerîfi dahî vakf-ı sahîh-i şer‘i ile vakf idüb şöyle şart ve ta‘yîn eyledimki vâ‘iz-i müşârün-ileyh Şa‘ban Efendi mâdâm ki hayâtdadır anlar yedinde mahfûz olub murâd edindikleri vakitde tilâvet ideler anlardan sonra sulehâ-yı mü‘minînden tilâvete kâdir bir kimesneye virüle deyü menzil-i mezbûru fâriğan ani‘ş-şevâgil ve Mushaf-ı Şerîfi mütevellî-i merkûm El-Hâc Halil‘e teslim eyledim ol dahî kabz ve tasarruf idüb vesâir evkâfda mütevellîler tasarrufu gibi tasarruf eyledi dedikde mütevellî-i merkûm dahî mezbûru mecmû‘ kelimâtında bi‘l-muvâcehe tasdîk ve tahkîkden sonra vâkıf-ı merkûm inân-ı kelâmını semt-i âhara atf idüb vakf-ı akâr inde‘l-İmâmî‘l- A‘zam kesre-i (?) sahîhimdir lâkin menzile-i âriyetde olmağla rucû‘a ve meşrû‘dur husûsan Âlem-i Rabbanî İmâm-ı sâlis Mehmed b. el-Hasan eş-Şeybânî hazretleri katında vâkıf menâ fi‘-i vakfi nefesine şart eylediği takdirce vakf-ı mezbûru betâ‘etine binâen rucû‘ edip yine kemâ kâne mülkümdür istirdâd iderin mütevellî-i merkûmun kasr-ı yedine tenbîh olunması matlûbumdur dedikde mütevellî-i merkûm dahî cevâbında fi‘l-hakîka hâl best olunan minvâl üzeredir ve lâkin fâzıl-ı samedânî Ebû Yusuf eş-şehîr bi‘l-imâmî‘s-sânî hazretleri katında vakf-ı mezbûr şart-ı vukûfa mukârib olursa yine vâkıf mücerred vakaftü dimekle ve İmâm Mehmed Hazretleri katında teslim ile‘l-mütevellî itmekle vâkfa lüzûm ârız olur deyü red ve tesliminden imtinâ‘ idüb a‘lâ ref‘-i ile muvakka‘ olan hâsıma müterâfi‘ân ve fasl ve hâsıma tâlibân olduklarında hâkim-i müşârün-ileyh lâ-zâle‘l-hakku câriyen beyne yedeyhi hazretleri dahî temhîd-i kavâ‘id-i hayrı ve teşyîd-i mebânî vakfi evvelâ ve âhir görmeğın âlimen bi‘l-hilâfi‘l-cârî beyne‘l-eimmeti‘l-eslâf fi‘l-hakim bi‘l-evkâf menzil-i mezkûrun vakfiyetinin sıhhat ve lüzûmuna ve menkûl ve müte‘ârif makûlesinin dahî vakfiyeti sahîh olmağla Mushaf-ı Şerîfin vakfiyyetinin sıhhatine hükm-i sahîh-i şer‘î ve kazâ-i mu‘teber-i mer‘î eyledikten sonra min ba‘d nakz ve

nakzına mecâl muhâl ve tebdîl ve tağyîri mümteni‘ü’l-ihimâl oldu “Fe-men beddelehû ba‘de mâ semi‘ahû fe-innemâ ismuhû ale’l-lezîne yübeddilûnehû innallâhe semî‘un alîm” ve ecrü’l-vâkıfu ale’l-hayyi’l-cevâdi’l-kerîm.Cerâ zâlike fi’l-yevmi’r-râbi‘ ve’l-ısrîn min şehri Saferi’l-hayr li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: Üstâd Nasuh ibni Ali El-Kavvâs, Mahmud b.Abdullah, Şa‘ban b.Mehmed, Ali Beşe ibni Ahmed, Mehmed b. Mustafa, El-Hâc İbrahim ibni Bayram, El-Hâc Mustafa b. Es-Sinobî El-Hak, Osman Beşe ibni, El-Hâc Mehmed b., Derviş b.Mehmed, Dilâver b.Abdullah.

172 [35 – b]

Mahmiye-i Galata’da Cami‘-i Kebîr mahallesinde sâkin Şa‘ban Reis ibni Murtaza nâm kimesne mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde kendiye rıkkını i‘tirâf iden iş bu râfi‘ü’l-vesîka orta boylu açık kaşlu sarı ela gözlü asğarü’l-levn Rusiyyü’l-asl müslimetü’l-millet Fatıma binti Abdullah nâm câriye-i memlûkesi muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Fatma’ya tedbîr-i mutlak ile müdebbere eyledim bi emrillâhi te‘âlâ kazâ-i nehb eylediğimde sâir harâir-i asliyyât gibi hür ola ve tenkîd ve sıyâma vasiyy-i muhtarım olan iş bu hâzır-ı bi’l-meclis El-Hâc Halil b.Ahmed nâm kimesne sülüs malımdan iki bin nakd-i râyic-i fi’l-vakt fiddî akçe ikrâr idüb hâlâ sâkin olduğum menzirim dâhilinde olan eşyâmdan bir tencere ve sahan ve bir kilim ve iki yemeni yasdık ve bir yemeni yorgan ile mezbûre Fatma’ya temlîk ve teslîm eyledüye ve kendü için iştirâ yedi ediverdiğim esvâb-ı emti‘a-ı vasî ve mecmû‘ tasarrufunda olan kalîl ve kesîr her ne bulunursa bir habbesinde ta‘arruz olunmayub cümlesi kendünün memlûkü ola ve bu vasiyyet ve ta‘yîn eyledikte merkûm El-Hâc Halil dahî vasiyyet-i merkûmeyi kabûl ve tenfîzine müte‘ahhid olmağın mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâlis ve’l-ısrîn min Saferi’l-hayr sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl: Es-Sâbıkûn.

173 [36 – a]

Şeyhülislâm müfti’l-enâm sellemehü’s-selâm hazretleri nezâretinde olan evkâfdan olub Mahmiye-i Galata hâricinde vâki‘ merhûm Kapudân Ali Paşa evkâfından olan sekiz aded debbâğhâne üstâdlarından Üstâd Mustafa b.Mehmed ve Üstâd Mehmed b. Mustafa ve Üstâd Sefer b. Receb ve Üstâd Ömer b.Mehmed ve Üstâd Hüseyin b. Ahmed ve Üstâd Ahmed b. Abdullah ve Üstâd Mehmed b. Mustafa ve Üstâd

Mehmed b. Sefer ve Mustafa b. Durak ve Nasuh Çorbacı ve gayriler Bâ sırrihüm mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde kasaba-i Kasım Paşa’da vâki‘ debbâğ hânede kethüdâ olan El-Hâc Halil ve Ahizâde El-Hâc Mehmed ve El-Hâc İbrahim ve Pîrî Çelebi ve Hâcî Ahmed ve gayrîler muvâcehesinde üzerlerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb Mahmiye-i mezbûre surunun dâhilinde ve hâricinde vâki‘ selhhânelerde ve Tophâne ve Sarayönü ve Beşiktaş’dan Sarıyar’a varınca olan selhhânelerde ve topçulara lahm-ı ganem verile gelen dükkânlarda zebh olunan koyun ve kuzu ve keçi ve sığır derilerini zikr olunan debbâğhânelerde debbâğ olanlar seksen sene mukaddem mâlik-i sâbık Topcubaşı Hamza Ağa zamanında ala gelüb ba‘dehü birkaç sene hâlî ve mu‘attal kaldıkda merhûm Kapudân Ali Paşa iştirâ ve ihyâ idüb ve vakfina ilhâk edeliden berü bu ana gelince ol debbâğhanelerde mutasarrıf olanlar ala gelmişler idi ve husûs-ı mezbûr için yedimizde müte‘addid ve evâmir-i şerîfe ve fetvâ-yı münîfe ve hücec-i şer‘iyyelerimiz dahî var iken Kasım Paşa debbâğhânesi Üstâdları emr-i şerîfe muhâlif ve hücec-i şer‘iyye ve fetvâ-yı münîfe mugâyîr bize mu‘ayyen ve mahsûs olan Azab Kapsu hârici ve dahî ba‘zı selhhânelerde zebh olan koyun ve kuzu ve keçi ve sığır derilerini alub bize gadr-i küllî iderler suâl olunub kânûn-i kadîme ve olagelmişe muhâlif ta‘rîzden men‘ ve def‘ olunmak matlûbumdur deyü yedlerinde olan temessükât-ı kadîmelerin ibrâz edib ba‘de’n-nazar ve’l-kirâ‘et ve eserü’l- istintâk mezbûre cevâblarında sâlifü’z-zikr selhhâne ba‘zısı kadîmden bize mahsûs olub bize alagelmiş idik deyü yedlerinde olan temessükât-ı kadîmesin ibrâz eylediklerinde her birinin temessükâtına nazar-ı dakîk ve te‘emmül-i enîk birle nazar olundukda fi nefsi’l-emr mezkûr olan selhhânelerde zebh olunan koyun ve kuzu ve keçi ve sığır derileri Topcubaşı Hamza Ağa zamanında ba‘dehü yine vâkfa müşârun ileyh dahî ihyâ ideliden berü ol debbâğhânelerin Üstâdlarına mahsûs olub âhardan dahl ve ta‘arruz ve müte‘ayyin olmağla ellerinde olan fetvâ-yı münîfe ve hücec-i şer‘iyye ve atîk ve cedîd ve evâmir-i şerîfe mücebince amel olunub min ba‘d Kasımpaşa debbâğhâneleri Üstâdları emr-i şerîfe muhâlif selhhânelere ta‘arruz itmemek üzere tenbîh olunub mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’l-hâmis ve’l-ısrîn min Saferi’l-hayr li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şühûdü’l-hâl: Umdetü’l-kuzât El-İslâm Hasan Efendi ibni Hüsameddin, Abdülkerim Efendi ibni Mehmed, Abdülbâki Ağa Ser-Muhzırân, Mustafa b.Çukadâr, Musa b.Sefer, Mustafa Çelebi ibni Ser-Bölük, Hamza b.Abdülganî, Ahmed b. Osman.

174 [36 – b]

Mahmiye-i Galata muzâfâtından Marmara nâhiyesine tâbi‘ Fevt Ali nâm karye sükkânından Andreyâ v. Dimitri nâm zımmî mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrimde zevcesi iş bu râfi‘ü’l-vesîka Panayot binti Rali nâm nasrâniye tarafından tasdîk-i câi’z-zikr vekîl olub mezbûrenin zâtını ma‘rifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Abidin Mustafa ve Ca‘fer b.Hasan nâm kimesneler şehâdetleriyle mahzar-ı hasm-ı şer‘î-i câhid câi’z-zikre vekâleti sâbite olan Mustafa Çelebi ibni Receb mahzarında bi’t-tav‘ihî ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb gâib-i ani’l-meclis İstirati nâm zımmî ile iştirâk-i sevî üzere beynimizde müşterek olub örf-i mellâhinde zarbona ta‘bîr olunur on bir buçuk zirâ‘ sefine-i sağırde olan nısf-ı hisse-i şâyi‘amin nısfı altı bin nakd-i râyic-i fi’l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘î ile zevce-i mezbûre Panayota’ya bey‘ ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr altı bin akçeyi kendüye hîbe ve mutâlebesinden zımmetini ibrâ-i âmm kâti‘ü’n-nizâ‘la ibrâ eyledim min ba‘d sefine-i mezkûrenin rub‘-ı şâyi‘-i zevce-i mezbûre Panayota’nın mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ’ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gibbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâbi‘ ve’l-ısrîn min Saferi’l-hayr li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Abdülbâki Ağa Ser-Muhzırân, Mustafa b. Ali Çukadâr, Hamza b.Abdülganî, Ahmed b.Osman, Ve gayruhüm.

175 [36 – c]

Vilâyet-i Rumili’nde Gelibolu kazâsı muzâfâtından Eceâbâd nâhiyesine tâbi‘ Kilidbahr dimekle ma‘rûf kal‘a sükkânından olub Bezzâz tâifesinden El-Hâc Ahmed Bey Abdurrahman nâm kimesne mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrimde kendüye rıkkımı mu‘terif olan uzun boylu sarı ela gözlü açık kaşlu sarı bıyıklu mahlûkü’l-lıhye Rusiyyetü’l-asl kâfirü’l-mille sâhib-i hazîhi’l-vesîka Vasil v. İvan muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb kelâm idüb mezbûr Vasil’i yedinden on üç bin nakd-i râyic-i fi’l-vakt fiddî akçe alub kabz eylediğinden sonra tahrîr ve i’tâk idüb silk-i mülkünden ihrâc ve semt-i ahrâr-ı asliyyeye idhâl ve def‘ eyledim min ba‘d mezbûr Vasili üzerinde velâ-i şer‘îden gayrı alâka ve medhalim kalmadı dedikde gibbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâmin ve’l-ısrîn min Saferi’l-hayr li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Ali b. İbrahim, Hüseyin Kethüdâ b. Abdullah, El-Hâc Ken'an b. Abdullah, Mahmud Çelebi b. Mustafa, El-Hâc Mehmed b. Receb, İsmail b. Mehmed.

176 [36 – d]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkine Malko binti Kirkor nâm elamine (?) mahfil-i şer'î kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i İstanbul'da vâsi'-i merkûm ve mağfûrun leh Pertev Paşa vakfına bi'l-fi'il mütevellî olan umdetü'l-ayân Mehmed Efendi ibni ibni Ahmed kîbelinden tasdik-i câi'z-zikre vekîl-i sâbitü'l-vekâlesi olan Câ'î Ali b. Şahbaz nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Andalib Hâtun mülkü ve bir tarafı Kapucu Gorgor nâm zimmî mülkü ve bir tarafı dülbendci Mıgırdıç mülkü ve taraf-ı râbi'-i tarîk-i âmm ile mahdûd mülk-i menzil-i yemîni yüz kıt'a tâmmü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr riyâli guraşa mütevellî müşârun ileyh Mehmed Efendi'ye bey' ve teslîm ol dahî mâl-ı vakf-ı mezbûr ile istiğlâl için iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikden sonra semen-i mezbûru yüz ve semeni yedinden ahz ve kabz eyledikden sonra yine mütevellî-i müşârun ileyh menzil-i mezbûru ba'de't-tahliyyeti's-şer'iyeye ve't-tekâbuzi'l-mer'î yine bana târih-i kitâbdan bir sene tamâmına değin on iki buçuk kıt'a mezbûr altun riyâli guraşa icâr (ve) teslîm ben dahî isticâr ve kabûl eyledim dedikde gibbe't-tasdikî's-şer'î bâyi'-i mezbûrenin sadrî oğlu Abram v. ve mahalle-i mezbûre sükkânından Kapucu Markos v. Kirko nâm Ermeniler her biri alâ haddetin meblağ-ı mezbûre ve menzil-i mezbûrenin derkine ve ücret-i şer'iyeye ile kefil olmağın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ısrîn min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Derviş Mustafa El-Kâtib, Mustafa Çelebi ibni Ahmed, Eyüb Çelebi ibni Süleyman, İsmail Efendi ibni Resul, Mehmed ibni Yusuf Er-Racil.

177 [37 – a]

Mahmiye-i Galata müzâfâtından İstinye nâhiyesine tâbi' Rumili Hisârî'nda peşmekçi mahallesinde sâkin Mehmed Çavuş ibni Süleyman nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde bi'l-fi'il İstanbul Ağası umdetü'l-emâcid ve'l-ayân Mehmed Ağa Ebubekir ve Süleyman Çelebi ibni Ahmed nâm kimesne şehâdetleriyle şer'ân vekâleti sâbite olan Mehmed Ağa ibni Ahmed mahzarında

ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Ahmed Paşa mülkü ve bir tarafı sâhil-i bahr ve bir tarafı Mehmed Bey ibni Fazlullah Paşa mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olub ulvî ve suflî büyût-ı müte'addideyi müştemil mülk-i menzilimi bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık ve kâffeti'l-menâfi' ve'l-merâfik beş yüz kıt'a esedî guruşa icâb tarafından icâb ve kabûl hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'iyeye ile müşârun ileyh Mehmed Ağa'ya bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve kabûl eyledikde sonra semen-i merkûm beşyüz esedî gurus yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mezbûre merkûm Mehmed Ağa'nın mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ısrîn min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdullah Ağa ibni Mustafa, Mustafa Efendi ibni Mehmed, Mehmed Bey El-Merhûm Fazlı Paşa, Mustafa Çelebi ibni Halil, Ahmed Çelebi b. Sürûrî, Musli b....., Hasan b. Abdullah, Mustafa b. Mehmed, Ramazan Beşe ibni Ebubekir, Ahmed Beşe ibni Mustafa.

178 [37 – b]

Mahrûsa-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin iş bu râfi'ü'l-vesîka Yusuf Beşe ibni Abdullah nâm kimesne mahfil-i kazâda Bostancı tâifesinden olub Medine-i Üsküdar'a tâbi' Malopa? nâm karyede sâkin Çepçek v. Da'v nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mukaddemâ merkûm Çepçek bana hıyar virmek üzere mezbûrun yedine on yedi yirmi dokuz akçe def' ve teslîm ol dahî ahz ve kabz itmiştir lâkin mezbûr Çepçek hıyar virmekle meblağ-ı mezbûrun merkûmdan talep iderim suâl olunsun dedikde gıbbe's-sûal mezbûr Çepçek cevabında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûreden vech-i muharrer üzere mukaddemâ on yedi bin dokuz yüz akçe yedinden ahz ve kabz idüb meblağ-ı mezbûr el-ân zımmetimde lâzımü'l-edâ deynimdir deyü ikrâr ve i'tirâf itmeğın alâ mûceb-i i'tirâfihî meblağ-ı mezbûrun edâsıyla merkûm Çepçek ilzâm olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî min şehri Rebi'ülevvel sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl: Taceddin Efendi ibni Hüseyin Efendi El-Mukayyid, Çukadâr Ali, Mustafa Beşe İbni, Mustafa b.Receb, Abdülbâki Ağa Ser-Muhzırân.

179 [37 – c]

Mahmiye-i Galata a‘mâinden kasaba-i Tophâne‘de Çukureâmî‘ mahallesi sâkinlerinden Hâtun binti El-Hâc Mehmed meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzîmü‘t-tevkîrde iş bu râfî‘ü‘l-kitâb Receb b. Hasan ile mezbûr Receb‘in zevcesi olub rebîbesi olan Hatice nâm Hâtun mahzarlarından ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülkünden olan eşyamdan bir beledî döşek ve iki yorgan bir minder ve iki tencere üç yasdığıımı mezbûre Hatice‘ye ve yine bir kilim ve bir beyaz kaliçe ve bir Yanbolu keçesi ve iki sepet sandığıımı veve sâir esâs-ı beyt ve menkulât kısmından mâl itlâk olunur cümle eşyâmı mezbûr Receb‘e hibe-i sahîha hibe ve temlîk idüb yedleride teslîm eyledim mezbûrân Receb‘e ve Hatice dahî meclis-i hibe de eşyâ-ı mezbûreye ittihâb ve kabz eyledim ba‘de‘l-yevm mezbûrânın mülk-i mevhûblarıdır asla alâka ve medhalim kalmadı keyfe mâ yeşâ ve yuhtar mutasarrıf olsunlar dedikde gibbe‘t-tasdîki‘ş-şer‘î mâ hüve‘l-vâki‘ bi‘t-taleb ketb olundu. Fi‘l-yevmi‘t-tâsi‘ ve‘l-ışrîn min Saferi‘l-hayr sene 1075.

Şuhûdü‘l-hâl: El-Hâc Osman b. Nasuh El-Kayyım, Abdülkadir b. Receb, Abdullah Efendi El-İmâm, Ahmed b. Hasan Efendi, Mehmed Halife b. Abdullah.

180 [37 – d]

Mahmiye-i Galata hâricinde Santa Marika mahallesinde sâkin Lambri v. Yamandı nâm zımmî meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzîmü‘t-tevkîrde iş bu râfî‘ü‘l-vesîka Penta binti Yamandı nâm nasrâniye tarafından tasdîk-i âti‘z-zikre vekîl olub mezbûreye ma‘rifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Kiryaki v. Minol ve Nikola v. Minol nâm zımmîler şehâdetleriyle şer‘ân vekâleti sâbite olanv. Kostantin nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülkümde münselik olub mahalle-i mezbûrede vâki‘ tarafdân Karakaş ermeni mülkü ve bir tarafdân nâm nasrâniye mülkü ve bir tarafdân Anastaş nâm zımmî ve bir tarafdân Naka nâm zımmî mülkü ile mahdûd ve bir bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî oda hadîkayı müştamil olan mülk-i menzilimi müvekkile-i mezbûre Penta‘ya yüz kırk esedî guruşa tarafdân îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘iyye ile bey‘ ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikten sonra mezbûr yüz kırk esedî guruş müvekkile-i mezbûrunun zevci olan iş bu hâzır-ı bi‘l-meclis Lefter nâm zımmîye deynim olan üç yüz on guruşun yüz kırk esedî guruş mukâbelesinde mezbûr Lefter‘e îcâb ve kabûl muhtâr ve rızâ-yı muhtâlun aleyhim câmi‘a havâle-i sahîha-i şer‘iyye ile havâle ba‘de‘l-yevm menzil-i mezkûr müvekkile-i mezbûrun

mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ısrîn min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Üstâd Mustafa b. Mehmed, İsmail Çelebi ibni Hasan Efendi, Hasan b. Ömer, Es-Seyid Ali ibni Es-Seyid Mehmed, Mustafa b. Receb, Abdülbâki Bey, Hamza b. Abdülganî, Muharrem b. Abdullah, Siyavuş b. Abdullah, Hasan Çelebi ibni Ahmed El-Müezzîn, İbrahim Çelebi ibni Hasan Efendi, Mehmed Çelebi ibni Hasan Efendi.

181 [37 – e]

Mahrûsa-i Galata hâricinde Kazancıbaşı Mahallesinde sâkin iş bu râfi'ü'l-vesîkabinti Markopu nâm nasrâniyenin sadrî oğlu ve tarafından meblağ-ı âti'l-beyânı da'vâya vekîl olub Mehmed Çelebi ibni Ahmed ve Süleyman Bey ibni Abdullah nâm kimesneler şehâdetleriyle şer'ân vekâleti sâbite olan Hristofoli v. Hristofoli nâm zımmî mahfil-i kazâda Mahrûsa-i merkûmede şişeci tâifesiinden Tarandafilo v. Siro nâm zımmî muvâcehesinde üzerine bi'l-vekâle da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûrenin merkûm Tarandafilo zımmetinde cihet-i karz-ı şer'îden dört bin beş yüz akçe hakkı olub meblağ-ı mezbûrun iki bin üç yüz akçesini mukaddemâ yedine ahz ve kabz idüb meblağ-ı bâkî iki iki yüz akçesi zımmetinde kalmışdır hattâ merkûm tarafından meblağ-ı mezbûr müvekkile-i merkûm deyni olduğunu alâ ruûsi'l-işhâd ikrâr ve dahî itmişdir suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akîbe'l-inkâr vekîl-i mezbûrda müdde'âsını mübeyyine beyyine talep olundukda udûl-i ricâlden olub mahalle-i mezbûre sâkinlerinden Fethullah Beşe ibni Veli nâm kimesne ile Yorgaki v. Aleksandır nâm zımmî li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-işhâd fi'l-vâki' müvekkile-i mezbûreye cihet-i merkûmdan zımmetinde dört bin beş yüz akçeye deynim vardır deyü mezbûr Tarandafilo bizim huzûrumuzda ikrâr ve bizi işhâd eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü bizi edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri makûle olmağın mücebiyle meblağ-ı bâkî iki bin ikiyüz akçeye vekîl-i mezbûre edâya merkûm Tarandafilo'ya tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ısrîn min Safer sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl: Ca'fer b. Hasan, Mustafa Beşe ibni Ali, Mustafa b. Receb, Abdülbâki Ağa ibni Ahmed.

182 [38 – a]

Kasaba-i Beşiktaş sükkânından Ahmed b. Abdullah nâm kimesne mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde işbu râfî‘ü’l-vesîka Ağya v. Mıgırdıç nâm Ermeni muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb kasaba-i mezbûrede han kurbunda vâki‘ İsmail Ağa değirmeni dimekle ma‘rûf olmağla tahdîd ve tavsîfden müstağnî ve taht-ı icârelerinde olan değirmen içinde vâki‘ mülk-i mahfîm olan altı re’s at ve sekiz aded elek ve on dört aded çuval ve iki adedve üç aded bargir bevvâbımı on üç bin nakd-i râyic fi’l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslîm ve mezbûr Ağya dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl ittikten sonra semen-i mezbûr on üç bin akçeye yedinden tamâmen ahz ve kabz eylediğimden sonra yine zikr olunan değirmeni mezbûr Ağya’ya yevmî otuz beş bin akçe ücretle îcâr ve teslîm eyledim ol dahî istîcâr ve kabûl eyledi ba‘de’l-yevm eşyâ-i mezkûre merkûm Ağya’ya mülk-i müşterâsıdır ve değirmen dahî taht-ı icâresidir keyfe mâ yeşâ mutasarrıf olsun dedikde gibbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fî gurre şehri Rebî’ülevvel li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şühudü’l-hâl: Ahmed Efendi ibni Şaban El-İmâm, Mehmed Çelebi b. Bayezid, Osman Çelebi ibni Ali, Mehmed b. Mustafa, Mustafa b. Mehmed, Mehmed b. Mahmud.

183 [38 – b]

Fi’l-asl vilâyet-i Anadolu’da Bolu sancağında Samakov kazâsına tâbi Koymak nâm karyeden olub Mahmiye-i Galata a‘mâlinden kasaba-i Tophâne’de Çukurcâmî‘ mahallesinde sâkin Ahmed Yazıcı b. Mahmud meclis-i şer‘-i hatîrde iş bu râfî‘ü’l-vesîka Hasan Resul nâm kimesne muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülkümde münselik olub karye-i merkûmede vâki‘ inde’l-ahâlî ve’l-cirân ma‘lûmü’l-hudûd Kurbunda inde’l-ahâlî ve’l-cirân ma‘lûmü’l-hudûd bağı ve mevâzi‘-i müteferrikada vâki‘ eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi bi safka-i vâhide mezbûr Hasan’a bin nakd-i râyic-i fi’l-vakt akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslîm idüb ol dahî minvâl-i muharrer üzere iştirâ ve teslîm ve kabûl idüb ve yine karye-i mezbûre hudûdu dâhilinde vâki‘ babamdan intikâl-i âdî ile bana intikâl idüb taht-ı tasarrufumda olan lede’l-ahâlî ve’l-cirân ma‘lûmü’l-hudûd ve’l-kat‘ tarlalarımı ma‘rifet-i sâhib-i arz ile mezbûr Hasan’a dokuz yüz elli akçe bedel-i mukâbelesinde ferâğ ve tefvîz idüb

ol dahî ber vech-i muharrer tefevvuz ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr bin akçe ile bedel-i merkûma dokuz yüz elli akçeye cem‘ân bin dokuz yüz elli akçeye yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb emlak-i mezkûre ile sâlifü’z-zikr tarlaları mahallinde zabt ve tasarrufa mezbûr Hasan’ı taslît eyledim ba‘de’l-yevm emlak-ı mezkûr mezbûr Hasan’ın emlak-ı müşterâsı ve tarlalar dahî hakk-ı müfevvezidir keyfe mâ yeşâ ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâni‘ ve’l-ısrîn min Saferi’l-hayr li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Ahmed b. Mehmed, El-Hâc Mustafa b. Ahmed, Mehmed b. Abdullah, Mehmed b. Hüseyin, Recep b. Ahmed, Ve gayruhüm.

184 [38 – c]

Mahmiye-i İstanbul’da Mahmut Paşa kurbunda Daye Hâtun mahallesi sâkinlerinden Osman Çelebi ibni Musa nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîrda iş bu râfi‘ü’l-kitâb Fatma binti Hamza muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülkümde olub Mahrûsa-i Galata muzâfâtında Rumili Hisârında Arpa Emîni mahallesinde vâki‘ müşterî-i mezbûre mülkü bir taraftan Hamza nâm kimesne mülkü bir taraftan Kesnösder nâm Ermeni mülkü ve bir taraftan tarîk-i amm ile mahdûd mülk arsa-i hâliyemi merkûme Fatma Hâtun’a yirmi esedî gurûşa tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey-i bâtt-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘ ve teslîm ol dahî iştirâ ve kabûl eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr yirmi esedî guruşu yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb ba‘de’l-yevm arsa-i mezkûre mezbûre Fatma’nın mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yahtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sânî min. Rebî‘ülevvel sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl: Mustafa ibni Hasan El-Münâdî, Yusuf b. Abdullah, El-Hâc Hasan b. Abdullah, Hasan b. Abdullah.

185 [38 – d]

Hadîka-i Hâssa sultâniye lâ zâlet ma‘mûret-i bi’l-imâreti’s-sübhâniyye bostanîlerinden iş bu râfi‘ü’l-vesîka Ömer Bey ibni Rıdvan nâm Bostanîden vech-i âtî üzere istihbâr-ı şer‘î sudûrundan sonra udûl-i müslimînden olub Mahmiye-i Galata hâricinde Kalafatyeri sükkânından olub sukûf ahvâline şu‘ûru-ı tâammı olan bî-garaz müslümânlardan olub Kalafatçı tâifesinden Üstâd Hüseyin b. İbrahim ve Üstâd Hüseyin Şa‘ban ve Mustafa Beşe ibni Ömer ve Hüseyin Beşe ibni Mehmed

nâm kimesnelerinden cemm-i gafîr meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzîmü’t-tevkîrde takrîr-i kelâm idüb örf-i mellâhînden zarbuna ta‘bîr olunur on yedi zirâ‘ sefinenin üç sehiminden bir sehimî müste‘cir-i mezbûr Ömer Bey’in ve bir sehimî iş bu hâzır-ı bi’l-meclis Todori v. Aleksandr? nâm zimmînin ve bir sehimî yine hadîka-i mersûmede Büyük oda ahâlisinden Moralî dimekle şehîr olan Mehmed b. nâm Bostanînin mülkü idi hâlâ mezbûr Mehmed Bey’in müstağrakatü bi’d-dîn olduğu hâlde vefât idüb düyûnuna terekesi vefâ itmemele veresesî müdâhale itmeyüb ve Bostâncılar beytûlmâlını dahî kabza me‘mûr olan kethüdâ Ağa dahî müteveffâ-yı mezbûrun terekesi duyûnundan akal olduğuna vâkıf olmağla ol dahî kat‘â alâka itmemele sefîne-i mezbûretereküb olduğu takdîrce deryâda çürüyüb telef ve helâk olması emr-i mukarrer olmağla tarafeyne zarar olduğu ecilden müstahber-i mezbûr dahî def‘ân li’l-zararî’l-tarafeyn sefîne-i mezbûreye hâzır-ı bi’l-meclis El-Hâc Mustafa nâm münâdî yediyle nice eyyâm arz eylediğimde mecmû sefîne-i mezbûre ve içinde mevcûd olan alât-ı lâzîmesinden beş aded demir ve üç kıt‘a alât bir eski mayıstra ve bir pente ve bir mancına ve birve birve bir orta kazgan ve bir sahan ve bir sandal demiri ile ma‘an kâmil kırk bin akçede karâr idüb ziyâde ile tâlib-i ahâr zühûr itmeyüb ve semen-i mezbûr dahî yine sefîne-i mezbûre alât-ı mezkûrenin semeni misli olub ziyâdeye tahmîl olmamak ile yine siyâneten li’l-tarafeyn cümlemiz ma‘rifetiyle sefîne-i mezbûre ve alât-ı mezkûrenin cem‘isi yine müstahber-i mezbûr Ömer Bey’in hisse müteveffâ-yı mezbûru nefsiçün kullanub dâin-i verese her kangısı zühûr ettikde aynî ile sefînesin ala ve eğer yedinden telef ve zâyi‘ olursa müteveffâ-yı mezbûrun hissesi için on üç bin üçyüz otuz akçe edâ ve teslîm eylemeğe zâmin ve müte‘ahhid olmuşdur dediklerinde müstahber-i mezbûr dahî vech-i muharrer üzere râzı olmağın makâlât-ı mezkûre tarafeyne nâfi‘ ve her vechle ma‘kûl ve müstahsen olmağın mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu? Fi’l-yevmi’r-râbi‘? min Safer sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl: Abdûlbâki Ağa Ser-Muhzırân, Mustafa Beşe ibni Ali Çukadâr, Mustafa Çelebi ibni Receb Ser-Bölük, Ahmed b. Osman, Hamza b. Abdülganî.

186 [39 – a]

Mahmiye-i Galata’da Câmî‘-i Kebîr mahallesinde sâkin Hüseyin Çelebi ibni El-Hâc Mehmed nâm kimesne mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde yine mahalle-i mezbûre sükkânından Meryem binti Ali nâm Hâtun tarafından tasdîk-i câi’z-zikre vekîl olub mezbûrenin ma‘rifet-i şer‘iyye ile ârifân olan El-Hâc Mehmed b. ve El-

Hâc Mehmed şehâdetleriyle mahzar-ı hasm-ı şer'î-i câhidde câi'z-zikr de vekâleti sâbite olan El-Hâc Ali nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müvekkile-i mezbûre Meryem'in bundan akdem vefât iden El-Hâc Mehmed b. Mehmed nâm kimesne mezbûre Meryem için benim zât-ı rahm cihetinden hasr-ı vârisimdir deyü meclis-i şer' de ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb yedine hüccet-i şer'iyye virmekle mecmû' terekesine farzan ve ırsen kabz itmişidi hâlâ ben müteveffâ-yı mezbûrun min ciheti'l-usûbeti'n-nesebiyye vârisi benim deyü ... makbûzu olan terekenin sülûse-i erbâ'ını iddi'â eylediğimde beynimizde münâza'ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı şedîde vâki' olmuş idi el-hâletü hâzihî müdde'âmı isbâta kâdir olduğum cihetle beynimize Muslihûn tavassut idüb fidâ'en li'l-yemîn sekiz bin akçe virüb ve müteveffâ-yı mezbûrun El-Hâc Mehmed'in zımmetinde olan dört bin akçe hakkı dahî benim zımmetini ibrâ eylemek üzere beynimizde inşâ-i akd-i sulh eylediklerinde ben dahî vech-i muharrer üzere sulhü kabûl ve bedel-i sulh-ı merkûm sekiz bin akçeye mezbûre Meryem yedinden tamâmen ahz ve kabz eylediğimden sonra her birimiz âharın zımmetini husûs-ı mezbûre müte'allika âmme-i de'âvî ve mutâlebât ve eymân muhâsemâtdan ibrâ-i âm katî'ü'n-nizâ'la ibrâ-i âm ve iskât eyledi ba'de'l-yevm ahz tarafeynden âhar üzerine zikr olunan husûslara müte'allika ber vechle da'vâ ve nizâ' sudûr ve zuhûr iderse lede'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû' ve kabûl olmaya dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î fi cemî'ı mâ zikr bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî min şehri Rebî'ülevvel li sene hamse ve seb'in ve elf. Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc Ali b. Mehmed, El-Hâc Mustafa b. Mehmed, Ömer Çelebi b. Osman, El-Hâc Mehmed b. El-Hâc Mehmed, El-Hâc Mehmed b. Ali.

187 [39 – b]

Mahmiye-i Galata hâricinde Meyyidzâde mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Mehmed b. Abdurrahman nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Aişe binti Ramazan nâm Hâtun ile sulbî sağır oğlu Halil'e ve sulbiye sağire kızı Fatma'ya munhasır olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra Mahmiye-i mezbûre dâhilinde vâki' Şehsuvar mahallesinde sâkin Hüseyin Beşe ibni Ahmed nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde sağîretân-ı mezbûretânın tesviye-i umûruna vasiyy-i muhtâr olub mezbûr Aişe tarafından tasdik-i câi'z-zikre vekîl sâbitü'l-vekâlesi olan mezbûr Ramazan muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem Mahmiye-i mezbûre dâhilinde Bereketzâde mahallesinde sâkine Kerime binti Sefer nâm Hâtun'un yine mahalle-i mezbûrede vâki' bir

tarafdan Hüseyin Beşe mülkü ve bir taraftan İskender vakfı ve iki tarafı tarîk-i âm ile mahdûd olub tûlen on beş zirâ‘ ve arzân on dört zirâ‘ mülk arsa-i hâliyesini on altı bin akçe iştirâ eylediğinden sonra Hüseyin Beşe ile tarîk-i âm tarafından vâki‘ kâmil nısfı tûlen yedi buçuk zirâ‘ arzân yedi zirâ‘ını ve arsa-i mezbûre içinde olan su kuyusu beynimizde müşterek olmak üzere dört bin nakd-i râyic-i fi’l-vakt fiddî akçeye müteveffâ-yı mezbûre hâl-i hayâtında bey‘ ve teslîm idüb tamâmen kabz-ı semen eylemiş idim hâlâ verese-i mezbûre Aişe ve Halil’e ve Fatma’nın mülk-i mevrûsu olmuş idi keyfe mâ yeşâ‘ ve yuhtâr mutasarraf olsun dedikde gibbe‘t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’t-tâsi‘ ve’l-ısrîn min Saferi’l-hayr sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl: El-Hâc Ali b. Sadık, Ali Beşe b. Mehmed, Himmet Beşe b. Veli, Mustafa Çelebi ibni Mustafa, Ahmed b. Osman.

188 [39 – c]

Arapça

189 [39 – d]

Mahmiye-i Galata a‘mâlinden ahâli tarafından iş bu ashâbü’l-kitâb Çörekci tâifesinden Hasan Beşe ibni Yusuf ve diğer Hüseyin Beşe ibni Ali ve Musa Çelebi Durmuş ve İsmail b. Sefer ve Ali Çelebi ibni (boş) ve Veli Çelebi ibni Hasan ve kasab tâifesinden Hüseyin Beşe ibni Abdullah ve simitci tâifesinden Mehmed Beşe İbni İlyas ve kebabcı Hüseyin b. Mustafa ve pazarcı tâifesinden Resul b. Ramazan ve Osman Beşe ibni Mehmed ve Mahmud Beşe ibni Mustafa ve Mehmed b. İbrahim ve Galata Pazar başını Hüseyin Beşe ibni Mustafa ve Tophâne Pazar başını El-Hâc Mustafa vesâirlerinden mümir ve gafir ve cem‘-i kesîr mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde Mahmiye-i mezbûre ihtisâbında kuloğlanı olub terâzûbaşı olan Mahmud mahzarında her biri takrîr-i kelâm idüb mezbûr Mahmud bizi bi gayrı hak rencîde ve resîdi idüb ve bizden kendü nefsiçün aylık ve haftalık vermez isek bize rağmen dirhemlerimizi ve satduğumuz nesnelere vezn ettikde eksik getirüb bize dürlü eziyet ve cefâret ider ve es‘âr husûsunda dahî müsâmaha itdürmeyüp hafiyeten akçe talep idüb vermez isek arz idüb bilâ vech ve bilâ-sebebe hâkime gamz ider tecrîm ve tağrîm ettirir hattâ mezbûr Üstâd Hasan’ın bu defa on dirhem müte‘ezzî ve mütefeccirlerin bize ve âmme-i nâsa zararını olmağın men‘ ve def‘ olunması matlûbumdur dediklerinde gibbe’s-sûal mezbûr Mahmud

cevâbında fi'l-hakîka çörekci Üstâd Hasan'ın çörek narhını hatt etmek için beş yüz akçesini alduğunu ikrâr ve i'tirâf itmeğin mezbûr Mahmud'un ehl-i hirefden mâ'adâ kâffe-i zararı mütehakkık olmağın mezbûr Mahmud hizmet-i mezbûreden tard olunub min ba'd istihdâm olunmak için iş bu vesîka-i enîka alâ mâ hüve'l-hakîka bi'l-ibtigâ ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî min şehr-i Rebî'ülevvel sene 1075.

Şuhûdü'l- hâl: Fahrü'l-kuzât El-islâm Hasan Efendi b. Hüsameddin , Abdülkerim Ahmed b. El-Müderri, Abdülbâki Ser-Muhzırân, Mustafa b. Receb, Musa b. Sefer.

190 [39 – e]

Tüccâr tâifesinden iş bu râfi'ü'l-vesîka Osman Çelebi ibni Habib nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Ömer Reis ibni Mustafa nâm kimesne üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Reis otuz bin altı yüz elli nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye ikrâz ve teslim itmişidim taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunub alı verilmesi matlûbumdur dedikde gibbe's-suâl mezbûr Ömer Reis cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûr Osman yedinden otuz bin altı yüz altı elli akçe istikrâz ve kabz eyledim hâlâ zimmetimde vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynimdir deyü i'tirâf itmeğin alâ müceb-i i'tirâfihî meblağ-ı mezbûru müdde'î-i mezbûr Osman Çelebi'ye edâya teslim tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin min Rebî'ülevvel sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Yazıcı Ser-Bölük, Mustafa Çelebi ibni Receb, Hamza b. Abdülganî.

191 [40 – a]

Bi'l-fi'il Mahmiye-i Galata'da voyvoda Kethüdâsı olan iş bu râfi'ü'l-vesîka İsmail Ağa ibni Yusuf nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde takrîr-i kelâm idüb Mahmiye-i mezbûrda Yağkapanı'nda hammalbaşısı olan El-Hâc Mehmed nâm kimesne Mahmiye-i mezbûre hâricinde El-Hâc Ali mahallesinde târih-i kitâb gecesı katl olunduğunu istimâ' eyledim kibel-i şer'den üzerine varılıb vâki' hâl müşâhede tahrîr olunması matlûbumdur dedikde savb-ı şer'den Mevlânâ Mehmed ibni El-Hâc Mustafa irsâl olunub ol dahî zeyl-i rıkkımda muharrerü'l-esâmî olan Müslümanlar ile mahalle-i mezbûre vardıklarında fi'l-hakîka mezbûr El-Hâc Mehmed mahalle-i mezbûre de vâki' Kürkcü odalarının önünde başında ve alnında ve sağ kolunda değnek yaraları olub ol cerâhatden vefât eylediğini ma'lûme tarîk-i âmm üzerinde meyyitin bulunmağın vâki'u'l-hâl mevlânâ-yı mezbûr mahallinde

muharrîr ba‘dehû ma‘ân irsâl olunan Musa b. İbrahim meclis-i şer‘a gelüb alâ vukû‘ihî inhâ ve takrîr itmeğîn mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâdis min şehri Rebî‘ülevvel sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: El-Hâc Hüseyin b. El-Hâc Mustafa, El-Hâc Mustafa b. El-Hâc Memi, Mustafa b. Ahmed, Süleyman b. Abdullah El-Müezzîn, El-Hâc Mustafa b. Yakub, Ali Çelebi b. Mahmud, El-Hâc Mustafa b. Sefer, Mustafa Beşe ibni Yahya, Osman Ağa ibni Abdullah, Mehmed Beşe ibni Musli, Receb b. Abdurrahman, Hüseyin b. Mehmed, Es-Seyyid Mehmed Mehmed, Es-Seyyid Ahmed b. Es-Seyyid Mustafa, Hüseyin Çelebi ibni Es-Seyyid Mehmed, Mustafa Beşe ibni Mansur, Ahmed Beşe ibni Ma‘den, Murad Halife ibni, Ve gayruhüm.

192 [40 – b]

Mahmiye-i Galata sâkinlerinden olub bundan akdem Tunus Paşa’sı iken mağzûben katl olunan Ahmed Paşa verâseti zevce-i metrûkesi Azize binti Abdullah ile sulbî oğlu Kasım Bey’e munhasır olub ba‘dehû mezbûr Kasım Bey dahî vefât idüb verâseti vâlidesi mezbûre mezbûre Azize ile li-ebeveyn emmilerine isâbet intikâl eylediği şer‘ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Azize meclis-i şer‘-i hatîrda paşa-yı mezbûrun Kethüdâsı olan iş bu râfi‘ü’l-vesîka El-Hâc Mehmed b. Mustafa nâm kimesne mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb müteveffâ-yı mezbûr Ahmed Paşa katl olundukda mezbûr El-Hâc Mehmed kethüdâsı olmağla yedinde sekiz bin altunu ve ba‘zı eşyâsı kaldı deyü hisse-i şer‘iyyem taleb ve da‘vâ eylediğimde ol dahî inkâr itmekle beynimizde münâza‘ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı şedîde vâkı‘a olmuşidi el-hâletü hazîhi beyyineden aczim mütehakkık olub tahlîf sadedinde iken beynimize muslihûn tavassut idüb fidâ‘en li’l-yemîn dört bin nakd-i râyic-i fi’l-vakt fiddî akçe üzerine inşâ-i akd-i sulh eylediklerinde ben dahî sulh-ı mezbûru kabûl ve bedel-i sulh-ı mezbûr dört bin akçe yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb zîmmetini husûs-ı mezbûre müteallika âmme-i de‘âvî ve mutâlebât ve eymân-ı muhâsemâtdan ibrâ-i âm kâti‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskât eyledim ba‘de’l-yevm benden bizzât veya bi’l-vâsıta mezbûr El-Hâc Mehmed üzerine bir vechle da‘vâ ve nizâ‘ sudûr ve zuhûr iderse lede’l-hükkâmî’l-kirâm mesmû‘a ve makbûle olmaya dedikde gibbe’t-tasdîki’s-şer‘î mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâdis min Rebî‘ülevvel sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: El-Hâc İbrahim b. Hüseyin, Es-Seyyid Mehmed b. Es-Seyyid Ali, Beşer Çelebi ibni Mustafa, Mehmed Efendi ibni Mustafa El-İmâm, El-Hâc Ali b. Mehmed, Mehmed Beşe b. Ali, Ali b. Mehmed.

193 [40 – c]

Vilâyet-i Rumili'nde Yenişehir kazâsına tâbi Ağrafa nâm karye sâkinlerinden olub bâkî ahâli karye-i mezbûre tarafından husûs-ı âtiye mübâşir ta'yîn olunan Yani v. Nikola nâm zımmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîr de iş bu sâhibü'l-kitâb v. İstítani nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Yorgi karye-i mezbûre re'âyâsından olmağla târih-i kitâba gelince yirmi seneden berü zımmetinde (edası) lâzım gelen ispençe cizye ve sâir rüsûm-ı ra'iiyeti ile ma'an edâdan imtinâ' ider suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Yorgi cevâbında ben yirmi seneden berü Galata'da sâkin olduğum cihetle Galata voyvodaları yedlerinde olan hatt-ı humâyûn mûcibince merhûmun ve mağfûrun leh Sultân Ahmed Hân aleyhi'r-rahmetü ve'r-rıdvân hazretleri ve vakfına ra'iiyet kayd olunub cizye ve ispençe ve sâir rusûm-ı resmi vakf-ı mezbûr zâbitlerine edâ iderim deyü karye-i mezbûre re'âyâsından idüğünü inkâr idicek fi'l-hakîka Galata'da sâkin olub vakf-ı mezbûr ra'iiyet kayd olunan re'âya tâifesi âhar yerden cizye ve ispenç ve sâir rusûm-ı ra'iiyet talebiyle rencide olunmaya deyü hatt-ı şerîf sa'âdet-i makrûne ta'yîn tasrîh olmağla mezbûr Yani bî-vech mu'ârazadan men' olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' min Rebî'ülevvel sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Hacı Mehmed, Ca'fer b. Hasan, Hamza b. Abdülganî, Mustafa Çelebi ibni Mehmed, Üstâd Şa'ban Abdullah.

194 [40 – d]

Mahrûsa-i Galata hâricinde Tatavla nâm karye kurbunda El-Hâc Ahmed mahallesinde sâkin Nikola v. Yani nâm zımmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde iş bu hâmilü's-sifr Agusta v. Andriye nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülkümde münselik olub mahalle-i merkûmede vâki' bir taraftan Yorgi nâm zımmî mülkü ve bir taraftan ba'zan Fatıma Hâtun arsası Sultan Bayezid vakfiyesinde altı akçe mukâta'ası olan ve ba'zan Agusta nâm zımmî mülkleri ve iki taraftan tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb tahtâni kebîr odalı ve bir mikdâr arsayı ve kenîfi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi müştemil

mülk bağçeye merkûm Agusta'ya otuz bin fiddî râyic-i fi'l-vakt akçeye tarafından îcâb ve kabûl hâvî sahîh-i şer'iyeye ile bey' ve teslîm ol dahî vech-i muharrer üzere iştirâ ve kabûl eyledikde sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkûm Agusta yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm mahdûd mezkûr bağçe mezbûr Agusta'nın mülk-i müştêrâsıdır keyfe mâ yeşâ' ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' min şehr-i Rebî'ülevvel sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, İbrahim b. Hamza, Zülfikar b. İbrahim, Mehmed b. Şa'ban, Hüseyin b., Taceddin ibni Hüseyin, Hasan Efendi El-İmâm, Seyyid Ali b. Mehmed.

195 [40 – e]

Mahmiye-i Galata a'mâlinden Ortaköy dimekle ma'rûf karye sâkinlerinden Yasef v. Yako nam Yahudi tarafından husûs-ı âti'l-beyâna vekîl olub vekâlet-i İsrail v. Yako ve Menahim v. Mason nâm Yahudiler şehâdetleriyle şer'ân vekalet-i sâbite olan İlya v. Papola nâm Yahudi meclis-i şer'-i hatîr-ı lâzımü't-tevkîrde müvekkil-i mezbûrun câriye-i memlûkesi ve rıkkına mu'terife olan iş bu râfi'ü'l-vesîka orta boylu çatık kaşlı ela gözlü Rûsiyyetü'l-asl Maruska binti Musko muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müvekkil-i mezbûr Yasef mevsûfe-i mezbûre Maruska'ya târih-i kitâbdan üç sene tamamına değin müvekkil-i mezbûr Yasef'e sadâkat ve istikâmet ile hizmet etmek üzere kitâbete kat' idüb ol dahî kitâbet-i mezbûreyi kabûl ve hizmet-i lâzimesini edâya ta'ahhüd eyledi ba'de'l-yevm müddet-i mezbûre hulûlünden sonra mevsûfe-i mezbûre Maruska sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-âşir min Rebî'ülevvel sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi ibni Receb, Es-Seyyid Mustafa b. Hüseyin, Hamza b. Abdülganî, Fahrü'l-müderrişin Abdülkerim Efendi, Mustafa Çukadar ibni Ali.

196 [40 – f]

Mahmiye-i Galata'da balıkçı ta'ifesinden Mahmud Çelebi b. Abdullah nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde gemici tâifesinden işbu râfi'ü's-sifr Sefer v. Ferhad nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem merkûm Sefer zımmetinde ba'de külli hesâb balık bahâsından dört bin beş yüz akçe hakkım olub hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunub alı

verilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl merkûm Sefer cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûr Mahmud Çelebi'ye balık bahâsından ba'de külli hesâb zımmetinde dört bin beş yüz akçe deynim var idi lâkin bi't-tamâm edâ ve teslim eyledim dedikde gıbbe'l-istintâk ve'l-inkâr mezbûr Sefer'den def'-i mezbûrunu mübeyyine beyyine talep olundukda ityân-ı beyyineden izhar-ı aczile gıbbe'l-istihlâf fi'l-vâki' meblağ-ı mezbûru bi't-tamâm ahz ve kabz eylemedüğüne mezbûr Mahmud Çelebi'ye yemîn teklîf oldukda ol dahî nükûl itmeğin mücebiyle müdde'î-i mezbûrunu vech-i mu'ârazadan men' birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' min Rebî'ülevvel sene 1075.

Şuhûdü'l - hâl: Abdülbâki Ağa ibni Ahmed, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Mehmed Çelebi Eyüb, Ve gayruhüm.

197 [41 – a]

Midillü cezâresinde Molova kazâsına tâbi Petro nâm karyede sâkin Aleks v. Duka nâm zımmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde iş bu râfi'ü's-sifr Mavrona v. Manol nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub karye-i mezbûre de vâki' bir tarafı Papas mülkü ve bir tarafı Kara Yorgi mülkü ve bir tarafı tarîk-i hâs ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb tahtânî menzil ve önünde bir sofayı ve bir fırını müstemil mülk menzil-i mezbûr Maladona'ya altı bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye tarafeynden îcâb ve kabûl hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslim ol dahî vech-i muharrer üzere iştirâ ve teslim ve kabûl eyledikde semeni olan altı bin akçeye yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil mahdûd mezbûr müşterî-i Maladorona'nın mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Rebî'ülevvel sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl: Manol v. Mihal, Apostol v. Sovasto, Rali v.Mihal, Katafina v. Duka, Pašto v.

198 [41 – b]

Mahrûsa-i Galata'da meyhâneci tâifesinden iş bu hâmilü's-sifr Nikola v. Musa nâm zımmî mahfil-i şer'-i kazâda Yinaki v. Lozari nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Yinaki zımmetinde cihet-i karz-ı şer'îden iki bin dört yüz yirmi akçe hakkım olub talep eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl

olunub alı verilmesi matlûbumdur dedikde mezbûr Yinaki cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûre cihet-i merkûmeden iki bin dört yüz yirmi akçe zimmetimde lazîmü'l-edâ ve lâzîmü'l-kazâ deynim vardır deyü tayi'an ikrâr ve i'tirâf itmeğin alâ mûceb-i i'tirâfihî meblağ-ı mezbûrun edâsıyla merkûm Yinaki ilzâm olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Rebî'ülevvel sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdûlbâki Ağa Ser-Muhzırân, Mustafa b. ibni Ali, Mehmed b. Mahmud, Musa b. İbrahim, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Hüseyin b. Mirza, Şa'ban b. Süleyman.

199 [41 – c]

Kürkçü tâifesinden olub Mahrûsa-i Galata hâricinde Mü'eyyidzâde mahallesinde sâkin iş bu râfi'ü'l vesîka Mehmed b. (boş) nâm kimesne tarafından meblağ-ı âti'l-beyânı da'vâya vekîl olub Mehmed b. Mustafa ve El-Hâc Zeyd b. El-Hâc nâm kimesne şehâdetleri ile şer'ân vekâleti sâbite olan zevcesi Âişe b. Hasan nâm Hâtun mahfil-i kazâda Saliha b. Mustafa nâm Hâtun mahzarında üzerine bi'l-vekâle da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb merkûm Saliha Hâtun'un zevci gâib-i ani'l-meclis Mustafa nam kimesne mukaddemâ Tersâne-i âmire kadırgalarında müddet-i ma'lûmede kürek çekmek üzere üç bin beş yüz akçe ücret ile nefsinî icâr idüb ber vech-i pîşîn ücret-i merkûmeye ahz ve kabz idüb müvekkilem merkûm dahî meblağ-ı mezbûre emr ve kabûlü hâvî kefâletle kefil oldukdan sonra gâib-i merkûm edâ-i hizmet itmeyüb firâr itmekle müvekkilem mezbûr kefâleti hasebiyle taraf-ı mîrîye meblağ-ı mezbûru bi't-tamâm edâ ve teslîm etmişidi meblağ-ı mezbûru vekâletim hasebiyle gâib-i mezbûrdan talep eylediğimde mezbûr Saliha dahî yine meblağ-ı merkûme emr ve kabûlü hâvî kefaletle kefil olmuşidi ba'dehû beş yüz akçesini merkûme Saliha yedinden ahz ve kabz idüb meblağ-ı bâkîyi dahî talep iderim suâl olunsun dedikde gibbe's-suâl ve akîbe'l-inkâr vekîl-i mezbûrdan müdde'âsına mübeyyine beyyine talep olundukda udûl-i müslîminden olub Mustafa Efendi ibni Ali ve Ramazan Bey ibni Hamza nam kimesneler li-ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzîrân olub eserü'l-istişhâd fi'l-vâki' gâib-i mezbûr Mustafa zimmetinde cihet-i kefâletde olan üç bin beş yüz akçe deynine zevcesi mezbûre Saliha Hâtun bizim huzûrumuzda emr ve kabûlü hâvî kefâletle kefil oldu biz bu husûsa şahidleriz şehadet dahî iderüz deyü her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gibbe ri'âyet-i şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mûcebiyle meblağ-ı mezbûr üç

bin akçenin edâsına mezbûr Saliha'ya tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' min şehri Reb'ülevvel sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Hamza b. Abdülganî, Mustafa Çelebi ibni Receb, Abid b. Mustafa, Abdülbâki Ağa ibni Ahmed.

200 [41 – d]

Mahmiye-i Galata a'mâlinden kasaba-i Kasım Paşa'da Câmi'i-i Kebîr mahallesi sâkinler Fatıma Hâtun binti Abdullah meclis-i şer'-i hatırda zevci iş bu râfi'ü'l-vesîka Mehmed ibni Ali muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelim idüb silk-i mülkümde münselik olan eşyamdan kırk iki miskâl bir çift altun bilezik altun küpe ve iki yorgan ve iki sini ve bir bakraç ve bir kahve ibriğimi ve bir tencere ve iki döşek ve sâir esâs-ı beyt ve menkûlât kısmından ism-i mâl itlâk olunur cümle eşyâmız zevcim mezbûr Mehmed Bey'e sahîh-i şer'iyye ile hibe ve temlik idüb ol dahî eşyâ-i mezkûreye meclis-i hibede ittihâb ve kabz ve kabûl eyledim ba'de'l-yevm eşyâ-i mezbûre mülk-i mevhûbudur benim aslâ alâka ve medhalim kalmamışdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrif olsun dedikde gibbe't-tasdikî'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî aşer min Reb'ülevvel sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülbâki Ağa ibni Mehmed, Mustafa Çukadar, Hamza b. Abdülganî, Muharrem b. Receb.

201 [41 – e]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olub savb-ı şer'den Mevlâna Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî hâssa mi'mârandan Üstâd El-Hâc Ahmed b. Ahmed ve Üstâd Şa'bân b. Veli ile Mahmiye-i Galata dâhilinde Balıkpazarı kapusu kurbunda vâki' merhûmün ve mağfûrun leh Kapu Ağası İbrahim vakfından icâre-i mu'accele ve ücret-i müeccele ma'lûme ile Seyyid Ali Çelebi ibni es-Seyyid Mehmed ile Dimitri v. Üstâd nâm zımmînin tasarruflarında olan arsa üzerine varılıb zeyl-i sahîfe de isimleri muharrerü'l-esâmî olan müslimîn huzûrunda akd-i meclis-i şer'-i kavîm olunduktan sonra mezbûr Seyyid Ali Çelebi asâleten ve merkûm Dimitri tarafından husûs-ı âti'z-zikre vekîli sâbitü'l-vekâlesi olan Yusuf Ağa nâm kimesne vekâleten meclis-i ma'kûd-ı mezbûre takrîr-i kelâm idüb asıl vekil bundan akdem işbu müşâhede ve mahsûs olan ebniye-i nâkısayı arsa-i mezbûre üzerindeolmak için vakf-ı mezbûre mütevellî olan Süleyman

Ağa'nın izniyle iştirâk-ı seviyy üzere kendü mallarından mücerreden ihdâs itmişler idi bu mertebeye gelince ne kadar meblağ tahmîn olunmuşdur tahmîn-i sahîh ile tahmîn olunması matlûbumdur dedikde mütevellî-i mezbûr Süleyman Ağa'nın kâimmakâmı olan Mustafa Halife ibni Mehmed huzûrunda mi'mârân mezbûran dahî hades-i bâni' ve nazar-ı sâkib ile nazar ve mesâha eylediklerinde tûlen on buçuk ve arzân on buçuk zirâ' ve yine bir perdeden tûlen dört arzân üç zirâ' bi hesâb-ı terbî (?) cem'ân yüz otuz iki buçuk zirâ' sakfın her zirâ' altmış akçeden yedi bin dokuz yüz elli akçe ve yine bir perde tûlen on buçuk ve ğadden dört buçuk zirâ' tahta perde ve yine bir perde tûlen on ve ğadden iki buçuk bi hesâb terbî'î (?) cem'ân yetmiş iki buçuk zirâ' tahta perdenin her zirâ' kırkar akçeden ikisinin üç zirâ' bi hesâb terbî' yirmi yedi zirâ' taş duvarın her zirâ' otuz akçeden sekiz yüz on akçe ve kürsü taşları ve ayaslıkları (?) ile sekiz aded kalas direkler üçer yüz seksen akçeden üç bin kırk akçe ve beş aded çifte çubuk ikişer yüz ellişer akçeden bin iki yüz elli akçe ve dört direk tabanı yanında yetmiş akçeden iki yüz seksen akçe ve sekiz aded yama direkleri otuz akçeden iki yüz kırk akçe cem'ân on yedi bin iki yüz yetmiş akçe ile ancak otuz noksan ile mümkün değildir deyü mi'mârân-ı mezbûrân ve cemâ'at-i müslimîn ve ittifâk eylediklerinde vâki'u'l-hâlî mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'an irsâl olunan Musa b. Sefer ile meclis-i şer'a gelüb alâ vukû'ihî inhâ takrîr itmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l yevmi'l-âşir min Rebî'ülevvel sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl: Seyyid Bekir Çelebi ibni Es-Seyyid Mehmed El-Mübâşir, Halil Ağa b. Hasan, Mehmed b. Mustafa, Mehmed Beşe b. Abdülkerim, Üstâd Mehmed b. El-Müezzîn, İbrahim b. Halil, Ahmed Beşe Mehmed, Zülfikar b. İbrahim.

202 [42 – a]

Mahmiye-i Galata hâricinde Kâmil mahallesinde sâkin Nakkaş Receb Çelebi ibni Sefer nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde kendüye rikkını i'tirâf iden orta boylu açık kaşlı gök ela gözlü Moskovi'l-asl müslimetü'l-mille sâhib hâzihi'l-vesîka Yusuf b. Abdullah mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Yusuf hasbeten lillâhi te'âlâ ve taleben li merzâtî rabbihi'l-a'lâ tahrîr ve i'tâk idüb silk-i mülkünden ihrâç ve semt-i ahrâr-ı asliyyîne idhâl ve idrâc eyledim ba'de'l-yevm mezbûr Yusuf sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olub üzerinde mevâlî için şer'ân sâbit olan velâ-i şer'îden gayrı bir vechle alâka (ve) medhalim kalmadı dedikde mâ

hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî aşer min Evvelu'r-rebî'îne sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mehmed Efendi Ali Eş-Şeyh, Osman Efendi b. Receb El-Îmâm, Mustafa Efendi El-Îmâm, El-Hâc Ali b. İbrahim, Hamza Beşe ibni Mahmud, Mahmud Halife ibni Mehmed, Hasan Çorbacı El-Mısrî, Es-Seyyid Abdülganî ibni Hüseyin, Üstâd Ali, Nasuh b. Abdullah, El-Hâc Yusuf b. Abdullah, El-Hâc Mehmed b. Mustafa, Mustafa Efendi ibni Mehmed, Mustafa b. Receb, Musa Beşe ibni Ali.

203 [42 – b]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri için savb-ı şer' den Mevlâna Abdülkerim Efendi irsâl olunub ol dahî zeyl-i hüccetde Muharrerü'l-esâmî olan Müslimîn ile Mahrûsa-i Galata hâricinde Santa Mariko mahallesinde sâkin Kasir v. Anton nâm Ermeninin menziline varub akd-i meclis-i şer'-i kavîm olundukda merkûm Kamir meclis-i ma'kûd-ı mezbûrda zevcesi olub işbu râfi'ü'l-vesîka Gülkadın ibneti İshak nâm ermeniye muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülkümde olub hâlâ sâkin olduğum menzil bir taraftan Danyel nâm zımmî mülkü ve bir taraftan Malika Yamandi nâm mülkü ve iki taraftan tarîk-i âmm ile mahdûd tûlen ve arzânikiyüz otuz sekiz zirâ' arsa üzerinde ve üç bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî odaları ve bir sofa ve bi'r-i mâ'î ve kenîfi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayrı müsmire bağçeyi müştemil mülk-i menzil dört sehim i'tibâr olunur sihâm-ı merkûmenin iki sehimini benim mülküm olub ve iki sehimini karındâşım Arakir nâm Ermeninin mülkü olmağla benim hakkım olan iki sehim hissemim tarîk-i âmm tarafından olan şehinşanlı iki bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî odalar ve bir matbah ve bir mahzeni müştemil mülkü zevcem merkûme Gül kadın'a yirmi altı bin beş yüz fiddî râyic-i fi'l-vakt akçeye tarafından icâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahî vech-i muharrer üzere iştirâ ve kabz ve kabûl eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr-ı merkûmenin Gülkadın yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ve kabz eyledim min ba'd zikr olunan iki sehim hisse-i şer'iyemiz mezbûre Güli'nin mülkü olub benim kat'â alâka ve medhalim yokdur dedüğünü Mevlâna-yı merkûme mahallinde tahrîr ba'dehû ma'an ba's olunan Muhzır Zülfikar b. İbrahim ile meclis-i şer'a gelüb vukû'u üzre inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis min Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Beşe ibni Ali Çukadâr, Musa b. Şaban, Üstâd Ahmed Bey ibni Ahmed Mi'mâr, Şa'ban b. Mi'mâr, El-Hâc Mehmed Efendi Kâtib-i Kassâm-ı belde, Süleyman b. Abdullah, Emrullah b. Mehmed, Abdülbâki Ağa ibni Ahmed, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Ve gayruhüm.

204 [42 – c]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîr için savb-ı şer' den Mevlânâ Abdülkerim Efendi irsâl olunub ol dahî zeyl-i vesîka da muharrerü'l-esâmî olan Müslümanlar ile Mahrûsa-i Galata hâricinde Santa Marika mahallesinde vâki' Bağdasar v. Anton nâm Ermeninin sâkin olduğu menzile varub akd-i meclis-i şer'-i kavîmde merkûm Bağdasar kendü tarafından asîl ve karındâşı Mavkar nâm Ermeni tarafından husûs-ı âti'l-beyânı ikrâra vekîl olub bimâ nehcü's-sübût şer'ân vekâleti sâbite olmağla meclis-i ma'kûd-ı mezbûrda karındâşları iş bu hâmilü's-sifr Kamber ve Arakir nâm Ermeniler muvacehelerinde bi'l-vekâle ve bi'l-asâle ikrâr ve takrîr-i kelam idüb silk-i mülkümde münselik olub hâlâ sâkin olduğumuz menzil bir tarafdân tüccâr Vanil nâm Ermeni mülkü ve bir tarafdân Çalık Yamandi nâm zımmî mülkü ve iki tarafdân tarîk-i âmm ile mahdûd üç bâb fevkânî oda ve bir yan sofası ve tahtânî bir bab odayı ve bi'r-i mâ'î ve kenifi ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayrı müsmire bağçeye müstemil mülk-i menzil dört sehim i'tibâr olunur sihâm-ı merkûmeden iki sehim mezbûrân Kamber ve Arakir'ye mülkü olub ve iki sehim dahî benim karındaşım müvekkil-i merkûmun mülkü olmağla zikr olunan benim hissem ile karındaşım merkûm Markari hisse-i şer' iyyesini merkûmân Kamber ve Arakir'e yirmi beş bin fiddî râyic-i fi'l-vakt akçeye tarafdân icâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer' iyye ile bey' ve teslim anlar dahî vech-i muharrer üzere iştirâ ve kabz ve kabûl eylediklerinde sonra semeni olan meblağ-ı mezbûru merkûmân Kamber ve Arakir yedlerinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ve kabz eyledim min ba'd menzil-i mahdûd mezkûrun cümlesi merkûmân Kamber ve Arakir'ye mülk-i müştêraları olub bizim kat'ân alâka ve medhalimiz yokdur dediklerinde Mevlâna-yı mezbûr mahallinde ki ba'de ma'an irsâl olunan Muhzır Zülfikar b. İbrahim ile meclis-i şer'a gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-râbi' ve'l-ısrîn min Saferi'l-hayr sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl: Es-Sâbıkûn.

205 [42 – d]

Mahrûsa-i Galata'da Okçu Musa mahallesinde sâkine Saliha binti Abdullah nâm Hâtun tarafından hul'-ı âti'l-beyânı ikrâra vekîl olub Halil Beşe ibni Ahmed ve Mehmed Beşe ibni Himmet nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'ân vekâlet-i sâbite olan Mustafa Çelebi ibni Mehmed nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde zevc-i muhâli'ı iş bu râfi'ü'l-vesîka El-Hâc Yusuf ibni Eyüb nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müvekkilem mezbûrenin merkûm El-Hâc Yusuf zevci olub lâkin beynlerinde şikâk vâkı'a olmağla mezbûru zımmetinde mütekarrir ve ma'kûdun aleyh olan beş bin akçe mehr-i müeccelinden ve nafaka-i iddet-i süknâsından fâriğa olmak üzere mezbûr El-Hâc Yusuf ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile muhâla'a idüb ol dahî hul'-ı merkûmu hul'ı kabûl eyledikten sonra zevciyyete müte'allika âmme-i de'âvîden mezbûru zımmetini ibrâ-i âm kâtı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledim deyü dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min şehri Rebî'ülevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hüseyin Beşe ibni Yusuf, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Mustafa b. Receb, Hamza b. Abdülganî, Mehmed Çelebi ibni Abdî, Ca'fer b. Hasan, Mehmed b. Mahmud.

206 [43 – a]

Arapça

207 [43 – b]

Mahmiye-i Galata'da Yağkapanı hammallarından El-Hâc Hicâzî ibni Ali ve El-Hâc Ahmed b. El-Hâc Mehmed ve El-Hâc Reis b. Hâcî Mehmed ve El-Hâc Ali b. Tâyi' ve'l-Hâc Mansur b. Mehmed ve gayrîleri bi isrihim şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde takrîr-i kelâm idüb bundan akdem kethüdâmız olan El-Hâc Mehmed nâm kimesne vefât itmekle kethüdâlık hizmeti mu'attal kalmağın san'atımızın ihtiyârı ve cümlemizi mu'tedî ve muhtârı olan iş bu hâzır-ı bi'l-meclis diğere El-Hâc Mehmed b. Kâ'il nâm kimesne bahasına îd-i şerîfde her birimizden ikişer akçe iydiyye ile beynimizde kethüdâ nasb olunmak matlûbumdur dediklerinde hâkim-i muvakki'-i kitâbi'l-âmil-i fazli Rabbihi'l-vehhâb hazretleri dahî mezbûr El-Hâc Mehmed'i taife-i mezbûre beynlerinde vech-i mahkî üzere kethüdâ nasb ve ta'yîn eyledikde ol dahî kabûl ve hizmet-i lâzimesine edâya müte'ahhid olmağın mâ hüve'l-vâki' bi't-

taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-aşer min min şehri Rebî'ülevvel li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Fahrü'l-müderrişin Abdülkerim Efendi, Umdetü'l-kuzât Hafız zâde Ali Efendi, Abdülbâki Ağa Ser-Muhzırân, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Ahmed Çelebi ibni Osman.

208 [43 – c]

Fi'l-asl vilâyet-i Anadolu'da Ayandon kazâsı sâkinelerinden olub Mahmiye-i Galata a'mâlinde kasaba-i Tophane'den Kazancıbaşı mahallesinde sâkine Ünzile binti Mustafa nâm Hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't- tevkîr iş bu râfi'ü'l-vesîka Mustafa b. İbrahim muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Mustafa'ya nefsim fiddî râyic-i fi'l-vakt sekiz yüz akçe mehr-i müeccel üzerine zeyl-i kitâbda muharrerü'l-esâmî olan müslimîn huzûrunda akd-i tezvîc eyledim dedikde ol dahî mehr-i mezbûr ile nefsiyçün tezevvüc ve kabûl etmeğın mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-işrîn min şehri Rebî'ülevvel li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülbâki Çelebi b. Ahmed, Ramazan b. Rıdvân, Mustafa b. Halil, Mustafa b. Receb Ve gayruhüm.

209 [43 – d]

Mahmiye-i Galata muzâfâtından kasaba-i Kasım Paşa'da Kulaksız Ahmed mahallesinde sâkine iken bundan akdem vefât iden Âişe binti Halil nâm Hâtun'un verâseti zevci Sefer Beşe ibni Himmet'e ve vâlidesi Fatıma binti Mahmud'a ve sulbî oğlu İbrahim dahî vefât idüb verâseti babası mezbûr Sefer Beşe ile ceddesi mezbûre Fatıma Hâtun'a munhasır olduğu şer'ân sâbit ve mütahakkık oldukdan sonra mezbûr Fatıma Hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde tereke-i müteveffâ-yı mezbûre vâzi'ü'l-yed olan mezbûr Sefer Beşe mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb kızım müteveffâ-yı mezbûre Aişe Hâtun'un min haysü'l-mecmû' on altı bin iki yüz seksen akçe terekesinden bi hükmi'l-münâsaha hisse-i şer'iiyem olan dört bin ikiyüz yirmi altı akçe hakkım bi't-tamâm dâmâdım mezbûr Sefer Beşe yedinden ahz ve kabz eyledim min ba'd tereke-i müteveffâ-yı mezbûreye müte'allika bi vechin mine'l-vücûhi's-şer'iiye da'vâ ve nizâ'ım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâka'a bi't-taleb ketb olundu. Hurrîre fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-işrîn min şehri Rebî'ülevvel sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl: Üstâd Mehmed b. Ali, Üstâd Salih b. Bayram, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Muharrem b. Receb, Mustafa b. Receb, Ca'fer b. Receb, Hasan b. Bayezid.

210 [43 – e]

Arapça

211 [43 – f]

Vilâyet-i Anadolu'da vâki' Eriklı? Kazâsına tâbi Alaplı iskelesi sükkânından iş bu râfi'ü'l-vesîka El-Hâc Mustafa nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i Galata'da bi'l-fi'il voyvoda kethüdâsı olan İsmail Ağa ibni Yusuf mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb iş bu hâzır-ı bi'l-meclis uzun boylu açık kaşlı gök ela gözlü kumral bıyıklu Dilaver b. Abdullah zikr olunan iskelede sâkin Seyid Ali Çelebi ibni es-Seyid Hâc Veli'nin mülkü olub ve yine iş bu hazîr-i bi'l-meclis uzun boylu açık kaşlı gök ela gözlü sarı sakallu İvan nâm kâfir yine zikr olunan iskelede sâkin El-Hâc Ahmed nâm kimesnenin mülkü olub târih-i kitâbdan bir ay mukaddem mezbûrân Dilaver ve İvan dahî on nefer köleler ile ma'ân zikr olunan iskeleden firâr itmekle mevlâları mezbûrân Seyid Ali Çelebi ve El-Hâc ve El-Hâc Ahmed zikr olunan köleleri buldukları yerde vâzi'u'l-yed olanları da'vâya ve talebe ve ahz ve kabza beni vekîl itmişler idi hâlâ mezbûr İsmail Ağa yanında bulunmağla bi'l-vekâle taleb ideriz suâl olunub bana teslîm tenbîh olunması matlûbumdur dediklerinde gıbbe's-suâl mezbûr İsmail Ağa cevâbında merkûmân Dilaver ve Yovan âbık olmak üzere bir kömür kayığında ahz eyledim deyü müvekkilân-ı mezbûrânın mülkü olub ve müdde'î-i mezbûr vech-i mahkî üzere vekîl olduğunu inkâr idecek mezbûr El-Hâc Mustafa'dan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olub yine Alaplı iskelesi sükkânından Abdülkerim b. Şa'ban ve Şa'ban b. Receb nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-istişhâd fi'l-vâki' mezbûr Dilaver merkûm Seyid Ali Çelebi'nin ve merkûm İvan merkûm El-Hâc Ahmed mülkü idi anların mülkünde ayak eyledi ve mevlâları mezbûrân Ali Çelebi ve Hâc Ahmed buldukları yerde vâzi'u'l-yed olanlardan da'vâ ve taleb ve ahz kabz müdde'î-i mezbûr El-Hâc Mustafa'ya vekîl eylediler biz bu husûsa şahidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkîye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' olmağın mücebiyle hükm olundukdan sonra

kasaba-i Tophâne'de Çukurbostan içinde sâkin Osman Reis b. Şa'ban yelkenci Dilaver Beşe ibni Abdullah ve Hüseyin Beşe ibni Abdullah ve Alaca Mustafa Beşe ibni Veli nâm kimesneler vekîl-i mezbûr El-Hâc Mustafa'nın nefesine ve hîn-i mutalebeden meclis-i şer'a ihzârına kefil olduktan sonra mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ısrîn min şehri Rebî'ülevvel li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Mustafa b. Receb, Ahmed b. Osman, Abid b. Mustafa, Hamza b. Abdülganî.

212 [43 – g]

Mahrûsa-i Galata hâricinde Hoca Ali mahallesinde sâkin olub pazarcı tâifесinden iş bu râfi'ü'l vesîka Fazlullâh Beşe ibni El-Hâc Kasım nâm kimesne mahfil-i kazâda bostancı tâifесinden Nidali? v. Nikola nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Nidali zımmetinde bana hıyar virmek için ba'de külli hesâb dört bin sekiz yüz akçe hakkım olub hattâ merkûm Nidali'ye meblağ-ı mezbûr bana deyni olduğunu alâ ruûsi'l-istişhâd ikrâr dahî itmişdir suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Nidali cevâbında fi'l-vâki' müdde'-î-i mezbûrede zımmetimde vech-i muharrer üzere ancak üç bin beş yüz akçe deynim vardır deyü ikrâr bin üç yüz akçe deynini inkâr idecek müdde'-î-i mezbûrdan ziyâde mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olub Mahrûsa-i merkûme de Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin Mahmed Beşe ibni Musa ve Yolcuzâde mahallesinde sâkin İbrahim b. Receb nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-istişhâd fi'l-vâki' müdde'-î-i mezbûre vech-i mübeyyin üzere zımmetinde ba'de külli hesâb dört bin sekiz yüz akçe deynim vardır deyü mezbûr Yandalı bizim huzûrumuzda ikrâr ve işhâd eyledi bu husûsa bu vech üzere şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz ve bu her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mucebiyle meblağ-ı mezbûru müdde'-î-i merkûma edâ-yı mezbûr Yandalı'ye tenbih birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ısrîn min şehri Rebî'ülevvel li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hamza b. Abdülganî, Mustafa b. Receb, Muharrem b. Receb, Hüseyin b. Mirzâ, Zülfikar b. İbrahim.

213 [44 – a]

Mahmiye-i Galata hâricinde vâki' Saray-ı sultâni önünde meyhâneci olan Suflo v. Felor ve kasab İstani v. Derbo ve Galata dâhilinde taş nerdübân mevzi'de meyhâneci Diyako v. Kanlo ve Üsküdar'da meyhâneci Panayot v. Yorgi zımmîler mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde iş bu râfi'ü'l-vesîka hayyât Kostantin v. Lefter nâm zımmî muvâcehesinde her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb iş bu hâzır-ı bi'l-meclis Panayot v. Nako nâm zımmetinde yedinden müşterâ ve makbûz çuka bahâsında ba'de külli hesâb dokuz yüz bin altı yüz altmış akçe hakkı olmağla ibn-i mezbûr Kostantin tarîh-i kitâbdan yüz elli gün tamâmına değin te'cîl ve imhâl itmekle dahî her birimiz alâ haddihî meblağ-ı mezbûr dokuz yüz altmış akçenin cem'ine tarafeynden emr ve kabûlü havâîye kefâlet-i sahîha-i şer'îyye ile kefil olduk dediklerinde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis min şehri Rebî'ülevvel li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Abdülbâki Ağa Ser-Muhzıran, Hamza b. Abdülganî, Ahmed b. Abdullah, Ahmed b. Osman, Muharrem b. Ahmed, Mehmed b. Abdi.

214 [44 – b]

Mahrûsa-i Galata da Sultan Bâyezid mahallesinde sâkin işbu râfi'ü's-sifr Domanko v. Sefer nâm zımmî meclis-i şer'de takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idüb işbu hacr ve terbiyemde olan Nikola v. Papalas nâm sağîrin nafaka ve kisvesi ve sâir levâzım-ı zarûriyesi için babası üzerine kibel-i şer'den nafaka farz ve takdîr olunması matlûbundur dedikde hâkim-i? muvakki'-i kitâb tûbâ lehü ve hüsnü-me'âb hazretleri dahî beher yevm beşer akçe farz ve takdîr idüb meblağ-ı mefrûz-ı mezbûr sağîr-i merkûmun havâic-i lâzimesine harc ve vakt-i zarûretde istidâne ve hîn-i zaferde babası mezbûr Papasu üzerine rücû'a izin virmeğın mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-ısrîn min Rebî'ülevvel sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Hamza b. Abdülganî, Muharrem b. Hasan, Abdülbâki Ağa ibni Ahmed.

215 [44 – c]

Mahmiye-i Galata muzâfâtından kasaba-i Kasım Paşa muhallâtında El-Hâc Ahmed mahallesi sükkânından İbrahim b. Mehmed nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde iş bu sâhibü'l-vesîka Mahmûnire binti Abdullah nâm Hâturn tarafından iştirâ-i âti'z-zikre vekîl olub zât-ı mezbûreye ma'rifet-i şer'îyye ile ârifân

olan Hasan Çelebi ibni Murtaza ve El-Hâc Ken'an b. Abdullah nâm kimesneler ile mahzar-ı hasm-ı şer'ide vekâleti sâbite olan Mustafa Çelebi ibni El-Hâc Alim nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mülk-i sahîhimde münselik olub mahalle-i mezbûre de vâki' bir tarafı El-Hâc Ramazan Reis ibni Abdullah mülkü ve bir tarafı Ali Çelebi ibni Mehmed mülkü ve bir tarafı tarîk-i hâs ve taraf-ı râbi'-i tarîk-i âmm ile mahdûd olub tabaka-i ulyâsı bir ocaklı ve tabaka-i vustâsı bir oda ve bir matbah ve suflası bir mahzeni ve su kuyusu ve kenîfi ve zât-ı eşçâr-ı müsmire cüneyneyi mülkü hâvî menzilimi bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık ve kâffeti'l-menâfi' ve'l-merâfık yirmi sekiz bin iki yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye tarafeynden îcâb ve kabûl hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile mezbûr Mustafa Çelebi'ye bey' ve teslîm ol dahî müvekkilesi mezbûre Mahmünire için bi'l-vekâle iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr yirmi sekiz bin iki yüz akçeye yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mezkûr müvekkile-i mezbûre Mahmünire'nin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ısrîn min şehri Rebî'ülevvel li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Hasan Efendi ibni Şa'ban El-İmâm, Hasan Çelebi ibni Ahmed El-Müezzın, İsmail Çelebi ibni Hasan Efendi, Seyyid Ali Çelebi ibni Es-Seyyid Mehmed, Ali b. Ahmed, Mehmed Çelebi ibni Hasan, El-Hac Abdülbaki ibni Yusuf, Ahmed Çelebi ibni Mustafa, Ali Çelebi ibni Mehmed, El-Hâc Ramazan ibni Abdullah.

216 [44 – d]

İşbu râfi'ü'l-kitâbda es-Seyyid Ömer Çelebi es-Seyyid Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'de Fatıma Hâtun binti Hasan muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûre Fatıma Hâtundan zımmetinde yedimden müşterâ ve makbûz bahâsından beş yüz akçe hakkım vardır suâl olunub aliverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûre Fatıma Hâtun cevâbında fi'l-hakîka merkûm es-Seyyid Ömer Çelebi'ye yedinden iştirâ eylediğim bahâsından beş yüz akçe zımmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deyü ikrâr ve i'tirâf itmeğin meblağ-ı mezbûr beş yüz akçenin edâsıyla mezbûre Fatıma Hâtun ilzâm olunub mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâni ve'l-ısrîn min şehri Rebî'ülevvel li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Hamza b. Abdulganî, Emrullah b. Mehmed, Ve gayruhüm.

217 [44 – e]

Hamd-i mevfûr ve şükr-i nâ-mahsûr ol vâkıf-ı umûr ve kâşif-i estâr-ı cumhûr cenâbına mu'în ve maksûrdur ki nüsha-i insânî ibdâ'-ı üslûb üzere ittîşâ ve ihtirâ' eyledi celle şânühû ve amme nevânühû ve lâ ilâhe gayruhû ve dürûd-ı amîmü ol sâhib-i havas ve avad-ı mukîm-ı makâm şefî'-i usât-ı ümmet-i Muhammed Mustafa hazretlerinin merkad-ı münevver ve meşhed-i mu'attarlarına îsâr olunur ki ümmetini şâhrâh-ı reşâd ve minhâc-ı seddâda irşâd eyledi sallallâhu aleyhi ve sellem ve dahî âl evlâd ve ashâb ve ahfâdları üzere olsun ki her biri necm-i hüda ve misbâh-ı recâdırlar rıdvânullâhi te'âlâ aleyhim ecma'în Ammâ ba'd iş bu kitâb-ı seddâd-ı intisâbın tahrîr ve inşâ ve tasvir ve imlâsına bâ'is ve bâdî oldur ki Mahmiye-i Galata'ya tâbi' Kasaba-i Kasım Paşa'da El-Hâc Ahmed mahallesinde sakine sâhibü'l-hayrât ve tâlibetü'l-mirâs Mah-ı münîr binti Abdullah tarafından vâkıf-ı âti'l-beyâna vekîl olub zât-ı mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Hasan Çelebi ibni Murtaza ve El-Hâc Ken'an b. Abdullah nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'î câhid câi'z-zikrde vekâleti sâbite olan Mustafa Çelebi ibni El-Hâc Salim nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde vakf-ı câi'z-zikre li-ecli't-tescîl ve'l-emr itmâm ve't-tekmîl mütevellî nasb olunan Mustafa Çelebi ibni Receb nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûre Mah-ı münîr'e silk-i mülk-i sahîhimde olub mahalle-i mezbûrda vâki' tarîk-i hâs ve taraf-ı râbi'-i tarîk-i âmm ile mahdûd olub tabaka-i ulyâsı bir ocaklı köşkü ve tabaka vustâsı bir oda ve bir matbah ve iki sofa ve süflâsı bir mahzen ve su kuyusu ve kenîfi ve cüneyneyi müştemel mülk-i menziline vakf-ı sahîh-i şer'î ve habs-i sarîh-ı mer'î ile vakf ve habs idüb şöyle şart ve ta'yîn eylediği mâdâm ki hayâtda olan menzil-i mezbûre bi'z-zât kendüsü mutasarrıf ola ba'de vefâtihi nafakası Âişe binti Abdullah ve kapı yoldaşı Belkıs bt. Abdullah nâm Hâatunlar ale's-seviyye mutasarrıflar olalar ve biri vefât eyledikde hissesine evlâdı ve evlâd-ı evlâdı ve evlâd-ı evlâdı batnen ba'de batnin ve karnen eser-i karnin mutasarrıf olalar ki âharı dahî vefât eyledikde hissesine üslûb-ı mahki üzere evlâdı ile'l-inkirâz mutasarrıf olalar ve her kangısının silsilesi hissesine âharının evlâdı mutasarrıf olalar ve be'de inkirâz Medine-i Münevverihâ mütevellîsi {münkariz olunursa} yediyle hasbe'l-âde îcâr olunub hâsıl olan gallesi beher sene Medine-i

münevver fukarâsına irsâl oluna meşrûnun lehûnden her biri zamân-ı nevbetlerinden menzil-i mezbûru lâzım gelen hıdemâtını kendü mallarında ideler ve mürûr-ı eyyâm ve kurûr-ı duhûr a'vâm ile şerâit-i mezkûreye ri'âyet müte'azzire olursa galle menzil-i mezbûre mu'allakan fukarâ-yı müslimîne sarf oluna deyü mezkûru fâriğâ ani's-şevâğil mütevellî-i mezkûra teslîm ol dahî kabz ve teslîm idüb sâir evkâfdan mütevellîler tasarrufu gibi tasarruf eyledi dedikde vekîl-i mezbûru vech-i meşrûh üzre cârî ve sâdir olan ikrârını mütevellî-i mezbûr Mustafa Çelebi dahî bi'l-muvâcehe tasdîk ve bi'l-müsâfehe tahkîk eyledikten sonra vekîl-i mezbûr inân-ı kelâmını âhara atıf idüb vakf-ı akâr abdül'imâmî'l-a'zâm ve'l-ihmâmî'l-efhâm gerçi sahîhdir lâkin menzile-i âriyetde olmağla rücû' meşrû' olub belki İmâm-ı sâlis Mehmed el-Hasan eş-Şeybânî hazretleri kâtında vâkf-ı menâfi'-i ve vakfi nefesine şart eylediği takdîrce bâtıl olduğuna binâen müvekkilem mezbûre Mah-ı münir Hâtun vakf-ı mezbûrdan rücû' itmekle bana bi'l-vekâle mülküne red olunması matlûbumdur deyü mütevellî-i merkûmun kasr-ı yedine tenbîh olunmasını eylediğimde mütevellî-i mezbûr dahî cevâbında fâzıl-ı samedânî Ebû Yusuf eş-şehîr bi'l-imâmî's-sânî hazretleri kâtında vâkıf mücerred vakaftü dimekle ve İmâm Mehmed hazretleri kâtında teslîm-i ile'l-mütevellî itmekle lüzûm ârız olur husûsan şart-ı mezkûr dahî Ebû Yusuf hazretleri kâtında mubtal-ı vakıf olmağla vakf-ı mezbûr sahîh ve lâzım olub rücû' dahî gayr-i meşrû'dur deyü red ve teslîm imtinâ' idüb i'lâ-yı kitâbı tevkî'-i müstetâbı ile muvakki' olan hâkim-i hâsim hazretlerine müterâfi'ân ve fasl-ı hasmihî tâlibân olduklarında hâkim-i müşârun ileyh esbağallâhu ni'amehû hazretleri dahî tarafeynin kelâmında fikr-i dakîk nazar-ı anîk idüb temhîd-i kavâ'id-i hayrı evlâ ve teşyîd-i mebânî-i vakfi ecrâ görmeğın âlimen bi'l-hilâfi'l hâdî (?)beyne'l-eimmeti'l-eslâf ve mürâ'iyen kemâ yecibü âyetühü fi'l-hâkim bi'l-evkâf vakfi mezbûrun sıhhat ve lüzûmuna alâ men yerâhü mine'l-eimmeti'l-müctehidîn hükm-i şer'î ve kazâ-i mu'teber-i mer'î eyledikten sonra min ba'd nakz ve nakzına muhâl ve temdîd ve tağyîr mümteni'ü'l-ihimâl oldu.Fe-men beddelehû ba'demâ semî'a fe innemâ ismuhû ale'l-lezîne yübeddilûnehü inna'llâhe semî'un alîm ve ecrü'l-vâkıfı ale'l-hayyi'l-cevâdi'l-kerîm Fe-men beddelehû ba'demâ semî'ahü fe-innemâ ismuhû ale'lyübeddilûnehü cerâ zâlik ve Hurrîre fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ısrîn min Rebî'ülevvel li sene hamse ve seb'în ve elf. Şuhûdü'l-hâl: Hasan Efendi ibni Şa'ban El-İmâm,Hasan Çelebi ibni Ahmed El-Müezzin, İsmail Çelebi ibni Hasan Efendi, Seyid Ali Çelebi ibni Es-Seyyid Mehmed, Ali b. Ahmed, İbrahim ibni Hasan Efendi El-Mezkûr, Mehmed Çelebi

ibni Hasan, El-Hâc Abdülbâki ibni Yusuf, Ahmed Çelebi ibni Mehmed, El-Hâc Ramazan b. Mehmed, Ahmed b. Osman.

218 [45 – a]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Lonca yerinde bakkal olan iş bu râfi'ü'l-kitâb Yorgi v. Mihayil nâm zimmî mahfil-i şer'î kavîm-i vâcibü't-tekrîmde fi'l-asl vilâyet-i Rumeli'nde Gerbeniş kazâsından olub yine Lonca yerinde bakkal olan Yani v. Yorgi nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Yani'ye yirmi iki bin üç yüz altmış nakd-i râyic-i fi'l-vakt akçeye ikrâz ve teslîm itmiş idim ol dahî ba'de'l-ikrâz ve't-teslîm kazâ-i mezbûrda hâlik olan babası mezbûr Yorgi'nin deynini edâ eylemiş idi ba'dehû meblağ-ı mezbûru bundan akdem Mahmiye-i mezbûre de nâibü's-şer'î'l-hatîr olan Ahmed Efendi huzûrunda bir def'a taleb ve da'vâ eylediğimde mezbûr Yani dahî bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf itmekle yedime cihet-i şer'iyye dahî virilmiş idi hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider su'âl olsun deyü müşârun ileyh Ahmed Efendi Hazretlerinin hattı ve hatmi müştemile ve târih-i kitâb senesi saferinin dokuzuncu günü ile müverraha mazmûnu min cema'u'l-vücûh takrîr-i meşrûhunu nâtika hüccet-i şer'iyye ibrâz idüb ba'de'n-nazar ve ve'l-kırâ'et ve eserü'l-istintâk mezbûr Yani cevâbında fi nefsi'l-emr meclis-i şer'ide müdde'î-i mezbûre Yorgi'ye yirmi iki bin üç yüz altmış akçe deynim vardır deyü tâyi'an ikrâr eyledim ve lâkin mezbûr Yorgi beni tahvîf ve i'fâl itmekle ben dahî kâziben ikrâr eylemiş idim kat'an bir akçe bir habbe deynim yokdur dedikde kavî-i Ebû Yusuf üzere mezbûr Yorgi'ye yemîn lâzım gelmemekle fi nefsi'l-emr mersûm Yani sâlifü'z-zikr yirmi bin üç yüz altmış akçe ikrârında kâzib ve kendüsü da'vâsında muhtıl olduğuna yemîn teklîf olundukda mezbûr Yorgi dahî yemîn billâbillâhi'llezî enzele'l-İncîle yemîn itmeğin mezbûr Yani'ye yirmi iki bin üç yüz altmış akçenin edâsıyla ilzâm itmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ısrîn min Rebî'ülevvel sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl: Şa'ban b. Hasan el-Hayyât, Süleyman b. Hüseyin, Mehmed Çelebi b. Ali, Bayezid b. Hasan, Baba Mustafa b. Hamza, Üstâd Ahmed b. Mustafa.

219 [45 – b]

Mahmiye-i Galata'da Bereketzâde mahallesinde sâkin Dominko v. Yovan nâm zimmî meclis-i şer'î hatîr-i lâzımü't-tevkîrde takrîr-i kelâm idüb iş bu mevcûd-ı

bi'l-meclis olub rıkkını mu'terif olan uzun boylu açık kaşlı sarı ela gözlü Lehi'l-asl abvi (?)'l-mille bâ'isü'l-vesîka yine Tekto v. İstefanos nâm abd-i memlûkünü lâ li ivazin acil ve lâ li araz 'âcil malımdan âzâd ve sâir ahrâr-ı asliyyîn idrâc eyledim ba'de'l-yevm sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olub mevâlî için ıtkı üzerinde olan hakk ve velâdan gayrı hakk ve alâkam kalmamışdır dedikde gibbe't-tasdîki'l-mu'teber mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis min Rebî'ülevvel sene 1075.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa Çelebi ibni Receb, Âbid b. Mustafa, Hamza b. Abdülganî, Çukadâr.

220 [45 – c]

Vilâyet-i Anadolu'da vâki' Bendereğli kazâsı sükkânından Aslan Beşe b. Halil nâm kimesne tarafından husûs-ı âti'l-beyâna vekîl eylediği cihet-i şer'iyye ile sâbite olan Ali Efendi b. Şa'ban nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde menzili âti'z-zikr vâz'ü'l-yed olan Ümmühân binti Mahmud nâm Hâtun mahzarında bi'l-ve kale ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb Mahmiye-i Galata hâricinde Firuz Ağa mahallesinde vâki' bir tarafı İmamzâde mülkü ve bir tarafı Rayile Hâtun mülkü ve bir tarafı ba'zan Fatma Hâtun ve ba'zan tarîk-i hâs ile mahdûd ve taraf-ı râbi'-i tarîk-i âmm ile mahdûd üç bâb fevkânî ve oda tahtânî odalar ve bi'r-i mâ'î ve kenîfi ve muhavvatayı müştemil mülk-i menzil bundan akdem Ahmed ve Mehmed ibn-i Sarı Ali nâm ihvânın iştirâki's-seviy üzere mülkleri idi ba'dehû mezbûrân Ahmed ve Mehmed zikr olunan menzili târih-i kitâbdan yirmi üç sene mukaddem müvekkilem mezbûrân Arslan Beşe'ye kırk bin nakd-i fiddî akçeye bâtten bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve kabûl eyledikden sonra semeni zimmetlerinde deyni olan kırk bin akçe mukâbelesinde takas olunub târih-i mezbûrdan müvekkilem-i mezbûrun esrâ-i şer'î ile mülkü idi hattâ mezbûr Ahmed'in sulbî oğlu gâib ani'l-meclis Ali nâm kimesne bin yetmiş senesi Şa'ban'ında Mahmiye-i mezbûrede şer'at-ı mahmiyye olan a'lemü'l-ulemâ'i'l-izâm zîdetü'l-fuzalâi'l-kirâm Abdurrahim Efendi huzûrunda menzil-i mahdûd-ı mezkûrun nısf-ı şâyi'i babam mezbûr Ahmed'in ve nısf-ı şâyi-i âharı emmim mezbûr Mehmed'in mülkü idi ba'dehû amme-i mezbûr Mehmed vefât eyledikde hisse-i mezkûresi babam Ahmed'e mevrûs olub ol dahî vefât eyledikde mecmû'u bana mevrûs oldu idi mezbûr Arslan beni bi-gayr-ı hakkın vazı'yed ider deyü muvâcehesinde da'vâ

eyledikde ol dahî müteveffâ-yı merkûmân Mehmed ve Ahmed'in hayâtlarında ve târih-i merkûmda menzil-i mezkûru kırk bin otuz altı akçeye iştirâ ve semeni zimmetlerinde olan kırk bin akçe hakk-ı mukâbelesinde takâs olduğunu muvâcehesinde şühûd-ı udûl ile isbât eyledikten sonra mütevellî-i mezkûr müvekkile-i mezbûr Arslan Beşe'ye hükm olunup mezbûr Ali mu'ârazadan men' olunmuş ki hâlâ mezbûre Ümmühân vech-i şer'-î vazı'yed ider suâl olunub yed-i âdiyesini kasr ve izâlesine tenbîh olunması matlûbumdur deyü müşârun ileyh Abdurrahim Efendi'nin imzâ ve hatmini müştemil ve târih-i mezbûr ile müverraha ve mazmûnu min-cemî'i'l-vücûh takrîr-i meşrûhunu nâtika cihet-i şer'iyeye ile ibrâz idüb ba'de'n-nazar ve eserü'l-istintâk mezbûre Ümmühân cevâbında menzil-i mezkûrun nısf-ı şâyi'i sâbıkan zevcim olan mezbûr Mehmed'in mülkü ba'de vefâtihi rub'u benim mevrûsum olduğu cihetle vaz'iyed iderin deyü mazmûn-ı mezkûreyi bi'l-külliyeye münkire olucak vekîl-i mezbûr Ali Efendi'den müdde'âsına muvâfik beyyine taleb olundukda yine mahalle-i mezbûre sükkânından olub zeyl-i hüccet-i mezkûre de isimleri muharrer olan Müslümanlardan Ali Beşe b. Mehmed ve Osman b. Mehmed ve Kasaba-i Tophâne'de Çavuşbaşı mahalle de sâkin İsmail Beşe ibni Yusuf ve Mustafa Ağa mahallesinde sâkin Baba Beşe b. Mehmed nâm kimesneler li-ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzirûn olub eserü'l-istişâd fi-nefsi'l-emr gâ'ib-i mezbûr Ali müvekkilem mezbûr Arslan Beşe'den müşârun ileyh Abdurrahim Efendi huzûrunda sâbıkan zikr olunduğu vech üzere taleb ve da'vâ eyledikde ol dahî merkûmân Ahmed ve Mehmed târih-i mezbûrdan mezkûrlar kendüye kırk bin akçeye bâtten bey' ve teslim ve semeni zimmetlerinde deyni olan kırk bin akçeye takâs olduğuna şühûd-ı udûl ile muvâcehesinde isbât eyledikten sonra menzil-i mezkûr ana hükm olundu mezbûr Ali mu'ârazadan men' olunmuşdur biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' olmağın mücebiyle hükm birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi selh-i şehri Rebî'ülevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şühûdü'l-hâl: Fahrü'l-kuzât Hüseyin Efendi ibni Receb, Umdetü'l-kuzât Ali Efendi Hâfizzâde, İbrahim Efendi tâbi'-i Mahruzâde Efendi, Bayram Çelebi b. Hüseyin, Süleyman b. Hüseyin, Ali Beşe b. Receb, El-Hâc Ca'fer b. Yakub, Mehmed Beşe b. Hasan, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb.

221 [46 – a]

Mahmiye-i Galata hâricinde Beyoğlu mahallesinde sâkin Abdullah nâm mühtedi meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkîrde yine mahalle-i mezbûre sükkânından işbu râfî‘ü’l vesîka Manuk v. Has nâm Ermeni muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Manuk’un sulbiye kızı Resah nâm bikri tezevvüc murâd eylediğimde mehr-i müeccel mezbûr Manuk’a bir incüllü altun sac bağı ve üç zirâ‘ sandal ve bir sâde ayna ve bir ve bir ve bir babuc virdiğimde mâ‘adâsınca ahz ve i’tâ vâki‘ olmuş idi hâlâ beynimizde bir ve şikâk vâki‘ olub ve akd-i nikâh dahî vâki‘ olmamağla tezevvücünde fâriğ olub kendünün bana nişân nâme virdüğü bir kalabudanlu ve bir sarmalu iki nakışlı makreme ile sîm safir taş yedine def‘ ve teslim idüb ve benim direğim mecmû‘ eşya mukâbelesinde yedinden dört bin beş yüz akçe alub kabz eylediğimde beynimizde vâki‘ ma‘ân müte‘allika âmme-i de‘âvî mutâlebât ve eymân muhâsemâtdan ibrâ-i âm kâti‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskât eyledim ba‘de’l-yevm mezbûr Manuk ile zikr olunan husûsla müte‘allika bi vechin mine’l-vücûhi’ş-şer‘iyye da‘vâ ve nizâ‘ım ve bir vechiyle alâka ve medhalim kalmadı dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘i mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sânî min şehr-i Rebi‘ülevvel li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l - hâl: Mehmed Beşe ibni Osman, Mustafa Beşe ibni Murad, Hüseyin b. Mustafa, Şa‘ban b. Mehmed, Osman b. Abdullah, Mehmed Beşe ibni Abdullah, Dilaver b. Abdullah, Hasan b. Abdullah, Seyid Mehmed Çelebi ibni, Mehmed Efendi ibni Mehmed El-İmam, Ve gayrühum.

222 [46 – b]

Vilâyet-i Rumili’nde vâki‘ Medine-i Selânik sükkânından olub Medine-i mezbûrede vâki‘ merhûm İshak Paşa vakfına bi’l-fi‘il mütevellî olan Fethullah Ağa ibni Lütfullah nâm kimesne mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde Mahmiye-i Galata’da Câmî‘-i Kebîr mahallesinde sâkin boyacı tâifesinden iş bu râfî‘ü’l-vesîka Polizo v. Panayot nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Poline vakf-ı mezbûr kurrâ sükkânından Kalaca nâm kadîmî müdde‘îni oğlu olmağla on yedi seneden berü vakf-ı şerîfe âyid ispençeyi edâ ve tesliminde imtinâ‘ ider suâl olunub edâsına tenbîh olunması matlûbumdur dedikde gıbbe’s-suâl mezbûr Poline cevâbında bin on yedi seneden berü Galata’da sâkin olduğum cihetle Galata voyvodaları yedlerinde olan hatt-ı hümayûn ve emr-i şerîfe mûcibince

merhûmun ve mağfûrun leha Sultân Ahmed Han aleyhi'l-mağrifet ve'r-rıdvân hazretleri vakfına ra'ıyyet kayd olunub cizye ve ispençe ve sâir rüsûm-ı ra'ıyyeti vakf-ı mezbûr zâbitlerine edâ ider idim deyü karye-i mezbûre re'âyâsından idüğünü inkâr idecek Galata voyvodası elinde olan ve emr-i şerîf ve hatt-ı sa'âdet-i makrûna nazar olundukda fi-nefsi'l-emr üç sene Galata'da sâkin olub kâr-ı kisb üzere olan re'âya tâifesi merhûm Sultân Ahmed Hân hazretleri vakfına ra'ıyyet kayd olunub ispençe ve sâir rüsûm-ı ra'ıyyet vakf-ı şerîf zabitlerine edâ idüb âhardan dahl ve ta'arruz olunmaya deyü tansîf ve tasrîh olmağla ber mûceb-i fermân-ı âlî mûma ileyh Fethullah Ağa mu'ârazadan men' olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' min şehr-i Rebî'ülâhir li sene hamse ve seb'în ve elf. Şuhûdü'l- hâl: İbrahim Beşe ibni Çukadâr, Mehmed Çavuş ibni Abdullah, Mustafa b. Receb, Abdullah b. Mehmed, Mahmud b. Mehmed, Zülfikar ibni İbrahim.

223 [46 – c]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Bereketzâde mahallesinde sâkin iş bu râfi'ü'l-vesîka Halil b. Ali nâm kimesne meclis-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Veli? b. Mustafa nâm kimesne ahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb târih-i kitâbdan bir gün mukaddem mezbûr Veli? mahalle-i mezbûre de vâki' menzilime vakt girüb bi'l-meclis tencere kapağı ve bir sarı velençe ve bir kırmızı velençe ve bir köhne dülbent ve bir yarım keçelik ve bir leğen ve bir ibrik ve bir yan keçesi ve bir yeşil yelek alub çifte bir çuvala koyub götürmüş idi hâlâ yedinde zikr olunan tencere kapağı ile sarı velençeyi bulup ahz eyledim bâkıyyesini dahî taleb iderim suâl olunub alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Veli cevâbında fi-nefsi'l-emr on iki gün müdde'î-i mezbûr Halil'in menziline girub eşyâ-ı mezkûresi ahz eyledim idi ba'dehû işbu mevcûd bi'l-meclis tencere kapağı ve bir sarı velençeyi ve kırmızı velençeyi def' ve teslîm eyledim bâkıyye yedimde telef ve zâi' olıcak? müdde'î-i mezbûrevine girüb esvâbını gâret eylediğinde mukırr ve mu'terif olmağın âla mûceb-i i'tirâfihî mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî fi şehri Rebî'ülâhir li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: İbrahim Beşe b. Kasım Çukadâr, Abdülbâkî Ağa b. Ser-Muhzıran, Mahmud Çelebi b. Mehmed, El-Hâc İbrahim El-Hallâk, Mustafa Çelebi Ali, Beşe b. Osman.

Mahmiye-i Galata hâricinde kasaba-i Fındıklı mahallâtından Perizat Hâtun mahallesinde bundan akdem vefât iden Ebu el-Habîr Mehmed Efendi'nin verâseti zevce-i metrûkesi amane binti İsa ile li-ebeveyn Durmuş Beşe'ye vasî olub ba'dehû mezbûr Durmuş Beşe vefât idüb verâseti sulbî oğulları Mehmed ve Ali ve Kurd ve Hüseyin'e ve sulbiye kızları Fatma ve Belkıs munhasıra olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık olduktan sonra mezbûrân Mehmed ve Kurd icâleten ve bâkî verese-i mezkûrun taraflarından nehc-i mu'teber mer'î üzere vekâletleri sâbite olmağla vekâlet-i mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i İstanbul'da Koğacıdan mahallesinde sâkin iş bu râfi'ü'l-vesîka Hâfız Mehmed Efendi Beşe b. Ömer'in sulbî oğlu tasdik-i câi'z-zikre vekîl-i sâbitü'l-vekâlesi olan umdetü'l-kuzât ve'l-islâm Ali Efendi mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûr Ebu el-Habîr Mehmed Efendi'nin merhûm Hafız Mehmed Efendi zimmetinde sıhhat-ı karz-ı şer'iden sekiz akçe hakkı olmağla bize mevrûs olduğu bundan akdem asâleten ve vekâleten mübâşeret eylemişdim ki lâkin müteveffâ-yı mezbûr hâl-i hayâtında merhûm Hâfız Mehmed Efendi yedinden altı yüz akçe kıymetlü bir dolanbed? alub ancak zimmetinde dört yüz akçe bâkî kaldı bize yakînen meblağ-ı mezbûr dört yüz akçeye asâleten ve vekâletimiz hasebiyle mûma-ileyh Ali Efendi yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb merkûm Hafız Mehmed Efendi'nin zimmetine mevrûsum müteveffâ-yı mezbûr vâki' olan ve ahz ve i'tâ ve ikrâz ve istikrâza müte'allika âmme-i de'âvî ve mutâlebât ve eymân muhâsamâtdan ibrâ-i âm kâti'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledikde min ba'd müvekkil-i merhûm Hâfız Mehmet Efendi ile vechen mine'l-vücûhi's-şer'iyye da'vâ ve nizâ' ve bir ...? alâka ve medhalim kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis Rebî'ülahir li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Umdetü'l-kuzât El-İslâm Hasan Efendi b. Haşmeddin, Fahrü'l-eimme Es-Seyid Mehmed Efendi İmâm, Abdülkerim Efendi b. Mehmed, Taceddin Çelebi El-Mukayyid, Bayram Çelebi b. Hasan, Mahmud Efendi b. Ser- Katib, Hasan Çelebi Tâbi'zâde, Mustafa Çelebi Ahmed, Abdülbâkî Ağa Ser-Muhzıran, Hamza b. Abdülganî, Ve gayruhüm.

225 [46 – e]

Mahmiye-i İstanbul'da vâki' Kebeci hânında tüccâr tâifesinden Mehmed Beşe ibni Mehmed nâm kimesne kibelinden husûs-ı âti'l-beyâna vekîl olub vekâleti bimâ hüve nehcü's-sübût şer'ân sâbite olan işbu râfî'ü'l-vesîka Mustafa Çelebi ibni Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr da Mahmiye-i mezbûrede Cebe Ali çarşusunda sâkin Danyel v. Yahya nâm Yahudi mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb müvekkil-i mezbûrun yedinden müşterâ ve makbûz ham ipek bahâsından ba'de külli hesâb otuz guruş hakkı olub meblağ-ı mezbûrun beş guruş bundan akdem yedinden ahz ve kabz idüb yirmi beş guruş hakkı zımmetinde kalmışdır hâlâ meblağ-ı bâkiyi dahî mezbûrdan taleb ider suâl olunsun dedikde gibbe's-suâl mezbûr Danyel cevâbında fi'l-hakîka müvekkil-i mezbûr Yahya Beşe vech-i muharrer üzere ba'de külli hesâb ham ipek bahâsından bâkî yirmi guruş zımmetinde vâcibü'l-edâ ve lâzımü'l-kazâ deynim vardır deyü bi tav'ihî ikrâr ve i'tirâf itmeğin alâ müceb-i i'tirâfihî meblağ-ı bâkî yirmi guruşa edâsıyla mezbûr Danyel ilzâm olunub mâ hüve-l vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' min Reb'ülahir li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mustafa b. Receb, Hamza b. Abdülganî, Abid b. Mustafa, Emrullah b. Mustafa, Ve gayruhüm.

226 [47 – a]

Mahmiye-i Galata'da hayyât tâifesinden iş bu râfî'ü'l-kitâb Yorgaki v. Nikola nâm zımmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîm de meyhâneci tâifesinden Dimitri v. Mihâl nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem işbu hâtır-ı bi'l-meclis Yanaki v. Yani nâm zımmî ile gâib ani'l-meclis Varitimo nâm zımmîye üç bin altı yüz akçelik esvâb hayyâtıyet itmiş idim ba'dehû mezbûrân Yanaki ve Varitimo meblağ-ı mezbûr üç bin altı yüz akçeyi bana mezbûr Dimitri'den icâb-ı muhîl ve kabûl-i muhtâl ve rızâ-i muhtâlun aleyhi câmi'aten havâle-i sahîha-i şer'iyeye ile havâle itmekle mezbûr Dimitri yedinden bir def'a bin yüz akçe ahz ve kabz idüb bâkî iki bin yüz akçeyi hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunsun dedikde gibbe's-suâl mezbûr Dimitri cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûre havâle olunan meblağ-ı mezbûr üç bin altı yüz akçeyi bi'd-defe'ât kendüye edâ ve teslîm eyledim min ba'd zımmetinde bir habbe hakkı bâkî kalmadı dedikde gibbe'l-istintâk ve'l-inkâr mezbûr Dimirti'den def'-i mezkûrunu mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile gibbe'l-

istihlâf fi'l-vâki' mezbûr Dimitri'den muhâlûn bihî olan üç bin altı yüz akçeye tamâmen kabz ve istifâ eyledüğüne mezbûr Yorgaki'ye yemîn teklîf olundukda ol dahî hasbe'l-mes'ûl bi yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa aleyhi's-selâm itmeğin mezbûr Dimitri müdde'âya olan iki bin beş yüz akçenin edâsıyla ilzâm olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis min şehri Rebî'ülevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l - hâl: Abdülbâkî Ağa ibni Mehmed, Mustafa Çelebi ibni Receb, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Hamza b. Abdülganî, İbrahim Beşe ibni Kasım Çukadâr, Bayram b. Hasan.

227 [47 – b]

Mahmiye-i Galata Cami'-i Kebîr mahallesinde vâki' Kapucuzâde Ahmed odalarında sâkine Fatma Hâtun ibneti Abdullah mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde zevci iş bu râfi'ü'l-vesîka İbrahim b. Abdülkerim nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb zevcim mezbûr İbrahim zımmetinde deyn-i şer'iden on sekiz bin akçe hakkı olmağla mezbûru ve zımmetinde mukırr ve ma'kûdun aleyh olan iki bin akçe mehr-i mü'eccelimi kendüden hibe-i sahîh-i şer'iyeye ile hibe ve temlîk eyledim ol dahî meclis-i hibede ittihâb ve kabûl eyledikde sonra hâlâ harbî kefere yedinde olan sadrî oğlum Oruç için işbu mevcûd-ı bi'l-meclis balık dişi saplı kebîr sîm bıçağı bin ikiyüz akçeye iştirâ eylemiş idim anı dahî yedine edâ' ve teslîm eyledim bî emrillâhi te'âlâ mezbûr Oruç ile ben mülâkat olmadın vefât idersem zevcim mezbûr İbrahim zikr olunan bıçağı ana teslîm ve îsâl eyleye fi mâ ba'd zikr olunan sîm bıçak dahî oğlum mezbûr Oruç'un mülk-i mevhubudur dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' min şehri Rebî'ülâhir sene 1075.

Şuhûdü'l- hâl: Süleyman Beşe ibni Hüseyin, Mûsâ b. Abdülkerim, Ali b. İsmail, Mustafa Çelebi Receb, Hüseyin b. Hasan.

228 [47 – c]

Mahmiye-i Galata hâricinde Kuloğlu mahallesinde vâki' merhûm Raşid Mehmed Ağa binâ eylediği mescid-i şerîf ve evkâfına yevmî bir akçe vazîfe ile mütevellî olan Mustafa nâm kimesnenin vakf-ı mezbûre ve ziyâ? semenî vardır deyü mahalle-i mezbûre ahâlisinden olub zeyl-i sahîfede muharrerü'l-esâmî olan Müslümanlar meclis-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde hayırlı? değildir mâ'adâ

kendüsü dahî hüsn-i ihtiyârı ile mezbûreden fâriğ olmağın iş bu râfi'ü'l-vesîka Abdulkadir Efendi ibni İbrahim nâm kimesneler ve cümle lâhik ve mahal ve müstahak olmağla vakf-ı mezbûre mütevellî nasb olunması iltimâs olunmağın hâkim-i muvakki'i'l-kitâb âmil-i fazli rabbihi'l-vehhâb hazretleri dahî merkûm Abdulkadir Efendi'ye vazîfe-i mu'ayyenesi ile vakf-ı mezbûre mütevellî nasb ve ta'yîn eyledikde ol dahî kabûl ve hizmet-i lâzimesi edâya müte'ahhid olmağın mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' min şehri Rebî'ülâhir li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Seyid Ömer Çelebi b. Seyid, Abdülbâkî Çavuş b. Mehmed El-Mübaşir, Halil Efendi b. Yusuf El-İmam, Süleyman b. İsa, Mustafa Efendi b. Mehmed El-İmam, Seyid Çelebi b. Seyid Mustafa El-Müezzîn, Musli b. Ali, Hasan b. Hüseyin, Mahmud b. Mehmed, Abdülkerim b. Mehmed.

229 [47 – d]

Fi'l-asl Midillü Cezire'sinde vâki' Molova kazâsından olub hâlâ Mahmiye-i İstanbul'da Aksaray kurbunda Murad Paşa-yı Atîk mahallesinde sâkin Hüseyin Ağa ibni Mustafa nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde işbu râfi'ü'l-vesîka Hasan Bey ibni Musa el-Bostanî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb kazâ-i mezbûre tâbi' Vanosa nâm karye sınırîdâhilinde vâki' Yorogro (?) nâm mevzi'de vâki' bir tarafı dere ve bir tarafı Papas Layisi ve bir tarafı Ayasna nâm cebel ve bir tarafı tarîk-i amm ile mahdûd olub nısfı Pîr Ahmed Çavuşzâdeler demekle Şehri Mehmed Çelebi ve Pîr Ahmed Çelebi nâm karındâşları ve nısfı benim mülküm olub palamut eşcâr nâbit olan cebelden kendü nısf-ı hisse-i şâyi'a-i şer'iyye bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık ve kâffeti'l-menâfi' ve'l-merâfik mezbûr Hüseyin Bey'e on bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye bey' eyledim ve yine karye-i mezbûre sınırı dâhilinde mevâzi-i adîdede vâki' ve her birinin hudûd-ı cîrânı beynimde tahmînen otuz aded zeytun eşcârını dahî kezâlik cümle tevâbi' ve'l-levâhık ile merkûm Hasan Bey'e iki bin mezbûru'n-na't akçeye bey' eyledim ol dahî iştirâ ve kabûl eyledikde sonra semen-i merkûmeyn cem'ân on iki bin akçeyi yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb mu'în-i mezbûr yine mahallinde kabz ve tasarrufa taslît eyledim ba'de'l-yevm mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'i mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min şehri Rebî'ülâhir li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l - hâl : Osman Beşe ibni Mustafa, Ali Beşe ibni Mustafa, Mustafa b. Ali, Mehmed , Ahmed b. Ali, Eyüb Ağa ibni Ahmed, Mustafa b. Receb.

230 [47 – e]

Mahmiye-i Galata hâricinde El-Hâc Amer mahallesinde sâkin işbu hâzihi'l-vesîka Esmâ binti Şükrullah nâm Hâtun meclis-i şer'î kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahrûsa-i İstanbul'da yakapısı dâhilinde vâki' Ağa hamamı Mahallesinde sâkine Emine Hâtun ibneti Mellâh Ali kıbelinden zikr-i âtî husûmete vekîl-i mezbûrenin zâtını ma'rifet-i şer'îye ile ârifân olan Baba Çelebi b. İbrahim ve Mustafa Beşe b. İbrahim nâm kimesneler şehâdetleriyle mahzar-ı hasm-ı şer'î-i câhid câi'z-zikrde vekâlet-i sâbite olan Celil Ağa ibni Mehmed nâm kimesne mahzarında da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb işbu hâzirûn bi'l-meclis orta boylu açık kaşlu sarı ela gözlü Lehiyyetü'l-asl Kahraman binti Abdullah benim câriye-i memlûkem olub târih-i kitâbdan yedi ay mukaddem Ramazan-ı şerîfde mülkümünden İtk (?) itmişdi hâlâ müvekkilem mezbûre yedinde buldum suâl olunub bana teslîm tenbîh olunması matlûbumdur dedikde gibbe's-suâl vekîl-i mezbûre cevâbında fi'l-hakîka müvekkilem mezbûre Emine câriye-i merkûmeye târih-i mezbûrdaolmak üzere Mahmiye-i İstanbul'da mevlâsına redd için acz eylemiştir ve lâkin müdde'îye-i mezbûrenin mülkü olub anın mülkünden mevlâsına eylediği ma'lûmumuz değildir deyücek müdde'îye-i mezbûreden müdde'âsına mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olub beyyine mahalle-i mezbûre sükkânından Üstâd Receb b. Abdullah el-Hayyât ve Üstâd Mustafa Beşe ibni Sinan ed-dellâk nâm kimesneler li-ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-istişhâd nefsü'l-emr câriye-i mezbûre müdde'îye-i mezbûrenin mülkü idüb anın mülkünde İtk (?) itmişdi biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'îye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyîz-i kabûlde vâkı'a oldukdan sonra zikr olunan câriye bundan akdem ahz ü bey' veya hibe veya tarîk-i şer'îyeden biri ile mülkünden ihrâc etmedüğüne mezbûre Estemi'ye yemîn teklîf olundukda ol dahî alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi te'âlâ itmeğin mücebiyle hâkim birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin min şehri Reb'ülâhir li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l-hâl: Mumcu Yusuf Beşe ibni Mehmed El-Mübâşir, Ali Beşe ibni Mehmed, İbrahim Beşe ibni Balî, Ali Beşe ibni Himmet, Salim b. Ahmed.

231 [47 – f]

Tüccâr tâifesinde işbu râfi‘ü’l-vesîka Yasef v. Avraham nâm Ermeni meclis-i şer‘-i hatîrde Haknazar nâm Ermeni muvâcehesinde üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Haknazar zımmetinde yedimden müşterâ ve makhbûz bir gökçe şile bahâsından elli üç guruş hakkım olub meblağ-ı mezbûrun üç bin beşyüz otuz akçesin yedinden ahz ve kabz idüb bâkî yirmi beş guruş ile yüz akçe hakkım kalmış idi hâlâ meblağ-ı bâkîyi dahî mezbûrdan talep iderim suâl olunsun dedikde gıbbe’s-suâl mezbûr Haknazar cevâbında fi’l-hakîka müdde‘î-i mezbûr Yasef’e vech-i muharrer üzere bir gökçe şile bahâsından bâkî yirmi beş guruş ile yüz akçe zımmetinde vâcibü’l-edâ ve lâzımü’l-kazâ deynimdür deyü ikrâr ve i‘tirâf itmeğin alâ mûcebi i‘tirâfihî meblağ-ı mezbûr yirmi guruş ile yüz akçenin edâsıyla mezbûr Haknazar ilzâm olunduğu mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olund. Fi’l-yevmi’l-âşir min şehri Rebî‘ülâhir sene 1075.

Şuhûdü’l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Receb, Hamza b. Abdullah, Abid b. Mustafa.

232 [48 – a]

Mahrûsa-i Galata hâricinde Kuloğlu mahallesinde sâkine Hadice Hâtun ibneti Mehmed Efendi meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü’t-tevkîrde zevci işbu râfi‘ü’l-vesîka Ali Reis ibni Abdullah nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem zevcim merkûm Ali Reis beni bilâ-nafaka ve lâ münfak-ı şer‘iyye itmekle târih-i kitâbdan on dokuz ay mukaddem Mahrûsa-i merkûmede nâibü’l-hâkemi’l-azîz olan Atâullah Efendi nafaka ve kisvem için yevmî on ikişer akçe karz ve takrîr itmekle târih-i kitâba gelince zımmetinde altı bin sekiz yüz kırk akçe müctemi‘ olmağla zikr olunan altı bin sekiz yüz kırk akçe üzerine ve zımmetinde mütekarrir ve ma‘kûdun aleyh olan altı bin akçe mehr-i müeccelim üzerine ve iddetim münkaziye oluncaya değin nafaka-i ma‘lûme ve me‘ûnet-i süknâm dahî kendü üzerime olmak üzere mezbûr Ali Reis ile muhâla‘a-i sahîha-i şer‘iyye ile muhâla‘a eyledim ol dahî vech-i muharrer üzere hul‘-ı merkûmu kabûl eyledikten sonra her biri âharın zımmetini hukûk-ı zevciyyete ve gayrı müte‘allika âmme-i da‘vâdan ibrâ-i amm kâti‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskât eylediklerinden sonra mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâlis aşer min şehri Rebî‘ülâhir sene 1075.

Şuhûdü’l – hâl: Fahrü’l-eimme Mehmed Efendi ibni Mehmed, Fahrü’l-kuzât Hasan Efendi ibni Hüsameddin, Taceddin Efendi ibni Hüseyin Efendi El-Mukayyed,

Mustafa b. Receb, Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed, Hasan Beşe ibni Mehmed, Ömer Reis ibni Mustafa, Ahmed Beşe ibni Mehmed, Ali b. Bayram, İbrahim Beşe ibni Çukadâr.

233 [48 – b]

Bi'l-fi'il Mahmiye-i Galata'da voyvoda Kethüdâsı olan İsmail Ağa ibni Yusuf ile gümüş arayıcı olan Hasan Ağa ibni (boş) nâm kimesne mahfil-i şer'î-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde takrîr-i kelâm idüb Mahmiye-i mezbûre kazâsında vâki' Kurşunlu Mahzen kurbunda sâkin olan yahudilerden ba'zıları kalb akçeler kesüb ve akçe kırkdıklarını istimâ' eyledik savb-ı şer'îden üzerine varulub vâki'hâlâ müşâhade ve tahrîr olunması matlûbumdur dediklerinde Mevlâna Abdülhalim Efendi irsâl olunub ol dahî mezbûrân İsmail Ağa ve Hasan Ağa ve zeyl-i hüccetde isimleri muharrer olan cemâ'at-i müslimîn ile merkûme varub tafahhus ve tecessüs eylediklerinde Kürkçü? Kapısı kûrbunda Bıçakçı Oğlu odalarından baş odada sâkin Alya nâm Yahudinin odasında zevcesi Tor v. Mam yahudiye üç aded makreme ve üçyüz akçelik ikilik ile mahlûta tırnak ve yüz dirhem sağ tırnak ve bin mikdâr-ı cedîd akçe ve üç bin mikdâr-ı cedîd kırkılmış akçe ve Salmon Haham nâm yahûdinin hânesinde on dirhem mikdâr-ı tırnak ve beş aded kalb semen ve bir sarı kese içinde yedi yüz kalb akçe ve yine mezbûr Salmo'nun kızı Zahire nâm Yahûdiyenin önünde yüz seksen kalb mısır pasesi ve doksan altı guruşluk altun ve riyâl vezillete ve semen ve bir mikdâr toprak ve bir eğe ve bir manka ve bir mısır pasesi sikkesi ve iki guruş mikrâz ve yine mezbûre Zahire'nin koynundan? dahî ihrâc olunan bir mikdâr kalb ve bir mikdâr mahsûs? akçeler ve elli üç aded kalb yaldız altunu bulunmağla vâki'u'l-hâlî Mevlâna-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'ân irsâl olunan Mehmed b. Mehmed ile meclis-i şer'a gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr etmeğın mâ hüve'l-vâki' bi'l-ibtigâ ketb ve sebt olundu.Fi'l-yevmi's-sâmin min şehri Rebî'ülâhir li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ali Çavuş ibni, Süleyman Bey ibni Ali Bey, Mehmed b. Mahmud, El-Hâc Yunus ibni İshak? Mehmed, Mehmed Beşe, Mehmed Beşe ibni, Abdullah Çelebi ibni Mehmed, Veli Beşe ibni İvaz, Dilaver b. Abdullah, Ramazan b. Abdullah, ve gayruhüm.

Mahrûsa-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesi ahâlisinden Süleyman Ağa ibni Abdullah ve El-Hâc Mehmed Beşe ibni Abdülmennan ve Süleyman b. Abdullah ve Nikola v. Mihayil ve Yani v. İstirati ve Kıryako v. Yasef ve Gayril v. Malkon ve Giryazi v. Yorgi ve Makaracı Mihayil v. Kostantin ve Kıryako v. Lefter ve sâirleri meclis-i şer'eden takrîr-i kelâm idüb hâlâ mahallemizde Yani v. Marina zımmî meyhâne binâ ve ihdâs itmekle leyl ü nehâr ecma'în ve fisk u fücûr her birimiz ve ehl ü ıyâlımız mutazarrır ve mütezaccir olduğumuz ecilden hâlâ Kâïmmakâm-ı sadâret-i uzmâ hazretlerine ahvâlimizi arz u hâl ile i'lâm eylediğimizde fazîletlü Galata Efendisi hazretleri ve voyvadası Siyavuş Ağa hâlâ Mahrûsa-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde bir zımmî meyhâne ihdâs idüb ahali-i mahallenin ehl-ü ıyâlî ve ehl-i ırz olanları münâdî (?) olmaları muhdes olan meyhâne kapanub ahâli mahalle-i hilâf-ı şer'-i şerîf rencîde olunmaya deyü yedimizde buyruldu-yı şerîf ihsân olunmuşdur ba'de'n-nazar üzerine varılıb vâki' hâl-i müşâhede ve tahrîr olunduktan sonra merkûm Yani'ye tenbîh olunması matlûbumdur dediklerinde kıbel-i şer'eden Mevlâna Abdülkerim Efendi irsâl olunub ol dahî husûs-ı merkûme mübâşir ta'yîn olunan İzzetlü Kâïmmakâm Hazretlerinin Ağalarından Abdülkerim Ağa ve hâlâ Galata Voyvodası olan umdetü'l-a'yân Siyavuş Ağa'nın emmisi? olub husûs-ı mezbûre vekîl olan Mustafa Bey ile mahalle-i mezbûre vardıkda fi'l-hakîka merkûm Yani meyhâne ihdâs idüb ve içinde hamr ve urukları (?) ve fiçları olduğun müşâhede eylediklerinden sonra ahâli-i mahalle-i mezbûreden zeyl-i sahîfede muharrerü'l-esâmî olan Müslimîn ve kefereden istihbâr oldukda fi'l-vâki' mahallemizde kadîmden meyhâne yoğidi merkûm Yani sonradan ihdâs itmişdir cümlemize zararı vardır deyü haber virdiklerinde fi'l-vâki' Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'an irsâl olunan Çukadâr İbrahim Paşa ile meclis-i şer'a gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr eylediklere sonra mezbûr Yani'ye min ba'd meyhâne işlememek üzere tenbîh-i ekîd olunub mâ hüve'l-vâki'? bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis aşer min şehri Rebî'ülâhir li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Receb Bey ibni Abdullah, Mustafa Çelebi ibni Recep, Hamza b. Abdülganî, Bayram b. Monla Hasan, Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed Ser-Muhzırân.

235 [48 – d]

Mahrûsa-i Galata hâricinde Müeyyidzâde mahallesinde sâkin Ahmed Reis ibni Ali nâm kimesne mahfil-i kazâda iş bu râfi'ü'l-vesîka Ali Yazıcı ibni Ahmed nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Ali Yazıcı zımmetinde cihet-i şer'eden ba'de külli hesâb bin beşyüz akçe hakkım olub mezbûrdan taleb iderim deyü bin yetmiş dört Recebinin yirmi dokuzuncu günü târihiyle müverrah ve târih-i mezbûrda Mahrûsa-i merkûmeden nâib olan Atâullah Efendi imzâsıyla mûmzât ve hatmî ile mahtûme ikrâr deyn-i hücceti virmişdir deyü ibrâz idüb mezbûr Ali Yazıcı muvâcehesinde feth ve kırâat olundukda mazmûnu min külli'l-vücûh takrîrine muvâffık ve müdde'âsına nâlık bulundukda gıbbe's-suâl mezbûr Ali Yazıcı mazmûn-ı hüccet-i merkûmeye ikrâr iken meblağ-ı mezbûru müdde'î-i merkûme bi't-tamâm edâ ve teslim eyledim deyü def'le mukâbele idecek gıbbe'l- istintâk ve'l-inkâr mezbûr Ali Yazıcı'dan def'a merkûmuna mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile gıbbe'l-istihlâf fi'l-vâki' müdde'îye olan bin beş yüz akçeye ahz ve kabz itmeduğune mezbûr Ahmed Reis'e yemîn teklîf olundukda ol dahî yemînden nükûl itmeğın mücebiyle mezbûr Ahmed Reis bi vech-i mu'ârazadan? men' birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve terkîm olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min şehri Rebî'ülâhir li sene hamse ve seb'în ve elf. Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Ali b. Mehmed, İsmail b. Mahmud, Mustafa Çelebi ibni Receb, İbrahim Beşe ibni Çukadâr, Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed, Hamza b. Abdülganî, Mehmed b. Şa'ban, Muharrem b. Receb.

236 [49 – a]

Mahmiye-i Galata'da Karaköy Hamamı kurbunda sâkin iken bundan akdem hâlik olan Samatya cemâ'atinden Samuyel v. Samon nâm yahudinin verâseti zevce-i metrûkesi Huya binti Konpirado? nâm yahudiye ile anası İsterik? li-ebeveyn karındâşı Orham'ın sulbî oğlu Konpirado'ya mahzarında olduğı şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukda sonra mezbûr Konpirado meclis-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde tereke hâlik-i mezbûre vâzı'atü'l-yed olan mezbûre Çuya muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb hâlik-i mezbûr ile hâl-i hayâtında şerîkim olduğım cihetiyle zımmetde ba'de külli hesâb bin akçe hakkım olmağla hâlâ meblağ-ı mezbûrun akçeyi ve terekesinden hisse-i irsiyyem erbâ'ini mezbûre Çuya'dan taleb ve da'vâ ol dahî bi'l-külliyeye inkâr itmekle beynimize muslihûn tavassut idüb şerâit-i hüccet-i sulhu câmi' ve mevâni'den ârî bi tarîki't-tehârüc bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt

akçeye beni sulh eylediklerinde ben dahî sulh-ı mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı merkûm bin akçeyi kabz idüb hâlik-i mezbûrun mirâsına ve zımmetinde olan bin akçe hakkım müte'allika âmme-i de'âvî ve mutâlebât ve ey mân-ı muhâsemâtından mezbûre Çuya'nın zımmetini ibrâ-i âm kâtı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledim ba'de'l-yevm benden bi'z-zât veya bi'l-vâsıta mezbûr Çuya üzerine mazmûn-ı kitâbe mugâyir vechiyle da'vâ ve nizâ' sudûr ve zuhûr iderse lede'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min Rebî'ülâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Ser-Bölük, Muharrem b. Receb, Hamza b. Abdülganî, Ahmed b. Osman.

237 [49 – b]

İşbu râfi'ü'l-kitâb uzun boylu açık kaşlı gök ela gözlü Rusi'l-asl Ken'an b. Abdullah'dan vech-i atî üzere da'vâ-yı sahîha-i şer'iyye ile mesbûk işhâd-ı şer'î-i sudûrundan sonra udûl-i müsliminde olub Mahmiye-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin Hasan Çelebi ibni Ramazan ve Mahmud ibni Abdullah nâm kimesneler meclis-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde müsteşhid-i mezbûr Ken'an'ın mevlâsı olub Mahmiye-i mezbûrede Alaca Mescid mahallesinde sâkin Yusuf Beşe nâm kimesne üç sene mukaddem tavâf-ı Beytullâhi'l-harâm ve ziyâret-i Ravza-ı Resullullâh Aleyhi's-selâm itmeğe teveccüh ve azîmet eyledikde mezbûr Ken'an'ı bizim huzûrumuzda tedbîr-i mutlaka ile müdebber idüb bi emrillâhi te'âlâ vefât eylediğimde mezbûr Ken'an cümle malımdan azâd ola demişdi biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü mezbûr Yusuf Beşe ol târihde üç anbarlı nâm sefîne ile hacc-ı şerîfe giderken esnâ-i tarîkde harbî keferre yedinde esîr olmağla husûsa vekîl-i mutlak olduğu cihetle mezbûr Ken'an'a rakîk-i vâfir olmak üzere vazı'-yed idüb hâlâ bey' murâd iden sulbî oğlu Mehmed Çelebi muvâcehesinde her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki'a olmağın müsteşhid-i mezbûr Ken'an'ı bey' hâyir (?) olmağla mezbûr Mehmed Çelebi'ye bey'inde kasr-ı yedine tenbîh birle mâ hüve'l vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis aşer min âhirü'r-Rebî'ayn li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Hasan Beşe ibni Mehmed, Hâcî Halil b. Ahmed, Şa'ban b. Ali, Abdülbâkî Ağa Ser-Muhzırân, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed.

238 [49 – c]

Mahmiye-i İstanbul'da vâki' Vâlide-i Sultân Câmî'-i Şerîf kurbunda sâkin iken bundan akdem vefât iden El-Hâc Mehmed b. Abdullah nâm kimesnenin evlâd-ı sığârı İbrahim ve Abdullah ve Fatma'nın tesviye-i umûruna kıbel-i şer' den mansûb vasîleri olan Süleyman Ağa ibni Abdülmennan nâm kimesne meclis-i şer'-i hafîr-i lâzîmü't-tevkîrde işbu râfi'ü's-sifr Yorgi v. Hırsto nâm zımmî muvâcehesinde bi'l-vesâye ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb merhûm Ayas Paşa evkâfindan olub icâre-i mu'accele ve beher mâh kırkar akçe ücret-i müeccele ile mezbûr El-Hâc Mehmed tasarrufunda olub ba'de vefâtihî vasîleri olduğum sığâr-ı mezbûrdan İbrahim ve Abdullah ve Fatma'ya intikâl-i âdî ile intikâl iden Mahrûsa-i Galata hısnı ebvâbından Balık Pazarı hâricinde vâki' bir taraftan Demirci Tafri nâm zımmî dükkânı ve bir taraftan sâhil-i bahr ve bir taraftan yine demirci dükkânı ile mahdûd bir bâb varilci dükkânını sığâr-ı mezbûrunun nafaka ve kisveleri için semen-i misli ile âhara bey' olunmak lâzım ve mühim olmağın zikr olunan dükkân sûk-ı Sultânî'de kirâren ve mirâren beyne'l-tâlibîn nidâ ve müzâyede olunub rağabât-ı nâs bi'l-küllîye münkatı'a olduktan sonra iki yüz guruş ile iki bin akçeden mezbûr Yorgi üzerinde karâr idüb ziyâde ile tâlib-i âhar olmamağla ben dahî bi'l-izni's-şer'î meblağ-ı mezbûre vesâyet-i mahkiyem hasebiyle merkûm Yorgi'ye ma'rifet-i mütevellî ile hakk-ı tasarrufuna ferâğ ve tefvîz idüb ol dahî vech-i muharrer üzere tefvîz ve kabûl eyledikde sonra bedel-i merkûmu mezbûrûn yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan dükkân-ı merkûm Yorgi'nin hakk-ı müfevvazı olub sığâr-ı mezbûrûnun kat'â alâka ve medhalleri kalmadı dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin aşer min şehri Rebî'ülâhir li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Es-Seyid Cafer Salih ibni Es-Seyid Ahmed, El-Hâc Yusuf ibni Mehmed, Ali Çelebi ibni Abdülbâkî El-Hallâk, El-Hâc Mustafa b. Mûsâ, El-Hâc Mehmed Beşe ibni Abdullah El-Hallâk.

239 [49 – d]

Bi'l-fi'il Mahmiye-i Galata'da voyvoda ve beytü'l-mâl-i âmme ve hâssa cem'ine memûr olan Siyavuş Ağa'nın Ağa Kethüdâsı ve cümle husûsuna vekîl-i sâbitü'l-vekâlesi olmağla hadikati i ati'z-zikre vâzî'ü'l-yed olan İsmail ibni Yusuf mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde işbu râfi'ü'l-vesîka Kiryako v. Paya nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb Mahmiye-i mezbûre hâricinde Santa

Marika mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Harik v. Franko nâm zimmînin zâhirde vâris-i ma'rûfu olmağla beytü'l-mâl için kabz olunan terekesinden olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir taraftan Avanos nâm ermeni mülkü ve bir taraftan ba'zan yoğurtçu İstamvav ve ba'zan aynacı Mehmed Beşe mülkü ve bir tarafı Batıse nâm kâfir vereseşi mülküne ve bir taraf-ı râbi'-i tarîk-i âmmm ile mahdûd olub adla'-i selâse müştemil olub dıl'-i ûlâ tûlen yirmi dört zirâ' ve arzân on sekiz buçuk zirâ' hesâb-ı terbi'-i dört yüz kırk dört zirâ' arsa üzerinde vâki' bir matbah odası ve bir sağır mahzen ve kebîr mahzen ve üstünde bir sağır odaya ve bir sundurmada ve bir su kuyusuna müştemil olub dıl'-i sânisî tûlen on yedi zirâ' on sekiz buçuk arzân on dokuz buçuk zirâ' bî-hesâb-ı terbi'-i bin üç yüz yetmiş yedi zirâ' ve dıl'-i sâlise tûlen elli bir zirâ' ve arzân yirmi yedi zirâ' bî-hesâb-ı terbi'-i bin üç yüz yetmiş yedi zirâ' olub eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi müştemil hadîkayı doksan dört bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye cümle tevâbi' ve levâhıkı ve kâffe-i menâfi' ve merâfık ile mezbûr Kiryako'ya bey' ve teslim ol dahî iştirâ ve tesellüm ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr doksan dört bin akçeye beytü'l-mâl için vekâletim hasebiyle mezbûr Kiryako yedinden olub kabz eyledim ba'de'l-yevm müdde'î-i mersûm merkûm Kiryako'nun mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min âhiri'r-Rebî'ayn li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Umdetü'l-müderrişîn Mehmed Efendi Eş-Şehîr, Hasan Efendi b.Receb, Mustafa Bey b. Abdullah, Ali Beşe b. Ahmed, El-Hâc Mustafa Bayram El-Münâdî, Mustafa b. El-Hâc Mustafa Mehmed, Ken'an Beşe b. Abdullah, Osman Bey b. Hüseyin, Hasan Çelebi b.Receb, Ahmed Çelebi b. Yusuf, Ömer Beşe b. Pîrî, Mahmud Hoca b. Nasuh, Seyid Mustafa Çelebi Seyid Hasan, Üstâd Mehmed b. El-Hallâk, Süleyman b. Abdullah, Mehmed Beşe b. Abdullah, Abdullah b. Mahmud, Mehmed b. Ömer, Receb b. Abdullah, Ve gayruhüm.

240 [49 – e]

Mahmiye-i Galata mahallâtından Sultan Bayezid mahallesinde sâkin Aleks v. Andon nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîrda işbu râfi'ü'l-vesîka Atanaş v. Kiryako ve Palolofa v. Andon nâm zimmîler muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb zikr-i âti akdin sudûruna değin silk-i mülkümde ve yedimde münselik olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir taraftan Marovil nâme avradım tasarrufunda olan vakfi defteri

(?) ve bir taraftan tarîk-i âmmm ile mahdûd muhterik menzil arsasını mezbûrân ale'l-iştirâk fiddî râyic-i fi'l-vakt on dört bin akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî şurût-ı müfsideden ârî bey'-i bât-ı sahîh-i şer'iyeye ile bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve tesellüm eylediklerinden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr on dört bin akçeye mezbûr Atanaş ve Palolofa yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm arsa-i mezkûre mülk-i müşterâları olmuştur keyfe mâ yeşa ve yuhtar mutasarrıf olsunlar dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'i mâ hû? bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min Rebî'ülâhir li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi Receb, Mahrûse (?), Abid Beşe Mustafa, Hasan Beşe Abdullah, Ve gayruhüm.

241 [50 – a]

Mahmiye-i Galata muzâfâtından Tatavla nâm karye sâkinlerinden Yani İvan v. Yakob nâm zimmî meclis-i şer'-i hafîrda işbu râfi'ü'l-vesîka ve Dibako v. Yani nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb zikr-i âti akdin sudûruna değin silk-i mülkümde ve yedimde münselik olub karye-i mezbûreye vâki' bir taraftan Mangırcıoğlu tarlasına ve bir taraftan Yorgi nam zimmî bağına ve iki taraftan tarîk-i âmmm ile mahdûd mülk bağımı fiddî râyic-i fi'l-vakt üç bin beş yüz akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî ve şurût-ı müfsideden ârî bey'-i bât sahîh-i şer'iyeye ile bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve tesellüm ve kabûlü eyledikten sonra ve semeni olan meblağ-ı mezbûr üç bin beş yüz akçeye yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan bağ mezbûr Dibako'nun mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtar ve mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'i mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-işrîn min şehri Rebî'ülâhir li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Zülfikar b. İbrahim, Mustafa Çelebi b. Receb, Abid b. Mustafa, Ve gayruhüm.

242 [50 – b]

Mahmiye-i İstanbul'da Muhsine Hâtun mahallesinde sâkine iş bu râfi'ü'l-kitâb Hadice Hâtun ibneti Ömer Efendi meclis-i şer'de Mahrûsa-i Galata'da bi'l-fi'il Emin-i beytü'l-mâl olmağla tereke-i âti'l-beyâna vâz'u'l-yed olan Siyavuş Ağa kıbelinden cevâb-ı atîye vekîl-i sâbitü'l-vekâlesi olan Ali Çavuş ibni Ahmed Ağa nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb sabıkân zevcim

Hasan Ağa ibni Receb nâm kimesne beni tatlık eyledikten sonra hızânemde olan hâzıra bi'l-meclis sağîre kızı Fatma'nın nafaka ve kisvesi ve sâir havâic-i lâzimesi için bin yetmiş senesi Şaban'ının on dokuzuncu Mahmiye-i İstanbul'da nâibü's-şer'î'l-hatîr olan Mahmud Efendi babası mezbûr Hasan Ağa üzerine yevmî on beş akçe farz ve takdîr idüb ve meblağ-ı mefrûzu sağîre-i mezbûrenin havâic-i lâzimesine sarfa ve hîn-i zaferde yine mürâca'ata izin virmekle târih-i kitâba gelince zımmetinde yirmi beş bin yüz yirmi akçe cem' olmuş idi ba'dehû mezbûr Hasan Ağa dahî hâlâ sefer-i hümâyunda şehîd vefât idüb verâseti sulbiye kızı mezbûre Fatma'ya ve li-ebeveyn karındâşı Halil nâm kimesneye munhasıra olmuş iken mezbûr Siyavuş Ağa bi gayri hakkın merkûm Hasan Ağa'nın mahrûsa-i mezbûre hâricinde Şah Kulu mahallesinde merhûm olan Musli Bey ibni Abdurrahman nâm kimesne menziline vedî'at olan eşyâsını kabz ve bey' idüb ber mûceb-i defter-i kassâm-ı askerî yedinde otuz yedi bin üç yüz altı akçe kalmağla mezbûrdan benim nafaka-i mefrûza-i ma'hûdeye harc eylediğim yirmi beş bin yüz yirmi beş akçeye nefsim için asâleten ve sağîr-i mezbûrenin dahî tesviye-i umûruna kibel-i şer'den mansûbe vasî olduğum cihetiyle hasm-ı şer'iyesine vesâyete taleb ve da'vâ eylediğimde mezbûr Siyavuş Ağa edâdan imtinâ' idüb suâl olunsun deyü nâib-i müşârun ileyhin imzâ ve hatmi müştemile ve târih-i mezbûr ile müverrah ve mazmûnu min cem'î'l-vücûh takrîr-i meşrûhuna nâtika hüccet-i şer'iyeye ibrâz idüb ba'de'n-nazar ve'l-kirâe ve eserü'l-istintâk mezbûr Çavuş cevâbında mazmûn-ı hüccet-i mezkûreyi ve müvekkile-i mezbûr Siyavuş Ağa müteveffâ-yı mezbûrun merkûm Musli Bey onda vedî'at olan eşyâsını kabz ve bey' idüb ber mûceb-i defter-i kassâm-ı askerî yedinden otuz yedi bin üç yüz altı akçe kaldığını ikrâr ve i'tirâf itmeğin meblağ-ı mezbûrdan yirmi beş bin yüz yirmi beşini nafaka-i mafrûza-i ma'kûd mukâbelesinde mezbûr Hadice'ye ve altı bin doksan akçe dahî sağîre-i mezbûrenin hisse-i şer'iyesi için yine mezbûr Hadice bi hasebi vesâyetihâ vekîl-i mezbûr Ali Çavuş'a tenbîh birle mâ hüve'l-vâki'bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min şehri Rebî'ülâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Abdulhalim b. , Mustafa Çelebi Kethüda, Ömer Ağa Es-Seyid Mehmed, Yusuf b. Mehmed, Mehmed b. Yusuf, Hâcı Mehmed Efendi b. Hasan.

243 [50 – c]

Mahmiye-i Galata mahallâtından El-Hâc Memi mahallesi sâkinlerinden Salih ibni Hüseyin meclis-i şer'-i hafîrda iş bu râfi'ü'l-kitâb İbrahim Beşe ibni Hasan

muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb Medine-i Üsküdar muzâfâtından Karamanlı nâm karyede vâki' bir taraftan Ali nâm kimesne mülkü ve üç taraftan tarîk-i âmm ile mahdûd ve bir bâb fevkânî ve bir tahtânî odaları ve iki göz anbar ve bir fırını ve bir su kuyusu müstemil mülk-i menzili ve yine karye-i mezbûredâhile vâki' bir taraftan Yahyâ bağı ve üç taraftan tarîk-i âmm ile mahdûd bir kıt'a bağımı târih-i kitâbdan yirmi gün tamâmına değin safka-i vâhide mezbûr İbrahim Beşe'ye bey'-i bi'l-vefâ ile on bin akçeye bey' ve teslîm idüb ol dahî vech-i muharrer üzere iştirâ ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr on bin akçeye li-ebeveyn kız karındâşım gâibetün ani'l-meclis olan Rahime nâm Hatun'a deynim olan on bin akçe mukâbelesinde ana îcâb-ı mahallî ve kabûl-ı muhtâl ve rızîâ-yı muhtâlün aleyhim câmi'a havâle-i sahîha-i şer'iyye ile havâle eyledim ecel-i mezbûr hulûlünde sonra meblağ-ı mezbûr on bin akçeye mezbûr İbrahim Beşe'ye edâ ve teslîm itmez isem bey'-i mezbûr bana münkalib olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâdî ve'l-ısrîn min Rebî'ülâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: İbrahim b. Abdullah, Çörekci Şa'ban, Receb b. Mustafa, Ve gayruhüm.

244 [50 – d]

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' Kasım Paşa'da El-Hâc Ahmed mahallesinde sâkine iş bu râfî'ü'l-vesîka Saliha binti Abdullah nâm Hâtun mahfil-i kazâda Âişe binti Mehmed nâm Hâtun mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb işbu hâzır-ı bi'l-meclis Ahmed nam şabb-ı emredin hâl-i sığârında mezbûr Âişe Hâtun kibel-i şer'den vasîsi olmağla sağır-i mezbûr malından olmak üzere târih-i kitâbdan beş sene mukaddem her biri altmış dirhem gelür on bir bir riyâli gurus ile on akçe istikrâz ve kabz idüb lâkin meblağ-ı mezbûrun yedi yüz elli akçesini mezbûre Âişe'ye ve iki yüz yetmiş akçesini bâliğ ve reşid olduktan sonra merkûm Ahmed'e teslîm idüb zimmetimde bir akçe ve bir habbe kalmamışken mezbûre Âişe üzerime dürûr-i şer'î ile ilzâm itmeksizin meblağ-ı mezbûru ribh deyü aldık asl-ı mâl-ı mezbûr on bir gurus ile on akçe zimmetinde kalmışdı deyü beni rencîdeden hâlî değıldir ba'de's-suâl men' ve def' olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Ayşe Hâtun i'tirâfihâ bilâ dürûr-i şer'î aldıkları bin yirmi akçe asl-ı mala mahsûb olmağın vech ta'arruzdan men' birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve terkîm olundu. Fi'l-yevmi'l-ısrîn min şehri Rebî'ülâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Hasan Efendi ibni Ahmed, Es-Seyid Ali Çelebi ibni Es-Seyid Mehmed, Ahmed Çelebi ibni Ahmed, İsmail Çelebi ibni Hasan Efendi, İbrahim Çelebi ibni Hasan Efendi.

245 [50 – e]

Mahmiye-i Galata'da El-Hâc Amer mahallesi sâkinelerinden Emine Hâtun ibneti Murad meclis-i şer'î-i hatîrda iş bu râfi'ü'l-kitâb Mahmud Ali nâm kimesne muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülkümde münselik olan eşyâmdan iki döşek ve İki minder ve dört yasdık ve iki yorgan ve bir kilim ve bir kaliçe ve üç tencere ve dört sahan ve bir bakır tepsi ve bir hamam tası ve iki bakraç ve bir kâsemi mezbûr Mahmud'a hibe-i sahîha-i şer'îyye ile hibe ve temlik idüb ol dahî eşyâ-i mezkûreyi meclis-i hibede ittihâb ve kabûl eyledi ba'de'l-yevm eşyâ-i mezkûre mülk-i mevhûbudur benim aslâ alâka ve medhalim kalmamışdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-işrîn min Rebî'u'l-âhir li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ömer Efendi b. Mustafa, Şa'ban b. Salih, Mehmed b. Murad, Balı Dede b. Recep, Mustafa b. Ahmed, Mustafa Çelebi Receb.

246 [50 – f]

Arapça

247 [51 – a]

Mahmiye-i Galata hâricinde Tatavla nâm karye sükkânından Hristina binti İstifani nâm nasrâniye mahfil-i şer'î-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde iş bu hâsebi'l-vesîka Agusti v. Levandori nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb karye-i merkûmede vâki' mülk-i menzilime muttasıl ve mülâzık olan menzilin bundan akdem mülkü olan Nikola nâm zımmî merkûm Agusti'ye otuz bin nakid akçeye târih-i kitâbdan kırk dört gün mukaddem bey' eylediğini istimâ' eylediğim hînde bi'l muvâsebe taleb-i şuf'a idüb hattâ meclis-i şer'îde dahî tescîl ettirmiş idim hâlâ mezbûr Agusti'ye semen-i mezbûru def' idüb mebî'-i mezbûru temellük murâd eylediğimde mezbûr Agusti imtinâ' ider suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Agusti cevâbında fi'l-vâki' ben menzil-i mezbûru mâliki merkûm Nikola'dan otuz bin akçeye iştirâ eyledim ve lâkin menzil-i mezbûrun arsası Sultan Bayezid

vakfında olmağla senede altı akçe mukâta‘ası olmağın mezbûre Hıristina için şüf‘a-ı sâbite olmaz deyü hüccet-i iştirâ ibrâz idüb nazar olundukda fi‘l-hakîka menzil-i mezbûr arsası Sultan Bayezid vakfindan olub ve senede vakf-ı mezbûra altı akçe mukâta‘ası olduğu sâbit olmağla mezbûr Hıristina için şüf‘a olmadığı mütehakkık olmağın bî vech-i mu‘ârazadan men‘ olunur mâ hüve‘l-vâki‘ bi‘t-taleb ketb ve terkîm olundu. Fi‘l-yevmi‘l-hâdî ve‘l-ısrîn min şehri Rebî‘ülâhir sene 1075.

Şuhûdü‘l – hâl: Hasan Efendi ibni Şa‘ban El-İmâm, Seyid Ali Çelebi ibni Seyid Mehmed, El-Hâc Mehmed Efendi ibni Hasan, İbrahim Çelebi ibni Hasan Efendi, Hacı Mehmed ibni Ali El-Müezzîn, İsmail Çelebi ibni Hasan Efendi, Hasan Halife ibni Ahmed El-Müezzîn, Mustafa b. Receb Ser-Bölük, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, İbrahim Beşe ibni Çukadâr, Ca‘fer b. Hasan, Hamza b. Abdülbakî.

248 [51 – b]

Mahmiye-i Galata a‘mâlınden Kasaba-i Kasım Paşa‘da İbâdullah mahallesinde sâkin El-Hâc Ali b. Mehmed nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr-ı lâzımü‘t-tevkîrde mahalle-i mezbûre sâkinlerinden iş bu râfi‘ü‘l-kitâb El-Hâc Mehmed b. Mustafa b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde bi‘t-tav‘i‘s-sâf ikrâr ve i‘tirâf idüb mezbûr El-Hâc Mustafa‘dan fiddî râyic-i fi‘l-vakt sekiz bin akçe istikrâz ve kabz idüb hâlâ zımmetimde lâzımü‘l-edâ ve vâcibü‘l-kazâ deynimdür dedikde gıbbe şer‘î mâ hüve‘l-vâki‘ bi‘t-taleb ketb olundu. Fi‘l-yevmi‘s-sâlis ve‘l-ısrîn min şehri Rebî‘ülâhir li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü‘l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Receb, Hasan Efendi ibni Yusuf, Hamza b. Abdülganî, Mehmed ibni, Mustafa b. Zülfikar.

249 [51 – c]

Kürkçü tâifesinde Ak Mehmed b. Mahmud ve Saka Mahmud b. Abdullah ve Mehmed b. Ahmed ve İvaz b. Hasan ve Mustafa b. Mehmed nâm kimesneler meclis-i şer‘-i hatîr-i lâzımü‘t-tevkîrde iş bu râfi‘ü‘l-vesîka El-Hâc Ali b. Mehmed nâm kimesne muvâcehesinde her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr El-Hâc Ali‘den sekiz bin akçe istikrâz ve kabz eyledik meblağ-ı mezbûr el-ân zımmetimde ale‘s-seviyye deynimiz olub her biri bizim âharın zımmetine terettüb iden meblağa tarafeynden emr ve kabûlü hâviye kefâlet-i sahîha-i şer‘iyye ile kefiller olduk dediklerinde mâ hüve‘l-vâki‘ bi‘t-taleb ketb olundu. Fi‘l-yevmi‘s-sâlis ve‘l-ısrîn min şehri Rebî‘ülâhir li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Es-Sâbıkûn.

250 [51 – d]

Bogasici tâifesinden iş bu râfi'ü'l-kitâb Hüseyin b. El-Hâc Kemal nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde tüccâr tâifesinden Mehmed b. Mustafa nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Mehmed yirmi bir esedî guruşa on altı aded elvân-ı muhtelif borlu bogasisi bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve kabûl eyledikten sonra beş gurus yedinden ahz idüb bâkî on altı gurusum zımmetinde kalmışdı hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Mehmed cevâbında fi-nefsi'l-emr merkûm Hüseyin'den yirmi bir guruşa on altı aded mezbûru'n-na't bogası iştirâ idüb beş gurusuna edâ ve teslîm idüb bâkî altı gurus zımmetinde lâzımü'l-edâ deynim vardır deyü mukîr ve mu'terif olmağın alâ müceb-i i'tirâfihî edâsına tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min âhiri'r-Rebi'ayn sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: İbrahim Beşe ibni Kasım, Mustafa b. Receb ser-Bölük, Zülfikar b. İbrahim.

251 [51 – e]

Mahrûsa-i Galata'da bakkal tâifesinde iş bu hâmilü'r-rakîm Yorgi v. Mihâl nâm zımmî mahfil-i şer'î kazâda Panayot v. Kostantin nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Panayot zımmetinde vukıyyesi beynimizde ma'lûm yedimden müşterâ ve makbûz bal ve yağ ve sâir bakkal emti'ası bahâlarından ba'de külli hesâb dört bin dört yüz seksen akçe hakkım olub taleb eylediğimde vermede ta'allül ider suâl olunub aliverilmesi matlûbundur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Panayot cevâbında fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûre vech-i muharrer üzere bal ve yağ ve sâir bakkal emti'ası bahâlarından ancak zımmetimde dört bin altmış beş akçe deynim vardır deyü ikrâr ziyâde dört yüz on beş akçe deyni olduğu inkâr idecek müdde'î-i mezbûrdan ziyâdeyi mübeyyine beyyine taleb olundukda ityândan beyyine için istihâl olunub mehîl-i şer'î ile imhâl olundukdan sonra merkûm Panayot'un ikrârı olan dört bin altmış akçeye müdde'î-i mezbûre edâyâ merkûm Panayot'a tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ısrîn min şehri Rebî'ülâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Şa'ban Çavuş ibni Abdullah, El-Hâc Mehmed Çelebi ibni Çilingir, Mehmed b. Abdi, Hüseyin b. Mirza, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Emrullah b. Mehmed, Mehmed b.Süleyman.

252 [52 – a]

Bakkal tâifesinden Dimitri v. Kosta nâm zimmî mahfil-i şer'î kavîm-i vâcibü't-tekrîmde yine tâife-i merkûmeden iş bu hâmilü's-sifr İstimat v. Mihal nâm kimesne muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb merkûm İstimat ile mukaddemâ bakkallık zana'atında şerîkler olub beş sene mikdârı Mahmiye-i İstanbul'da Kızılmusluk nâm mahallede vâki' El-Hâc Ahmed nâm kimesnenin dükkânında bakkal emti'ası bey' ve iştirâ eylediğimizden şirket-i merkûmeyi fesh idüb aslı-ı mâl ve fâidemizi her birimiz tamâmen ahz ve kabz eylediğimizden sonra merkûm İstimat yedinde mikdâr-ı beynimizde ma'lûm ba'zı bakkal âlâtı vardır deyü mezbûreden da'vâ ve taleb eylediğimizde beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâki' olmuşdur el-hâletü hâzihî vesâtat-ı muslihîn ile merkûm İstimat bana yedi yüz akçe ile bir tencere ve bir sahan ve bir terazi virmek üzere sulh eyledik ben dahî sulh-ı mezbûr İstimat yedinden ahz ve kabz eyledim min ba'd mezbûrun yedinde ve zimmetinde şirket husûsuna müte'allika bir akçe ve bir habbe hakkım olmadığında mâ'adâ bakkal âlâtından dahî bir şeyim olmayub husûs-ı merkûme müte'allika da'vâdan merkûm İstimad'ın zimmetine ibrâ ve iskât eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ısrîn min şehri Rebî'ülâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Süleyman Beşe ibni Hüseyin, Ahmed b. Osman, Şa'ban Beşe ibni Veli Mi'mâr, İbrahim Beşe ibni Çukadâr, Mustafa Çelebi ibni Receb, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Muharrem b. Receb, Ca'fer b. Hasan, Hasan b. Abdullah.

253 [52 – b]

Mahmiye-i Galata hâricinde kasaba-i Kasım Paşa'da Yel değirmeni mahallesinde Hadiçe Hâtun ibneti Hüdaverdi tarafından husûs-ı atî'l-beyâna vekîl olub mezbûrenin zâtını ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan İbrahim b. Ali ve Osman b. Mehmed nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'î-i câhid câi'z-zikr de vekâlet-i sâbite olan Hasan b. Yusuf nâm kimesne mahfil-i şer'î kavîm-i vâcibü't-tekrîmde menzil-i âti'z-zikre vâzı'ü'l-yed olan El-Hâc İbrahim b. Ali nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr El-Hâc İbrahim'in vefât

iden zevcesi Meryem Hâtun ibneti Kasım hâl-i hayatında cümle tasarrufât-ı şer'iyyesi câiz ve kâffe-i teberrü'âtı nâfize olduğu hâlde bin yetmiş bir senesi Rebi'ülevvelinin ikinci gününde Sirkeci Muslihiddin mahallesinde vâki' bir tarafı Hüseyin Çavuş mülkü ve bir tarafı Âişe Hâtun mülkü ve bir tarafı Safiye Hâtun mülkü ve bir tarafı tarîk-i hâs ile mahdûd olub ulven ve suflen buyût-ı müte'addideyi müştamil mülk-i menziline vakf-ı sahîh-i şer'î ve habs-i sarîh-i mer'î ile vakf-ı habs idüb tevliyet ve süknâsı hayatda oldukca kendü nefesine ba'demâ li-ebeveyn karındâşı mezbûre Hadice'ye ba'demâ merkûme Hadice'nin evlâd-ı ve evlâd-ı evlâdı ale'l-inkirâz ve ba'de'l-inkirâz-ı'l-küll ecr-i misli ile îcâb olunub galesi Yel değirmeni mahallesinde vâki' Câmi'-i Şerîfde mü'ezzin olanlara ve mürûr-ı eyyâm ile şurût-ı mezkûreye Âişe müte'azzire olursa mezbûre Medine-i Münevvere alâ münevvirihâ Necid-i mükerrere fukarâsına irsâl oluna deyü şart ve ta'yîn idüb li ecli't-tescîl mütevellî nasb eylediği Şa'ban Efendi'ye fâriğan ani's-şevâgil teslîm eylemiş idi hâlâ vâkife-i mezbûre vefât itmekle nevbet-i tasarruf müvekkilem mezbûre Hadice'ye intikâl itmişken mezbûr El-Hâc İbrahim bi gayri vech-i şer'î vaz'-ı yed iderse suâl olunub yed-i âriyesinin? kasr ve izâlesine tenbîh olunması matlûbumdur deyü târih-i mezbûrede kasaba-i Tophane'de takrîr-i meşrûhuna nâtika vakfiye-i ma'mûlün bihâ ibrâz idüb ba'de'n-nazar ve'l-kirâe ve eserü'l-istintâk mezbûr El-Hâc İbrahim cevâbında menzil-i mezkûr sâbıkan mezbûre Meryem'in mülkü olub ba'de vefâtihâ verâsesi benim ile li-ebeveyn karındâşı Osman nâm kimesneye munhasır olduğu cihetle menzil-i mezbûrun nısfı bi'l-farîzati's-şer'iyeye benim mevrûsum olduğu eclinden vazı'-yedlerinden deyü vech-i mahki üzere vakfiyetini bi'l-külliyeye münkir olucak udûl-ı müslimînden olub yine mahalle-i mezbûre sükkânından Mustafa Çelebi b. Mehmed ve Bayram b. İbrahim nâm kimesneler li-ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-istişhâd fî nefsi'l-emr müteveffâ-yı mezbûre Meryem Hâtun hâl-i hayâtında ve kemâl-i akl ve sıhhatinde cümle tasarrufât-ı şer'iyyesi nâfize ve câize olduğu halde bizim huzûrumuzda vakf-ı sahîh-i şer'î ile vakf ve habs idüb tevliyyet ve süknâsı evvelâ kendü nefesine ba'de vefâtihâ müvekkile-i mezbûre Hadice'ye ba'dehâ evlâdına ve evlâd-ı evlâdına ale'l-inkirâz ve ba'de'l-inkirâz ecr-i misli ile galesi îcâr olunub galesi Yel değirmen'i mahallesinde vâki' Câmi'-i Şerîfde mü'ezzin olanlara ve mürûr-ı eyyâm ile şurût-ı mezkûreye ri'âyet-i müte'azzire olursa Medine-i Münevvere fukarâsına irsâl oluna deyü şart ve ta'yîn idüb li-ecli't-tescîl mütevellî nasb eylediği Şa'ban Efendi'ye fâriğan ani's-şevâgil teslîm eyledi biz bu husûsa

şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehadet-i şer'iyeye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' olmağın mucebiyle hükm birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min âhiri'r-Rebi'ayn sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Üstâd Mehmed b. Ali, Üstâd Salih b. Bayram, El-Hâc Mehmed Efendi Kâtib-i Kassâm, Bayram Çelebi b. Hasan, Siyavuş b. Abdullah.

254 [52 – c]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Çukurcuma' Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Ömer b. Hüseyin nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Fatma b. Abdullah nâm Hâtun ile li-ebeveyn karındâşı Ebubekir Beşe'ye mahzarında olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukda sonra mezbûr Ebubekir Beşe mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde iş bu râfi'ü'l-vesîka mezbûr Fatma muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb karındâşım mezbûr Ömer vefât eyledikde kassâm defterinde tahrîr olunan terekesinden hâric on bin nakd-i akçe ve dahî ba'zı eşyâ ketm ve ihfâ eylemişdir suâl olunub benim hisse-i şer'iyem olan selâse-i erbâ'ini bana teslîm tenbîh olması matlûbumdur dedikde gibbe's-suâl akîbü'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine talep olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile eserü'l-istihlâf fi-nefsi'l-emr defter-i kassâmda mezkûr olan terekeden hâric yedinde zımmetinde müdde'î-i mezbûre reddi vâcib nakid akçe veya resm-i mâl ıtlâk olunur kalîl ve kesîr ve celîl ü hakîr nesne olmadığına mezbûr Fatma'ya yemîn teklîf olundukda ol dahî hasbe'l-mes'ûl yemîn billâhi te'âlâ itmeğın mezbûr Bekir Beşe bî-vech mu'ârazadan men' olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min âhiri'r-Rebi'ayn sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Receb, İbrahim Beşe Çukadâr, Hamza b. Abdülganî, Bâkî Ağa.

255 [52 – d]

Mahmiye-i Galata hâricinde nâm mahalle kurbunda sâkin Muhzır Efendi b. Hüsâm nâm kimesne meclis-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde iş bu râfi'ü'l-vesîka İbrahim Beşe b. Hüseyin nâm kimesne mahzarında kendü tarafından asâleten ve zikr-i âtî mahzeninde olan babası mezbûr Hüseyin tarafından ferâğ-ı âtî Mustafa ibni Abdullah ve Mehmed b. Ali Efendi nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'î câhid câi'z-zikrde vekâlet-i sâbite oldukdan sonra vekâleten

ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb babam mezbûr Hüsâm'ın iştirâki's-sevîy üzre senede yüz akçe mukâta'ası ile tasarrufumuzda olub Mahmiye-i mezbûr suruna muttasıl olub Kurşunlu Mahzen dimekle ma'rûf mahzende mesârifından tarafdan vâki' merkûm İbrahim Beşe'ye Şehremini Kaimmakâm olan Ahmed Ağa ma'rifet-i şer'le on bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye asâleten ve vekâleten ferâğ ve tefvîz eyledim ol dahî tefvîz ve kabûl eyledikden sonra bedel-i ferâğ mezbûr on bin akçeye yedinden asâlet ve vekâletim hasebiyle tamâmen ahz ve kabz eyledim fi ba'de'l-yevm sâlifü'z-zikr mahzen merkûm İbrahim Beşe'nin taht-ı yedinde ve kabz-ı tasarrufundadır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâdî ve'l-ısrîn min şehri Rebî'ülâhir li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Efendi b. Mustafa El-İmam, Seyid Ahmed Çelebi b. Mehmed, Celil Beşe b. Kalafat, İbrahim Beşe b. Abdullah, El-Hâc Hasan b. Yusuf, Kara,Mustafa b., Bayram Beşe b. İlyas, Hasan Dede b. Abdullah, Ali Beşe b. Kara, Fahrü'l-kuzât Hasan Efendi b. Hüsameddin, Abdülkerim ibni Mehmed.

256 [53 – a]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın savb-ı şer'den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Hâssa Mi'mârandan Üstâd Ali b. Abdullah ile Mahmiye-i Galata dâhilinde Emekyemez mahallesinde vâki' bir tarafı Çukacı Mahmud mülkü ve bir tarafı Burgucuzâde odaları ve tarafeyni tarîk-i âmm ile mahdûd olub sülüsü Osman Çelebi ibni Mehmed'in sülüsânı El-Hâc Süleyman ibni Şa'ban nâm kimesnenin mülkü olan menzile varub zeyl-i sahîfede isimleri muharrer olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer'-i kavîm olundukdan sonra mezbûr Osman Çelebi ve El-Hâc Süleyman meclis-i ma'kûd-ı mezbûrda menzil-i mezkûr beynlerinde bi kadr-i hassasahümâ tevzî' ve taksîm olunması matlûbumdur dedikde Mi'mâr mezbûr ve cemâ'at-i müslimîn bâliğ ve nazar-ı sâkîb ile nazar eylediklerinde mezbûr El-Hâc Mahmud tarafında vâki' tarîk-i âmm tarafında olan arzan yedi buçuk zirâ' ve Burgucuzâde tarafdan arzan dört buçuk zirâ' arsa üzerinde vâki' tabaka-i ulyâsı bir oda ve önünde dehlizi ve tabaka-i vustâsı bir dehlizi ve bir matbah ve bir kenîfî ve süflâsı odunluğu müstemil şahs-ı mezbûr Osman Çelebi'nin hissesine ta'yîn ve tahsîs olunub ve yine tarafı şahs-ı mezbûr ve bir Burgucu odaları ve tarafeyni tarîk-i âmm ile mahdûd olub tarîk-i

âmm tarafından arzan on dört zirâ‘ ve Burgucuoğlu tarafından arzan on iki buçuk zirâ‘ arsa üzerinde vâki‘ fevkânî iki oda ve dehliz ve tahtânî bir oda ve bir su kuyusu ve zükâk(sokak) kapısına müştamil şahs-ı merkûm El-Hâc Süleyman hissesine ta‘yîn ve tahsîl olunub beyne‘ş-şuf‘ayn vâki‘ olan direkler ikisi beyninde müşterek kalub ve direkleri mâbeyninde yine iştirâki’s-sevî üzere tahta perde çeküb ve mezbûr Osman Çelebi kendü hissesinde cedîdân zükâk kapusu açub harc ve sarf kendü malından olmak üzere her biri hisse-i mu‘ayyenelerini rızâları ile kabûl ve kabz eyledikten sonra âhara ta‘yîn olunan hisseye müte‘allika cemî‘ da‘vâdan zımmetini ibrâ-i âmm kâtı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskât eyledikde sonra vâki‘u’l-hâli Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba‘dehû irsâl olunan Çukadâr İbrahim Beşe ile meclis-i şer‘a gelüb alâ vukû‘ihî inhâ ve takrîr etmeğin mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’l-hâmis ve’l-ışrîn min âhiri’r-Rebî‘ayn li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: Umdetü’l-mehâdimi’l-kirâm Mehmed Bey ibni El-Merhûm Fazlı Paşa, Hasan Çavuş ibni Abdullah, Hasan Çavuş ibni İlyas, Mehmed Çabuş b. Abdullah, Üstâd Yusuf ibni Abdullah, Zülfikar b. İbrahim, Bayram Çelebi ibni Hasan, Şa‘ban b. Ahmed.

257 [53 – b]

Dergâh-ı âlî dâme mahfûfen bi’l-me‘âlî Yeniçeri zümresinden olub Mahmiye-i İstanbul’da sâkin iken bundan akdem vefât iden Mustafa Beşe ibni Ahmed’in verâseti li-ebeveyn er karındâşı Mahmud ile kız karındâşı Belkıs nâm Hâtun munhasıra olduğu şer‘ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Mahmud ve Belkıs meclis-i şer‘-i hatîrda müteveffâ-yı mezbûr abd-i memlûkü ela gözlü açık kaşlı Rusi’l-asl Salih ibni Abdullah nâm şab-emred ve muvâcehesinde her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrun merkûm Salih abd-i memlûku olub mülkünde iken hâl-i sıhhatinde hasbeten lillâhi’l-azîm ve taleben li merzâti’l-rabbi’r-rahîm malından azâd idüb itknâmesi virmeden fevt olmağla hâlâ karındâşımız müteveffâ-yı mezbûrun itki bizim dahî makbûlümüz olub mezbûr Salih sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olmuştur üzerinde şer‘ân sâbit olan hakk-ı velâdan gayrı hak alâkamız kalmamıştır dediklerinde mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâbi‘ ve’l-ışrîn min Rebî‘ülâhir sene 1075.

Şuhûdü’l – hâl: Es-Seyid Mehmed Efendi ibni Ali, Abdullah b. Ali El-İmam, Ahmed Hoca El-Müezzîn, Odabaşı Hâcî Mehmed, Mehmed ibni Derviş, Mehmed

Çavuş ibni Ali, Süleyman Çavuş İbni Mahmud El-Mübâşir, Mustafa Beşe ibni Mehmed.

258 [53 – c]

Mahrûsa-i Galata ve Tophâne ve Kasım Paşa ve tevâbi'î kömürcülerinden Receb Beşe b. Şaban ve İsmail Çelebi Mustafa nâm kimesneler ile Gazel v. Zarun ve Kirgos v. Karabet ve Merad v. David Gazel v. Ağazer ve Simovon v. Ohan ve Kirgos v. Arslan ve Asvader v. Karabed nâm Ermeniler meclis-i şer'î hatîr-i lâzîmü't-tevkîrde yine tâife-i merkûmeden iş bu râfi'ü'l-kitâb İsmail Çelebi ibni Ali nâm kimesne mahzarında her biri takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idüb mezbûr İsmail Çelebi tâife-i mezbûrun ihtiyârı ve ahvâlimize ve sukûf ve vükûf ve şu'ûru olub cümlemizin muhtârı olmağla taraf-ı şer'îden tâifemiz Kethüdâsı nasb ve ta'yîn olması murâdımızdır dediklerinde vech-i muharrer üzere İsmail Çelebi tâife-i mezbûreye Kethüdâ nasb olundukda ol dahî kabûl idüb ve hizmet-i lâzimesi edâya müte'ahhid olmağın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve terkîm olundu. Hurrîre fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min şehri Reb'ülâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Mustafa b. Receb, Mehmed b. Mehmed, Ebubekir b. Ömer, Mehmed b. Abdi, Kara Hasan b. Ali, Himmî Beşe b. İbrahim.

259 [53 – d]

Mahmiye-i Galata'da Alaca Mescid mahallesinde sâkinlerinden olub bundan akdem tarîk-i hacc-ı şerîfe giderken esîren vefât iden El-Hâc Yusuf nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Emine Hâtun ile sulbî kebîr oğlu Mehmed'e munhasır olduğı şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Mehmed kendi tarafından asıl vâlidesi mezbûr Emine tarafından ikrâr-ı âti'l-beyâna vekîl-i sâbitü'l-vekâle olmağla vekâlete mahfil-i kazâda iş bu râfi'ü'l-vesîka Mahmud b. Abdullah nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb babam müteveffâ-yı mezbûrun mezbûr Mahmud zimmetinde cihet-i karz-ı şer'îden on dört bin akçe hakkı olub hacc-ı şerîfde gider oldukda bi emrillâhi te'âlâ vakf? olub ve mezbûr Mahmud dahî hayâtda oldukça mütevellî olub on'u on bir buçuk hesâb üzere rehn-i kavî ve keffîl-i melî ile ehl-i servet ve yesâr ve kâsibden iktidâr kimesneler ile alâ vechi'l- helâl istirbâh ve istiğlâl olunub hâsıl olan rub'îden yevmî üç akçe vâzifesine mezbûr Mahmud'un Galata Suru hâricinde Kalafat yeri'nde vâki'

dükkânı önünde olan musluğa tatlı su Çeken sakaya virilüb ve bir akçesi dahî vazife-i tevliyyet ol deyü vasiyyet eylemişti hâlâ babam mezbûr Yusuf vefât itmekle mezkûresine asâleten vekâleten münhasir (?) ve olduğumda sonra mezbûru bi'l-asâle ve bi'l-vekâle kabz eylediğimde sonra yine yedine îfâya (?) def ve teslîm eyledim ba'de'l-yevm meblağ-ı mezbûr babam müteveffâ-yı mezbûrun vakfindan min ba'd benim mezbûrenin ber vechle alâka ve medhalim yoktur dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâni' ve'l-ısrîn min şehri Rebî'ülâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Hâcî Halil b. Ahmed, Mustafa b. Ali, Ahmed b. Veli, Mehmed b. Receb.

260 [54 – a]

Fi'l-asl vilâyet-i Rumeli'nde Nakşe nâm kasabadan olub hâlâ Mahmiye-i Galata'da Sultan Bayezid mahallesinde sâkin Yani v. Lefter nâm zımmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i mezbûre muzâfâtından Meyhâneci (?) nâm karyede bundan akdem hâlik olan Pavlo v. Nikola nam zımmînin zevce-i metrûkesi ve sulbî sağır oğlu Hürmüz ve Dimitri ve sağire kızı Vasiliki'nin tesviye-i umûruna kıbel-i şer'den vasîsi olan Angeli binti İstavraki nâm nasrâniye muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb karye-i mezbûre sınırı dâhilinde Kanalya nâm mevzi'de vâki' bir tarafı Pob Kostatin bağı ve bir tarafı Minol Zarinezin bağı ve bir tarafı Mavrudi Lapine bağı ve bir tarafı Atnaş v. İstirati bağı ile mahdûd ve üç dönüm bağı ve yine mevzi'-i mezbûrda vâki' bir tarafı Dimitri v. Fernizaki ve bir tarafı Minol v. Aleksandri bağı ve bir tarafı Yani v. Aryaki bağı ve bir tarafı Nikola derzi bağı ile mahdûd tahminen bir buçuk dönüm bağı ve yine Lefterdorya'da vâki' bir tarafı Pob bağı ve bir tarafı Dimitri İrokili bağı ve bir tarafı Dimitri Marankali ve bir taraf-ı râbi'-i âm ile mahdûd ve iki buçuk dönüm mikdârı bir kıt'a bağı ve yine Akrodin nâm mevzi'de vâki' bir tarafı Minol v. Rola nâm zımmî bağı ve bir tarafı Karaca v. Yani bağı ve bir tarafı Yani v. Atnas bağı ve bir tarafı âharı tarîk-i hâs ile mahdûd ve iki dönüm bağı ve yine mevzi'-i mezbûrda vâki' bir tarafı Kaparsiye v. Mavrudi bağı ve bir tarafı Yani Yabancı bağı ve bir tarafı Mavreli v. Bogo bağı ve taraf-ı râbi'-i tarîk-i âmm ile mahdûd iki dönüm bağı cem'ân beş kıt'a bağın bundan akdem mâliki olan Mavrudi v. Panayir nâm zımmî bin altmış beş senesi Zilhiccesinin beşinci gününde bana yüz kırk kıt'a riyâli guruşa bey' idüb ben dahî iştirâ ve kabûl eylediğimden sonra tamâmen def'.... eylemişdim min ba'd mezbûr

Mavrudi zikr olunan bağları iki seneden sonra hâlik-i mezbûr Palo'ya dahî bey' itmekle hâlâ ben iştirâ-yı sâbıkımda binâ ve zikr olunan bağları ve bundan mâ'adâ hâlik-i mezbûrun zımmetinde bin sekiz yüz müdre (?) hamrım vardır deyü taleb ve da'vâ eylediğimde mezbûre Angeli dahî bi'l-asâle ve bi'l-vesâye inkâr itmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîre vâkı'a olmuş idi hâlâ ben müdde'âmı şuhûd-ı udûl ile isbât sadedinde iki nefe'an li'l-yetîm beynimize Muslihûn tavassut idüb beş bin beş yüz akçe üzerine beni sulh eyledikde ben dahî sulh-ı mezbûru kabûl ve bedel-i sulh-ı mezbûr beş bin beş yüz akçeye mezbûre Angeli yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb verese-i mezbûrenin zımmetlerini zikr olunan bağlar ve bin sekiz yüz müdre hamra müte'allika âmme-i de'âvî ve mutâlebât ve eymân-ı muhâsamâtdan ibrâ-i âm kâtî'ü'n-niza'la ibrâ ve iskât eyledim dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min âhiri'r-Rebî'ayn sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Umdetü'l-kuzât Ahmed Efendi ibni El-Hâc Ali, El-Hâc Osman b. Musli Çukadâr, Mustafa Çelebi ibni Receb, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Hamza Abdülganî.

261 [54 – b]

Mahmiye-i Galata hâricinde Sarı Lütî mahallesinde sâkinlerinden Nakomos v. Fertigo nâm zımmî meclis-i şer'-i hâtır da cemâ'atinden Kemel v. Yako nâm Yahudi muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb Mahmiye-i mezbûrede Bereketzâde mahallesinde vâkı' bir taraftan Ayasofya-ı kebîr vakfına ve bir taraftan Tercüman Yunus vakfına ve bir taraftan El-Hâc Mehmed odaları ve bir taraftan tâbi'-i mezbûr Nakomos mülkü ile mahdûd tûlen sekiz zirâ' ve arzân on zirâ' bi hesâb-ı terbî'î seksen zirâ' arsa-i hâliyemi fiddî râyic-i fi'l-vakt on bin akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bât-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahî vech-i muharrer üzere iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan mezbûr on bin akçeyi bundan tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm arsa-i mezkûre mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtar mutasarrıf olsun dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' ve'l-ışrîn min şehri Rebî'ülâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Abdullah b. Lütfullah, Abdi Çelebi ibni Mahmud, Ca'fer Beşe b. Mustafa, Süleyman ibni Sabîr.

262 [54 – c]

Mahmiye-i Galata'da Karaköy'de sâkin Alişa? v. (boş) nâm Yahudi târih-i kitâb günü başında üç yerde bıçak yarası olduğu halde meclis-i şer'â gelüb zikr olunan yaraları müşâhede ve tahrîr olundukda sonra hâricde suâl olundukda bir gün mukaddem Depebaşı sükkânından Durmuş Beşe nâm kimesne Mahmiye-i mezbûrede Kalekapısı dâhilinde kibel-i mağırında üç yerden bıçak ile urub iş bu müşâhede olan cürûhu itmişdir bi emrillâhi te'âlâ bu cürûhun sirâyetinden bana ecel isâbet idüb hâlik olursam dem ve diyetim mezbûr Durmuş Beşe'den taleb ve da'vâ oluna dedikde mâ hüve'l-vâki' bi'l-ibtigâ ketb ve sebt olundu yevmü't-tâsi' ve'l-ışrîn min şehri âhiri'r-rebi'ayn sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Abid b. Mustafa, Muharrem b. Receb, Mustafa Çelebi ibni Receb Ser-Bölük, Ahmed b. Osman, Hamza b. Abdülganî.

263 [54 – d]

Mahmiye-i İstanbul'da Odunkapısı hâricinde göncü tâifesinden iş bu râfi'ü'l-vesîka Taşçı Hacı Mehmed b. Abdullah mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde bundan akdem Mahrûsa-i Galata'da Emekyemez mahallesinde sâkin vefât iden El-Hâc Mehmed b. (boş) nâm kimesnenin sulbî oğlu ve terekesine vazı' yedine mu'terif olan Ömer Çelebi nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm bundan akdem müteveffâ-yı mezbûr El-Hâc Mehmed Bey sekizinci ağa bölümü çorbacısı İspirli Mehmed Ağa'dan üç bin yedi yüz yirmi guruş istikrâz ve kabz idüb ben meblağ-ı mezbûrun cemî'sine müteveffâ-yı mezbûr El-Hâc Mehmed tarafından emr ve kabûlü hâviye kefâletle kefil olmuşdum ba'dehû kefâletim cihetiyle meblağ-ı mezbûr üç bin yedi yüz yirmi guruşu merkûm İspirli Mehmed Ağa'dan tamâmen edâ ve teslîm eylemiş idim hâlâ müteveffâ-yı mezbûrun tereke-i vâfiyesinden taleb eylediğimde merkûm Ömer Çelebi edâ ve imtinâ' ider suâl olunub alıverilmesi matlûbumdur dedikde gibbe's-suâl ve akîbe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsına mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-ı Müslümînden olub yine göncü tâifesinden El-Hâc Abdurrahim b. Hasan ve Hacı Mahmud b. Hüseyin ve Veli b. Osman nam kimesneler li ecli's-şehâde meclis-i şer'â hâzirân olub eserü'l-istişhâd fi nefsi'l-emr müteveffâ-yı mezbûr El-Hâc Mehmed merkûm İspirli Mehmed Ağa'dan bizim huzûrumuzda üç bin yedi yüz yirmi riyâli guruş istikrâz ve kabz eyledikde müdde'î-i mezbûr Hacı Mehmed dahî tarafından emr ve kabûl hâviye kefaletle kefil olan ba'dehû bi hesâb kefâlete meblağ-ı mezbûr üç bin yedi

yüz yirmi riyâli gurus tamâmen dâin-i merkûm Mehmed Ağa'ya edâ ve ibkâ eyledi biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî ideriz deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a olunduktan sonra mezbûr El-Hâc Mehmed meblağ-ı mezbûr hâlâ veya ba'zan müteveffâ-yı mezbûrun hayâtında yedinden ahz ve istifâ veyâhud vücûh-i şer'iyeden şer'le zimmetine ibrâ eylemediğime mezbûr El-Hâc Mehmed'e yemîn teklîf olundukda ol dahî yemîn billâhi te'âlâ itmeğin mücebiyle hükm olunub mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ısrîn min âhiri'r-rebi'ayn li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi b. Pervâne Kethüdâ, Ali b. İsmail, Hasan b. Bektâş , İsa b. Mustafa, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

264 [54 – e]

Vilâyet-i Anadolu'da Bolu Sancâğında vâkı'Ahmedli nâm karye sâkinlerinden Osman b. Şa'ban nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-ı lâzımü't-tevkîrde işbu râfi'ü'l-vesîka Şaban Kapudân ibni El-Hâc Osman nâm kimesne muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem hâzır-ı bi'l-meclis sulbî kebîr oğlum Oruç nâm kimesne harbî Malta keferesine esîr ve mahbûs olmağla mezbûr Şa'ban Kapudân oğlum mezbûru kefer-i mezkûre yedinden üç yüz otuz sekiz kıt'a riyâli gurusâ dârü'l-harbden tathîs ve dârü'l-islâma idhâl eyledikde sonra meblağ-ı mezbûr üç yüz otuz sekiz kıt'a riyâli gurusâ ben tarafeynden emr ve kabûlü hâviye kefâlet-i sahîha-i şer'iyeye kefil oldum dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ısrîn min Rebi'ülâhir li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Mustafa b. Receb, Hamza b. Abdülganî, Muharrem b. Mustafa.

265 [55 – a]

Mahrûsa-i Galata tevâbi' emîn-i beytûlmâl olan umdetü'l-eşbâh Siyavuş Ağa'nın husûs-ı âtiye vekîl-i müsecceli olan Yusuf Çelebi ibni Mehmed meclis-i şer'-i şerîfde Mahrûsa-i mezbûre a'mâlinde kasaba-i Kasım Paşa'da Seferikoz mahallesinde sâkine iş bu râfi'ü'l-vesîka Saliha binti Hasan Hâtun'un zevci ve tarafından zikr-i âti husûsa vekîl olub nehc-i şer'î üzere vekâlet-i sâbite olan Mustafa Kapudân ibni Abdullah mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb

mahalle-i mezbûrede sâkine iken bundan akdem vefât iden Sakine binti Mehmed nâm Hâtun'un zâhirde vâris-i ma'rûfu olmayub terekesi beytûlmâle râci' olmağla cümle terekesinden mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı mezbûre Saliha mülkü ve bir tarafı Zebiyâ Hâtun mülkü ve bir tarafı Hasan Reis ibni Abdi mülkü ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî oda ve sofayı ve cüneyneyi ve müşterek ve bir su kuyusuna müştamil mülk-i menzilinini dahî cânib-i beytûlmâle intikâl ve isâbet itmekle menzil-i mezbûr bi'l-edâ'i ş-şer'î sûk-i sultânîde kerrâren müzâyede olunub ba'de inkıtâ'ı r-râğbe mezbûre Saliha üzerinde yedi bin yüz akçede karâr ve ziyâde ile tâlib-i âhar zuhûr itmemekle merkûme Saliha meblağ-ı mezbûr yedi bin yüz akçeye menzil-i mezbûru cemî' tevâbi'yle tarafeynden îcâb ve kabûl hâvî bey'-i bât-ı sahîh-i şer'î ile bi'l-vekâle bey' ve teslîm ol dahî ba'de'l-iştirâ ve't-teslîm semeni olan meblağ-ı mezbûru merkûm Mustafa Kapudân yedinde tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd mezkûr mezbûr Saliha'nın mülk-i müştêrâsıdır keyfe mâ yeşâ mutasarrıf olsun dedikde gibbe't-tasdîki ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevm Cemâziyelevveli sene 1075. Şuhûdü'l – hâl: Hüseyin Efendi ibni Ali El-İmam, Ahmed Çelebi ibni Mehmed El-Müezzin, Mehmed Beşe b. Ali, Saliha Çelebi ibni Bayram, Mehmed Çelebi Et-teshîr, Ahmed Çelebi ibni Mehmed, İslam b. Ahmed, Ahmed Kapudân ibni Yusuf, El-Hâc Süleyman b. Abdullah, Mûsâ El-Muhzır.

266 [55 – b]

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' kasaba-i Kasım Paşa mahallâtında Kurd Çelebi mahallesinde sâkine Yâdile (?) ibneti Abdullah nâm Hâtun meclis-i şer' de kendüye rıkkını mu'terife olan orta boylu açık kaşlu sarı ela gözlü Rusiyyetü'l-asl işbu râfî'ü'l-vesîka Kahraman binti Abdullah nâm câriye-i memlûkesi muvacehesinde ikrâr ve takrîr-i kelam idüb mevsûfe-i merkûmeye hasbeten lillâhi te'âlâ ve taleben li merzâti rabbihi'l-a'lâ tahrîr ve i'tikâf idüb silk-i mülkümde ihrâc ve semt-ı harâir-i asliyyâta idhal ve idrâc eyledim ba'de'l-yevm mevsûfe-i mezbûre Kahraman sâyir ahrâr-ı asliyyât gibi hürre olub üzerinde velâ-i şer'iyyeden alâkam ve medhalim kalmadı dedikde mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis min Cemâziyelevvel sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Seyid Mehmed Çelebi ibni Es-Seyid Mustafa, Hamza b. Mehmed, Emrullah b. Mehmed, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Hasan b. Bayezid.

267 [55 – c]

Mahmiye-i İstanbul'da Odun Kapısı hâricinde göncü tâifesinden olub bundan akdem vefât iden El-Hâc İsa'nın sulbî oğlu ve hasren vârisi olan iş bu râfi'ü'l-vesîka Mehmed Çelebi meclis-i şer'î-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i Galata'da Emekyemez mahallesinde vefât iden El-Hâc Mehmed b. (boş) nâm kimesne sulbî oğlu ve terekesine vaz'ı-yedini mutasarrıf olan Ahmed Çelebi muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb müteveffâ-yı mezbûr El-Hâc Mehmed zımmetinde babam mezbûr El-Hâc İsa'nın yedinden müşterâ yedinde ve makbûz olub adedi beynimizde ilm-i şer'î ile ma'lûm gön bahâsından yirmi bin akçe hakkı olub hattâ bir def'ada mezbûr El-Hâc Mehmed ile muhâsebelerin gördükde on iki bin akçe üzerine sulh olub mâ'adâsından zımmetini ibrâ eylemişdi bedel-i sulh merkûm on iki bin akçeye dahî ahz ve istifâ itmeden dâyin ve medyûn vefât idüb meblağ-ı mezbûr benim mevrûsum olmuşken hâlâ mezbûr Ahmed yedinde olan tereke-i vâfiyesinde taleb eylediğimde edâdan imtinâ' eder suâl olunsun dedikde gibbe's-suâl ve akîbe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olub tâife-i mezbûrdan Ali Beşe ibni İsmail ve Mahmiye-i Galata'da El-Hâc A'mâ mahallesinde sâkin Mehmed Beşe ibni Mustafa nâm kimesneler li-ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-istişhâd fi nefsi'l-emr müteveffâ-yı mezbûr El-Hâc İsa'nın merkûm El-Hâc Mehmed zımmetinde husûs-ı mezbûrdan yirmi bin akçe hakkı olub ba'dehû yine bir def'a bizim huzûrumuzda muhâsebelerin gördükde on iki bin akçe üzerine sulh olub mâ'adâsında zımmetini ibrâ eylemiş idi biz husûsa şahidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl mezbûr medyûn-ı merkûmun hayâtında meblağ-ı mezbûru küllen ve ba'zan ahz ve istifâ veya vücûh-ı şer'iyeden biri ile ibrâ eylediğine ilmi lâhık olduğuna hasbe'l-mes'ûl yemîn billâhi te'âlâ itmeğin mücebiyle hâkim olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ısrîn min âhrir-i Rebî'ayn sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Pervâne, El-Hâc Musli Beşe Çukadâr, Abdülbâkî Ağa Ser-Muhzirân, Mustafa b. Receb.

268 [55 – d]

Mihanya nâm karyede sâkin iken bundan akdem hâlik olan Pavlo v. Nikola nâm zımmînin zevce-i metrûkesi olan sığarı Hürmüz ve Dimitri ve Vasiliki'nin tesviye-i umûruna kîbel-i şer'den mansûbe vasîsi olan Argela binti İstavrakî nâm nasrâniye

mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde iş bu râfi‘ü’l-vesîka Yani v. Lefter nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb zevcim hâlik-i mezbûr hâl-i hayâtında Mavrodî nâm zimmîden iştirâ eylediği beş kıt‘a ma‘lûmü’l-hudûd bağları için iki sene mukaddem merkûm Mavrodî’den ben iştirâ eylemişdim deyü benden taleb ve da‘vâ idüb üzerime isbât sadedinde iken beynimize Muslihûn tavassut idüb nef‘ân li’l-yetîm beş bin beş yüz nakd-i râyic-i fi’l-vakt akçe üzerine sulh idüb ol dahî bedel-i sulh-ı merkûm beş bin beş yüz akçeyi kabz idüb mâ‘adâ da‘vâsından benim ve sıgâr-ı mezbûrûnun zımmetini ibrâ idüb yedime hüccet-i şer‘iyye virmiş idi min ba‘d benim mezbûr Yani ile zikr olunan husûslara müte‘allika kendüye sulh virdiğim beş bin beş yüz akçeye müte‘allika da‘vâ ve nizâ‘ım ve bir vechile alâka ve medhalim yokdur dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâdis ve’l-ışrîn sene 1075.

Şuhûdü’l – hâl: Umdetü’l-kuzât Ahmed Efendi ibni El-Hâc Ali Nâib-i racül,El-Hâc Osman b. Musli Çukadâr, Mustafa Çelebi ibni Receb, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed Ser-Bölük.

269 [55 – e]

Mahmiye-i Galata hâricinde Kasaba-i Kasım Paşa’da Seferikoz mahallesinde sâkine Ziba Hâtun b. Abdullah nâm Hâtun kibelinde husûs-ı câi’z-zikre vekîl olan Mustafa Efendi ibni İbrahim nâm kimesne mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde menzil-i âti’z-zikrin müşteriyesi olan Saliha nâm Hâtun’un zevcî tarafından husûmete vekîl sâbitü’l-vekâle olan Mustafa Kapudân b. Abdullah nâm kimesne mahzarında üzerinde bi’l-vekâle da‘vâ ve takrîr-i kelâm mahalle-i mezbûre Ziba Hâtun mülkü ve bir tarafı mezbûre Saliha Hâtun mülkü ve bir tarafı Hasan Reis’in ve taraf-ı râbi‘-i tarîk-i âmm ile mahdûd menzilin mâlikesi olan Sakine nâm Hâtun bilâ-vâris vefât idüb terekesi beytûlmâle âid olmağla menzil mezkûru merkûme Saliha Hâtun Mahmiye-i mezbûre ve tevâbi‘inde emîn-i beytûlmâl olan Siyavuş Ağa’dan yedi bin yüz akçeye iştirâ eylemiş hâlâ müvekkile-i mezbûrenin nisf menzil-i mezkûre hakk-ı şüf‘ası olan ve merkûme Saliha’nın iştirâsını istimâ‘ vaktinde bi’l-mûsibe taleb şüf‘a dahî itmekle mezbûre Saliha’ya semeni verdiği yedi bin yüz akçenin nisfini virüb menzil-i mezbûrun nisfini temellük murâd ider suâl olunsun dedikde gıbbe’s-suâl mezbûr Mustafa Kapudan cevâbında fi’l-vâki‘ mezbûre Saliha Hâtun menzil-i mezkûru iştirâ eylemiştir ve lâkin meblağ olan menzil ile merkûme Ziba’nın menzilin arsalarının merhûm Sultan Bâyezid vakfına dörder akçe mukâta‘a

olmağla şüf'a sâbit olmaz deyü cevâb virecek gıbbü'l-istiksâ fi'l-vâki' tarafeynin dahî arsalarının cânib-i vakf-ı mezbûre senevî mukata'ası olduğu zâhir ve mütehakkık olub arz-ı mevkûfe üzerinde olan ebniyede şüfa' cârî olmağla olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' min evvel-i cemâziyel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Halil Çavuş ibni İbrahim, Ahmed Beşe ibni Ramazan, El-Hâc Musli Beşe Çukadâr, Mustafa b. Receb Ser-Bölük ve gayruhüm.

270 [56 – a]

Mahrûsa-i Galata mahallâtından Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkine Zamane binti Abdullah nâm Hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-teşrîfde iş bu râfi'ü'l-vesîka Numan Çelebi b. İsa nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülkümde münselik ahvâlimizden iki yemeni yorgan ve üç kaliçe ve bir döşek ve iki minder ve üç beledî yasdık ve iki tencere ve bir mikrâz ve üç sahan ve dört çarşaf ve sekiz top Üskübî bezi ve bir sîm ön kuşak ve bir yeşil zenne ferâce ve bir köhne tilki kürkü on iki bin nakd akçeye ve bundan mâ'adâ sâkine olduğum menzirim dâhilinde vâki' kalîl ve kesîr ve celîl ve hakîr ism-i mâl itlâk olunur mecmû' eşya-i mezbûr Numan Çelebi'ye hibe-i sahîha-i şer'iyeye ile hibe ve temlîk ve teslîm eyledim ol dahî meclis-i hibeden kanâ'at ve kabûl ve kabz eyledim ba'de'l-yevm eşya-i mezkûre ve on iki bin nakd-i akçe mezbûr Numan Çelebi'nin mülk-i mevhûbesidir keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: İsa Beşe b. Mûsâ, Mehmed Çelebi b. Receb, El-Hâc Hüseyin b. İsa Beşe Cabbar, Ramazan ibnü'l-kayyım, El-Hâc Ahmed, Mehmed Halife b. El-Müezzîn, Mustafa Çelebi b. Kayyımzâde, Mehmed Çelebi b. Mustafa Kayyımzâde, Gaffâr Çelebi b. El-Halâk, Fahrü'l-kuzât Hasan Efendi, Ali Halife b.,Tâceddîn Çelebi bin Hüseyin.

271 [56 – b]

Mahmiye-i İstanbul'da Fener Kapsu kurbunda sâkine iken bundan akdem hâlik olan Eksina nâm nasrâniye mülk-i sadriye kebîre kızıAnika binti Ligori nâm nasrâniye meclis-i şer-i hatîrda iş bu râfi'ü'l-vesîka Ligori v. Preşköve nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mevrûsum vâlidem

hâlike mezbûrenin mezbûr Ligori'nin babası mezbûr Preşkëve zımmetinde cihet-i karz-ı şer'iden altmış kıt'a riyâli gurus hakkı olub kable'l-ahz ve'l-istifâ dâyin-i medyûn hâlik olub meblağ-ı mezbûr benim mevrûsum olmağla hâlâ mezbûr Ligori'den babası hâlik-i mezbûrun tereke-i vâfiyesine vâzı'ü'l-yed olduğu ecilden taleb iderim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Ligori cevâbında müdde'ıye-i mezbûre babası hâlik-i mezbûr Preşkëveyi hayâtında mu'âhaze ve meblağ-ı mezbûru taleb eylediğinde ol dahî inkâr itmekle beynlerinde münâza'ât-ı kesîre vukû'undan sonra vesâtat-ı muslihûn ile bin yüz akçeye sulh olub ve bedel-i sulh-ı mezbûr bin yüz akçeyi mezbûre Anika'ya edâ ve teslîm ol dahî alub kabz eyledikten sonra mâ'adâsından ibrâ-i âmm kâtı'ü'n-nizâ'la zımmetde ibrâ eyledikde sonra bin yetmiş iki târihinde Mahmiye-i mezbûrede nâibü'l-hâkimi'l-azîz olan Mehmed Efendi ibni Ahmed huzûrunda hüccet-i şer'ıyye dahî virilmişdir nazar olunsun deyü nâib-i müşârun-ileyh imzâsıyla mûmzâ ve hatmî ile mahtûme hüccet-i şer'ıyye ibrâz idüb müdde'ıye-i mezbûre muvâcehesinde feth ve kırâ'et olundukda mazmûnu min külli'l-vücûh takrîr-i meşrûhuna mutâbık ve müdde'âsını nâtik bulunmağın mezbûre Anika istintâk olundukdan mezbûr Anika hüccet-i mezbûreyi bi'l-küllıye ikrâr ve i'tirâf itmeğın mâ hü? alâ müceb-i i'tirâfihâ bî-vech mu'ârazadan men' birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis min şehri Cemâziyelevvel sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Receb, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Abid b. Mustafa, Muharrem b. Mustafa Ve gayruhüm.

272 [56 – c]

Dergâh-ı âlî dâme mahfûfen bi'l-me'âlî yeniçerilerinden olun Mahmiye-i İstanbul'da sâkin iken bundan akdem vefât iden Mustafa Beşe ibni Ahmed'in verâseti sulbiye kızı Emine'ye ve li-ebeveyn karındâşı Mahmud Beşe ile kız karındâşı Belkis nâm Hâtun'a ba'dehû mezbûre Emine dahî vefât idüb verâseti zevci Salih Çelebi ibni Yusuf ile li-ebeveyn emmi mezbûr Mahmud Beşe'ye munhasıra olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Mahmud Beşe meclis-i şer'-i hatîrda müteveffâ-yı mezbûrun terekesine vâzı'atü'l-yed olan iş bu râfi'ü'l-kitâb mezbûr Belkis muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müteveffâ-yı mezbûrun yedimde olan defter-i kassâm nâtik olduğum üzere terekesini beynimizde bi hakemi'n-nâsiha iktisâm ve her birimiz tamâmen hisselerimizi kabz eyledik lâkin mezbûr Belkis defter-i kassâmıdan hâric tereke-i

müteveffâ-yı mezbûrdan ba'zı eşyâ ve nukûdu isgâ eyledi deyü mezbûreden taleb ve da'vâ eylediğimde ol dahî bi'l-külliyeye inkâr itmekle beynimizde münâza'ât-ı kesîr ve muhâsamât-ı ekîde vâkî'a olmuş idi el-hâletü hâzihî tahlîf sadrında iken beynimize muslihûn tavassut idüb fidâ'en li'l-yemîn zikr olunan husûslardan fiddî râyic-i fi'l-vakt yirmi sekiz bin akçe üzerine beynimizde inşâ-i akd eylediklerinde ben dahî mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr yirmi sekiz bin akçeyi mezbûre Belkıs Hâtun yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb karındâşım müteveffâ-yı mezbûrun tereke ve nukûduna müte'allika olan cemî' da'vâdan mezbûrenin zımmetini ibrâ-i âmm kâtı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledim ba'de'l-yevm benden bizzât veya bi'l-vasıta husûsuna mezbûre müte'allika da'vâ ve nizâ' sudûr iderse lede'l-hükkâmî'l-kirâm mesmû'a olmasun dedikde gıbbe't-tasdîki'sher'î mâ hüve'l-vâkî' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ısrîn min âhiri'r-Rebî'ayn li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Ahmed Yazıcı b. Mehmed, Abid b. Mustafa, Muharrem b. Mustafa.

273 [56 – d]

Vilâyet-i Rumeli'nde Yenişehir kazâsına tâbi Terson (?) nâm karye sükkânından Yorgi v. İstriyani nâm zımmî mahfil-i kazâda yine karye-i merkûmede sâkin iş bu hâmilü's-sifr İstemat v. Mihâl nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb taht-ı tasarrufumda olub karye-i merkûmede sınırı dâhilinde vâkî' lede'l-ahâlî ve'l-cîrân ma'lûmü'l-hudûd bir kıt'a tarlamı merkûm İstemat üç seneden berü bir kıt'a fuzûlen zabt ve tasarruf ider mezbûreden suâl olunub kasr-ı yedine tenbîh olunması matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl ve akîbe'l-inkâr müdde'î-i mezbûreden müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı aczile gıbbe'l-istihlâf fi'l-vâkî' müdde'î-i mezbûrun zikr olunan tarlasını vech-i mubîn üzere zabt ve tasarruf itmediğine merkûm İstemat'a yemîn teklîf olundukda ol dahî alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa aleyhi's-selâm itmeğın mücebiyle müdde'î-i merkûm bî-vech ta'arruzdan men' birle mâ hüve'l-vâkî' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa b. Receb, Hamza b. Abdülganî b., Hasan b. Mirza, Ahmed Yazıcı b. Mehmed.

274 [56 – e]

Medine-i Üsküdar'da muzâfâtında Virân nâm karye sakinlerinden Mustafa Beşe ibni Ahmed nâm râcil meclis-i şer'î hatîr-i lâzîmü't-tevkîrde Mahmiye-i İstanbul'da Ayasofya-i kebîr kurbunda sâkin iken bundan akdem vefât iden Çukadâr Mustafa Ağa'nın sulbî sağîr oğulları Mustafa Çelebi ve Ahmed Çelebi ve sulbiye sağîre kızı Aîşe'nin tesviye-i umûruna savb-ı şer'îden mansûbe vasî olan iş bu bâ'isü'l-kitâb Ahmed Kapudân b. Abdi Kapudân muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Ahmed Kapudân yedinden sağîrân-ı mezbûrânın mallarından üç yüz doksan esedî guruş istidâne ve kabz eylediğimden sonra deyn-i mezkûrum mukâbelesinde karye-i mezbûre hudûdu dâhilinde vâki' bir tarafından Mustafa Kapudân bağı ve bir taraftan Ali Bali bağı ve iki taraftan tarîk-i âmm ile mahdûd tahminen yirmi dönüm bir kıt'a mülk bağımı vasiyy-i mezbûr yedine rehin ve teslim eyledim ol dahî irtihân ve kabz ve teslim eyledi ba'de'l-yevm mezbûr zımmetimde sağîrân-ı mezbûrâna lâzîmü'l-edâ deynimdir ve bağ-ı mezkûr dahî mezbûr vasiyy-i mezbûr yedinde ve kabz-ı tasarrufundadır dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Efendi El-Kâtib Zindânî, Ömer Kapudân ibni Mahmud Efendi, Danyal Çelebi ibni Mûsâ, Ahmed b. Bayram, Ali b. Ahmed, Osman b. Mustafa, Mustafa Kapudân ibni Mahmud.

275 [57 – a]

Tersâne-i âmirelerinden Aderya v. Yani nâm zımmî mahfil-i kazâda Mahrûsa-i Galata'da meyhâneci tâifesinde iş bu hâmilü's-sifr Nikola v. Dimitri nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb târih-i kitâbdan beş sene mukaddem merkûm Nikola seni esîrlikden halâs ideyim deyü yedimden sekiz aded altın ile beş kıt'a riyâli guruş ahz ve kabz itmiş idi lâkin mezbûr Nikola beni tahlîs itmemekle zikr olunan altınları ile guruşlar mezbûrun yedinden kalmışdır suâl olunub aliverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl ve akıbe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsı mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile gıbbe'l-istihlâf fi'l-vâki' müdde'î-i mezbûreden vech-i muharrer üzere sekiz aded altın ile beş guruş ahz ve kabz itmedüğüne merkûm Nikola'ya yemîn billâhi'llezi enzele'l-İncîle yemîn? itmeğin mücebiyle mu'ârazadan men'

birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' min Cemâziyelevvel? li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Hasan Kapudân b. Mehmed, Şa'ban b. Süleyman, Zülfikar b. İbrahim, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed.

276 [57 – b]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Berteciler (?) tâifesinde El-Hâc Kasım ibni Ahmed ve El-Hâc Ali b. Mehmed ve El-Hâc Mustafa b. İbrahim ve Ramazan b. Ahmed ve Üstâd Mehmed b. Mehmed ve İbrahim ibni Mehmed ve Mustafa Çelebi ibni Mehmed ve Ramazan Çelebi ibni Mehmed b. Mehmed ve Sefer b. Mehmed ve Yusuf b. Abdullah ve Mehmed b. İbrahim ve Üstad Ahmed b. Mehmed ve Salim ibni Ciran ve gayriler bâ sırruhüm mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde yine hırfet-i mezbûreden iş bu râfi'ü'l-vesîka Üstâd İbrahim b. Kasım ve Üstad Ahmed b. Mehmed mahzarlarında takrîr-i kelâm idüb beynimizde bir müstakil ve mu'ayyen Kethüdâ ve yiğitbaşımız olmak ile mirî husûs vâki' oldukda ve gayrı umûrumuzda beynimizde teşvîş ve ihtilâl vâki' olmağla bir Kethüdâ ve bir yiğit başı nasb olunmak lâzım ve mühim olmağla mezbûr Üstâd İbrahim hen kangımızın ihtârı ve cümlemizin muhtârı olmağla beynimizde Kethüdâ ve mezbûr Üstâd Ahmed dahî san'atında mâhir kimesne olmağla yiğitbaşısı nasb olunub anlar dahî rûşen-i umûrumuzda kemâ yenbagî sa'y ve ihtimâm idüb ve birimizde bir nâ ma'kûl fi'il sâdır olursa cümlemiz ma'rifetiyle te'dîb oluna ve kimesne birinin şâkirdini ayardup yanına almaya ve Kethüdâ ve yiğitbaşımızın ma'kûl ve münâsib olan sözlerine her kangımızdan (?) muhâlefet sâdır olmaya deyü kavî ve ittifâk olunmuşdur dediklerinde talepleriyle mezbûr Üstâd İbrahim Kethüdâ ve merkûm Üstâd Ahmed beynlerinde savb-ı şer'-den yiğitbaşısı nasb ve ta'yîn olundukda anlar dahî kabûl ve hizmet-i lâzimesi edâya müştehid olundukdan sonra mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-âşer evvelü'l-Cümâdeyn li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Musli Çukadâr, Abdülbâkî Ağa Ser-Muhzıran, Mustafa Çelebi Ser-Bölük, Muharrem b. Receb.

277 [57 – c]

Mahrûsa-i Galata a'mâlinden Tophâne'de Cihangir mahallesinde sâkin iş bu râfi'ü'l-vesîka Pîrî Çelebi ibni El-Hâc Sefer meclis-i şer'-de Mahrûsa-i mezbûre ve

tevâbi'î emîn-i beytûlmâl olan umdetü'l-işbâh Siyavuş Ağa'nın husûs-ı câ'îne vekîl-i müsecceli olan Yusuf Çelebi ibni Mehmed mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mahalle-i mezbûrede sâkine iken bundan akdem vefât iden Âişe b. Mehmed nâm Hâtun'un ben li üm kızkarındâşı Ümmühâni nâm Hâtun'un sadrî oğlu olmağla müteveffâ-yı mezkûrenin zî-rahm cihetinden vârisi olup anaları ismi Raziye nâm Hâtun olmağla verâseti bana munhasıra iken emîn-i müşârun ileyh mezbûrenin zâhirde vâris-i ma'rûfu olmamak zu'muyla tereke-i müteveffât-ı mezbûreye vazı'-yed ider suâl olunub tereke-i mezkûreyi bana teslîm vekîl-i merkûm tenbîh olunmak matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl vekîl-i mezbûr cevâbında müvekkil-i emîn-i müşârun ileyh tereke-i müteveffât-ı mezbûr vazı'-yedini ikrâr lâkin mezbûr Pîrî Çelebi'nin vech-i muharrer üzere verâseti inkâr idecek müdde'î-i mezbûrdan verâsetine beyyine taleb oldukda yine mahalle-i mezbûr İmâmı olan Hasan Efendi ibni Mehmed ve Mehmed Efendi ibni Hasan nâm kimesneler li-ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzîrân olub eserü'l-istişhâd fi'l-vakî' müteveffât-ı mezbûre ile müdde'î-i mezbûru anası Ümmühâni Hâtun? li-üm karındâşlar olub anaları ismi Raziye nâm Hâtun olmağla hâlâ müdde'î-i mezbûre Pîrî Çelebi merkûme Ümmühâni'nin sadrî oğlu ve müteveffât-ı mezkûrenin zî-rahm cihetinde hasren vârisidir biz bu husûsa şahidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü her biri edâ-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde eser-i ri'âyeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri makbûle olmağın mücebiyle tereke-i müteveffât-ı mezbûreyi müdde'î-i mezkûre teslîm vekîl-i mezbûre tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.Fi'l-yevmi'l-âşir min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Salih Çavuş ibni Mehmed, Ali Beşe ibni Veli, Mehmed Çelebi ibni Mehmed, Ali Efendi ibni Ahmed, El-Hâc Osman Çukadâr, Mustafa Beşe ibni Ömer, Mahmud Reis ibni Receb, Ahmed Yazıcı Mehmed, Muhzır Hüseyin.

278 [57 – d]

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi Kasaba-i Fındıklı'da Kazancıbaşı mahallesinde sâkine Hatice bt. Musa b. Hâtun tarafından ibrâ-i âti'l-beyâna ikrâra vekîl olub mezbûrenin zâtını ma'rifet-i şer'îyye ile ârifân olan Mehmed b. Vali ve Receb b. Ramazan nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'î-i câhidde vekâlet-i sâbite olan El-Hâc Osman ibni İbrahim nâm kimesne şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde müvekkile-i mezbûrenin sâbıkân zevcî iş bu râfi'ü'l-vesîka Mustafa b. İbrahim nâm kimesne mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müvekkileme mezbûre Hadice'yi

mezbûr Mustafa talâk-ı bâyin ile tatlık ettikde sonra zımmetinde mütekarrir ve ma'kûdun aleyh olan altı yüz mehr-i müecceli ile mezbûrenin iddet-i münkaziye olunca değin nafaka ve me'ûnet-i süknâsı mukâbelesinde dahî üç yüz akçe cem'ân dokuz yüz akçe mezbûre Hadice def' ve teslîm ol dahî alub kabz eyledikden sonra birbirinin zımmetlerini hukûk-ı zevciyyete müte'allika âmme-i de'âvî ve mutâlebât ve ey mân ve muhâsemâtdan ibrâ-i âmm kâtı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eylediler dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâdî min Cemâziyelevvel sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Şükrullah b. Ali, Receb Beşe ibni İbrahim, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Zülfikar b. İbrahim.

279 [57 – e]

Meyhâneci tâifesinde iş bu râfi'ü's-sifr Dimitri v. Alenko nâm zımmî meclis-i şer'de hâlâ Mahrûsa-i Galata ve tevâbi'i emîn-i beytûlmâl olan fahrü'l-eşbah Siyavuş Ağa'nın husûs-ı atîye vekîl-i müsecceli olan Ali Çavuş ibni (boş) mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb Mahrûsa-i mezbûre hâricinde vâki' Santa Marika mahallesinde meyhâneci iken bundan akdem hâlik olan Manko nâm zımmî ile fâidesi beynimizde sâvî olmak üzere ben kendü malımdan on dört bin akçe vaz' idüb akd-i şirket ittiğimizden sonra mezbûr Manko bilâ-vâris olmağla mecmû'terekeci cânib-i beytûlmâle intikâl isâbet itmeğin ben dahî malım olan on dört bin akçe kıymetlü ma'lûmü'l-mikdâr hamrımı hâlik-i mezbûrun terekesinde olmak üzere Çavuş-ı (?) mûmâ-ileyh kabz itmişdir hâlâ vekîl-i mezbûr suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl vekîl-i merkûm cevâbında fi'l-vâki' müvekkilem müşârun ileyh mecmû' tereke-i hâlik mezbûru kabz eylediğini ikrâr lâkin müdde'î-i mezbûru vech-i muharrer üzere hâlik-i merkûm ile şerîkler olup on dört bin akçe kendi ve dört bin akçe hâlik-i mezbûr mallarından ikrâr ve akd-i şirket eylediğini inkâr idecek müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine talep olundukda yine mahalle-i mezbûre kurbunda vâki' Ağa câmi' mahallesinde sâkin İbrahim Efendi ibni Mustafa ve Mehmed Çelebi ibni Ahmed ve Salih Çelebi b. Faik nâm kimesneler li ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzîrân olub eserü'l-istişhâd fi'l-hakîka bâlâda tafsîli mürûr itdüğünü vech üzere müdde'î-i mezbûr kendi malından on dört bin akçe ve hâlik-i mezbûr dahî ve dört bin akçe vaz' idüb meyhâneçilik için fâidesi beynlerinde müsâvî olmak üzere bizim huzûrumuzda akd-i şirket eyledi biz bu husûsa şahidlerüz şehâdet dahî ideriz deyü her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye

eylediklerinde eser-i şerâitu'l-kabûl şehâdetleri makbûl oldukdan sonra meblağ-ı mezbûrdan hâlik-i mezbûrun hayâtında küllen ve ba'zan ahz ve istifâ ve taraf-ı şer'eden bir tarikle zımmetini ibrâ itmediğine merkûm Dimitri'ye yemîn teklîf oldukda ol dahî hasbe'l-mes'ûl yemîn billâhillezi enzele'l-İncîle alâ İsa itmeğın mûcebiyle tereke-i mezbûreden müdde'î-i merkûmun malı olan meblağ-ı mezbûr kendüye edâya vekîl-i mezbûre tenbîh birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-aşîr min Cemâziyelevvel sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Süleyman Beşe ibni Abdullah, Abdülbâkî Ağa Ser-Muhzırân, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Mustafa b. Receb.

280 [58 – a]

İş bu râfi'ü'l-kitâb Bayram Çavuş ibni Mustafa nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde bundan akdem Mahmiye-i Galata'da Emekyemez mahallesinde sâkin iken müstağrak-ı bi'd-dîn olduğu hâlâ vefât iden El-Hâc Mehmed b. Ömer'in gurmasından (?) olub on üç bin akçesine vazı'ü'l-yed olan diğêr El-Hâc Mehmed b. Abdullah mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb müteveffâ-yı mezbûr El-Hâc Mehmed zımmetinde beynimizde cirân idüb mu'âmelât kusûrundan ba'de külli hesâb bin sekiz kıt'a riyâli gurus hakkım olub mezbûr hisse-i mezbûr El-Hâc Mehmed hâl-i sıhhatinde alâ ru'ûsi'l-işhâd ikrâr itmişdi kable'l-istifâ vefât itmekle merkûm El-Hâc Mehmed yedinde olan on üç bin akçeden benim hisse-i şer'iyeye isâbet iden mikdârını talep eylediğimde teslîmden imtinâ' ider su'âl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akîbü'l-inkâr müdde'î-i mezbûrda müdde'âsını mübeyyine beyyine talep olundukda udûl-i müslimînden El-Hâc Ahmed b. Mehmed ve Ahmed Çavuş b. Abdullah nâm kimesneler li ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-istişhâd fi'l-vâki' müteveffâ-yı mezbûr El-Hâc Bayram huzûrumuzda müdde'î-i merkûm Bayram Çavuş ile beynimizde cereyân iden mu'âmelâtdan ba'de külli hesâb bin sekiz kıt'a riyâli zımmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdir deyü ikrâr ve bizi işhâd eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidlerüz şehâdet dahî ider deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde ba'de't- ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkî'a olub ve mezbûr Bayram Çavuş müdde'âya? merkûm bin sekiz gurusu müteveffâ-yı mezbûrun hayâtında yedinde küllen ve ba'zan ahz ve istifâ veya vücûh-ı şer'iyeden berî ile zımmetini ibrâ itmedüğüne hasbe'l mes'ûl yemîn billâhi te'âlâ eylemekle mûcebiyle hükm olunub

mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-âşir min Cemâziyelevvel sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Kasım Çavuş El-Mübâşir, El-Hâc Osman b. Çukadâr, Bâkî Ağa Ser-Muhzırân, Ömer Çelebi ibni El-Hâc Mehmed.

281 [58 – b]

Mellâh tâifesinde Minol v. Aleks nâm zımmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde yine tâife-i merkûmdan iş bu hâmilü's-sifr Diyasori v. Dimmo nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelim idüb merkûm Diyasori iş bu hâzır-ı bi'l-meclis Mahmud Beşe nâm kimesneden üç yüz elli akçeye iştirâ eylediği sefir na'lı ta'bîr olunur âleti mukaddemâ mezbûr Mahmud Beşe'ye olan (boş)nâm zımmîden ben iştirâ eylemişdim deyü merkûm Diyasori'den da'vâ ve taleb idüb ve mezbûru kefile dahî virmişdim el-hâletü hâzihî merkûm Diyasori'yi kefâletinden ihrâç idüb ve zikr olunan da'vâdan dahî mezbûrun zımmetini ibrâ ve iskât eyledim dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve terkîm olundu. Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Cemâziyelevvel sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Muharrem b. Receb, Hasan b. Bayezid, Zülfikar b. İbrahim.

282 [58 – c]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri için savb-ı şer'den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Mahmiye-i Galata müzâfâtında Kuruçeşme nâm karyeye varub akd-i meclis-i şer'-i kavîm eyledikten sonra karye-i mezbûre sükkânında Mustafa Odabaşı ibni ve Mustafa Efendi ibni Halil el-İmâm ve diğer Mustafa Efendi ibni Halil el-İmâm ve Ahmed Üstâd ibni Abdullah ve Mehmed Beşe ibni Şa'ban ve Yakub b. Mustafa ve Mehmed Beşe ibni Abdullah ve Halil Bey ibni Halil ve Mehmed b. Fazlı ve İsmâ'il b. Hasan ve Mehmed b. Ahmed ve Yusuf Beşe ibni Abdullah ve sâirleri bi-isrihim meclis-i ma'kûd-ı mezbûre yahudi tâifesinde olub Şekercioğlu dimekle Baruh nâm Yahudi muvâcehesinde her biri takrîr-i kelâm idüb merkûm Baruh karye-i merkûme mescid-i şerîfine karîb mahalde olan kadîmî hadîkasından müceddiden ve yahudi hâne ihdâs itmeğe mübâşeret eyledi Yahudi tâ'ifesinin iskân eylediği takdîrce salavât-ı hamse-i mektûbe edâ olunduğu evkâtta Yahudi tâ'ifesinin gavga ve hengâmelerinde ve şiddet asvârlarında mescid-i şerîfde olan cemâ'at-i Müslimîn müte'ezzîler olmağla

sa'âdetlü kâ'im-i sadâret hazretlerine i'lâm olundukda fi'l-hakîka ümmet-i Muhammed'e eziyetleri vâki' ise men' oluna deyü yedimize buyuruldu-yı şerîf ihsân itmişdir vâki' hâl müşâr ve tahrîr olunub mescid-i şerîfin havâlisi şe'âyir-i küfr denlü niyât-ı mücevîr-i yahûddan tathîr olmasın taleb iderüz dediklerinde fi'l-hakîka mezbûr Şekercioğlunun binâ ideceği mahal ile mescid-i şerîf ve muallimhâne sıbyân-ı müslimîn beyninde ancak arz altı zirâ' mikdârı Mehmed Beşe nâm kimesnenin menzili olub asvât-ı Yahûddan cemâ'at-i müslimîn edâ'ü's-salâti'l-mektûbe sâlimîn olmadıkları zâhir ve müte'ayyin olmağın buyuruldu-yı şerîf mücebince mezbûr Şekercioğlunun arsası ile mezbûr Mehmed Beşe'nin menzili beyninde karye-i mezbûrede hamamının su yolu olmağla su yolu için buçuk zirâ' mikdârı alıkoyub ve gerüstüne dıvar yapub lâkin üç yüzüne Yahudi hâne yapmayub ancak bir üslûb-ı sâbık bağçe olmak üzere ibkâ itmek tenbîh oldukdan sonra vâki'u'l-hâl Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû meclis-i şer'a ma'ân irsâl olunan muhızır Mustafa Çelebi ile gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.Fi'l-yevmi'l-hâdîs aşer min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl : Mehmed Çelebi ibni Habib, Osman b. Hüseyin, Hasan Ağa b. Abdullah, Ali b. Sefer, Mustafa b. Veli, Ebubekir b. Mehmed, Himmet Beşe b. Ebubekir, Kapucu Beşe ibni Mehmed, Mustafa b. Mehmed, Mehmed b. Murad, Ahmed Beşe b. İbrahim, El-Hâc Osman b. Musli Çukadâr.

283 [58 – d]

Mahmiye-i Galata hâricinde Ziya Paşa dimekle ma'rûfe mahalle-i sükkânından işbu râfi'ü'l vesîka Horupsuma binti Kogas nâm Ermeniden vech-i âtî üzere istihbâr-ı şer'î sudûrundan sonra mezbûre Horupsuma'nın kayın anası Marta binti Sefer ve mahalle-i mezbûre sükkânından Mardurus v. Bogos v. Bedos ve Haçuk v. Horan ve Aslan v. San nâm Ermeniler meclis-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde takrîr-i kelâm idüb müstemir-i mezbûrun zevci Murad v. Melkon nâm Ermeni târih-i kitâbdan sekiz sene mukaddem ticâret için Leh vilâyetine gitmiş idi bir seneden sonra anda hâlik olub ve helâki haberi mütevâtir gelüb ilm-i yâkîni hâsıl olmuşdur dediklerinde ecîretü'l-mir'eti zevvecehâ ev talâkihâ hulle lehâ en tetezevvece fehvâsınca mezbûre Horupsuma nefsinî âhara tezvîc eyledikden sonra ta'arruz olunmamak için işbu vesîka ketb olunub yedine vaz' olundu fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min evvelü'l-Cümâdeyn sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Süleyman Beşe b. Hasan berber, Hasan b. Bayezid, El-Hâc Osman Beşe Musli Çukadâr, Osman b. Ahmed.

284 [59 – a]

Mahmiye-i İstanbul hısnı ebvâbından Samatya kurbunda Zeytun mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Yorgi nâm zimmînin sulbî oğlu Yanaki ve kızı Peruza nâm sağîrler karındâşları olub ve tesviye-i umûrlarına kıbel-i şer' den mansûb vasîleri olan iş bu hâmilü's-sifr Anton nâm zimmî mahfil-i kazâda Mahrûsa-i Galata'da varilci tâ'ifesinden Kostantin v. Andon nâm zimmî muvâcehesinde bi'l-vekâle üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Kostantin sağîrân-ı merkûmânın mallarından dört bin yüz akçe ikrâz ve teslîm ol dahî vech-i muharrer üzere yedimden istikrâz ve kabz itmiş idi el-hâletü hazihi meblağ-ı merkûmu vesâyetim hasebiyle merkûmdan talep iderim suâl olunub alıverilmesi murâdımdır dedikde gibbe's-suâl mezbûr Kostantin cevâbında fi'l-vâki' sağîrân-ı mezbûrânın mallarından olmak üzere vasî-i merkûm yedinden dört bin yüz akçe istikrâz ve kabz idüb meblağ-ı mezbûr zımmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdir deyü ikrâr ve i'tirâf itmeğin alâ müceb-i i'tirâfihî meblağ-ı mezbûr vasî-i merkûme edâya mezbûr Kostantin'e tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-âşir min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mahmud Çavuş b. Mehmed El-Mübâşir, Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed Ser-Muhzırân, El-Hâc Osman b. Musli Çukadâr, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed.

285 [59 – b]

Elhamdü li veliyyihî ve's-salâtü alâ nebiyyihî ve alâ âlihî ve eshâbihi'l-mütâ dibîn (?) bi âdâbihî emmâ ba'd işbu kitâb-ı seddâd nisânın? tahrîr ve inşâ ve tasvîr ve imlâsına bâ'is ve bâdî oldur ki Mahmiye-i Galata dâhilinde Alâca Mescid mahallesinde sâkine Canfedâ binti Abdullah nâm Hâtun tarafından husûs-ı âti'l-beyâna vekîl olub mezbûrenin zâtını ma'rifet-i şer' iyye ile ârifân olan Seyyid Hasan Efendi ibni Es-Seyyid Bedreddîn Çelebi ibni Es-Seyyid Hasan Efendi şehâdetleriyle şer'ân vekâlet-i sâbite olan Abbas b. Hamza nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde vakf-ı âti'l-beyâna li ecli'd-da'vâ ve't-tescîl ve lâzımü'l-itmâm ve't-tekmîl mütevellî nasb olunan Yusuf b. Abdullah nâm kimesne

mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müvekkilem mezbûre Canfedâ Hâtun silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Alâca Mescid vakfı olub (boş) tasarrufunda olan menzil ve üç tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olub üç bâb fevkânî ve bir bâb tahtânî odaları ve bir kileri ve bir kenîfi ve bir boyacı dükkânı ve iki doğramacı dükkânını müştemil menzilin hasbeten lillâhi te'âlâ ve haseneten li rûhi resûlihi'l-mu'allâ yevme yestezıllu'l-mer'u tahte zılli sadakâtihi vakf-ı sahîh-i şer'î habs-i sarîh-i mer'î ile vakf ve habs idüb şöyle şart ve ta'yîn eylediği mâdem ki mezbûre Canfedâ hayâtında oldukça menzil-i mezbûr ile cümle tevâbi' ve levâhıkına bizzât kendüsü mutasarrıfe ola ba'de vefâtihi sadriye-i kebîre kızı Ümmühâni Hâtun mutasarrıf olub ba'dehû evlâd ve evlâdının evlâdı ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdı batnen ba'de batnin ve fer'ân gıbbe asl sâkinler olalar ve mezbûr Mehmed Çavuş'un evlâdı münkariz olduktan sonra Medine-i Münevvere alâ münevvirihâ tahiyyâtün mükerrere mütevellîsi yediyle bi hesâbi'l-âde îcâr olunub hâsıl olan gallesi beher sene Medine-i Münevvere fukarâsına irsâl oluna ve meşrûnun lehümden her biri nevbet-i tasarruflarında menzil-i mezkûru lâzım gelen cüz'î ve küllî kendü mallarında ideler ve her sene dörder hatm-i şerîf tilâvet idüb birinin sevâbını kendü rûhuna ve birinin sevâbını zevci Yusuf Kapudân ve birinin sevâbını kızı mezbûre Ümmühân Hâtun rûhuna ve birinin sevâbını merhûm Hamza Çelebi rûh-ı şerîfine ihdâ eyleye deyü menzil-i mezbûru bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık fâriğân ani'ş-şevâgil mütevellî merkûm Yusuf'a teslim ol dahî kabz ve tasarruf idüb sâir evkâfda mütevellîler tasarrufu gibi tasarruf eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î vekîl-i mezbûretân kelâmını semt-i ahâra atf idüb vakf-ı akâr inde'l-Îmâmî'l-a'zam sahîhdur lâkin menzile-i âriyetde olmağla lüzûmu müstelzim değildir lâkin İmâm-ı sâlis Mehmed b. El-Hâsan Eş-Şeybânî hazretleri kâtında vâkıf menâfi'-i vakfî nefsine şart eylediği takdîrce bâtil olur binâen alâ zâlik vakf-ı mezbûrdan bi'l-vekâle rücû' eyledim beyne ke'l-evvel müvekkilem mezbûrenin mülküne idhâl murâd ider ben mütevellî-i mezbûrun kasr-ı yedine tenbîh olunması matlûbumdur dedikde mütevellî-i merkûm dahî fi'l-hakîka hâl bast olunan minvâl üzere dir lâkin İmâm-ı sâni kâtında şart-ı mezkûre mukârin olursa da vâkıf mücerred "vakaftü" demekle ve İmâm Muhammed Hazretleri katında teslim-i ile'l-mütevellî itmekle vakf-ı sahîh olur ve sıhhat ile lüzûm-ı müstelzimdir deyü reddet imtinâ' idüb a'lâ-yı kitâbı mevki' olan hâkim hâsim hazretlerine müterâfi'ân ve fasl-ı hasma tâlibân olduklarında hâkim-i müşârün-ileyh lâ zâlû'l-hakkı câriyen beyne yedeyhi hazretleri dahî temhîd-i kavâ'id-i hayrı evlâ ve mesned-i meyânî-i vakfî

evveli ve âhiri görmeğin âlimen bi'l-hilâ'l-cârî beyne'l-eimmeti'l-eslâf vakf-ı mezbûrun sıhhat ve lüzûmuna hâkim-i sahîh-i şer'î ve kazâ-i müteber-i mer'î eyledikten sonra min ba'd nakz ve nakzına muhâl ve tebdîl ve tağyîri mümteni'ü'l-ihtimâl oldu. fe-men beddelehû ba'demâ semî'ahû fe-innemâ ismuhû ale'l-lezîne yübeddilûnehû innâllahe semî'un alîm ve ecru'l-vâkf ale'l-hayyi'l-cevâdi'l-kerîm Cerâ zâlike ve hurrîre fi'l-yevmi's-sâmin min evveli'l- Cümâdeyn sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Üstâd Ali b. Hüseyin El-Hayyât, Üstâd Receb b. Abdurrahman El-Hayyât, El-Hâc Ali b. İbrahim, Ahmed Yazıcı b. Mehmed Ser-Bölük, El-Hâc Osman b. Musli Çukadâr.

286 [59 – c]

Mahrûsa-i Galata muzâfâtında Marmara nâhiyesine tâbi' Üstüpiye nâm karye sükkânından Kondoli v. Civan v. Yinaki nâm zımmîler meclis-i şer'-i hatîr-i lâzîmü't-tevkîr Mahrûsa-i merkûmeye tâbi' Ortaköy nâm karyede sâkin iken bundan akdem hâlik olan Kanorima? nâm yahudinin sulbî oğulları Mosi ve Avram nâm sağırların tesviye-i umûrlarına kibel-i şer'den mansûbe vasîleri iş bu hâmilü's-sifr Manahem v. Salamon nâm Yahudi muvâcehesinde her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Kanorite'nin? hayâtında beynimizde cârî olan bey' ü şîrâ ve ahz (ve) i'tâdan bâkî ba'de külli hesâb zımmetimizde dokuz bin akçe deynimiz kalub kable'l-edâ mezbûr Kanorite hâlik olmağla sağırân-ı mezbûrâna mevrûs olmuş idi hâlâ her birimiz âharın zımmete terettüb iden dört bin beş yüz akçeye emr ve kabûlü hâvîye kefâlet ile kefil olduk dediklerinde gibbe't-tasdîki's-şer'î vasî-i mezbûr Manahem meclis-i şer'de meblağ-ı mezbûru merkûmân Kondoli ve Lahon ahz ve kabza ve kendüye îsâl iş bu hâzır-ı bi'l-meclis İsak v. Avraham nâm Yahudi tarafından vekîl ve menâbına nâib nasb ve ta'yîn eyledikte merkûmân Kondoli ve Lahon dahî meblağ-ı mezbûru vekîl-i merkûma edâya müte'ahhidân olduklarında mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâdî aşer min Cemâziyelevvel sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Osman b. Musli Çukadâr, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Mehmed Çelebi ibni Ali, Hüseyin b. Mirza.

287 [59 – d]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri için savb-ı şer'den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Hâssa mi'mârlarından Üstâd Ali b. Abdullah

ve Üstâd Hüseyin b. Yakub ile Mahmiye-i Galata muzâfâtından Kuruçeşme nâm karyede vâki' Şekercioğlu demekle ma'rûf Yahudinin arsası üzerine varub akd-i meclis-i şer'-i kavîm olundukdan sonra mezbûr Şekercioğlunun câr-ı mülâsıkı olan Mehmed Beşe ibni Abdullah nâm kimesne meclis-i ma'kûd-ı mezbûrda mezbûr Şekercioğlu üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Şekercioğlu işbu müşâhede olunan duvarını yükseğe kaldırmak ile benim işbu hâmâlî iki pencerelerimin önüne hâ'il olub ziyâma mâni' olur nazar olunsun dedikde mi'mârân-ı mezbûrân dahî nazar eylediklerinde fi'l-hakîka mezbûr Şekercioğlunun duvarı müdde'î-i mezbûrun ziyâsını sedd ider idiğünü haber virüb ve lâkin sedd-i ziyâ mevâni'-i şer'iyede olmayub mezbûr Mehmed Beşe'nin da'vâsı sahîh ve meşrû' olmamağla mezbûr Şekercioğlu kendü duvarını yapub ve mezbûr Mehmed Beşe'nin menzil ile merkûm Şekercioğlu'nun arsası beyninde hamam suyunun mecrâsı olmağla yarım zirâ' mecrâsı için alıkoyub ve gerüsine ancak duvarını yapub lâkin karye-i mezbûre mescidine karîb olmağla zikr olunan duvarın iç yüzüne Yahudi hâne yapmamak üzere sa'âdetlü kâimmakâm-ı sadâret-i kebîrin kibelinden buyuruldu-i şerîf vârid olmağla imtisâlen li'l-emr Yahudi hâne yapmayub bağçe olmak üzere ibkâya tenbîh olundukdan sonra vâki'u'l-hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'ân irsâl olunan Muhzır Mustafa Çelebi ile meclis-i şer'a gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüve'l- vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevm hâdî aşer min Cemâziye'levvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Efendi b. El-İmam, Mustafa Odabaşı, Mustafa Efendi ibni Halîl İbrâhim, Ahmed Üstâd Beşe Abdullah, Mehmed Beşe b. Şa'ban, Mehmed b. Ahmed, Mehmed Beşe b. Abdullah, Mehmed Beşe Musli, Yakub b. Mustafa, Yusuf Beşe b. Abdullah, İsmail b. Hasan, Celil Bey b. Halil, Ve gayruhüm.

288 [60 – a]

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' Kasaba-i Fındıklı'da Avni Efendi mahallesinde sâkin Mahmud b. Murad nâm kimesne mahfil-i kazâda sâbıkân zevcesi iş bu râfi'ü'l-vesîka Nazlı binti Hüseyin nâm Hâtun mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûre Nazlı ile beynimizde zevciyyet kâime iken bana altmış iki esedî gurus ikrâz ve teslîm ve ben dahî vech-i muharrer üzere istikrâz ve kabz idüb ve meblağ-ı mezbûr merkûm Nazlı'ya zımmetimde lâzımü'l-edâ deynimdir dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mezbûr Mahmud'un vâlidesi iş bu hâzıra-ı bi'l-meclis Ümmühâni

Hâtun ibneti Fedâyi'yi meblağ-ı mezbûre emr ve kabûl hâviye kefâletle kefil olmağın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Efendi b. Hasan El-İmam, Resul Efendi ibni Mehmed El-İmam, Hüseyin b. El-Hâc Ali El-Kayyim, Mahmed b. Mehmed El-Müezzîn, Ali b. Şükrullah, Ahmed b. El-Hallâk, Mustafa Çelebi ibni Receb, Hamza b. Abdülğani, Hüseyin b. Abdi? Abdullah.

289 [60 – b]

İşbu râfi'at uzun boylu açık kaşlı Macariyyetü'l-asl Sıtkıye binti Abdullah'dan vech-i âti üzere da'vâ-yı sahîha ile mesbûk istişhâd-ı şer'î sudûrundan sonra udûl-i ricâlden Ali Dede ibni Abdullah ve Abdurrahman b. Süleyman nâm kimesne li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'e hâzirân olub eserü'l-istişhâd ve müsteşhid-i mezbûrenin Mevlâsı olub bundan akdem Mahmiye-i Galata'da Emekyemez mahallesinde iken müstefrak-ı bi'd-dîn olduğu hâlde vefât iden El-Hâc Mehmed b. Ömer nâm kimesne hâl-i hayâtında cümle tasarrufât-ı şer'iiyesi câize ve nâfize olduğu halde müsteşhid-i mezbûreyi bizim huzûrumuzda evlâdlarına beş sene hizmet itmek üzere tahrîr ve i'tâk idüb silk-i mülkünden ihrâç semt-i harâir-i asliyyâta idhâl ve idrâc eyledi el-ân mezbûr müstakîme hurredir biz bu husûsa şahidlerüz şehâdet dahî iderüz müteveffâ-yı mezbûrun dâyinlerinden olub müsteşhîde-i mezbûre terekeden olmak zu'muyla vâzı'u'l-yed olan El-Hâc Mehmed b. Abdullah muvâcehesinde edâ-i şehâdet-i şer'iiye eylediklerinde gibbe re'âyâ şerâiti'l-kabûl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki'a olduktan sonra mücebiyle mezbûr müstakîmenin sebîli tahliye ve mezbûr El-Hâc Mehmed'in kasr-ı yedine tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' min Cemâziyelevvel sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Es-Seyid Mehmed Efendi ibni Es-Seyid Ali, Mustafa Çelebi ibni Receb, Hamza ibni Abdülğani, Mustafa b. Mustafa, Ve gayruhüm.

290 [60 – c]

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' Kasaba-i Tophâne'de Çavuş Paşa mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Mustafa Beşe'nin verâseti sulbî kebîr oğlu Ali ile sulbiye kebîre kızı Fatma'ya munhasıra olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık olduktan sonra mezbûre Fatma'nın zevci ve tarafından meblağ-ı âti'l-beyân da'vâya vekîl olan Yusuf Beşe b. Himmet mahfil-i kazâda sirkeci tâifesinden iş bu râfi'ü'l-kitâb

Şa‘ban b. Mahmud nâm kimesne mahzarında bi’l-vekâle üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb müteveffâ-yı merkûm Mustafa Beşe hâl-i hayâtında merkûm Şa‘ban yedine bey‘ idüb virmek için yirmi bin akçelik şeker ve kara üzüm def‘ ve teslim itmişti ba‘dehû mezbûr Şa‘ban zikr olunan şeker ve kara üzümden yedi bin altı yüz akçelik bey‘ idüb semeni kendü zımmetinde kalmış idi hâlâ meblağ-ı mezbûreden müvekkile-i mezbûrenin hisse-i irsiyyesi olan iki bin altı yüz akçeyi bi’l-vekâle taleb iderim suâl olunsun dedikde gıbbe’s-suâl mezbûr Şa‘ban cevâbında fi’l-hakîka bin yedi yüz beş yüz akçelik şeker ve kara üzüm bey‘ eylemiş idim ve lâkin semeni bi’t-tamâm yine rıbb-ı mâlın hayâtında kendüye def‘ ve teslim eyledim hattâ rıbb-ı mâl-ı mezbûr yedi bin beş yüz akçeyi benden tamâmen kabz ve istifâsını alâ ru‘ûsi’l-işhâd ve ikrâr dahî itmiştir mukâbele aldığımın (?) gıbbe’l-istintâk ve’l-inkâr udûl-i müslîminden olub mahalle-i mezbûrede sâkin Yûsuf bin Ömer beşe ve Örfî (?) Efendi mahallesinde sâkin Süleyman b. Veli nâm kimesneli ecli’s-şehâde meclis-i şer‘a hâzirân olub eserü’l-istişhâd fi nefi’l-emr müteveffâ-yı mezbûr Mustafa Beşe bizim huzûrumuzda merkûm Şa‘ban’a benim için bey‘ idiver iki sirke ve kara üzüm bahâsından yedi bin beş yüz akçeyi ben tamâmen ahz ve istifâ eyledim deyü şer‘an (?) ikrâr ve bizi işhâd eyledi biz bu husûsa şahidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer‘iyye eylediklerinde ba‘de’t-ta‘dîl ve’t-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkî‘a olmağın vekîl-i mezbûr mu‘ârazadan men‘ birle mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’l-hâdî min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: Hasan b. Abdullah, Ramazan b. Abdullah, Himmet Beşe b. Sefer, Receb b. Abdullah, İbrahim Çelebi b. Sefer, Hasan Efendi b. Burhan, Ahmed Yazıcı b. Mehmed .

291 [60 – d]

Husûs-ı âti’l-beyânın mahallinde tahrîri için savb-ı şer‘den Mevlânâ Mahmud Efendi b. Ahmed irsâl olunub ol dahî Hâssa Mi‘mârândan Üstâd El-Hâc Hasan b. Ömer ile Mahmiye-i Galata hâricinde El-Hâc Memi Mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Musli Çelebi b. Receb’in menziline varub zeyl-i sahîfede muharrerü’l-esâmî olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer‘-i kavîm olunduktan sonra ve müteveffâ-yı mezbûrun verâseti sulbî oğlu Mehmed Çelebi ve Receb Çelebi’ye munhasıra olduğu meclis-i ma‘kûd-ı mezbûrda şer‘ân sâbit ve mütehakkık oluduktan sonra mezbûr Receb Çelebi meclis-i ma‘kûd-ı mezbûrda

karındaşı iş bu râfi‘ü’l-vesîka merkûm Mehmed Çelebi mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb babamız müteveffâ-yı mezbûrdan bize mevrûs ve müntekıl olan işbu mülk-i menzilini beynimizde iktisâm murât eylediğimizde hâriciyye ta‘bîr olunurki bir tarafı bana ta‘yîn olunan hisse ve etrâf-ı selâsesi tarîk-i âmm ile mahdûd ve dâhiliyye ve hâriciyye beynlerinde fâsıl olan duvarın hâriciyyesi tarafında vâki‘ fevkânî bir küçük oda ve yanında bir kenîf ve ona muttasıl bir ocaklı oda ve nerdübân sofası ve bir orta sofa ve iki sofalu ve bir şehnişînli kebîr oda ki bir duvarı benim ile müşterek olmak üzere ibkâ olunmuşdur ve yine tahtânî iki oda ve üç sofa ve bir taş nerdübân ve önünde ahur ve zât-ı eşcâr-ı müsmire muhavvata ve bir su kuyusu ve havuz ve yine hadîka-i kebîreden bana ta‘yîn olan hisseden mâ‘adâsının cem‘isi ve yine sokak kapusunun üstünde vâki‘ iki oda ve bir küçük kılar ve fevkânî ve tahtânî kenîfî ve iki sokak kapusu beyninde vâki‘ birkaç mekâbir-i müslimîn müştemil mahtûtayı muhtevîdir orta kapudan tûlen yirmi dört zirâ‘ ve kadden (?) altı zirâ‘ duvarı beynimizde müşterek olmak üzere karındaşım mezbûr Mehmed Çelebi‘nin hissesine ta‘yîn ve tahsîs olunub ve yine kebîr-i bağçe içinde ikimizin beynini fâsıl olacak tahta harcını iştirâken edâ eylemek üzere mu‘âhede eyledik min ba‘d zikr olunan hisse karındaşım mezbûr Mehmed Çelebi‘nin müstakil mülküdür kat‘â benim bir vech ile alâka ve medhalim yokdur dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î vâki‘u’l-hâli Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba‘dehû irsâl olan Mustafa Çelebi ibni Receb ile meclis-i şer‘e? gelüp alâ vukû‘ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sânî min el-Cumâdeyn sene 1075.

Şuhûdü’l – hâl: Umdetü’l-ulemâ‘i’l-izâm Ali Efendi, Osman Ağa Kayık Kapucu, El-Hâc Yusuf b. Abdullah, Süleyman Hoca ibni Abdullah, Mustafa b. Hasan, El-Hâc Mehmed b. Ali, Mustafa Çelebi ibni Sinan el-attâr, Halil Beşe ibni Mustafa, Yusuf b. Abdullah, Derviş b. Ramazan, Hüseyin b. Ahmed, Mustafa ibni Cafer, El-Hâc Mustafa b. El-Halil, Mehmed b. Bayram, Osman b., Mustafa Reis Hasan, El-Hâc Hüseyin Mustafa İmam, Monlaya tâbi‘ Ali Efendi .

292 [60 – e]

Husûs-ı âti’l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın savb-ı şer‘den Mevlânâ-yı Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Hâssa Mi‘marından El-Hâc Hasan b. Ömer ile Mahmiye-i Glata hâricinde El-Hâc Memi mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Mustafa Çelebi ibni Mustafa Çelebi ibni Receb

menziline varub zeyl-i sahîfede muharrerü'l-esâmî olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer'î-i kavîm olunduktan sonra ve müteveffâ-yı mezbûrun verâseti sulbî oğulları Mehmed Çelebi'ye ve Receb Çelebi'ye munhasıra meclis-i ma'kûd-ı mezbûrda şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Mehmed Çelebi meclis-i ma'kûd-ı mezbûrda karındaşı merkûm Receb Çelebi mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb babam müteveffâ-yı mezbûrun işbu mülk-i menziline beynimizde iktisâm murâd eylediğimiz dâhiliye ta'bîr olunanki bir tarafı bana ta'yîn olunan hisse ve bir tarafı ba'zan İmamzâde Osman Çelebi ve ba'zan Yağlıkçı Ahmed mülkü ve bir tarafı ba'zan tarîk-i hâs ve ba'zan Makaracı Hasan Çelebi mülkü ve taraf-ı râbî'î-i tarîk-i âmm ile mahdûd olub dâhiliyye ve hâriciyye beyinlerini fâsıl olan duvarın dâhiliyyesi tarafından vâki' bir fevkânî ve bir tahtânî odaları ona muttasıl bir fevkânî ve bir tahtânî kenîf ve ona muttasıl olub beş aded direk üzere mebni bir oda ki fevkânîsi hâriciyye ve altı dâhiliyyeye nâzar olmağla anın altı ve bunların mukâbelesinde vâki' fevkânî üç bâb oda ve iki sofa ve dehlîz ve tahtânî üç oda ve dehlîz ve su kuyusu ve eşcâr-ı müsmireyi hâvî muhavvatayı ve yine taşrada olan hadîka-i kebîreden dahî sedd üzerinde vâki' hadîka ve bir köşk ve yine seddin yanından tahmînen arzân iki zirâ' ve önünden tarîk-i âmm tarafında olan duvara varınca mezbûr Receb Çelebi'nin hissesine ta'yîn ve tahsîs olub ve mezbûr Receb Çelebi kendü hissesinde kendü malından iki yerde kapu açub ve kenîf kuyusu kazdırmak üzere ve orta kapudan tûlen yirmi dört zirâ' ve arzân altı zirâ' duvar beyinlerimizde müşterek olub ve yine büyük bağçe içinde ikimizin fâsıl olacak tahta havlınıniştirâken edâ eylemek üzere mu'âhede eyledik min ba'd zikr olunan hisse karındaşım mezbûr Receb Çelebi'nin müstakil mülküdür min ba'd benim bir vechle alâka ve medhalim yokdur dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î vâki'u'l-hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'ân irsâl olunan Mustafa b. Receb ile meclis-i şer'e gelüb âlâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî min evveli'l-Cumâdeyn li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Es-Sâbıkûn.

293 [61 – a]

Meyhâneci tâifesinden İstemad v. Bulunçrolî nâm zımmî meclis-i şer'î-i hafîrda baş Tezkireci olan umdetü erbâbi't-tahrîr ve'l-kalem Ahmed Efendi kıbelinden tasdîk-i câiye vekîl nâibü'l- vekâlesi olan iş bu râfi'ü'l-kitâb Veli Efendi ibni Mahmud

muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb gâib-i ani'l-meclis Atanas nâm zimmî zimmetinde müvekkil-i mûmâ-ileyh Ahmed Efendi'nin yüz on guruş hakkı olub ve meblağ-ı mezbûre Meyhâneci Morna? nâm zimmî kefil olmuş idi ba'dehû mezbûr Morna bi haseb-i kefâletihî müvekkil-i mezbûr Ahmed Efendi'nin vekîl-i sâbıkı Kemal nâm Yahudiye bey' ve semeninden deyn-i mezkûru istifâ ile fazla kalırsa benim için hıfz eyle deyü aded 1 fiçî ve beş aded seniş (?) ve bir çift ocak demürü vermişdi ba'dehû eşyâ-i mezkûre benim idi mezbûr Morna âriyet virmiş idim deyü müvekkil-i mûmâ-ileyh Ahmed Efendi'den taleb ve da'vâya mübâşeret itmiş idim hâlâ da'vâ-yı mezkûremden bi'l-külliyeye fâriğ olub kat'a alâka eyledim min ba'd müvekkil-i müşârun ileyh Ahmed Efendi ile husûs-ı mezbûre müte'allika bi vechin mine'l-vücûh-i şer'iyye da'vâ ve nizâ'ım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis min Cemâziyelevvel sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülbâkî Ağa Ser-Muhzıran, Mustafa b. Receb Ser-Bölük, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Ahmed b. Mehmed, Hamza b. Abdülganî.

294 [61 – b]

Kasaba-i Kasım Paşa'da Kurd Çelebi mahallesinde vâki' merhûm Envârzâde Mehmed Efendi vakfına evlâdiyet ve meşrûtiyyet üzere mütevellî olan Mustafa nâm Mecnûnun umûr-ı tevliyyetine kâimmakâmı olan Mustafa Beşe ibni Hüseyin nâm nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde hüsn-i ihtiyârıyla zikr olunan Kâimmakâmlıktan fâriğ olmağla yerine bir âharı dahî nasb olunmak lâzım ve mühim olmağla yine kasaba-i mezbûrda Kulaksız mahallesinde vâki' merhûmun ve mağfûrun leha Emir Efendi zâviyesinde Şeyh olan iş bu râfi'ü'l-vesîka Seyid İbrahim Efendi ibni Es-Seyyid Ca'fer'e hâkim-i muvakki'-i kitâbi'l-âmil-i fazl-ı rabbihi'l-vehhâb hazretleri savb-ı şer'den tevcîh eyledikde ol dahî kabûl ve hizmet-i lâzimesine müte'ahhid olmağın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-âşir min evveli'l-Cumâdeyn sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa b. Pervâne Kethüdâ, Abdülbâkî Ağa Ser-Muhzıran, El-Hâc Osman b. Mustafa Çukadâr, Mustafa b. Receb Ser-i Bölük, Ahmed b. Osman.

295 [61 – c]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın savb-ı şer'den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Mahmiye-i Galata hâricinde

Kazancı mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Ramazan Reis'in menziline varub zeyl-i sahîfede isimleri tahrîr olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer'-i kavîm olunduktan sonra ve mezbûr Ramazân Reis'in verâseti zevce-i metrûkesi Hatice nâm Hâtun ile sulbî oğulları Ömer ve Osman ve Mustafa ve sulbiye kızları Fatma ve Ummehetüllâh'a munhasıra olup ba'dehû mezbûr Ömer dahî vefat idüb verâseti li-ebeveyn karındaşı merkûm Osman munhasıra olduğu sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Osman meclis-i ma'kûd-ı mezbûrede iş bu râfi'atü'l-vesîka mezbûre Hadice mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb karındaşım mezbûr Ömer bundan akdem kâfire esîr oldukda işbu hâzır-ı bi'l-meclis Şa'ban Kapudân mezbûru tahlîs eyledikde ben mecmû' düyûnuna emr ve kabûl-ı hâviye kefâletle kefil olmuş idim ba'dehû mezbûr Ömer vefât itmekle mecmû' düyûnu benim zımmetimde lâzım gelmekle babam müteveffâ-yı mezbûreden cümlemize mevrûs ve müntekıl olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Çerçi Veli mülkü ve bir tarafı Kalafat Ahmed mülkü ve bir tarafı Kalafat Ahmed mülkü ve taraf-ı râbi'-i tarîk-i âmm ile mahdûd olub fevkânî bir bâb oda ve bir kileri ve tahtânî iki oda ve eşcâr-ı müsmireyi hâviye canîbe-i yesireyi müştemil menzilin muhkemü'l münâsahati'ş-şer'iyeye yüz doksan iki sehimden seksen dört sehim bana intikâl itmekle zikr olan seksen dört sehim-i şâyi'imi mezbûre Hadîce'ye on bin beş yüz doksan akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bât-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve kabûl eyledikden sonra semen-i mezbûr on bir bin doksan ikiyi yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm hisse-i merkûmem merkûme Hadice'nin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ' mutasarrîfe olsun dedikde vâki'u'l-hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'ân irsâl olunan Mustafa Çelebi ibni Receb ile meclis-i şer'e gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-âşir min evveli'l-Cumâdeyn li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Efendi ibni Hasan,Şa'ban Efendi ibni Muharrem,Mustafa Halife ibni Ramazan, Halil b. Abdurrahman, Mehmed Ağa ibni Mehmed, Şa'ban Kapudân El-Hâc Osman, Abdülhalil Ağa ibni Mustafa, Ahmed Efendi ibni Şa'ban, Hüseyin Çelebi ibni Abdullah, Musa b. Nasuh.

296 [61 – d]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri için savb-ı şer'den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Mahmiye-i Galata hâricinde vâki'

Kazancıbaşı mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Ramazân Reis ibni (boş) menziline varub zeyl-i sahîfede muharrerü'l-esâmî olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer'î kavîm olunduktan sonra ve mezbûr Ramazan Reis'in verâseti zevce-i metrûkesi Hdîce bt. Abdullah nâm Hâtun ile sulbî oğulları Ömer ve Osman ve Mustafa ve sulbiye kızları Fatma ve Ümmetehüllâh'a munhasıra olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Hadice meclis-i ma'kûd-ı mezbûrede tereke-i müteveffâ-yı mezbûre vâzı'u'l-yed olan mezbûr Osman muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb ben müteveffâ-yı mezbûr Ramazan Reis'e tezvîc olunduğum hinde dört bin beş yüz akçe mehr tesmiye olunub akd olunmuş idim hâlâ tereke-i vâfiyesinde ahz ve istîfâm eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Osman cevâbında mehr-i mezbûrun mikdârını münkir olucak mezbûre Hadice'den da'vâsına mutâbıka beyyine taleb olundukda udûl-i müsliminden olub yine mahalle-i mezbûre sükkânından Şa'ban Efendi ibni Muharrem ve Halil b. Abdurrahman nâm kimesneler li-ecli's-şehâde meclis-i mezbûrede hâzirân olub eserü'l-istişhâd fi'l-hakîka mezbûre Hadîce merkûm Ramazan Reis'e tezvîc olunduğu hinde dört bin beş yüz akçe tesmiye olub akd olundu biz husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri kabûlde vâkı'a olunub ve mezbûr Hadîce meblağ-ı mezbûru müteveffâ-yı mezbûrun hayâtında küllen ve ba'zan ahz veya hibe veya vücûh-i şer'îyyeden birbiriyle ibrâ eyledüğüne hasbe'l-mes'ûl yemîn billâhi teâlâ itmeğın mücebiyle hükm olundukda sonra vâkı'u'l--hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'ân irsâl olunan Mustafa Çelebi ibni Receb ile meclis-i şer'e gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu.Fi'l-yevmi'l-âşir min evveli'l-Cumâdeyn sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Es-Sâbıkûn.

297 [61 – e]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîr için savb-ı şer'den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olub ol dahî Mahmiye-i Galata hâricinde vâkı' Kazancıbaşı mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Ramazan Reis'in menziline varub zeyl-i sahîfede isimleri muharrer olan Müslîmin huzûrunda akd-i meclis-i şer'î kavîm-i vâcib oldukdan sonra ve mezbûr Ramazan Reis'in verâseti zevce-i metrûkesi Hdîce Hâtun ve sulbî oğulları Ömer ve Osman ve sulbiye kızları Fatma

ve Ümmetehüllâh'a münhasıra olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık olduğundan sonra mezbûr Osman meclis-i ma'kûd-ı mezbûrede işbu râfi'ü'l-kitâb mezbûr Hadice muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb babam müteveffâ-yı mezbûr Ramazan Reis'in terekesinde Mülayim nâm bir câriyesine mezbûre Hadice müstakille vaz'ı-yed olub bana âid hissemi teslîmde imtinâ' ider suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûre Hadice cevâbında müteveffâ-yı mezbûrun hayâtında benim için bir câriye iştirâ idi vermek için bir (boş) atlas kaftan virmişdim üzerine kendülerden yedi guruş dahî zamm idüb zikr olunan câriyemi benim için iştirâ ve bana hayâtında teslîm eylediği cihetle vaz'ı-yed idüp ancak yedi guruş deynimdir dedikde gıbbe'l-istintâk ve'l-inkâr mezbûre Hadice'den da'vâsına mutâbık beyyine talep olundukda udûl-i müslimînden olub bana mahalle-i mezbûre sükkânından Şa'ban Efendi ibni Muharrem ve Mustafa b. Ramazan nâm kimesneler li-ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-istişhâd fi'l-hakîka müteveffâ-yı mezbûr Ramazan Reis hâl-i hayâtında zikr olunan câriyeyi zevcem mezbûrenin kaftanı ile anın için iştirâ idiyorum ancak kendü malımdan yedi guruş zamm iderim câriye-i mezbûre zevcem mezbûre Hadice'nin müstakil mülküdür benim alâkam yokdur deyü ikrâr ve bizi işhâd eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü işhâd-ı şer'î eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a olmağın mucebiyle mezbûr Osman mu'ârazadan men' olunmağın vâkı'u'l-hâli Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'ân irsâl olma Mustafa ibni Receb ile meclis-i şer'e gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-âşir min evveli'l-Cumâdeyn sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Es-sâbıkûn.

298 [62 – a]

Mahmiye-i Galata'da Azabkapısı kurbunda sâkin balıkçı tâifesinde Anton v. Tudori nâm zımmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde tâ'ife-i mezbûreden iş bu râfi'ü'l-kitâb Mustafa ibni Mehmed mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb ve bundan akdem mezbûr Mustafa ile balık sayd etmede şerîkler olup zamân-ı şirketimizde bensiz ziyâde balık sayd etmeğın hâlâ zimmetinde benim hissemeye isâbet iden bin iki yüz akçe hakkım vardır suâl olunub alı verilmesi matlûbumdur dedikde mezbûrun vech-i muharrer üzere olan şirketleri sahîha olmağın mesfûr

Anton bî-vech mu‘ârazadan men‘ birle mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’l-hâmis aşer min Cemâziyelevvel sene 1075.

Şuhûdü’l-hâl: Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Hamza b. Abdülğanî.

299 [62 – b]

Vilâyet-i Anadolu’da Keşap kazâsına tâbi Cenkere nâm karyeden olup hâlâ Mahrûsa-i Galata hâricinde Müeyyedzâde mahallesinde sâkine İsmihan binti Mehmed nâm Hâtun mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde karye-i merkûmede sâkin bundan akdem vefât iden Mustafa b. Mehmed’in sulbî sağîr oğulları Murad ve Şa‘ban’ın tesviye-i umûrlarına kıbel-i şer‘den mansûb vasîleri olan iş bu râfi‘ü’l-vesîka Mehmed b. Himmet nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülkümde münselik olup karye-i merkûmede Kabalak nâm mevzi‘de vâki‘ bir taraftan Siyami nâm kimesne bağçesi ve bir taraftan Kara Hüseyin nâm kimesne bağçesi ve bir taraftan Taş Gâzî nâm kimesne bağçesi ve bir taraftan tarîk-i âmm ile mahdûd zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi müştemil fındık bağçesini sağîran-ı mezbûrâna ale’l-iştirâki’s-seviy iki bin akçeye bey‘-i bât-ı sahîh-i şer‘î ile bey‘ idüb mezbûr Mehmed dahî sağîrân-ı mezbûrân için bi’l-vesâye iştirâ ve kabûl eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr iki bin akçeden sağîrân-ı merkûmânın zîmmetlerini ibrâ ve iskât idüb ba‘de’l-yevm zikr olunan bağçe mahallinde kabz ve tasarrufa dahî merkûmu taslît eyledim min ba‘d mahdûd mezkûr bağçe sağîrân-ı mezbûrânın ale’l-iştirâk mülkü olup benim kat‘ân alâka ve medhalim yokdur dedikde gıbbe’t-tasdîk mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’l-hâmis aşer min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l-hâl: Mustafa b. Mehmed, Himmet Bey ibni Hamza, Mehmed b. Kasım, Hasan b. Ömer, Ali b. Hüseyin, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed.

300 [62 - c]

Mahmiye-i Galata Sürü ebvâbından Karaköy Kapusu hâricinde ihlamurcu iken vefât iden Mehmed Beşe ibni Abdullah’ın verâseti zevce-i metrûkesi Rabia binti El-Hâc İbrahim ile sulbî sağîr oğlu İbrahim ve kebîre kızları Aişe ve Havva’ya munhasıra olduğu şer‘ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûre Rabia asâleten ve sağîr-i mezkûrun tesviye-i umûruna kıbel-i şer‘den mansûbe vasî olmağla vesâyeten ve yine mezbûrtân Aişe ve Havva asâleten mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde yine ohlamurcu tâifesinde iş bu râfi‘ü’l-vesîka Mustafa Beşe

ibni Abdullah nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûr Mehmed Beşe hayâtında birkaç gün mecnûn olmağla tesviye-i umûruna kibel-i şer‘den mansûb vasîsi olan Yusuf Dede nâm kimesne mezbûr Mustafa Beşe‘ye bey‘ edivermek için mecnûn-ı mezbûrun dükkânından sekiz bin beş yüz akçelik ohlamur ve gayrı emti‘a verüb ol dahî zikr olunan emti‘ayı nes‘iyyete (?) bey‘ idüb ba‘dehû semenini alub kendü zımmetinde kaldı deyü mezbûr Mustafa Beşe taleb ve da‘vâ eylediğimizden ol dahî bi‘l-küllîye inkâr itmekle beynimizde münâza‘ât-ı kesîre ve muhâsamât-ı şedîde vâkı‘a olmuş idi el-hâletü hazîhi husûs-ı mezbûre ikâmet-i beyyineden aczimiz mütehakkık olub tahlîf sadedinde emîn-i (?) beynimize müslîhûn tavassut idüb da‘vâ-yı mezkûremizden fidâ‘en li‘l-yemîn ve nef‘an li‘l-yetîm üç bin nakd-i râyic-i fi‘l-vakt fiddî akçe üzerine beynimizde inşâ-i akd-i sulh eylediklerinde ben dahî bi‘l-asâleten ve bi‘l-vesâyeten sulh-ı mezbûru kabûl ve bedel-i sulh-ı merkûm üç bin akçeyi yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb zımmetini husûs-ı mezbûre müte‘allika âmme-i de‘âvî ve mutâlebât ve eymân muhâsemâtdan ibrâ-i âmm kâtı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskât eylediği ba‘de‘l-yevmde bizzât veya bi‘l-vâsita mezbûr Mustafa Beşe üzerine husûs-ı mezbûre müte‘allika bir veçhile da‘vâ ve nizâ‘-i sudûr zuhûr iderse lede‘l-hükkâmi‘l-kirâm mesmû‘a ve makbûle olmaya dedikde gıbbe‘t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve‘l-vâkı‘ bi‘t-taleb ketb olundu. Fi‘l-yevmi’s-sâlis aşer min evveli‘l-Cumâdeyn sene 1075.

Şuhûdü‘l – hâl: Hasan Çelebi ibni Receb,Ahmed Çelebi ibni Ali, Mehmed Çelebi ibni Süleyman,El-Hâc Hasan b. Mehmed, Mehmed Beşe b. Abdullah,Şa‘ban Çelebi ibni El-Hâc Ali,Ahmed Yazıcı ibni Mehmed,Çorbacı Mustafa Ağa ibni Mehmed.

301 [62 – d]

Üsküdar kazâsına tâbi‘ Adalar nâhiyesinde Hurmalı nâm karye sükkânından Mehmed Çelebi b. Hüseyin mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü‘t-tekrîmde yine karye-i mezbûre sükkânından işbu râfi‘ü‘l-vesîka Mustafa b. Ahmed mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Mustafa‘ya bundan akdem karye-i mezbûrede vâkı‘ bir kıt‘a mülk çiftliği altı bin beşyüz akçeye bey‘ ve teslim itmiş idim ol dahî iştirâ ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûrdan dört bin yedi yüz akçesi kabz eyledim bâkî bin sekiz yüz akçe hakkım zımmetinde kalmışdı hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ‘ ider suâl olunsun dedikde gıbbe‘s-suâl mezbûr Mustafa cevâbında fi‘l-hakîka zımmetinde husûs-ı mezbûrdan merkûm Mehmed Çelebi‘ye

bin sekiz yüz akçe deynim kalmış idi lâkin merkûm Mehmed Çelebi meblağ-ı mezbûru gâib-i ani'l-meclis Receb nâm kimesneye îcâb-ı muhayyel ve kabûl-i muhtâl rızâ-yı muhtâlün-aleyhi câmi'a-i havâle-i sahîha-i şer'iyeye ile havâle itmekle ben dahî meblağ-ı mezbûru merkûm Receb'e edâ idüb deyn-i mezkûrdan zımmetim berî oldu dedikde gıbbe'l-istintâk mezbûr Mehmed Çelebi vech-i mahkî üzere meblağ-ı mezbûrun merkûm Receb'e havâle eylediğini ikrâr ve i'tirâf itmeğin bî-vech mu'ârazadan men' olunub mâ hüve'l vâki' bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâmi' aşer min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'în ve el.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Çelebi ibni Mustafa, Mustafa b. Sinan, İbrahim b. Ali.

302 [62 – e]

Mahmiye-i Galata hâricinde Mustafa Ağa mahalle sâkin iş bu râfi'ü'l-vesîka Musa b. Hüseyin nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîmde Hoca Ali mahallesinde sâkine Saliha binti Abdullah nâm Hâtun mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb târih-i kitâbdan iki sene mukaddem mezbûre Saliha'nın zevci Mehmed b. Ali nâm kimesneye iki yüz akçe ikrâz ve teslîm itmişdim ba'dehû mezbûr Mehmed defterdâr sefînesinde Mellâh olub Mısır'a giderken Rodos Cezîresi'ne vardıkda vefât eylediğini istimâ' eyledim hâlâ mezbûre Saliha yedinde olan tereke-i vâfiyesinden meblağ-ı mezbûrumu taleb iderin suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Saliha cevâbında zevci mezbûr Mehmed'in mezbûrdan iki yüz akçe istidâne eylediğini ikrâr idüb lâkin mezbûr Mehmed'in Cezîre-i merkûmede vefâtına münkire olıcak müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsına mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olub yine Mellâh tâifesinden Mehmed b. Mustafa ve Receb b. Mustafa nam kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzirân eserü'l-istişhâd fi-nefsi'l-emr iki sene mukaddem mezbûr Mehmed defterdâr sefînesiyle Mısır'a gider iken Cezîre-i Rodos'da vefât idüb bizim huzûrumuzda gasl olunub üzerine namazını kıldık defnine hâzır olduk biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki'a olmağın mücebiyle hükm birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: İsmail Çelebi ibni Ali Çukadâr, Mehmed b. Abdi, Zülfikar ibni İbrahim, Hüseyin b. Abdullah.

303 [62 – f]

Medine-i Ebu Eyyûb el-Ensârî mahallâtından Yâ Vedûd mahallesinde sâkin Umdetü'l-müderrişîni'l-kirâm zübdetü'l-muhakkıkîni'l-fihâm Ebûbekir Efendi hazretleri taraf-ı bâhirü'ş-şerîflerinden câ'î'z-zikri ikrâra vekîl olub Ahmed Çelebi ibni Mehmed ve Musli Çelebi ibni İbrahim nâm kimesneler şehâdetleri şer'ân vekâlet-i sâbite olan Hüseyin Çelebi ibni Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hâtir-i lâzîmü't-tevkîrde Medine-i mezbûrede vâki' merhûm Cafer Paşa evkâfi'na bi'l-fi'il mütevellî olan iş bu râfi'ü'l-kitâb Mehmed Çelebi ibni Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr-ı tâm ve takrîr-i kelâm idüb müvekkilem müşârun ileyh hazretlerinin silk-i mülkünde münselik olub mahalle-i mezbûrda vâki' bir tarafda Âyşe Hâtun mülkü ve bir taraftan Umdetü'l-muhadderât tâcü'l-mestûrât Âyşe Sultan mülkü ve bir taraftan sâhil-i bahr ve bir tarafda Ümmühân Hâtun tasarrufunda olan vakf-ı bostan ile mahdûd hâriciyye ta'bîr olunur yedi kıt'a fevkânî odaları ve üç kıt'a sofayı ve kameriyyeyi ve dehlizi ve kenîfi müştemil menziline bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık ve kâffeti'l-menâfi' ve'l-merâfık mütevellî mezbûr Mehmed Çelebi'ye alâ tarîki'l-istiğlâl- şer'î tammü'l-vezn ve sahîhü'l-ayâr bin yüz kıt'a riyâli guruşa bey' ve teslîm ol dahî mâl-ı vakf-ı mezbûr ile iştirâ ve teslîm ve kabz ve kabûl eyleyüb semenî olan meblağ-ı mezbûrû'n-na't bin yüz kıt'a riyâli guruşa tamâmen mütevellî-i mezbûr Mehmed Çelebi yedinden alub kabz eyledikde sonra mütevellî-i mezbûr menzil-i mezbûru ba'de't-tahliyyeti'ş-şer'iyye ve't-tekâbuzi'l-mer'î târih-i kitâbdan bir sene tamâmına değîn yine tammü'l-vezn sahîhü'l-ayâr yüz altmış beş kıt'a riyâli guruş ücret ile müvekkil-i müşârün-ileyh hazretlerine îcâr ve teslîm anlar dahî vech-i muharrer üzere isticâr ve teslîm ve kabûl eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î menzil-i mezbûrun derkine ve ücret-i lâzîmesine yine vekîl-i mezbûr Hüseyin Çelebi tarafından emr ve kabûlü hâvîye kefâlet sahîha ile kefil olmağın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min Cemâziyelevvel sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Efendi ibni Ebu Bekir el-İmâm, Mustafa Çelebi ibni Pervâne, Mahmud b. Ahmed, Ahmed Efendi ibni El-Hâc Ali.

304 [63 – a]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde istimâ' ve tahrîri için savb-ı şer'den Mevlânâ-yı Abdülkerim Efendi irsâl olunub ol dahî merhûm Ali Paşa evkâfi'ndan olub Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' Kasaba-i İstanbul'da vâki' Çiftehamâm'a varılıb zeyli-

sahîfe muhârrerü'l-esâmî olan Müslümanlar ile akd-i meclis-i şer'î kavîm eyledikde vakf-ı mezbûrun bi'l-fi'îl mütevellî olan Mehmed Ağa ibni Mehmed meclis-i ma'kûd-ı mezbûrede kasaba-i merkûmede sâkine iş bu râfi'ü'l-vesîka Âyşe Hâtun ibneti Abdullah mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb zikr olunan Çiftehamâm'ı ba'de'l-arz ale't-tâlibîn ve inkitâ'î rağabâti'n-nâs mezbûre Âyşe Hâtun senede on iki bin beş yüz akçe ile isticâra tâlibe olub ziyâdeye tâlib zuhûr itmeyüb ve meblağ-ı mezbûr dahî hamâm-ı mezbûrun ecr-i misli olduğu müte'ayyin olduğu ecilden hamâm-ı merkûm cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık târih-i kitâb şehri guresinden beher sene on iki bin beş yüz akçe olmak üzere üç sene tamâmına değin otuz yedi bin beş yüz akçeye mezbûre Âyşe Hâtun'a îcâr ve teslîm ol dahî vech-i muharrer üzere istîcâr ve kabûl eyledikten sonra sene de ücret-i merkûmenin beş bin akçesini hamâm-ı mezbûrun su yolların ve kârîz yolların hâne ve câmilerin ve hasırların ve kapuların ve kapu keçelerin ta'mîrine harç ve sarfa izin virdim bâkî kalan yedi bin beş yüz akçesini beher sene cânib-i vakfa virüb üç seneye değin mutasarrıfa olsun dedikde Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr-i ba'dehû ma'ân irsâl olunan Bayram Çelebi ile meclis-i şer'a gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ vaki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Hüseyin Ağa ibni Abdullah, El-Hâc Ahmed Ağa ibni Mehmed, Ömer Çorbacı ibni Ramazan, İbrahim b. Eş-Şeyh Vefâ, Hasan Beşe ibni Ali, Murad Efendi ibni Şa'ban El-İmâm, Mehmed Efendi ibni Ahmed, Ahmed Ağa ibni Hüseyin, İbrahim Kapudân ibni Ahmed, Ahmed Çelebi ibni Mehmed, Ahmed Çavuş ibni Ebu Bekir.

305 [63 – b]

Medine-i Üsküdar muzâfâtında Ada nâhiyesine tâbi' Örenköy nâm karye sâkinlerinden Ali Beşe ibni Ahmed nâm kimesne meclis-i şer'î hatîrda Mahmiye-i İstanbul'da Ayasofya-i Kebîr kurbunda sâkin iken bundan akdem vefât iden Çukadar Mustafa Ağa'nın evlâd-ı sığarı Mustafa ve Ahmed ve Âyşe et-tesviye-i umûruna savb-ı şer'den mansûb vasî olan iş bu râfi'ü'l-kitâb Ahmed Kapudan ibni Abdullah Kapudan muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülkümde münselik olup karye-i mezbûrede vâki' bir taraftan Yusuf Çavuş vakî ve iki taraftan kendü mülküm ve taraf-ı râbi'-i tarîk-i âmm ile mahdûd olub bir bâb fevkânî oda ve önünde dehliz ve altında ahurî müştemil bir bâb mülk selamlığı

meblağ-ı mezbûr Ahmed Kapudan'a kırk esedî guruşa bey' ve teslîm ol dahî sığâr-ı mezbûr malıyla istiğlâl için iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr kırk guruşa tamâmen ahz ve kabz eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î vasî mezbûr Ahmed Kapudan yine zikr olan selamlığı meblağ bâyi'-i mezbûr Ali Beşe'ye târih-i kitâbda bir sene tamâmına değin altı kıt'a esedî guruşa îcâr ve teslîm ol dahî istîcâr ve kabûl eyledikten sonra mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis aşer min Cemâziyelevvel sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Ağa, Receb b. Abdullah, El-Hâc Osman b. Musli Çukadâr, Ser-Bölük.

306 [63 – c]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri için savb-ı şer' den Mevlânâ-yı Ahmed Efendi El-Hâc Ali irsâl olunub ol dahî bi'l-fi'il Mahmiye-i Galata voyvodası kethüdâsı olan iş bu râfi'ü'l-vesîka İsmail Ağa ve zeyl-i sahîfede muharrerü'l-esâmî olan müslimîn ile târih-i kitâb gecesi iki yatsı vaktinde Mahmiye-i mezbûre dâhilinde Okcu Musa mahallesinde sâkin Hasan b. Gâzî nâm kimesnenin menziline varduklarında fevkânî bir odanın içinde mezbûr Hasan ve Mustafa nâm kimesneler kendülere ecnebî olan Âyşe ve Saliha ve Sultan nâm avretler ile ışret iderlerken bulunub ve yanlarında desti ile hamrları ve gayrî âlât-ı fiskları olduğunu müşâhede ve mu'âyene eylediklerinde sonra ahz idüb vâki'u'l-hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû yine cem-i gafîr ile meclis-i şer'a gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min evveli'l-Cumâdeyn sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Efendi b. Mustafa İmâm-ı Câmî'-i Kebîr El-Hâc Mustafa b. El-Hâc Ali, Ramazan b. Yusuf, Ramazan b. Mehmed, Ramazan b. Mehmed, Mehmed b. Osman.

307 [63 – d]

Fi'l-asl Vilâyet-i Rumili'nde Avlonya kazâsına tâbi' Delone (?) nâm karye sükkânından Yani v. Nikola nâm zımmî meclis-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye Galata'ya tâbi' Kasaba-i Beşiktaş'da Sinan Paşa mahallesinde bakkal olan iş bu hâmilü's- sifr Anderya v. Yorgi nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Andrepa'ya yetmiş beş bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçe edâ ve teslîm eylemiş idim ol dahî istidâ' ve kabz eyledikten

sonra yirmi dört bin akçesi yine ahz ve istîfâ eyledim bâkî elli bir bin akçem yedinde kalmışdı hâlâ taleb eylediğimde teslîmden imtinâ' ider suâl olunub alıverilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Anderya cevâbında bi'l-küllîye inkâr eylediğinden mâ'adâ merkûm Yani bundan akdem bir def'a dahî benden vech-i mahkî üzere da'vâ eyledikde ben dahî bi'l-küllîye inkâr eylemiş idim ol dahî ikâmet-i beyyineden aczini i'tirâf idüb beni tahlîf sadedinde iken beynimize muslihûn tavassut idüb fidâ'en li'l-yemîn beş bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçe üzerine beynimizde inşâ-i akd-i sulh eylediklerinde ol dahî sulh-ı mezbûru kabûl ve bedel-i sulh-ı merkûm beş bin akçeye yedimden tamâmen ahz ve kabz idüb zımmetimi mâ'adâ da'vâsından ibrâ-ı âm kâtı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledikden sonra Mahmiye-i mezbûrda nâibü'l- hâkimi'l-azîz olan Ahmed Efendi huzûrunda vech-i meşrûh üzere sulha ve bedel-i sulh-ı merkûm kabz i'tirâf itmeğın yedime hüccet-i şer'îyye dahî virilmişdir deyü nâib-i müşârun ileyhin imzâ ve hatmini müştemile ve târih-i kitâb senesi Muharreminin yirminci günü ile murzâ? ve mazmûnu min külli'l-vücûh takrîr-i meşrûhunu nâtıka hüccet-i şer'îyye ibrâz idüb ba'de'n-nazar ve eserü'l-istintâk mezbûr Yani cevâbında fi'l-hakîka mukaddemân mezbûr Anderya'dan yetmiş beş bin akçe taleb idüb lâkin beynimizden aczim mütehakkık olmağla beş bin akçeye sulh idüb ve bedel-i sulh merkûmân tamâmen kabz eylediğimi nâib-i müşârun ileyh huzûrunda dahî i'tirâf eylediğimden sonra yedime hüccet-i şer'îyye virilmişdir deyü mazmûn-ı hüccet-i mezkûreye ve mukırr ve mu'terif olmağın alâ müceb-i i'tirâfihî bî vech-i mu'ârazadan men' olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevm aşer min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Fahrü'l-kuzât Hüseyin Efendi b. Hüsameddin, Abdülkerim Efendi b. Mehmed, Mehmed Beşe b. Abdullah, Ali Bey b. Hüseyin, Ahmed b. Mustafa, El-Hâc Ca'fer b. Ali, Hüseyin b. Bayezid, Hamza b. Receb, Şa'ban b. Ali, Mustafa Çelebi ibni Receb.

308 [63 – e]

Vilâyet-i Anadolu'da Pazar köy nâm karye sükkânından Halil Ağa b. Ömer meclis-i şer'de iş bu râfi'ü'l-vesîka Kalafat Mustafa Beşe b. Ali mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülkümde münselik olub karye-i mezbûre hudûdu dâhilinde nâzır tarafından cereyân iden nâzır dimekle ma'rûfun aleyh? üzerinde dâ'in-i mezkûr mülkü değirmen-i mezbûr Mustafa Beşe'ye yüz kıt'a esedî

guruşa tarafından icâb ve kabûl hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikten sonra semeni olan değirmen merkûm Mustafa Beşe yedinden bi't-tamâm ahz ve kabz idüb zikr olunan değirmen mahallinde kabz vemezbûr Mustafa Beşe'yi taslît eyledim min ba'd mebî'-i mezbûrede mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ' mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î vâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis? aşer min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: İbrahim Beşe b. Hasan, Yusuf b. Receb, İbrahim b. Ca'fer, Mustafa b. ...? .

309 [64 – a]

Mahmiye-i Galata hâricinde vâki' Hoca Ali mahallesinde sâkine Saliha Hâtun ibneti Abdullah mahfil-i kazâda işbu râfi'ü'l-kitâb Mustafa b. Ali nâm kimesne muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb altı bin akçe mehr-i müeccel ile nefsimi mezbûr Mustafa'ya zeyl-i sahîfede muharrerü'l-esâmî olanlara huzûrunda akd ve tezvîc eyledim dedikde ol dahî mehr-i mezkûr ile nefsimiçün mezbûre Saliha'yı tezevvüc ve kabûl itmeğin mâ hüve'l vâki' bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi'l-âşir min Cemâziyelevvel sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Yusuf b. Abdullah Sâkin Kasım Paşa, Abdi b. Hasan Muhzır Kasım Paşa, Mustafa b. Receb, Hamza b. Abdülganî.

310 [64 – b]

Tüccâr tâifesinden Osman Çelebi ibni Habib nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde Fransız müste'menleri iş bu râfi'ü'l-vesîka Poltollar? v. Tollar nâm Efrencî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb merkûm Poltollar mezbûrun yedinde olan beyaz sof cinsinden olmak üzere her biri bin akçe hesâbınca elli beş aded beyaz sof elli beş bin akçeye ve yine vasıf ve cinsi beynimizde ilm-i şer'î ile ma'lûm her biri bin yüz akçeye olmak üzere rek-âmiz kırk aded mütehayyer sof kırk dört bin akçeye teslîm-i şer'î tarîki ile mezkûr Poltollara bey' idüb kable'l-iftirâk meclis-i akdde re's-i mâl olan cem'ân doksan dokuz bin akçeyi mezbûr Tollar'a cihet-i deyn-i şer'îden ba'de-küllî hesâb zımmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l- kazâ deynim olan doksan dokuz bin akçeye takâs idüb ol dahî mukâssa ve kabûl eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l- hâdî aşer min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl :Mehmed Beşe ibni Ali, Ömer Beşe ibni Mehmed, El-Hâc Ali ibni Ali, Bayram b. Mehmed, Ahmed Bey ibni Mehmed, İbrahim b. Şa'ban Çavuş, Mustafa b. Receb Ser-Bölük, El-Hâc Osman ibni Musli Çukadâr, Hüseyin Ahmed ibni Receb, Kâtibü'l-hurûf Abdülkerim Çelebi, Hamza b. Abdülganî.

311 [64 – c]

Vilâyet-i Anadolu'da Gemlik kazâsına tâbi' Fıstıklı nâm karyede sâkin Ahmed b. Ömer nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i Galata dâhilinde Alaca Mescid mahallesinde vâki' merhûm Ali Çelebi Mescid-i Şerîfinin mütevellîsi olmağla menzil-i âti'z-zikr vâz'ü'l-yed olan iş bu râfi'ü'l-vesîka Mehmed Beşe ibni Ebubekir nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mahalle-i merkûme sükkânından olub vefât iden Ak Ali Bey nâm kimesne silk-i mülk-i sahîhinde münselik olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Medine-i münevvere vakfı ve bir taraftan Küçük Ayasofya vakfı ve bir tarafta Şemsi Bey vakfı ve taraf-ı râbi'-i tarîk-i âmm ile mahdûd ve menzilin vakf (ve) habes eylediği hinde olan galesini kendü nefsine ba'de vefâtihi utekâsına ba'dehü evlâd-ı utekâsına ale'l-inkırâz ve ba'de'l-inkırâz mahalle-i mezbûre mecid-i şerîfi mesârifına sarf oluna deyü şart ve ta'yîn eylemişdim hâlâ ben vâkf-ı mezbûrun mu'takı Emrâed'in sulbî oğlu Ahmed'in sulbiye kızı Raziye'nin sadrî oğlu olduğum cihetle nevbet-i tasarruf benim iken mütevellî mezbûr bi gayr-i vech tasarruf idüb benim tasarrufuma mâni' olur suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Mehmed Beşe cevâbında fi nefsi'l-emr mütevellî-i mezkûre vâkf-ı müşârun ileyhın vakfı olub hâlâ utekâsı olan utekâsı münkariz olub tarafı vakf-ı şerîfe âid olmak zu'muyla vaz'-ı yed iderem müdde'î-i mezbûr evlâd-ı utekâ-i vâkıfdan olub el-âna gale-i menzil-i mezbûre müstehakk eylediği ma'lûmum değildir deyü inkâr idecek müdde'î-i mezbûreden müdde'âsına mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden tamâmen aczini i'tirâf idüb beyyinem yokdur deyü ikâmet-i beyyineden âciz ve kâsir olmağla bî-vech mu'ârazadan men' olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Mustafa b. Mehmed,İbrahim Efendi ibni Receb,Es-Seyid Hasan Çelebi ibni Es-Seyid Bedreddin?,Es-Seyid Mehmed b. Ömer,Es-Seyid Bedreddin Çelebi ibni Hasan,Mustafa b. Bilâl,El-Hâc Ali b. El-Hâc Mehmed,Hasan b. Halil, Mustafa b. Receb,El-Hâc Osman b. Musli Çukadâr,Üstâd Mehmed b. El-Hâc Memi,Üstâd Sefer b. Hamza b. Abdülganî.

312 [64 – d]

Mahmiye-i Galata'da meyhâneci tâifesinde İlya v. Yani nâm zımmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde Kasaba-i Beşiktaş sükkânından olub zıkr-i âtî bağı vâzı'ü'l-yed olan Minol v. Yani nâm zımmî kibelinden husûmet ve redd-i cevâb-ı âtîye vekîl nâibü'l-vekâle olan kaynatası İskevli (?) v. Yorgi nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb kasaba-i mezbûre sükkânından İstimad v. Sirayen nâm zımmîden silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub kasaba-i mezbûre bağları hudûd-ı dâhilinde vâki' bir tarafı Yamandı nâm zımmî bağını ve bir tarafı Minol nâm zımmî bağı ve bir tarafı yine bâyi'-i mezbûr bağı ve taraf-ı râbi'-i tarîk-i âmm ile mahdûd olub tahmînen sekiz dönüm bir kıt'a bağını târih-i kitâb şehrinin on ikinci gününde semen-i (?) ma'lûm iştirâ idüb benim mülküm olmuş iken müvekkil-i mezbûr Minol bi gayrı vech-i şer'î zıkr olunan bağa vaz'-ı-yed iden suâl olunub müdde'âyesinin kasr ve zevâlesine tenbîh olunması matlûbumdur dedikte gibbe's-suâl vekîl mezbûr İskevli cevâbında zıkr olunan bağı Halil Ağa nâm kimesnenin istiğlâlinde iken târih-i kitâb senesi Rebî'ülâhiri'nin altıncı günü bâyi'-i mezbûr İstimad'dan altı bin beş yüz akçeye müvekkilim mezbûr Minol iştirâ eylemiş idi lâkin ol hinde iştirâ şer'ân mevkûf olub ba'dehû fekk olundukda müvekkilim mezbûrun iştirâsı mezbûr İlya'nın iştirâsından mukaddem vâki' olmağla sıhhate münkalib olduğu ve cihetiyle vaz'-ı yed ider deyü ref'le (?) mukâbele idecek gibbe'l-istintâk mezbûr İlya cevâbında mezbûr Minol'un iştirâsı kendünün iştirâsından mukaddem vâki' olduğunu ikrâr ve i'tirâf itmekle fi'l-hakîka iştirâ-yı sâbık şer'ân mevkûf olub ba'de fekki'l-istiklâl sıhhate münkalib olub ve mezbûr İlya'nın iştirâsı bâtil olmağla bî vech mu'ârazadan men' olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ışrîn min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Çavuş ibni Abdullah Murad , Mustafa Çelebi ibni Receb, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Mehmed b. Abdullah, Emrullah b. Mustafa, Çukadâr, Hamza b. Abdülganî, Muharrem b. Mustafa.

313 [64 – e]

Mahrûsa-i Galata dâhilinde Câmî'-i Kebîr mahallesinde sâkine Ayşe Hâtun ibni Hüseyin meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde zevc-i mutallıkı iş bu râfi'ü'l-vesîka El-Hâc İsa ibni Ebu'l-leys mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr El-Hâc İsa hâlâ talâk-ı selâse ile beni tatlık itmekle zımmetinde mütekarrir ve ma'kûdun

aleyh olan bin akçe mehr-i müccelimi yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm mezbûr El-Hâc İsa zımmetinde mehr-i mezkûrumdan bir habbe hakkım bâkî kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve terkîm olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ısrîn min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Çelebi ibni Ali Efendi, El-Hâc Mehmed ibni Ali, Ahmed Çelebi ibni Mustafa, El-Hâc Şa'ban ibni Ali, Receb b. Abdullah.

314 [64 – f]

Mahmiye-i Galata hâricinde Ayas Paşa mahallesinde sâkin iken târih-i kitâb gecesi Kâtib Mustafa Çelebi mahallesinde sâkin kayınatası Mehmed Bey evinde târih-i kitâb gecesi katl olunan Mehmed Ağa ibni Mustafa'nın verâseti zevce-i metrûkesi Âtike bint-i Mehmed Bey'e ve vâlidesi Minâ binti Şeyh İbrahim nâm Hâtun'a ve sulbî sağır oğlu Mehmed'de ve sağıre kızı Ayşe'ye munhasır olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûre Mirâ mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde müteveffâ-yı mezbûrunMustafa b. Mehmed nâm şâbb-ı emred mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Mustafa târih-i kitâb gecesi oğlum mezbûr Mehmed Ağa'yı evine da'vet idüb ba'dehû ba'de'l-ışâ bıçak ile menzil-i mezbûrun dâhilinde sol memesi üzerine urub katl eyledikten sonra abd-i memlûkü olan iş bu hâzır-i bi'l-meclis (boş) dahî sağ omzuna urub mecrûh eylemiştir su'âl olunub takrîri ve mûceb-i şer'îsi icrâ olunması matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Mustafa cevâbında fi-nefsi'l-emr mezbûr Mehmed Ağa'yı gice ile evime da'vet eylemiş idim ve lâkin vakt-i mezbûrdan menzil-i merkûm dâhilinde bana bi'l-fi'il şenî' kasdı eylemiş ben dahî bıçak ile sol memesi üzerine urub katl eyledim ve yine abd-i memlûkü merkûm (boş) dahî sağ omzuna bıçak ile urub mecrûh eyledim deyü bi tav' ve'r-rızâ ikrâr ve i'tirâf itmeğin mâ hüve'l-vâki' vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ısrîn min Cumâdî ûlâ sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Ramazan b. Mehmed, Mustafa b. Ali, Hacı Mustafa b. Ali, Mahmud Çelebi ibni Mehmed, El-Hâc Ali ibni Ali, Hasan Beşe ibni Receb, Mehmed Çelebi ibni Ahmed, Bâkî Beşe ibni Mustafa, Ömer b. Bekir.

315 [65 - a]

Arapça

316 [65 – b]

Mahrûsa-i Galata'da voyvodası ve zâbit ve âbık olan fahrû'l-a'yân Siyavuş Ağa'nın Ademisi ve tarafından husûs-ı âti'l-beyâna vekîl-i sâbitü'l-vekâlesi olan Mustafa Beşe nâm kimesne meclis-i şer' de takrîr-i kelâm ve bast-ı merâm idüb iş bu hâzır-ı bi'l-meclis orta boylu açık kaşlu gök ela gözlü Rusi'l-asl Yusuf b. Abdullah nâm abd-i âbık olmak üzere târih-i kitâb günü mahrûsa-i merkûmede vâki'Balık Bazarı'nda ahz olunmuşdur hâlâ merkûm için kıbel-i şer'den nafaka takdîr olunması murâdımdır dedikde gibbe's-suâl mezbûr cevâbında fi nefsi'l-emr ben Gelibolu'da sâkin Nalband Veli nâm kimesnenin abdı idim ibâk eyledim deyü mukırr ve mu'terif olmağın hâkim-i muvakkî'-i kitâb tûbâ leh ve hüsnü me'âb hazretleri dahî abd-i mezbûre yevmî on akçe nafaka farz ve takdîr idüb ve meblağ-ı mefrûz-ı mezbûrun abd-i mezbûru havâic-i lâzimesine harc ve sarfa ve mevlâsı zuhûr itdikde üzerine mürâca'ata izin birle mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-âşir min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa b. Receb, Hamza b. Abdülganî, Musa b. Mustafa, Zülfikar b. İbrahim.

317 [65 – c]

Mahmiye-i Galata hâricinde Hâcı Memi mahallesinde sâkin iş bu râfi'ü'l-vesîka Üstâd Mustafa b. Mansur nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i merkûmede emîn-i beytûlmâl olmağla tereke-i âti'z-zikre vâz'ü'l-yed olan Yusuf Ağa ibni Abdullah mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb Etmekcibâşı mahallesi sükkânından olub bundan akdem Kuş adası'nda ticâret üzere iken vefât iden Mehmed b. Hüseyin nâm kimesnenin ben nesneye her cehtinde vârisiyim şu vech üzere ki müteveffâ-yı mezbûr Mehmed'in babası Hüseyin ile benim babam Mansur li-ebeveyn kız karındaşlar babaları ismi Ali ve anaları ismi Gülistan ve dedeleri ismi (boş) ve maskat-ı re'sleri Yavebolu kazâsına tâbi' Görele Kasabasında Eynesi nâm mahalle olub el-ân mezbûrun verâseti zevcesi (boş) nâm Hâtun ile bana munhasıra olmuş iken mezbûr Yusuf Ağa tereke-i müteveffâ-yı mezbûr bi-gayri hak vaz'-ı-yed ider suâl olunsun dedikde gibbe's-suâl merkûm Yusuf Ağa cevâbında fi'l-hakîka müteveffâ-yı mezbûrun zâhirde zevcesi mezbûreden gayrı vâris-i ma'rûfu olmamak zu'muyla yedimde olan defter-i kassâm nâtik olduğu üzere tereke-i müteveffâ-yı mezbûrun selase-i erbâ'mı vaz'-ı yed eyledim ve lâkin müdde'î-i mezbûrânın vârisi idüğün ma'lûm değildir dedikde fi'l-

asl yine mahalle-i Eynesil'den hâlâ El-Hâc Memi mahallesinde sâkin Durmuş Reis ibni Hüseyin ve Mehmed b. Ahmed nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'â hâzirân olub eserü'l-istişhâd ve fî nefsi'l-emr müteveffâ-yı mezbûr Mehmed'in babası Hüseyin ile müdde'î-i mezbûr Mustafa'nın babası mansûr li-ebeveyn karındaşlardan babaları ismi Hüseyin ve anaları ismi Gülistan ve dedeleri ismi (boş) ve maskat-ı re'sleri mahalle-i mezbûre Eynesil olub el-ân müteveffâ-yı mezbûrun verâseti zevcesi mezbûre (boş) ile müdde'î-i mezbûre Mustafa'ya munhasıradır bunlardan gayri vâris ve terekesine mütehakkık kimesne olduğu ma'lûmumuz değildir biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a olmağın mücebiyle hakim birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve terkîm olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmîs ve'l-ışrîn min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'în ve elf. Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Musa Efendi ibni Mustafa El-Îmâm, El-Hâc Ali ibni El-Hâc Mustafa, Hâcî Hüseyin Efendi El-Îmâm, El-Hâc Nasuh ibni Mahmud.

318 [65 – d]

Mahrûsa-i Galata'da varilci tâifesinden iş bu hâmilü's-sifr Yakomi v. Yani nâm zımmî mahfili kazâda mahrûsa-i merkûmede meyhâneci tâifesinden İlya v. Yani nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb merkûm İlya târihi kitâba gelince işledüğüm fuçılar ücretinden ba'de külli hesâb üç bin akçe hakkım olub beş yüz akçesi ahz ve istifâ idüb bâkî iki bin beş yüz akçemi zımmetinde kalmışdır ve yine her bir danesi dörder akçeye olmak üzere üç yüz yirmi akçeye sekiz aded çubuk dahî ba'zı fuçularına koyub cümle zımmetinde iki bin sekiz yüz yirmi akçe hakkım olmuş idi hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunub alı verilmesi matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl merkûm İlya cevâbında fi'l-hakîka müdde'î-i mezbûr benim için işledüğü fuçılar ücretinden iki bin beş yüz akçe deyni olduğunu ikrâr idüb zikr olunan sekiz çubuk kıymeti olan üç yüz yirmi akçeyi inkâr idecek mezbûr İlya'ya fi'l-hakîka ikrârı mertebesi iki bin beş yüz akçeden mâ'adâ zikr olunan sekiz çubuk için üç yüz yirmi akçe dahî deyni olmaduğuna yemîn teklîf olundukda ol dahî alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'llezî enzele'l-İncîle alâ İsa-aleyhi's-selâm itmeğın ikrârı mertebesi olan iki bin beş yüz akçeyi müdde'î-i merkûme edâya tenbîh olundukdan sonra müdde'î-i merkûm dahî sâlifü'z-zikr çubuklar da'vâsından men' birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Receb, El-Hâc Osman b. Musli Çukadâr, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed.

319 [65 – e]

Mahmiye-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde vâki' merhûm Pîrî Bey mu'allim hânesine berât-ı sultânî ile mütevellî olan iş bu râfi'ü'l-kitab Mehmed Çelebi ibni Hasan nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîrda takrîr-i kelâm idüb vâkf-ı müşârun ileyh mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı El-Hâc İbrahim mülkü ve bir tarafı Medine-i münevvere vakfı ve bir tarafı Hayreddin Paşa vakfı taraf-ı râbi'-i ile mahdûd menziline vakf eylediği hinde ve galle süknâsını zikr olunan mu'allim hâne evkafına mütevellî olanlar şart ve ta'yîn eylemiş idi ba'dehû menzil-i mezbûrunun yetmiş senesi Şa'banı'nın beşinci gününde vâki' harîk-i gâlibde mahrûk olub ancak arsa-i sarfa kalub ve cânib-i vakfdan müceddeden binâ ve imârete müsâ'ade olmamağla bu ana gelince hâlî ve mu'attal kalmışdı hâlâ âhara îcâr olunması için savb-ı şer'den izin virilmesin taleb iderin dedikde hâkim-i muvakki'u'l-kitâbi'l-âmili rabbihi'l-vehhâb hazretleri dahî vâkf-ı müşârun ileyh vakfiye-i ma'mûlün bahâsına nazar eylediklerinde fi nefsi'l-emr vâkf-ı müşârun ileyh menzil-i mezbûru vakf eylediği hinde süknâsı ve gallesini zikr olunan mu'allimhâne evkâfına mütevellî olanlara şart ve ta'yîn eylediği zâhir ve nümâyân olmağın zikr olunan arsayı ecr-i mislî ile îcâr ve gallesini üslûb-ı sâbık üzere tasarrufa izin virmeğın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Efendi ibni Mustafa, Mehmed Efendi ibni Ahmed, Mustafa b. İbrahim, Mehmed Efendi ibni Ali Efendi, Süleyman b. Ahmed, Şa'ban Bey , Mustafa b. Abdullah.

320 [66 – a]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Câmi'-i Kebîr mahallesinde vâki' merhûmun ve mağfûrun leha Pîrî Bey mu'allimhânesine berât-ı sultânî ile mütevellî olan Mehmed Çelebi ibni Hasan nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîrda mahalle-i mezbûre sâkinlerinden iş bu râfi'ü'l-kitâb El-Hâc İbrahim b. Abdullah muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı mezbûr El-Hâc İbrahim mülkü ve bir tarafı Medine-i Münevvere vakfı ve bir tarafı Hayreddin Paşa vakfı ve taraf-ı râbi'î cidâr-ı hasseyn? ile mahdûd ve mümtâz olan menziline vakf eylediği

hinde galle ve süknâsını zikr olunan mu'allimhâne evkâfına mütevellî olanlara şart ve ta'yîn eylemiş idi ba'dehû menzil-i mezbûrun yetmiş beş senesi Şa'banı'nın beşinci gününde vâki' harîk-i âlîde muhterik olub ancak arsa-i sarfa kalub ve cânib-i vakıfdan müceddeden imâret ve binâyaya müsâ'ade olmamakla bu ana gelince hâlî ve mu'attal kalmışdı hâlâ arsa-i mevkûfe-i mezbûreyi ecr-i mislî ile âhara icâre ve ber müceb-i vakfiyye ma'mûlün bihâ gallesini tasarrufa savb-ı şer' den mâ-dûn olduğumdan sonra bir müddet tâlibine arz olunub ba'de inkitâ' rağbet-i nâs mezbûr El-Hâc İbrahim üzerinde on beş bin akçe ücret-i mu'accele ve yirmi iki akçe ücret-i mü'eccele ile ikrâr idüb ziyâdeye tâlib-i âhar zuhûr itmeyüb ve zikr olunan on beş bin akçe mu'accele ve iki bin akçe mü'eccel ile arsa-i mezbûrenin tamâm-ı ecr-i mislî olub ziyâdeye tahammülü olmaduğuna sikât-ı müslimînden cemm-i gafîr haber virüb ve üzerinde olan enkâzı dahî iki bin akçeye tahmîn-i sahîh ile tahmîn eylediklerinden sonra mezbûreyi mezbûr El-Hâc İbrahim tevliyetim hasebiyle on beş bin akçe mu'accele ve yevmî iki akçe ücret-i müeccele ile icâr ve teslim eyledim ol dahî isticâr ve kabûl eyledikte sonra zikr olunan on beş bin akçe mu'accele için yedinden vakf için alub kabz eyledim ba'de'l-yevm arsa-i mezkûre mezbûrun taht-ı icâresindetasarrufundadır dedikte gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ısrîn min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Es-Sâbıkûn.

321 [66 – b]

Mahmiye-i Galata hâricinde vâki' Saray-ı sultânî kurbunda sâkin Mumcu tâifesinden Yani v. Hristodori nâm zımmî mahfil-i şer'-i kavîm vâcibü't-tekrîmde Beyoğlu mahallesi meyhânegilerinden iş bu hâmilü's-sifr Yorgi v. Vasil nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb merkûm Yorgi'ye bundan akdem meyhânesinde sermâye idinmek için on sekiz bin nakd-i akçe def' ve teslim itmiş idim hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunsun dedikte gibbe's-suâl mezbûr Yorgi cevâbında fi nefsi'l-emr biz husûs-ı merkûmdan mezbûr Yani'ye on sekiz bin deynim olmuş idi lâkin bir def'a kendüye seksen kıt'a esedî gurus virdim bâkisi dahî bi'-defâ'at edâ eyledim hattâ târih-i kitâbdan beş ay mukaddem merkûm Yani ile meblağ-ı mezbûr için beynimizde vâki' olan te'âtîyi hesâb ve kitâb eylediğimizde mezbûr Yani benden meblağ-ı mezbûr Yani benden meblağ-ı mezbûru tebdîl ile ba'dehû meblağ-ı mezbûr için yedimde olan hücceti ilgâ ve

i'dâm idelim demiş idi dedikde gibbe'l-istintâk ve'l-inkâr mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda yine meyhâneci tâifesinden Nikola v. Erkiri ve Yani v. Nikola nâm zimmîler li-ecli's-şehâde meclis-i şer'â hâzirân olub eserü'l-istişhâd fi nefsi'l-emr merkûmân Yani ve Yorgi meblağ-ı mezbûr için beyinlerinde vâki' olan te'âtîyi bizim huzûrumuzda hesâb ve kitâb eylediklerinde mezbûr Yani tamâmen kabz ve istifâsını ikrâr idüb lâkin bin altı yüz akçesi züyûfdur tebdîl itsün ba'dehû meblağ-ı mezbûr için yedimde olan hücceti ilgâ idelim demiş idi biz bu husûsa şahidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki'a olmağın merkûm Yani bi vech-i mu'ârazadan? men' birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve terkîm olundu. Fi'l-yevmi's- sâmin ve'l-ısrîn min Cemâziyelevvel li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed, El-Hâc Osman ibni Musli Çukadâr, Hasan b. Abdullah Muhzır, Mustafa b. Receb Ser-Bölük.

322 [66 – c]

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi Kasaba-i Tophâne'de Cihangir mahallesi sükkânından olub sadrî kebîr oğlu Hasan Beşe ibni Mustafa'nın Ak Mehmed Reis nâm kimesneye cihet-i kefâletde olan on iki bin akçe deynine kefil olduğu cihetle Mahmiye-i merkûmede vâki' sicn-i sultânide üç ay mahbûs olan Fatma Hâtun ibneti Sinan'dan vech-i âtî üzere da'vâ-yı sahîha-i şer'îyye ile mesbûk istişhâd-ı şer'îyye sudûrun sonra udûl-i müslimînden olub yine mahalle-i mezbûre sükkânından Hasan Efendi ibni Mehmed El-İmâm ve Mehmed Halife ibni Mehmed El-Müezzîn ve İbrahim Çelebi ibni Mehmed ve İslam Beşe ibni Ali ve Veli Reis ibni Mustafa nâm kimesneler li-ecli's-şehâde meclis-i şer'â hâzirân olub eserü'l-isticâr merkûm Fatma Hâtun ma'sere ve müflise ve fakîr ve âcize ve muhtaca ve âile olub hâlâ sunûf-ı emvâlinde üzerinde müşâhede olunan köhne palasından gayrı ism-i mâl ıtlâk olunur bir habbeye kâdir değil idüğü zâhir ve elân mutâlebe olunduğu on iki bin akçeyi dahî edâya adem-i istidâ'tı mütebeyyin olduğu beyne'n-nâs meşhûr ve mu'arrefdir ve biz bu husûsa bu vech üzere şahidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü dâin-i mezbûr Ak Mehmed Reis muvâcehesinde her biri edâ-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde hâkim-i muvakki' sadr-ı kitâb âmil-i fazli rabbihi'l-vehhâb hazretleri dahî mezbûr Fatma'nın yesârı sâbit oluncaya değin sicin-i (?) mezbûrdan ıtlâk ve sebîlim tahliye

itmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve sebt olundu. Fi'l-yevm gurre-i Cemâziyelâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed Ser-Muhzırân,Fahrü'l-kuzât Hasan ibni Hüsâmeddin, Çukadâr El-Hâc Osman Beşe ibni Musli, Mustafa b. Receb, Hasan Efendi Kâfî, Tâceddîn Çelebi ibni Hüseyin El-Mukayyid,Hamza b. Abdülganî, Muharrem b. Receb, Şa'ban ibni Ali.

323 [66 – d]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri için savb-ı şer'den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Mahmiye-i Galata dâhilinde vâki' Sultan Bayezid mahallesinde sâkine Birmakola nâm nasraniyenin menziline varub zeyl-i sahîfede isimleri muharrer olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer'-i kavîm olundukdan sonra Mahmiye-i merkûme hâricinde Sürûrî Efendi mahallesinde sâkine Katakozni binti Kanaki nâm nasrâniye ile mezbûre Katakozni'nin li-ebeveyn kızkarındaşı Cuya'nın zevci Anderya nâm zımmî meclis-i ma'kûd-ı mezbûrede iş bu râfi'ü'l-vesîka Yamandi v. Mihal nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb akd-i âti sudûruna değin iştirâki's-seviy üzere silk-i mülkü sahîhimde münselik olub mahalle-i mezbûre Sürûrî'de vâki' bir tarafı Suprane? binti Pihnaka (?) nâm nasrâniye mülkü bir tarafı ba'zan Paloloğa nâm zımmî mülkü olub hâlâ yine merkûm Yamandi'ye bey' olunan menzil ve ba'zan bir Pertovil (?) nâm zımmî mülkü ve ba'zan Ermeni Kırkor ve bir tarafını tarîk-i âmm ile mahdûd ve iki kıt'a ebniyeyi müşt Emil olub bir kıt'ası fevkânî iki kebîr odayı ve şehnişinli bir orta sofayı ve bir yan sofayı ve bir küçük oda ve bir matbah ve bir kenîfi ve dehlizi ve tahtânî iki câmekânlu bir hamam ve üç mahzeni ve bir su kuyusuna hâvî olub ve yine bir kıt'ası fevkânî bir oda ve bir matbah ve bir dehliz ve bir kenîfi ve altında mahzeni ve yanında bir çörekci firını ve bir su kuyusu ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire cüneyneyi ve içinde bir köşkü ve iki sokak kapusunu muhtevî mülk-i menzilimizi bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık ve kâffeti'l-menâfi' ve'l-mürâfık bin üç yüz sekiz kıt'a esedî guruşa merkûm Yamandi tarafından îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bāt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikten sonra her birimiz semen-i mezbûreden hisselerimize isâbet iden altışar yüz elli dörder kıt'a esedî guruşa yedinden tamâmen alub kabûl eylediği ba'de'l-yevm menzil-i mezbûr merkûm Yamandi'nin mülk-i müşt Erâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mezbûre Katakozni'nin li-

ebeveyn karındaşları olan İspandol ve Yenaki nâm zımmîler dahî meclis-i ma'kûd-ı mezbûrede merkûm Yamandî muvâcehesinde takrîr-i kelâm idüb zikr olunan menzil mukaddemâ babamız Burganaki'nin? mülkü idi ba'dehûdüyûn-ı kesîre-i müsbetesi için bey' olundukda vâlidemiz Skolina (?) nâm nasrâniye iştirâ idüb ol dahî mezbûrân Katakozni'nin ve Andarya'ya bey' idüb hâlâ yedlerinde olan hüccet-i şer'îyye mücebince tedâvül-i İle müstakillen mezbûrânın mülkü olmağın min ba'de bizim ber vechle alâka ve medhalîm yokdur dediğinde dahî emr ve kabûlü hâviye kefâletle kefil olduk dediklerinden sonra mezbûre Katakozni'nin zevci Palaloğa v. Pandazi dahî kezâlik derk-i menzil-i mezbûre emr ve kabûl hâviye kefâletle kefil oldukdan sonra vâki' u'l-hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'an irsâl olunan Ahmed Yazıcı ibni Mehmed ile meclis-i şer'e gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi yevmi's-selh Cemâziyevvel li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mahmud Efendi ibni Mehmed Mu'allim-i Mekteb-i Sarây-ı Galata, Mahmud Çelebi ibni Mehmed Efendi El-Bevvâb-i Sultânî, Şa'ban Efendi ibni Receb, İbrahim Efendi ibni Mustafa El-Müezzîn, Mehmed Çelebi ibni Abdi El-Bevvâb-i Sultânî, İbrahim Ağa ibni Hızır El-Cündî, Hâcî Said ibni Mehmed, Mehmed Es-Seyyid ibni Şa'ban, Mehmed Çelebi ibni Mustafa, El-Hâc Osman ibni Mustafa Çukadâr.

324 [67 – a]

Tüccâr tâifesiinden El-Hâc Hüseyin b. Ömer meclis-i şer'ide Mellâh tâifesinde iş bu hâmilü's-sifr Rali Reis v. Tersal nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb ba'demâ Karadeniz'de vâki'İskelesinden? Mahmiye-i İstanbul'a getürmek için keyl-i İstanbulî ile sefinesine bin keyl buğday tahmîl eylemiş idim ba'dehû İstanbul'a gittikten sonra altı yüz seksen keyl buğday yedinden ahz ve kabz idüb mâ'adâsı olan üç yüz doksan iki keyl buğday dahî merkûmeden taleb eylediğimde esnâ-i tarîkde azîm furtına olmağla deryâya ilkâ eyledim deyü cevâb virmekle beynimizde münâza'ât vakı'a olmuş idi el-haletü hazihi vesâtat-ı muslihîn ile merkûm Rali Reis bin beş yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt akçe üzerine sulh eylemekle ben dahî sulh-ı mezbûr kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûru merkûmun yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb ba'de'l-yevm husûs-ı merkûme müte'allika da'vâdan mezbûr Rali Reis'in zımmetini ibrâ ve iskât

eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î vaka'a? bi't-taleb ketb olundu. Fî gurre-i Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Abdalbâkî Ağa b. Ahmed, Mustafa Çelebi b. Abdullah, El-Hâc Osman Beşe b. Haseki, Mustafa b. Hüseyin Bey.

325 [67 – b]

Mahrûsa-i Galata hâricinde Kazancı nâm mahalle sükkânında sâkinelerinden Amine binti Ali nâm Hâtun tarafından ikrâr-ı âti'l-beyâna vekîl olub yine mahalle-i mezbûre sükkânından Mehmed b. Abdullah ve diğêr Mehmed b. Ali nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'î-i câhidde vekâlet-i sâbite olan Muhsin b. Osman mahfil-i şer'î-i kavîmde mezbûre Amine'nin mürd? Olan iş bu râfi'ü'l-vesîka Şükrullah b. Ali mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Şükrullah zevcesi merkûme Amine'ye talâk-ı bâyin ile tatlık itmekle zımmetinde mütekarrir ve ma'kûdun aleyh olan biner akçe mehr-i müeccel ile iddetim münkaziye oluncaya değîn zımmetine terettüb? iden nafaka-i lâzimesi mukâbelesinde dahî üç yüz akçe cem'ân? bin üç yüz akçeye müvekkilem mezbûre Amine mezbûr Şükrullah yedinden tamâmen alub kabz eylediği zımmetini hukûk-ı zevciyyete müte'allika âmme-i de'âvî ve mütâlebât ve eymân muhâsamâtdan ibrâ'-i âmm kâtı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledim ba'de'l-yevm müvekkilem mezbûr Amine'nin mezbûr Şükrullah ile bi vechin mine'l-vücûhi's-şer'iyye alâka ve medhali kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ? vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî min Cemâziyelevvel aşer li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Es-Seyyid İbrahim Çelebi b. Seyid Ca'fer,Ahmed Efendi b., Mehmed b. Ahmed, Mustafa Çelebi b. Süleyman b., Mustafa b. Receb.

326 [67 – c]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın savb-ı şer'den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkine Birmatola nâm nasrâniyenin menziline varub zeyl-i sahîfede muharrerü'l-esâmî olan Müslimanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer'-i kavîm olundukda Paloloğu v. Bandazi nâm zımmî meclis-i ma'kûd-ı mezbûrda iş bu râfi'ü'l-vesîka Mihâl nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb akd-i âti sudûruna değîn silk-i sahîhimde olub Mahmiye-i mezbûr

hâricinde Surûrî Efendi mahallesinde vâki' tarafeyni mezbûr Yamandi'nin hâlâ Katakuzna nâm nasrâniye ile Anderya nâm zımmîden iştirâ itdiği mülk-i menzil ve bir tarafı Bertomya binti Yovan nâm nasrâniye mülkü ve taraf-ı râbi'-i tarîk-i âmmm ile mahdûd ve mümtâz olup iki bâb tahtânî ve bir kenîfi ve bir su kuyusu ile bir incir ağacına muhtevî havlıyı müştemil mülk-i menzilimi bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhik ve kaffeti'l-menâfi' ve'l-merafik mezbûr Yamandi'ye iki yüz elli kıt'a esedî guruşa tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslim ol dahî iştirâ ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr iki yüz elli esedî gurusu müşterî-i mezbûr Yamandi yedinden tamâmen alub kabz eyledim ba'de'l-yevm mezbûr ve merkûm Yamandi'nin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ mutasarrif olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î vâka'a el-hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû irsâl olan Ahmed Yazıcı ibni Ahmed ile meclis-i şer'a gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğin mâ hüve'l-vaki' bi't-taleb ketb olundu. Fi selh-i Cemaziyelevvel li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hal: Şa'ban Efendi ibni Receb, Ahmed İbrahim Efendi ibni Mustafa El-Müezzîn, Mehmed Bey ibni Abdi El-Bevvâb, Mahmud Efendi ibni Mehmed Muallim-i Sarây, Mehmed Efendi ibni Abdi El-Bevvâb, İbrahim Ağa ibni Seyyid, Mahmud Reis ibni Şa'ban, Mehmed Çelebi ibni Mustafa.

327 [67 – d]

Fi'l-asl vilâyet-i Rumili'nde Kartine kazâsına tâbi' Enbelone (?) nâm karye sâkinlerinden olup deryâ beylerinden Yortuk (?) Ahmed Bey'in sefinesinde levend iken bundan akdem vefât iden Ali b. Abdullah nam kimesnenin li-ebeveyn karındaşı ve hasren vârisi olan Mustafa b. Abdullah nâm kimesne tarafından tereke-i âtî'z-zikri kabza vekîl olup Receb b. Hüseyin ve Ömer b. Hüseyin nam kimesneler şehâdetleri ile şer'ân vekâlet-i sâbite olan Ahmed b. Mustafa nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîrda müteveffâ-yı mezbûrun terekesine vâz'ü'l-yed olan iş bu râfi'ü'l-kitâb mezbûr Ahmed'in tasdîki'z-zikre vekîl olup bi mâ hüve nehcü's-sübût şer'ân vekâlet-i sâbite olan Yusuf ibni Abdullah muvâcehesinde bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müteveffâ-yı mezbûrun terekesinde olup fûrûht olunan mecmû' terekesi bin yedi yüz yirmi üç akçeye bâliğ olup meblağ-ı mezbûr bin yedi yüz yirmi üç akçeyi yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm tereke müteveffâ-yı mezbûrdan müvekkil-i mezbûr Ahmed Bey yedinden bir sene bâkî

kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi selh-i Cemâziyelevvel sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Receb, Abdullah b. Mehmed, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, Hamza b. Abdulganî, Çukadâr,

328 [67 – e]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Karaköy'de vâki' arakıyyeciler sükunda Kaftancı Ali Çelebi Buzhânesi içinde mevcûd olan üç aded fiçı ve bir hamur fiçısı ve bir destgâh fiçısı ve bir hamur teknesi ve sekiz aded koğa ve altı aded çapçak ve bir değirmen ve bir tennûr parçası ve elli aded sini ve bir elek ve sâir alât buzhânenin cemî'sinin rub'u nâm zımmînin ve rub'u Yano nâm zımmînin ve rub'u Marko v. Leçko nâm zımmînin ve rub'u Bucu v. Bicfo nâm zımmînin mülkleri olub ba'dehû mezbûrân Vedur? Yano kendü hisselerini iş bu râfi'ü'l-vesîka Ostoyan v. Şuya nâm zımmîye bey' eyledikleri şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûrân Marko ve Bucu dahî meclis-i şer'-i kavîm vâcibü't-tekrîmde mezbûr Ostoyan muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb zikr olunan buzhâne içinde mevcûd olan emti'a-i muharrere ve mezkûr olan nisf-ı hisse-i şâyi'a-i şer'ıyyemizi safka-i vâhidede yine mezbûr Ostoyan on bir bin iki yüz elli nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey' -i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikten sonra semen-i merkûmeden bir bin iki yüz elli akçeden her biri hisse-i şer'ıyyeleri olan beş bin altışar yüz yirmi beşer akçeyi tamâmen mezbûr Ostoyan yedinden ahz ve kabz eylediğimde ba'de'l-yevm zikr olunan alât ve emti'anın cemî'si merkûm Ostoyan'ın müstakillen mülküdür min ba'd bizim alâka ve medhalimiz kalmadı dediklerinde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî min Cemâziyelâhir sene 1075. Şuhûdü'l – hâl: Sefer Çavuş ibni, Hasan ibni, Kethüdâ Ahmed Beşe ibni, Mehmed Çolak, Üstâd Mehmed Beşe ibni Abdullah.

329 [68 – a]

Mahrûsa-i Galata'da Meyhâneci tâifesinden Topal Kostantin v. İstefani nâm zımmî mahfil-i şer'-i kavîm vâcibü't-tekrîmde yine tâife-i merkûmeden iş bu hâmilü's-sifr Marko v. Nikola zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb merkûm Marko ile mukaddemâ meyhânecilik emrinde şerîkler olub nice müddet hamr ve arak bey' ve şirâ eylediğimizden sonra ba'dehû fesh-i akd-i şirket idüb asl-ı mâl ve fâideyi her

birimiz tamâmen ahz ve kabz eylediğimizden sonra mezbûr Marko'nun meyhâne için Mahrûsa-i merkûme voyvodasına def' ve teslim eylediğim altı yüz yirmi akçe hakkım zımmetinde bâkî kalmışdı el-hâletü hazihi meblağ-ı mezbûrun merkûmun yedinden bi't-tamâm ahz ve kabz eyledim min ba'd mezbûrun yedinde ve zımmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım olmaduğundan ma'adâ şirket-i merkûmeye müte'allika da'vâdan dahî merkûm Marko'nun zımmetini ibrâ ve iskât eyledim dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-hâmis min Cemâziyelâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Receb Ser-Bölük, Ahmed Yazıcı ibni Mehmed, İsmail Çelebi ibni Mehmed, El-Hâc Osman Musli.

330 [68 – b]

Mellâh tâifesinde Ömer Reis ibni Yusuf nâm kimesne meclis-i şer'-i kavîm vâcibü't-tekrîmde iş bu râfi'ü'l-vesîka Hasan b. Receb nâm kimesne mahzarında üzerine üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Hasan bundan akdem Vilâyet-i Özi'ye göndermek için sefineme tahmîl eylediği kırk bin akçelik bogasının gümrükçüye bin sekiz yüz akçe ver deyü emr itmekle ben dahî gümrükçüye bin sekiz yüz akçe virmiş idim ve yine kendüye dahî beş bin nakd akçe ikrâz idüb cem'ân zımmetinde altı bin sekiz yüz akçe hakkım cem' olmuş idi hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akîbe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrun da'vâsına mutâbıka beyyine taleb olundukda ityan-ı beyyineden izhâr-ı aczile gıbbe'l-istihlâf mezbûr Hasan'a fi'l-vâki'müdde'î-i mezbûre zikr olunan zimme husûslarından zımmetinde reddi vâcib altı bin sekiz yüz akçe olduğuna mezbûr Hasan'a yemîn teklîf olundukda ol dahî alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi'l-aliyyi'l-azîm itmeğın müdde'î-i mezbûr mu'ârazadan men' birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' min Cemâziyelâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Ali ibni Mehmed, Mustafa Çelebi ibni Pervâne, Hüseyin Çelebi ibni Ahmed Efendi, Hüseyin ibni Mirza.

331 [68 – c]

Mahmiye-i Galata hâricinde Firuz Ağa mahallesinde sâkine iken bundan akdem vefât iden Mazriye binti Hüseyin nâm Hâtun'un verâseti li üm kız karındaşı Refiye binti Eyüb nâm Hâtun ile li-ebeveyn karındaşı oğlu Osman ibni Hasan'a munhasıra

olduğu şer‘ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Osman mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde tereke-i mezbûreye vâz‘atü’l-yed olan iş bu râfi‘ü’l-vesîka merkûme Refiye mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb merkûme Refiye Hâtun’dan bundan akdem müteveffâ-yı mezbûrun esvâb ve eskâlinden ve esâs-ı beyt ve evânî-i nühâsiyye ve bi’l-cümle ism-i mâl ıtlâk olunur kalîl ve kesîr eşyasından altı sehinden beş sehimi şâyi‘ası mukâbelesinde bir minder kılıfı ve bir yemeni yasdık ve bir çarşebli yorgan ve bir seccâde ve tencere ve bir safir taba ve bir sepet sanduğu ve bir top kettan bezi ve bir tennûr ve iki keyl buğday alub bi tarîki’t-ticâreti’ş-şer‘î sulh olmuş idim ba‘dehû mezbûr Raziye yedinden on beş sikke-i hasene dahî olduğu zâhir ve mütehakkık oldukdan sonra andan dahî hisse-i şer‘iyyemi taleb ve da‘vâ eylediğimde ol dahî bi’l-küllîye inkâr idüb lâkin benim beynimden aczim mütehakkık olmağla tahlîf sadedinde iken yine beynimize muslihûn tavassut idüb fidâ‘en li’l-yemîn beş yüz nakd akçe ile on zirâ‘ bir top kettân bezi üzerine beni sulh eyledikde ben dahî sulh-ı mezbûru kabûl ve bedel-i sulh-ı merkûm beş yüz akçeyi merkûm Raziye yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb zikr olunan sikke-i haseneye müte‘allika dahî cemî‘ de‘âvî ve mutâlebât ve eymân muhâsemâtdan ibrâ-i âmm kâtı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskât eyledim ba‘de’l-yevm benden bi’z-zât veya bi’l-vâsita merkûme Raziye Hâtun üzerine zikr olunan sikke-i hasene ve gayrı tereke-i müteveffâ-yı mezbûriye müte‘allika ber vechile da‘vâ ve nizâ‘ sudûr iderse lede’l-hükkâmi’l-kirâm mesmû‘a ve makbûle olmaya dedikde gibbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâdis min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: El-Hâc Ali ibni, Mehmed Çelebi El-Müezzîn, Hasan Beşe ibni Şa‘ban, Halil ibni Hasib, Mustafa Efendi ibni Mehmed El-Îmâm.

332 [68 – d]

Mahmiye-i Galata hâricinde Kasaba-i Kasım Paşa’da Merhûm Sahaf Muhyiddin mahallesinde vâki‘ Merhûm Yusuf Dede Vakfı olub süknâsı Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde vâki‘ Mî‘mârzâde zâviyesine Şeyh olanlara meşrûat olan üç bâb beyt-i suflâ ve bir sofa ve bir bi’r-i mâ ve kenîfi ve cüneyne ve muhavvatayı müştetil ve vakf-ı mezbûre intimâ ile tevdîden müstağnî menzilin mütevellîsi olmamağla bir hasbî mütevellî nasb olunmak lâzım ve mühim olmağın yine zâviye-i? (zevâya) mezbûrede bi’l-fi‘il Şeyh olub süknâ-yı menzil-i mezbûre meşrûatun lehâ olan iş bu râfi‘ü’l-vesîka Es-Seyyid Mehmed Efendi ibni İbrahim

nâm kimesne savb-ı şer‘den hasbî mütevellî nasb olundukda kabûl ve hizmet-i lâzimesi edâya müte‘ahhid olmağın mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’t-tâsi‘ min Cemâziyelâhir sene 1075.

Şuhûdü’l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Receb, Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed, Hamza b. Abdülganî, Muharrem b. Mustafa.

333 [68 – e]

Mahmiye-i Galata muzâfâtından Marmara nâhiyesine tâbi‘ Arab adasında Arslan nâm karye sükkânından Minolaki v. Yinaki nâm zımmî mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde iş bu râfi‘ü’l-vesîka ve Burhanu v. Yorgi nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i sahîhimde münselik olub karye-i mezbûrede vâki‘ bir tarafı Laytano v. Yinaki nâm zımmî mülkü ve bir tarafı Kakimi v. Yorgaki nâm zımmî mülkü ve bir tarafı Laki v. Aliksandri nâm zımmî mülkü ve taraf-ı râbi‘i târik-i âm ile mahdûd olub fevkânî bir bâb mahzeni ve altında bir mahzeni müştemil menzilimi bundan akdem nez‘ olunan kapusu ile ma‘ân bin altı yüz elli nakd-i râyic-i fi’l-vakt fiddî akçeye tarafından îcâb ve kabûlü hâvî bey‘-i bât-ı sahîh-i şer‘-î ile bey‘ ve teslîm ol dahî safka-i vâhidede iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr bin altı yüz elli akçeyi müşterî-i mezbûr yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba‘de’l-yevm menzil-i mezbûr Burhanu v. Yorgi’nin mülk-i müşterâsıydı keyfe mâ yeşâ mutasarrıf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’l-âşer min âhiri’l-Cumâdeyn li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: Abdülbaki Ağa Ser-Muhzıran, Kemerli? Hâcî Keresteci, Ramazan Beşe Keresteci, Mehmed Beşe Keresteci.

334 [69 – a]

Mahrûsa-i Galata’ya tâbi‘ Kasaba-i Tophâne mahallâtından Etmekçi bâşı mahallesinde sâkin iş bu râfi‘ü’l-vesîka Yahya Çelebi ibni Mustafa nân kimesne mahfil-i kazâda Hayyât tâifesinden Asvader v. Kirko nâm Ermeni muvâcehesinde üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb târih-i kitâbdan (boş) mukaddem merkûm Asvader’e bi tarîki’l-âriye beş bin akçe kıymetlü kazıyyesi gelir derse bir sîm kılıç ve hayyâtda etmek için dört bin akçe kıymetlü dört zirâ‘ sünbülî renk londrine çuka ile bin akçe kıymetlü bir köhne cevizi renk zenne ferâcesi ve yüz akçe kıymetlü bir bogasi entari dahî ve teslîm idüb ol dahî ahz ve kabz eylemiş idi hâlâ eşyâ-ı

mezbûrenin aynı bâkî ise aynının müstehlek ise kıymet-i şer'îyyesin taleb iderin suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Asvader cevâbında fi'l-vâki' zikr olunan eşyâyı müdde'î-i mezbûrdan ancak bin beş yüz akçe kıymetlü kılıç ve cerri (?) ve zirâ'ı üçer yüz akçe kıymetlü üç zirâ' ve altı rub' sünbülî renk çuka ve üç yüz akçe kıymetlü köhne cevizi renk zenne ferâce ve yüz akçe kıymetlü bogasi entari ahz eylemiş idim lâkin eşyâ-i mezkûreyi iş bu hâzır-ı bi'l-meclis dâyinim Mumcu Yani zımmetinden olan deynim mukâbelesinde almışdır deyü eşyâ-i mezkûrenin ziyâde kıymet-i şer'îyyesi olduğunu inkâr idecek eşyâ-i mezkûrenin aynıları mevcûd ise aynının müstehlek ise mezbûrun mertebe-i ikrârı olan üç bin yirmi dört akçenin akçesiyle merkûm Asvader ilzâm olunduktan sonra müdde'î-i mezbûrdan eşya-i mezkûrenin ziyâde kıymetine mübeyyine beyyine taleb olundukda beyninden istimhâl idüb mehl-i şer'î ile imhâ itmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Taceddin Çelebi ibni Hüseyin Ahmed, Mustafa b. Receb, Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed, El-Hâc Osman ibni Musli.

335 [69 – b]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Yolcu Oğlu mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden kayık kapucu demekle Şehir Ahmed Ağa'nın evlâd-ı sığârı Mehmed ve Havva ve Fatma'nın tesviye-i umûruna dahî muhtâr olan Mustafa Ağa ibni Derviş üzerine müteveffâ-yı mezbûrun li-ebeveyn karındaşı oğlu olmağla savb-ı şer'den nâzır nasb olnan Receb ibni Derviş nâm kimesne hadîka-i hâssa-i sultânîde bostancı olmağla ekser evkât ve ezmânda umûr-ı nezâret mezkûreye kemâ yenbagî kâim olmadan aczi mütehakkık iş bu râfi'ü'l-kitâb Hüseyin b. Abdullah nâm kimesneyi tarafından vekîl-i menâbına nâ'ib nasb ve ta'yîn eyledikde ol dahî kabûl ve hizmet-i lâzimesini edâya müte'ahhid oldukdan sonra yine vasî-i mezbûr emr-i vesâyetde bir emre vekîl-i mezbûrun re'yi ve ma'rifet olmadukça müdâhale ve mübâşeret etmemek üzere tenbîh oldukdan sonra mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Kayık Kapucu Hasan Ağa, Ali Bey Sâkin-i Demirkapu, Ali Bey Kayık Hâne Halife, Receb Beşe ibni Abdullah, El-Hâc Yusuf, Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed, Receb b. Mustafa, Hamza b. Abdülganî, Abdünnebi b. Hasan.

336 [69 – c]

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi Kasaba-i Kasım Paşa'da Tahtakadı mahallesinde sâkinelerinden iken bundan akdem vefât iden Fatma binti Cafer nâm Hâtun'un sadrî oğullarıvârisleri olan Ali b. Mustafa nâm kimesne ve sinn (ve) cüssesinin bülûğa tahammülü olub bülûğuna mu'terif olan Ahmed nâm şâbb-ı emr meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde işbu râfi'ü'l-vesîka Hasan b. Mahmud nâm kimesne mahzarında her biri ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb merhûm Yahya Kethüdâ evkâfından olub icâre-i mu'accele-i ma'lûme ve beher mâh yirmi akçe ücret-i mü'eccele ile vâlidemiz müteveffât-ı mezbûrenin ile'l-vefât taht-ı tasarrufunda olub ba'de vefâtihî bi hasebi'l-âde ve'l-kânûn ikimize intikâl iden zikr olunan Yahya Kethüdâ mahallesinde vâki' bir taraftan Taşcı Ahmed nâm kimesne mülkü ve bir taraftan tarîk-i âmm ile mahdûd fevkânî ve tahtânî iki bâb odaları ve bir kenîfi ve havliyi müştamil vakıf menzilin hakk-ı tasarrufunu mütevellî ile mezbûr Hasan'a sekiz bin fiddî râyic-i fi'l-vakt akçe bedel mükâbelesinde ferâğ (ve) tefvîz ol dahî vech-i muharrer üzere tefevvüz ve kabûl eyledikden sonra bedel-i ferâğ olan meblağ-ı mezbûr sekiz bin akçeyi mezbûr Hasan yedinden bi't-tamâm ve'l-kemâl ahz ve kabz eyledik ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr ve merkûm Hasan'ın hakk-ı müfevvaz olub kat'â alâka ve medhalim kalmadı dediklerinde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb fi'l-yevmi'l-âşer min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Şeyh Mehmed Efendi b. Abdülganî Hüseyin Ağa El-İmâm, Kapucu Ahmed Ağa b. Abdullah,Ömer b., Ali b. Abdullah, Mehmed Abdülganî, Mustafa b. Ahmed.

337 [69 – d]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri iltimâs olunmağın savb-ı şer'den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Hâssa Mi'mârlarından Üstâd Şa'ban b. Veli ile Galata dâhilinde Santa Mariya mahallesinde vâki' merhûm Kasım Paşa vakfından olub icâre-i mu'accele ve ücret-i mü'eccele-i ma'lûme ile iş bu râfi'atü'l-vesîka Fatma Hâtun tasarrufunda olan tûlen on beş buçuk zirâ' ve arzân on dört buçuk zirâ' bi hesâb-ı terbi-i iki yüz yirmi beş zirâ' arsaya varub zeyli sahîfede muharrerü'l-esâmî olan Müslimanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer'-i kavîm olundukda vakf-ı mezbûre bi'l-fi'il mütevellî olan Abdî Efendi kibelinden husûs-ı câi'z-zikre vekîl olan câ'î El-Hâc Mustafa b. Ahmed nâm kimesne meclis-i ma'kûd-

ı mezbûrda menzil-i mezkûre muttasıl ve mülâsık olan mülk-i menzil arsanın sâhibi olmağla duvarı âti'z-zikre vâz'ü'l-yed olan Nikoruz v. Franko nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb iş bu arsateyn-i mezkûreteyn beyinde vâki' tûlen on iki zirâ' ve arzân bir zirâ' kefere binâsı taş duvar kadîmden vakf-ı mezbûr ile mülk beyinde müşterek olub hattâ vakfin tabaka-i ulyâsının altı döşemesinin cüz'ünün ru'ûsu zikr olunan duvarın arzının nısfına dek bast ve tahmîl olunub nısf-ı şâyi'-i âharına mülk-i merkûmun sâhipleri mutasarrıflar idi ba'dehû bin yetmiş senesi beşinci gününde vâki' harîk-i gâlibde duvar-ı merkûmun tarafeyninde olan ebniyesinden tabaka-i ulyâsının altı döşemesinin cüz'ünü ke'l-evvel duvar-ı mezbûrun arzının nısfına dek bast ve tahmîl murâd eyledikde merkûm Nikoruz cümle duvar-ı mezkûru müstakilen zabt idüb taraf-ı vakıfdan tasarrufuna bi-gayri hakkın mâni' olur suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl merkûm Nikoruz cevâbında zikr olunan duvar müstakilen benim mülküm olmağla zabt iderim deyü taraf-ı vakıfdan nısfı tasarruf olunduğunu inkâr idecek vâki'u'l-hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû şer'a gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr eyledikden sonra vekîl-i mezbûrdan da'vâsına mütâbık beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden olub Hallâk tâifesinden El-Hâc Mehmed Beşe ibni Abdullah ve Hasan b. Süleyman ve Musa Beşe ibni Veli nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzirûn olub eserü'l-istişhâd fi'l-vâki' zikr olunan duvar-ı harîkden mukaddem vakf ile mülk beyinde iştirâk üzere tasarruf olunur idi hattâ vakf-ı mezbûrun tabaka-i ulyâsının cüz'ünün ru'ûsu duvar-ı mezbûrun arzının nısfına değîn bast ve tahmîl olunub ve nısf-ı âharına dahî mülk-i merkûmun sahibleri mutasarrıflar idi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde gıbbe ri'âyet-i şerâiti'l-kabûl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a oldukdan sonra mezbûr Nikoruz'un duvar-ı mezkûrun arzının nısfından kasr-ı yedine tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ebu Bekir ibni Bostânî Halife Tüccâr, Abdullah Efendi ibni Hasan, Mehmed Çavuş Abdullah, El-Hâc Ken'an b. Abdullah, Mehmed Beşe ibni Abdullah, Hasan Bey ibni Hüseyin, Hâcı Mehmed Çelebi ibni Cilingir, Himmet Beşe b. Veli, Monla Bayram Çelebi, El-Hâc Osman ibni Musli, Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed, Hamza b. Abdülganî, Hüseyin b. Mirza.

Mahmiye-i Galata muzâfâtından Ortaköy dimekle ma'rûfe karye sükkânından iken bundan akdem hâlik olan Portakal cemâ'ati Yahudilerinden Yako v. Menahim'in verâseti zevce-i metrûkesi Sare binti Salmon nâm Yahudi ile sulbî oğlu Menahim'e ve kebîre kızları Sultan'a ve Rahile ve Hırase'ye munhasıra olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Menahim asâleten ve merkûmân ve Sare ve Sultan'a ve Rahile ve Hırase taraflarından ikrâr-ı âti'l-beyâna vekîl olub zâtları ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan El-Hâc Mehmed b. Mustafa ve Mehmed Beş ibni ...? şehâdetleri ile hâkim-i muvakkî'i'l-kitâb huzûrunda şer'ân sâbit olan Yano v. David nâm Yahudi vekaleten mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde atâbe-i aliyye-i Osmaniye ve emr-i mahfûfen bi'l-gayâbâtı's-semâdiniyede sâbıkân Segbânbaşı olan nüzülî dimekle Şehîr Umdetü'l-emâcid ve'l-a'yân makbûlü's-sudûr ve'l-erkân izzetlü Mehmed Ağa kibelinden tasdîk-i câi'z-zikre vekîl olub mahzar-ı hasm-ı şer'î câhidde Mustafa Çelebi ibni Mehmed Ağa Hâcî? ibni Ahmed Es-syyâri nâm kimesneler şehâdetleri ile vekâlet-i sâbite olan El-Hâc Hüseyin Çelebi ibni Mehmed mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idûb ve mûrisimiz hâlik-i mezbûr Yako v. Menahim müşârun ileyh Mehmed Ağa 'dan hâl-i sıhhatinde altı bin dokuz yüz kıt'a esedî gurusu istidâne ve kabz eyledikden sonra mükâbelesinde silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub karye-i mezbûrda vâki' bir tarafı dere ve bir tarafı Münahim nâm Yahudi mülkü ve bir tarafı Minol nâm zımmî mülkü ve taraf-ı râbî'-i tarîk-i âmm ile mahdûd olub fevkânî iki kebîr oda ve bir sağîr oda ve bir selamlık ve bir matbah ve tahta-pûş ve kenîfi ve tahtânî iki oda ve iki mahzen ve bir su kuyusu ve zât-ı eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmire hadîkayı ve hadîka-yı mezbûre içinde vâki' üç su kuyusunu ve limon ağaçlarını ve yine hadîka-yı mezbûreye muttasıl fevkânî iki oda ve dehliz ve matbah ve kenîfi ve muhavvata ve su kuyusunu müştemil menziline fâriğân ani'ş-şevâgil yedine rehin ve teslîm ol dahî irtihân ve kabz itmiş idi kable'l-edâ'i'd-deyn el-mersûm mezbûr Yako müflisen hâlik olmağla menzil-i mezkûr ile yine karye-i mezbûre bağları sınırı dâhilinde vâki' Ayazma kurbunda bir tarafı Karaca oğlu Yorgaki nâm zımmî bağı ve bir tarafı Yintof nâm Yahudi bağı ve bir tarafı (boş) v. (boş) nâm (boş) bağı ve taraf-ı râbî'-i tarîk-i âmm ile mahdûd olub biri ma'mûr ve bir harâb tahmînen on dönüm iki kıt'a fındık ve incir ve kiras ve gayrî eşcâr-ı müsmire ve gayr-i müsmireyi müştemil bağlardan gayrı deyn-i mersûme vefâ iden emval-i zâhire ve bâtına makûlesinden nesnesi olmamağla asâleten vekâletimiz hasebiyle menzil-i mezbûr zikr olunan iki

kıt'a bağı bi cümleti't-tevâbi' ve'l-levâhık ve kaffetü'l-menâfi' ve'l-mürâfık müvekkil-i müşârun ileyh Mehmed Ağa'ya altı bin dokuz yüz kıt'a esedî guruşa ve safka-i vâhıde tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey' -i bāt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikden sonra semen-i merkûm altı bin dokuz yüz esedî guruşu hâlik-i merkûm Yako'nun mürtehîn-i merkûm Mehmed Ağa'ya olan altı bin dokuz yüz esedî guruşa deyn-i mukâbelesinde takas eylediği ba'de'l-yevm menzil-i merkûm ile zıkr olunan iki kıt'a bağı müşârun ileyh Mehmed Ağa'nın mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtar mutasarrıf olsun dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min âhiri'l-Cumâdeyn sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl:El-Hâc Ahmed Efendi ibni Oruç, Mustafa Çelebi ibni İslam, Hasan Bey ibni Mehmed, Ali Efendi El-Müderris Abdullah Er-râcil, Yusuf Beşe ibni Abdullah, Uzun Ali Beşe El-Vâsıl, Uzun Mehmed Beşe El-Vâsıl, İbrahim Çelebi Es-Seyyid Abdullah El-Hayyât, Ahmed Çelebi ibni Mustafa, El-Hâc Ahmed ibni Abdullah, Mehmed Beşe ibni Abdullah, El-Hâc Mehmed ibni Mustafa, Ali Efendi ibni Ma'den, Mehmed Çelebi ibni Ahmed El-Yesâri, İsmail Ağa El-Yesâri, Mehmed Çelebi ibni Abdullah, Şükrullah Beşe ibni Mustafa, Abdî Çelebi ibni Hüseyin, Veli b. Ma'den.

339 [70 – a]

İş bu râfi'ü'l-vesîka Yusuf b. Abdullah nâm kimnesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultan Bayezid mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Köse Yani v. Marino nâm zımmînin sulbî oğlu ve terekesine vâz'ü'l-yed olan Hristodoli nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb hâlik-i mezbûr Köse Yani'ye hâl-i hayâtında on bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçe İstinye nâm karyede vâki' bağımın mahsûlüne bey' ve teslîm o dahî iştirâ ve kabz idüb kable'l-istifâ hâlik olmağla mezbûr Hristodoli yedinde olan tereke-i vâfiyesinden taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider su'âl olunub alıverilmesi matlûbumdur dedikde gibbe's-su'âl ve akîbe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını beyyine beyyine taleb oldukda udûl-i müslimînden olub pazarcı tâifesinden Hüseyin Beşe ibni Ali ve Halil Beşe ibni Mehmed nâm kimesneler li ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-istişhâd fi'l-hakîka müdde'î-i mezbûr Yusuf zıkr olunan bağının mahsûlüne bizim huzûrumuzda hâlik-i merkûm Yani'ye on bin akçeye bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve kabz eyledi biz bu

husûsa şahidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiye şehadetleri hayyiz? ve kabûlde vâki'a olub ve müdde'î-i mezbûr meblağ-ı mezbûru hâlik-i merkûmun hayatında yedinden küllen veya ba'zan ahz ve istifâ ve yâhûd şer'iyeden biri ile zımmetini ibrâ itdügüne hasbe'l-mes'ûl yemîn billâhi te'âla eyledikten sonra mücebiyle hakim birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's'sânî aşer min âhiri'l-Cumâdeyn li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Abdullah Çelebi ibni El-Hâc Yahya, Mehmed Çelebi ibni El-Hâc Mehmed, Hasan Bey ibni Ali, Mustafa b. Receb Ser-Bölük, Abdûlbâkî Ağa Ser-Muhzırân, Hamza b. Abdülganî.

340 [70 – b]

Mahrûsa-i Galata müzâfâtından Kasaba-i Fındıklı'da Semenzâr (?) Hâtun Sarayında sâkine Rabi'a binti İbrahim nâm Hâtun iki sene mukaddem zevcî Ahmed nâm kimesne talâk-ı selase ile tatlık eyledi mahzar-ı hasm-ı şer'iden Tophâne'de Sakabaşı mahallesinde sâkin Düğmesi Güzelzâde dimekle Şehir Hüseyin b. Ahmed ve Mahmiye-i İstanbul'da Lanka kurbunda Yeni mahallede sakin Attar Osman b. Abdullah nâm kimesneler şehâdetleri şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Rabia Hâtun meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde işbu hâzır-ı bi'l-meclis Ramazan Beşe ibni Hasan nâm kimesneye fiddî râyic-i fi'l-vakt iki bin akçeye mehr-i mü'eccel ile zeyl-i sahîfede muharrerü'l-esâmî olan Müslümanlar muvâcehesinde nefesine akd-i tezevvüc eyledim dedikde ol dahî mehr-i mezkûr ile nefsiçün tezevvüc ve kabûl itmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hal: Ali b., Mehmed b. Abdülganî, Muharrem b. Mustafa, Receb b. Osman.

341 [70 – c]

İstanbul'da Kovacı Dede mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Ali Beşe Ferhad'ın verâseti zevce-i metrûkesi Sakine binti Abdülkadir ile sağire oğulları Mehmed ve Hasan'a ve vilâyet-i Anadolu'da vâki' Yedidivan kazâsına tâbi' Çay nâm karyede sâkine vâlide Nefise nâm Hâtun'a munhasıra olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûre Nefise Hâtun tarafından husûs-ı âti'l-beyâna vekîl olub mezbûrun zâtını ma'rîfet-i şer'iyeye ile ârifân olan karye-i

mezbûre sükkânından Şehbaz b. Nu‘man ve Mustafa b. Fazlullah nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer‘î câhidede vekâleti sâbite olan Veli Efendi ibni Mansur nâm kimesne meclis-i şer‘-i hatîr mezbûrânın tesviye-i umûruna savb-ı şer‘den mansûb? vasîsi olan Abdülkadir Beşe ibni Ali muvâcehesinde bi‘l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müteveffâ-yı mezbûrun terekesi arûz emti‘a makûlesinden olub zihb ve fezadan (?) muharrer ve ârî olmağla esvâv ve eşgâlınden? ve esâs-ı beyt ve evânî-i nühâsiyye bi‘l-cümle ism-i mâl ıtlâk olunur kalîl ve kesîr ve celîl ve hakîr eşyâsından müvekkilem mezbûre Nefise’nin sülûs hisse-i şer‘iyyesi mukâbelesinde şerâit-i sıhhat-i sulhu câmi‘ mevâni‘-i şer‘iyyeden ârî bi-tarîki‘t-tehârüci‘ş-şer‘î dört bin nakd-i râyic-i fi‘l-vakt fiddî akçe üzerine vasî-i mezbûr Abdülkadir Beşe beni sulh eyledikde ben dahî bi‘l-vekâle sulh-ı mezbûru ve kabûl ve bedel-i sulh-ı mezbûr dört bin akçeyi yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb bâkî verese-i mezbûrenin zimmetlerini tereke-i müteveffâ-yı mezbûre müte‘allika? âmme-i de‘âvi mutâlebât ve eymân muhâsemâtdan ibrâ-i âmm kâtı‘ü‘n-nizâ‘la ile ibrâ ve iskât eyledim ba‘de‘l-yevm müvekkilem mezbûr Nefise’nin verese-i merkûme ile tereke-i müteveffâ-yı mezbûre müte‘allik bi vechin mine‘l-vücûhi‘ş-şer‘iyye da‘vâ ve nizâ‘ım kalmadı dedikde mâ hüve‘l-vâki‘ bi‘t-taleb ketb olundu. Fi‘l-yevmi‘r-râbi‘ aşer min Cemâziyelâhire li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü‘l – hâl: Es-Seyyid Mehmed Efendi ibni Ali, El-Hâc Ebubekir ibni Ahmed, Hasan b. Rıdvan, Mustafa Beşe ibni Pazarlı, Bayram b. Hasan, Mehmed Çelebi ibni Ahmed, Mustafa b. Mehmed, Ömer Ağa ibni Hasan, Osman Beşe ibni Sevindik, Abdülatîf ibni Marîz, İbrahim b. Abdullah, Hasan Çelebi b. Abdullah.

342 [71 – a]

Mahrûsa-i Galata voyvodası Siyavuş Ağa’nın ve Kethüdâsı İsmail Ağa ile gümüş arayıcı Hasan Ağa nâm kimesnenin meclis-i şer‘a takrîr-i kelâm idüb mahrûsa-i merkûme hâricinde Sinan? Paşa mahallesinde Çorbacı? Ağa menziline müste‘cir olan kör Ahmed kalp akçe kesüb ve akçe kırkdiğini istimâ‘ eylediği savb-ı şer‘den üzerine varılıb da‘vâ vâki‘ hâl müşâhedemiz tahrîr olunması matlûbumdur dediklerinde taraf-ı şer‘den Mevlânâ Abdulkerim Efendi irsâl olunub ol dahî mezbûrân İsmail Ağa ve Hasan Ağa ve zeyl-i hüccetde isimleri muharrer olan Müslîmler ile menzil-i merkûme varub tefahhus ve tecessüs eylediklerinde fi‘l-hakîka menzil-i mezbûrun dâhilinde ile üç aded mikrâs ve üç yüz yetmiş

dirhem kalp akçe virmiş yetmiş dirhem pirinç teneke tırnağı ve üç dirhem mikdârî hâlis akçe tırnağı ve bir altun ve zennesi ve bir terazu ve zikr olunan odanın dolabı içinde bir sağır tas ile bir mikdâr tortu bulunduktan sonra vâki‘ el-hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba‘dehû merkûm K r Ahmed ve kendü ile sâkin olan kâynı Topal Hüseyin ve Meyrem n m Ermeniye ahz olunub meclis-i şer‘a ihzâr olunduktan sonra mezbûr K r Ahmed ve Meyrem istintâk olundukda mezb r n Ahmed zikr olunan akçeleri ve mikr sları bana mezbûre Meyrem’e get rm ş idi deyü ve merkûme Meyrem dahî ben ol evde buldum deyü birbirlerini m n kız kelim t eylediklerinden sonra m  vaki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sânî Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb‘ n ve elf.

 uh d ’l – hâl: Mehmed Efendi b. El- m m,  sma l  elebi b. Mehmed Efendi El-Müezzin, El-Hâc Mehmed b. Abdullah, Mustafa b. Abdullah.

343 [71 – b]

Mellâh tâifesinden Kasım b. Musa ve  erafeddin Ebu Dervif ve Ali b. Mehmed ve Osman b. Hasan nâm kimesneler meclis-i şer‘  şerîfde R es  tâifesinden iş bu râfi‘ ’l-vesîka Ahmed Reis ibni Mehmed nâm kimesne mahzarında her biri üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr El-Hâc Ahmed Reis iş bu hâzır-ı bi’l-meclis Piri Aġa’nın zarbuna ta‘bîr olunur sefinesinde âriyet reisi olmaġla biz dahî kendü ile zikr olunan sefinenin mecmû‘ mahs l n n s l s  bize ücret olmak üzere mu‘ hede eylediġimizden sonra Galata’dan Kırım yakasına varub Kırım yakasından da yine Galata’ya geldiġimizden sonra cem‘ n kırk bir bin akçe mahs l m z olub s l s  olan on bin altı yüz altmifif altı akçesi mu‘ hedemiz üzere bizim ücretimiz olub beynimizde cem‘ n yirmi iki hisse üzerine taksîm olundukda her birimize altışar yirmi bir bir akçe isâbet ider iken mezbûr El-Hâc Ahmed Reis cümle mahs l nde dört bin akçesi ketm idüb ancak her birimize beşer yüz akçe hisse virmififdir suâl olunub bâkî hakkımızın alıverilmesi matl bumuzdur dediklerinde gıbbe’s-suâl mezbûr El-Hâc Ahmed Reis cevâbında ancak otuz yedi bin akçe mahs l m z olmaġla sekiz bin beş yüz akçesi kumanya vesâir mesârif-i lâzimesi için ihrâc olunub bâkî sekiz bin beş yüz akçe kalmaġla s l s  ancak dokuz bin beş yüz akçe ider iken ben kendülere terahhuman on bir bin akçe virmififdim dimekle cümle mahs l t  hesâb olmak için savb-ı şer‘den Mevlânâ Abdülkerim Efendi irsâl olunub ol dâhi tâife-i mezbûrenin ehl-i hibresi olan Mustafa Kapudan vesâir r es dan cemm-i gaf r ile Mahmud  elebi n m kimesnenin dükkanına varub Reis-i

merkûm El-Hâc Ahmed'in mecmû' îrâd ve masrafı hesâb ve kitâb olundukda fi'l-hakîka ancak otuz yedi bin akçe olup sekiz bin beş yüz akçesi kumanya vesâir mesârif-ı lâzimesi için ihrâc olunub bâkî yirmi sekiz bin beş yüz akçe kaldığı mütehakkık olmağla sülûsü dokuz bin beş yüz akçe olup Reis-i merkûm bin beş yüz akçe ziyâde virdüğü zâhir ve nümâyân olmağın tâife-i mezbûre dahî hesâb-ı merkûme râzı ve her biri da'vâsından fâriğ olduktan sonra vâki' u'l-hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû ma'ân irsâl olunan mahzar-ı Hamza (?) ile meclis-i şer'a gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Süleyman Çavuş ibni Mahmud El-Mübâşir, Mehmed Reis ibni Muharrem, Ali Reis ibni Ahmed, İsmail Reis ibni İslâm, Hamza? B. Abdülganî.

344 [71 – c]

Mahrûsa-i Galata a'mâlinden kasaba-i Fındıklı'da vâki' Yırtılmaz Hasan mahallesinde sâkin iş bu râfi'ü'r- rakîm Mustafa Beşe ibni Mehmed meclis-i şer'-i hatîr-ı lâzımü't-tevkîrde Mahrûsa-i mezbûre ve tevâbi'-i emîn-i beytülmâl olan umdetü'l-eşbâh Siyavuş Ağâ'nın vekîl-i müsecceli Yusuf (?) Çelebi ibni Mehmed mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mahalle-i mezbûrede sâkin iken vefât iden Yasemen binti Abdullah nâm Hâtun benim babam mezbûr Mehmed'in babası Ümmühânî binti İbrahim nâm Hâtun 'un mu'tekası olmağla min ciheti'l-usûbeti'n-nesebiyye hasren vârisi iken vekîl-i mezbûr Yusuf Çelebi müteveffât-ı mezbûrenin zâhirde vâris-i ma'rûfu olmamak zu'muyla terekese vaz'ı-yed ider suâl olunub men' olunması matlûbumdur dedikde gıbbe's-suâl vekîl-i mezbûr Yusuf Çelebi cevâbında tereke-i müteveffâ-yı merkûmeye vaz'-ı yedini ikrâr lâkin müdde'î-i mezbûrun vech-i muharrer üzere verâsetini inkâr idecek müdde'î-i mezbûrdan verâsetini mübeyyine beyyine taleb olundukda yine mahalle-i mezbûreden El-Hâc İbrahim b. Ali ve Hüseyin b. Ramazan nâm kimesneler li ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olup eserü'l-istişhâd fi'l-vâki' müteveffât-ı mezbûre müdde'î-i mezbûrun babası Mehmed'in anası Ümmühani binti İbrahim nâm Hâtun'un mu'tekası olmağla müdde'î-i merkûm müteveffât-ı mezbûrenin min ciheti'l-usûbeti's-sebebiyye hasren vârisidir biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde eser-i ri'âye şerâyeti'l-

kabûl şehâdetleri makbûle olduktan sonra mûcebiyle ba‘de’l hükm mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu. Fi’s-sânî aşer min Cemâziyelâhire li sene hamse ve seb‘în ve elf. Şuhûdü’l – hâl: Abdûlbâki Çelebi Ser-Muhzırân, Mustafa b. Receb, Nasuh Beşe ibni Harem (?), Receb Beşe İbrahim, Hasan b. Abdullah.

345 [71 – d]

Mahmiye-i Galata hâricinde Bedreddin Bey mahallesinde sâkinelerinden Rabi‘a Hâtun ibneti Ahmed meclis-i şer‘-i hatîrda zevce-i gayr-ı medhûlün bihâ iş bu râfi‘ü’l-vesîka Sefer b. Şa‘ban nâm kimesne muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb zevcim mezbûr Sefer zimmetinde müstekırr (?) olan bin akçe mehr-i müeccelimin nısfı beş yüz akçe üzere yine mezbûr Sefer ile muhâla‘a-i sahîha-i şer‘iyye ile muhâla‘a idüb ol dahî hul‘-ı mezbûru kabûl eylediğinden sonra zevciyette müte‘allika olan da‘vâdan her birimiz âharın zimmetini ibrâ-i âm kâtî‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskât eyledik dedikde gıbbe’t-tasdîki’s-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’t-tâsi‘ aşer min Cemâziyelâhire li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: Mustafa b. Receb, Cafer b. Hasan, Hamza b. Abdülganî.

346 [71 – e]

Etmekçi tâifesinden iş bu râfi‘ü’l-vesîka Bağdasar v. Asvader nâm zımmî şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde yine tâife-i mezbûreden Kaspar v. Yani nâm Ermeni muvâcehesinden üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Kaspar zimmetinde karzdan yirmi dört kıt‘a esedî guruş hakkım olub yedinden bir kırmızı muhattem kuşak ve bir alaca irtihân ve kabz itmiş idim hâlâ meblağ-ı mezbûrumu taleb iderin suâl olsun dedikde gıbbe’s-suâl mezbûr Kaspar cevâbında fi’l-hakîka zimmetimde müdde‘î-i mezbûre yirmi dört kıt‘a esedî guruşu lâzımü’l-edâ ve vâcibü’l-kazâ deynim deyü ikrâr ve i‘tirâf itmeğın alâ mûceb-i i‘tirâfihî meblağ-ı mezbûru edâya ve zimmetini iftikâke tenbîh birle mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâbi‘ aşer min Cemâziyelâhire li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Receb, Hamza b. Abdülganî, Hüseyin b. Mirza, Musa b. .

347 [71 – f]

Mahmiye-i Galata'da Bereketzâde mahallesinde sâkin Aragon cemâ'atinden Bünyamin v. Kail nâm Yahudi meclis-i şer'î hatîr-i lâzımü't-tevkîrden Fransız müste'menlerinden olup mahalle-i merkûme sükkânından iş bu hamilü's-sifr Canbost v. Galaf böcek nâm Efrenc muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb merkûm Canbost benim hâlâ câr-ı mülâsıkım olup lâkin mezbûrun havlısına nâzır müceddeden binâ eylediğim odamın penceresi olmağla merkûm Canbost her ne zaman binâ ihdâs eyledikde ben dahî zikr olunan pencereyi kendüsü ihtiyârım ile kapmaka ta'ahhüd eyledim dedikde mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin aşer min Cemâziyelâhire li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: ... Efendi b. Mehmed El-Hatib, El-Hâc Osman b. Musli Çukadâr, Mustafa Çelebi b. Receb, Abdülbâkî Ağa b. Ahmed, Hamza b. Abdülganî, Siyavuş b. Abdullah, Mehmed b. Receb, Cafer b. Hasan, Bayramzâde Mahkeme Tercümânı, Tercümân Yorgi v. Nikola, Baş Tercümân Ostine v. Tukaro ve gayruhüm.

348 [72 – a]

Mahmiye-i Galata muzâfâtından Kasaba-i Tophane mahallâtında Etmekçibaş mahallesinde vâki' merhûmun ve mağfûrun leha Süleyman Ağa vakfi olan mescid-i şerîf evkâfına bi'l-fi'îl berât-ı şerîf ile mütevellî olan Yahya Çelebi ibni Mustafa nâm kimesne mahfil-i şer'î kavîm-i vâcibü't-tekrîmde sâbıkâ mütevellî olan iş bu râfî'ü'l-kitâb Mustafa Efendi ibni Receb el-İmâm nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Mustafa Efendi zamanında tevliyetinde vakf-ı mezbûrun îrâdından ve mahlûlâtından ve vezâif-i mu'ayyenesine sarf olunandan mâ'adâ yedinde yirmi bin nakid akçe kalmışdı hâlâ tevliyetim hasebiyle zikr olunan yirmi bin akçeyi vakf için mezbûr Mustafa Efendi yedinden talep iderim suâl olunsun didikte gıbbe's-suâl mezbûr Mustafa Efendi cevâbında fi'l-hakîka vakf-ı mezbûrun irâdi ve mahlûlâtından ve vezâif-i mu'ayyeneye sarf olunandan mâ'adâ yirmi bin akçe makbûzum olmuşdur lâkin vakf-ı mezbûrun mescid-i şerîf imâmına süknâ şart eylediği menzil mürûr-ı eyyâm ve kürûr-ı da'vâm ile bi'l-külliyeh harâb olup a'zam menâfi' mün'adime olmağla kâbil sana (?) olmadan kalmağla vakf-ı mezbûr ile müceddeden binâyâ kıbel-i şer'den me'zûn olduğumdan sonra on dört bin akçesin ana sarf eyledim ve altı bin akçesin mescid-i şerîfin levâzımına ve câ becâ mermât (?) iktizâ eylediği mevâsığına sarf eyledim dedikde hakikat-i hâl zâhir ve mütebeyyen olmağ için kıbel-i şer'den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni

Ahmed irsâl olunub ol dahî hassa mi‘mârândan Üstâd Şa‘ban b. Veli ile imâma meşrûta olan menzile varub ebniye ve sukûf ahvâlinden vukûf ve şu‘ûru olan bî-garaz Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer‘-i kavîm olundukda sonra Mi‘mâr mezbûr te‘emmül-i dakîk ve nazar ve mesâha (?) eyledikde müceddeden binâ olunan odanın tûlen on üç zirâ‘ ve arzân altı buçuk zirâ‘ bi hesâb-ı terbî‘î seksen dört buçuk zirâ‘ sakfin her zirâ‘ı kırkar akçeden üç bin üç yüz seksen akçe deyn tûlen beş buçuk arzân dört zirâ‘ bi hesâb-ı terbî‘î yirmi iki buçuk zirâ‘ sâde tûlen otuzar akçeden altı yüz yetmiş akçe ve yine tûlen ve kadden (?) bi hesâb-ı merkûm seksen altı zirâ‘ dolma duvar kırkar akçeden üç bin dört yüz kırk akçe bir musandere (?) iki bin akçeden ve iki sâde pencere yüz altmış akçe ve iki dolab yüz altmış akçeye ve depesiyle bir tuğla ocak beş yüz akçe ve bir ocak taş yüz yirmi akçe ve iki aded ve çam seksen akçe ve dört kiloya yüz atmış akçe ve tûlen on bir ve arzân dört bi hesâb şatrancî kırk dört zirâ‘ tahta döşeme kırkar akçeden bin yedi yüz atmış akçe ve bir kemer kapu seksen akçe ve tûlen ve arzân iki bi hesâb terbî‘î on sekiz zirâ‘ tahta perde beş yüz kırk akçe ve yassı taşlı (?) üç aded kafes yüz seksen akçe ve iki Trabzon yüz kırk akçe kürsü taşı ile yedi aded İznikmid? direkleri yetmiş akçeden dört yüz doksan akçe ve dört aded miyâne yüz yirmi akçe ve tûlen beş ve kadden iki zirâ‘ taş duvar ve üç yüz akçe bir mükemmel sokak kapusu bin akçe ve bir kenîf beşyüz akçe cem‘ân on beş bin yedi yüz seksen beş akçe olub ba‘dehû mescid-i şerîfe dahî varılıb anda olan mermâta nazar ve mesâha olundukda tûlen altı zirâ‘ ve kadden üç zirâ‘ bi hesâb terbî‘î on sekiz zirâ‘ tahta perde otuzar akçeden beş yüz kırk akçe ve tûlen yedi ve kadden iki bi hesâb terbî‘î on sekiz dört zirâ‘ taş duvar ellışer akçeden ve tûlen dokuz buçuk ve arzân sekiz zirâ‘ bi hesâb merkûm yetmiş altı buçuk döşeme kırkar akçeden üç bin akçe ve bir Mısır hasırı ikiyüz elli akçe ve yüz aded kestane tahtası beş yüz akçe ve üç kenîf bin akçe ve on iki aded Karadeniz tahtası altışar akçeden yetmiş iki akçe ve mermer (?) pencereler için muşamma‘ iki yüz elli cem‘ân elli bin sekiz yüz iki akçe cümlesi yirmi iki bin altı yüz elli yedi akçe olduğu zâhir ve nümâyân oldukdan sonra iki bin altı yüz elli yedi akçesi mütevellî-i mersûm Mustafa Efendi vakfı için teberru‘ idüb bâkî yirmi bin akçe mukâbelesinde takâs olundukdan sonra vâkî‘u’l-hâlî Mevlânâyı mezbûr mahallinde tahrîr ba‘dehû ma‘ân irsâl olunan Ahmed Yazıcı ile meclis-i şer‘a gelüb alâ vukû‘ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâdis min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Yahya Çelebi ibni Mustafa, Mustafa b. Receb, Ahmed Yazıcı İbni Mehmed, Musli ibni Musa, El-Hâc Mehmed ibni Bâlî El-Hayyât, Ahmed Çelebi ibni Mahmud, Şükrullah ibni Ali, Hasan Beşe ibni Yusuf, Hüdaverdî ibni Abdullah, Osman b. Ömer, El-Hâc Ahmed ibni Abdullah, Mahmud Çelebi ibni Mustafa, Yusuf Çelebi ibni Osman.

349 [72 – b]

Galata kazâsı muzâfâtından İstinye tâbi' Yeniköy nâm karyede Ayanikola mahallesi sükkânından iken bundan akdem hâlik olan Andarya nâm zimmînin sulbiye sağîre kızı Kutni'nin vâlidesiolan iş bu râfi'atü'l-vesîka Flori binti Yorgi nâm nasarâ talebesiyle sağîre-i mezbûrun nafaka ve kisvesine vesâir levâzım-ı zarûriyesine babası hâlik-i mezbûr Andarya'dan intikâl iden malından hâkim-i muvakkî'-i sadr-ı kitâb el-âmil-i fazli rabbihi'l-vehhâb hazretleri altışar akçe kabz ve takrîr eyledikten sonra meblağ-ı mefrûz-ı mezkûru sağîre-i mezbûrenin havâic-i lâzimesine harc ve sarfa ve vakt-i zarûretde istidâneye ve hîn-i zaferde yine mürâca'ata izin virdikten sonra mezbûr Flori dahî fakîre ve sağîre olub el-ân sağîre-i mezbûre infâk ve iksâyâ istitâ'ati olmağla zevci iş bu râfi'ü'l-vesîka Kostantin v. Yani nâm zimmîye meblağ-ı mefrûz-ı mezbûru beher yevm sağîre-i mezbûrenin havâicine kendü malından harc ve sarfa ba'dehû mürâca'ata emr itmeğın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min Cemâziyelâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Efendi ibni El-Hâc Ali, Hasan Ahmed ibni Receb, Hasan ibni Mirza, Mustafa b. Receb, Hasan b. Abdullah.

350 [72 – c]

Mahmiye-i Galata muzâfâtından Beşiktaş mahallâtında Arab iskelesi mahallesinde sâkine iken bundan akdem vefât iden Raziye Hâtun ibneti Ramazan'ın verâseti zevc-i metrûkü Ali Yazıcı ibni Receb ile sadrî kebîr oğlu İbrahim b. Mustafa'ya munhasıra olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Ali Yazıcı mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde iş bu râfi'ü'l-vesîka mezbûr İbrahim mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb zevcem mezbûre Raziye Hâtun'un vefâtında sonra mezbûr İbrahim terekesinden bir sîm raht kuşak ve elli iki kıt'a gurus ve sekiz top bez ve altı aded gömlek ve mükemmel bir hamam rahtı esâs-ı beyt makûlesinden ba'zı eşyasına kabz itmekle hâlâ eşyâ-i mezkûreden benim rub'

hisse-i şer'iyemi ve yine kendü zımmetinde cihet-i karz-ı şer'iden olan üç bin dört yüz akçe hakkım ve menzil bahâsından iki bin sekiz yüz akçe hakkım ve sağırı halinde nafaka ve kisvesine harc eylediğim (boş) akçeyi talep eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunub alıverilmesi matlûbumdur dedikde gibbe's-suâl mezbûr İbrahim cevâbında husûs-ı mezbûru bi'l-külliyeye inkâr eyledikde mâ'adâ vâlidem mezbûr Raziye Hâtun'un merkûm Receb zımmetinde üç bin akçe mehr-i müecceli olmağla meblağ-ı mezbûrdan hisse-i irsiyyemi talep eylediğimde ol dahî ancak üç yüz akçesin ikrâr idüb mâ'adâsın inkâr itmekle beynimizde nizâ'-ı kesîre vukû'undan sonra Muslihûn tavassut idüb zikr olunan mehr-i müeccel da'vâsından ben fâriğ olub ve eşyâ-i mezkûre da'vâsından merkûm Ali Yazıcı fâriğ olmak üzere beynimizi ıslâh ve tevkîf eylediklerinde mezbûr Ali Yazıcı dahî vech-i muharrer üzere sulha râzı oldukdan sonra her birimiz aharın zımmetini da'vâ-yı mezkûresine müte'allika âmme-i de'âvî ve mutâlebât ve eymân muhâsamâtdan ibrâ-i kâti'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eylediğimizden sonra kazıyye-i mezbûrede nâ'ibü'l-hakemi'l-mübîn olan Mustafa Efendi huzûrunda hüccet olunmuşdur deyü nâ'ib-i müşârun ileyhin hat ve hatemini müştemil ve târih-i kitâb şehrinin sâdis işrîn ile müverraha ve mazmûnu min cemî'i'l-vücûh takrîr-i meşrûhuna nâtika hüccet-i şer'iden ibrâz idüb ba'de'n-nazar ve'l-kırâe ve eserü'l-istintâk mezbûr Ali Yazıcı hüccet-i mezkûrenin mazmûnuna bi'l-külliyeye mukırr ve mu'terif olmağın alâ müceb-i i'tirâfihî mu'ârazadan men' olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâdî ve'l-ışrîn min Cemâzîyelâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl:, Abdülbâkî ibni Yusuf, Osman Beşe ibni Çukadâr, Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed, Mustafa b. Receb.

351 [73 – a]

Mamiye-i Galata hâricinde Kasaba-i Tophâne mahallâtında Çukurcuma mahallesinde sâkin iken on dokuz sene mukaddem Turfanda Mustafa Reis sefînesiyle Girit'den gelür iken Midilli cezîresi kurbunda Sağrı (?) limanında gârikan vefât iden Himmet Reis ibni (boş) verâseti zevce-i metrûkesi Feridun binti Abdullah ile sulbî sağır oğlu Mustafa'ya babası (boş) munhasır olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukda sonra mezbûr Feridun mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde yine Kasaba-i mezbûre muhallâtından El-Hâc Memi mahallesinde sâkin iş bu râfi'ü'l-vesîka mezbûr Turfanda Mustafa Reis ibni Süleyman mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb zevcim Himmet Reis hâl-i hayâtında mezbûr

Mustafa Reis sefinesinde yüz kıt'a esedî gurus ibrâ' ve teslim eylemiş idi lâkin mezbûr Mustafa Reis'in sefinesi zevcim Himmet Reis ile mahalle-i merkûmede deryaya gark oldukda merkûm Mustafa Reis zikr olunan yüz gurus harc eylediğini zann eylediğim cihetiyle benim hisse-i şer'iyeme isâbet iden mikdârını talep iderin suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Mustafa Reis cevâbında husûs-ı mezbûru bi'l-küllîye münkir olıcak merkûme Feridun'dan târih-i kitâba gelince on dokuz sene mürûr idüb husûsan ikisi dahî bir kasabada sâkin iken bilâ-gadr-ı şer'î ol müddetden sâkine olduğuna mukırra ve mu'terif olmağın on beş sene bilâ-gadr-ı şer'î terk olunan da'vânın bilâ emr istimâ' men' sultânî ile memnû' olmağın mezbûr Feridun mu'ârazadan men' birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâdî ve'l-ışrîn min Cemâziyelâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Mustafa ibni El-Hâc Hüseyin el-Îmâm, El-Hâc Mehmed Reis b. Osman, Ali Çavuş ibni Ahmed El-Mübâşir, Mustafa b. Receb.

352 [73 – b]

Mahmiye-i İstanbul'da Emir Buhârî mahallesinde sâkin iş bu râfi'ü'l-kitâb Hüseyin Beşe ibni Ramazan nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîrda Levend tâifesinden Mehmed Beşe b. Veli muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb beynimizde ilm-i şer'î ile ma'lûm yedimden müşterâ ve makbûz esvâb bahâsından on beş bin akçe hakkım olub meblağ-ı mezbûrdan dört bin iki yüz akçesin yedinden ahz ve kabz idüb meblağ-ı bâkî on bin sekiz yüz akçe zımmetinde bana deyni olduğunu bundan akdem alâ ruûsi'l-işhâd ikrâr ve i'tirâf dahî itmişdir hâlâ meblağ-ı mezbûrdan talep iderim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akîbe'l-inkâr müdde'î-i mezbûreden da'vâsına mutâbık beyyine talep olundukda udûl-i ricâlden olub Mahmiye-i mezbûrede Sultan Selim kurbunda Cebeci mahallesinde sâkin Ahmed b. Yusuf ve Mahmiye-i mezbûrda mahallesinde sâkin Mustafa b. Osman nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-istişhâd fi'l-hakîka mezbûr Mehmed biz huzûrumuzda müdde'î-i mezbûr mezbûr Hüseyin'e devr olunan esvâb bahâsından zımmetinde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ on bin sekiz yüz akçe deynim vardır ikrâr ve i'tirâf idüb bizi işhâd eyledi biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde ba'de ri'âye şerâiti'l-kabûl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkî'a oldukda sonra mücebiyle meblağı bâkî on bin sekiz yüz akçenin edâsıyla mezbûr Mehmed ilzâm

olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin aşer min Cemâziyelâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa b. Receb, Hamza b. Abdülganî, Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed, Muharrem b. Mustafa, b. El-Muhzır.

353 [73 – c]

Vilâyet-i Anadolu'da vâki' Yomra kazâsına tâbi' Devrekani nâm karyenin berât-ı şerîfim ile sipahisi olan Abdurrahman Bey b. Ahmed meclis-i şer'-i hatîrda Mahrûsa-i Galata sükkânından işbu râfi'ü's-sıfır Dimitri v. Kostanti nâm zımmîler muvâcehelerinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûran Yorgi ve Dimitri berât-ı şerîf ile mutasarrıf olduğum karye-i mezbûre re'âyasından iken on seneden berü firâr ve gaybet itmekle gayrı sene zımmetlerine lâzım gelen cizye ve ispençe vesâir rüsûm ve hakkımı merkûmândan talep iderim suâl olunsun dedikde gibbe's-suâl merkûmân Yorgi ve Dimitri ve cevâblarında Mahrûsa-i mezbûre Mahmiye-i İstanbul'da vâki' merkûm Sultan Ahmed Hân Cami şerifi vakfından olmağla Mahrûsa-i mezkûrede âhar diyârdan gelüb ...? tâifesi cizye ve ispençe vesâir rüsûm ve hukukiyesini Mahrûsa-i Galata voyvodası olanlarıdır deyü Mahrûsa-i mezbûre voyvodaları yedlerinde hatt-ı Hümâyûn olmağla biz dahî Mahrûsa ...? on seneden berü zımmetlerimize lâzım gelen cizye ve ispençe vesâir ve rüsûm ve hukukumuzu berât itmekle karye-i mezbûr re'âyasından olmuştur deyü Mahrûsa-i mezkûre işbu hazır-i bi'l-meclis İsmail Ağa yedinde hatt-ı hümâyûn her biri ibrâz idüb.... olundukda fi'l-hakîka hâlâ bâlâda tafsili mürûr eyledüğü vech üzere mastûr ve mukayyed olunmağın ber müceb hatt-ı hümâyûn bî vech ta'arruzundan mezbûr Abdurrahman Bey men' olunurn mâ ...? bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-aşîr min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Efendi Ebubekir, Hüseyin Bey b. Yusuf, Abdülbâkî Çelebi Ser-Muhzıran, Mustafa Çelebi b. Receb, Hüseyin b. Bayezid, El-Hâc Mehmed b. Abdullah, Zülfikar b. İbrahim, Hüseyin b. Abdullah.

354 [73 – d]

Arapça

355 [73 – e]

Arapça.

Tersâne-i âmire çavuşlarından olub husûs-ı âtiye Mübâşir ta'yîn olunan El-Hâc Ahmed ibni Abdullah dergâh-ı âlî dâme mahsûs bi'l-me'âlî yeniçerileri ağası kibelinden husûs-ı âtiye mübâşir ta'yîn olunan Bekir Beşe ibni Yusuf ve Efendi mu'temedi olub kezalik Efendi tarafından husûs-ı âtiye mübâşir ta'yîn olunan Mehmed Beşe ibni Ali nâm kimesneler meclis-i şer'-i hatîrda iş bu râfi'ü'l-vesîka İbrahim Beşe ibni Ali ve Halil Beşe ibni Mehmed nâm kimesneler muvâcehelerinde takrîr ve kelâm idüb Mahmiye-i Galata suru dâhilinde vâki' Kurşunlu Mahzen dimekle ma'rûf mahzen altında vâki' üç göz kibel-i mîrîden senevî mukâta'a-i? ma'lûme ile mutasarrıf olanlar koğacı başı olub her bâr mîrî baştarde ve kethüdâ kimse kalafât olunmak lâzım geldikde meccânen kendü mallarında mikdâr-ı kifâye fonda virüb kezalik Ağa gemileri ve Kethüdâ gemileri ve Efendi gemileri ve Sekbânbaşı gemileri dahî kalafât olunmak lâzım oldukda mikdâr-ı kifâye mallarından meccânen fond virmek mu'tâd olmağla sâbıkân mahzen-i mezbûre mutasarrıf olan Hüseyin Beşe ibni Abdullah nâm kimesne de'b-i kadîm üzere sefâin-i mezbûre her bâr kalafât olundukda malından meccânen mikdâr-ı kifâye fonda virür idi hâlâ mezbûr Hüseyin Beşe meccânen mezkûreyi hüsn-i ihtiyârıyla ve şehremîni ma'rifetiyle mezbûrân İbrahim Beşe ve Halil Beşe'ye fâriğ olmağla anlar dahî hâlâ fondacıbaşı olmağla hâlâ bana baştarde ve kethüdâ gemisi ve Ağa gemileri ve kethüdâ bey gemileri ve Efendi ve Sekbânbaşı gemileri kalafât olunmak lâzım geldikde mikdâr-ı kifâye fonda virmeleri matlûbumdur suâl olunub takrîrleri tahrîr olunsun dediklerinde gıbbe's-suâl mezbûrân İbrahim Beşe ve Halil Beşe cevâblarında fi'l-hakîka kendülerinde mukaddem mehâzin-i mezkûre mutasarrıf olanlar sefâin-i mezkûreye kalafât olunmak lâzım geldikde mikdâr-ı kifâye mallarından meccânen fonda vire-geldikleri mukarrer olub ve hâlâ mehâzin-i mezkûre bizim tasarrufumuzda olmağla biz eslâfımız virdüğü üzere biz dahî baştarde ve kethüdâ gemisi ve ağa gemisi kethüdâ Bey ve Efendi ve Sekbânbaşı gemilerine kalafât lâzım oldukda kendü malımızdan meccânen kifâye fonda virmeği müte'ahhid olduk dediklerinde mâ hüve'l-vâki' hafazân li'l-makâl bi'l-ibtigâ ketb ve sebt olundu. Fil'l-yevmi's-sânî ve'l-ışrîn min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Efendi ibni Mustafa El-İmâm, Bayram Beşe ibni İlyas, Hüseyin Beşe ibni Ali, Mustafa b. Receb, Hamza b. Abdülğanî.

357 [74 – a]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri savb-ı şer' den Mevlânâ Ahmed Efendi irsâl olunub ol dahî irsâl olunub ol dahî bi'l-fi'il Mahrûsa-i Galata voyvodası kethüdâsı olan iş bu râfi'ü'l-vesîka İsmail Ağa ve zeyl-i vesîkada muharrerü'l-esâmî olan müslimîn ile tarîh-i kitâb gecesî vakt-i işâda mahrûsa-i mezbûrede hısnî ebvâbından Azabkapısı hâricinde vâki' Abdüsselam zokarlarına vardıklarında Mustafa ibni Ali ve Ahmed b. Mustafa ve İbrahim b. Mustafa ve Salih b. Hüseyin ve Ömer b. Mustafa nâm kimesnelere kendülere ecnebiye olan Rabia binti Mehmed ve Âişe binti Mustafa ve Fatma binti Abdullah ve diğer Fatma binti Abdullah nâm avretleri ışret iderler iken bulunub ve yanlarında desti ile hamrları ve gayrî âlât-ı fiskları olduğuna müşâhede ve mu'âyene eylediklerinden sonra ahz idüb vâki'ü'l-hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû mu'âyene cemm-i gafîr ile meclis-i şer'a gelüb i'tirâf (?) ve takrîr itmeğin mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis aşer min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Es-Seyid Bedreddin Çelebi Es-Seyid Hasan, Yahya Beşe b. Süleyman, Osman b. Mehmed, El-Hâc Ali b. Mehmed, Receb b. Mehmed, Mehmed b. Süleyman, Mustafa b. Abdullah ve gayruhüm.

358 [74 – b]

Habbâz tâifesinden İvaz v. Toros meclis-i şer'-i hatîrda Marko v. Yorgi nâm zımmî mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb tarîh-i kitâb günü Mahmiye-i Galata dâhilinde Gürcü Köprüsü'nde vâki' Topal nâm zımmînin meyhânesinde bi gayr-ı vech-i şer'î sağ gözümün altında bir büyük? siyah kabza bıçak ile darb idüb üçde bir mikdârı yara açub yine mecrûh itmişdir suâl olunub olunması matlûbumdur dedikte gıbbe's-suâl ve akîbe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan da'vâsına mutâbakasına talep olundukda udûl-i ricâlden Ahmed b. Abdullah nâm kimesne ile sâbıkân?v. Yani nâm li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub istişhâd olunanvech-i muharrer üzere mezbûr Marko müdde'î-i mezbûr İvaz zikr olunan gözümde? kabûlünden vâki' Topal nâm zımmînin meyhânesinden bizim huzûrumuzda bir büyük siyah kabza bıçak ile sağ gözüm üzerine vurub darb ve mecrûh eylemişdur biz bu husûsa şahidlerüz şehâdet dahî iderüz deyüb edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâki' oldukdan sonra vâki'ü'l-hâl hafazan ibkâ ve ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Muharrem b. Mustafa, Murad b. Mehmed, Abdullah Çelebi b. Mehmed, Ve Gayruhüm.

359 [74 – c]

Arapça

360 [74 – d]

Fi'l-asl vilâyet-i Rumili'nde Mankalya kasabası ahâlisinden olub Tekfûrköyü kazâsına tâbi' Saraçlar nâm karye sâkinlerinden Ömer b. Mehmed yediyle bi'l-fi'il Mankalya kadısı olan Mevlânâ Mustafa Efendi b. İsmail ibni Yusuf imzâsıyla müzmâ ve hatmî ile mahtûm ve sene hamse ve seb'in ve elf Rebi'ulâhirinin on üçüncü günü ile müverraha ve mazmûnu udûl-i ricâlden olub kasaba-i mezbûre mahallâtından Sofular mahallesi ahâlisinden Mehmed Ağa b. Mustafa b. Abdi ve Murtazâ Efendi b. Hasan b. Bayram nâm kimesneler nakl-i da'vâları (?) için mahal-iTa'dîlini ecli's-şehâde hâzirân olub şöyle edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediler ki fi'l-asl kasaba-i Mankalya'dan olub hadîka-yı aliyye sultâniden çıkma Mahmiye-i Galata dâhilinde Emekyemez mahallesi sâkinlerinden olub bundan akdem ticâret üzere iken Kuşadası'nda vefât iden El-Hâc Ali Bey b. İbrahim nâm kimesnenin babası mezbûr İbrahim ile müsteşhid-i mezbûr Ömer'in babası mezbûr Mehmed ile li-ebeveyn karındâşları olub babaları isimleri Sirkeci Ali ve vâlideleri ismi Hava ve maskat-ı re'sleri kasaba-i mezbûrede zikr olunan Sofular mahallesinde müteveffâ-yı mezbûrun verâseti min ciheti'l-usûbeti'n-nesebiyye müsteşhid-i mezbûr Ömer'e munhasıra olan bundan gayrı vârisi ve terekesine müstehak âhar olduğu ma'lûmumuz değildir biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a olduğuna hâvî kitâb-ı nakl vârid olmağın müteveffâ-yı mezbûrun sadriye kebîre kızı olmağla terekesine vâzî'ü'l-yed olan Fatma nâm Hâtun tarafından husûmet ve redd-i cevâba vekîl olub mezbûrede ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan üstâd Mustafa b. Abdullah ve El-Hâc Mustafa b. Ali şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'î câhidde vekâlet-i sâbite olan zevcî Osman Beşe b. Hasan muvâcehesinde oldukda ol dahî müvekkilem mezbûre Fatma Hâtun babası müteveffâ-yı mezbûrun terekesine vazî'ü'l-yed olduğunu ikrâr itmeğın kitâb-ı mezbûrun Mevlânâ-yı müşârun ileyh Mustafa Efendi kıbelinden vürûdunu inkâr idicek müsteşhid-i mezbûr Ömer'den kitâb-ı mezbûrun Mevlânâ-yı

müşârûn ileyh kıbelinden üzerine beyyine taleb olundukda şuhûd-ı tarîkden olub zeyl-i nakilde isimleri muharrer olan Müsliminden Osman Çelebi b. El-Hâc Ömer ve El-Hâc Zülfikar Reis ve Mustafa b. Hasan ve Ali Beşe b. Mehmed nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'-i şerîfe hâzirân olub istişhâd olunduklarında fi'l-hakîka iş bu kitâb-ı nakl-i Mevlânâ-yı müşârûn ileyh Mustafa Efendi kıbelinden vârid olub ve zeylindeki imzâ anın imzâsıdır ve zahrındaki hatm anın hatmidir bizim huzûrumuzda imzâlayub ve mühürleyüb müdde'î-i mezbûre teslim ve bizi işhâd eyledi biz bu husûsa şâhidleriz şehâdet dahî iderüz deyüb her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerini an ri'ayeti şerâiti'l-kabûl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkî'a oldukdan sonra müdde'î-i mezbûr Ömer'in verâsetine ba'de'l-hükm mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ışrîn min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi b. Receb, Abdülbâki Ağa b. el-Muhzırân, Ahmed b. Osman, Zülfikar b. Mustafa, Emrullah b. Mehmed ve Gayruhüm.

361 [74 – e]

Mahmiye-i İstanbul'da Küçükkaraman'da Hafız mahallesinde sâkin Ahmed Çelebi ibni Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîrda iş bu râfî'ü'l-kitâb Hasan b. Ahmed nâm kimesne muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb akd-i âtî sudûruna değin silk-i mülkünden münselik olub Mahrûsa-i Galata muzâfâtından Kuruçeşme nâm karyede vâkî' bir taraftan odabaşı mülkü ve bir taraftan ba'zan İsmail mülkü ve ba'zan Mehmed mülkü ve bir taraftan Solak veresesi mülkleri ve bir taraftan tarîk-i âmm ile mahdûd olub merhûmun ve mağfûrun leh Sultan Bayezid vakfına sene de yirmi akçe mukâta'ası olan tûlen yirmi beş zirâ' ve arzân yirmi zirâ' bi hesâb terbî'i beş yü zirâ' mülkü arsa-i haliyemin dört sehimden rub'-ı şâyi'i ki yüz altmış zirâ' ve on altı parmak ider mezbûr Hasan'a otuz yedi guruşa tarafından îcâb ve kabûl hâvî bey'-i bâtt sahîh-i şer'iyeye ile bey' ve teslim ol dahî iştirâ ve teslim ve kabûl eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı mezbûrun otuz yedi buçuk esedî guruşu mezbûr Hasan yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm arsa-i mahdûde-ı mezkûrenin rub'-ı şâyi'-i mezbûr Hasan'ın müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâkî' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ışrîn min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Efendi ibniEl-Îmâm, Mehmed Beşe ibni Şa'ban, Mustafa b. Hasan, Yakub b. Mustafa, Mehmed Beşe ibni Fazlullah, İsmail b. Hasan, Seyid Ali b. Abdullah, Mustafa b. Receb Ser-Bölük.

362 [75 – a]

Mahmiye-i İstanbul'da Küçük-karaman'da Hâfiz mahallesinde sâkin Ahmed Çelebi ibni Mehmed nâm kimesne meclis-i şer'î hatîr-i lâzîmü't-tevkîrde iş bu râfî'ü'l-kitâb Mehmed b. Tursun muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb akd-i âtî sudûruna değin silk-i mülkümden münselik olub Mahrûsa-i Galata muzâfâtından Kuruçeşme nâm karyede vâki' bir tarafda odabaşı mülkü ve bir tarafdan ba'zan İsmail mülkü ve ba'zan Mehmed mülkü ve bir tarafda Solak veresesi mülkleri ve bir tarafdan tarîk-i âmm ile mahdûd olub merhûmun ve mağfûrun leh Sultan Bayezid Hân aleyhi'r-rahmeti ve'r-rıdvân hazretlerinin vakfına senede yirmi akçe mukâta'ası olan yirmi beş zirâ' ve arzân yirmi zirâ' bi hesâb-ı terbî'i beş yüz zirâ' mülk arsa-i hâliyemin dört sehinden üç sehimi şâyi'i ki üç yüz otuz üç zirâ' ve sekiz parmak ider mezbûr Mehmed'e on iki buçuk esedî guruşa tarafından îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'îyye ile bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr yüz on iki buçuk guruşa tarafından îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'îyye ile bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikden sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr yüz on iki buçuk guruş mezbûr Mehmed yedinde tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm arsa-i mahdûde-i mezkûrenin selâse erbâ'ı şâyi'i mezbûr Mehmed'in mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ışrîn min Cemâziyelâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Es-Sâbıkûn.

363 [75 – b]

Mellâh tâifesinden iş bu râfî'ü'l-kitâb Hüseyin Beşe ibni Mehmed meclis-i şer'î şerîf lâzîmü't-tevkîrde yine tâife-i mezbûrdan Musa Reis ibni El-Hâc Receb mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb târih-i kitâbdan beş ay mukaddem vilâyet-i Rumili'nde Gözlevi iskelesinde yedi oturak sandalım merbût iken iskele-i mezbûrdan zâyi' olmağla hâlâ mezbûr Musa Reis yedinde buldum taleb iderim suâl olunsun dedikde gibbe's-suâl mezbûr Musa Reis cevâbında zikr olunan sandalı

iskelede sâkin (boş) nâm kimesne bin guruşa iştirâ eyledim mezbûr Receb'in mülkü olub mülkünden zâyî' olduğu ma'lûmum değıldir deyü inkâr idecek müdde'î-i mezbûrdan da'vâsına mutâbık beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden olub Ali b. Ebubekir ve Yahya b. Ali nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub münkir-i mezbûr Musa Reis muvâcehesinde gıbbe'l-istişhâd edâ-i şehâdet-i şer'iyye idüb fi'l-hakîka zikr olunan yedi oturak sandal müdde'î-i mezbûrun mülk-i mahzar ve hakk-ı sarfıdır biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyüb her biri edâ-i şehâdet-i şer'iyye eylediklerinde gıbbe't-ta'dîl şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a olundukdan sonra zikr olunan sandalı âhara bey' ve yâhud hibe ve taraf-ı şer'iyyeden bir tarafı ile mülkünden ihrâc eylemedüğüne ba'de'l-tahlîfi'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' gıbbe't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ısrîn min Cemâziyelâhir sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa b. Receb, Emrullah b. Mustafa, Şa'ban b. Mustafa, Mehmed b., Abdülkerim ibni, Abdullah Efendi ibni Abdülkerim.

364 [75 – c]

Mahrûsa-i Galata hâricinde Santa Marika mahallesinde sâkin Liner v. Yamandi nâm zımmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde mahalle-i merkûme sükkânından olub iş bu hâmilü'r-rakîm Lefter v. Manol nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Lefter'e cihet-i deyn-i şer'iden ba'de külli hesâb yüz seksen kıt'a riyâli guruşa ve târih-i kitâbdan üç yüz gün tamâmına değîn müeccel ve mevcûd bir samur paçası kürk bahâsından dahî yetmiş guruşun iki yüz elli kıt'a riyâli guruş zımmetimde lâzımü'l-edâ vâcibü'l-kazâ deynimdir dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve terkîm olundu. Fî gurre Recebi'l-mürecceb li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Abdî Çelebi ibni İbrahim, Nasuh Beşe ibni Hasan, Mustafa b. Receb Ser-Bölük, El-Hâc Osman ibni Musli Çukadar, Abdülbâki Ağa ibni Ahmed Ser-Muhzirân, Hamza b. Abdülganî.

365 [75 – d]

Tüccâr tâifesinden iş bu râfi'ü'l-vesîka Korfur v. Abdullah nâm zımmî meclis-i şer'-i hatîrda Mellâh tâifesinden Minol v. Yorgi nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Minol zımmetimde cihet-i karz-ı şer'iden üç yüz doksan esedî guruş hakkım olub taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl

olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Minol cevâbında fi'l-hakîka müdde'î-i mezbûre cihet-i merkûmeden üç yüz doksan esedî guruş zimmetimde lâzımü'l-edâ vâcibü'l-kazâ deynim vardır deyü bi-tav'ihî ikrâr ve i'tirâf itmeğin alâ-mucîb-i i'tirâfihî meblağ-ı mezbûr üç yüz doksan esedî guruş müdde'î-i mezbûre edâ ve teslîm mezbûr Minol'a tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' gıbbe't-taleb ketb olundu. Fî gurre Recebi'l-ferd li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa b. Receb, Mustafa b. Muharrem, Hamza b. Abdülganî, Âbid b. Mehmed.

366 [75 – e]

İstanbul'da Kebeciler Hanı'nda sâkin İbrişimci tâifesinde iş bu râfi'ü'l-kitâb Mehmed Beşe ibni Mustafa mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Nikola v. Andon nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb târih-i kitâbdan on yedi ay mukaddem her destesi yirmi ikişer esedî olmak üzere altmış altı esedîye üç deste ibrişim bey' ve teslîm itmiş idim hâlâ semenî taleb eyledikde edâdan imtinâ' ider suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akîbü'l-inkâr müdde'î-i mezbûr Mehmed Beşe'den müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i ricâlden olub yine zikr olunan hâlinde ibrişimci tâifesinden Mehmed Çelebi ibni Mustafa ve Hâcı Receb ibni Hüseyin nâm kimesneler li-ecli'ş-şehâde meclis-i şer'â hâzirân olub eserü'l-istişhâd fî nefsi'l-emr müdde'î-i mezbûr Mehmed Beşe merkûm Nikola on yedi ay mukaddem bizim huzûrumuzda her destesi yirmi ikişer esedîye olmak üzere altmış altı esedîye üç deste ibrişim bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve kabz eyledi biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a olmağın mücebiyle hâkim birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fî gurre-i? şehri Recebi'l-ferd li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülbâki Ağa Ser-Muhzırân, El-Hâc Osman ibni Musli Çukadar, Muharrem b. Receb, Âbid b. Mustafa, Ca'fer b. Hasan.

367 [75 – f]

Mahmiye-i Galata'da Okçu Musa mahallesinde sâkine Fatma binti Abdullah nâm Hâtun mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde kendüye rıkkını i'tirâf idüb uzun boylu açık kaşlu sarı ela gözlü Rûsî'l-asl sâhibetihî hâze'l-vesîka Gülistân binti Abdullah mahzarında takrîr-i kelâm idüb câriye-i mezbûre Gülistân'ı hasbeten

lillâhi te‘âlâ ve taleben li merzâti rabbihi’l-a‘lâ tahrîr ve i‘tâk idüb silk-i mülkünden ihrâc eyledim ba‘de’l-yevm mezbûr Gülistân sâir harâyir-i asliyât gibi hürre olub üzerinde mevâlî için şer‘ân sâbit olan velâ-i şer‘iyyeden gayrî alâka ve medhalim kalmadı dedikde mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fî gurre şehr-i Recebi’l-mürecceb sene 1075.

Şuhûdü’l – hâl: El-Hâc Mehmed Abdî ibni Mehmed, El-Hâc İsa b. Mehmed, Mehmed Çelebi ibni Kapudân, Ahmed Çelebi ibni El-Hâc Âbdî.

368 [75 – g]

Mahmiye-i İstanbul’da Salih Paşa mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden El-Hâc Mehmed’in verâseti zevce-i metrûkesi Fatıma binti Halil nâm Hâtun ve sulbî oğlu İbrahim ve kızı Saliha’ya munhasır olub ba‘dehû mezbûrân İbrahim ve Saliha müte‘âkıbeten vefât idüb verâseti vâlideleri mezbûr Fatıma’ya munhasır olub ba‘dehâ mezbûre Fatıma dahî vefât idüb verâseti zevc-i metrûkü Osman Çelebi ile kız karındaşı Ümmühanî binti Halil nâm Hâtun’a munhasır olduğu şer‘ân sâbit ve mütehakkık olub ve Mahmiye-i Galata hâricinde Mehagir (?) mahallesi sükkânından olub sekiz sene mukaddem Cezayir’e gider iken garken vefât iden Mehmed Reis ibni İbrahim’in verâseti zevce-i metrûkesi Emine nâm Hâtun ile sulbiye kızları Hacer ve Ümmetüllah ve Fatma ve Ümmügülsüm ve li-ebeveyn kız karındaşı Hava Hâtun’a munhasıra olduğu şer‘ân sâbit ve mütehakkık olduktan sonra mezbûr Ümmühan’ın zevci ve tarafından da‘vâ-yı âtî’l-beyâna hüccet-i şer‘iyye ile sâbitü’l-vekâle vekîli olan Mehmed Bey ibni Abdî nâm kimesne mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde verese-i mezbûre tarafından kezalik husûmet-i âtî’z-zikre Mustafa Çavuş ibni Abdülganî ve Mehmed Çelebi ibni Receb nâm kimesneler şehâdetleri ile sâbitü’l-vekâle vekîl olan El-Hâc Mustafa b. Hasan nâm kimesne mahzarında bi’l-vekâle üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb müteveffâ-yı mezbûr El-Hâc Mehmed garîk-i merkûm Mehmed Reis’e mudârebe-i amel için kırk bin akçe def ve teslîm idüb ol dahî kabz ve teslîm eyledikten sonra Kuşadası’ndan susam alub yine İstanbul’a gel gayrı yere gitme deyü tenbîh itmiş idi ba‘dehû mezbûr Mehmed Reis Kuşadası’ndan gelür iken Sakız önünde sefinesi pârelendiği hînde olan mâl-ı mudârebeyi ve sâir emvâlini tahlîs idüb âhar diyâra gider iken kafire esir olub ba‘dehû yine halâs olduktan sonra Cezayir’e gider iken kendü dahî gark olmuş idi zâten mezbûr Mehmed Reis’in verese-i mahalle-i mezbûrede vâki‘ mülk-i menziline vesâir tereke-i menkûlesine vaz‘ı-yed itmeleri ile meblağ-ı

mezbûr kırk bin akçeye te'addî olunur zu'muyla taleb iderim suâl olunsun dedikte gibbe's-suâl vekîl-i mezbûr El-Hâc Mustafa cevâbında garîk-i mezbûr Mehmed Reis müteveffâ-yı mezbûr El-Hâc Mehmed benden (?) mudârebe kırk bin akçe olduğunu ve li-üm verese-i mezkûr yedlerinde terekesi olduğunu inkâr idecek gibbe ve'l-istikâme vekîl-i mezbûr Mehmed Bey da'vâ-yı mezkûresin ifsâh ve beyâna kâdir olmaduğundan mâ'adâ garîk-i mezbûr Mehmed Reis mahalle-i mezbûrede vâkî' menzilini Galatasaray vakfindan istidâne eylediği ma'lûmü'l-mikdâr akçe mukâbelesinde bi tarîki'l-istiğlâl rehn idüb ba'de vefâtihi menzil-i mezkûr deyn-i merkûm mukâbelesinde taraf-ı vakfdan âhara bey' olunub ve bundan mâ'adâ verese-i merkûme yedinde emvâl-i zâhir ve bâtine makûlesinden bir habbe bâkî kalmadığı zâhir [ve] nümâyân olmağın bî vech-i mu'ârazadan vekîl-i mezbûr Mehmed Bey men' olunub mâ hüve'l-vâkî' bi't-taleb ketb ve terkîm olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülbâki Ağa ibni Ahmed, El-Hâc Osman ibni Musli Çukadâr, Mustafa Çelebi ibni Receb, Hamza b. Abdülganî, Zülfikar ibni İbrahim, Hamza Çelebi ibni Mustafa, Mehmed Çelebi ibni İsa, Ca'fer b. Hasan, Muharrem b. Receb, Âbid b. Mustafa.

369 [76 – a]

Vilâyet-i Anadolu'da vâkî' Kasaba-i Eğin mahallâtından Boyahâne mahallesi sükkânından Palat v. Mirihan nâm zımmî şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde iş bu râfî'ü'l-kitâb Ersus v. Mirihan nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mahalle-i mezbûrede vâkî' bir tarafı nâm Ermeni mülkü ve bir tarafı emmim Mirihan nâm Ermeni mülkü ve bir tarafı Hareyet nâm Ermeni mülkü ve bir tarafı râbi'-i tarîk-i âmmm ile mahdûd bir bâb tahtânî harabe menzil ile yine kasaba-i mezbûre bağları sınırı dâhilinde Köprüüstü dimekle ma'rûf mevzi'de vâkî' bir tarafı Harkmar ve bir tarafı Erziman bağı ve bir tarafı emmim Mirihan nâm zımmî bağı ve bir taraf-ı râbi'-i tarîk-i âmmm ile mahdûd olub tahmînen yarım dönüm mikdârı mülk bağı li-ebeveyn karındaşı Eznaver nâm Ermeni ile beynimizde müşterek mülküm olub mukaddemâ nısf-ı şâyi'ini karındaşım mezbûr Eznaver ve semen-i ma'lûme merkûme Erinos'a bey' itmiş idi hâlâ ben dahî benim hissem olan nısf-ı şâyi'-i âharımı dahî merkûm Erinos'a safka-i vâhidede elli kıt'a esedî guruşa tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'iyye ile bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm eyledikten sonra semen-i mezbûr elli guruşun mukaddemâ on

beş gurusunu ahz ve kabz itmiş idim hâlâ otuz gurusunu dahî tamâmen alub kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mezkûr ile zikr olunan bağın cemî'sin mezbûr Erinos'un silk-i mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve hasbe mâ olsun dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmîs şehri Recebi'l-ferd li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Mehmed b. El-Hâc Yahya Çukadâr, Ali Çelebi ibni El-Hâc Hüseyin Mehmed El-Mezkûr, Bâkî Ağa ibni Ahmed, Mustafa b. Receb.

370 [76 – b]

Mahmiye-i İstanbul'da Kadirga limanında sâkin iş bu râfi'ü'l-vesîka Kamer binti Vasil nâm nasraniye meclis-i şer'-i hatîrda Hasan b. Abdullah nâm kimesne muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Hasan zımmetinde cihet-i deyn-i şer'îden dört bin iki yüz yetmiş beş akçe hakkım olub taleb ittiğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Hasan cevâbında müdde'î-i mezbûreye cihet-i deyn-i merkûmeden dört bin iki yüz yetmiş beş akçe zımmetinde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır deyü bi-tav'ihî ikrâr ve i'tirâf itmeğin alâ müceb-i i'tirâfihî meblağ-ı mezbûr dört bin iki yüz yetmiş beş akçeyi müdde'î-i mezbûre edâ ve teslim mezbûr Hasan'a tenbih birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis min Recebi'l-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa b. Receb, Receb b. Mustafa, Hamza b. Abdülganî, Abdülbâki Ağa Ser-Muhzırân, Âbid b. Mustafa, Hüseyin b. Mirza, Ca'fer b. Hasan.

371 [76 – c]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Ala Mescid mahallesinde vâki' merhûmun ve mağfûrun leh Sirem Reis eylediği mekteb-i şerîf ve evkâfına ber müceb-i vakfiyye me'mûlün bihâ evlâdiyet ve meşrûtiyet üzere mütevellî olmağla yine El-Hâc A'mâ Mahallesinde vâki' merhûmun ve mağfûrun leh Hamza Çelebi vakfi olub gallesi mekteb-i mezbûr mesarîfına mevkûfe olan odalara ve odalar altında olan mahzenlere dahî mütevellî olan Ümmühâni binti Yusuf Reis nâm Hâtun vefât itmekle yeri hâlî ve hizmeti hâlî ve mu'attal kalmağın yine ber müceb-i vakfiyye ma'mûlün bihâ evlâdiyet ve meşrûtiyet üzere Reis vakfına müstehakka olan iş bu râfi'ü'l-kitâb Hatice Hâtun ibneti el-merhûm Ömer Ağa savb-ı şer'den vakfın-i mezbûrine vazîfe-i mu'ayyeneleriyle mütevellî nasb ve ta'yîn olundukda ol dahî

kabûl ve hizmet-i lâzımelerin edâya müte‘ahhide olmağın mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sâmin min Recebi’l-ferd li sene hamse ve seb‘în ve elf.
Şuhûdü’l – hâl: İmâm Mehmed Efendi ibni Mustafa, Es-Seyid Mehmed Efendi ibni Es-Seyid Ali, Abdülkerim Efendi ibni Mehmed, Mahmud Efendi ibni Ahmed.

372 [76 – d]

Mahrûsa-i Galata’da Peksimedci tâifesinde iş bu râfi‘ü’l-vesîka Ali Beşe ibni Osman nâm kimesne mahfil-i kazâda sefine reislerinden İslam Reis ibni Fazlullah nâm kimesne mahzarında üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr İslam Reis’e her kantarı ikişer yüz kırkar akçeye olmak üzere on beş kantar peksimedi üç bin altı yüz akçeye bey‘ ve teslîm ol dahî vech-i muharrer üzere iştirâ ve kabûl ve kabz itmiş idi el-hâletü hazîhi meblağ-ı mezbûru merkûmdan taleb iderim suâl olunsun dedikde gibbe’s-suâl mezbûr İslam Reis cevâbında fi’l-vâki‘ müdde‘î-i merkûmdan ancak her kantarı yüz sekiz akçeye olmak üzere on beş kantar peksimedi iki bin yedi yüz akçeye iştirâ ve kabz eyledim deyü ikrâr ziyâde iştirâsına inkâr idecek müdde‘î-i mezbûrdan ziyâdeye bey‘ini mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyine için istimhâl itmeğın mehl-i şer‘î ile imhâl olundukdan sonra mezbûrun ikrârı olan iki bin yedi yüz akçeyi müdde‘î-i mezbûrda edâya merkûm İslam Reis’e tenbih birle mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb ve terkîm olundu. Fi’l-yevmi’s-sâmin min Recebi’l-ferd sene 1075.

Şuhûdü’l – hâl: Mustafa Ağa Kethüdâ, El-Hâc Osman ibni Musli, Mustafa ibni Musli, Mustafa b. Receb Ser-Bölük, Receb Beşe ibni Süleyman, Musa b. İbrahim, Muharrem b. Receb, Ca‘fer b. Hasan, Hüseyin b. Mirza.

373 [76 – e]

Mahmiye-i İstanbul’da Acıçeşme kurbunda Çukacı tâifesinden olub Aragon Cemâ‘ati Yahudilerinden Basef v. Haydar nâm Yahudi mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde Mahmiye-i Galata’da El-Hâc A‘mâ mahallesinde sâkine Meryem ibneti Mehmed’in zevci ve tarafından tasdik-i câi’z-zikre vekîl olub zâtını ma‘rifet-i şer‘iyye ile ârifân olan Ramazan Çelebi ibni Mustafa Mehmed ve Mehmed Çelebi ibni Mustafa nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hısm-ı şer‘î câhidde vekâlet-i sâbite olan El-Hâc Ramazan ibni Süleyman nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müvekkile-i merkûme Meryem Hâtun malından olmak üzere vekîl-i mezbûr yedinden müşterâ ve makkûz ve mikdârı beynimizde ilm-i şer‘î ile

ma'lûme levendire (?) ve deymi (?) çukası ve sakız kemhâsı bahâlarında târih-i kitâbdan üç yüz altmış gün tamâmına değin müeccel ve mevcûd bin elli esedî gurus zımmetimde müvekkile-i mezbûre Meryem Hâtun'a lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdür dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve terkîm olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin min Recebi'l-mürecceb Sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Efendi ibni Mustafa İmâm Çelebi, Es-Seyid Mehmed Efendi ibni Seid Ali, Ali Çelebi ibni Mehmed, Mehmed Çelebi ibni El-Hâc Mustafa, Mehmed Çelebi ibni Mustafa, Mehmed Efendi ibni İbrahim, El-Hâc Ali ibni İbrahim, Ramazan Çelebi ibni Mehmed Tabibzâde.

374 [77 – a]

Habbâz tâifesinden Tatavar v. Hirasân nâm Ermeni mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Haddâd tâifesinden Lefter v. Nikola nâm zimmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb târih-i kitâbda sekiz ay mukaddem mezbûr Lefter ile habbâzlık san'atında akd-i şirket eylemiş idi ol hinde kendüye bir on ve biri sekiz bâftelü mücevher kuşak hibe ve teslîm itmiş idim ol dahî ittihâb ve kabz idüb lâkin bana mukâbelesinde avaz virmeyüb ve zikr olunan kuşakları aynıları mevhûbun leh yedinden kâ'im ve mevcûd olduğu takdîrce vâhib için rücû' meşrû' olduğuna binâen hibeden rücû' idüb zikr olunan kuşakları iştirâ iderim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Lefter cevâbında fi'l-hakîka müdde'î-i merkûm Tatavar kendüye biri on ve biri sekiz bâftelü iki mücevher kuşak ve teslîm idüb ve el-ân zikr olunan kuşakların aynılarının yedinde kâ'im ve mevcûd idüğüne ikrâr i'tirâf itmeğın alâ müceb-i i'tirâfihî zikr olunan kuşakları vâhib-i merkûm Tatavar'a red ve teslîm tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' ve'l-ışrîn min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Es-Sâbıkûn.

375 [77 – b]

Mahmiye-i Galata a'mâlinde kasaba-i Kasım Paşa'da (boş) mahallesi sâkinelerinde Anasta binti Haki nâm nasrâniyye meclis-i şer'-i hatîr-i lâzımü't-tevkîrde mu'takı olan iş bu râfi'ü'l-vesîka Yani v. Dimmo nâm zimmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb iş bu mevcûd bi'l-meclis sadrî oğlu Yaraşkovah v. Estika nâm sığarı terbiye-i infâk ve iksâyâ kadar tam olmayub ve mezbûr Yani ben ve sağîr-i merkûm i'tak itmekle tebennî ve terbiye itmek için mezbûr Yani'ye teslîm eyledim dedikde

ol dahî teslim ve kabûl itmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis min Recebi'l-ferd li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Âbid b. Mustafa, Mustafa b. Receb, Ca'fer b. Hasan, Zülfikar b. Muharrem, Mehmed b. Abdullah.

376 [77 – c]

Mellâh tâifesinden Ebubekir b. Osman nâm kimesne meclis-i şer'-i hatîrda Mavnacı tâifesinden iş bu râfi' El-Hâc Yusuf b. Semih muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem örf-i mellâhinde zarbana ta'bîr olunur on yedi zirâ' bir sefine-i sağıreye târih-i kitâbdan iki sene mukaddem Mahmiye-i Galata hâricinde Meyyit İskelesi nâm mevzi'de yığılub? âhar diyâra gitmişdim ba'dehû gelüb sefine-i mezbûreye El-Hâc Yusuf'un yedinden ta'bîr olunur çakıya üslûbuna huzûr-ı hâkimü'ş-şer'de taleb ve da'vâ eylediğimde ol dahî işbu çakı bi'l-meclis Ahmed b. Murad nâm Kalafatçıdan? dört bin altı yüz akçeye iştirâ eyledim deyüb ol dahî hâzır-ı bi'l-meclis İbrahim b. Mustafa'dan dört bin beş yüz akçeye iştirâ eyledim deyüb mezbûr İbrahim dahî bi gayr-i vech-i şer'î bey'? ikrâr-ı deynim ile muhâsebesinde görmek eyledikten sonra sefine-i mezbûre benim hâkim olduğuna mezbûr El-Hâc Yusuf muvâcehesinde udûl-i ricâlden Ahmed Efendi b. Hasan ve Üstâd Mahmud b. Mustafa şehâdetleri ile şer'ân isbât sefine-i mezbûre benim hakim olduktan sonra muslihûn tavassut idüb beş yüz akçe mezbûr Ahmed ve Murad ve bin akçe mezbûr El-Hâc Yusuf'a virmek üzere beynimizi islâh ve tevfi'k eylediklerinde ben dahî vech-i muharrer üzere sulha râzı olub mezbûr Ahmed yedinden beş yüz akçe ve merkûm El-Hâc Yusuf yedinden bin akçe alub eylediğimden sonra mezbûr İbrahim'in bey'ini ve da'vâ-yı mezkûremden bi'l-küllîye fâriğ olub zımmetini husûs-ı mezbûre müte'allika âmme-i de'âvî ve mutâlebât ve eymân muhâsamâtdan ibrâ-i âm kâtı'ü'n-nizâ'la ibrâz? iskât eyledim ba'de'l-yevm benden bi'z-zât veya bi'l-vâsita zikr olunan kayığa müte'allika mezbûr El-Hâc Yusuf üzerine ber vechile da'vâ ve nizâ' sudûr iderse lede'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ışrîn min Cemâziyelâhir li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi b. Receb?, El-Hâc Ali b., Hasan Beşe b. Mustafa, Mustafa Beşe b. Abdullah, ...?, El-Hâc Ali b. Ali, El-Hâc Ramazan b. Ramazan, Kâtib Mehmed b. .

377 [77 – d]

Mahmiye-i Galata muzâfâtında Yeniköy dimekle ma‘rûf karye sâkinlerinden Simon v. İstimad nâm zımmî meclis-i şer‘-i hatîrda kırk iki cemâ‘atinin neferâtına mahsûsa olan nükûdun hâlâ mütevellîsi olan Mehmed Beşe ibni (boş) nâm kimesne tarafında tasdîk-i âtî’z-zikre vekîl olub nehcü’s-sübût şer‘ân vekâleti sâbite olan iş bu râfi‘ü’l-vesîka Sefer Beşe ibni Kurdmuvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb karye-i mezbûrede vâki‘ bir taraftan Mihâlâki nâm zımmî mülkü ve bir taraftan Üstâd Nur? nâm zımmî mülkü ve iki taraftan tarîk-i âmm ile mahdûd bir bâb fevkânî oda ve tahtında ahur önünde iki dib erik ağacını ve havluyu müştemil olan mülk-i menzili mütevellî-i mezbûr El-Hac Mehmed Beşe’ye bi tarîki’l-istiğlâl şer‘î on bir bin akçeye bey‘ ve teslîm ol dahî mâl-i vakf-ı mezbûr ile iştirâ ve teslîm kabz ve kabûl eyleyüb semeni olan meblağ-ı mezbûr on bir bin akçeyi tamâmen mütevellî-i mezbûr El-Hac Mehmed Beşe yedinden alub kabz eyledikten sonra mütevellî-i menzil-i mahdûd mezkûriye ba‘de’t-tahliyeti’ş-şer‘iyye ve’t-tekâbuzi’l-mer‘î târih-i kitâbdan bir sene tamâmına değin bin altı yüz elli akçe ücret ile müvekkil-i mezbûr El-Hac Mehmed Beşe’ye îcâb ve teslîm ol dahî vech-i muharrer üzere istihbâr ve teslîm ve kabûl eyledi dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’s-sânî min Recebi’l-ferd li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: Receb Beşe ibni Yakub, Hüseyin b. Mirza, Emrullah ibni Mehmed, Mustafa b. Receb, Şa‘ban Beşe ibni Mehmed, Veli Beşe ibni Ahmed, Abdullah ibni Mehmed.

378 [77 – e]

Mahmiye-i Galata’ya tâbi‘ Kasaba-i Kasım Paşa’da Küçük Piyale Paşa mahallesinde sâkin İstanko v. Yako nâm zımmî meclis-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde kendüye rıkkımı i‘tirâf iden orta boylu açık kaşlu sarı ela gözlü Rusiyyetü’l-asl musaddakü’l-vesîka müstevlidesi Evka binti Kosta nâm nasrâniye muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb câriyem mezbûr Evka’yı lâ li ivaz âcil ve lâ li garazin âcil tahrîr ve i‘tâk idüb silk-i mülkünden ihrâc eyledim min ba‘d mezbûr Evka sâir harâir-i asliye gibi hürre olub üzerinde mevâlî için şer‘ân sâbit olan velâ-yı şer‘îden gayrı alâka ve medhalim kalmadı dedikde mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’l-hâdis aşer min şehri Recebi’l-ferd li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülbâki Ağa Ser-Muhzırân, El-Hâc Osman ibni Musli Çukadâr, Mustafa b. Receb Ser-Bölük, Hasan ibni Mirza, Ahmed b. Osman, Muharrem b. Receb.

379 [77 – f]

Mahmiye-i Galata'da Yolcuzâde mahallesinde sâkin Hamza Reis ibni Resul nâm kimesne meclis-i şer'î hatîrda mu'takî iş bu râfi'ü'l-vesîka Yusuf b. Abdullah muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülkümde münselik olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir taraftan İsmail b. Muharrem mülkü ve bir taraftan mahalle-i merkûme imâmına mevkûf menzil ve bir taraftan tarîk-i âmm ile mahdûd olub bir bâb fevkânî odalı ve kapu üstünde bir sağır oda ve altında odunluğu ve kenîfi müştemil mülk-i menzili cümle tevâbi' ve'l-levâhık ile içinde mevcûd olan üç beledî döşek ve üç yemeni yorgan dört aded sağır ve kebîr tencere ve dokuz aded sahan ve beş kilim ve bir kaliçe ve sekiz yasdık ve üç aded minder ve iki yan keçesi ve iki beyaz ve tencere ve iki el tabası ve bir güğüm ve bir leğen ma'a ibrik ve iki ayaklı sandık ve bunlardan mâ'adâ esâs-ı beyt makûlesinde olan kalîl ve kesîr mecmû' eşyâmı safka-i vâhide ile üç yüz kıt'a esedî guruşa tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'îyye ile bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikde sonra semen-i mezbûr üç yüz esedî guruşa mezbûr Yusuf yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i merkûm ve eşyâ-ı mezkûre mezbûr Yusuf'un mülk-i müşterâsıdır min ba'd benim bir vechle alâka ve medhalim kalmadı dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' min Recebi'l-ferd li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Musa ibni Mehmed El-İmâm, Hasan Çelebi b. Abdullah, El-Hâc Mehmed b. Musa, Mustafa Halife El-Müezzin, Hasan b. Mustafa, El-Hâc Ken'an b. Abdullah.

380 [78 – a]

Mustafa b. Abdullah meclis-i şer'î hatîr-ı lâzımü't-tevkîrde iş bu râfi'ü'l-kitâb Mehmed b. Abdullah muvâcehesinde bi't-tav'îs-sâf ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Mehmed ile beynimizde nice bey' ve şîrâ ve ahz ve i'tâ ve mu'âmelât-ı şettâ vâki'a olmuş idi el-hâletü hazîhi târih-i kitâba gelinceye dek hudûd-ı mezbûre müte'allika âmme-i de'âvî ve husûmatdan biri birimizin zımmetini ibrâ-i âm kâtî'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledik birbirimiz ile bî vechen mine'l-vücûhi'ş-

şer‘iyye alâkamız kalmamışdır dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’r-râbi‘ min şehri Recebi’l-ferd li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: Osman Paşa Ser-Muhzırân, Ali Efendi b. Aslan, Mustafa Çelebi Ser-Bölük, Zülfi b. İbrahim, Hasan b. Bayezid.

381 [78 – b]

Mahmiye-i Galata muzâfâtından Kapudağı nâhiyesine tâbi‘ Perma nâm karye sükkânından Vercanos v. Dimmo nâm zımmî mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde Mihaniye nâm karye sükkânından iş bu râfi‘ü’l- vesîka Estasnos v. Drako nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub karye-i mezbûre Perma sınırı dâhilinde Köçek ve Altunöz dimekle ma‘rûf mevzi‘inde vâki‘ iki tarafı sahil-i bahr ve bir tarafı Andon v. Pazano nâm zımmî bağı ve taraf-ı râbi‘-i tarîk-i âmm ile on bin nakd-i râyic-i fi’l-vakt fiddî akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey-i bâtt-ı sahîh-i şer‘iyye ile mezbûr Estasnos’a bey‘ ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr on bin akçeyi yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba‘de’l-yevm zikr olunan bağı müşterî-i mezbûr Estasnos’a mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşa ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ hüve’l-vâki‘ bi’t-taleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’l-hâdî aşer min şehri Recebi’l-ferd sene 1075.

Şuhûdü’l – hâl: Abdülbâki Ağa Ser-Muzırân, El-Hâc Osman b. Musli Çukadar, Mustafa b. Receb Ser-Bölük, Hamza b. Abdülganî.

382 [78 – c]

Husûs-ı âfi’l-beyânın mahallinde tahrîri için savb-ı şer‘den Mevlânâ-yı Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Mahmiye-i Galata dâhilinde Yolcuoğlu mahallesinde sâkin El-Hâc Ali b. Yahya’nın menziline varub zeyl-i sahîfede muharrerü’l-esâmî olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i kavîm eyledikten sonra mezbûr El-Hâc Ali’nin zevcesi Hatice Hâtun ibneti El-Hâc Yunus meclis-i ma‘kûd-ı mezbûrdan zevcî mezbûr El-Hâc Ali mahzarında takrîr-i kelâm idüb ben on altı seneden berü hasta ve sâhibetü’l-firâş olduğum elcinden târih-i kitâba gelince mecmû‘ mâmelekimi izâ‘at ve itlâf eyledim hâlâ zevcim mezbûr El-Hâc Ali zımmetinde ancak üç yüz akçe mührüm (?) olmağla anın dahî techîz ve tekfînim için vasiyet ve ta‘yîn eyledim bundan mâ‘adâ iş bu menzilde ism-i mâl ıtlâk olunur

bir habbem yokdur bi emrillâhi te'âla vefât eylediğimde zevcim mezbûr Hacı Ali terekeme müte'allika rencîde ve remîde olunmaya dedikde mâ hüve'l-vâki' hıfzân li'l-makâl Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr ba'dehû meclis-i şer'a gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğîn bi'l-ibtigâ ketb ve şebt olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis aşer min şehri Recebi'l-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mefharü'l-ümenâ Musa Efendi El-İmâm,Mehmed Efendi ibni Es-Seyid Ali El-İmâm, El-Hâc Halil ibni Mustafa El-Hamâmî, El-Hâc Cuma ibni Mansur, İsmail ibni Mehmed, El-Hâc Şükrullah ibni Musa, El-Hâc Mustafa b. Bayram El-Münâdî, El-Hâc Ömer b. Süleyman, Abdülaziz ibni Yunus, Mehmed b. Mübârek, El-Hâc Süleyman, Musa Reis b. İsa, Mustafa Efendi ibni El-Müezzin, Ahmed b. Kasım, El-Hâc Ahmed b., Hacı Abdi.

383 [78 – d]

Mahmiye-i Galata muzâfâtından Kasaba-i Kasım Paşa'da Santa Marika mahallesi sâkinelerinden olub bundan akdem hâlik olan Peruzna binti Marola nâm nasrâniyenin sadrî oğlu Lefter ile sadriye kebîre kızı Yenbite'ye munhasıra olduğu şer'ân zâhir ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Lefter meclis-i şer'-i hatîrda iş bu râfî'ü'l-vesîka Lefter zevcesi mezbûre Yenbite mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb vâlidem hâlik-i mezbûrenin mahalle-i mezbûrede vâki' bir taraftan mezbûr Lefter tasarrufunda olan vakf-ı dükkân ve bir taraftan Hava v. Nikola nâm zımmî hadîkası ve bir taraftan tarîk-i âmm ve bir taraftan tarîk-i hâs ile mahdûd ve tûlen yirmi altı zirâ' ve arzan on yedi buçuk zirâ' arsa-i hâliyesini ve tarîk-i âm tarafında vâki' bir bâb mahzenî ve içinde mevcûd bir kebîr kazan ve on dört aded fiçıyı ve laza ta'bîr olunur dört aded fiçıyı ve fota ta'bîr olunur altı aded fiçıyı mezbûrân Lefter ve Yenbite zabt ve tasarruf idüb hâlâ hisse-i şâî'amı talep eylediğimde anlar dahî hâlik-i mezbûre arsa-i mezbûr ile eşyâm mezkûreyi safka-i vâhîde ile hal-i hayâtında bize üç yüz yetmiş beş kıt'a riyâli guraşa bey' ve teslîm ve biz dahî iştirâki's-seviy üzere iştirâ ve teslîm ve kabûl eylediğimde sonra semen-i mezbûr üç yüz yetmiş beş kıt'a riyâli guraşa tamâmen yedine def' ve teslîm eyledik deyü birbiriyle beynimiz münâza'ât-ı kesîr vâki'a olunmuş idi el-hâletü hazihi ve sâir müslihîn ile da'vâ-yı mezkûremden iki bin akçe üzerine sulh eyledikde ben dahî sulh-ı mezbûru kabûl ve bedel-i sulh olan meblağ-ı mezbûr iki bin akçe yedlerinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm arsa-i mezkûre ve eşyâ-ı mezbûreye müte'allika da'vâdan mezbûrânın zımmetlerine ibrâ kâtı'ü'n-

nizâ'la ibrâ ve iskât eyledim dedikde mezbûreye gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hamis min aşer min Recebi'l-ferd li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ahmed Efendi ibni Hüseyin, Üstâd Hasan b. Yusuf, Mehmed Çelebi ibni Ahmed, Salih b., Mustafa b. Musa, Es-Seyid Çelebi Mustafa b., Mehmed Çorbacı, İbrahim b. Osman, Mehmed Ağa b. Ömer, Hasan, Piri b. Abdî .

384 [78 – e]

İş bu râfi'ü'l-kitâb Mustafa Beşe b. Süleyman nâm kimesne râcil meclis-i şer'-i hatîrda Ramazan b. İsmail nâm kimesne muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Ramazan'a esedîye tebdîl itmekiçün altın bin hurda akçe def ve teslîm idüb ol dahî vech-i muharrer üzere yedinden ahz ve kabz itmiş idi hâlâ taleb itdiğimden edâdan imtinâ' ider suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl akîbe'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan da'vâsına mutâbika beyyine taleb olundukda Mahmiye-i Galata muzâfâtından Kasaba-i Kasım Paşa'da Sirkeci mahallesinde sâkin El-Hâc Receb b. Ali ve Medine-i Üsküdar'da Doğancı Meydanı'nda sâkin Küçük Mecid b. Ahmed nâm kimesneler li ecli'ş-şehâde meclis-i şer'a hâziran olub eserü'l-istişhâd fi'l-hakîka müdde'î-i mezbûr Mustafa Beşe esedîye tebdîl itmek için bizim huzûrumuzda mezbûr Mustafa Ramazan'a altı bin hurda akçe def ve teslîm idüb ol dahî müdde'î-i mezbûrun yedinden vech-i muharrer üzere ahz ve kabz eyledi biz bu husûsa bu vech üzere şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü her biri edâ-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye hayyiz-i kabûlde vâka'a olduktan sonra mücebiyle mezbûr altı bin akçenin edâsıyla mezbûr Ramazan ilzâm olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin min Receb sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Musli Çelebi ibni Receb, Ca'fer b. Hasan, Hüseyin b. Mirza, Hamza b. Abdülganî.

385 [78 – f]

Mahmiye-i Galata hâricinde Hoca Ali mahallesinde sâkin bundan akdem vefât iden Benli Mustafa b. Mehmed'in verâseti zevce-i metrûkesi olan Hidayet binti Abdullah nâm Hâtun ile li ebeveyn emmi oğlu Hacı b. Halil munhasıra olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık olduktan sonra mezbûr Hidayet ve Hacı Mustafa b. mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde iş bu râfi'ü'l-kitâb Abdi Kapudân ibni Ali nâm

kimesne tarafından tasdik-i câi'z-zikre El-Hâc Mustafa b. Hüseyin ve Ahmed b. Osman nâm kimesneler şehâdetleri mahzar-ı hasm-ı şer'î câhidede vekâlet-i sâbite olan El-Hâc Hüseyin b. Abdullah nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mûrisimiz mezbûr Benli Mustafa'nın mezbûr Abdi Kapudân zımmetinde yedinden iştirâ ve kabz eylediği sefine alâtı semeninden üç bin altı yüz akçe hakkı olup kable'l-istîfâ vefât itmekle meblağ-ı mezbûr mûrisimiz olmağın hâlâ mezbûr El-Hâc Hüseyin yedinden meblağ-ı mezbûr üç bin altı yüz akçeyi iş bu meclis-i şer'ide ma'ân ahz ve kabz idüb bi kader-i hasasınâ (?) beynimizde iktisâm eyledik ba'de'l-yevm meblağ-ı mezbûrdan merkûm Abdi Kapudân zımmetinde bir akçe ve bir habbe hakkım kalmadı dedikde gıbbe't-tasdikî-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis min Recebi'l-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa b. Receb, Hamza b. Abdülganî, Muharrem b. Receb, Ca'fer b. Hasan, Abdülbâki Ağa ibni Ahmed, El-Hâc Osman b. Musli, Âbid b. Mustafa.

386 [79 – a]

Mahmiye-i Galata hâricinde Bedreddin Bey mahallesinde sâkine Saliha ibneti Ahmed mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde sadriye kızı iş bu râfi'ü'l-vesîka Fatma Hâtun ibneti Ahmed mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülk-i sahîhimde münselik olup mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Süleyman Çelebi mülkü ve bir tarafı Yorgancı Mustafa Çelebi mülkü ve bir tarafı mekâbir-i müslimîn ve bir tarafı râbi'-i tarîk-i âmm ile mahdûd olup iki bâb fevkânî ve bir bâb tahtanî odaları ve mahzen ve kenîfi müstemil menzîlim ile içinde mevcûd olan iki keçe ve iki tencere ve sekiz aded sahan ve bir döşek ve dört yasdık ve iki ayaklı sandık ve bir frengi sandığı ve bir Mısır hasır ve bunlardan mâ'adâ esâs-ı beytiye makûlesinden olan kalîl ve kesîr ve celîl ve hakîr mecmû' ism-i mâl itlâk olunur esâmî safka-i vâhidede mezbûr Fatma Hâtun hibe-i sahîh-i şer'iyye ile hibe ve temlîk ve teslîm eyledim ol dahî hibede ittihâb ve kabûl ve kabz eyledim ba'de'l-yevm menzîl-i mezkûr ve eşyâ-i merkûme kızım mezbûre Fatma'nın mülk-i mevbûbudur keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun ve yine silk-i mülk-i sahîhimde münselik olup elli miskâl bir çiftte altun bileziğimi yedine def' ve teslîm eyledim bi emrillâhi te'âla dâr-ı fenâdan sarây-ı bekâyâ risâlet ve intikâl eylediğimde kızım mezbûre Fatma Hâtunda değer olunan bileziğimi on beş bin akçeye bey' idüb on bin akçesin techîz ve tekfinîme ve iskât-ı salâtıma ve kabrim

üzerinde akreb defninde telkiye ve yevm-i vefâtında helva mesârifına üçüncü ve yedinci günlerimde ve kırkımda ve senem-i tamâmında de'b-i müslimîn ve tavr-ı muvahhidîn üzere tabh-ı ta'âm idüb fukara-i müslimîne it'âm ve masârifına sarf eyleye ve yine bin akçesin sen dahî mahalle-i mezbûre İmâmı Osman Efendi ile Şa'ban Kapudân mescid-i şerîfi İmâm-ı Seyid Abdülganî Çelebi'ye vireler dahî beşer yüz akçe olub mukâbelesinde her biri ellişer hatm-i şerîf tilâvet idüb sevâbına ruhuma ihdâ eyleyeler ve bağı dört bin akçe dahî mahalle-i mezbûrede her kim avâriz mütevellîsi olursa ana virilüb ol dahî ba'de'l-kabz ve't-teslîm hen on bir buçuk hesâbınca rehn-i kavî ve kefil-i melî ile alâ vecchi'l-helâl istirbâh ve istiğlâl idüb hâsıl olan rub'un beher sene öşrü vazîfe-i tevliyyet olub mâ'adâsını mahalle-i merkûme avârizı mesârifına sarf eyleye deyü vasiyet ve ta'yîn idüb ve tenfizine kızım mezbûre Fatma dahî muhtâr-ı nasb ve ihtiyâr eyledim dedikte mezbûre Fatma Hâtun dahî vâlidesi merkûme Saliha mecmû' kelimâtında tasdik ve vasiyet-i mezbûreyi dahî kabûl ve hizmet-i lâzimesi edâya müte'ahhid olmağın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis aşer min şehri Recebi'l-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Osman ibni El-İmâm, Seyid Abdülganî Çelebi El-İmâm, Seyid Mehmed Çelebi İbni Ahmed, Seyid Ali Çelebi ibni Osman, Ömer Kapudân ibni Bekir, Receb Hoca ibni Abdülkerim, Bayram Çelebi ibni Mahmud, Mehmed Çelebi ibni Ömer Reis, İbrahim Çelebi ibni Mustafa, Abdülkerim ibni Ali, Süleyman Çelebi ibni Mustafa El-Mütevellî, İbrahim Çelebi ibni Musa, Abdülbâki Çelebi ibni Mehmed, Bâkî Ağa Ser-Muhzırân, Mustafa b. Receb Serbölük.

387 [79 – b]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Emekyemez mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Bostancı Ali Bey ibni İbrahim'in verâseti zevce-i metrûkesi Hava nâm Hâtun ile sulbiye kebîre kızı Âişe ve Fatma'ya ve li ebeveyn emmi oğlu Ömer b. Mehmed mahzarında olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık ve tashîh-i mes'ele yüz yirmi dört sehinden olub üç sehimi merkûm Ömer'e isâbet ve intikâl eylediği zâhir ve mütebeyyin olduktan sonra mezbûr Ömer mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde merkûme Âişe'nin zevcî ve tarafından tasdik-i câi'z-zikre vekîl olub zâtını ma'rifet-i şer'iyeye ile ârifân olan El-Hâc Mustafa b. kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'î câhidede vekâlet-i sâbite olan Ali Beşe ibni İbrahim ile mezbûre Fatma'nın zevcî ve tarafından kezalik tasdik-i câi'z-zikre vekîl olub zâtını

ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan şâhidân-ı? mezbûre ile vekâlet-i sâbite olan Osman Reis b. Hüseyin nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mûrisim müteveffâ-yı mezbûr Ali Bey'in mahalle-i mezbûre de vâki' menzilinden vesâir emlâkinden ve esvâb ve eşgâlınden ve esvâb-ı beyt ve evânî-i nühâsine ve bi'l-cümle ism-i mâl ıtlâk olunur kalîl ve kesîr ve celîl ve hakîr eşyâsından zevcesi mezbûre Hava'nın hisse-i semenisinden? mâ'adâsı mezbûrtân Âişe ve Fatma yedlerinde kaldı deyü beş sehimi şâi'-i mezbûrlardan taleb ve da'vâ eylediğimde anlar dahî cevâblarında babamız merkûm Ali Bey zımmetinde sâbıkân vefât iden vâlidemiz Hava Hâtun'un yirmi bin akçe mü'eceli olduğundan mâ'adâ babasından intikâl iden mecmû' eşyâsına kabz idüb ve târih-i kitâba gelince on sekiz seneden berü akârât ve müsakkafâtının icârâtına ahz idüb istihlâk idüb cem'ân zımmetinde iki bin akçeden ziyâde hakkımız cem' olur deyü yedlerinde babaları mezbûr Ali Bey'in müstakil terekesine olduğuna inkâr idüb muvâcehemde isbât sadedinde iken beynimize muslihûn tavassut idüb da'vâ-yı mezkûremde on sekiz bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçe üzerine beynimizde inşâ-ı akd-i sulh eylediklerinde ben dahî sulh-ı mezbûru kabûl ve bedel-i sulh merkûm on sekiz bin akçeyi vekîl-i mezbûrân Ali Beşe ve Osman Reis yedlerinde ahz ve kabz idüb zımmetlerini tereke-i müteveffâ-yı merkûm müte'allika âmme-i de'âvî ve mutâlebât ve eymân-ı muhâsemâtdan ibrâ-i âmme kâtı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledim ba'de'l-yevm benden bi'z-zât veya bi'l-vâsıta müteveffâ-yı mezbûrun mîrasta müte'allika mezbûrtân Âişe ve Fatma üzerlerine bir vechle da'vâ ve nizâ' sudûr ve zuhûr iderse lede'l-hükkâmü'l-? kirâm mesmû'a ve makûle olmaya dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.Fi'l-yevmi's-sânî min Recebi'l-ferd li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Ali, Seyid Mehmed Efendi ibni Es-Seyid Ali, Mustafa Beşe ibni Bayram, Mustafa b. Hasan, Hacı Şükrüllah ibni, Kadir Çelebi ibni Ali, Ahmed Çelebi ibni Eyüb Bâb-ı Azep, Osman Çelebi ibni Habib, Seyid Abdülganî ibni Hüseyin El-Îmâm, Mustafa b. Receb Ser-Bölük.

388 [80 – a]

Medine-i Üsküdar'da Kepçe mahallesinde sâkin iş bu râfi'ü'l-kitâb Salih Bey ibni Hasan nâm kimesne meclis-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i Galata dâhilinde Emekyemez mahallesinde sâkin Şa'ban b. Mehmed nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Şa'ban'a

yedi bin beş yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçe ikrâz ve teslîm ol dahî istikrâz itmiş idi hâlâ taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunub aliverilmesi matlûbumdur dedikte gıbbe's-suâl mezbûr Şa'ban cevâbında fi'l-hakîka müdde'î-i mezbûrdan yedi bin beş yüz akçe istikrâz eyledim hâlâ zımmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynimdür ikrâr ve i'tirâf itmeğin alâ müceb-i i'tirâfihî edâsına tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.Fi'l-yevmi's-sâbi' aşer min şehri Recebi'l-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Çavuş ibni Ebubekir, Hacı Osman b. Musli Çukadar, Abdülbâki Ağa ibni Ahmed, Mustafa b. Receb, Hamza b. Abdülganî, Ahmed b. Osman, Muharrem b. Receb.

389 [80 – b]

Fazîletlü Galata Efendisi Hazretleri Fırın-ı mezbûrda kadîmden simit işlene gelmiş idi narh-ı cârî üzere işlene deyü buyuruldu. Fi 17 R sene 75. Devletlü ve Sa'âdetlü Sultânım Hazretleri sağ olsun. Kulların Beşiktaş'da bir çörekçi fırınumuz olub narh-ı cârî üzere simit işlerin işlenmesun deyü fermân olmağla merhametlü Sultânımdan mercûdur ki yine narh-ı cârî üzere işlemeğe buyruldu ricâ olunur bâkî fermân Sultânım hazretlerininidir. Vasil (?) Hüseyin Simitci, bende Mehmed Bi'l-fi'il Kaimmakâm-ı sadâret-i uzmâ ve müşerref müstekarr-ı vezâret-i kibrî sa'âdetlü vezir-i rûşen-zamîr hazretleri taraf-ı karînü's-şerîflerinden husûs-ı âti'l-beyân için buruldu-yı şerîf vârid olmağın Kasaba-i Beşiktaş ahâlisinden Abdülkerim Efendi ibni ve Mahmud Çelebi ibni Şa'ban ve Mehmed Çelebi ibni Mehmed ve Ahmed Çelebi ibni Ali ve Seyid Hasan Çelebi ibni Mahmud vesâirlerden cemm-i gafir bâ cem'ihim mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde takrîr-i kelâm idüb Kasaba-i mezbûre de vâki' câmi'-i şerîf kebîr kurbunda vâki' Mehmed Efendi fırınında kadîmden narh-ı cârî üzere beyaz simid işlergelmiş idi birkaç zamandan berü ve ashâb-ı ağrâzın hilâf-ı inhâsıyla bilâ-sebeb men' olunmuş hâlâ yine zikr (olunan) fırında olunan müste'cir olan iş bu râfi'ü'l-vesîka simidci Hüseyin b. Abdullah nâm kimesne kadîmden ola geldüğü üzere narh-ı cârî üzere beyaz simid işlemin iltimâs ider deyü haber virmeleri ile mezbûr Hüseyin yedinde olan buruldu-yı şerîf mücebince narh-ı cârî üzere beyaz simid işlenüb kimse ta'arruz itmemek üzere mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâni' aşer min şehri Recebü'l-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülbâki Ağa Ser-Muhzırân, Mustafa Çelebi ibni Receb, İsa b. Yusuf Ser-Bölük, Ca'fer b. Hasan, Hamza b. Abdülganî.

390 [80 – c]

Mahmiye-i Galata'da Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin Fatma Hâtun b. Abdullah tasarrufunda (?) husûs-ı âti'l-beyâna vekîl olub mezbûrenin zâtını ma'rifet-i şer'iyeye ile ârifân olan Hasan Hoca ibni Ramazan Beşe ibni Mahmud nâm kimesne şehâdetleri mahzar-ı hasm-ı şer'î câhid câi'z-zikr ve vekâlet-i sâbite olan El-Hâc Halil b. Ahmed nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde mezbûr Emin-i beytü'l-mâl olan ve Siyavuş Ağa kıbelinden husûs-ı âti'z-zikre mübâşir ta'yîn olan Ali Çavuş ibni Ahmed mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb müvekkilem mezbûre Fatma'nın Mevlâsı Şa'ban ibni Abdullah nâm kimesne hâl-i hayâtında mezbûr Fatma'yı tahrîri ve i'tâk eyledikde sonra yine bin akçe mü'eccel ile nefsiçün tezevvüc ve kabûl idüb hâlâ vefât itmekle mecmû' terekesine merkûm Siyavuş Ağa kabz idüb müvekkilem mezbûrenin mehrini ve rub' hissesine talep eylediğimde teslîmden imtinâ' ider suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl merkûm Ali Çavuş cevâbında müteveffâ-yı mezbûre vaz'-ı'yedini ikrâr lâkin mezbûr Fatma mezbûr Şa'ban'ın el-ân memlûkesidir deyü itkını ve mezbûr Şa'bân'a akd olduğunu inkâr idicek vekîl-i mezbûr El-Hâc Halil'den müdde'âsına mübeyyine beyyine talep olundukda udûl-i müslimînden Mahmud b. Abdullah ve Mehmed b. Mustafa nâm kimesneler li ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzirân olub eserü'l-istişhâd fî nefsi'l-emr mezbûr Şa'ban hâl-i hayâtında bizim huzûrumuzda mezbûre Fatma tahrîr ve i'tirâf eyledikten sonra bin akçe mihr ile yine nefsiçün tezevvüc ve kabûl eyledi biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz edâ-i şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde hayyiz-i kabûl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a olmağın mûcibiyle hükm olunup mâ hüve'l-vâki' bi't-talep ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin aşer min şehri Recebi'l-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Seyid Mustafa Çelebi Eş-şehîr İmâmzâde, Mahmud Çelebi ibni, Mustafa Çelebi Kethüdâ, El-Hâc Osman b. Musli Çukadâr, Abdülbâki Ağa Ser-Muhzırân.

391 [80 – d]

Mahmiye-i İstanbul'da Bağce Kapusu kurbunda sâkin Mehmed Bey ibni Abdullah nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Vezirhânî'nda sâkin Revanlı

Ezerya v. Ovak nâm Ermenî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb iş bu hâzır-ı bi'l-meclis açık sarı kaşlı uzun boylu sarı bıyıklı gök gözlü Oromandiye Frenklerinden Taro v. Françesko nâm abd-i memlûkü mezbûr Ezerya'ya yüz kıt'a guraşa tarafeynden icâb ve kabûl hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'iyye ile ve teslim ol dahî iştirâ ve teslim ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr yüz kıt'a esedî guraşa yedinde tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm mezbûr Petro ve merkûm Ezerya'nın mülk-i müşterâsıdır dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' aşer min şehri Recebi'l-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: İsmail Bey ibni Abdullah, Hamza b. Abdülganî, Ahmed b. Osman, Ca'fer b. Hasan.

392 [80 – e]

Şükr ve sipâs hamd u senâ ve bî-kıyâs hüdâvend zemîn ü zaman ve ve halîk ve cân hazretlerinin dergâh-ı a'lâ ve bârgâh-ı kibriyâsına olsun ki nüsha-i insânî ebda' üslûb üzere inşâ ve ihtirâ' eyledi celle şânühû ve um-ı avâlihî ve la ilâhe gayruhû ve salâvat-ı nâ-ma'dûd ve tahıyyât-ı nâ-ma'dûd ve şefî'-i rûz-ı mev'ûd-ı sâhib-i makâm Mahmud Sultân taht-ı şer'at ve burhân-ı baht-ı hakikat habî ilâh Muhammedin resûlullâh hazretinin ravza-i münevver ve merkad-i mu'attarlarına nisâr olunur ki ummetine taraf-ı hayrâtı ta'llüm ve sebil-i miratı tefhîm eyledi sallallâhu aleyhi ve sellem ve vürûd-ı firâvân ve gufrân bî-pâyân ashâb-ı kirâm ve evlâd ve ahfâd-ı zil ihtirâmları hazretine ihdâ olunur ki her biri bir tesaddî ve misbâh-ıdürüler sa'yi bi seyyâr eyleyüb sebep-i zahmet ümem ve bâ'is ihyâ'-ı mevât-ı âlem olmuşlardır lillâh durruhûm ve alallahi ecrühum ammâ ba'd iş bu kitâb-ı sedâ ve intisâbın tahrîr ve inşâ ve tasvîr-i imlâsına bâ'is ve bâdî oldur ki Mahmiye-i Galata hâricinde vâki' kasaba-i Kasım Paşa'da Küçük Piyale Paşa mahallesinde sâkin ashâb-ı hayrâtdan top arabacı başısı dimekle Şehir Receb Ağa ibni Mehmed nâm kimesnenin bi'z-zât bu fakîr menziline varub zeyl-i sahîfede muharrerü'l-esâmi olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer'î kavîm olunduktan sonra merkûm Receb Ağa meclis-i ma'kûd-ı mezbûrdan zikr-i âtî vakfına li-ecli'd-da'vâ ve't-tescîl ve'l-emr-i itmâm ve't-tekmîl mütevellî nasb ve ta'yîn eylediği Halil Efendi ibni Mehmed mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i sahîhimde münselik olub mahalle-i mezbûreden vâki' bir taraftan Abdullah Efendi Bostan ve bir taraftan Abdülkerim Efendi Bostan ve bir tarafını tarîk-i

amma müntehî ulvâ ve suflâ beş bâb odaları ve bir su kuyusunu ve eşcâr-ı müsmire ve üç su kuyusunu müstemil hadîkayı iş bu menzilimi hasbeten lillâhi te'âla taleben li merzâti Rabbihi'l-a'lâ yevme yestezillü'l-mer'u tahte zıl-i sadakâtihi vakf-ı sahîh-i şer'î ve habs-i sarîh-i mer'î ile vakf habs idüb şöyle şart ve ta'yîn eyledim ki mâdem ki lâbis-i libâs-ı hayât olam menzil-i mezkûr ve hadîka-ı mersûme bi'z-zât kendim mutasarrıf olam vaktâ ki nefsi mutma'inne ve râci'-i ilâ ...râziyetine emrine imtisâl ile menzil-i mezkûrun tarîk-i âmmm tarafından olan beyt-i süflîsinde atîkam Mülâyim binti Abdullah sâkine ola ve bağçe tarafında olan beyt-i süflîden atîkam Ravane binti Abdullah sâkine ola ve mâ'adâsının süknâ ve gallesine evlâdım ve evlad-ı evlâdım ve evlâd-ı evlâd-ı evlâdım ile'l-inkırâz batnen ba'd-ı batnın ve fer'ân gıbbe asl mutasarrıf olalar ve ba'de'l-inkırâz ne'üzü billâh min kahri'l-feyyâz mecmû' atîkalarım ve sulbiye kızım (boş) sadriye kızı Rabia Hâtun'un atîkası Belkıs binti Abdullah ve Şeyh İvaz Efendi'nin atîkası Şahbâz binti Abdullah üslûb-ı mahkî üzere ale'l-iştirâk menzil-i mezkûr ile hadîka-i mersûmenin süknâ ve gallesine mutasarrıf ola ve meşrûtün lehimden biri vefât eyledikde hissesine hayâtda olan mutasarrıf olalar ve bunların dahî vefâtlarından sonra evlâdları ve evlâdları ve evlâd-ı evlâdları neslen ba'de neslin karnen isre karnin mutasarrıf olalar ve ba'de'l-inkırâz mahalle-i mezbûr mescîd-i şerîfinden her kim İmâm ve Mü'ezzin olursa iştirâki's-seviyy üzere mutasarrıf olalar ve meşrûtun lehümden her biri nevbet-i tasarruflarında beher leyl üç sûre-i ihlâs tilâvet idüb sevâbını ruh-i vâkfa ihdâ ideler ve müşârun ileyh Şeyh İvaz Efendi hayâtında oldukça vakf-ı mezbûre nâzır olub yevmî üç akçeye hadîka-i mezbûre mahsûlünden mutasarrıf ola deyü şart ve ta'yîn idüb menzil-i mezkûr ile hadîka-i mersûmeyi fâriğân ani's-şevâgil mütevellî-i mezbûr Halil Efendi'ye teslim eyledim ol dahî kabz ve tasarruf idüb saîr evkâfda mütevellîler tasarrufu gibi tasarruf eyledi dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mezbûr inân-ı kelâmını semt-i ahâra âtf idüb vakf-ı akâr inde'l-İmâm-ı A'zam ve'l-hümâmi'l-efham Ebu Hanîfe El-Kûfi-cevzî hayre'l-cirân ve kûfi hazretleri kâtında sahîh ve gayr-ı lâzım olduğundan gayriye İmâm-ı Rabbânî tilmîz-sânî Muhammed b. Hasan eş-Şeybânî kâtında vâkf-ı menâfi' vakf-ı nefesine şart eyle mubtıl-ı vakf olduğuna mezbûrdan rucû' eyledim menzil-i mezkûr ile hadîka-i mesfûreyi kemâkân mülke istirdâd iderin mütevellî-i mezbûr kasr-ı yed eylesun mezbûr dahî fi'l-hakîka İmâm-ı müşârun ileyh katında hâl bast olunan minvâl üzeredir lâkin İmâm-ı tilmîz-i evvel Ebu Yusuf hazretlerinin re'y-i münîrleri üzere vâkıf-ı mücerred ve vâkıftû dimekle şart-ı mezkûre mukarin ise de sahîh ve lâzım olduğuna binâen red

ve teslîminden imtinâ' deyü hâkim-i muvakki' sadr-ı kitâbü'l-ecel fazli rabbihi'l-vehhâb hazretlerine müterâfi'ân ve fasl u hasma tâlibân olduklarında hâkim-i mûma ileyh lâ zâle'l-hakku câriyen beyne yedeyh hazretleri dahî tarafeynin kelâmında fikr-i dakîk ve te'emmül-i enîk idüb cânib-i vakfı evlâ görmeğın âlimen bi'l-hilâfi'l-cârî beyne'l-e'immeti'l-eslâf vakf-ı mezbûrun sıhhat luzûmuna alâ re'y-i hâkimü'sşer'î itmeğın min ba'd vakf-ı sahîh ve lâzım olub nakz ve nakzına mecâl muhâl ve tebdîl (ve) tağyîri mümteni'ü'l-icmâl oldu. Fe-men beddelehû ba'demâ semi'ahû fe-innemâ ismuhû ale'l-lezîne yübeddilûnehû innallâhe semi'un alîm ve ecru'l-vâkıfı'l-cevâdi'l-kerîm. Cerâ zâlike fi'l-yevmi'r-râbi' aşer min şehri Recebi'l-ferd li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Ömer b. Veli El-İmâm, İbrahim b. Şa'ban El-Müezzın, Mustafa b. İbrahim, Mustafa Efendi El-Müderriş, Mustafa Çelebi ibni Ahmed, Veli b. Hasan, Kadri Beşe ibni Süleyman, El-Hâc Beşer b. Abdullah, Ali b. İbrahim, Mehmed b. Mehmed, Mustafa b. Mehmed, Ömer b., Mehmed b., Bayram b. Hasan, İsmail ibni EŞ-Şeyh İvaz.

393 [81 – a]

Mahmiye-i Galata muzâfâtında Kasım Kara dere mahalle sâkin Davud Bey ibni Abdullah nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde kendüye rıkkını mu'terife iş bu râfi'atü'l-vesîka uzun boylu açık kaşlı gök ela gözlü Macariyyetü'l-asl Nilona? binti Dimitri nâm nasrâniye câriye-i memlûkesi muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb câriyem mezbûre Niloya'yı tahrîr ve i'tâk idüb silk-i mülkümden ihrâc eyledim ba'de'l-yevm mezbûre Niloya sâir harâir-i asliyyât gibi hürre olub üzerinde mevâlî için şer'ân sâbit olan velâ-i şer'iden gayrı alâka ve medhalim kalmadı dedikde mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Himmet, Mehmed Beşe ibni Bâlî, Ahmed Beşe ibni Abdullah, Yusuf b. Abdullah, İsa b. Yusuf Ser-Bölük, Mustafa b. Receb Ser-Bölük, Hamza b. Abdülganî, Zülfikar b. İbrahim.

394 [81 – b]

Arapça

395 [81 – c]

İş bu râfî'ü'l-kitâb İbrahim Beşe ibni Hasan nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Ramazan Beşe ibni Receb nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb Mahmiye-i Galata Suru dâhilinde vâki' Kurşunlu Mahzen demekle ma'rûf mahzen şehir-i emîni ma'rifetiyle mutasarrıf olan gâib-i ani'l-meclis Hasan Beşe nâm kimesne mahzen-i mezbûru yine şehir-i emîni ma'rifetiyle bana ve mezbûr Ramazan Beşe? vefât iden karındaşı Şa'ban'a ferâgat ve hakk-ı tasarrufun tefvîz eyledikde biz dahî iştirâki's-seviyy üzere andan tefvîz ve kabûl eylediğimden sonra emîn-i mezbûrdan temessük almak için mezbûr Şa'ban'ın zimmetine terettüb iden iki bin kırk akçeyi üzerine bi şart-i rücû' emriyle malımdan edâ eylemiş idim kable'l-istifâ mezbûr Şa'ban vefât itmekle mezbûr Ramazan yedinde olan tereke-i vâfiyesinden talep eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olsun dedikde gıbbe's-suâl ve akîbü'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine talep olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile eserü'l-istihlâf fi nefsi'l-emr müteveffâ-yı mezbûr Şa'ban husûs-ı mezbûr için iki bin kırk akçe vir deyü emrine ilmim lâhik olmadığına yemîn teklif olundukda ol dahî yemînden nükûl itmekle meblağ-ı mezbûrû tereke-i vâfiye-i müteveffâ-yı mezbûrdan edâya tenbîh birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ısrîn min şehri Recebi'l-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Osman b. Musli Çukadar, Bâkî Ağa ibni Ahmed, Mustafa b. Receb Ser-Bölük, İsa b. Yusuf Ser-Bölük.

396 [82 – a]

Mahmiye-i Galata muzâfâtından İstinye nâhiyesine tâbi' Büyükdere nâm karye sâkinlerinden Palaşa binti Dimmo Karakaş nâm nasrâniye mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde zevcî Hristodoli v. Yinaki nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülk-i sahîhimde münselik olub karye-i mezbûre vâki' bir tarafı odabaşı Ahmed Ağa mülkü ve bir tarafı mekâbir-i müslimîn ve bir tarafı sahil-i bahr ve taraf-ı râbi'-i cebel ile mahdûd olub fevkânî iki bâb odayı ve bir matbahı ve bir sofayı ve altında mahzeni ve muhavvatayı müştamil mülk-i menzilimin merkûme odabaşı Ahmed Ağa tarafından kâmil nısfı iki bâb oda ile altında olan mahzenin nısfını ba'de'l-ifrâz ve nısfü'l-allame? zevcim mezbûr Hristodoli'ye hibe-i sahîhte şer'iyeye ile hibe ve temlik ve yedine ikbâz ve teslim eyledim ve yine mezbûre bağları hadûd-ı dâhilinde bayır bağları demekle ma'rûf

mevzi'de vâki' bir tarafı Burnaz bağı ve bir tarafı Haydar Paşa bağı ve bir tarafı Berber Hacı bağı ile mahdûd seksen ırgatlu bir kıt'a mülk-i bağımın mezbûr Taz tarafından kâmil kırk ırgatlu nısfı ba'de'l-ıfrâz ve nısfü'l-amme? yine zevcim mezbûr Hristodoli'ye hibe-i sahîha-i şer'iyeye ile hibe ve temlik virene ikbâz ve teslim eyledim ol dahî meclis-i hibede ittihâb kabûl ve kabz eyledi ba'de'l-yevm ve nısf-ı menzil-i mezbûr ile nısf-ı bağı mezkûr merkûm Hristodoli'nin mülk-i mevhûbudur keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gibbe't-tasdikî's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hâmis ve'l-ısrîn sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Ağa ibni Serrâc, Ahmed Ağa ibni Seroda, Hüseyin Beşe ibni Serdâr, Mehmed Çelebi ibni Sarı, Mustafa b. Receb.

397 [82 – b]

Mahmiye-i Galata suru? ebvâbından Yağkapanı kapısı hâricinde bakkal olan iş bu râfi'ü'l-vesîka İnmasuka v. Mihâl nâm zımmî mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde kasaba-i Kanlıcak'da bakkal olan Yani v. Todori nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr Yani'ye on bin yüz sekiz akçelik bal ve zeytin bey' ve teslim ol dahî iştirâ ve teslim ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûrdan dört bin akçesin alub kabz eyledim idi hâlâ meblağ-ı bâkî altı bin sekiz yüz akçeyi dahî talep iderim suâl olunsun dedikde gibbe's-suâl mezbûr Yani cevâbında fi'l-hakîka müdde'î-i mezbûrdan on bin sekiz yüz akçelik bal ve zeytin iştirâ idüb dört bin dokuz yüz elli akçesini def' ve teslim eyledim bâkî beş bin sekiz yüz altı akçe deynim kaldı dedikde ikrârı mertebesi olan beş bin sekiz yüz altı akçenin edâsıyla mezbûr Yani ilzâm olunduktan sonra dokuz yüz elli akçe ziyâde teslimine beyyine talep olduğunda istimhâl itmeğin mehl-i şer'î virilüb mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî ve'l-ısrîn min Recebi'l-ferd li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülbâki Ağa b. Ser-Muhzirân, El-Hâc Mustafa b. Haseki Çukadâr, Hamza b. Abdülganî, Ahmed b. ...? . âkıbetihî minel vakfi'l-muhallet ve'l-habsi'l-müebbed sah-ı leda ve muhâkemeti bi sıhhâtihi ve lüzûmihî bi husûsaten ve umûmeten âlimen beyne'l-eimmeti'l-eslâf ve enâl abdül fakîr ilâ afv-ı rabbihi'l kadîr Mehmed Baba el-kassâmu'l-askerî be Medine-i Kostantiniyyeti'l-Mahmiyye gufira leh.

Hamd-i mevfûr ve şükr-i nâ-mahsûr ol vâkıf-ı umûr ve kâşif-i estâr-ı cumhûr hazretlerinin dergâh-ı akdes ve bârgâh-ı mukaddeslerine ref' olunur ki Hallâk-ı âlem ve Rezzâk-ı benî Âdem'dir ve salâtü u selâm ol seyyid-i enâm ve sened-i hâs u âm hazretlerinin merkad-i mu'attar ve meşhed-i münevverlerine olsun ki tarâf-ı hayrâtı beyân ve sübül-i müberrâtı ayân eyledi ve dahî âl-i evlâd ve ashâb ve ahfâdlarına olsun ki her biri mütevellî-i cihât-ı dîn nâzır-ı şer'-i mübîn idiler rıdvânullâhi te'âlâ aleyhîm ecma'în Ammâ ba'di-i tahrîr kabâle-i makbûletü'l menâbi ve dâ'î-i tasvîr-i makaleti ma'kûletü'l-me'a'ni oldur ki Dârü'l-hilâfeti'l-aliyye Kostantiniyyeti'l-Mahmiye de Kabasakal Sinan Ağa mahallesi sâkinlerinden olub dîvân-ı âlî kâtiblerinden sâhibü'l-hayrât ve'l hasenât umdeti erbâbü't-tahrîr ve'l-kalem Sabri Mehmed Efendi b. Abdülmu'în meclis-i şer'-i şerîf-i Nebevî ve mahfil-i dîn-i münîf-i Mustafavî'de vakf-ı âtî'l-beyâna li ecli't?-tescîl mütevellî nasb ve ta'yîn eylediği(boş) mahzarında ikrâr-ı tām ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülkümde münselik olub Mahrûsa-i Galata'da Balıkpazarı kurbunda vâki' bir taraftan ba'zan Fransız Etmeği dimeğle ma'rûf etmek işleyen Francala fırını ve ba'zan muhterik olan Büyük Frenk kilisesi ve üç taraftan tarîk-i âmımm ile mahdûd bir çan kulesine müştemil Frenk kilisesi arsası üzerine mukaddemâ malım ile binâ eylediğim yürmi üç bâb odalar ve altında vâki' bir etmekci fırını ve on altı bâb dükkân ve üç bâb kule odaları dimekle ma'rûf odalarımı yedimde olan ve vakfiyye-i nâtik olduğu üzere bin yetmiş üç senesi Recebi'l-müreccebi'nin yirminci günü Mahmiye-i mezbûrede icrâ-yı ahkâm-ı şer'iyeye iden umdetü'l-ulemâ'i'l-izâm zübdetü'l-fuzalâi'l-fihâm nâsıb-ı râyâti'l-fezâ'il ve asl-ı gayâtü'l-hasâ'il izzetlü Eş-Şeyh Mehmed Efendi huzurunda vakf-ı sahîh-i şer'î ve hats-i sarîh-i mer'î ile vakf ve ta'yîn-i şurût ve mütebeyyin-i masârîf idüb lâkin tebdîl ve tağyîr ve taklîl ve teksîrini yedimde komağla mârrü'z-zikr vakfiyede eylediğim şurût-ı mezkûreden rücû' idüb ve illa şöyle şart ve ta'yîn eylediğimde zikri mürûr iden odalar vakfa enfa' ve cümle icâr oluna ve ol itmekçi fırını dahî icâre-i mu'accele ve yevmî sekiz akçe ücret-i mü'eccele ile ol dükkânların bir kasab ve bir bakkal dükkânı olmağın kasab dükkânı dahî icâre-i mu'accele ve yevmî dörder akçe ücret-i müeccele ve bakkal dükkânı dahî kezalik icâre-i mu'accele ve yevmî üçer akçe ücret-i muaccele ile ve mâ'adâsı dahî icâre-i mu'accele yevmî bir buçuk akçe ücret-i müeccele ile icâr olunub hâsıl olan mu'accesesi binânın mesârifine sarf olunduktan sonra müecceleden hâsıl olan icâraattan Mahrûsa-i mezbûre Arab Câmi'nde İmâm

olanlara yevmi bir buçuk akçe vazîfe virülüb ol dahî mukâbelesinde günde üçer ihlâs-ı şerîf tilâvet idüb sevâbını Resûl-i Ekrem ve şefî'ü'l-umem hazretlerinin rûh-ı pür futûhlarına ve çehâr-yâr-ı güzîn rıdvânullâhi te'âlâ aleyhim ecmâ'in ervâh-ı tayyibelerine hibe ve ihdâ eyleye ve Medine-i Üsküdar'da merhûm İsmail Ağa Câmi'nde her kim mü'ezzin olursa Câmi'-i mezbûr kurbunda vâki' türbemde türbedâr olub yevmî üçer ihlâs-ı şerîf ve salavât-ı şerîfe gönderüb sevâbını rûhuma ve anda medfûn olan evlâdım ve akrabam ervâhına hibe ve ihdâ idüb mukâbelesinde yevmî iki akçe vazifeye mutasarrıf ola ve hazret-i Ebî Eyyüb Ensârî radiye anhu Rabbühü'l-bârî'de vâki' Yâ Vedûd İskelesi dimekle ma'rûf mevzi'de vâki' mezarlığımda bir kimesne mezarıcı olub yevmî üçer ihlâs-ı şerîf ve üçer salâvat-ı şerîfe getirüb sevâbını rûhuma ve kaynımız Mehmed Çelebi rûhuna ve evlâdım ervâhına hibe eyleyüb mukâbelesinde yevmî bir akçe vazifeye mutasarrıf ola ve zikr olunan Kabasakal Sinan Ağa Câmi'inde İmâm olanlar ba'de'l-yevm üçer ihlâs-ı şerîfinin tilâvet idüb sevâbını rûhuma hibe idüb mukâbelesinde bir akçe vazifeye mutasarrıf ola ve Mahmiye-i mezbûrede Langa Bostanı kurbunda vâki' Abdullah Ağa Câmi'inde her kim mü'ezzin olursa bade salatü'z-zuhr mahfil-i şerîfde cehr ile üçer? ihlâs-ı şerîf tilâvet idüb sevâbını rûhuma dahî Ağa oğlu İbrahim Kethüdâ ruhuna hibe idüb yevmî bir akçe vazifeye mutasarrıf ola ve sâlifü'z-zikr dükkânlar mâbeyninde ihdâs eylediğim iki musluğun kasab dükkânı kurbunda olan musluğa ta'yîn ittirdüğümü sakası eyyâm-ı sayf ü şitâda ikişer kırba su koyub beher yevm ikişer akçe vazîfe virüle ve bakkal dükkânı kurbunda ihdâs eylediğim musluğa dahî odalar içinde olan kuyudan bir kimesne su doldurub yevmî bir akçe vazîfe verüle ve tevliyyet ve kitâbet hayatda olduğumca bana meşrûta ola vazîfe-i tevliyyet ... yevmî dörder akçe ve vazîfe-i kitâbet yevmî iki akçe vazife-i cibâyet yevmî üç akçe ola ve vefatımdan sonra tevliyyet ve kitâbet ve cibâyet batnen ba'de batnin ve karnen isre karnin evlâd-ı evlâd-ı evlâdımın erşedine ve eslahına meşrûta ola ba'de'l-inkırâz utekâ ve utikâtımın erşed ve eslahına ba'dehüm evlâd-ı evlâd-ı evlâdlarının erşed ve eslahına zükûr ve inâsına meşrûta ola ve ba'de'l-inkırâzi'l-kül vakf-ı mezbûre mahmiye-i mezbûrede Zeyrek kurbunda reîsü'l-küttâb merhûm İsmail Efendi Mektebi vakfına kâtib olan kâtib ve câbi olan câbi olub vech-i muharrer üzere vazifeye mutasarrıf olalar ve vakf-ı mezkûre şeyhü'l-islâm hazretlerinin kethüdâları mütevellî ola ve şeyhü'l-islâm hazretleri yevmî iki akçe vazife ile nâzır olalar mesârif-i mu'ayyenemden fazla kalanı eğer icârât ve eğer rûsûma virüb ferâğat ve mahlûlât hayatda oldukça kendüm mutasarrıf olub

vefâtımdan sonra evlâd-ı evlâd-ı evlâdımın zükûr ve inâsına batn-ı evvel batn-ı sâni i'tibâr itmeyüb ale's-seviyye mutasarrıf olalar evlâd-ı utekâ ve utikâtım dahî kezalik mutasarrıf olalar ve meşrûnun-lehümden haric ba'zı kimesneler vazife-i mu'ayyenemden fazla kalandan bir tarîk ile vazifem ihdâs eylemeyeler eğer iderler ise nâzır-ı vakıf olan men' ve ref' eyleye ve fazla kalandan benim ve batn evvelden evlâdımın zükûr ve inâsı ve anlardan sonra gayrısına elli aded sikke-i hasene nâzır-ı vakfma'rifetiyle bir mu'temedun aleyh kimesneye teslîm olunub ol dahî on altununu Ka'be-i Mükerrerme'de makâm-ı Hanefe'de hatîb olana ve on altununu Medine-i Münevvere'de makâm-ı Hanefe'de hatîb olana ve on altununu Ka'be-i Mükerrerme'de makâm-ı mezbûrede mü'ezzin olanlara ve on altununu Medine-i Münevvere'de makâm-ı mezbûrede mü'ezzin olanlara dörder altınunu ve Altınoluk kurbunda ferrâş olanlara ve iki altın makâ-ıİbrahim'de ferrâş olana teslîm eyleye ...? her Cuma gecelerinde üçer ihlâs-ı şerif tilâvet idüb sevâbına ve ruhuma hibe eyleyeler ve bu zikr olunan ...? mümkün olursa hayatta oldukça kendim edâ eyleyem mümkün olmayub edâ olunmasa vefâtımdan sonra mürûr iden ...? vazifesi meşrûnun lehümden talep olunmaya benden sonra evlâdlarımdan talep oluna ve olunan altın irsâl olundukda sonra olduğuna nâzır-ı vakıf olan temessük talep eyleye ve meşrûnun lehüm bi'l-külliyeye münkarız oldukda zikr olunan İsmail Efendi Kur'ana kadîr olan on nefer sıbyâna yevmî birer akçe vazîfe virile anlar dahî ba'de salâti'z-zuhr üçer ihlâs-ı şerif ve bir fâtiha-ı şerif tilâvet idüb sevâbı ruhuma hibe eyleyeler ve Ramazan-ı şerif Bayramı'nda mekteb-i mezbûrede mu'allim ve halîfe olanlara ve cümle sıbyâna ve câbi ve kâtibe birer çift mest ve pabuç virür ve birer kapma? ve yüzer akçe virüle ve mekteb-i mezbûrun vakfına za'f târi olub meremmet lazım geldikde benim vakfımın vazife-i mu'ayyenesiyle ve ve irsâlâtdan meremmet oluna ve vakfımın icârât ve ferâğat ve mahlûlâtında ta'yîn olunan vazifeden ziyâde bir şey zuhûr iderse nâzır ma'rifetiyle bir mescid ve mekteb binâ olunub imâm ve mü'ezzin ve mu'allim ve halîfe olanlara kifâyet mikdârı vazife ta'yîn oluna ve zikr olunan odalar ve dekâkîn ve firun bi emrillâhi te'âla harâb ve muhterik olursa min ba'd arsalarına mukâta'a takdîri olunmaya ve mülk olmak üzere binâyâ izin virilmeye eğer izin virilerse nâzır-ı vakf olanlar men' ve def' eyleyeler icâre-i mu'accelesine mahsûb olmak üzere izin vireler vakf-ı mezbûrun tebdîl ve tağyîr ve tağlîl ve teksîri merreten ba'de uhrâ yedimde ola vürûd-ı eyyâm ve kürûr-ı a'vâm ile şurûd-ı mezkûrey, ri'âyet müte'azzire olursa mutlakâ fukarâ-yı müslimîne vakf ola deyü zikr olunan odalar ve dekâkîn ve firunı

fâriğan ani'ş-şevâgil mütevellî-i mezbûre teslîm eyledim dedikde ol dahî kabz ve sâir evkâfda mütevellîler tasarruf eyledikleri gibi tasarruf eylediğini i'tirâf ve vâkıf-ı müşârun ileyh şerh ve beyân olunan vech üzere cemî'-i ekârîr-i kelimâtında vicâhen tasdîk ve şifâhen tahkîk etdikden sonra vâkıf-ı mezbûr inân-ı kelimâtı semt-i âhara masrûf kılub çün vakf-ı akâr İmâm-ı A'zam hazretleri kâtında sahîh olur lâkin lâzım olmaz husûsen vâkıf menâfi'-i vakfı kendü nefesine şart eylese İmâm Muhammed rahme tullah katında bâtil olmuş olur binâen alâ zâlike vakfımdan rücû ve zikr olunan odalar ve dekâkîn ve firunı istirdâd ve mülkûme idhâl iderim deyü takrîr-i mâ fi'z-zamîr ettikde mütevellî-i mezbûr mütesaddî cevâb-ı bâ savâb olub gerçi İmâm-ı A'zam katında vakf-ı akâr sahîh ve gayr-ı lâzımdır amma imâm-ı Muhammed katında teslîm ile'l-mütevellî bulunmağla sahîh ve lâzım olub kavli-râcih ve müftâ-bih üzere lüzûm-ı hüccetine münfek olmaduğuna ekser eimmede câzimidir husûsen İmâm Ebû Yusuf katında vâkıf mücerred vakaftü dimekle sıhhat ve lüzûm-ı vakf emr-i mütekkarrerdir ve vâkıf-ı menfa'at-i vakfı kendü nefesine şart etdiği sûretde butlân-ı vakf eğerçi kavli helâl idiği mukarrerdir lâkin İmâm Ebû Yusuf bu takdirce dahî hüccet ve cevâz-ı vakfa zâhib olmak ile mâ aleyhi'l-fetvâ anların kavli şerîfleri idüğü şemsden azhardır pes bu vakfa butlân gelmez ve bi vechin mine'l-vücûh hüccet ve lüzûmuna nakz ve halel müterettib olmaz deyü reddin imtinâ' ve sıhhat ve lüzûm-ı vakfa hükm-i şer'î talebiyle hâkim-i muvakkî-ı sadr-ı kitâb huzûrunda iltimâs-ı hasm madde-i nizâ' idüb müterâfi'ân olduklarında hâkim-i mûmâ-ileyh esbağallâhu ni'amehû aleyhi dahî bu bâbda te'emmül ve i'mâl-i fikr-i enîk ve em'ân-ı nazar-ı dakîk buyurub cânib-i sıhhat-i vakfı evlâ görmekle âlimen bi'l-hilâf beyne'l-eimmeti'l-eslâf alâ kavli men yerâhu mine'l-eimmeti'l-eşrâf evvelâ vakf-ı mezbûrun sıhhatine ve sâniyen lüzûmuna hükm-i sahîh-i şer'î ve kazâ-i sarîh-i mer'î kılub ba'de'l-yevm vakf-ı mezbûr bi'l-ittifâk sahîh ve lâzım ve devâm-ı te'bîdî müstelzim oldu. "Fe-men beddelehû ba'de mâ semi'âhû fe-innemâ ismuhû ale'llezîne yübeddilûnehû inna'llâhe semî'un alîm" ve ecrü'l-vâkıfı ale'l-hayyi'l-cevâdi'l-kerîm. Cerâ zâlike ve hurrîre fi'l-yevmi'l-ısrîn min şehri Recebi'l-ferd li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Fahrü'l-akrân Ahmed Ağa b. Abdülmennân El-Bevvâbü's-sultânî, Fahrü'l-küttâb? Ken'an Efendi Kâtib-i Defterhâne, Süleyman Halîfe Şakirdi Muhâsebe-i Evvel, Mehmed Efendi b. Mustafa İmâm-ı Câmi'-i Arab, Mehmed Efendi b. Muharrem İmâm-ı Câmi'-i Kabasakal, Ahmed Ağa b. Kethüdâ-yı Kaya

Sultân,Muharrem Kethüdâ-yı Siyavuş Paşa, Mehmed Ağa b. helvâcıyan Ca'fer Efendi b. Kâtib-i Dîvân, El-Hâc Ahmed Çelebi b. Bostânî.

399 [83 – a]

Mahmiye-i Galata'da bi'l-fi'il voyvoda kethüdâsı olan iş bu râfi'ü'l-vesîka İsmail Ağa b. Yusuf mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i mezbûre hâricinde Mehmed Ağa firunında habbâz olan Ovannes v. Haçomi nâm ermenî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Ovannes'i târih-i kitâb günü iş bu mevcûd-ı bi'l-meclis beş yüz mikdârıkırkılmış hurda akçe ile ahz eyledim suâl olunub takrîri tahrîr olunması matlûbumdur dedikde gibbe's-suâl mezbûr Ovannes cevâbında zikr olunan Fındıklı firununda? habbâz iş bu hâzır-ı bi'l-meclis Kerfo nâm ermenî gurusuna sarf için virdü deyü meblağ-ı mezbûr yedinde iken ahz olunduğunu ikrâr ve i'tirâf itmeğin merkûm Kerfo dahî istintâk olundukda ben Yusuf nâm bir yahudîye etmek bey' itmişidim meblağ-ı mezbûr bu hâl üzere idi? alub gurusâ sarf için mezbûr Ovannes'a virdüm deyü ikrâr ve i'tirâf itmeğin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'r-râbi' ve'l-ışrîn min şehri Rebiü'l-evvel sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Bâkî Ağa Ser-Muhzırân, El-Hâc Osman ibni Musli Çukadar, Mustafa b. Receb, İsa b. Yusuf, Ahmed b. Osman, Hamza b. Abdülganî, Ca'fer b. Hasan.

400 [83 – b]

Mahmiye-i Galata hâricinde Kasaba-i Fındıklı'da El-Hâc Receb mahallesinde sâkin Mustafa b. Reis Hasan nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Seyid Mehmed Çelebi ibni Şükrullah nâm kimesneye kırk esedî gurus ile yüz akçe El-Hâc Ahmed b. Abdülganî nâm kimesneye elli esedî gurus ve Hacı Ömer b. Bostân? nâm kimesneye yüz esedî gurus Hasan b. Mustafa nâm kimesneye otuz bir esedî gurus ve Osman Reis b. Mehmed nâm kimesneye otuz bir bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye zımmetimde lâzımü'l-edâ ve vâcibü'l-kazâ deynim vardır deyü her birinin muvâcehesinde ikrâr ve i'tirâf eylediğimde sonra mezbûr Mustafa Reis ile zevcesi Fatma binti Abdullah nâm Hâtun yine meclis-i şer'-i kavîmde iş bu râfi'ü'l-vesîka mezbûr Hasan b. Mustafa mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb iştirâki's-seviyy üzere silk-i mülkü sahîhimde münselik olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı Mehmed Çelebi ibni Hızır mülkü ve bir tarafı Cennet Hâtun mülkü ve bir taraf-ı

tarîk-i hâs ve bir tarafı tarîk-i âmm ile mahdûd olub fevkânî ve tahtânî iki bâb oda ve sofa ve dehlizi ve su kuyusu ve kenîf ve havlıyı müştemil mülk-i menzilimizi bi' cümleti't-? tevâbi' ve'l-levâhık ve kaffetü'l-menâfi' ve'l-merâfik otuz bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt akçeye tarafından îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'iyeye ile mezbûr Hasan'a bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikten sonra semen-i mezbûr otuz bin akçeden yirmi esedî kuruş ile elli akçesin dâyin-i merkûm Seyid Mehmed Çelebi'ye ve yirmi beş esedî guruş dahî merkûm El-Hâc Ahmed'e ve elli esedî guruş dahî mezbûr Hacı Ömer'e ve on beş bin akçe dahî merkûm Osman Reis'e îcâb-ı muhîl ve kabûl-ı muhtâl ve rızâ-yı muhtâl aleyhimâ câmi'aten havâle-i sahîha-i şer'iyeye ile havâle eyledikten sonra bâkî kalan altı buçuk esedî guruş dahî kendüde deyn olan otuz bir guruşun on altı guruşu mukâbelesinde takas eyledi ol dahî mukâssa ve kabûl eyledi ba'de'l-yevm menzil-i mezbûr-ı merkûm Hasan'ın mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşa ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-ışrîn min Recebi'l-ferd li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Osman b. Musli Çukadâr, Mustafa b. Receb, İsa b. Yusuf, Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed, Muharrem b. Receb.

401 [83 – c]

Mahmiye-i Galata'da Karaköy kurbunda sâkin Yani v. Yorgi nâm zımmî meclis-i şer'-i hatîrda iş bu râfi'ü'l-vesîka Saltana nâm nasraniye muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mezbûre Sultânî'nin zevc-i sâbıkı Todori nâm mürd oldukda mezbûrdan mütevellide sulbiye sağire kızları Palatona ve Rikiye'nin etesviye-i umûruna savb-ı şer'den vasî nasb olduğum ecilden babalarından mevrûs ve müntekıl olan kırk bin nakid akçesine vazı'yed itmiş idim ba'dehû mezbûretân Palaton'a ve kebîreler olub ve sâkin oldukları menzil Mahmiye-i mezbûre de vâki' harîk-i kebîrde muhterif olub süknâyaya zarûretleri olmağla yedinde olan meblağ-ı mezbûru anların adına ma'rifetleri sarf idüb menzil-i merkûmu anlar için müceddeden binâ idivirdim hâla menzil-i mezbûr anların kendü mevrûsları ile binâ olmuşdur kat'ân benim bir vechle alâka ve medhalim yokdur dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâdis ve'l-aşer min Recebi'l-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Ali Çelebi ibni Hasan, Hasan Çavuş İskender, Ahmed Beşe ibni Mehmed, Bölük Başı Hüsnu Beşe, Ahmed Efendi El-İmâm, Mehmed b. MahmudEl-Muhzır.

402 [83 – d]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Câmi'-i Kebîr mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Âşur b. (boş) nâm kimesnenin verâseti zevce-i metrûkesi Gülistân binti Abdullah ile sulbiye kızı Fatma'ya ve kebîr kızı Kerime'ye munhasır olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Gülistan mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde sağıre-i mezbûre Fatma'nın tesviye-i umûruna kıbel-i şer'den mansûbeye vasî olmağla tereke-i müteveffâ-yı mezbûre vâzı'atü'l-yed olan merkûme Kerime muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb müteveffâ-yı mezbûre Kerime mütekarrir? ve ma'kûdun aleyh olan iki bin beş yüz akçe mehr-i mü'eccelimi mezbûre Kerime yedinde olan tereke-i vâfiyesinden taleb eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûre Kerime cevâbında müdde'î-i mezbûrenin mehr-i mü'ecceli iki bin akçe olduğunu inkâr idecek müdde'î-i mezbûreden müdde'âsını mübeyyine beyyine taleb olundukda udûl-i müslimînden El-Hâc İbrahim b. Mehmed ile Şehriye Hâtun ibneti Hüseyin ve Emine binti (boş) nâm Hâtunlar li ecli's-şehâde meclis-i şer'a hâzirûn olub eserü'l-istişhâd fi nefsi'l-emr müdde'î-i mezbûre Gülistan merkûm Âşur'a bizim huzûrumuzda tezvîc olundukda iki bin beş yüz akçe mehr tesmiye olunub akd olundu biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet-i şer'iyeye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkı'a olub mezbûr Gülistan mehr-i mezbûru müteveffâ-yı merkûmun hayâtında küllen veya ba'zan ahz ve istifâ veya vücûh-i şer'iyeden biri ile zımmetini ibrâ itdüğüne yemîn teklîf olundukda alâ vefki'l-mes'ul yemîn billahi te'âla itmeğın mücebiyle hükm olunub mâ hüve'l-vâkı' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-hamis ve'l-ısrîn min Recebi'l-ferd sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Seyid Mehmed Efendi ibni Seyid Ali İmâm-ı Câmi'-i Arab, Mehmed Efendi ibni Mustafa İmâm Çelebi, Ahmed Kapudân b., Muharrem b. Receb, Hasan b. Bayezid, Hamza b. Abdülganî, Musa b. İbrahim.

403 [84 – a]

Husûs-ı âtî'z-zikrin mahallinde tahrîri için savb-ı şer'den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Mahmiye-i Galata dâhilinde Yolcuzâde

mahallesinde sâkin tüfenkci başı Hâcî Ali'nin menziline varub zeyl-i kitâbda muharrerü'l-esâmî olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer' olunduktan sonra mezbûr Hâcî Ali zevcesi Âişe Hâtun ibneti Mehmed tarafından ıtk-ı âtî'l-beyâna ikrâr vekîl olub mezbûrenin zâtını ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Süleyman Çelebi ibni İsmail ve İbrahim ibni El-Hâc Ali şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'î câhidede vekâlet-i sâbite olduktan meclis-i ma'kûd-ı mezbûrda müvekkile-i mezbûreye rıkkını i'tirâf iden orta boylu açık kaşlı gök ela gözlü askarû'l-levn Boğdani'l-asl Müslimü'l-mille Yusuf b. Abdullah mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb müvekkileme mezbûre Âişe abd-i mezbûr Yusuf'u hasbeten lillâh te'âla ve taleben li merzâti rabbihi'l-a'lâ tahrîr ve i'tâk idüb silk-i mülk-i sahîhimden ihrâc eyledi ba'de'l-yevm mezbûr Yusuf sâir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olub üzerinde Mevâlî için şer'ân sâbit olan vâlâ-i şer'iden gayrı hakkı kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîk vâki'ü'l-hâlî Mevlânâ-yı mezbûr mahallinde tahrîr idüb ba'dehû meclis-i şer'a gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fî gurre Recebi'l-ferd li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl : İbrahim Çelebi ibni El-Hâc Ali, Mehmed Çelebi ibni Ali, El-Hâc Ali b. İbrahim, İbrahim b. Mehmed El-Hallâk, Mustafa Beşe ibni Ali, Mustafa Beşe b. İsmail.

404 [84 – b]

Mahrûsa-i Galata hısnı ebvâbından Arab Kapusu hâricinde çakşur olan Ahmed b.El-Hâc Rıdvân mahfil-i kazâda Mahrûsa-i mezbûrede bakkal olan iş bu hâmilü's-sifr Yani v. Panayot nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb târih-i kitâbdan üç gün mukaddem dükkânım açılıp dâhilinde on iki pâre gömlekler ve sarıklar sirka olunmağla merkûm Yani'yi mazınna ittihâz idüb suâl olunsun dedikde gıbbe'suâl ve akîbü'l-inkâr ve müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsına mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile gıbbe'l-istihlâf fi'l-vâki' zikr olunan eşyâyı ahz eylemedüğüne yemîn teklîf olundukda ol dahî alâ vefki'l-mes'ûl yemîn billâhi te'âla ellezî enzele'l-incîle İsa aleyhisselam itmeğın mücebiyle vech-i tasarruf men' birle mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Min Receb sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Ramazan b. Mehmed. Mustafa b. Ebubekir, El-Hâc Hasan b. Abdullah, Ömer b. Hasan, Mustafa b. Receb, İsa b. Yusuf, Mehmed b. Süleyman, Ca'fer b. Hasan, Gayruhüm.

405 [84 – c]

Mahrûsa-i Galata'da Okçu Musa mahallesinde sâkin Fatma binti Abdullah nâm Hâtun tarafından ikrâr-ı âtî'l-beyânı i'tâka vekîl olub mezbûreyi ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan El-Hâc Mehmed b. Abdullah ve Abdülganî Çelebi ibni Kadir nâm kimesneler şehâdetleri ile şer'ân vekâleti sâbite olan Hüseyin Çelebi ibni Hamza nâm kimesne meclis-i şer'de müvekkile-i mezbûreye rıkkını mu'terif olan uzun boylu açık kaşlı sarı ela gözlü bıyıklı Rusi'l-asl râfi'ü'l-vesîka Dilaver b. Abdullah nâm abd-i memlûküne mukaddemân yedi bin akçeye kitâbta kat' itmiş idi el-hâletü hazihi meblağ-ı mezbûru mevsûf-ı merkûm yedinden bi't-tamâm ahz ve kabz idüb ba'de'l-yevm mevsûf-ı merkûm sâyir ahrâr-ı asliyyîn gibi hür olsun didi dedikte gibbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb ve terkîm olundu. Hurreire Fî gurre Şa'bâni'l-mu'azzam li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdühl – hâl: Ahmed Çelebi ibni Mehmed, Ali Çelebi ibni Mustafa, El-Hâc Şükrullah ibni Hüseyin, Mustafa b. Şükrullah, Ali Beşe ibni Yusuf, Sarrâf Hüseyin ibni Mirza.

406 [84 – d]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Yolcuoğlu mahallesinde Emine Hâtun ibneti (boş) tarafından ikrâr-ı âtî'l-beyâna vekîl olub mezbûrenin zâtını ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan Musa Efendi ibni El-Hâc Mehmed el-İmâm ve Mustafa Çelebi ibni Hasan nâm kimesne şehâdetleri mahzar-ı hasm-ı şer'-i câhid-i câi'z-zikre vekâleti sâbite olan El-Hâc Mehmed b. Şa'ban nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde müvekkile-i mezbûrenin atıkası işbu râfi'ü'l-vesîka Şehbaz ibneti Abdullah mahzarında bi'l-vekâle ikrâr ve takrîr-i kelâm müvekkile-i mezbûre Emine Hâtun silk-i mülk-i sahîhinde münselik olan eşyâsından iki yemenî yorgan üç beledî yasdık ve iki minder ve iki tob üsküpi bezi ve bir sîm raht kuşak ve bir mâ'i mor alaca kaftan ve bir mâ'i kutni kaftan ve bir kırmızı kemha entari ve bir köhne seccât-ı yeşil (boş) kaplu kürk ve bunlardan mâ'adâ sâkine olduğu beyti Dâhilinde vâki' mecmû' esâs-ı beyt ve celîl ve hakîr ve kalîl (ve) kesîr ism-i mâl itlâk eşyâsını atıkası mezbûre Şehbaz'a cemâ'at-i müslimîn huzûrunda hibe-i sahîha

ile hibe ve temlik ve yedine ikbâz ve teslim ol dahî meclis-i hibe de ittihâb ve kabûl ve kabz eyledi ba'de'l-yevm eşyâ-i mezkûre merkûme Şehbaz'ın mülk-i mevhûbudur keyfe mâ yeşa ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâmin ve'l-ısrîn min Recebi'l-ferd li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Hasan b. Ahmed, Mehmed Ağa ibni Mehmed, Mehmed Ali Çelebi ibni Mahmud, Mustafa b. Ali El-Müezzîn, İsa b. Yusuf Ser-Bölük, Mustafa b. Receb Ser-Bölük.

407 [84 – e]

Mahmiye-i Galata hâricinde Kalkancıbaşı mahallesinde sâkin Mehmed b. Mehmed meclis-i şer'-i hatîrda iş bu râfi'ü'l-kitâb Osman Reis ibni Zülfikar nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb akd-i atî sudûruna değîn silk-i mülkümde münselik olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir taraftan Mustafa Efenedi mülkü ve bir taraftan Mahmud Reis mülkü ve bir taraftan Havva Hâtun mülkü ve bir taraftan mekâbir-i müslimîn ile mahdûd olub iki bâb fevkânî oda dört bâb tahtânî odalar ve müşterek su kuyusuna ve sofaya ve kenîfi ve cüneynemi müştemil mülk-i menzilimi mezbûr Osman Reis fiddî râyic-i fi'l-vakt yirmi sekiz bin akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bâtt-ı sahîh-i şer'î ile bey' ve teslim idüb ol dahî vech-i muharrer üzere iştirâ ve teslim ve kabûl eyledikten sonra semeni olan meblağ-ı mezbûr yirmi sekiz bin akçeyi mezbûr Osman Reis yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm menzil-i mahdûd-ı mezkûr mezbûrun mülk-i müşterâsıdır keyfe nâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun didikde gibbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sânî min Şa'bani'l-mu'azzam li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Efendi ibni Hasan El-İmâm, Mustafa Halife ibni Mehmed EL-Müezzîn, Ahmed b. Ca'fer, Ken'an b. Abdullah, Mustafa Çelebi ibni Mehmed Şeyhzâde, Abdurrahman Çelebi ibni Osman, Şükrullah b. Himmet, Mehmed b. Halife El-Müezzîn, Mustafa b. Mahmud.

408 [85 – a]

Sâbıkân Budun Beylerbeyisi iken vefât iden vefât iden Ca'fer Paşa'nın vârisi sulbiye kebîre kızları Fatma ve Hatice'ye munhasıra olduğu şer'ân sâbit ve

mütehakkık olduğundan sonra mezbûre Fatma Hânım'ın zevcî ve tarafından da'vâ-yı âtî'l-beyâna vekîl olub zâtını ma'rifet-i şer'iyeye ile ârifân olan Yahya Çelebi ibni Hasan ve Arslan Beşe ibni Hasan nâm kimesneler şehâdetleri ile mahzar-ı hasm-ı şer'î-i câhide câi'z-zikre vekâlet-i sâbite olan Ahmed Çelebi ibni Ali nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Mahmiye-i Galata muzâfâtından Ortaköy nâm karye sükkânından iken bundan akdem hâlik olan Kirüz cemâ'ati Yahudilerinden Ruben nâm Yahudinin sulbî kebîr oğulları İsak ve İbram nâm Yahudiler muvâcehelerinde üzerlerine bi'l-vekâle da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb müteveffâ-yı mezbûr Ca'fer Paşa hâl-i hayâtında merkûm Ruben'e on bin sikke-i hasene ibdâ' eylediği istimâ' olunmağla hâlâ müvekkilem mezbûre Fatma'nın hisse-i şer'iyyesi olan beşbin sikke-i haseneyi mezbûrân İsak ve İbram yedinde olan tereke-i vâfiyesinden talep eylediğimde edâdan imtinâ' ider suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl ve akîbü'l-inkâr müdde'î-i mezbûrdan müdde'âsını mübeyyine beyyine talep olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı acz ile eserü'l-istihlâk fî nefsi'l-emr hâlik-i mezbûr ve ben müteveffâ-yı mezbûr Ca'fer Paşa'dan on bin sikke-i hasene istîdâ' ve kabz eylediğine ilimleri lâhık olduğuna mezbûrân İsak ve İbram'a yemîn teklîf olundukda anlar dahî hasbe'l-mes'ûl yemîn billâhi 'llezî enzele't-Tevrâte alâ Musa aleyhi's-salâtü ve's-selâm itmeğın müdde'î-i mezbûr Ahmed Çelebi'ye bî vech-i mu'ârazadan men' olunub mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fil-yevmi's-sânî Şa'bani'l-mu'azzam sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Abdülbâki Ağa Ser-Muhzıran, El-Hâc Osman ibni Musli Çukadâr, Mustafa b. Receb Ser-Bölük, İsa b. Yusuf Ser-Bölük.

409 [85 – b]

Mahmiye-i Galata hâricinde Müeyyidzâde mahallesinde vâki' Bozacı zokakında (sokağında) sâkin bundan akdem vefât iden El-Hâc Ahmed'in sulbî kebîr oğulları Sefer ve Hüseyin nâm kimesneler asâleten ve sulbiye kızı Emine'nin zevci ve tarafından bey'-i âtî'l-beyâna vekîl olub mezbûrenin zâtını ma'rifet-i şer'iyeye ile ârifân olan Şa'ban Çelebi ibni El-Hâc Ali ve Musa b. Mehmed nâm kimesneler şehâdetleri mahzar-ı hasm-ı şer'iyeye câhide vekâleti sâbite olan El-Hâc Mehmed b. Hasan nâm kimesne mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde işbu râfi'ü'l-vesîka Hüseyin Beşe ibni Ahmed mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mûrisimiz müteveffâ-yı mezbûrun mülkü olub ba'de vefâtihî bize mevrûs ve şuf'a (?) ve zikr olunan zokakda vâki' bir tarafda Odabaşı mülküne ve bir tarafdand Abdullah Çelebi

mülküne ve bir taraftan Hacı Halil mülküne ve bir taraf-ı râbi‘-i tarîk-i âmmm müntehî olub tabaka-i ulyâsı iki oda ve iki sofayı ve vustâsını ve bir ocaklı oda ve dehlîzi ve kenîfi ve tahtânî bir oda ve su kuyusu ve muhavvata ve cüneyneyi müştemil mülk-i menzili mezbûr Hüseyin Beşe‘ye kırk sekiz bin nakd-i râyic-i fi‘l-vakt fiddî akçeye tarafından îcâb ve kabûl hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘î ile cümleti‘t-tevâbi‘ ve‘l-levâhık ve kâffeti‘l-menâfi‘ bey‘ ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm ve kabûl eyledikden sonra semen-i mezbûr kırk sekiz bin akçeyi yedinden asâleten ve vekâleten ahz ve kabz idüb beynimizde bi kadr-i hasasinâ tevzî‘ ve taksîm eyledik ba‘de‘l-yevm menzil-i mezkûr müşterî-i mezbûrun mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gibbe‘t-tasdîki‘ş-şer‘î mâ hüve‘l-vâki‘ bi‘t-taleb ketb olundu. Fi‘l-yevmi‘s-sânî min Şa‘bani‘l-mu‘azzam sene 1075.

Şuhûdü‘l – hâl: Receb Bey b. Mehmed El-Bevvâb-ı Sultânî, Abdî Çelebi ibni El-Hâc Ali, Ahmed Çelebi ibni Ali, Bayram b. Mehmed, Ömer b. Osman.

410 [85 – c]

Mahmiye-i Galata muzâfâtından İstinye nâhiyesine tâbi‘ Büyükdere nâm karye önünde vâki‘ bir tarafı dalyan Pirinçizâde dalyan ve bir tarafı târik-i amm ve bir tarafı Veli b. dalyan ve sâhil-i bahr ile mahdûd olub öksüz dimeğle mu‘terif dalyanın ve nısf-ı şâyi‘ Yinaki v. Dimitraki nâm zımmînin ve nısf-ı şâyi‘ ahrar-ı iştirâki‘s-sevîy üzere Dimitraki ve Rali v. Androni nâm zımmî uhuvvetinin mülkleri itdiği şer‘ân ve zâhir ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Yinaki mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü‘t-tekrîmde karye-i mezbûre sükkânından iş bu râfi‘ü‘l-vesîka Veli Beşe b. Mustafa mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb zikr olunan dalyanda olan nısf hisse-i şâyi‘a-i şer‘iyyemin nısfını on iki bin beş yüz nakd-i râyic-i fi‘l-vakt ve fiddî akçeye tarafeynden îcâb ve kabûl hâvî bey‘-i bâtt-ı sahîh-i şer‘iyye ile mezbûrdan Beşe‘ye bey‘ ve teslîm ol dahî vech-i muharrer iştirâ ve kabûl eyledikden sonra semen-i mezbûr on iki bin beş yüz akçeye müşterâ mezbûr Veli Beşe yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba‘de‘l-yevm zikr olunan dalyanın rub‘-ı şâyi‘ merkûm Veli Beşe‘nin mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gibbe‘t-tasdîki‘ş-şer‘î mâ vaka‘a bi‘t-taleb ketb olundu. Fi‘l-yevmi‘l-râbi‘Şa‘bani‘l-mu‘azzam li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Abdî Beşe b. Hasan Mustafa Çelebi b. Ahmed, El-Hâc Mehmed b. Ali, El-Hâc Mehmed b. Ali, Ahmed Çelebi b. Abdullah, Ahmed b. Abdullah El-Bostânî.

411 [85 – d]

Galata muzâfâtından İstinye nâhiyesine tâbi' Büyükdere nâm karye önünde vâki' bir tarafı Pirinçizâde dalyan ve bir tarafı târik-i âmm ve bir tarafı Veli b. dalyan ve sahil-i bahr ile mahdûd olub öksüz dalyan dimeğle mu'terif? dalyanın nısf-ı şâyi'-i Yinaki v. Dimitraki nâm zımmînin nısf-ı şâyi' ahrar-ı iştirâki's-seviy üzere...? Rali v. Androni nâm zımmî uhuvvetinin mülkleri itdiği şer'ân zâhir ve mütehakkık olduktan sonra mezbûr Yinaki mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde karye-i mezbûremde işbu râfi'ü'l-vesîka Fatma Hâtun ibneti Mustafa mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb zikr olunan dalyanda olan nısf hisse-i şâyi'-a-i şer'iyemin ve nısfını on iki bin beş yüz nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye tarafeynden îcâb ve kabûlü hâvî bey'-i bât-ı sahîh-i şer'iyye ile mezbûre Fatma Hâtun'a bey' ve teslîm ol dahî iştirâ ve teslîm kabûl eyledikden sonra semen-i mezbûr on iki bin beş yüz akçeye müşterâ mezbûre Fatma Hâtun yedinden tamâmen ahz ve kabz eyledim ba'de'l-yevm zikr olunan dalyanın rub'-ı şâyi'-i müşterî-i merkûm Fatma Hâtun'un mülk-i müşterâsıdır keyfe mâ yeşâ ve yuhtâr mutasarrıf olsun dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-râbi' min Şa'bani'l-mu'azzam li sen hamse ve seb'in ve elf. Şuhûdü'l – hâl: Es-Sâbıkûn.

412 [85 – e]

Mahrûsa-i Galata muhallâtından Okcu Musa mahallesinde sâkine Kasem binti Mehmed nâm Hâtun mahfil-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde iş bu hâmilü'r-rakîm Mehmed b. Osman nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb zevcim mezbûr Mehmed zımmetinde mütekarrir makûdün aleyh olan bin akçe mehr-i müeccelimin üç yüz akçesini yedinden ahz ve kabz idüb meblağ-ı bâkî yedi yüz akçe ile iddetim münkaziye oluncaya değîn nafaka-i ma'lûmem ve me'ûnet-i süknâm kendü üzerime olmak üzere mezbûr Mehmed ile muhâla'a-i sahîha-i şer'iyye ile muhâla'a idüb ol dahî vech-i muharrer üzere sulh-ı merkûmî kabûl eyledikden sonra zevciyete ve gayrı müte'allika âmme-i da'vâdan birbirimizin

zımmetini ibrâ-i âm kâtı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledik dedikde mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis min Şa'bani'l-mu'azzam sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çavuş ibni Abdullah, Mustafa Çelebi ibni Receb, İsa b. Yusuf, Hamza b. Abdülganî, Ca'fer b. Hasan.

413 [85 – f]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Sultân Bayezid mahallesinde sâkin bundan akdem hâlik olan Minol nâm zımmînin verâset-i zevce-i metrûkesi Tomati binti Aleksandri ve yine sulbî oğlu Dimitri ve sulbiye kızları Sultâna ve Zafiraya münhasıra olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra merkûm Dimitri merkûmetân Tomati ve Sultâna asâleten ve mezbûre Zafira tarafından âti'l-beyâna vekîl olub zâtını ma'rifet-i şer'iyye ile ârifân olan v.Yasef ve Oskoli v. Minolaki nâm zımmî şehâdetleri ile tevkîle (?) vekîl olan Nikola v. Hristodoli nâm zımmî vekâle şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde Üsküdar kazâsına tâbi' Bergos mahallesi sükkânından iş bu râfi'ü'l-vesîka Venite binti Yorgaki nâm nasrâniye muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb hâlik-i mezbûr Minol'dan mevrûs nükûddan her biri yedişer dirhem yüz elli kıt'a ve sekizer dirhem iki yüz elli kıt'a cem'ân dört yüz kıt'a ri'yâli gurus mezbûre Sultâna cümle beyyineden taksîm olunmadın kabz idüb mezbûre Venite'ye ikrâz ve teslîm itmiş idi mala bizbize asâleten ve mezbûr Venite yedine on iki bin nakd-i râyic-i fi'l-vakt fiddî akçeye ve kabz idüb bi kadr-i husûsinâ beynimizde tevzî' eylediğimizden sonra mâ'adâ da'vâsından cümlemiz mezbûr Sultâna'nın zımmetine ibrâ-i âm kâtı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eylediğimizden sonra mezbûr Sultâna dahî merkûme Venite'nin zımmetini meblağ-ı bâkîye müte'allika de'âvî ve mutâlebât ve eymân-ı muhâsemâtdan ibrâ-i âm kâtı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledi min ba'd mezbûre müte'allika mezbûre Venite ile bi vechin mine'l-vücûhi's-şer'î da'vâ ve nizâ'ım ve alâka ve medhalim yokdur dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevm Şa'bani'l-mu'azzam sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Umdetü'l-kuzât Hasan Efendi, Mustafa Çelebi ibni Sinan, Mustafa Çelebi ibni Ahmed, Musli Çavuş ibni İbrahim Ağa Beşir.

414 [86 – a]

Şükr ve sipâs ve hamd u sena ve bî-kıyâs hüdâvend zemîn ü zaman ve halîk ve cân hazretlerinin dergâh-ı a'lâ ve bârgâh-ı kibriyâsına olsun ki nüsha-i insânî ibda'-ı

üslûb üzere inşâ ve ihtirâ' eyledi celle şânühû ve um-1 nevâluhû ve la ilâhe gayruhû ve salât-1 salavât ve tahıyyât-1 şefî'-i rûz mev'ûd sâhib-i makâm-1 Mahmud ve Sultân rusulihî ve mahsûsme'allah Muhammed Resûllullâh hazretlerinin meşhed-i münevver ve merkad-i mu'attarlarına olunur ki ümmetine envâ-1 hayrâtı talîm ve esnâf-1 mirât-1 tefhîm eyledi sallallâhu aleyhi ve sellem ve vürûd-1 firâvân gufrân bî-pâyân ve ashâb-1 kirâm ve evlâd ve ahfâd-1 zevi'l-ihtirâmları hazeratına ihdâ olunur ki her biri bir hüdâ dürürler rıdvânullahi te'âla aleyhim ecma'în ruhunu murâfa'a-1 muteberrekelerine senâr olunur ki kelimetullâhi'l ulyâda sa'i-i seyyâr eyleyüb sebep-i rahmet ümem ve bâ'is-1 ihyâ-1 mevât-1 âlem olmuşlardır Allâh-1 dürruhûm ve alallahi ecrühum ammâ ba'd işbu kitâb-1 sedâ ve intisâbın tahrîr ve inşâ ve tasvîr ve imlâsına bâ'is ve bâdî oldur ki vakf-1 câi'z-zikre mahallinde tahrîr ve tescîl etmedin gibbe'l-iltimâs bi'z-zât bu fakîr Mahmiye-i Galata hâricinde vâki' kasaba-i Kasım Paşa'da Küçük Piyale Paşa mahallesinde sâkin ashâb-1 hayrâtdan top arabacı başısı dimeğle Şehir Receb Ağa b. Mehmed nâm kimesnenin menziline varub zeyl-i kitâbda sahîfede muharrerü'l-esâmi olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer'-i kavîm olunduktan sonra mezbûr Receb Ağa meclis-i mezbûrda zikr-i âti vakfına li ecli'd-da'vâ ve't-tescîl ve'l-emr-i itmâm ve't-tekmîl mütevellî nasb ve ta'yîn eylediği Halil Efendi b. Mehmed mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb mahalle-i mezbûrede vâki' bir tarafı sâbıkân İstanbul kadısı olan umdetü'l-ulemâil a'lâm vekirâm Abdullah Efendi bostanına ve bir tarafı Abdulkerim Efendi bostanına ve tarafeyn-i tarîk-i âmhma müntehî ulvâ ve suflâ beş bâb odaları ve bir su kuyusunu ve zât-1 eşcâr-1 müsmire ve gayr-i müsmire üç su kuyusunu müştemil hadîka-1 hâvî olub Sultan Bayezid Hân aleyhi'r-rahmetü ve'l-gufrân vakfindan senede yüz akçe mukâta'alu bir bab arsa üzere cemî' ebniye ve eşcârı mülküm olan iş bu menzile hasbeten lillâh te'âlâ ve taleben li merzâti'r-rabbihî'l-a'lâ yevme yestezzıllu'l-mer'u tahte zılli sadakâtihi vakf-1 sahîh-i şer'î ve habs-i sarîh-i mer'î ile vakf ve habs idüb şöyle şart eyledim ki mâdem ki lâbis-i libâs-1 hayât olam menzil-i mezbûr hadîka-i merkûmeye bi'z-zât kendüm mutasarrıf olam vaktâ ki nefis-i mutma'inem ve ircî'-i ilâ rabbike râziyeten marziyeten emrine imtisâl eyleye menzil-i mezkûrun tarîk-i âmm tarafında olan beyt-i süflisine atıkam Mülâyim binti Abdullah sâkine ola hadîka tarafında olan beyt-i suflîde atıkam ve Ravane binti Abdullah sâkine ola ve mâ'adasının süknâ ve gallesine ve evlâd-1 evlâdım ve evlâd-1 evlâd-1 evlâdım ile'l-inkırâz batnen ba'd-1 batnın ve fer'ân gibbe asl mutasarrıf olalar ve ba'de'l-inkırâz ne'üzü billâh min

kahri'l-feyyâz mecmû' atîk ve utekâlarım ve sulbiye kızım Nesibe'nin sadriye kızı Rabia Hâtun'un atıkası Belkıs binti Abdullah ve Şeyh İvaz Efendi'nin atıkası Şahbaz b. Abdullah üslûb-ı mahkî üzere ale'l-iştirâk menzil-i mezbûr ile hadîka-i mezbûrenin süknâ ve gallesine mutasarrıf olalar ve müşârun ileyhimden biri vefât eyledikde hissesine hayâtda olanlar mutasarrıf olalar ve bunların dahî vefât...? evlâd-ı evlâdlarım ve evlâd-ı evlâdlarım neslen ba'de neslin karnen isre karnin mutasarrıf olalar ba'de'l-inkırâz mahalle-i mezbûre mescid-i şerîfnde imâm olan kimesneler ile mü'ezzin olan kimesneler iştirâki's-seviyy üzere mutasarrıf olalar ve meşrutun lehümden her biri nevbet-i tasarruflarında beher leyl üç kere sûre-i ihlâs-ı şerîf tilâvet idüb sevâbını rûh-ı vâkıfa ihdâ ideler ve müşârun ileyh Şeyh İvaz Efendi'nin hayatda oldukca vakf-ı mezbûre nâzır olub hadîka-i mezbûre mahsulünden yevmî üç akçe ve tabakaya mutasarrıf ola deyü şart ve ta'yîn idüb menzil-i mezbûr ile hadîka-i mersûmeyi fâriğân ani'ş-şevâgil mütevellî-i mezbûrda Halil Efendi'ye teslîm eyledim ol dahî ve kabz ve sâir evkâfda mütevellîler tasarruf eylediği gibi tasarruf eyledi dedikde gibbe't-tasdîki'ş-şer'î vâkıf-ı mezbûr inân-ı kelâmını semt-i ahâra olub bir cihet yere mevkûfe arsası olan ebniye ve eşcâr-ı memlûkenin cihet-i uhrâya vakfiyyetini ekser meşâih tesvîr etmedikleri elsine-i fukâhâda mezkûr ve ketb sefirde? Mastûrdur deyü ebniye ve eşcâr-ı mezkûreyi mülküne istirdâd iddikde mütevellî-i mezbûr eğerçe indi eserü'l-meşâih olunan minvâl üzere olduğu câyıdeğildir lâkin ba'zıları bu makûle olan ebniye ve eşcâr-ı mezkûre ihtarât-ı ciheti vakfiyeti tahrîr eyledikleri mukarrer ve mu'teberân-ı bu vech üzere muharrerdir deyü ebniye ve eşcâr-ı mezkûremi reddetme imtinâ' idicek hâkim-i hâsm-ı muvakkî-i sadr-ı kitâb tûbâ leh ve hüsnü me'âb hazretlerine müterâfian? ve müstegâlarınca? fasl u hasma tâlibân olduklarında hâkim-i müşârun ileyh enamâllâhu aleyh hazretleri dahî kelâm-ı cânibinde fikr-i dakîk ve te'emmül-i enîk itdikden sonra menâ'ü'l-hayr olmağdan idüb delîl-i kavlî mütevellî -i mezbûru her vechiyle akvâ ve azhâr görmekle sıhhat-i vakfiyet ebniye ve eşcâr-ı mezbûreye alâ kavlü hükm-i şer' ile hükm eyledikde vâkıf-ı mûma ileyhe tekrâr mukaddemât-ı nizâ'a şurû' ve vâkf-ı mezbûrun da'vâsı rücû idüb gerçikim zikr-i sebk eden ebniye ve eşcâr-ı vakfiyet-i hükm-i hâkim ile mütemmîme oldu İmâm-ı A'zâm ve ihtimâm-ı akdem Ebû Hanîfe el-Küfî cevazî hayre'l-cirân ve küfî hazretleri katında sıhhat-i lüzûmu mesnetlerine olduğundan mâ'adâ İmâm-ı Rabbânî tilmîz-i sâni Muhammed b. Hasan Eş-Şeybânî katında vâkıf ve vakfindan nefsin nef' şart eylemek muhtıl-ı

vakf olmağla vakf-ı mezbûrdan rücû‘ ve meşrû‘ ve fesh ve ibtâle dahî mecâl vardır deyü ebniye ve eşcâr-ı mezkûreyi da‘vâ ve rücû‘ ve fesh ve ibtâl eylediğine istirdâd idüb mütevellî-i mezbûr dahî fi’l-hakîka vakâftü inde’l-eyâmîni’l- müşârun ileyhimâ zikr olunan minvâl üzeredir lâkin ol imâm-ı efsâlü’l-vasıta hazretleri re‘-i münirleri üzere sıhhat-i lüzûmu müstelzîme olub hatta vâkıf mücerred vakâftü dimeğle şart-ı mezkûre mukârin olursa vakf-ı sahîh ve lâzım ve mütemmim olur deyü red ve teslîmden yine imtinâ‘ itmeğle tekrâr hâkim-i mûma ileyh semiâllahu ni‘me aleyh hazretlerine müterâfiân ve murâdlarınca kazâ ve hükmüne râyibân olduklarında hakimi müşârun ileyh lâ zâle’l-hakku beyne yedeyh hazretleri bi’l- hilâf vakf-ı mezbûrun lüzûmuna dahî a‘lâ rey‘-i üzere hükmü’ş-şer‘î vakfi mer‘i idüb min ba‘d vakf-ı mezbûr vakf-ı sahîh ve lâzım olub nakz ve nakzına mecâl muhâl ve tebdîl ve tağyîr mümteni‘ü’l-icmâl oldu Fe-men beddelehû ba‘demâ semi‘ahû fe-innemâ ismuhû ale’l-lezîne yübeddilûnehû innallâhe semi‘un alîm ve ecru’l-vâkıfı’l-cevâdi’l-kerîm. Cerâ zâlike aşer min Recebi’l-ferd li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: Ömer Efendi b. Veli, Emir Kasım Halife b. Şa‘ban El-Mü‘ezzin, Mustafa Efendi b. Müderris, Mustafa Çelebi b. Ahmed,b.Hasan, Abdî b. Süleyman, Hacı Beşe b. Abdullah, Muhammed b., Ali Emir b. Kasım Muhammed b. Muhammed, Yusuf b. Muhammed, Ömer b., İsmail Çelebi ibni Eş-Şeyh.

415 [86 – b]

Mahrûsa-i Galata’da Sultân Bayezid mahallesinde sâkine Saryano binti Yorgi nâm nasrâniye meclis-i hatîr-i lâzımü’t-tevkîrde zevci iş bu râfi‘ü’s-sifr Nikola v. Anton nâm muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb vâlidem olub bundan akdem hâlik olan Berduka nâm nasrâniyenin muhalledâtından olub mahalle-i merkûmede inde’l-ahâli ve’l-cirân ma‘lûmü’l-hudûd menzil ve tahtında meyhâne ve sâir eşyâsına vâzi‘ü’l-yed olan babam mezbûreden benim hisse-i şer‘iyyemi da‘vâ ve taleb ve ahz ve kabza ve bana îsâle ve kabz-ı îsâle mütevakkıf olduğu umûrun cümlesine zevcim mezbûru tarafımdan vekîl ve nâib-i menâb nasb ve ta’yîn ...? ol dahî vekâleti merkûmeyi kabûl ve merâsimini edâya müte‘ahhid olucak mâ vaka‘a bi’t-taleb ketb ve terkîm olundu. Fi’l-yevmi’r-râbi‘ min Şa‘bani’l-mu‘azzam sene 1075.

Şuhûdü’l – hâl:b., İsa b. Yusuf, Mustafa b. Receb, Taceddin Çelebi ibni Hüseyin El-mukayyid.

416 [87 – a]

Mahmiye-i Galata'da meyhâneci tâifesinden iş bu râfi'ü'l-vesîka Kostantin v. Yani nâm zimmî meclis-i şer'-i hatîr-i lâzîmü't-tekrîmde Mahmiye-i mezbûre muzâfâtından Cezîre-i Marmara'ya tâbi' Kot Ali nâm karye sükkânından İstirati v. Dimitri nâm zimmî mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb bundan akdem mezbûr İstirati'yi zarbona ta'bîr olunan sefineme Reis idüb ve yedine bizâ'a olmak için on bin akçe ile beş guruş def' ve teslîm ol dahî ahz ve kabz idüb kendü mesârıfına sarf ve istihlâk itmekle bundan akdem bir def'a murâfa'a-i şer'-i şerîf olduğumuzda ala -vechi't-tazmîn edâsına hükm-i şer'î olduktan sonra beş bin akçesini gerü yedinden ahz ve kabz idüb bâkî beş bin beş yüz akçe kalmış idi hâlâ ben dahî mezbûrdan taleb iderim suâl olunsun dedikde gıbbe's-suâl mezbûr İstirati cevâbında fi'l-hakîka müdde'î-i mezbûre vech-i muharrer üzere on bin akçe beş riyâli guruş lâzîmü'l-edâ deynim olmuş idi lâkin meblağ-ı mezbûru bi't-tamâm kendüye def' ve teslîm eyledim el-ân zımmetimde bir akçe ve bir habbe bâkî kalmadı deyü def' ile mukâbele idicek eserü'l-istintâk ve'l-inkâr mezbûr İstirati'den def'-i mezkûrini mübeyyine beyyine taleb olundukda ityân-ı beyyineden izhâr-ı aczile istihlâf itmeğin fi'l-hakîka müdde'î-i mezbûre i'tirâfî olan beş bin akçeden ziyâde olmaduğuna yemîn teklîf olundukda alâ vefki'l mes'ûl yemîn billâhillezî enzele İncîle alâ İsa aleyhisselâm idicek meblağ-ı mezbûr beş bin beş yüz akçenin edâsıyla İstirati ilzâm olunub mâ hüve'l? vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-râbi' min Şa'bani'l-mu'azzam li sene hamse ve seb'în ve elf. Şuhûdü'l – hâl: Mustafa b. Receb, Ali Beşe ibni Yusuf, Hamza b. Abdülganî, Ca'fer b. Hasan, Abid b. Mehmed.

417 [87 – b]

Husûs-ı âti'l-beyânın mahallinde tahrîri için savb-ı şer'den Mevlânâ Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî Mahmiye-i Galata dâhilinde vâki' Mersûm Mehmed Paşa hamamına varub zeyl-i sahîfede muharrerü'l-esâmî olan Müslümanlar huzûrunda akd-i meclis-i şer'-i kavîm olundukda sonra Mahmiye-i Galata muzâfâtından Ortaköy nâm karye sükkânından olub Üsküdar cemâ'ati Yahudilerden Hayder v. Yasef nâm Yahudi meclis-i ma'kûd-ı mezbûrda iş bu râfi'ü'l-vesîka Hamamcı Halil Çelebi ibni Mustafa mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb târih-i kitâbda yüz seksen gün tamâmına değin mü'eccel ve mev'ûd olmak üzere mezbûr Hâcî Halil Çelebi'den iki bin iki yüz on iki kıt'a esedî guruşa

kâmil bin vukıyye yer iştirâ ve kabz eyledim hâlâ semen-i mezbûr zımmetimde mezbûr Hâcî Halil Çelebi'ye lâzımı'l-edâ deynimdür dedikde gıbbe't-tasdîki'ş-şer'î mezbûr Hayder ve karındaşı Yako nâm Yahudi meclis-i ma'kûd-ı mezbûrda yine i'âde-i kelâm idüb deyn-i mezbûr iki bin on iki kıt'a esedî gurus bin yetmiş altı senesi Muharremi gayesine dek edâ olunmassa Mahmiye-i İstanbul'da Eski Bezzâztân? köşesinde Çeşme kurbunda vâki' bir bâb Alacacı dükkanımızı ve yine Mahmud Paşa Çarşusunda merkûm ...? Paşa vakfından olub Yenihan dimekle ma'rûf Hânda vâki' ale'l-iştirâk tasarrufumuzda olan bir bâb fevkânî odayı ve yine mersûm Rüstem Paşa Hânında kapu üzerinde vâki' ber vech-i iştirâk mutasarrıf olduğumuz bir bâb fevkânî oda her birini mütevelliler ma'rifetleriyle bedel-i misille ...? deyn-i mezkûru merkûm Halil Çelebi'ye edâya fazla kalursa bize îsâle nâkıs gelürse kusûrunu yine biz tekmîl itmek üzere işbu ...? Aragon cemâ'atinden Yahudiler Abraham nâm Yahudi'yi vekîl ve ...? nasb ve ta'yîn eyledik dediklerinde ol dahîve hizmet-i lâzimesin müte'ahhid olmağın vâki'u'l-hâli Mevlânâ Mahmud mahallinde tahrîr ba'dehû ma'ân irsâl olunan Yusuf b. Abdullah ile bile gelüb alâ vukû'ihî inhâ ve takrîr itmeğın mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu.Fi gurre-i Şa'bani'l-mu'azzam li sene hamse ve seb'în ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: El-Hâc Mehmed ibni Ali Hamamî, El-Hâc Hüseyin b. Mehmed Et-Trablusî, El-Hâc Abdülaziz b. Ramazan, Arabzâde Mehmed Kapudân Hüseyin Çelebi b. Mehmed, İbrahim Efendi ibni İmâm-ı Alaca Mescid, Hüseyin Ağa ibni Abdülmennan El-Hamamî .

418 [87 – c]

Mahmiye-i Galata hâricinde Santa Marika mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik olan Manko v. Franko nâm zimmînin verâseti li-ebeveyn emmi oğlu İstafor v. Hirsomlo nâm zimmîye munhasır olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr İstafor meclis-i şer'-i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde mezbûrede bi'l-fi'îl voyvoda olmağla tereke-i hâlik-i mezbûre vâzı'ü'l-yed olan iş bu râfi'ü'l-vesîka Siyavuş Ağa'nın kethüdâsı ve tarafından cümle husûsuna vekîl-i sâbitü'l-vekâle olan İsmail Ağa ibni Yusuf mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb ben vilâyet-i Rumili'nde vâki' Çatalca muzâfâtından Dömeke nâm karyeden iken mezbûr Manko hâlik oldukda zâhirde vâris-i ma'rûfu olmamak zu'muyla terekesi beytûlmâle âid oldu deyü mezbûr Siyavuş Ağa yedimizde olan defter-i kassâm nâtik olduğu üzere ba'de külli harc ve masraf seksen beş bin yüz beş akçesini def' eylemiş hâlâ ben

bi'l-fi'il kazâ-i mezbûr Kadısı Mehmed Efendi kibelinden nakl-i şer'î ile gelüb merkûm Siyavuş Ağa'dan makbûzunu eylediğinden beynimizde muslihûn tavassut idüb altmış bin nakid akçe üzerine mezbûr Siyavuş Ağa beni sulh eyledikde ben dahî sulh-ı mezbûru kabûl ve bedel-i sulh-ı merkûm altmış bin akçeyi yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb mâ'adâsından zımmetini ibrâ-i âmm kâtı'ü'n-nizâ'la ibrâ eyledim min ba'd merkûm Siyavuş Ağa ile tereke-i hâlik-i mezbûre müte'allika da'vâ ve nizâ'im ve bir vechle alâka ve medhalim kalmadı dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' min Şa'bani'l-mu'azzam li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Ali, Mehmed Çelebi ibni Musli Kapudân, El-Hâc Hüseyin b. Hasan, Bâkî Ağa ibni Muhzırân-ı Ser, El-Hâc Osman b. Musli Çukadar.

419 [87 – d]

Mahmiye-i Galata hâricinde Beyoğlu mahallesinde sâkin Evhan v. Kasir nâm zımmî meclis-i şer'-i hatîrda iş bu râfi'ü'l-kitâb İstati v. Yani nâm Cerrâh mahzarında bi't-tav'î's-sâf ikrâr ve i'tirâf idüb hâlâ ben maraz-ı fitîğa mübtelâ olduğum ecilden mezbûr İstati beynimize ma'lûm bir müddetde bana ...? ve ilaç için bin yüz akçe ücretle îcâr ben dahî isticâr eyledim bi emrillâhi te'âla esnâ-yı ilaçda ecel isâbet idüb hâlik olursamve deynime müte'allika Cerrâh-ı mezbûr mutâlebe ve rencide olunmaya dedikde ma vak'a bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi'l-râbi' min Şa'bani'l-mu'azzam sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: b. Mustafa, Hamza b. Abdullah, Ca'fer b. Hasan, Ali Beşe İbni Yusuf, Mehmed b. Mehmed, Mehmed b. Abdî, Mustafa Çelebi ibni Abdullah.

420 [87 – e]

Mahrûsa-i Galata muhâllatında Kasaba-i Tophâne'de Kâtib Mustafa mahallesi sâkinlerinden ...? ibni Bâlî meclis-i şer'-i hatîrda kasaba-i mezbûrede Çukur Câmi' mahallesinde (iken) bundan akdem vefât iden El-Hâc Ahmed b. Yakub'un verâseti sulbî sağîr oğlu Abdurrahman'a munhasır olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan (sonra) sağîr-i mezbûrun emmisi ve tesviye-i umûruna savb-ı şer'den mansûbâsi olan iş bu râfi'ü'l-vesîka Mustafa Yazıcı mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm (idüb) silk-i mülkümde münselik olub mahalle-i mezbûre vâki' bir taraftan ...? Hâtun ve ba'zan Hoca David nâm ermeni mülkü ve ba'zan...? Vakfi ve ba'zan

Âişe Hâtun ve ba‘zan Mustafa Beşe ve ba‘zan ve ba‘zan Saliha Hâtun mülkü ve ba‘zan Kâtib Mustafa Çelebi vakfi ve tarik-i âmme ve bir taraftan ba‘zan Hamal Murad ve ba‘zan Hamal Mustafa Mustafa mülkü ile mahdûd dört bâb fevkânî ve dört bâb tahtânî buyûtu ve beş kıt‘a fevkânî ve beş kıt‘a tahtânî sofaları ve iki kenîfi ve bir’-i mâ’i ve iki kıt‘a bağçeyi müştemil menzilimi vasî-i mezbûr Yazıcı’ya bi tarîki’l-istiğlâli’ş-şer‘î iki yüz kıt‘a esedî guruşa bey‘ ve teslim ol dahî sağır-i mezbûr malı ile vech-i muharrer üzere iştirâ ve teslim ve kabûl eyledikde sonra semeni olan mezbûr iki yüz esedî guruşu yedinden ahz ve kabz idüb menzil-i mezbûru ba‘de’t-tahliyeti’ş-şer‘iyye ve’t-tekâbuzi’l-mer‘î târih-i kitâbdan bir sen tamâmına değin otuz esedî guruş ücret ile vasî-i mezbûr bana îcâr itmekle ücret-i mezbûre ile isticâr ve kabûl eyledim dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î menzil-i mezbûrun derkine ücret-i merkûmeye oturakçı tâifesinden Ahmed Beşe ibni Ömer nâm kimesne tarafından emr ve kabul hâvî kefâlet-i sahîha-i şer‘iyye ile kefil olmağın mâ hüve’l-vâki‘ gıbbe’t-tâleb ketb olundu. Fi’l-yevmi’l-hâmis min Şa‘bani’l-mu‘azzam li sene hamse ve seb‘în ve elf.

Şuhûdü’l – hâl: El-Hâc Süleyman b. Receb, Ali Beşe ibni Yusuf, Mustafa b. İbrahim, Mustafa b. Ramazan, Mehmed Çelebi b. Yusuf.

421 [88 – a]

Vilâyet-i Rumili’nde vâki‘ Kasaba-i Çatalca’da bi’l-fi‘il kadı olan Mehmed Efendi ibni Abdullah Yusuf kıbelinden imzâsıyla mümzât ve hatmî ile mahtûme ve târih-i kitâb senesi Recebi’l-ferdinin evâili ile müverraha ve mazmûnu kaza-i mezbûre tâbi‘ Dömeke nâm karye sükkânından İstafo nâm zimmîden vech-i âtî üzere da‘vâ-yı sahîha-i şer‘iyye ile mesbûk-i istişhâd-ı şer‘î sudûrundan sonra udûl-i müslimînden olub kasaba-i mezbûre sükkânından Hasan b. Mehmed Kara Hasan ve Yusuf Beşe Mahmud Beşe ibni Mustafa nâm kimesneler nakl ve tahvîl için mahal-i cerh ve ta‘dile li-ecli’ş-şehâde hâzirân olub eserü’l-istişhâd ve Mahmiye-i Galata’da Beyoğlu mahallesinde Meyhânecilik kârı üzere iken hâlik olan ve metrûkâtı Mahmiye-i mezbûrede beytûlmâl emîni yedinde makbûz olduğu istimâ‘ olunan sulh? Manko nâm zimmînin babası mezbûr İstifo’nin babası Hırso nâm zimmî libeveyn kız karındaşların babaları ismi Manol ve anaları ismi (boş) ve cedleri ismi Yani ve maskat-ı re’sleri karye-i mezbûredir hâlâ müsteşhid-i mezbûr İstifo hâlik-i merkûm Manko’nun verâseti munhasıradır bundan gayrı vârisi ve terekesine ...? kimesne olduğu ma‘lûmumuz değildir el-ân müsteşhid-i mezbûr için tereke-i hâlik-

i mezbûru vâzî'ü'l-yed olanlardan hak talep ve ahz vardır biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü edâ-i şehâdet-i şer'î eylediklerini târih-i kitâbvârid oldukda bi'l-fi'il Mahmiye-i mezbûrede voyvoda olup tereke-i hâlik-i mezbûre vâzî'ü'l-yed olan Siyavuş Ağa'nın kethüdâsı ...? cümle umûruna vekîl-i sâbit ü'l-vekâlesi İsmail Ağa ibni Yusuf mahzarında feth (ve) kırâ'at? olundukda ol dahî cevâbında fi'l-hakîka merkûm Siyavuş Ağa yedinde olan defter-i kassâm nâtık olduğu üzere hâlik-i merkûmun ba'de külli hesâbın harc ve masraf seksen beş bin akçesine vazî'yedini ikrâr lâkin kitâb-i mezbûrun Mevlânâ-yı müşârun ileyh kıbelinden vurûdunu münkir olmağın nâkil-i mezbûr İstifo'dan müdde'âsına mutâbîka beyyine talep olunduktan sonra tarîkden olursa zeyl-i nakilde muharrerü'l-esâmî olan Müslümanlardan ...? Abdülkadir b. Mustafa nâm kimesneler li-ecli's-şehâde meclis-i...? olur eserü'l-istişhâd fî nefsi'l-emr kâtib-i mezbûr Mevlânâ-yı ...? kitâbıdır bizim huzûrumuzda imzâlayub ve mühürleyüb müdde'î-i mezbûr teslim ve bizi eşhâd eyledi biz bu husûsa şâhidlerüz şehâdet dahî iderüz deyü her biri edâ-i şehâdet-i şer'îyye eylediklerinde ba'de't-ta'dîl ve't-tezkiyye şehâdetleri hayyiz-i kabûlde vâkî'a olmağın mücebiyle hükm birle mâ hüve'l-vâkî' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâbi' min Şabani'l-mu'azzam sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Mustafa Çelebi ibni Ali, Mehmed Çelebi ibni Musli Kapudân, Hamamî Hüseyin ibni Hasan El-Tüccâr, İsa b. Yusuf Ser-Bölük, Mustafa b. Receb.

422 [88 – b]

Papuccu tâifesinden Nikola v. Yani nâm zimmî meclis-i şer'-i kavîmde üvey babası olan iş bu râfi'ü'l-vesîka Abdî b. Abdullah nâm kimesne mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb mezbûr Abdî'ye ben senede iki bin beş yüz akçe ücret ile hizmet ider iken Mahmiye-i mezbûrda Karaköy Kapusu dâhilinde vâkî' Başhâne zokakında merhûm? İbrahim Paşa vakfından senin için icâre-i mu'accele ve mü'eccele ile bir ev istîcâr idi verdim ba'de 'l-ihrâk yine müceddiden binâ idiverdim deyü bin yetmiş senesi Şa'bânî'nin beşinci gününde Mahmiye-i mezbûrede olan hârikden berü? ücret-i mezkûremden iki bin beş yüz akçemi virmeyüb ve yine kendüye dokuz yüz akçelik bir muhattem kuşak virüb onun dahî semenini masârif-i mezkûresi mukâbelesinde takas itmiş idik hâlâ menzil-i mezkûr benim üzerimde olmayub bana olan vâlidem Asmina nâm nasrâniyenin isticârında idiği zâhir (ve) nümâyân olmağın müddet-i merkûmeden berü

zımmetinde kalan bakıyye-i ücretimi ve kuşak semeni olan dokuz yüz akçemi talep eylediğimde beynimizde münâza‘ât-ı kesîr ve muhâsemât-ı şedîde vâkı‘a olmuş idi el-hâletü hazîhi beynimize Muslihûn tavassut idüb târih-i kitâbdan otuz gün tamâmına dek virmek üzere da‘vâ-yı mezkûremden bin nakd-i râyic-i fi‘l-vakt fiddî akçe üzerine beni sulh eylediklerinden ben dahî sulh-ı mezbûru kabûl idüb zımmetini ücret-i mezkûreme ve kuşak semenine müte‘allika âmme-i de‘âvî ve mutâlebât ve eymân-ı muhâsemâtdan ibrâ-i âm kâtı‘ü’n-nizâ‘la ibrâ ve iskât eyledim min ba‘d mezbûr Abdî ile zikr olunan husûslara müte‘allika bi vech-in mine‘l-vücûhi’ş-şer‘î da‘vâ ve nizâ‘ım ve alâka ve medhalim kalmadı dedikde gıbbe’t-tasdîki’ş-şer‘î mâ vaki‘? bi’t-taleb ketb olundu. Fi‘l-yevmi’t-tâsi‘ min Şa‘bâni‘l-mu‘azzam sene 1075.

Şuhûdü‘l – hâl: İsa b. Yusuf, Mustafa Çelebi Ser-Bölük, Hamza b. Abdülganî.

423 [88 – c]

Mahmiye-i Galata hâricinde vâkı‘ merhûm Ayas Paşa vakfına bi‘l-fi‘il mütevellî olan Mehmed Bey ibni Mehmed mahfil-i şer‘-i kavîm-i vâcibü’t-tekrîmde Mahmiye-i mezbûre Suru ebvâbından Balık Pazarı Kapusu hâricinde Meyhâneci tâifesinden iş bu râfi‘ü‘l-vesîka Nikola v. Nikide nâm zımmî muvâcehesinde üzerine da‘vâ ve takrîr-i kelâm idüb vakf-ı mezbûrdan olub mahalle-i merkûmede vâkı‘ lede‘l-? ahâli ve‘l-cirân ma‘lûmü‘l-hudûd bir bâb meyhâne bundan akdem Sofoli v. Yamandi nâm zımmînin icâre-i mu‘accele virüb ...? akçe ücret ile tasarrufunda idi ba‘dehû ben âhar diyârda iken mezbûr Sofoli zikr olunan meyhânenin nısfı ile semeninin sülüsü gâib ani‘l-meclis ...? nâm zımmîye ve rub‘unu mezbûr Nikola‘ya ve semenini Yorgi nâm zımmîye ve semeninin sülüsânini Kuru Balık Yani nâm zımmîye fâriğ olub vakf-ı mezbûre câbi olan işbu hâzır-ı bi‘l-meclis ...? kimesne kâimmakâm mütevellîyim deyü temessük virmiş ba‘dehû mezbûr Kuru Balık fevt olub hissesi vakfa kalmışiken mezbûr Nikola bî gayrı vech-i şer‘î hisse-i mezbûreye vazı‘yed ider su‘âl olunsun dedikde gıbbe’s-suâl mezbûr Nikola cevâbında fi‘l-hakîka zikr olunan Meyhâne sâbıkân mezbûr Sofoli’nin tasarrufunda idi ba‘dehû nısfı ile semeninin sülüsünü mezbûr Yinaki‘ye ve rub‘unu bana ve semenini Yorgi‘ye ve semeninin sülüsânını mezbûr Kuru Balık Yani‘ye ferâgat itmiş idi lâkin mezbûr Kuru Balık Yani nefsiçün tefevvuzla hâlâ vilayet-i Rumili’nde (boş) nâm karye sâkini Emmizâde’si Yani Polyayanni nâm zımmî için bi‘l-vekâle tefevvüz divirüb ve kâimmakâm mezbûr Mahmud dahî ...?

içün temessük virmiş idi ba‘dehû yine mezbûr Kuru Balık Yani hâlik olub ...? hisse vakfa kaldı deyü kâim makâm mezbûr Mahmud sa‘âdetlü vezîr-i â‘zam ...? mezbûr Yani Polyatani ile murâfa‘a-i şer‘-î şerîf olundukda hisse-i mezbûre Yani Polyatani‘ye hükm olundukdan sonra ol dahî bana îcâr? vazî‘yed ider dedikde gibbe‘l-istiksâ ...? olunduğu vech üzere iken merkûm Nikola hisse-i mezkûreye icâre tarîki vazî‘yed eylediği mütehakkık olub mütevellî mezbûrun da‘vâsına hasm-ı şer‘iyye olmak ile merkûm Yani Polyatani hâzır oluncaya değin hâlî üzerine ibkâ ve mütevellî-i merkûm mu‘ârazadan men‘ olunub mâ hüve‘l-vâki‘ bi‘t-taleb ketb olundu. Fi‘l-yevmi’s-sâdis min Şa‘bâni‘l-mu‘azzam sene 1075.

Şuhûdü‘l – hâl: Abdülbâkî Ağa ibni Ahmed, Mahmud Çelebi ibni El-Hâc Mehmed, İbrahim Efendi ibni Şa‘ban, Mustafa Çelebi ibni Musa, Hasan b. Osman, Mehmed Çavuş ibni Ca‘fer Çavuş, Mustafa b. Receb, İsa b. Yusuf, Muharrem b. Receb, Ca‘fer b. Hasan, Hasan b. Abdullah, Musa b. İbrahim.

424 [89 – a]

Mahrûsa-i Galata muzâfâtında Kasaba-i Kasım Paşa‘da Yel değirmeni mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Mehmed nâm kimesnenin sulbî sağır oğulları Mustafa ve Mehmed‘in babaları müteveffâ-yı mezbûrdan intikal iden emvâllerini hıfz ve ahvâllerini zabt vasîleri olan Abdurrahman Çelebi ibni Receb nâm kimesne meclis-i şer‘de sağırân-ı mezbûrânın emmileri? olan iş bu râfi‘ü‘l-kitâb Receb Beşe ibni Şa‘ban nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb ben sağırân-ı merkûmânın vasîleri olub lâkin âhar diyâra bana sefer iktizâ itmekle mezbûrâna kıbel-i şer‘den vasî nasb ve ta‘yîn olunub ber müceb-i defter-i kassâm yedimde olan altı bin altı yüz akçelerini dahî teslim olunması murâdımdır dedikde hâkim-i muvakki‘ sadr-ı kitâb-ı tûbâ-leh ve hüsnü me‘âb hazretleri dahî mezbûr Receb Beşe‘yi merkûmân Mustafa ve Mehmed‘e vech-i muharrer üzere vasî nasb ve ta‘yîn eyledikten sonra merkûm Receb Beşe dahî vesâyet-i merkûmeye kabûl ve merâsimini edâya müte‘ahhid oldukdan sonra meblağ-ı mezbûr altı bin altı yüz akçeyi dahî vasî-i sâbık yedinden bi‘t-tamâm ve‘l-kemâl ahz ve kabz itmeğin mâ hüve‘l-vâki‘ bi‘t-taleb ketb olundu. Fi‘l-yevmi’s-sânî min Şs‘bani‘l-mu‘azzam sene 1075.

Şuhûdü‘l – hâl: Abdurrahman Efendi ibni Abdüsselam El-İmâm, Abdullah Çelebi ibni Mahmud, Mustafa Çelebi ibni Receb, Muharrem b. Receb, İsa b. Yusuf, Ca‘fer b. Hasan, Receb Beşe ibni Şa‘ban, Âbdî b. Mustafa, Hüseyin b. Abdullah.

425 [89 – b]

Mahrûsa-i Galata'ya tâbi' Kasaba-i Kasım Paşa muhallâtından Yel değirmeni mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden Mehmed nâm kimesnenin sulbî saġîr oġlu Mustafa'nın tesviye-i umûruna kibel-i şer' den mansûb vasîsi olan iş bu râfî'ü'l-vesîka Receb Beşe ibni Şa'ban nâm kimesne meclis-i şer' de takrîr-i kelâm ve ta'bîr-i ani'l-merâm idüb saġîr-i mezbûrun ben emmisi olduġum ecilden Mustafa'nın nafaka ve kisvesi ve sâir lâzım-ı zarûriyesi için nafaka farz ve takrîr olunması matlûbumdur dedikde hâkim-i muvakkî' sadr-ı kitâb tûbâ leh ve hüsnü me'âb hazretleri saġîr-i merkûmun malından yevmî dört akçe farz ve takrîr itmeġin mâ hüve'l-vâki' bi't-taleb ketb olundu. Fi'l-yevmi't-tâsi' min Şa'ban sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl: Es-Sâbıkûn.

426 [89 – c]

Vilâyet-i Anadolu'da Mezire kazâsı sükkânından Ratta Reis v. Pers nâm zımmî mahfil-i şer' ...? Osman Beşe b. Derviş nâm kimesne mahzarında ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb silk-i mülkümde münselik olub kazâ-i mezbûrede vâki' bir taraftan Kalinder nâm zımmîve bir taraftan dere ve bir taraftan ve bir taraftan târik-i âm ile mahdûd arsa-i hâliyemi mezbûr Osman Beşe'ye altı kıt'a riyali guruşa guruşa bey' kat' ile bey' idüb ol dahî vech-i muharrer üzere iştirâ ve kabûl ...? semeni olan meblaġ-ı mezbûr altı guruşdan mezbûr Osman Beşe'nin zımmetini ibrâ idüb ...? mahdûd mezkûr arsa mezbûr Osman Beşe'nin mülk-i müşterâsı oldukdan sonra mahallinde kabza mezbûru taslît eyledim dedikde ġbbe't-tasdîki'ş-şer'î mâ vaka'a bi't-taleb ketb olundu.Hâdis aşer min Şa'bani'l-mu'azzam li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mehmed Çelebi b. Mehmed, Kozmanoġlu b. Ahmed Beşe, Ali b. Mustafa, Mehmed b. Mustafa,b. Mustafa.

427 [89 – d]

Mahmiye-i Galata hâricinde vâki' merhûmun ve maġfûrun leh Ayas Paşa vakfına bi'l-fi'l mütevellî olan Mehmed Bey b. Mehmed Bey'in nâm kimesne mahfil-i şer'- i kavîm-i vâcibü't-tekrîmde iş bu râfî'ü'l-vesîka Terfil v. Anastaş nâm zımmî mahzarında üzerine da'vâ ve takrîr-i kelâm idüb vakf-ı mezbûrdan olub Mahmiye-i mezbûre Suru ebvâbından Balık Pazarı Kapusu hâricinde vâki' vâkîf-ı mezbûre intimâ ile tahdîd ve tavsîfden müstaġnî bir bâb Meyhâne sâbıkân Safiye Hanım nâm

Hâtun'un icâre-i mu'accele ve yevmî üç akçe ücret-i mü'eccele tasarrufunda iken mezbûre Safiye Hanım bilâ-veled vefât idüb vakfa kalmışiken mezbûr Terfil bi gayr-i vech-i şer'î vazı'yed ider suâl olunub yed-i âdiyesinin kasr ve izâlesine tenbîh olunması matlûbundur dedikde gıbbe's-suâl mezbûr Terfil cevâbında zikr olunan Meyhâne fi nefsi'l-emr sâbıkân merkûme Safiye Hanım tasarrufunda idi ba'de vefâtihâ Sinan Paşa vakfindan olmak üzere Sinan Paşa vakfının mütevellîsi Osman Ağa ve nâzırı Hasan Ağa yirmi sekiz bin akçe icâre-i mu'accele ve yevmî üç akçe ücret-i mü'eccele ile babam Anastaş v. Manol nâm zımmîye ve bundan hâlik olan Yani nam zımmîye icâr anlar dahî isticâr ve kabûl idüb ba'dehû mezbûr Yani dahî bilâ-veled hâlik olmağla anın dahî hissesi yine babam mezbûr Anastaş'a icâr idüb ol dahî isticâr ve kabûl idüb cümlesi babam mezbûrun taht-ı icâresinde olub ve ben anın tarafından vekîl olduğum cihetle vazı'yed iderin deyü Sinan Paşa vakfı mütevellîsi Osman Ağa ve nâzırı Hasan Ağa'nın imzâ ve hatimlerini müştemile temessük ibrâz idüb ba'de'n-nazar ve eserü'l-istiksâ Kazıyye vech-i mahkî üzere idüğü zâhir ve mütehakkık olub mütevellî-i mezbûrun da'vâsına mezbûr Terfil hasm-ı şer'î olmamak ile babası mezbûr Anastaş hâzır oluncaya değin hâlî üzerine ibkâ ve mütevellî-i mezbûr mu'ârazadan men' olunub mâ hüve'l-vâki' Fi âşir Şa'bani'l-mu'azzam li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Mahmud Çelebi b. El-Hâc Mehmed, İbrahim Efendi b. Şa'ban, Mustafa Çelebi b. Musa, Mehmed Çavuş b. Ca'fer, Hasan b. Osman.

428 [89 – e]

Mahmiye-i Galata hâricinde vâki' Santa Marika mahallesinde sâkin iken bundan akdem hâlik? olan Manko v. Franko nâm zımmînin verâseti li-ebeveyn emmi oğlu İstifo v. Hırsomlo'ya munhasıra olduğu şer'ân sâbit ve mütehakkık oldukdan sonra mezbûr Manko meclis-i şer'-i kavîmde iş bu râfi'ü'l-vesîka Kıryako v. Yani nâm zımmî muvâcehesinde ikrâr ve takrîr-i kelâm idüb vilâyet-i Rumili'nde vâki' kasaba-i Çatalca'da ...? iken mûrisim merkûm Manko'ya oldukda Mahmiye-i mezbûrede bi'l-fi'il voyvoda olan Siyavuş Ağa zâhirde vâris ...? olmayub terekesi beytül-mâla âid oldu deyü terekesini zabt ve kabz eyledikde cümle terekeden olub mahalle-i mezbûrede vâki' bir taraftan Ovanes nâm Ermeni mülküne ve bir taraftan ba'zan Yoğurtcu İstamo ve ba'zan Anbarcı Mehmed Beşe mülküne ve bir tarafı ...? nâm kâfir veresesi mülküne ve bir taraf-ı râbi'-i tarîk-i âmm ile mahdûd bir matbah odası ve bir sağîr mahzen ve bir kebîr mahzen ve ...? bir sağîr odayı ve

bir sundurma ve bir su kuyusu ve iki kıt'a eşcâr-ı müsmire ve gayr-ı müsmireyi müştemil hadîkayı muhtevî Meyhâne ...? olur mülk-i menzili doksan dört bin akçeye merkûm Kıryako bey' eylemiş imiş ba'dehû ben kasaba-i mezbûrede bi'l-fi'il ...? Mehmed Efendi b. Abdullah b. Yusuf kibelinden nakl-i şer'iyeye ile gelüb hasren vârisi olduğumu merkûm Siyavuş Ağa'nın ...? muvâcehesinde isbât eyledikten sonra zikr olunan Meyhâne bahası olan doksan dört bin ...? muhâsebeyi gördükden sonra Meyhâne-i mezbûrenin kıymet-i şer'iyyesi dahî ikişer iken noksân bahâya bey' olunmuş ...? taleb eylediğimde beynimize Muslihûn tavassut idüb yüz kıt'a esedî guruşa mezbûr Kıryako beni sulh eyledikde ...? kabûl ve bedel-i sulh merkûm yüz kıt'a esedî guruşu merkûm Kıryako yedinden tamâmen ahz ve kabz idüb ...? husûs-ı mezbûrda müte'allika âmme-i de'âvî ve mutâlebât ve eymân muhâsemâtdan ibrâ'-i âm kâtı'ü'n-nizâ'la ibrâ ve iskât eyledim ba'de'l-yevm benden bi'z-zât ve bi'l-vâsita mezbûr Kıryako üzerine Meyhâne mezbûreye müte'allika da'vâ ve nizâ' sudûr ve zuhûr iderse lede'l-hükkâmi'l-kirâm mesmû'a ve makbûle olmaya dedikde gıbbe't-tasdîki's-şer'î Fi't-tâsi' min Şa'bani'l-mu'azzam li sene hamse ve seb'in ve elf.

Şuhûdü'l – hâl: Bâkî Ağa Ser-Muhzırân, El-Hâc Osman b. Musli Çukadâr, İsa? Beşe b. Yusuf, İlya v. Yani, Nikola Murine, Yani v. Nikola, Bulihroni v. Panayot.

429 [90 – a]

Mahmiye-i Galata dâhilinde Yolcuoğlu mahallesinde sâkin iken bundan akdem vefât iden kayık kapucu Ahmed Ağa'nın verâseti zevce-i metrûkesi Âişe Hâtun ibneti Abdulbâkî'ye ve sulbî oğlu Mehmed'e ve sağîre kızları Fatıma'ya munhasıra olduğu şer'ân sâbit oldukdan sonra müteveffâ-yı mezbûrun verese-i mezbûreye intikâl iden terekesinin defteridir ki sığâr-ı merkûmenin tesviye-i umûruna vasî-i muhtâr olmağla vâzı'ü'l-yed olan Mustafa Ağa b. Derviş talebiyle ketb ve tahrîr olundu. Fi'l-yevmi's-sânî aşer min âhîrihl-Cumâdeyn li sene hamse ve seb'in ve elf.

Gılâf Yasdik Çift?	Kırmızı Velençe Aded	Sade Mor Çuka Ferâce	Terâzû Aded	Def'a Gılâf Yasdik	Sarı Alâca Mak'ad
1	1	Aded	1	Çift	2
Kıymet	Kıymet	1	Kıymet	1	Kıymet
210	351	Kıymet	111	Kıymet	1499
		1655		365	

Kâliçe 1 Kıymet 1225	KırmızıÇuka Ferâce Sade 10 Kıymet 2005	Def'a Gılâf Yasdık Çift 1 Kıymet 220	Kırmızı Çuka Mak'ad 3 Kıymet 1900	Acem Keçesi Aded 1 Kıymet 215	Minder Aded 1 Kıymet 605	
Kızıl çubuk Çuka Ferâce ...sincab Kıymet 2800	Def'a Minder 1 Kıymet 290	Yemenî Yorgan Aded 1 Kıymet 290	Sîm Rişme Aded 1 Beheri 13 Dirhem 74 Kıymet 925	Beledî Döşek 1 Kıymet 480	Yemenî Yorgan Aded 2 Kıymet 600	
Mâi Köhne Yanbolu Mââ seccade Kıymet 465	Bursa Yasduğı Çift 1 Kıymet 1000	Kumaş Minder 1 Kıymet 560	Sîm Kuşak Aded 1 Beheri 19 Dirgem 66 Kıymet 1254	Def'a Minder Aded 1 Kıymet 499	Köhne Yanbolu Aded 2 Kıymet 570	
Yasdık 1 Minder 1 Kıymet 920	Bostancı Ma'a Kırmızı muhattem Kuşak Kıymet 940	Kılaboran çeşm Miskâl Beheri 37 49 Kıymet 1348	Def'a Minder Aded 1 Kıymet 450	Kâliçe-i sağır Aded 1 Kıymet 750	Kırmızı Velençe Aded 1 Kıymet 260	
.... Velençe Aded 1 Kıymet 915	Siyah ... Ma'a kesme Yağmurluk.... Kıymet 7000	Gılâf Yasdık Çift 1 Kıymet 220	Kırmızı İhrâm Aded 1 Kıymet 1150	Bez Peşkir Ma'a Sağıre Ma'a Kepe ... Kıymet 200	Kırmızı Çuka Mak'ad Kıymet 1015	
Piş-tahta Aded 1	Kâliçe-i Kebîr Aded 1	Mak'ad Çift 1	Sarı Yan Velençe 3	Beledî Döşek Aded	Kırmızı Çuka Çakşır	Çadır-ı Mükemmel Aded

Kıymet 300	Kıymet 1309	Kıymet 1500	Kıymet 660	1 Kıymet 700	2 Kıymet 900	1 Kıymet 6200
Orta Keçe selanik 1 Kıymet 1210	Beyaz Kâliçe Aded 1 Kıymet 689	Tilki Çuval Aded 2 Kıymet 70	Kırmızı Çuka Yelek Kapama 1/1 Kıymet 510	Kapu Perdesi Aded 1 Kıymet 510	Sarı Velençe ve beyaz Kıymet 580	
Bursa Yasduğı Çift 1 Kıymet 121	Sım Kılıç Aded 1 Kıymet 2300	Alâca Kutnî Kaftan Ma'a Kapak Kıymet 805	Minder Aded 1 Kıymet 300	Kâliçe Seccade 1 Kıymet 650	Beledî Döşek Aded 1 Kıymet 500	
Mor Çuka Ferâce Kıymet 475	Kavuk Aded 1? Kıymet 280	Kâliçe-i sağır 2 Kıymet 415	Bursa Yasduğı Çift 1 Kıymet 1500	Def'a Bursa Yasduğı Çift 1 Kıymet 505	Sım Raht Ma'a Rışme Kıymet 1800	
Yanbolu kepesi Aded 1 Kıymet 300	Meşinlü Garâre Aded 2 Kıymet 305	Bursa Yasduğı Çift 1 Kıymet 800	Yasdık Gılâf Aded 1 Kıymet 130	Orta Keçe Selânîk Keçesi Aded 1 Kıymet 200	Sım Garâre Aded 1 Kıymet 3500	
...? Bohça Ma'a Heybe yemenî 2 Kıymet	Kavs Ma'a Şamdan Kıymet 205	Kırmızı Velençe 2 Kıymet 600	Kumaş Yasdık Aded 6 Kıymet 3205	Def'a Sım Garâre 1 Kıymet 2630	Def'a Kırmızı Velençe 2 Kıymet 646	

43..?							
...?	Def'a Minder	Zeytûnî Çuka	Def'a Kepe	Kepe Orta	Sîm Bıçak		
...?	1 Aded 400	Ferâce yakud Kıymet 9000	Yânbolu 1 Kıymet 317	Keçe Selânîk 1 Kıymet 7050	1 Kıymet 1500		
Beyaz Sade	.....Kepe Ma'a	Sünger	At	Üzengi Ma'a	Sade Balta	Çuval	
Aded	dülbend börekci	Ma'a	perdesi	..... Ma'a	1	1	
3	Kıymet	Sicim	Kıymet	Tabkur ve	Kıymet	Kıymet	
Kıymet	350	Kıymet	105	kolan	150	50	
600		450		Kıymet			
				370			
...?	Yemenî Döşek 1	Leğen	Ocak Demiri	Serv Sanduk	Def'a Beledî Döşek		
	Kıymet	2	Maşa 2/2 depe	2	Kıymet		
	550	Kıymet	Satur 1/1	Kıymet	351		
		301	Kıymet	699			
			275				
...?	.....	Acem Fincanı	Münakkaş	Sahan Ma'a	Çuval		
	Aded	Aded	Yorgan	Kapak Aded	1		
	2	19	Aded	5	Kıymet		
	Kıymet	Kıymet	1	Kıymet	375		
	620	355	Kıymet	1105			
			1700				
...?	Kahve	Ayna	Fener	Sofra	Yorgan	tabe Ma'a	Sahan Kapak
...?	...	Aded	1	1	Aded	Tas	3/6
		1	Kıymet	Kıymet	1	1/1	Kıymet
		Kıymet	30	105	Kıymet	Kıymet	900
		.....			1450	250	
...?	...?	Def'a Tencere	Köhne Samur	Maşraba	Yeşil muhattem		
		2	Paçası Kürk	tebsisi	Yorgan		
		Kıymet	Kıymet	Kıymet	Kıymet		

			341	1350	200	500	
...?	...?	Meksûr Tabak 1 Kıymet ...?	Sarı Aded 1 Kıymet 65	İskemle Ma'a Sofra 1 Kıymet 51	..... 1 Kıymet 450	Çatma Yasdik Çift 1005
Leğen 2 Kıymet 400	Tencere 2 Kıymet 500	Şam'dan 4 Kıymet 205	Fağfurî Kase 3 Kıymet 641	Bağdadi Yeşil Tabak 2 Kıymet 890	Yemeni Yorgan 1 Kıymet 216	Tabe Kefgîr 1/2 Kıymet 306	
..... Kıymet 205	Güğüm Aded 2 Kıymet 660	Maşraba 2 Kıymet 178	Meksûr Fağfurî Tabak 2 Kıymet 100	Fincan 2 Kıymet 67	Çatma Yasdık Çift 1 Kıymet 1200	Sahan Ma'a Kapak 5 Kıymet 1230	Tencere Ma'a Kapak Aded 3 Kıymet 700
Köhne Sini Kıymet 650	Ocak Güğümü Kıymet 455	Fincan portakal Aded 6 Kıymet 205	Kilim Aded 1 Kıymet 250	Fânus 2 Kıymet 305	Tabak 2 Kıymet 100	Iskara Demiri Kıymet 15	Kepe 1 Kıymet
Sîm mücmer Ma'a gülabdan Dirhem 240 Kıymet 3525	Pencere Demiri 2 Kıymet 543	Demir şiş 7 Kıymet 170	Leğen İbrik Kıymet 340	Ma'a Ayağı 5 Kıymet 137	Kapu 1 Kıymet 60		
Sefine Aded 22 Kıymet 700	Hisse-i an mahsûl bağçedir Karye-i Ali Bey Buğday Keyl Beheri 32 36 Kıymet		Alef Keyl Beheri 25 60 Kıymet 1500				

	1296	
Cem'an 2796		
Cem'an yekûn Sah 144839 Sah		

Ani'n-nükûd derkî sehâyı mevcûd.

Esedî Guruş 130 Aded 3324 Beheri 130 Kıymet 432120	Dökme riyâli? 140 Guruş Beheri 140 Aded 217 Kıymet 30380	Riyâli Guruş Dirhem 8 Beheri 130 Aded 660 Kıymet 85800	Def'a Riyâli Guruş Aded 130 Dirhem 8 Kıymet 75600
Def'a Riyâli Guruş Beheri 110 Aded 200 Dirhem 7 Kıymet 2200	Def'a Riyâli Guruş Beheri 80 Aded 800 Dirhem 6 Kıymet 6400	Altun ? Beheri 300 Aded 551 Kıymet 165400	Altun Fırınlı Beheri 30 Aded 82 Kıymet 27060
Kızıl Guruş Aded 30	Kemer Ayâr Altun Aded 1	Hurda Akçe Aded? 59037	Cem'an 1102136

On bir yük iki bin yüz otuz altı akçe.

Minhe'l-ihracât

Berây-ı dersi'âm Ber müceb-i vasiyyet-i müteveffâ-yı mezbûr Guruş Esedî Beheri 130 200 Kıymet 26000	Techîz ve Tekfîn ber müceb-i vasiyyet-i müteveffâ-yı mezbûr Guruş Esedî Beheri 130 Aded 200 Kıymet 26000	Mehr-i mü'eccel li zevceti'l-mezbûre Âişe Hâtun meblağ 20000	Berây-ı hacc-ı şerif ber müceb-i vasiyyet-i müteveffâ-yı mezbûr Beheri 130 Aded 300 Kıymet 39000
---	--	---	---

Berây-ı Mühimme-i Hane-i avâriz mahalle-i mezbûre guruş mezbûre Beheri 130 Esedî 50 Kıymet 6500	Li deyn-i uhte Receb Çelebi el- Bostanî Ber müceb-i vasiyyet-i müteveffâ-yı mezbûr guruş Beheri 130 Aded 200 Kıymet 26000	Edâ-i mukâta'at-ı ma'a gurre-i muharrem ilâ gâye-i Aded 1250
Rey-i Nafaka Sığâr-ı mezbûre farzû'l-hâkim akçedir. Aded 3000	Edâ-i deyn-i müteferrik Cem'an 4330	Resm-i â'dî ve gayr-ı mesarif Esedî Aded 400 Kıymet 52000

Ücret –i dellâl ve hammâl ve kirâ-i dükkân meblağ 5464

Müteveffâ-yı merkûm kendüden mukaddem mîrî bağçede olan terekesinden kabz eylediği bir çift sabi'-i sığari öküzüiçün üç bin iki yüz akçe ve kendü ...? vâki' olan mîrî mahsûliçün on yük kabz idüb zımmetinde kalmağla taraf-i miriye dâ olundu. Cem'an 13200 Def'a ...? Kıymet 392 Cem'an yekün toplam 227136 İki yük yirmi yedi bin yüz otuz altı.

Sahh-ı li'l-taksîmi beyne'l-vereseti'l-mezbûre anil nükudi'l-hazır?

875000 Sahh Sekiz yüz yetmiş beş bin Akçe.

Hissetü'z-zevc Âişe el- mezbûre Meblağ 109375	Hissetü'l-ibn Mehmed Meblağ 382812	Hissetü'l-binti Hava Meblağ 191406	Hissetü'l-binti Fatma Meblağ 191406
---	--	--	---

Yüz doksan bir bin dört yüz altı akçeden İki bin yüz akçeye bu da alıverilmiştir.

Üç yük seksen iki bin sekiz on iki yüz akçeden dokuz bin iki yüz yirmi iki akçesi alıverilmiştir. Yüz dokuz bin üç yüz yetmiş beş akçedir.

Müteveffâ-yı merkûm Ahmed Ağa'nın nâs zımmetinde olan hukûkidir ki henüz dahî ashâb-ı zımmetinde bâkî olub vasî-i merkûm Mustafa Ağa'nın makbûzû olmamıştır.

Der zımmet-i Kasab Yinaki Meblağ Aded 10000	Der zımmet-i Mehmed Ağa ibni Musa Meblağ 10000	Der zımmet-i Venika Reis Sâkin-i karye-i Pendik 980	Der zımmet-i Yinaki Reis an karye-i mezbure Beheri 130 Guruş Esedî Aded 500 Kıymet 65000
Der zımmet Ahmed Çelebi beray'-i kahve Guruş Esedî beheri 130 Aded 2083 Kıymet 270790	Der Zımmet-i Yinaki zımm sâkin-i karye-i Ali Bey Beheri 130 Guruş Esedî Aded 100 Kıymet 13000	Der Zımmet-i minolaki zımmî sakin-i meyha? meblağ 5000	

Der zımmet Derviş Ağa an yedi Mahmud Çelebi Guruş Esedî		
--	--	--

Beheri 130 Aded 935 Kıymet 121030		
---	--	--

Odun için virilen üç bin beş yüz akçe ki merkûm Ahmed Ağa'nın vefâtından sonra zevcesi mezbûre Âişe'ye teslim olundu idi hâlâ mirâsa idhâl olundu Meblağ 3500 Cem'an yekûn 499300. Dört yük doksan dokuz bin üç yüz akçedir.

Minhe'l-ihracât

Hissetü'l-zevce Âişe el- mezbûre Meblağ 61412	Hissetü'l-ibn Mehmed Meblağ 218444	Hissetü'l-binti Hava Meblağ 109222	Hissetü'l-binti Fatma Meblağ 109222
---	--	--	---

Zimmetinde odun olan üç bin beş yüz akçeden otuz yüz yedi akçesi mezbûrenin semenî hissesi için tenzil olunub bâkî mezbûre Âişe'ye elli dokuz bin üç yüz otuz dokuz akçe virilse gerektir.

Müteveffâ-yı mezbûrun piş tahtası içinde emânet olmak üzere bulunan iki kesenin yerinde zuhûr iden meblağ esedî 100 buçuk.

Zolta Aded 2	Frenji Altun Aded 1	Şerîfi Aded 3	Riyâlî Aded 30
--------------------	---------------------------	---------------------	----------------------

ve yerinde dahî zuhûr iden bunlardır ki zikr olunur.

Riyâlî Guruş Aded 30	Esedî Aded 22	hurdaAkçe Aded 1400
----------------------------	---------------------	---------------------------

Mezbûre Âişe Hâtun hazur olan nûkûddan ve eşyâ-i menkûle bâhâsından hisse-i şer'iyyesi olan yüz dokuz bin üç yüz yetmiş akçe ile yirmi bin akçe mehr-i mü'eccel cem'ân yüz yirmi dokuz bin üç yüz yetmiş beş akçe mukâbelesinde bu def'a on altı bin üç yüz seksen akçe hesâb üzere yüz yirmi altı esedî alub ve kırk bin sekiz yüz sekiz akçelik mezâddan esvâb alub bâkî yetmiş iki bin yüz seksen yedi akçe dahî hâlâ alub ancak zımmemi nâsda olan meblağdan bâkî elli dokuz bin üç yüz otuz dokuz akçesi kalmışdır.

Sağır-i mezbûr Mehmed'in hissesi nakidden ve eşyâ-i menkûllattan cem'ân üç yüz seksen iki bin sekiz yüz on iki akçe olub dokuz bin iki yüz yirmi iki akçelik ...? esvâb alı verilüb bâkîsi vasî-i mezbûr yedinde kalmışdır.

Mezbûre Hava'nın nûkûddan ve eşyâ-i menkûlesinden yüz doksan bir yük dört yüz altı akçesiyirmi iki bin yüz akçeyı bir daye aliverilüb bâkîsi vasî-i mezbûr Mustafa Ağa yedinde kalmışdır.

...? Mezbûre Fatma'nın nesebi inkâr olunmağla müteveffâ-yı mezbûr Ahmed Ağa'nın da'vetini ...? için nesebi sâbit oluncaya değın kezalik nukûddan ve eşyâ-i menkûlünden hissesi olan bir yük doksan bir bin dört yüz altı akçeden levâzım-ı zarûriyeye hasbe'l-iktizâ sarf olunan on üç bin akçeden mâ'adâsı vasî-i mezbûr yedinde kalmışdır.

...? mahallesinde vâkî' arsası vakf ve binâsı mülk olan menzilin bakkal semeni mezbûre Âişe'nin asımânî sığâr-ı mezbûrenin olmak üzere ibkâ olundu.

...? Mahmiye-i Galata'da Loncayeri'nde vâkî' arsa-i mevkûfe üzerinde olan mülk ebniyenin ...? Âişe'nin ve seb'a âsımânî sığâr-ı mezbûrenin olmak üzere ibkâ olundu.Hurrîre ve ma'rifetü'l-fakir Mustafa Mevlâ Hâlâ Kadı ve Medine-i Galata El-Mahmiye Afâ'anh.

430 [92 – a]

Hüccet-i şer'iyye mücebince edâ-i deyn-i etmedikçe ıtlâk olunmaya diye buyruldu. Sa'âdetlü Sultânım Hazretleri sağ olsun. Galata sâkinlerinden Sünbül nâm zımmî...? pezir hâne kirasından on dört bin beş yüz akçe ve bahâsından

sekiz bin akçe hüccet-i şer'iyeye mücebince hissem olub virmeyüb Galata zindanında habs ...? hâlâ mezbûrun eşya-i mevcûdesi var iken virmeyüb bir tarikle zindandan çıkmak ister hüccet-i şer'iyeye mücebince eda-i deyn-i etmedikçe ıtlâk olunmaya. Bende-i Hâcı Mehmed, Vasala Es-Seyid Ahmed Çavuş El-Mübâşir.

431 [92 – b]

Tophâne de vâki' merhûm Etmekci bâşı Süleyman Ağa vakfına mütevellî olan Mustafa ...? Vakfına idüb vakfa külli gadr etmekle ref' olundu yerine iş bu dârende-i fermân-ı hümâyûn Yahya ber vechiyle mahal ve müstahak olmağın tevcîh olunub ve berat-i şerîf virmek bâbında inâyet taleb itmeğın mezbûr Mustafa'nın vakfa hıyâneti vâki' ise vakf-ı mezbûru ta'mîr ve termîm itmemeğın şartıyla mezbûre sadaka idüb bu berât-ı hümâyûnu virdim ve buyurdum ki varub mezbûr Yahya mütevellî olub hizmet-i lâzimesi mer'-i ve mü'eddâ kılındıktan sonra ta'yîn olunan vazifesine mutasarrıf olub vâkıfın ruhu ve devam-ı devletim içün du'âya müdâvemet göstêrsin şöyle bilesin alâmet-i şerîfe i'timâd kılasız. Tahrîren fî evâili Saferi'l-hayr li sene hamse ve seb'în ve elf. Makâm-ı Edirne El-Mahrûsa. Buyuruldu.

432 [92 – c]

Kethüdâlık der Galata Zikr olunan Kethüdâlık kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân Nasuh zîde kadruhû mahal ve müstehak olmağla virilmek Fi selh-i Receb sene hamse ve seb'în ve elf. Buyuruldu.

433 [92 – d]

Kethüdâlık-ı yoğurtçiyân Kasım Paşa ve Beşiktaş ve kazâ-i Galata Galata kazâsına tâbi' Kasım Paşa ve Beşiktaş'da vâki' olan yoğurdcu taifesinin kethüdâlığı kıdvetü'l-emâsil ve'l-akrân Mehmed zîde kadruhû kendüye virmek bâbında inâyet ve ricâ itmeğın mücebince virilmek buyuruldu. Fi 13 Receb hamse ve seb'în ve elf. Bu def'a dahî gaybet iderse ma'rifet-i şer'i ile hânesi mühürlene Buyuruldu.

434 [92 – e]

Sa'âdetlü ve mürüvvetlü sultânım hazretleri? sağ olsun. Bu câriyenüz merhûm Kadri Efendi kızı olub olub mürd olan Pavlaki nâm zımmînin karısı ile da'vâmız olub dünkü günki iki mübâşir Galata voyvodasının adamıyla vardıkda itâ'at-i şer'

itmez birkaç def'a dır ki vara gele âciz fermânda kaldık sultânımdan mercûdur İzin-i şer'î ile hânesin mühürlene deyü fazîletlü Galata Efendisi hazretlerine hitâben buyruldu-i şerîf ricâ olunur bâkî fermân sultânım hazretinindir. Saliha Hâtun , Vasala Mehmed Çavuş Ma'rifet-i şer' ile keşf olunub hüccet ref' olub hilâf-ı şer' te'addî virmesine talebi ile olunmaya. Buyuruldu.

435 [92 – f]

Sa'âdetlü ve merhametlü sultânım hazretleri sağ olsun. Tophâne de evimizde bir ihtâr adam hâlâ Süleymaniye mü'ezzini idi ehlî memâta gider kendüsü evi yalnız ...? kendü kendüTophâne nâ'ibine götürdük keşf itmeğe ...? bin akçe istedi akçemiz olmamağın keşf etmeğın hâlâ meyyit İmâm ve mü'ezzin kaldurmadılar meyyit def' olunmak için buyruldu-yı şerîf ricâ timeğın Fermân sultânım hazretlerinindir.Seyyid Mahmud Hâssa Tabbâh

436 [93 – a]

Düstûr-ı mükerrerem müşîr-i mufahham nizâm-ı âlem müdebbir-i umûr-i cumhûr bi'l-fikri's-sâkıb mütemmim-i mehâmmi'l-enâm bi'r-re'yi's-sâ'ib mümehhid-i bünyânü'd-devlet ve'l-ikbâl müşeyyid-i erkânü's-sa'âdeti ve'l-iclâl el-mahfûf bi sunûfi avâtıfı'l-...? hâlâ Âsitâne-i sa'âdetimde sadâret-i uzmâ ve vekâlet-i kübrâ kâimmakâmı olan vezîr Eyüb? Paşa edâmallâhu te'âlâ iclâlehû ve akzâ kuzâtü'l-müslimîn evlâ vülâti'l-muvahhidîn ma'denü'l-fazli ve'l-yakîn hüccetü'l-hakkı ale'l-halk ecma'în vâris-i ulûmi'l-enbiyâ'i ve'l-mürselîn el-muhtas bi mezîdi inâyeti'l-meliki'l-mu'în Mevlânâ Galata kadısı zîdet fezâiluhû tevkî-i refî-i hümâyûn vâsıl olucak ma'lûm ola ki Galata'da Karaköy kurbunda vâki' merhûmun ve mağfûrun leh Sultân Bayezid Velî tâbe serâhû evkâfı muhâllatından (boş) nâm vakf mahalle ahâlisi Dergâh-ı mu'allâma arzuhâl idüb mahalle-i mezbûre kurbunda Balık Pazarı etrâfında hâlî ve mu'attal kadîmi meyhâne yeri var iken ve buve diğér bâkî veve sâir zımmîler kadîmi menzil yerleri binâ olunmadın yedi sekiz kıt'a meyhânenin binâ ve ta'mîrine mübâşir itmeleri ile bunların ehl ü ıyâlleriçıkmağda külli usret çekür te'addî eyledikleri bildirüp men' ve def' olunmak bâbında emr ü şerîfim ricâ eyledikleri ecilden men' ve def' olunmak emrim olmuşdur buyurdum ki hükm-i şerîfimle vusûl buldukda bu bâbda sâdır olan fermân-i celilü'l-kadrim mûcebine amel idüb dahî mukaddemâ? görülüb fasl olunmuş değil ise tamâm hak ve adl üzere takayyüd idüb göresin arz olunduğu

üzere ise ol bâbda muktezâ-yı şer‘-i kavîm ile amel idüb ...? mezbûrda zimmîlerin binâ ve ta‘mîr eyledikleri meyhânelerinşer‘ ile men‘ ...?min ba‘d şer‘-i şerîfe ve emr-i hümâyûnuma muhâlif kimesneye iş ittermeyüb bu husûsa emr-i âhar irsâline muhtâc eylemeyesin şöyle bilesin alâmet-i şerîfe i‘timâd kılasın.Tahriren evâsıtı şehir-i Cemâziyelevveli li sene hamse ve seb‘ın ve elf.Be makâm-ı El-Mahrûsa-i Edirne – Vasala Nikola nâm zimmî. Hasminın rızâsıyla itlâk olmuştur edâ-ı deyn ittirile deyü buyuruldu.

437 [93 – b]

İzzetlü ve devletlü sultânım hazretleri sağ olsun. Bu kullarının Balcuklu nâm kimesne de on bin akçe hakkım olub hemşiremiz vekîlim olubbu kulunuz âhar diyâra gidüb mezbûru hakkım için hüccet-i şer‘ ile Galata zindanına koymuşlar bu kadar gündür zindan çeker akçemiz yetmeyüb sultânımdan mercûdurki kendü rızâsıyla Galata zindanından itlâk olması için bâkî fermân sultânımıdır. Bende-i Ramazan, Vasala Yusuf Çavuş .

438 [93 – c]

Kadîmden ola gel.....hilâf-ı rencîde olmaya deyü buyduldu. Sa‘âdetlü ve mürüvvetlü sultânım hazretleri sağ olsun. Bu kulları Gelibolu kazâsında vâki‘ olan Mapavri fukarâsından Gemici tâifesinden olub kadîmü’l-eyyâmdan gelinceye değin kayıklarımız dümen kayıkları bu anda dokuzar akçe ala gelmişken bu fukarâlarolmağla ziyâde alınub külli gadr olmağla mürüvvetlü sultânımdan mercûdur ki kadîmden dokuzar akçe alınmağa ziyâde itmeyüb men‘ olunması bâbında emr-i şerîf ricâ olunur bâkî fermân sultânımıdır. Bende-i Mapavrili Mahmud EL-fukarâ. Vasala ?.

439 [93 – d]

Fazîletlü Galata Efendisi hazretleri voyvodası Siyavuş Ağa halâ Mahmiye-i Galata’da Beyoğlu mahallesinde bir zimmî meyhâne ihdâs idüb ahâli-i mahallenin ehl ve ıyâl ve ehl-i ırz olanları müte‘ezzî olur rencîde olmamaları ile emr-i muhdes olan meyhâne kapanub ahâli-i mahalle rencîde olmağın hilâf-ı şer‘ ve kanûn bi vech? Üzere olmaya deyü buyuruldu. Vasala Mirü’l-kerim Ağa 15 Rebiülahir sene 1075.

440 [93 – e]

Faziletlü İstanbul kadısı ve faziletlü Galata ve Eyüb ve Üsküdar Efendileri hazretleri hazretleri saray-ı cedîd atîk-i sultanîden çıkan saraylı Hâtunlar ba‘zıları maraz-ı mevtlerinde ve ba‘zıları dahî hasta oldukları hâlde kimisi mülk ve emlâkın ve ba‘zıları nükûd ve âhara ...? ve yâhûd mürtet olunmak üzere vasiyet idübsaraylı olan Hâtunlar bu makûle cehl-i birre? âzim oldukları saraylı atîk Ağası olan izettli Ağa ma‘rifetiyle ve vasîleri tahrîr ve hibeleri cehl gelmekle fîmâ ba‘d dahî bu makûle saraylı Hâtunlar üzere hibe ve yâhûd vakf itmeğe âr oldukları saray-ı atîk ağası ma‘rifetle tahrîr olub Ağa'nın ma‘rifeti olmadıkça mahkemeden kâtib ve nâîb gönderilmeye tahrîr ve sicil ve tahrîre mâni‘ ola deyü buyuruldu. Fi 13 Rebiulahir 75

441 [93 – f]

Faziletlü Galata efendisi hazretleri husûs-ı mezbûru hak-ı adâlet üzere ihtimâm idüb şer‘le görüb icrâ-ı hak eylesin deyü buyuruldu. Sa‘âdetlü ve mürüvvetlü sultânım hazretleri sağ olsun. Galata kendülerinde zımmete nâm-ı zımmîyeden dört yüz guruş hakkım olub mezbûre ile iki def‘a murâfa‘adan faziletlü İstanbul Efendisine havâle buyurulub vardıkda İstanbul Efendisi nısf üzere sulh olun deyü cevâb buyurub ve bâb nâibe gönderüb mezbûr nâîbin ve mübâşir olan Mustafa ...? rüşvet ahz itmeleriyle mezbûreye mu‘âvenet idüb ve üç bin akçe ...? sulh oldunuz deyü hüccet virüb ba‘dehû merkûm nâîbin hücceti ve üç bin akçe dahî alı koyub bu fakirlere hakaret idüb ve mübâşir mezbûre alub gönderüb husûs-ı mezbûreye beş yüz guruş harc idüb ...? bir akçe ve bir dirhem deyü cevâblar iderler husûs-ı mezbûre faziletlü Galata Efendisi hak-ı adl üzere görüb huzûr-ı sa‘âdetlerine vukû‘u üzere ilâm-ı hâl olunmak bâbında emr ü fermân sultânımındır.

442 [93 – h]

Receb b. İbrahim nâm kimesne Recebzâde Mustafa Çelebi'nin bölüğünetayın olunmuşdur vesselâm tahriren fi'l-yevmi's-sâni min cemâziye'l-evvel sene 1075.

443 [94 – a]

Düstûr-i mükerrerem müşîr-i mufahham nizâm-ı âlem müdebbir-i umûri'l-cumhûr bi'l-fikri's-sâkıb mütemmim-i mehâmmi'l-enâm bi'r-re‘yi's-sâ'ib mümehhid-i

bünyânü'd-devlet ve'l-ikbâl müşeyyid-i erkânü'l-mu'in ve'l-iclâl el-mahfûf bi sunûfi avâtıfı'l-meliki'l-a'lâ hâlâ Asitâne-i sa'âdetimde kâim-i makâm olan vezîr İbrahim Paşa edâmallâhu te'âlâ iclâlehû ve akzâ kuzâtü'l-müslimîn evlâ vülâtü'l-muvahhidîn me'âdinü'l-fazl ve'l-yakîn vâris-i ulûv ve'l-mürselîn hüccetü'l-hakkı ale'l-hak ecma'in el-muhtas bi mezîdi inâyeti'l-meliki'l-mu'in Mevlânâ Galata kadısı efendi fezâiluhû tevkî-i refî-i hümâyûn vâsıl olıcak ma'lûm ola ki iftihârü'l-havâss ve'l-mukarrebîn mu'temedü'l-mülük ve's-selâtin bi'l-fi'il Dârü's-sa'âdetim Ağası olub evkâf-ı selâtin nâzırı olan Musli Ağa dâme uluv hâlâ Mahrûsa-i Edirne'de Dersaadetime arz idüb İstanbul'da vâki'merhûmun ve mağfirûn leha Sultân Ahmed Han tâbe serâhu câmi'-i şerîf ve imâret-i âmireleri evkâfından olub nefsi Galata ve tevâbi'inden olan balıkçılar bu ana gelince kayıklar ile varub deryadan buldukları dalyanlardan ve ağreblerden ve sâir sayyadlardan balık alub mu'tâd-ı kadîm üzere resm-i kamarasın ve mastariyesin cânib-i vakfa edâ idüb âhardan müdâhale oluna gelmiş değil iken hâlâ İstanbul balık emîni olanlar mücerred Galata balıkçıları ta'cîl eylemek için ağreblerin ve dalyanların ba'zısı ismini virmeyüb varub ağreblerden ve dalyanlardan balık etmek ve balık almak lâzım geldikde mîrî balıktan alın deyü Galata balıkçılarının fuzuli akçelerin alub ağreblerden ve dalyanlardan balık almaya mâni' olub vakfa külli gadr itmekle kadîmden ola geldiği Galata tevâbi'î balıkçıları bulunan ağreblerden ve dalyanlardan balık alub İstanbul balık emîni men' olmamak babında emr-i şerif verilme ricâsına i'lâm itmeğin imdi mücebince ve kadîmden ola geldiği üzere amel olunmaya fermânım olmağla buyurdum ki hükm-i şerîfim vardıkda husûs-ı mezbûre mukayyed olub göresün fi'l-hakîka kazıyye arz olunduğu gibi ise ol bâbda muktezâyı emr-i şerîf şer'-i kavîm kânûn-ı kadîm üzere amel edüb dahî ola gelene muhâlif balık emînleri ve ve aherin ol vechile ta'allül ve dahl ve ta'arruz itdürmeysin cânib-i vakfa gadr dahi olmakdan ve olagelmişe muhâlif te'addî ve tecâvüzden be gâyet ihtirâz idesin şöyle bilesin alâmet-i şerîfe i'timâd kılasın. Fi'l-yevmi's-sâmin aşer min şehr-i Zilhicceti's-şerîfe li sene erba'a ve seb'in ve elf. Be Makâm-ı Edirne El-Mahrûse.

444 [94 – b]

Faziletli Galata Efendisi hazretleri Taht-ı hükümetlerinde vâki' Tophane'de Musâhib Mehmed Ağa vakfında olan çarşuda her hafta Salı Pazarı durub yasakçı taifesi hilâf-ı şer' ehl-i suukdan akçe talebiyle rencîde etmeleriyle ve ehl-i suuk

yedinde men'î için emr-i şerîf olmağla imdi ehl-i suuk ile mezbûrânı murâfa'a-i şer' itdürüb ve tarafeynin temessük ve cevâb-ı şer'iiyelerine ne ise lâzım geleni icrâ idesün deyü buyuruldu.Fi 7 Ramazan Sene 1075.

445 [94 – c]

Faziletlü Galata Efendisi hazretleri eyleyüb olub ve câmi'-i şerîfe karîb olub zararı olduğı ve zımmî ittirmeyüb fukarası ve Müslüman.

446 [94 – d]

Sa'âdetlü Devletlü sultânım hazretleri sağ olsun. Galata'da Arap Câmi'-i şerîf kurbunda ba'de'l-ihrâk ba'zı kimesneler arsa-i hâliye iştirâ idübve yahudiyân ve zımmîyan def' idüb câmi'-i şerîf kurbunda hilâf-ı şer'-i şerîf faziletlü Galata Efendisi ma'rifeti ile şer'le görüb mezbûrlar ihrâç olunmak üzere emr ü fermân sultânım hazretlerinindir.

447 [94 – e]

İftihârü'l-havâss ve'l-mukarrebîn bi'l-fi'il Dârü's-sa'âdetim Ağası olub evkâf-ı selâtîn nâzırı olan Behram Ağa uluvvuhû hâlâ Dersa'âdetime arz gönderüb Üsküdar'da vâki' merhûm ve mağfûrun leha ...? Sultân binâ eyledüğüm câmi'-i şerîf ve imâret ve hamamlarının Bulgurlu nâm karyeden gelüb cârî olan su yollarının ta'mîr ve termîmi lâzım geldikde kendü malları ile bilâ ücret ta'mîr ve termîm eylemek üzere evkâf-ı mezbûrenin defter-i cedîd muhâsebesinde mukayyed olan Yahudi re'âyasının lâzım gelen tekâlif-i örfiyyelerin vakıf tarafına virüb min ba'd ehl-i örf taraflarından tekâlif-i örfiyye ve şakka teklîf olmayub ve ordu-ı hümâyûn ve avâriz-ı dîvân ve kul ve câriye ve cizye ve ispenç ve kantar ve mastariye ve kürek ve kazma ve kürekçi ve beytü'l-mâl âmme ve hâssa ve yasakçılar dahl ve ta'arruz eylemeyüb ve vakfın toprağında hâsıl olan şıranın yevmî resmine ve dükkanlarında fûrûht eyledikleri şıra ve kazgan rüsûmuna ve atları ulağa almakdan ve kasab ve celebkeşân akçe sinden ve resm-i kismetden ve bi'l-cümle umûmen tekalîf-i örfiyye ve şakkadan mu'âf oldukları hatt-ı hümâyûn-ı sa'âdet makrûn-ı ma'kûd-ı şerîfe ilemin küllü'l-vücûh minvâl-i meşrûh üzere serbest olmağla ellerinde olanve evâmîr-i şerîf mücebince müceddiden berât-ışân virilmek ricâsına i'lâm itmekle hatt-ı hümâyûn-ı sa'âdet-i makrûn mücebince bu berât-ı hümâyûnu virdim ve buyurdum ki zikr olunan

meremmâtçılığa evkâf-ı mezbûrenin defter-i cedîd-i hakânîde kaç nefer Yahudi re'âyası kayd olmuş ise mukaddemâ ellerine virilen hatt-ı hümâyûn-ı sa'âdet makrûn ve evâmir-i şerîf mücebince amel olunub hatt-ı hümâyûn-ı sa'âdet makrûna ve evâmiri-i şerif muhâlif ve defter-i cedîd-i hakâniye mugâyir mu'âfiyyetlerine bir ferd müdâhale eylemeyüb ve mâni' olmaya şöyle bileler alâmet-i şerîfe i'timâd kılalar. Saferü'l-hayr li sene hamse ve seb'in ve elf.

448 [94 – f]

.....v. (boş) nâm zımmî meclis-i şer' de takrîr-i kelâm kelâm idüb Galata dâhilinde Dereköy hamamı kurbunda olan mülk meyhânemde altmış bin akçe sermâyem ile senede yirmi üç bin akçe ücretle müste'cir olan Yorgi nâm zımmî firâr itmekle şer' den üzerine varılıb ne mikdâr eşyâ silkâ itmişdirler ba'de'l-müşâhade tahrîr-i defter olunması matlûbumdur dedikde.....savb-ı şer' den Mahmud Efendi ibni Ahmed irsâl olunub ol dahî zeyl-i sahîfede isimleri muharrer olan Müslümanlar ile varub meyhâne-i mezbûre içinde buldukları eşyâdır ki tâife-i mezbûrenin istinâd ve ihtiyârları tahmîn ve ihbâr ile ketb olundu. Fi'l-yevmi's-sâlis aşer min Saferü'l-hayr hayr li sene hamse ve seb'in ve elf.

..... Kıymet 4	Billur Kupa Aded 5 Kıymet 40	Desti Aded 30 Kıymet 90	Odun Aded 7 Kıymet 380
...?			

Taife-i mezbûre beyninde bitürme ta'bîr olunan meblağ 2000 28410

Cem'an yirmi sekiz bin dört yüz on akçedir.

Şuhûdü'l – hâl : ...? Mustafa b. Ahmed, El-Hâc Şa'ban b. Abdurrahman, Hamza b.

Abdülganî, Musa b. Sefer, Ve gayruhüm.

449 [95 – a]

Ma‘rifet-i şer‘le eşyâsını fûruht ve edâ-i deyn ittürölünce dek kefil ile ıtlâk oluna deyü buyuruldu. Devletlü ve mürüvvetlü sultânım hazretleri sağ olsun HacıHâlâ on aydır babamı ve zevcîmi Galata zindanında habs idüb elinde olan sâdır ve bâhir olan kabûl ile kâbil olmayub bu kulları mülevves ta‘mîre muhtâç olduğumuza ayân olmağla Sultânımdan mercûdur kiıtlâk idüb hasmım ile huzûr-ı şer‘iyatınıza ihzâr idüb elimde olan fetvâ-yı şerîf mücebince da‘vâ-yı huzûr-ı şer‘iyatınızda şer‘le görüle deyü buyuruldu-ı şerîf sadaka ve ihsân buyurula yevmî adâletinizde kimesneye zulm olmamışdır.Bu kullarına dahî edilmeye bâkî fermân sultânımıdır.

450 [95 – b]

Kefil Hayim v. Maroh an cemâ‘ati ve Manor v. Simon an cemâ‘ati Senyora Perser v. Baroh ve Bünyamin v. Baroh an cemâ‘ati Alâman el-medyûn li‘racilü’r li’l med‘u El-Hâc Piyale el-mahbûz fi-sicni’s-Sultânî Galata min ehadi aşara şehren temme kefiltü zevcetü Bünyani’l-mezbûr ve bi ihzârihi meclisü’l kazâ ve temmetü’l-mutâlebe Şuhûdü’l – hâl: Mehmed Ağa ibni Osman el-Mübâşir.

451 [95 – c]

Faziletlü İstanbul Efendisi hazretleri ıtlâk olunmak deyü hüküm buyuruldu. Sa‘âdetlü ve mürüvvetlü sultânım hazretleri sağ olsun. Bu ihtiyâr fakîr cariyenüz bir zımmîye Hâtun’a bir mikdâr deynim olub ziyâde tagayyürâtı olub Galata zindanına habs idüb dört aydan ziyâde mahbûs olub hayl-i müddet mürûr idüb olmağla fetvâ-yı şerîf mücebiyle ıtlâk olub Faziletlü İstanbul Efendisi şer‘le görüb getirüle nefsime hükûm-i şer‘ için talâk edilmesi bâbındafermân sultânım hazretlerininidir. Fatma Hâtun Aksaraylı Mustafa Çavuş

452 [95 – d]

Faziletlü Galata Efendisi hazretleri dergâh-ı âlî çavuşları ve müteferrikalarının gerek manda ve gerek izin ile gelenleridir rikâb-ı hümâyûnuma gönderilmesi için fermân vârid olmağla cümle mahallât imamlarına tenbîh idüb anlar dahî mahallelerinde sâkin olanlarına tenbîh idüb bugünden sonra eylenmeyüb yollanalar

ihmâl ve müsâhale üzere hareket edenlerin dirliklerine zarar gelür olalar deyü buyruldu Fi 8 Rebiülevvel sene 1075.

453 [95 – e]

Faziletlü Galata Efendisi hazretleri Taraflarından adam gönderüb ve cümle ...?ve ahâlisi mahalle-i mezbûreyiidüb lâzım gelenlere....

454 [95 – f]

Faziletlü Sultânım hazretleri sağ olsunTophâne'debir menzilimiz olub Hacı Mustafa ve Ali nâm kimesne ile Âişe ve Ümmühânî b.biz âhar diyârda iken fuzûlen menzilimize girmekle bundan akdem ...?ihrâcî için faziletlü Galata Efendisine hitaben buyruldu-ı şerîf virile ...? 59 akçesinâib-i olan Ahmed Efendi sene 1075.

Şuhûdü'l – hâl : Seyid Mehmed Efendi, Ser-muhzırân Bâkî Ağa.

SONUÇ

Şer'îye sicilleri Osmanlı tarihi araştırmacılarının yapacağı çalışmalarda başvuracakları kapsamlı ve orijinal kaynaklardandır. Şehir tarihi açısından önemli bir kaynak teşkil eden siciller toplumun aile yapısı, yaşantısı, kültürü, ekonomisi ile şer'î mahkemelerde hukukun işleyiş şekli hakkında kroniklerde olmayan zengin bilgiler barındırmaktadır. Bu nedenle biz de bilâd-ı selâsedan ve Osmanlı'nın en önemli yerleşim yerlerinden biri olan Galata'ya ait şer'îye sicilini ele alarak Müslüman, Rum, Ermeni ve Yahudi insanların bir arada yaşadığı bu kozmopolit bölge hakkında değerlendirme yapmaya çalıştık.

Değerlendirilmesi ve transkripsiyonu yapılan defter 94 numaralı Galata şer'îye sicilidir. Bu defterde 454 adet kayıt bulunmaktadır. Defterde yer alan kayıt türlerinin büyük çoğunluğu hüccetlerden oluşmaktadır. Yalnız 92–95 sayfa aralığında buyrulduklar yer almaktadır. Defter bu yönüyle içerisinde berat, ferman, tezkere ve ilam gibi çeşitli belge türlerini barındıran diğer şer'îye sicillerinden ayrılmaktadır.

Defterdeki hüccetlerin büyük bir çoğunluğu borç meseleleri ve satış işlemleri ile ilgilidir. Kişiler alacak-verecek konusunda anlaşmazlığa düştüklerinde ya da yapılan işlemi kayıt altına alarak güvence sağlamak istediklerinde kadıya başvurmaktaydılar. Satış işlemleri ile ilgili kayıtların büyük bir kısmı menzil ya da mülk olarak adlandırılan ev satışlarını içermektedir. Ev satışlarının yanı sıra arazi, hisse, çiftlik, dükkân, değirmen, eşya, sandal ve köle satışı ile ilgili kayıtlar da bulunmaktadır. Satış işlemleri ile alacak-verecek ilişkilerinin fazlalığı Galata'daki ekonomik hayatın canlılığını göstermesi açısından önemlidir.

Aile hayatına dair davalar içerisinde kadı ve şahitler huzurunda gerçekleşen ve mehir miktarının belirtildiği nikâh akitleri, boşanma, nafaka ve vesayet ile ilgili kayıtlar yer almaktadır. Evlilik ve boşanmalar imam tarafından yapılırsa da mutlaka sicile kaydedilirdi. Bundan maksat özellikle kadınların bir takım haklarını güvence altına almaktı. Eğer ilerde boşanma gerçekleşirse kadın mahkemeye başvurarak hak talep edebilir, kocasının vermektan imtina ettiği mehri alabilirdi.

Galata'da sosyal yaşama bakıldığında Müslüman ve gayrimüslimlerin hoşgörü içerisinde yaşadıkları görülmektedir. Bunlar birbirlerinden borç alıp verebilmekte, alım satım yapabilmektedirler. Gayrimüslimlerin başta tereke ve

miras konularında olmak üzere birçok konuda kendi cemaat mahkemelerine başvurabildikleri gibi kadıya da başvurdukları görülmektedir. Bu durum Osmanlı hukuk sistemine ve şer'î mahkemeye olan güveni göstermektedir. Burada vurgulanması gereken bir farklılık olarak Müslümanların Kur'an üzerine yemin etmesi söz konusu iken zimmî statüsündeki gayrimüslimlerin kendi kutsal kitaplarının üzerine yemin edişidir.

Osmanlı bir vakıf medeniyeti olarak bilinmektedir. Defter de yer alan vakıflarla ilgili kayıtlar da bu tespiti teyit etmektedir. Bu durum Osmanlı toplumunun sosyal dayanışma içerisinde olduğunun da delilidir. Hatta vasiyet kayıtlarında bile vasilerin fakir fukara için hayri ve dini faaliyetlerde buldukları görülmektedir. Buna mukabil kayıtlarda hırsızlık, cinayet, darp, küfür gibi suç teşkil eden ve toplumun genel asayişini bozan durumlar da vardır. Bu itibarla siciller toplumun hayatı açısından bir ayna vazifesi görmektedir.

Siciller kültür tarihi açısından da son derece önemli kaynaklardır. Sicilde yer alan bir hüccette ölünün arkasından üçüncü, yedinci ve kırkıncı günlerde mevlit yapılması bugün hala yerine getirilen bir gelenektir. Bu nedenle denilebilir ki siciller toplumun geçirdiği değişimleri gösterebildiği gibi bugünün insanı ile Osmanlı insanı arasındaki benzerlikleri de ortaya koymaktadır.

Defterde bulunan kayıtlar sosyal ve kültürel araştırmalar başta olmak üzere hukuk tarihi ve şehir tarihi ile ilgili eşsiz bilgiler sunmaktadır. 94 numaralı defter yaklaşık bir yıllık kayıtları içermesi hasebiyle yukarıda sözü edilen değerlendirmeler açısından genel kanıya bizi ulaştırmayabilir. Ancak bu alanda yapılan ve yapılacak benzer çalışmalara önemli bir katkı vereceği umulmaktadır.

KAYNAKÇA

1. KAYNAK

İstanbul – Galata Sicilleri, 94 Numaralı Şer‘iyye Sicili, H.1074-1075. (İSAM’dan alınmıştır.)

2. TETKİKLER

ACAR, H. İbrahim, “Talâk”, *TDVİA*, İstanbul 2010, C. 39, s.496-500.

AKGÜNDÜZ, Ahmed, *Şer‘iye Sicilleri Mahiyeti, Toplu Kataloğu ve Seçme Hükümler*, C.I, Türk Dünyası Araştırmaları Vakfı, İstanbul 1988.

_____, *İslam Hukukunda Kölelik-Cariyelik Müessesesi ve Osmanlı'da Harem*, Osmanlı Araştırmaları Vakfı, İstanbul 1995.

_____, “Şer‘iye Mahkemeleri ve Şer‘iye Sicilleri”, *Türkler Ansiklopedisi*, C.10, Yeni Türkiye Yayınları, Ankara 2002, s.54-68.

AKMAN, Mehmed, *Osmanlı Devleti'nde Ceza Yargılaması*, Eren Yayıncılık, İstanbul 2004.

AKTAN, Hamza, “Miras”, *TDVİA*, İstanbul 2005, C.30 s.143-145.

AKYILDIRIM, Taylan, *259 Numaralı Şer'iyye Sicili Defterine Göre Galata*, (Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi), Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul 2010.

ARI, Abdüsselam, “Vasiyet”, *TDVİA*., C.42, İstanbul 2012, s.552-555.

ARSLANBOĞA, Kadir, “Osmanlı Devleti'nde Vakıf Yönetiminde Tevliyet: İstanbul Örneği”, *Yönetim Bilimleri Dergisi*, C. 16, S.32, 2018, s.551-558.

ATAR, Fahrettin, “Sulh”, *TDVİA*, İstanbul 2009, C.37, s.485-489.

AVCI, Mustafa, “Osmanlı Ceza Muhakemesinde Sulh”, *Selçuk Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi*, C. 25, S. 1, 2007, s.11-71.

AYDIN, M. Akif, “Köle”, *TDVİA*, C.26, Ankara 2002, s.237-246.

_____, “Mehir”, *TDVİA*, C. 28, Ankara 2003, s.389-391.

_____, *Türk Hukuk Tarihi*, Beta Basım ve Yayım, İstanbul 2009.

_____, *Osmanlı Devleti'nde Hukuk ve Adalet*, Klasik Yayınlar, İstanbul 2014.

BARDAKOĞLU, Ali, “Hibe”, *TDVİA*, İstanbul 1988, s.421-426.

_____, “Diyet”, *TDVİA*, İstanbul 1994, s.473-479.

_____, “Katil”, *TDVİA*, İstanbul 2002, s.45-48.

BARKAN, Ömer Lütfi, “Edirne Askeri Kassamı'na Ait Tereke Defterleri (1545-1659)”, *Belgeler*, T.T.K. Basımevi, C. III, S. 5-6, Ankara 1993.

BAYINDIR, Abdülaziz, *İslam Muhakeme Hukuku (Osmanlı Devri Uygulaması)*, Süleymaniye Vakfı Yayınları, İstanbul 2015.

BİRİNCİ, Ali Mesut, *Galata Şeriye Mahkemesi Sicillerindeki Ferman, Berat ve Buyuruldukların Değerlendirilmesi(H.1100–1105)*, (Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi), İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul 1996.

CİN, Halil, *İslam ve Osmanlı Hukukunda Evlenme*, Selçuk Üniversitesi Yayınları, Konya 1988.

ÇAKIR, İbrahim Etem, “Osmanlı Toplumunda Köle ve Cariyeler”, *Türkiyat Araştırmaları Dergisi*, s.201-216.

EKİN, Ümit, “Seyahatnamelerin Işığında Osmanlı Toplumunda Köleler”, *Osmanlı Devleti'nde Kölelik*, Tezkire Yayıncılık, İstanbul 2017, s.187-207.

EKİNCİ, Ekrem Buğra, “Osmanlı Devleti'nde Mahkemeler ve Kadılık Müessesesi Literatürü”, *Türkiye Araştırmaları Literatür Dergisi*, C.3, S. 5, 2005, s.417-439.

ERBAY, Celal, “Nafaka”, *TDVİA*, İstanbul 2006, C.32, s.282-285.

FAROQHI, Suraiya, *Osmanlı Tarihi Nasıl İncelenir?*, (Çev:Zeynep Altok), Tarih Vakfı Yurt Yayınları, İstanbul 2011.

GÜNAY, Hacı Mehmet, “Vakıf”, *TDVİA*, İstanbul 2012, C.42, s.475-479.

GÜR, A.Refik, *Osmanlı İmparatorluğu'nda Kadılık Müessesesi*, Haz. Nihat Aryol, Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları, İstanbul 2014.

İNALCIK, Halil, “Mahkeme”, *İslam Ansiklopedisi*, C. 7, Milli Eğitim Basımevi, İstanbul 1993, s.149-151.

KAHRAMAN, Seyit Ali, ve DAĞLI, Yücel, *Evliyâ Çelebi Seyahatnâmesi: İstanbul*, C. 2, Yapı Kredi Yayınları, İstanbul 2017.

KAHRİMAN Salih ve RECEP Fuat, *İstanbul Kadı Sicilleri Galata Mahkemesi 90 Numaralı Sicil*, İsam Yayınları, İstanbul 2012.

KARAMAN, Hayreddin, “Akid”, *TDVİA*, İstanbul 1989, C.2, s.251-256.

_____, *Mukayeseli İslam Hukuku*, İz Yayıncılık, İstanbul 2012.

- KÜTÜKOĞLU, Mübahat, “Buyruldu”, *TDVİA*, C.6, İstanbul 1992, s.478-480.
- ÖZCAN, Tahsin, “*Muhallefât*”, *TDVİA*, İstanbul, 2005, C.30, s.406-407.
- ÖZTÜRK, Nazif, “Mütevelli”, *TDVİA*, İstanbul 2006, C.32, s.217-220.
- PAKALIN, M. Zeki, *Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü*, Milli Eğitim Bakanlığı Yayınları, C. I, II, III, İstanbul 1993.
- PEDANİ, Maria Pia, “Erken Modern Dönemde Osmanlı İmparatorluğunda Venedikli Köleler”, (Çev. Dilek İnan), *Osmanlı Devleti'nde Kölelik*, Tezkire Yayıncılık, İstanbul 2017, s.117-135.
- SAHİLLİOĞLU, Halil, “Akçe”, *TDVİA*, C. 2, İstanbul 1989, s.224-227.
- _____, “Esedî”, *TDVİA*, C.11, İstanbul 1995, s.368-369.
- SAYDAM, Abdullah, *Osmanlı Medeniyeti Tarihi*, Kitabevi, İstanbul 2014.
- ŞENER, Abdulkadir, “Abık”, *TDVİA*, C. 1, İstanbul 1988, s.306-307.
- TAK, Ekrem, *Diplomatik Bilimi Bakımından XVI.-XVII. Yüzyıl Kadı Sicilleri ve Bu Sicillerin İhtiva Ettiği Belge Türlerinin Form Özellikleri ve Tanımlanması*, (Yayımlanmamış Doktora Tezi), Marmara Üniversitesi Bilgi ve Belge Yönetimi Bölümü, İstanbul 2009.
- UĞUR, Yunus, “Şer‘iyye Sicilleri”, *TDVİA*, C.39, İstanbul 2010, s.8-11.
- UZUNÇARŞILI, İsmail Hakkı, *Osmanlı Devletinin İlmiye Teşkilâtı*, Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara 1988.
- YAĞCI, Zübeyde Güneş ve ATAŞ, Emre, “Osmanlı Devleti'nde Kaçak Köleler: Abd-ı Abık”, *Osmanlı Devleti'nde Kölelik*, Tezkire Yayıncılık, İstanbul 2017, s.297-323.
- YAĞCI, Zübeyde Güneş, “İstanbul Esir Pazarı”, *Osmanlı Devleti'nde Kölelik*, Tezkire Yayıncılık, İstanbul 2017, s.57-90.

EKLER



EK. 1. Galata Mahkemesine Ait 94 Numaralı Şer'iyye Sicili'nin 34. Sayfası



EK. 2. Galata Mahkemesine Ait 94 Numaralı Şer'iyeye Sicili'nin 55. Sayfası

DİZİN

A

Abd, [9 - e] [11 - a] [11 - d] [25 - d] [29 - b]
[45 - b] [53 - b] [64 - f] [65 - b] [80 - d] [84 - a] [84 - c]

ahur, [2 - a] [6 - a] [8 - b] [14 - a] [29 - a] [60 - d] [63 - b] [77 - d]

akd-i nikâh, [46 - a]

Alaca Mescid Mahallesi, [11 - f] [31 - c] [49 - b] [53 - d] [64 - c]

âlât, [5 - c] [6 - a] [7 - c] [17 - c] [30 - b] [38 - d] [52 - a] [63 - c] [67 - e] [74 - a] [78 - f]

âlât, [5 - c] [6 - a] [7 - c] [17 - c] [30 - b] [38 - d] [52 - a] [63 - c] [67 - e] [74 - a] [78 - f]

altun, [3 - d] [22 - c] [36 - d] [40 - b] [41 - d] [46 - a] [48 - b] [57 - a] [71 - a] [79 - a] [82 - c] [90 - a]

altun, [3 - d] [22 - c] [36 - d] [40 - b] [41 - d] [46 - a] [48 - b] [57 - a] [71 - a] [79 - a] [82 - c] [90 - a]

araba, [5 - c] [6 - a] [80 - e]

Arnavudköy, [9 - d] [11 - c] [12 - c] [15 - b] [24 - b] [24 - c]

arpa, [6 - a]

arsa-i hâliye, [9 - a] [9 - c] [12 - e] [13 - d] [15 - c] [17 - e] [18 - d] [33 - a] [38 - c] [39 - b] [54 - b] [75 - a] [78 - d] [89 - c] [94 - d]

arşın, [17 - c]

asâleten, [11 - c] [17 - c] [23 - b] [28 - a] [41 - e] [46 - d] [50 - b] [52 - d] [62 - c] [69 - e] [85 - b] [85 - f]

Attar, [70 - b]

Ayas Paşa Mahallesi, [25 - b] [64 - f]

ayna, [46 - a] [90 - a]

azâd, [15 - a] [28 - a] [45 - b] [49 - b] [53 - b]

azl, [13 - b]

B

babuc, [46 - a]

bağ, [6 - a] [9 - c] [9 - d] [12 - c] [15 - b] [22 - b] [22 - d] [24 - b] [24 - c] [26 - e] [29 - c] [38 - b] [50 - a] [50 - c] [54 - a] [55 - d] [56 - e] [64 - d] [70 - a] [76 - a] [78 - b] [79 - a] [82 - a]

bağçe, [29 - c] [40 - d] [42 - b] [42 - c] [58 - c] [60 - d] [60 - e] [62 - b] [80 - e] [87 - e] [90 - a]

bakiyye, [46 - c] [88 - b]

Bakkal, [11 - e] [15 - e] [22 - a] [23 - a] [27 - b] [27 - c] [31 - c] [45 - a] [51 - e] [52 - a] [63 - d] [82 - b] [84 - b]

balık pazarı, [30 - f] [31 - d] [49 - c] [88 - c] [89 - d] [93 - a]

Balıkçı, [40 - f] [62 - a] [94 - a]

balta, [90 - a]

bârgîr, [38 - a]

bast, [14 - a] [59 - b] [69 - d]

bast-ı merâm, [8 - c] [44 - b] [53 - c] [65 - b]

Baş Tezkireci, [61 - a]

bâyin, [24 - g] [33 - c] [57 - d] [67 - b]

bâyin-i talâk, [5 - b] [24 - g] [32 - b] [57 - d] [67 - b]

bedel, [4 - d] [5 - c] [6 - a] [29 - a] [38 - b] [52 - d] [69 - c]

bedel-i sulh, [3 - b] [4 - b] [21 - e] [22 - a] [27 - b] [28 - b] [30 - f] [33 - d] [34 - a] [39 - a] [49 - a] [54 - a] [55 - c] [55 - d] [56 - c] [62 - c] [63 - d] [67 - a] [68 - c] [70 - c] [78 - d] [79 - b] [87 - c] [89 - e]

Bedreddin Bey Mahallesi, [21 - e] [71 - d] [79 - a]

berât-ı hümâyûn, [92 - b] [94 - e]

berât-ı sultânî, [65 - b] [66 - a]

berât-ı şerîf, [72 - a] [73 - c]

Bereketzâde Mahallesi, [2 - c] [3 - e] [8 - a] [10 - e] [11 - b] [15 - a] [16 - b] [22 - c] [32 - c] [39 - b] [45 - b] [46 - c] [54 - b] [71 - f]

Berteci, [57 - b]

Beşiktaş, [6 - e] [9 - d] [22 - a] [26 - a] [28 - a] [36 - a] [38 - a] [63 - d] [64 - d] [72 - c] [80 - b] [92 - d]

bey', [2 - a] [3 - f] [4 - a] [5 - c] [5 - d] [6 - a] [7 - d] [8 - e] [8 - f] [9 - a] [9 - c] [9 - d] [10 - d] [11 - a] [11 - d] [11 - e] [12 - e] [13 - d] [15 - a] [15 - b] [15 - g] [16 - a] [17 - e] [18 - d] [19 - d] [21 - a] [21 - b] [21 - c] [24 - b] [24 - c] [25 - b] [26 - d] [26 - e] [27 - a] [28 - d] [29 - a] [29 - c] [29 - d] [30 - a] [30 - d] [31 - a] [31 - b] [32 - c] [33 - a] [33 - d] [36 - d] [37 - d] [38 - a] [38 - c] [39 - b] [40 - d] [41 - a] [42 - b] [42 - c] [44 - c] [45 - c] [47 - d] [49 - b] [49 - c] [49 - e] [50 - a] [50 - b] [50 - c] [51 - a] [51 - d] [54 - a] [54 - b] [55 - a] [59 - c] [60 - c] [61 - a] [61 - d] [62 - b] [62 - c] [62 - d] [63 - b] [63 - e] [64 - b] [66 - d] [67 - c] [67 - e] [68 - a] [68 - e] [69 - e] [70 - a] [74 - e] [75 - a] [75 - b] [75 - e] [76 - a] [77 - c] [77 - d] [78 - a] [78 - b] [79 - a] [80 - d] [82 - b] [83 - a] [83 - b] [84 - e] [85 - b] [85 - c] [85 - d] [89 - c] [89 - e]

Beyoğlu Mahallesi, [15 - g] [46 - a] [66 - b] [87 - d] [88 - a] [93 - d]

beytü'l-mâl, [2 - c] [6 - e] [22 - b] [22 - d] [34 - c] [38 - d] [49 - d] [50 - b] [55 - a] [55 - e] [57 - c] [57 - e] [65 - c] [71 - c] [80 - c] [87 - c] [88 - a] [89 - e] [94 - e]

bez, [56 - a] [72 - c] [84 - d] [90 - a]

Bezzaz/Bezzâz, [18 - b] [18 - f] [36 - c]

bıçak, [22 - c] [47 - b] [54 - c] [64 - f] [74 - b] [90 - a]

bî-garaz, [10 - c] [28 - d] [38 - d] [72 - a]

binâ, [16 - c] [20 - b] [20 - c] [26 - c] [26 - d] [47 - c] [48 - c] [54 - a] [58 - c] [65 - e] [66 - a] [69 - d] [71 - f] [72 - a] [82 - c] [83 - c] [88 - b] [90 - a] [93 - a] [94 - e]

Bogasici, [51 - d]

bohça, [90 - a]

bostân, [62 - f] [86 - a]

Bostancı/Bostâncı, [37 - b] [38 - d] [43 - g] [69 - b] [79 - b]

Boyacı, [46 - b]

buğday, [4 - b] [5 - c] [6 - a] [7 - c] [30 - e] [67 - a] [68 - c] [90 - a]

bulûğ, [5 - c] [5 - d] [6 - a] [8 - b] [10 - e]

C

Câmi'-i Kebîr Mahallesi, [5 - b] [14 - c] [16 - f] [18 - d] [34 - b] [35 - a] [35 - b] [37 - b] [39 - a] [41 - d] [43 - g] [46 - b] [47 - b] [49 - b] [56 - a] [64 - e] [65 - e] [66 - a] [80 - c] [83 - d]

câriye, [9 - b] [15 - a] [16 - b] [34 - b] [35 - a] [35 - b] [40 - e] [47 - e] [55 - b] [59 - b] [61 - e] [75 - f] [77 - e] [80 - e] [81 - a] [92 - e] [95 - c]

cemm-i ğafir, [38 - d] [66 - a] [71 - b] [74 - a] [80 - b]

Cihangir Mahallesi, [24 - e] [57 - c] [66 - c]

cihet-i karz, [23 - b] [32 - c] [37 - e] [41 - b] [53 - d] [56 - b] [72 - c] [75 - d]

cizye, [24 - d] [40 - c] [46 - b] [73 - c] [94 - e]

Ç

çadır, [90 - a]

çarşaf, [56 - a]

çiftlik, [5 - c] [5 - d] [6 - a] [26 - e]

Çorbacı, [36 - a] [42 - a] [54 - d] [62 - c] [63 - a] [71 - a] [78 - d]

Çöpçü, [25 - d]

Çörekci, [6 - d] [39 - d] [50 - c] [80 - b]

çuka, [3 - b] [3 - f] [24 - e] [44 - a] [69 - a] [76 - e] [90 - a]

Çukacı, [16 - c] [30 - a] [53 - a] [76 - e]

Çukurcâmi Mahallesi, [37 - c] [38 - b] [87 - e]

Çukurcuma Mahallesi, [11 - g] [52 - c] [73 - a]

çuval, [7 - c] [38 - a] [46 - c] [90 - a]

D

dahl, [36 - a] [46 - b] [94 - a] [94 - e]

damlalık, [20 - b] [28 - d]

darb, [7 - a] [74 - b]

de'âvî, [4 - b] [12 - c] [21 - e] [28 - c] [30 - f] [33 - d] [34 - a] [39 - a] [40 - b] [42 - d] [46 - a] [46 - d] [49 - a] [54 - a] [57 - d] [62 - c] [67 - b] [68 - c] [72 - c] [77 - c] [78 - a] [79 - b] [85 - f] [88 - c] [89 - e]

Debbâğ, [26 - f] [33 - d] [36 - a]
değirmen, [16 - g] [23 - f] [38 - a] [52 - b] [63 - e] [67 - e] [89 - a] [89 - b]
değnek, [40 - a]
Dellâk, [7 - a] [47 - e]
Demirci, [21 - c] [23 - e] [24 - a] [49 - c]
desti, [63 - c] [74 - a] [94 - f]
deyn, [3 - c] [3 - d] [3 - f] [4 - a] [4 - b] [5 - a] [6 - d] [10 - d] [11 - f] [13 - c] [13 - e] [15 - e] [15 - f] [16 - d] [16 - e] [17 - c] [18 - a] [19 - a] [19 - b] [20 - a] [22 - c] [23 - a] [23 - c] [23 - e] [24 - a] [25 - e] [27 - a] [27 - b] [27 - c] [28 - b] [28 - e] [30 - d] [30 - e] [31 - b] [32 - c] [35 - a] [37 - b] [37 - d] [39 - e] [41 - b] [41 - c] [43 - g] [45 - a] [45 - c] [47 - b] [48 - d] [50 - c] [51 - b] [51 - c] [51 - d] [56 - e] [57 - b] [58 - a] [59 - a] [59 - c] [60 - a] [61 - a] [62 - d] [64 - b] [65 - d] [66 - b] [66 - c] [69 - a] [71 - e] [73 - b] [75 - c] [75 - d] [76 - b] [77 - c] [80 - a] [82 - b] [83 - b] [87 - a] [87 - b] [87 - d] [90 - a] [92 - a] [93 - a] [95 - a] [95 - c]

direk, [41 - e] [53 - a] [60 - e] [72 - a]
dirhem, [30 - a] [31 - a] [39 - d] [48 - b] [50 - d] [71 - a] [85 - f] [90 - a] [93 - f]

diyet, [30 - f] [54 - c]

dolab, [10 - c] [12 - a] [71 - a] [72 - a]

dolama, [10 - e]

döşek, [4 - f] [16 - b] [33 - c] [37 - c] [41 - d] [50 -

duvar, [41 - e] [59 - d] [60 - d] [60 - e] [69 - d] [72 - a]

dükân, [4 - d] [8 - b] [21 - a] [36 - a] [49 - c] [52 - a] [53 - d] [62 - c] [71 - b] [82 - c] [84 - b] [87 - b] [90 - a]

dülbend, [36 - d] [46 - c] [90 - a]
e] [56 - a] [77 - f] [79 - a] [90 - a]

E

Ebu'l-Fazl Mahallesi, [5 - c] [6 - a] [8 - b]

elçi, [11 - a] [13 - a] [31 - d]

El-Hâc Ahmed Mahallesi, [3 - e] [40 - d] [44 - c] [44 - e] [50 - d]

El-Hâc Amer Mahallesi, [47 - e] [50 - e]

El-Hâc Memi Mahallesi, [28 - d] [50 - c] [60 - d] [60 - e] [65 - c] [73 - a]

El-Hac Receb Mahallesi, [83 - b]

emânet, [90 - a]

Emekyemez Mahallesi, [13 - b] [13 - f] [20 - a] [25 - a] [30 - e] [53 - a] [54 - d] [55 - c] [58 - a] [60 - b] [74 - d] [79 - b] [80 - a]

emr-i şerif, [1 - a] [26 - f] [36 - a] [46 - b] [93 - c] [94 - a] [94 - b]

esîr, [75 - g] [49 - b] [54 - e] [57 - a] [61 - c] [75 - g]

eşcâr-ı müsmire, [2 - a] [14 - a] [21 - b] [25 - b] [27 - d] [29 - a] [29 - c] [38 - b] [40 - d] [42 - b] [42 - c] [49 - d] [60 - d] [60 - e] [61 - c] [62 - b] [66 - d] [69 - e] [80 - e] [86 - a] [89 - e]

eşya, [8 - f] [37 - c] [41 - d] [46 - a] [56 - a] [68 - c] [69 - a] [72 - c] [90 - a] [92 - a]

Etmekçi/ Etmekcibâşı, [10 - c] [71 - e] [92 - b] [93 - c]

evkâf, [4 - d] [14 - a] [16 - c] [30 - a] [35 - a] [36 - a] [44 - e] [47 - c] [49 - c] [59 - b] [62 - f] [63 - a] [65 - e] [66 - a] [69 - c] [72 - a] [76 - c] [82 - c] [93 - a] [94 - a] [94 - e]

F

fâhiş, [26 - d]

fakîr, [27 - d] [29 - a] [66 - c] [72 - b] [80 - e] [82 - b] [86 - a] [93 - g] [95 - c]

fener, [90 - a]

ferâce, [56 - a] [69 - a] [90 - a]

ferâgat, [17 - b] [32 - d] [81 - c] [88 - c]

feth, [22 - d] [34 - c] [48 - d] [56 - b] [88 - a]

fevkânî, [2 - a] [8 - b] [12 - a] [14 - a] [15 - b] [21 - b] [27 - d] [29 - a] [30 - a] [35 - a] [37 - d] [42 - c] [45 - c] [50 - c] [55 - a] [59 - b] [60 - d] [60 - e] [61 - c] [63 - b] [63 - c] [68 - e] [69 - c] [77 - d] [77 - f] [79 - a] [83 - b] [84 - e] [87 - b] [87 - e]

fevt, [1 - a] [12 - d] [28 - a] [31 - a] [53 - b] [88 - c]

Fındıklı, [21 - a] [21 - b] [21 - d] [27 - d] [29 - a] [46 - d] [57 - d] [60 - a] [70 - b] [71 - c] [83 - a] [83 - b]

fincan, [90 - a]

firâr, [41 - c] [43 - f] [73 - c] [94 - f]

Firuz Ağa Mahallesi, [32 - b] [45 - c] [68 - c]

fonda, [11 - f] [73 - f]

fuç, [48 - c] [61 - a] [65 - d] [67 - e] [78 - d]

G

gâib, [4 - d] [13 - a] [23 - d] [29 - b] [33 - d]
[34 - a] [36 - b] [41 - c] [47 - a] [50 - c] [61 - a] [62 - d] [81 - c] [88 - c]

garare, [90 - a]

gaybet, [25 - a] [31 - c] [73 - c] [92 - d]

gemi, [21 - c] [73 - f]

Gemici, [3 - b] [11 - e] [40 - f]

gömlek, [72 - c] [84 - b]

Göncü, [54 - d] [55 - c]

güğüm, [77 - f] [90 - a]

Gümrükçü, [68 - b]

Gümüş arayıcı, [48 - b] [71 - a]

H

Habbâz, [3 - d] [16 - a] [19 - d] [74 - b] [77 - a] [83 - a]

Habeşü'l-asl, [11 - a]

habs, [14 - a] [35 - a] [44 - e] [52 - b] [59 - b]
[64 - c] [80 - e] [82 - b] [82 - c] [92 - a] [95 - a] [95 - c]

Haddâd, [23 - e] [24 - a] [77 - a]

hadîka, [21 - b] [25 - b] [27 - d] [29 - a] [32 - c] [37 - d] [38 - d] [49 - d] [60 - d] [69 - b]
[69 - e] [74 - d] [78 - d] [80 - e] [86 - a] [89 - e]

Hallâk, [14 - a] [14 - c] [21 - a] [21 - d] [24 - b] [24 - e] [34 - b] [46 - c] [49 - c] [49 - d]
[60 - a] [69 - d] [82 - c] [84 - a]

Hamamcı, [21 - a] [87 - b]

Hammâl/ Hammalbaşı, [10 - b] [40 - a] [43 - b]

hamr, [9 - d] [48 - c] [54 - a] [57 - e] [63 - c]
[68 - a] [74 - a]

havâle, [13 - a] [20 - c] [26 - e] [33 - c] [37 - d]
[47 - a] [50 - c] [62 - d] [83 - b] [93 - g]

havlı, [60 - e] [67 - c] [71 - f] [77 - d] [83 - b]

Hayyât, [3 - f] [25 - b] [30 - c] [31 - c] [44 - a]
[45 - a] [47 - a] [47 - e] [59 - b] [69 - a] [69 - e] [72 - a]

hayyiz-i kabûl, [3 - e] [8 - a] [11 - c] [15 - e] [18 - e]
[22 - d] [25 - d] [28 - a] [34 - c] [43 - f] [43 - g] [49 - b] [52 - b] [54 - d] [58 - a]
[60 - b] [60 - c] [62 - e] [65 - c] [66 - c] [69 - d] [73 - b] [74 - b] [74 - d] [75 - b]
[75 - e] [78 - e] [80 - c] [88 - a]

Hazinedâr Başı, [27 - d]

hıfz, [3 - b] [17 - b] [18 - b] [25 - d] [26 - a] [61 - a] [89 - a]

harâset, [7 - c]

hîbe, [4 - f] [16 - b] [21 - d] [34 - b] [35 - a] [37 - c]
[41 - d] [47 - b] [47 - e] [50 - e] [56 - a] [61 - d] [77 - a] [78 - c] [82 - a] [82 - c]
[84 - d] [93 - e]

hisse, [2 - a] [4 - d] [5 - c] [6 - a] [6 - e] [7 - c] [7 - e]
[11 - b] [12 - c] [20 - a] [21 - b] [21 - d] [29 - d] [36 - b] [40 - b] [42 - b] [42 - c]
[43 - d] [45 - c] [49 - a] [50 - b] [52 - c] [53 - a] [58 - a] [60 - c] [60 - d] [60 - e]
[61 - e] [62 - a] [67 - e] [70 - c] [72 - c] [73 - a] [78 - d] [80 - c] [84 - b] [85 - a]
[85 - d] [86 - b] [87 - a] [88 - c] [89 - d] [90 - a] [92 - a]

I

Ihlamurcu/ Ohlamurcu, [13 - c] [18 - e] [62 - c]

islâh, [6 - c] [14 - c] [19 - c] [26 - d] [77 - c]

İ

ibkâ, [20 - b] [28 - d] [54 - d] [58 - c] [60 - d] [74 - b]
[88 - c] [89 - d] [90 - a]

İbrahim Paşa Atık Mahallesi, [7 - e]

ibrâz, [4 - d] [20 - b] [26 - c] [28 - d] [36 - a] [45 - a]
[45 - c] [50 - b] [51 - a] [52 - b] [56 - b] [63 - d] [73 - c] [77 - c] [89 - d]

ibrişim, [75 - e]

İbrişimci, [75 - e]

icâre, [12 - b] [14 - c] [15 - c] [20 - b] [38 - a] [41 - e]
[49 - c] [66 - a] [69 - c] [69 - d] [74 - d] [82 - c] [88 - b] [88 - c] [89 - d]

ihzâr, [4 - c] [25 - a] [31 - c] [43 - f] [71 - a] [95 - a] [95 - b]

ilhâk, [14 - c] [28 - d] [36 - a]

imtisâlen, [32 - d] [59 - d] [80 - e] [82 - c]

İnkırâz, [14 - a] [35 - a] [44 - e] [52 - b] [64 - c] [80 - e] [86 - a]

İrâd, [32 - d] [72 - a]

İsâl, [20 - a] [22 - c] [32 - d]

İskele, [2 - a] [17 - b] [25 - e] [29 - d] [43 - f] [72 - c] [75 - b]

İспенçe, [40 - c] [46 - b] [73 - c] [94 - e]

İsticâr, [26 - c] [30 - a] [62 - f] [63 - a] [66 - c] [87 - d] [87 - e] [88 - b]

i'tâk, [4 - f] [9 - b] [9 - e] [16 - b] [18 - e] [34 - b] [36 - c] [42 - a] [60 - b] [75 - f] [77 - e] [78 - a] [80 - c] [81 - a] [84 - a] [84 - c]

İtlâk, [41 - d] [92 - a] [93 - a] [93 - b] [95 - a] [95 - c]

İzhâr-ı acz, [4 - c] [7 - c] [11 - b] [28 - e] [29 - d] [30 - e] [47 - a] [48 - d] [52 - c] [56 - d] [57 - a] [68 - b] [81 - c] [84 - b] [85 - a] [87 - a]

K

kadife, [22 - c]

Kâfir, [17 - b] [43 - f] [49 - d] [61 - c] [89 - e]

kaftân, [3 - b] [12 - c] [22 - c] [61 - e] [84 - d] [90 - a]

Kaftancı, [67 - e]

kaliçe, [33 - c] [37 - c] [50 - e] [56 - a] [77 - f]

Kalkancıbaşı Mahallesi, [12 - b] [84 - e]

kapak, [90 - a]

kapama, [90 - a]

Karaköy, [7 - c] [20 - b] [54 - c] [67 - e] [83 - c] [93 - a]

Kasap, [26 - f] [39 - d] [44 - a] [90 - a]

kase, [90 - a]

Kasım Paşa, [8 - c] [15 - d] [19 - c] [19 - d] [26 - f] [36 - a] [41 - d] [43 - d] [44 - c] [44 - e] [50 - d] [51 - b] [52 - b] [53 - c] [55 - a] [55 - b] [55 - e] [61 - b] [68 - d] [69 - c] [77 - b] [77 - e] [78 - d] [78 - e] [80 - e] [86 - a] [89 - a] [89 - b] [92 - d]

Kassam, [6 - e] [10 - e] [11 - b] [18 - f] [21 - d] [34 - c] [42 - b] [50 - b] [52 - b] [52 - c] [

56 - c] [65 - c] [82 - b] [87 - c] [88 - a] [89 - a]

Kâtib, [3 - c] [6 - e] [11 - a] [12 - a] [15 - c] [16 - c] [26 - c] [27 - d] [29 - a] [30 - a] [36 - d] [42 - b] [46 - d] [52 - a] [56 - e] [64 - b] [64 - f] [77 - c] [82 - c] [87 - e] [88 - a] [93 - e]

Katl, [40 - a] [40 - b] [64 - f]

Kavl, [14 - a] [29 - b] [45 - a] [57 - b] [82 - c]

kavuk, [90 - a]

Kayık kapucu, [32 - a] [33 - b] [34 - d] [60 - d] [69 - b] [90 - a]

kayık, [93 - c] [94 - a]

Kayıkçı, [15 - b] [33 - d]

Kazancı Mahallesi, [61 - c] [67 - b]

Kazancıbaşı Mahallesi, [21 - d] [37 - e] [43 - c] [57 - d] [61 - d] [61 - e]

Kebabcı, [39 - d]

kebe, [26 - b]

keçe, [7 - c] [16 - b] [37 - c] [46 - c] [63 - a] [77 - f] [79 - a] [90 - a]

Kefâlet, [4 - c] [11 - f] [19 - a] [24 - e] [25 - e] [26 - a] [30 - a] [31 - c] [33 - d] [41 - c] [44 - a] [51 - c] [54 - d] [58 - b] [59 - c] [60 - a] [61 - a] [62 - f] [66 - c] [87 - e]

Kefere, [5 - e] [9 - d] [11 - d] [26 - f] [47 - b] [48 - c] [54 - e] [69 - d]

kemer, [12 - a] [72 - a] [90 - a]

kepe, [90 - a]

kese, [48 - b] [90 - a]

Kethüdâ, [5 - c] [5 - e] [7 - a] [7 - b] [7 - e] [9 - d] [16 - c] [18 - d] [22 - d] [23 - b] [32 - d] [36 - a] [36 - c] [38 - d] [40 - a] [40 - b] [43 - b] [43 - f] [48 - b] [49 - d] [50 - b] [53 - c] [54 - d] [57 - b] [61 - b] [63 - c] [67 - e] [69 - c] [71 - a] [73 - f] [74 - a] [76 - d] [80 - c] [82 - c] [83 - a] [87 - c] [88 - a] [92 - c] [92 - d]

kettan bezi, [68 - c]

kılıc, [10 - e] [69 - a] [90 - a]

Kırâ'et, [4 - d] [22 - d] [26 - c] [28 - d] [34 - c] [36 - a] [45 - a] [48 - d] [56 - b]

kilim, [7 - c] [35 - b] [37 - c] [50 - e] [77 - f] [90 - a]

Kilise, [31 - c] [82 - c]
Kitâbet, [40 - e] [82 - c]

Kulaksız Ahmed Mahallesi, [43 - d]

Kulaksız Mahallesi, [17 - b] [61 - b]

Kuloğlu Mahallesi, [47 - c] [48 - a]

kupa, [94 - f]

Kuruçeşme, [9 - d] [58 - c] [59 - d] [74 - e] [75 - a]

kuşak, [12 - c] [22 - c] [56 - a] [71 - e] [72 - c] [77 - a] [84 - d] [88 - b] [90 - a]

Küçük Piyale Paşa Mahallesi, [77 - e] [80 - e] [86 - a]

küpe, [41 - d]

kürk, [3 - b] [22 - c] [56 - a] [75 - c] [84 - d] [90 - a]

Kürkcü, [24 - e] [40 - a] [41 - c] [51 - c]

L

leğen, [16 - b] [46 - c] [77 - f] [90 - a]

Levend, [67 - d] [73 - b]

Liman, [73 - a] [76 - b]

M

Macariyyetü'l-asl, [16 - f] [60 - b] [81 - a]

Mahlûlât, [72 - a] [82 - c]

Mahsûb, [50 - d] [82 - c]

Mahsûl, [9 - d] [17 - c] [25 - c] [70 - a] [71 - b] [90 - a]

Mahsûlât, [26 - e] [71 - b]

Mahzen, [8 - e] [12 - c] [15 - b] [30 - a] [35 - a] [42 - b] [44 - c] [44 - e] [49 - d] [52 - d] [66 - d] [68 - e] [69 - e] [76 - c] [78 - d] [79 - a] [82 - a] [89 - e]

makad, [90 - a]

maşraba, [90 - a]

Mavnacı, [77 - c]

Mecrûh, [4 - c] [30 - f] [64 - f] [74 - b]

Mehr-i mü'eccel, [24 - g] [32 - b] [42 - d] [43 - c] [46 - a] [47 - b] [48 - a] [57 - d] [64 - a] [64 - e] [67 - b] [70 - b] [71 - d] [72 - c] [83 - d] [85 - e] [90 - a]

Mellâh, [4 - b] [6 - c] [7 - d] [15 - e] [15 - f] [17 - a] [25 - e] [27 - b] [29 - b] [30 - b] [30 - e] [47 - e] [58 - b] [62 - e] [67 - a] [68 - b] [71 - b] [75 - b] [75 - d] [77 - c]

Menzil, [2 - a] [5 - c] [5 - d] [6 - a] [8 - b] [8 - c] [8 - e] [11 - c] [12 - d] [13 - a] [15 - b] [17 - b] [20 - b] [20 - c] [21 - b] [21 - d] [24 - g] [26 - c] [27 - d] [28 - b] [28 - c] [28 - d] [29 - a] [30 - a] [31 - a] [31 - b] [32 - a] [32 - c] [33 - b] [34 - d] [35 - a] [36 - d] [37 - a] [37 - d] [41 - a] [42 - b] [42 - c] [44 - c] [45 - c] [46 - c] [49 - e] [50 - c] [51 - a] [52 - b] [53 - a] [55 - a] [55 - e] [56 - a] [58 - c] [59 - b] [60 - d] [60 - e] [61 - c] [61 - e] [63 - c] [64 - c] [64 - f] [65 - e] [66 - a] [66 - d] [67 - c] [68 - e] [69 - c] [69 - d] [71 - a] [72 - a] [72 - c] [76 - a] [77 - d] [77 - f] [78 - c] [79 - a] [80 - e] [82 - a] [83 - b] [83 - c] [84 - a] [84 - e] [85 - b] [86 - a] [87 - e] [89 - e] [90 - a] [93 - a] [95 - f]

Mescid, [13 - f] [47 - c] [58 - c] [59 - d] [72 - a] [79 - a] [82 - c] [86 - a]

Mestûr, [20 - b]

Meyhâne, [9 - d] [34 - a] [48 - c] [66 - b] [74 - b] [86 - b] [88 - c] [89 - d] [89 - e] [93 - a] [93 - d] [94 - f]

Meyhânci, [2 - b] [3 - d] [4 - d] [5 - a] [13 - c] [19 - b] [31 - d] [41 - b] [44 - a] [47 - a] [54 - a] [57 - a] [57 - e] [61 - a] [64 - d] [65 - d] [66 - b] [68 - a] [87 - a] [88 - a] [88 - c]

Mimar Sinan Mahallesi, [32 - d]

Mimar, [10 - c] [12 - a] [14 - c] [19 - c] [20 - b] [20 - c] [28 - d] [41 - e] [42 - b] [52 - a] [53 - a] [59 - d] [60 - d] [60 - e] [69 - d] [72 - a]

minder, [4 - f] [16 - b] [26 - b] [37 - c] [50 - e] [56 - a] [68 - c] [77 - f] [84 - d] [90 - a]

Mîrî, [14 - a] [21 - c] [41 - c] [73 - f] [90 - a] [94 - a]

Muallimhane, [58 - c]

Muhyiddin Mahallesi, [31 - a]

Mukâta'a, [26 - c] [27 - d] [29 - a] [40 - d] [51 - a] [52 - d] [55 - e] [73 - f] [74 - e] [75 - a] [82 - c] [86 - a] [90 - a]

Mukırr, [3 - f] [7 - a] [8 - f] [9 - e] [10 - d] [15 - a] [23 - a] [23 - e] [24 - a] [24 - d] [25 - a] [27 - a] [27 - c] [28 - b] [46 - c] [47 - b] [51 - d] [63 - d] [65 - b] [72 - c] [73 - a]

Mumcu, [47 - e] [66 - b] [69 - a]

Murâfa'a, [86 - a] [87 - a] [88 - c] [93 - g] [94 - b]

Mübâşir, [24 - d] [33 - c] [40 - c] [48 - c] [73 - f] [80 - c] [92 - e] [93 - a] [93 - g]

,Müeyyidzâde Mahallesi, [39 - b] [41 - c] [48 - d] [62 - b] [85 - b]

Mühür, [22 - d] [34 - c] [74 - d] [88 - a] [92 - d] [92 - e]

Mütevellî, [4 - d] [10 - c] [12 - a] [12 - d] [13 - b] [13 - f] [14 - a] [14 - c] [15 - c] [16 - c] [19 - c] [20 - b] [23 - c] [26 - c] [30 - a] [35 - a] [36 - d] [41 - e] [44 - e] [45 - c] [47 - c] [49 - c] [52 - b] [53 - d] [61 - b] [62 - f] [63 - a] [64 - c] [65 - e] [66 - a] [68 - d] [69 - c] [69 - d] [72 - a] [76 - c] [77 - d] [79 - a] [82 - c] [86 - a] [87 - b] [88 - c] [89 - d] [92 - b]

N

Nafaka, [5 - b] [5 - c] [8 - b] [10 - b] [14 - b] [24 - g] [32 - a] [32 - b] [42 - d] [44 - b] [44 - e] [49 - c] [50 - b] [57 - d] [65 - b] [67 - b] [72 - b] [85 - e] [89 - b] [90 - a]

Narh, [39 - d] [80 - b]

Neccâr, [24 - b] [24 - c]

Nefer, [17 - b] [23 - c] [43 - f] [77 - d] [82 - c] [24 - e]

O

ocak, [12 - a] [44 - c] [44 - e] [60 - d] [61 - a] [72 - a] [85 - b] [90 - a]

Odabaşı, [9 - d] [23 - c] [30 - b] [53 - b] [58 - c] [59 - d] [74 - e] [75 - a] [82 - a] [85 - b]

odun, [24 - g] [53 - a] [90 - a] [94 - f]

Okcu Musa Mahallesi, [16 - c] [26 - e] [42 - d] [63 - c] [75 - f] [84 - c] [85 - e]

Oturakçı, [87 - e]

Ö

Öşr, [79 - a]

P

Papuccu, [88 - b]

Pazarıcı, [16 - d] [30 - f] [39 - d] [43 - g] [70 - a]

perde, [10 - c] [14 - c] [20 - b] [20 - c] [27 - a] [41 - e] [53 - a] [72 - a] [90 - a]

Perizat Hâtun Mahallesi, [46 - d]

peşkir, [90 - a]

Peşmekçi, [37 - a]

peştamal, [19 - c]

piş-tahta, [90 - a]

R

Rehîn, [22 - c] [24 - c] [56 - e] [69 - e] [13 - f]

rişme, [90 - a]

Rûsiyyü'l-asl, [4 - f] [9 - b] [9 - e] [15 - a] [16 - b] [18 - e] [34 - b] [35 - b] [36 - c] [55 - b] [77 - e] [40 - e]

S

Sadaka, [92 - b] [95 - a]

Sahaf Muhyiddin Mahallesi, [8 - c] [68 - d]

sandal, [7 - d] [38 - d] [46 - a] [75 - b]

sanduk, [4 - f] [16 - b] [25 - d] [33 - c] [77 - f] [79 - a] [90 - a]

Santa Marika Mahallesi, [37 - d] [42 - b] [42 - c] [49 - d] [57 - e] [69 - d] [75 - c] [78 - d] [87 - c] [89 - e]

Sarı Lütü Mahallesi, [7 - b] [54 - b]

Sarıyer Mahallesi, [22 - b] [22 - d] [36 - a]

Seferikoz Mahallesi, [55 - a] [55 - e]

Sekbânbaşı, [73 - f]

sığır, [5 - c] [6 - a] [7 - c] [26 - f] [36 - a]

sikke, [48 - b] [68 - c] [82 - c] [85 - a]

Simitci, [39 - d] [80 - b]

Sinan Paşa Mahallesi, [22 - a] [26 - a] [63 - d]

sini, [12 - a] [41 - d] [67 - e] [90 - a]

sirke, [60 - c]

Sirkeci, [52 - b] [78 - e]

Sirkeci, [60 - c] [74 - d]

sofa, [6 - a] [12 - a] [14 - a] [29 - a] [32 - c] [41 - a] [42 - b] [42 - c] [44 - e] [55 - a] [60 - d] [62 - f] [66 - d] [68 - d] [82 - a] [83 - b] [84 - e] [85 - b] [87 - e]

sofra, [90 - a]
su kuyusu [8 - b] [18 - d] [21 - b] [21 - e] [32 - c] [39 - b] [44 - c] [49 - d] [50 - c] [53 - a] [55 - a] [60 - d] [60 - e] [66 - d] [67 - c] [69 - e] [80 - e] [83 - b] [84 - e] [85 - b] [86 - a] [89 - e]

Suflâ, [31 - b] [37 - a] [44 - c] [68 - d] [80 - e] [86 - a]

Sultan Bayezid Mahallesi, [6 - b] [13 - c] [13 - d] [19 - e] [20 - c] [23 - d] [24 - g] [30 - a] [36 - d] [48 - c] [49 - e] [54 - a] [55 - e] [66 - d] [67 - c] [68 - d] [70 - a]

Sultan Süleyman Mahallesi, [28 - a]

sundurma, [6 - a] [49 - d] [89 - e]

Süheyl Bey Mahallesi, [27 - d] [29 - a]

Süleyman Ağa Mahallesi, [10 - c]

sünger, [90 - a]

Ş

şalvar, [30 - c]

şamdan, [7 - a] [90 - a]

Şehsuvar Mahallesi, [39 - b]

Şişeci, [37 - e]

T

tabak, [90 - a]

Tabaka-i ulyâ, [44 - c] [44 - e] [53 - a] [69 - d] [85 - b]

Tahtânî, [5 - c] [8 - b] [8 - e] [21 - b] [27 - d] [29 - a] [30 - a] [32 - c] [37 - d] [41 - a] [42 - b] [42 - c] [45 - c] [50 - c] [59 - b] [60 - d] [60 - e] [61 - c] [66 - d] [69 - c] [76 - a] [83 - b] [84 - e] [85 - b] [87 - e]

Takas, [45 - c] [69 - e] [83 - b] [88 - b]

Talâk, [5 - b] [24 - g] [32 - b] [57 - d] [64 - e] [67 - b] [95 - c]

Tatavla Mahallesi, [9 - a] [33 - a] [40 - d] [50 - a] [51 - a]

tencere, [4 - f] [7 - c] [16 - b] [35 - b] [37 - c] [41 - a]

teneke, [71 - a]

terazu, [52 - a] [71 - a]

Ticâret, [20 - a] [58 - d] [65 - c] [68 - c] [74 - d]

Tomtom Mahallesi, [24 - e] [31 - a]

Topcubaşı, [36 - a]

Tophane, [6 - a] [8 - b] [10 - c] [12 - d] [14 - d] [16 - a] [16 - d] [24 - e] [31 - a] [31 - c] [32 - b] [36 - a] [37 - c] [38 - b] [39 - d] [43 - c] [43 - f] [45 - c] [52 - b] [53 - c] [57 - c] [60 - c] [66 - c] [69 - a] [70 - b] [72 - a] [73 - a] [87 - e] [92 - b] [92 - f] [94 - b] [95 - f]

Tüccâr, [7 - e] [12 - e] [13 - a] [15 - b] [16 - e] [25 - e] [29 - c] [30 - d] [39 - e] [42 - c] [46 - e] [47 - f] [51 - d] [64 - b] [67 - a] [69 - d] [75 - d] [88 - a]

Tüfenkcibaşı, [84 - a]

U

Ulvâ, [21 - e] [31 - b] [37 - a] [80 - e] [86 - a]

Ü

Ümm-i veledi, [9 - b]

Üstüpücü. [25 - d]

V

Varilci, [59 - a] [65 - d]

Vasiyyet, [35 - a] [35 - b] [53 - d] [90 - a]

velençe, [46 - c] [90 - a]

Vukriyye, [11 - e] [19 - c] [24 - g] [51 - e] [87 - b]

Y

Yazıcı, [25 - c] [29 - b]

Yâ Vedûd Mahallesi, [62 - f]

Yolcuoğlu Mahallesi, [28 - c] [32 - a] [69 - b] [78 - c] [84 - d] [90 - a]

yasdık, [4 - f] [16 - b] [26 - b] [35 - b] [50 - e] [56 - a] [68 - c] [77 - f] [79 - a] [84 - d] [90 - a]

yelken, [17 - c] [43 - f]

Yeniçeri, [18 - a] [18 - c] [23 - c] [25 - a] [53 - b] [56 - c] [73 - f]

Yel değirmeni Mahallesi, [52 - b] [89 - a] [89 - b]

Yahya Kethüdâ Mahallesi, [69 - c]

Yolcuzâde Mahallesi, [10 - a] [34 - d] [43 - g] [77 - f] [84 - a]

Yolcu Ali Mahallesi, [33 - b]

Yorgancı, [12 - b] [79 - a]



ÖZGEÇMİŞ

Sevgi AKKOYUN 15.03.1994 tarihinde Bayburt'da doğdu. İstanbul'da Namık Kemal Lisesi'ni bitirdikten sonra 2012 yılında başladığı Ondokuz Mayıs Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Tarih Bölümü'nden 2016 yılında mezun oldu. 2016 yılında OMÜ SBE Tarih Bölümü Yüksek Lisans programına başlayan, Sevgi, orta derecede İngilizce bilmektedir.

İletişim Bilgileri

E mail : akkoyunsevgi@gmail.com

Telefon : (537) 032 54 75

Bildiriler / Yayınlar

“İstanbul'un Fethinden Sonra Galata'nın Türkleştirilmesi”. Fatih Sultan Mehmet Üniversitesi – Fatih Sultan Mehmet Dönemi Osmanlı Dünyası Disiplinlerarası Öğrenci Sempozyumu (27–28 Nisan) –